





«إلكترونيات، أدوات منزلية، معلوماتية» ھاتف: ١-٢٥٤٧٣/٦ - ١٠-١٠٠٠ فاكس: ٢٣/٢/٤/٥/٦ - ١

ماذا لو لم يذهب الى طهران؟

... لكان بقي في بيروت. وفي بيروت يبدأ نهاره بقراءة الصحف، لـ"الاستفادة" من مطالعات النواب (المعارضين والموالين) في معالجة

قضايا الناس والعباد، وفي انجع السبل للذروج بالبلد من

لزمته التي يسميها البعض مُحتته. ومن المطالعات الى

الاخبار والتّعليقات (الموالية والمعارضة) ويصاب بالحيرة،

بعضماً يُقول أن الأمور على لحسن حال، والناس في أهدا بلا. والبعض الأخر يقول ان الانفجار ان لم يات اليوم

فهو آت لا محالة غدا أو بعد غد، وان طالت فبعد أسبوع.

(الرئاسيَّة والبلَّدية)، الترشيد، الانفاق، المدر، العجزَّ،

ينزل إلى مالون القصر، ليقابل النين صُرحوا

الصَّحَفُّ (زَرَّافَاتَ وُوحِدانَا) يُسأَلُونَ، اذَا كَانَ قَدُ قُرأً مَّا

مرحوا به! ومن الصَّالونِ الى المكتبُّ القريبُ في القصر

التكومي يستمع بصبر أيوب الى طروحات الوزراء (أيضاً

لحل مشَّاكل العباد والبلاد)، ليكتشف ان معظمها تكرار

لما قرأ في الصحف، لان اكثر الوزراء يفضلون بل يصرون

من قصر النكم (ظهرا) آلى قصر بعبدا، لمناقشة في

العمق حول اسم المدير العلم للجمارك، ومأساة ضياع

منصبُ قَائِد الدرك من "الطائفة"، ولعتب مبطن حولٌ

التمديد والتجديد وما شَابه. يستمر الأجتماع ساعة، سأعة

المعيد والمبيد ولا المبد يسمبر البيمة للمان المحديث لا اكثر ولا أقل يجري الاتفاق بعدما على أن للحديث ملة (في المساء أو غدا في مثل هذا الوقت) ومن القصر الى المقر (عين النينة) لمشاورات لا تستفرق عادة اكثر

من نمف ساعة، لا يمرح احد بعدها بشيءً، وان استطاعً

الاعلام (المكتوب والمسموع والمرثي) ان ينتزع كلمة او

كلمتين فستكون حول عدم وجود خُلاف، لا مع بعبدا ولا

بعد الظهر، نواب الامة جاهزون للهجوم على الحكومة

(لا لمناقشتها)، فالجلسة متلفَّزة، وكيفُ يعرف الناس أسماء معظم هذا الفريق المجمُّول، أذاً لم يَذْكر اسمهُ

على الشاشة الصغيرة، ومن الشَّاشة الصغيرة، مُذا اذا

هذا ما يحصل لو بقي في بيروت، ولم يذهب الى طهران وغيرها من عواصم العالم (كما يريد وزير خارجيته

ان يُفْعَلُ، أُستناداً للى كلام الفياري القَائِلُ انْ في السَّفر

كان يجب أن يبقى في بيروت، ولا ينهب ألى

واشنطن ونيويورك وموسكو وبيجينغ وباريس ولندن

وروما (والفَاتَيكَان) وبون وأنقرة وبرازيليا ويرفان

فعلا اضاع وقته في اعادة بلده المدمر والمنسى

والمنبوح الى خريطة العّالم، وأضاع وقته فَيُ توقيعٌ عشرات الاتفاقات المالية والاقتصادية والثقافية

والمستقبلية (نفط رخيصَ منْ ابران)، وأضاعٌ وقته في

ىشرىلا تطمئن

لفرط ما اكتووا بحليب الوعود العرقوبية، ولكثرة ما

مالوا وجالوا مع العمود والحكومات في حديث الانتخابات البلدية، صار الناس نقزانين من المرحبا ويمشون على

سواءً في تصديق كلام الدولة الاخير او عدم تصديقه،

لَّكن التَّصريدات الاذيرة لوزير الداخلية، وبالنبرة

المعمونة، توحيُّ أن الوعود جديةٌ مَّذَه المرة. فالانْتخاباتُ

لنا سقط المم فوق رؤوس فريق من اللبناتيين، بعدما

اسقط في يدهم: مَصِّبِةُ أَنَّا كَانَ الْنَبِرُ صَحِيحاً، ومَصِيبة اكبر انا جات النتائج مناقضة ومعاكسة للمسابات

. فُحصل شيء من التشويش، وهذا امر راهن، لا احد ينكره، فالجماعة كانت معتمدة على مادة الانتخابات كونما

فجات السلطة وقالت، بنجرة من يحمل الامر

الشَّاهُنشاهي تعت ابطُّه، وبلهجة من يُعنِّي ما يقولُ

على الرحبُ والسعة ومن هذه العين قبل تلك، وبين

نيسان وايلر، فاستعدوا من آلان. الا أن نظرية تعيين الثلث في البلديات الكبرى، قد تممد لتطيير ثاث من الثلثين الباقيين بالتحالفات وتظبيط

يُ أن يتدبروا وضع الثلث الاخير بصيغة ملائمة عندما

وهذه بشرى لا تطمثن، بل على العكس من شأنها أ

مع أن كلام السلطة يجعل الواحد ينام مل جفونه عن

شوارَّدها وشوارد الانتحابات، ما دامت ستكون مثالية كماً

وعدُ الوزيْرِ وَمَنْ عيونِ الانتخابات... بل لُمَّ يسبَّق ان

مررتم بمثلها ولو مررتم على الرياض بربوة! ومما زاد في قلق حملة السلم بالعرض عدم خوف

الدولة من النين كانوا بقاطعون في السابق، او كانوا

أخلفهم هذا الامر، وتساءلوا عن السر وعن الطبّة التي

"زيّان"

ألمستحيل الرابع. وتعمشقوا بما علَّى مذا الأساس.

ويتعدى، تريدون الانتظاات البلدية؟

تطيير النوم من العينين.

يحجمون وبطلواء

تنام عليها السلطات؟

أَمِي الثلث لم الثلاثة أثلاث؟

ان الانتخابات لناطرها قريبة...

وفي الُحالينُ مشكلةً بالنسبة الى بعضهم...

لا مقر منها، كما ترآني واراك... بهذا الوضوح.

نبيل خوري

شرح قضية بلاده الاولى والاهم: الاحتلال الاسرائيلي. في كل مرة لا تكتب صحف المعارضة عن الزيارة كثيراً، وتكتب صحف الموالاة عنها اكثر من اللزوم، ولكن

والعواصم العربية، لانه مضيعة للوقت!

لا مرة كتب أحد انها لم تكن ناجحة.

البيض وبين الاحرف

وفقه الله بعبارة او عَبَّارتينٌ تُثبت انه لا يخافُ أَحداً. على باب المجلس (اجمالا): لا كلام الاعلام.

على التحدث الى الصحف قبل التحدث اليه.

مع عين التينة ولا مع أحد.

مضيعة للوقت).

الرقَابة (فَوَادُ السنيورة)، التعيينات... فكلُّما مكررة.

لًا يقرأ أخبار؛ التمديد، التجديد، الانتخابات المبكرة

# أسماء اللبنانيين والفلسطينيين المستفيدين من تعويضات حرب الخليج (ص٧)

# بوسوفاليوك زار بيروت سرأ

منطقة وادي الحجير مواجمة حانة طآلت نحو ٢٤ ساّعاةً بينُ ٱلقَواتَ الاسرائيليةَ والمقاومين، اتخذَّ الموقف العسكري منَّحي جُديداً في ضوء الكشف من عمَّان عن وسلطة علجلة لوزير الخارجية الروسي يَّفَعَيْنِي بريماكوفَ آمنَع اسْرَاكَيْل من شَنَّ عَمليةً عُسُكُرية وأسعة في الجنُوبُ. وِّيدا ان لَّكَشَّف الوسَّاطة فَّى ذاته دلالة قد يكون المدف منما الحؤول دون عملية محتملة واحباطها من خلال كشفها. على أن نلك بقي محفوفا بالمحانير نظرا الى عدم

۳ تحدیات

امام "مكتب الدواء"

السياسيين.

ص ۱۶

الانتخابات البلدية.

ص ۱۹

في زامبيا

وانه يسيطر على الوضع في البلاد.

ص عام د

للمان الإنطاب

رے اربدہ دیا

رزر بقامات 🗝

والمنطقة أواليوا أأتفع

ي ين القاراجة

المالية الماسية

رسوساندد فكال لم

السالديات

والمناس من المناس من المناس من المناس المناس

En alei Gall Conti

the state of the state of

the best would be a second

the way have to be

ورور وروا الايل الوطاق

المنا المعلم المعلم

the state of the s

and a second

 $^{\mathrm{obj}} \leadsto,$ 

ري السينا ليسانا ...

المسالي المعارضات

"المكتب الوطني للدواء الذي احياه اتفاق

١١٦٠ طعنأ

في انتخابات الجزائر

"الترويكا" تواجهــّه ثلاثـّة تصديّات : منافســة

المستوردين، وتأمين جودة الدواء والتوصل الى اسعار مُخْفُوضة، فَضَلا عن تُعاشَي تُبِذَائِتَ

قَتَلَ ١٨ معنياً جزائرياً في الايلم الاخيرة في

سلسلة اعتداءات ارتكبتها مجموعات اسلامية مسلحة،

في الوقت الذي قدمت الاحزاب السياسية أكثر من ١٦٠ طعناً امام اللجان الانتخابية في النتائج النهائية

بعد ساعات من محاولة عدد من الضباط بقيادة الكابتن سولو الانقلاب عليه، أعلن رئيس زامبيا

فريديريك تشيلوبا ان محاولة قلب حكومته أحبطت

واتربوري

في "الكولدج هول"

We would like to invite you to meet

with Mr. STEFANO MESSAGGI,

Ermenegildo Zegna's Taglio

Esclusivo consultant.

جال الرئيس المنتخب للجامعة الاميركية الدكتور

جون والربوري انس على "الكولدج هول" في ما يدا رداً على القاء عبوة ناسفة على الدرم الجامعي فيما

الْصورة لُرُويتُر تيليفوتو: وَاتر بوري يهز "ضرابة"

سارت الأمور في الجامعة طبيعية.

جرس "ألكولدج مول" امس.

صدور اي تعليق روسي رسمي في وقت الوضع الميداني قابلا الإشتعال. وقد نقلت "وكالة الصحافة الفرنسية"

ص٥

بسرعة في محاولة لنزع فتيل الازمة في . مواجّهة تصّاعد التّوتر وَللوضعَ الذي وصفة بأنَّه خَطِير للغاية". وَلَقَادَ الْمَصَّدرِ الْأَرْدَنِي انْ مسؤول ارتني في عمان ان بريماكوف اطلع المسؤولين الارتنيين النين التقاهم امس على معاوات عن الستعدادات عسكرية اسرائيليةُ لشن عُملية عسكرية في جنوب لبنان". وان بريماكوف "لكد أنّ فيّ حوزّتُه معلومات عن مدّه الاستعدادات لتنفيذ عملية على نطاق واسع شد مواقع حزب الله في الهنوب\*. واوضح المسؤول الذي لم يشاً نكر اسمه ان بريماكوف "قرر التحرك

بريماكوفٌ "اعربُ عنْ قلقه الشنيِّد حيالٌ ماّ شعر به في اسراكيل من ان المؤسسة العسكرية تضغط على الدكومة لشن عملية في جنوب لبنان".

ولعل ما زاد الموقف جدية وتعقيدا معلومات توافرت ليلا لـ"النهار" عن زيارة سرية قام بما ناكب وزير الخارجية الروسي السفير فيكتور بوسوفاليوك الذي يرافق – التتبة في الصفحة ١٦ –

"محطة شارل حلو" الهدف الثاني

# تدابير أمنية ليلا لكافحة ظاهرة التفجير



(سلبي عياد) مكان لنفجار القنبلة في المحطة وبدا صحافيون ورجال أمن. مل هي موجة تغجيرات غير متصلة الحلقات، ام انها مقصودة متواصلة الفصول

الى حين وصول "الرسائل" الى عناوينها؟ َلَمْ تَكُنَّ الْآجَائِةَ مُمكنةً مسلَّه امسَّ عن مِذِه التساؤلات التي شغلت الرأي العلم البنائي واقلقت المواطنين. فالانفجار الذي مزّ "محطة شَارل حلُّو للنقل البرّي" حصلُ بعد أقَلَ من ٢٤ سَاعَةً من أتفجارُ مماثلُ في حرم الجامعة الأميركية. واذَّ تختلف طبيعة المرفَّقين المستهدفين، فان ما يجمعهَّما هو انَّهما مرفقان عامان. وكما في درم المامعة الميركية لم تسقط ضدايا، نبا المسافرون والموظفون في محطة شَارُلُ حَلُو وَلِمْ يَسُفَّرُ لَتَفْجَارُ قَبْلُهُ نَفَاعِيةً نَسَتَ وَرَا ۖ سَلَّمَ فَي قَاعَةَ لَتَظارَ لَم تستعمل بعد في الطبقة الاولى من المحطة، عن اصاباتُ بشرية، واقتصرت الأشرار على تناثر زجاج القاعة والقاعات المجاورة، فيما سرى الذَّعر بين المسافرين، وُعلى الْآثَرِ وَجُه وزيرِ الداخلية مُيْشَال المُر دَعُوةَ أَلَى مَجْلُس الْأَمْن المركزي لعقد اجتماع استثنائي السَّاعة الاولَى والنصف بعد ظَّمر الَّيوم "لاتخاذ التدأبير المنية

والموظفين وضرب المنيون اللبنائيون والسوريون طوقا حول المكان. اللَّارْمةُ لَمكافحة مُوجة الاجرامُ ٱلتِّي ضربتُ بعض الْمرافَّقُ في اليومين الْاخْيرينَ واوضح لـ"النمار" أنَّه اوعرُ أَلَىٰ الاجْمَرَةُ ٱلأَمنِيةَ في قَوى الْأَمَنِّ الدَّلْخُلِيِّ والأَمنِ ٱلْعَلْم "لينشرة الاستقصاءات اللازمة بغية كشف الفاعلين" مشيرا الى أن "مذه الدملة بدأت ليلا مترافقة مع دورياتٌ لمنية وتدابير مشددة". (راجع ص ٦).

سيتم افتتاح فندق و مركز

**VERDUN PLAZA 2** 

## للحكومة اللبنانية من الـ"يورو بوند" كتب عصام الجردي: علم ان الحكومة اللبنانية اجرت في ٢٤ تشرين الاول الطالي اصدارا جُعيدا من السندات الأوروبية "يوروبوند" بقيمة ٤٠٠ مليون

دُولَارُ أُمْيِرِكِي سيوضع في تصرفُ الفزاقة اللبنائية الساعة العاشرة (توقيت نيويورك) قبل ظهر يوم الجمعة المقبل. ويأتي الاصدار الجديد بعدما سننت الحكومة في ١٧ تشرين الاول الدالى قيمة اللصنار السابق لـ أُ سنواتُ وقيمته ٤٠٠ مليون **دولار معَ فَـالُّـدتُهُ الَّتِي بِلَفَتْ \*5** 

بنك ً كوربوريشن" "كريدي سويس فيرست بوسطن" و"سويس بنك كوربوريشن ووربورغ". وشاركت فينه مجموعة من المصارف والمؤسسات المالية الدولية وَالْلِبُنَانِيةَ هِي، "باري بله " ING – اندن"، "ميريل لينش انترناشونال"،

(٩٩,٦ في المئة. من بين الشروط التقليدية الاخرى، الا تعطي الدولية أي رمونات على "امرو بئك"، قرنسبتك، عودة، "

سنوية تستحق في ٢١ تشرين الاول من كل سنة. وتبلغ قيمة الفائدة السنوية ندو ٢.١٥٠ ملايين دولار. 3- قيمة السند عند الاصدار: ٥~ تعرّض السندات في بورصة

٤٠٠ مليون دولار اصداراً جديداً

الترناشونال"، "كومرنيس بنك"،

"دویتش بنك – اندن"، "میدل ایست كایبتال غروب،" "سوسیتیه جنرال" و "UBC" – ایمتد"

شروط القرص

تستيدق في (٦ تشرين الأولّ

المئة (مؤلفة من فأقدة سند الخزينةً

الميركية لـ١٠ سنين +هامش اضافي بواقع ٢٠٥٠ في المئة.

آ– تسدد ألفائدة على اقساط

وتتلذم شروط القرض بالآتي: ١– لجل السندات بـ ١ سنين

؟ – فلاَئدة القسيمة: ٨,٦٢٥ في

يدق لحاملي السندات قبضها قبل استحقاقها. ويسري ذلك ايضا على الضمائات الآفي حال النزاع على . احقية الدين. احكَام قَــَّاتُون ولايــة "نيــويـوركُ المعروف بـ٨٤٤٤. وبالمقارنة مع معدل الفائدة على اصدار الـ يوروبوند السابق الذي

دولار ولم تسدد حين الاستحقّاق

محمر الديوروبوك السابق المنه حمل في العام 1948 فقد بلغ المامش الاضافي على فائدته 7,۲0 فــوق سندات الفــزيــنة الاميركية لـُـآ سنوات في حين ان مابش الفائدة الاضافي على الاصدار الاخير بلغ ٢.٥٠ في الملَّة وا-١٠

وآنا كلقت شروط الاصدار وفأئدته بالنسبة ألى الدكومة اللبنانية ثابتة كما كانت يوم الاصدار، وفي منأى عن تقلبات اسواق المندات والفوائد مستقبلا، بيدً أن التجربة الفعلية التي يمكن – التتمة في الصفحة T (

## موجوداتها لاي مدين آخر. واذا كانت كريدي اغريكول اندوسويز"، كلينتون تدخّل فانتعشت بورصة نيويورك

بعد "يوم أسود" في البورصات حول العالم من آسيا إلى أوروبا والعالم العربي وأميركا اللاتينية، وخسائر بمليارات الدولارات أصابت قيمة الأسهم، حصل انتعاش في بورصة نيويورك التي بدأ التعامل فيها بتراجع واكب أجواه الملع التي تسود أسواق المال، والانتعاش حصل بعد تدخل الرئيس الأمركي بيل كلينتون مطمئناً مواطنيه والعللم إلى قَوْةُ الاقتصادُ الأميركي، فيدأت حركة شراًّ؛ الأسهمُ في وولّ ستريت واستُمْرتُّ بوتيرة محمومة حتى سجل مؤْشرُّ "داو جونز" رقماً قياسياً عند الإقفال مرتفعاً (٣٤٤.٧

نقطة أي ما نُسبته ٤,٧ في المئة. وأفادً متعاملُون في بورَّصة نيويورك ان التبادل شمل أمس أكثر من مليار سمم وأكثر من ثلاِثة ملايين سمم في المقيقة الواّحدة في نصفُ السّاعَة الأُخير قبلُ الإقفالُ وأدت ضخامة المبأدلات إلى صعوبات تقنيبة لأجهزة الكومبيوتر التي عجزت عن مواكبة الدركة بعض الأحيان. وكان كلينتون تحدث في شيكاغو ساعياً إلى التهدئة ومؤكداً أن الاقتصاد الاميركي "أقوى وأكثر ديناميكية اليوم الوضع في الاسواق المالية العالَمية. وأضَّافَ في كلمة ألقاما في مدرسة: "أعرف ان الكثير مِنْ الاميركبين يركزون اهْتمامهم الآن على البورصة"، ونكّر بأن العجز في الموازنة والبطلة والتضغم في أدنى مستوياتها ودعا الأميركيين الى التمسك بثقتهم بقوى الاقتصاد الاساسية.



الرئيس الاميركي بيل كلينتون يحمل صفارة "موت دوغ" لدى القائه كلمته في مدرسة اوسكار ملير الابتدائية في شيكافو، أمس. (أب تيليفوتو)

- التتمة في الصفحة ٦ ( -

# ملف ازالة أسلحة الدمار لا يزال عالقاً

# تثني صدام عن تحدي مجلس الأمن

يمكن اعتباره استجابة للتحذيرات والضَّغُوط الدُّولية؛ لم تصدر القيَّادة العراقيةُ أي قرَارُ في شأن تعاونها مع اللجنة الخاصة نلامم المتحدة المكلفة اژالة اسلحة الدمار ألشامل العراقية. رحب الرئيس العراقي صدام حسين أمس الهيئتين القياديتين للنظام، مجلس قيادة الثورة والقيادة

القطرية لحزب البعث، للنظر في القطرية المتدرة المتحدة التعاون مع الامم المتحدة في مجال نزع السلاح، بناء على التوصية التي اعتمدها المجلس الوطني المحمورية". وكنان المجلس الوطني العراقي

مجلس الامن وواشنطن.

ضغوط واشنطن وتحذيرات باريس وموسكو

وامتنعت عن التصويت خمس دول من الأعضة الـ10 في مجلس الامن هي الصين وفرنسا وروسيا ومصر وكينياً. وكان باتلر اكد الاثنين أن العراق سيترتكب خطأ فانتبا أذا جمث العلاقات مع مسؤولي الامم المتحدة. تحذيرات وكانت موسكو وبأريس هذرتا ويأتي قرار المجلس الوطني العراقي

بغداد من تجميد تعاونها مع الأمم المتحدة، فيما تحدث المندوب الأميركي لدى المنظمة الدولية عن "عـوادّب وخيمة .

اوصى الاحد بتجميد التعاون مع اللجنة مفتشيه من دخول مواقع عدة . الدولية الخاصة ما لم تحصلٌ بغداد على ممانات لرفع العظر الم**ف**روض على العراق منذُ أَجتياحُه الكُوّيتُ عام ١٩٩٠، بعد فترة "محددة وقريبة"، الامر الذي رأى تيبلوماسيون الآثنين اته يضع أَلْعراق على مسار تُصَادمي مع

> بعد اعتماد مجلس الامن الخميس القرار ١١٣٤ الذي يمدد بفرض حظر العربر من مسؤولين عراقيين يعرقلون على سفر مسؤولين عراقيين يعرقلون عملياتُ التَغْتُيشُ لُلامَمُ المُتَحدةُ. وصاغت الولايات المتحدة وبريطانيا القرار أصلا يعدما قال رئيس اللجنة

فقد اعتبر الناطق باسم وزارة

الخبارجيمة الروسيمة فباليسري – التتمة في المفحة ١٦ –

ریتـشـارد باتلر ان بغـداد منعت برعاية دولة رئيس مجلس النواب الأستاذ نبيه برى

> في ظل الجمود المسيطر على عملية السلام، واعتراف وزير الخارجية الروسي يفغيني بريماكوف بـ "صعوبة معمة" إلتقريب بين دمشق وتَلَ أَبِيب، لم يكن مفاجئاً أن تتحدث وزيرةً أنظرجية الأميركية ماطين أولبرايت أمس بما يشبه نفاد الصبر وتمض رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتنياهو على السماح يعقد سلسلة جديدة من المحابقات الاسرائيلية –

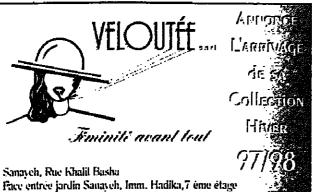
اتصلت صباح أمس بنتنياهو لتشدد على "ضرورة تحقيق تقدم في هذه العملية على وتبرة سريعة . وأضافت اله لا يمكن التفريط في الوقَّت لان "الفترة المؤلِّية محدودة"، ورأت أنَّ "الُوقت يُلُعب ضُدِ النَّدِنُ بريدون التوصل الى نتائح". ولاحظت أن رئيس الوزراء الإسرائيلي يريد أيضا "تحقيق نتائج" في المدادثات، مكررة "الدض على عقد الاجتماع" المقرر عقده هذا الاسبوع في واشنطن بين وزيـر الفارجـيـة

الوساطة الروسية بين دمشق وتل أبيب لم تثمر اىت تتمسك ىلقاء واشنطر

التَّمَةُ في الْحَفْدَةُ ١٦ –



يـومي الجمعـة والسبت: يبقى الدوام على ما هو عليه.



Tel.: (03) 250338 - (01) 745946, Fax: (01) 351456







He will be pleased to offer you his ية ٣٠ ت١ الساعة السادسة بعد الظهر personal attention and expert advice يلى الافتتاح حفل كوكتيل on the 1997/98 Autumn-Winter selection of fabrics at ISH JAL EL DIB - BEIRUT On 30 - 31 October Please, arrange for an appointment with Mr. STEFANO MESSAGGI by calling our special customer service at Tel (01) 405801, 418191

الاوساط الشعبية والسياسية اللبنانية، فضلاً عن الاوساط الديبلوماسية الغربية في لبنان، تكاد ان تجمع على ان العبوة الناسفة التي القيت على الجامعة الاميركية في بيروت ليل الاثنين الماضي وبعد ساعات من أعلان رئيسها جون واتربوري اعتزامه القامة في لبنان بعد أمتناع عنها لرؤساء سابقين للجامعة دام زَّماء ١٢ الى ١٢ سنة. -- الأوساط هذه تكاد ان تجمع على أن العبوة كلنت رسالة موجمة الى الولايات المتحدة الاميركية بالنات، لكنما تتساءل آلان، وقد تبقى تتساءل مدة طويلة ليس عن ملقي العبوة فحسب، بل، وهذا مو الأهم، عن موجه الرسالة او ربما عن موجميماً. طبعاً، ليس سملاً الجواب عن تساؤل كمذا عند الاوساط الديبلوماسية الفربية حتى المعنية منما بالعبوة الناسفة عباشرة او بالواسطة لانها تتبع دولاً المؤسسّات فيما الدور الاول. وكذلك للقانون والاجراءات التي يفترض ان تَعتمد من أجل جلاء ملابسات أي عادث يَقعَ، ولأَنها تبعاً لذلك لا توجه اتهاماً الا بعد امتلاك الادلة والقرائن الثانية. وهذا ما لاحظه العالم تكثر من مرة وخصوصاً اتناء التحقيق في اتفجار النبر الذي وقع قبل مُدة طويلة نسبياً. أذ أمتنعت الاجمزة المختصة في الولايات المتحدة الامبركية التي استمدف الانفجار رعايا أما مدنيين وعسكريين عنَّ توجيه الاتهام المبأشر الي شخص أو الى جمة أو حتى ألى دولة لأنما لم تصل بعد الى ما يسمح لها بذلك قانوناً.

َّاما عَند الْآوساط الشعبية، ولاسيما في لبنان، وبعض الاوساط السياسية فان المنطق التبسيطي المسيط عندما يجعلماً تخوض في الاسباب والمسببات لحادث العبوة المشار اليه كما تغيره، فضلاً عن المسؤوليات والجمات التي تتعملها استناداً لما الى أحقاد دفَّينةً او ألَّى مواقف سياسية سابقة او الى رغبة في تصفية حــــــابات او الى تحليل نظري ينطلق من الســؤال القاعدة: من المستفيد من العمل الإجرامي؟ وفي هذا الاطار تنفع الاوسياط المنكورة كلّ الجـمَـاتُ الْلبَّناتيـة الفاعْلة والجمات غير اللبنائيَّة ولكن الفاعلة في لبنان وان على مستويات متَّنوعة في دأئرةُ الاتهام. ذلُّك اتها مُجتَمِعةً لا تشعر في رأيها بالارتياح للولايات المتحدة الاميركية سواء لأنما "معادية" للعرب وللمسلمين وحامية لاسترائيل، او لأنها لا تقوم بدور الراعي النزية لعملية السلام الشرق الاوسطيــة، أو لأَنهــًا بدَأْت "تبدقّ"

"بثوابت"ً في لبنان بعدما سلمت بوجودها زمناً طويلاً. الا ان الأوساط الديبلوماسية الغربية وبعضها أميركي التي تسمع كل هذه الأمور من أكثر من جُهة في الداخل والخارج ترفض تصديق أي منها أو اعتماد أي منها. لا بِلْ اتَمَّا تَعْتَقَّد مِعِ شَيَّ مِن الجِزمِ ان الدولة اللبناتية ليس لما اي مصلّحة في عودة الولايات المتحدة عن الْحيوية المستجدة في موتَّقفها اللبناتي نلك انها ضروريةً لماً للبم اسرائيل أو بالأحرى لمنعماً من تجاوز حدود معينة في عدواتما المستمر عليه واحتلالها أجزاء من

> سي. أيد. إي. كولاج معهد الكمبيوتر والتطيم الفندقي والتفتئ C.&E. College

يوفر ويضاهي أرقى ستويات التعليم المهنم

اعلائاتكت التحارية والمبوبة والرسمية الاخبار الاجتماعية لغاية الساعة ١١ ليلا" تومنها لكمه:

لأنترنين - يتجاه كنيست مارمتر

ارضه، وضرورية لما في عملية السلام اذا عانت الصاة

تَعْتَقَدُ وَبِجُزُمُ أَكِبرَ أَنَّهُ لِيسَ لَسُورِياً ٱلْمُوجُودَةَ فَي لَبِنَانِ وراعية اوضاعه منذ انهاء الصروب فيه عام ١٩٩٠ مُملَّدة في استعداء الولايات المتحدة الاميركية من جديد بعد تدسن العلاقات بينهما منذ بدء عملية السلام وذلك رغم الفتور الاخير فيها، ورغم الاختلاف معها في وجهات النظر سواء حول عملية السلام او حول خطوات اقليمية عديدة تراها معادية للعرب مثل مؤتمر الدوحة والتَّمَاون التَّركي – الاسرائيلي والقَتطاع تركياً شريِّطاً حدودياً من ارض العراق. ذلك أن العداء بين واشنطن ودمشق هو ما تسعى اليه اسرائيل اقتناعاً منها بأن سوريا لا تزال السد المنبع أمام استيلائها على المنطقة. فضلاً أن استتباب الأمن في لينان، للبنائيين والاجلاب كل الاجائب، هو احدى مأثر الدور السوري فيه أو احد الاجازات التي لا بد من المحلفظة عليما أولاً لأنه مفيد لسوريا مباشرة، وثانياً لعدم تدمل مسؤولية مباشرة عن

الَّيِما. وُضَرُورَيَّةَ لَمَا فيُّ أعادَةَ الْبِنَاءُ وَالْاعْمَارِ، كَمَا أَتَّمَا

وَهُنَا تَؤَكِدِ الاوسلطِ الديبلوماسيةِ الغربيةِ نفسها ان ما قيل ويقال عن استمداف الولايات المتحدة سوريا في لَبِنَآنَ وَخَلَالَهُ فَي الاولة الاخيرَة، وتحديداً منذ زيلُرّة وزيرة الظرجية فيها مادلين اولبرايت بيروت وما تظلها من كلام ومواقف، ليس صَحيحاً عَلَى الْلطَلَاق. فُواشنطن تقَدر الُدور الذي قامت به سوريا في لبنان ولا تزال تقوم به وذلك لا يتعارض مع مواقفها اللبنانية التي ليس فيما جديد على الاطَّلاق، رغم بعض ملاحظاتماً على ما يجري في البلاد. وهي لن تقدم على خطوات دراماتيكية كَتْلكُ التي يروع أما اللبناتيون والتي تثير بعُضُ القَلق في الدوائر السورية.

الاوساط للديبلوماسية الفربية التي بعضها اميركي تقولُ ان المطلُّوبُ من الدولةُ اللَّبْنَاتِيُّـةَ لَجَرَا ُ تَصَفَّيقُ جدى، لا بل بالغ المحية، لكشف مائثة العبوة على الجامُّعةِ الأميركِّيةَ في بيروت وابعادها، وهي فادرة استناداً الى تجارب سـابقة على الوصول الى النسائج والاستنتاجات المحيحة. وتقول ايضاً أن المطلوب من سُوريا وان مِن وراءُ الستأر النُّعاون مع لبنان في هذاً التَّحَقَّيقُ نَظْراً آلَى خَبرتها فيه على كل المستوياتُ وآلى

طبعاً، تَضِيفُ هذه الاوساط؛ ليست الولايات المتحدة الاميركية في وارد تمديد احد او جمة، او في وارد "الانْتَقَامْ" او مَا شَابِه. لكنما ستكون قطعاً في وأرد اعادة النظر في مواقفُها الجديدة من لبنان واهمها كأن رفع حظر سفر المواطنين الاميركبين اليه قبل زهاء ثلاثة اشمر الذي بقي اللِّناتيون يطللبون به على مدى اعوام. وآثارُ اعادة منَّ هذا ٱلنُّوعُ سَتَكُونُ سَلِبِيـةَ عَلَى اكثر من صعيد في أبنان. وهي تلفت في هذا المجال

الى ان حيوية شخصية اولبرايت التي دفعتها الى رفع الحظر المذكور على مسؤوليتها الشخصية خلافاً لرأي وزارة العـــدل وغـــيـــرما في الادارة الامبركية قد تعفعها الى قرار – رد قاس وذلك حماية لنفسما مها قد تتعرض له داخل الادارة والكونغرس وفي الاعلام. وفي اي حال لا يعنى ذلك ان لُبنان أمامً الاســـواً، ذلك ان تدارك الامــور ممكن جـداً وخـصـوصـاً في ظل رغباتٌ مشتركة لبنائية – سورية - اميركية. لكنه قد يصبح املمه

سرکیس نعوم

# المجلس والحكومة يتقاذفان كرة سلسلة الرواتب الأزمة الاجتماعية تسابق التمويل والتسييس

والوزراء المعتبين كان ان تكلفة العشرين في المئة ليست متوافرة على رغم ما تردد من إن زيادة سعر صفيحة البنزين العلم الفائت قد امنت المبالغ المطلوبة

لَمْنَهُ الزِّيادَةَ. وَبِالتَالِي فَانِ أَي زِياداتٌ عَلَى الرَّواتِبِ لَن تَقَرَّ قَبِلَ الْجِآدِ وارداتُ

السلسلة والاصلاح الاداري وثمة سبِب آخر يحول دون اقرار الساسلَّة هو أنَّ مجلس النواب يرفض منح

الحكومة صلاحيات في العجال المالي من دون تنفيذ مشروع سلسلة كاملة في

بجملة استعقاقات اجتماعية ومعيشية يتوقع ان تكر سبحتما في فترة قصيرة،

وَخَمُومًا مِعِ انْطَلَاقَ مَجَلَسُ الْنُولَبِ فِي الْبَحَثُّ فِي مِشْرِوعَ الْمُوارْنَةُ وَكُلُّ مَا تَثَيَّرُه

ويقول مطلعون لن حماوة الموسم السياسي وما يتضمنه من ملفات سواء على صعيد الانتخابات البلدية والاختيارية أو استحقاق الانتخابات الرئاسية أو سواما

ستسلمم في انكاء لي بحث أو استحقاق اجتماعي علما أن هذه للقضية بلُّغت في

خلتما حدا مِّن الحدة كَافيا يفترض التحسّب من آلان امعالَجتما في معزل عن كلُّ

المسابات السّياسية. واشار مؤلَّا إلى أنه بعد محطة العصبان في البقاع وما

تنطوي عليه من مضمون لجتماعي، فأن الاضراب الذي دعا أليهُ الأُتَّماد العَّمْأَلَى

العلمُ مُّالمدُسوبٌ، على ٱلْحكومة يفُترضٌ أن يشكل مخَّطة مهمة أذ أن حساباتً

السياسة بدأت تتبدل تبدلا ملحوظاً، ومُدا ما يشير الى بلوغ الامور نقطة حرجة

جدا لن يكون ممكنا معما للحكومة والمجلس التمرب منَّ المُعَالَجة أو أيجاد حلُّولُ

آنية لبعض مظاهر الازمة الاجتماعية، مهما كلَّفت من أثمان سياسية ومالية.

ويبنو ان مَّذَهُ القضيَّة عَائدةُ للى وليمة الأولويات نظرا الى واقع أرتباطها

شطريه العمالي والاصلِّدي، وسيربطُّ مولَّفَقتَهُ على السلسلةُ باللَّاصلاح الاداري.

من قضايا وشجون مالية واجتماعية

ولَّد الاتفاق بين رئيس مجلس النواب تبيه بري ورثيس الوزراء رفيق الحريري على لرجاء البحث في سلسلة الرتب والرواتب في جلسة اللجان النيابية المشتركة التسبوعُ الماضي اقتتَّاعا نيابيا - حكومياً مُشتركاً أن اي تقديمات اجتماعية جديدة ستَظُلُّ عالقة ولن تبت بالغا ما بلغت درجة الداحما ألى ان يقر مشروع الموازنة

ومع ان الاتفاق لم يكن مباشرا بين بري والعريري، أذ هصل بين رئيس الحكُومَة ونائب رئيسُ المجلس ليلي الفرزَّليُّ الَّذيِّ كانَّ يُتَّرأُس جلسةَ الْلَّجانَ فيّ "خلوة سيبارة"، فيان تأجيلَ بتُّ (والأصَّ الفأُّه) هذا المُوضُّوع، أقله في هذَّه الفترة، اكد بما لا يقبل جدلا أن المجلس والحكومة ليسا في صدد معالجة هذه المسألة الاجتماعية قبل حسم المشكلة المالية وقضية العجز في الموازنة بحيث تأتي اي معالجة أجتماعية لاحقة نتيجة الاتفاق على حصر حجم أُلعجرُ في حدود

واذا ثبتّت هذه النسبة سيغدو صعبا جدا اقرار سلسلة الرتب والرواتب التي ارتفُّعت تكلفتها الاجمالية من ٣٠٠ مليار ليرة الى الف مليار ليرة في حين ليسّ مُناك في طريق ولفح وملحوظ لتمويلها مُن غَير أن يزيد عَجْز الْمُوازِنَّة. وثمة من يعتقد أن الحكومة والمجلس يتقلففان كرة تمويل السلسلة لابقائما مشروعا نظريًا غير قابُّل للتطبيق في حين يحمل كل منهما الأخر مسؤولية أيجاد الإيرادات الكفيلة تمويلها. على أنَّ استمرار هذا التقائف سيضع الحكومة والمجلس معا في مواجهة ازمة خطيرة يتحملان تبعتها بالتساوي نظرا ألى ما تمثله قُضيةٌ السلسَّلة من لممينة وخطورة في حلَّ بعض جوانب الازمة المعيشية والاجتماعية المتفاقمة وقد دفع ذلك بعض النواب للعودة الى طرح موضوع زيادة الْعشرينَ في المئة على رواتب موظفي القطاع العلم، لكن جواب المسؤولين

خامنئي: الحكومة اللبنانية تعاملت مع المقاومة بأسلوب جيد

# الحريري توج زيارته باتفاق لتشجيع الاستثمارات: حققنا ما نصبو اليه من توثيق للعلاقات مع ايران



الرئيس العريري يصافح الرثيس رفسنجالي.

طهران – من مصطفی مطر: زيارة رَئيس آلوزر4 رفّيق الدّريري لايران فتحت البأب على مصراعيا لعلاقات مستقبلية بين البلدين تبدأ يتعزيز التبادل الاقتصادي والتجاري وتدخل بقوة وفاعلية المجال السياسي عُير مُواقَفٌ متّعددةً في المنطقة، وهُو لكد امس اليوم الاخير من زيارته التي استمرت لربعة ايام أن مُحَانثَاتُه كَانَتُ تاجحةً و"توصلنا الى ما نصبو اليه من توثيق للعلاقات"، وشـند على "انّ العروض الاسرائيلية للانسحاب من ابنان مرفوضة لانما تسعى الى فصل

ومع مرشد الثورة الاسلامية خامتلي وقد خلع حذامه لايران استهله الحريري باستقبال بوضع عسمليسة السسلام في طريق

ووصف مرشد الجممورية الاسلامية علي خامنئي الذي استقبل المريري الشَّعب الَّلبِنَائيُّ بائه "بطل العــربّ وبعمله ييامي كل العرب والمسلمين اما رئيس مجمع تشخيص مصلحة النظام رئيس الجـمــورية الســايق هاشمي رفسنجاني فأكد آنه "يمكن لبنان ألمراهنة على الجــمــهـــورية الاسلامية الايرانية في مساعنته واعلدة بناك ما دمرته الحرب". لبنان عن سوريا"، متهما اسرائيل

وتوجت محادثات الدريري بتوقيع لبنان وايران امس اتفاقآ أتشجيع الاستثمارات بينهما بعد توقيعهما في اليوم السابق ثلاثة اتفاقات خلصا بالتبائل التجاري والعلاحة البحرية

والنقل البري. ورأت مـصــادر الوفــد "ان الوضع الاقتصادي وتبادل البضائع والتبادل مراحلها الأولى وقد تتطور في المستقبل المنظور وخصوصا اذا سـاهمت في ذلك الطّروف المطيــة والاقليمية". أما في مجالً النقل "فلا شك أن في امكان لبنان تنشيط استطوله البُـــــــــري الذي يضّم ٥٠٠ ( سفينَة ترفع العلم اللبنائي. وتنشيط هذا الامر يحتاج الى متابعة وتنسيق ومسرونة من البانب الايراني وامم مــراحل التنســيق يجب ان تبـــدأ بلجتماعات متلاحقة لجمعيات النقل ونقاباتها في لبنان وللميئاتُ الايرانيةُ التي تتولى شؤون النقل في ايران اذ ان الاتفاق الذي وقع هو أطار عملي مُهم الا أنَّ تنفيذه يُجِب أن يقترنُ باجراءات حكومية تجمع فريقي النقل في لَبْنَانِ وايرانُ بِعِيثُ يَمِكُنُهُمَّا درسُ الطرق التي تمكنهما من استعمالً اسطولهما بطريقة تدر اربلما على للجانبين. ومعلوم ان قطاع النقل في لُبنان خَاصَ الا أنَّهُ يُحتَاجُ فَعَلَيا كَيَّ يبـقى ويسـتـمـر آلى ان بعمل بين البلدين والضارج، وقد ساعدت الحكومة اللبنائية هذا القطاع بان امنت له المستلزمات الدولية كي يستطيع النموض دوليا. وانضم لبنان في تموز الماضي الى اتفاق النقل الدولي "تير" وهو يجيز مرور الشاحنات في دول

الشرق الأوسط واوروبا بقسميها الشرقي والغربي. اما في ما يتعلق بالنقل البري فثمة مشكلة مردها الى ان التبادل التجاري بين ليران ولبنان محصور بالاستيراد من ايران ولا يصدّر لبنان شيئا اليها وقد تنأول الاتفاق التجاري هذا الموضوع وطلب لبنان من ليران ان تعطِّي الاَنْتَــَاجُ اللَّالِنَائِيِّ بِفُضَّ للميزات كاستيراد بعض امتأفه التي لا تَدُخْل الاسـوَاق الايرانيـة حاليـاً. وكذلك طلب خفض الرسوم الايراتية عَلَى الاصناف التي حَـدُدها في أُولُكُح ليـسـهل تنقل الشـاحنات الإيرانيـة

واللبناتية بين البلدين". اما في شأن اتفاق النقل البحري فينسق فريقا النقل اللبناني والايراني لتأسيس خط بصري متتظم بين

وفهم ان ايران ممتمة بموضوع النقل الشُلِاثي أي ان تمر الشَّامنات اللبنانية او الايرانية بالانتاج اللبناني او الايراني الى ابعد من حدود البلتين، وخُصُوصًا إلى دولَ أوروبا للوسطى أوفي ذلك فسائدة كسسرى لاسطول النقلُ البري اللبتاتي وكذلك الايراني".

واشارت مصادر عليمة الى إن تلبية طمران طلب لبنان شراء تقط ايراني باسبعبار تقل عن استعبار السبوق العالمية مرتبطة بالاتفاق الدوي الذي لم ينجز يعد

البوم الرابع الاخسير من زيارته

## اسرار الآلمة .

حرص رئيس الحكومة على ابلاغ جسارك المطار قبل وصوله أمس انه يحمل معه مجموعة هدايا من ايران ويمسر على دفع الرسم الجـمــركي. وبلغ الرسم مــا يزيد على ١٧٠ الف دولار.

## من المسؤول! 🔭

قال وزير سابق ان القرار بتطبيق الرقابة على والصناديق والبلديات الكبيرى كيمن يعين ناطوراً ا على كرم بعد قطفة.

### Gala

في لقباء على عبشباء مع ريتشارد مورفي حضره نواب وسيساسيسون شوهد الديباوماسي الاميركي السابق يقمقه عندما سئل عن دور الولايات المتحدة الرئاسية المقيلة في لينان!



(عالاتي ونمرا)

المسريري: "منذ وصدولنا شسعرنا

بالاستقبال الدار والصداقة العميقة

تُم عُرض لللقاءات التي عقدها مع

خاتميٰ ونَائبَه حبيبي وخرَّاري وشرحُ الوضعُ في لبنان الناشئ عن استمرار

الاحتلال الإسرائيلي في الجِنْوب والبقاع

الفربي والذي يشكل عبئاً على لبنانٍ،

لافتاً إلى أن هذا الاحتلال "يتكبد ثبناً

بلهظاً نتِيجَة المِقاومة التي تُؤدي دوراً

اساسيآ وحيوياً في مواجعته وأعبدت

استرائيل". وقيال: "مناك احتيلال اسرائيلي وهنآك مقاومة وعملية سلام

متعثرة، ومن حق الشعب الليناني ان يقاوم الاحتالات. واكد ان: "لبنان

الآلات لتحقيق الكتحروني، امسا

الصحافيون والمصورون ففتشوا بدقة

وصودر منَّهم كل ما يحملون بنا في

ذلك الساعات والاقلام والقداحات

والسيحات والسُجِائِرُ وَالنَّقُودِ في

مقابل ايصالات لاستعادتها لدى

خروجمم، ويعبد بخولهم الدار اذا

بتفتيش ثأن يدقق في الاسماء ويأخذ

أي شيء بقي مع الصّحافيين. وُقبل دخولهم المنزل خلع الجـميع، كـمـا

الدريري والوفد المرافق، لحنيتهم،

ــتى على الوضع دادل

التي تربطنا".

ympus

# في ديك المحدي

(المتن الشمالي) طلعة عوكر الاربعاء ٢٩. تشريّن الاول٩٧ الساعة الثالثة والنصف

تجاه کنیسه مار آلیا

السجاد القوقازي

کاشان ـ کرمان ـ کوم ـ كشكاي ـ صاروخ ـ اردبيل حمدان ـ نايين شيشلا ـ بوخارا الخ...

أوقيات الزيبارة: يوم الثلاثاء ٢٨ من العاشرة الى السابعة مساءً ويوم الاربعاء قبل الظهر

الخبير المثمن ارمان أرقس AF7FF7 (1-)

V-3-V7 . P-V-3/(7-)

### يُؤْمنُ بالسلام وهو يعمل مع الشقيقة – التتمة في الصفحة ٢ – ونقلت مصادر المجتمعين المديث الذي دار في اللقَّـاء الموسع، اذ قــّال كب الحريري طائرتان واحدة للسجاد الايراني

🖣 اشـــّـرى المـريري في طهـران كمية من السجاد الايراني، وقبل مغلارته العاصمة الايراتية طلب من وزير الدولة للشــؤون الماليــة فــؤلد

الاجمزة بما في ذلك المسجلات عشية

اللقاه، وقبل الاجتماع اخضعت هذه

الدريري مرشد الجمعورية الاسلامية على خُأُمنتُي اذ طلب من الصحافيين تسليم كأميرات التلفزيون وجميع

🤻 وافق رئيس الوزراء رفسيق للدريري على دعوة وجمما أليه ثالب الرئيس الاول للرئيس الايراني حسن حبيبي لحضور مؤتمر القمة الاسلامي الذي سيعقد في طهران.

وزَيْرُ الْخَارِجِيَّةَ الْايِرِأَتِيُّ كُمَالَ خَرَازِي في مقر لقامته في سعد ابات

لقاء رفسنجاتى

والوفيد اللبناني الرئيس السيابق

مُلشَّمي رفُستُجانِي في "مجمعٌ تشخيص مصلحة النظام"، واستقبل

رفسنجاني الذي يتبرأس العجمع

الصريري علَى درج "قبصر مبرمرة"

وعلقه بحرارة. وعقد اجتماع موسع

لُّلُثُ سَاعَةً قَبَلُ أَن يَلْتَقَيّا فَي خَلُوةً

استمرت نحو ٥٠٠٠ تقيقة.

وفى التاسعة زار رئيس الوزراء

السُّنيورةُ الاتصال بَادْلَرة الجَمارك في بيروت التحضير من أجَل الكشفُ عنَّ كمية السجاد وما اشتراه اعضاء الوفد من السجاد وا<del>ستيفاء</del> الرسوم الجمركية القاتونية عليها. إلى ذلك، حرص المريري على تسعيد الرسوم الجمركية المتوجبة في طمران، وقد بلغت ٢٥٩ مليون ليرةً لبنائيةً. 🗣 طلب الحريري احضار طائرته الثانية الى طمرانَ لُنْقل كميةً السجّاد للتي اشتراها. وعاد عدد من اعضاء الوقَّدين الرُّسمي والاعلامي قيمًا وكان من المَقَرر أن يُعودوا على متن طَائرةً سرر من حبوبور حين من صدره عادية اليوم الاربعة عبر دين. أو واجه الوفد الاعلامي الذي رافق الدريري تدابير امنية استثنائية خلال الزيارة، بلغت ذروتها لدى لقاء

وانتظَّرُ ۚ الصَّحاُفيون في غُرفة الَّبلوسُ وهي تموى اثاثا عربياً فاقتعد الجميع الارض في انتظار اتماء الاجتماع الذي عقد في غرفة مجاورة. القصر الذي عقد فيه اجتماع الحريري والرئيس الايراني السابق ماشمي رفسنجاني يدي "قصر مرمرة" ومو كان مخصصا لرضا بعلوي والد الشاه محمد رضا بهلوي، وهو من حجار المرمر والخشب المُزُخرُف. وحولت الثورة الاسلامية بعد انتصارها القصر متحفا ثم تسلمته السلطة القضائية وهو الأن مقر "مجمع تشخيص مصلحة النظام".

الله المعادر في الوفد الليناني أن أيران شبه مكتفية ذاتيا في كل الْمُنتَجَاتُ وأن لديها فَائْضًا كَبِيرًا في بعضها ومثال نلك انها تلفت علم عُ٩٩٤ ٠٠٠ الله طن من التهاح



رحة المشروع – ٢٤ شهرا لاتمام البناء

كتانة ورينه خلاط محاطون بمهندسي المشروع ومسؤلين من سوليدير

اللبنانية العربية أول من باشر بمشروع بناء خاص في الوسط التجاري ضمن مخطط سوليدير. يتم تشييد المركز الرئيسي المستقبلسي لمشركة لمسبنان والعالم العربي للضمان واعادة الضمان عند تقاطع شارعي جورج حداد وغورو. ــبـــنانيـــــــة الـــــعربــيــــــة تفخر بـــكونها الاولى لانما تتطلـــــــع دائما نحو المـــ

tion of the second and an experience of the second and the second

انه لشعور جميل ان نكون في الطليعة.

# For Schools, Colleges, Universities

## GREEN CHALK BOARDS

WHITE MARKERS BOARDS

Washable & Magnetic, Made of Enamelled Steel Surface, Aluminium frame

120 x 360 cm Sizes: 120 x 300 cm 120 x 240 em 100 x 200 cm 100 x 150 em 90 x 120 cm 60 x 90 cm

45 x 60 cm Can be hanged on walls or on moveable wheel stands

> Debbas Stationers S.A.L. Achrafieh, Alfred Naccache (Sassine, Hötel-Dieu) Ave. Azoury building

**New Lebanon Stationers** Nicolas Debbas & company s.a. r.l Achrafieh- Sioufi Garden

Tel: 01/398 878 - 398 896, Fax: 01/398 512 - 426 652 | Tel: 01/328 628 - 328 828 - 203 103Fax: 01/335 598

المن مستأن

وعسوك أبدأ

هناك الديو مساغ

الملك على تغريغ

مستند د سارتو ه

سعا معلونسسانس النعر

سنتنو بغلظ تعر

والمتالية المتالية المر

الأضيب تحبيد والتر

أدسست التلطة برر

irdawil & Co

in a fi

ł lympus

في ديك المترّ

: وقيات المزيارة

Sibilia

وسكالفُارو، ومواقَّفه ونشَاطَاته السياسيَّة ومسؤولياته، ومما جَّاء فيها:

- سكرتير ونكب رئيس للمجموعة البرلمانية وعضو المجلس الوطني للحزب الديموقراطي المسيحي خلال رئاسة غسباري ﴿ - أُمِينَ عَام مساعدً في وزارة للعمل والضَّمان الاجتماعي علم ١٩٥٤. امين عام مساعد في ركاسة مجلس الوزراء من ١٩٥٤ حتى ١٩٥٥.

سارية في المرافق في الدولة العامة من ١٩٥٨ الى ١٩٥٩ ومن عام ١٩٦٥ حتى عام

- نَاكُبُ رِثُيسَ لَجِنَةَ ٱلتَحَقِّيقَ النيابِيةَ فِي قَضِيةَ المافيا من ١٩٦٢ الى

– وزير النقل والطيران المدنى من ١٩٦٦ الى ١٩٦٨.

- نَافُبُ رئيس مجلس النواب منذ تشرين ١٩٧٥ حتى تموز ١٩٩٢. - كُلُّفُه الرئيس كوسيغا في ربيع ١٩٨٧ تشكيل حكومة اكتلافية بعد

 كانَ عضواً في أُلْجنة السَّوُّون الخارجية التابعة لمجلس النواب.
 ترأس لجنة التحقيق التيليية التي نظرت في المخالفات التي شابت عملية اعادة أعمار منطقتي بازيليكاتاً وكمباتياً اللتين ضربهما الزازال علم ١٩٨٠، من عام ۱۹۸۹ حتى ۱۹۸۹ ـ

- رئيس مجلس النواب من ٢٦ تيسان ١٩٩٢ حتى ٢٥ ايلر ١٩٩٢

وهو عضو في الحزبُ العيموقراطي المسيحيُّ منذ البَّعايات، شغلٌ منصبًا محايدا بْالنَّسية الىَّ مختلُفَ التَيْارَاتَ في هذه الْمركة السياسية وهنا ما مكنه من الاضطلاع بدور متوازن ودائم مشمود له من الجميع اذ اوكلت اليه مراكز رفيعة داخل الدرب مثل التمثيل الخارجي على المستوى البرلماني. وان مقدرته على الدمج بين المعرفة القضائية ومواقفه المتزنة النابعة من ليمانه الكاثوليكي للعميق أملته لتبؤ أهم المراكز البرامانية والحكومية. ومنذ انتخابه ويسا للبطاليا عام ١٩٩١ تمكن من تأمين الانتقال المتوازن من طبقة سياسية الى اخرى بعد الاحداث التي انت الى دخول عدد كبير من

الله (LE GROSSISTE SARL) شمم شركة كو غروسيست شمم س.ت. ٥٠٠٥٥/ بعبدا إنها الممثلة التجارية الحصرية في لبنان لمنتجات الشركات الفرنسية للالبسة على أتواعها:

بموجب عقد تمثيل حصري مسجل ومنشور وفقأ للأصول. ويعتير هذا النشر إعلاماً إضافياً لمفاعيل التمثيل التجاري الحصري بمواجهة الغير. LE GROSSISTE S.A.R.L. Tel: (01) 402989 - 520246

Brothers Electronics S.A.R.L.

the opening of LG new showroom

LG Electronics is the new company name

an introduction of class and quality with

LG Electronics is determined to make your

HIGH-TECH DREAMS COME TRUE

by employing the most advanced and

behind the leading electronics and home appliance

This introduction of new brand name means renewed

Brothers Electronics S.A.R.L SHOWROOM: Sin el Fil Boulevard., Moutran Bldg., first floor Tel:01.252473/4/5/6-Fax:01.254726-E-moil:brothers@dm.net.lb

Distributors:

has the pleasure to announce

on the 25th of October 1997.

that you have relied on for-

QUALITY PRODUCTS.

**NEW TECHNOLOGIES.** 

sophisticated technology

and high-tech products.

in manufacturing future digital

business philosophy,

Goldstar Brand

RAN

OPENING

## سكالفارو زائر غير عادي

في مناسبة الزيارة المقررة له البنان من ٥ تشرين الثاني الى ٨ منه وزعت . السفارة الإيطالية في بيروت، نبذة عن حياة الرئيس الإيطالي أوسكار لويجي أَنْدُ سَفْسِرُ مِنْ اللهِ اللهِ مِن الكَاثُولِيكِيهُ مِن سِ المُنْدُ عَلَى الرَّالِي الكَاثُولِيكِيةُ فِي الرَّشِيةُ تَوْفَاراً. - ساعد في فترة المقاود - ولَّدُ فَي نُوفارا في ٩ ليلول ٩١٨ (، مجازَ في الحقوق من جامعة القلب الاقدس الكافوليكية في ميلانو في ٦ حزيران ١٩٤٢، رئيس للحركة

 سَاعَد في فُترة المُقاومة السرية المعتقلين والمضطمدين المناوئين للفاشية، وبعد عام ١٩٤٥ عيّن مدعياً عاما في محكّمة نوفارا واليسندريا. - أَتَتَخُبُ نَائِبًا بِاستمرار مَّنْدُ عَلَّم ١٩٤٨ وَاحتِل مَرَاتُ الْمَرْكِزِ الْآوَل في " قلامة مرشعي الحزب النيموقراطي المسيدي. - نائب رَفِيسُ اللَّجِنَةُ الْخَاصَةُ للنظر في سير قوانين المجلس الدستوري من . علم ١٩٤٩ حتى عام ١٩٥٥.

 امين علم مساعد في وزارة العدل من ١٩٥٥ حتى ١٩٥٨. - رئيس اللجنة الدائمة في معلس النواب لشؤون مجلس الوزراء - وزارة

- امين علم مساعد في وزارة الداخلية من ١٩٥٩ - ١٩٦٢.

- نائب الامين العام السياسي للحزب الديموقراطي المسيحي من ١٩٣٤

- الأمين العام للحزب الديموقراطي المسيحي من ١٩٧٠ (- ١٩٧٢ (. - وزير الاشغال العامة من ١٩٧٢ ( الى ١٩٧٣ (.

- وزير الداخلية من ١٩٨٣ الى ١٩٨٧. · لرَّمةَ حكومة كراكسي الثانية ولكنَّه تَخْلَى عن هذه المهمة.

 أتتَّحَبُ رئيسًا للجُممُوريَّة في ١٠٠ أيّار ١٩٩٢ وأَدى اليمينُ أمام البرامان
 وممثلي المناطق في ٨٨ ايار ١٩٩٢. يذكر أن الرئيس سكالفارو دخل معترك السياسة الايطالية عام ٩٤٦ (،

للبراماتيين الجدد، وخصوصا بعد لفول الأحزاب التاريخية مثل الُحزبُ الديموقراطي المسيحي والحزب الاشتراكي اللذين حكما ايطاليا طوال ٤٠ عاما.

(ساندرو SANDRO) (بلان فوتور باریس SANDRO) (ساندرو (بلو بورى BLUE BIRDY) (جي دورائح JUS D'ORANGE)

لا شك ان المرحلة التي يمر بما لبنان هي مرحلة صعبة سياسيا وامنيا واقتصاديا ومآليا ومعيشيا، ولا بد لواجعة هذه المرحلة من حكم لديه من

للخبرة والثقّة والشّفافية ما يجعله قادراً على معالَّجة المشكلاتُ الكّثيرةُ المتراكمة واجتياز الصعاب بتضامن بين اركاته ووحدة موقف وتماسك داخلي

ومن اسباب الازمات الرئيسية ازمة ثقة وانعدام الصدقية لدى امل الحكم

وعجز سياسي ادى الى احداث عجز في الموازنة وازدياد حجّم الديون، وغياب

الُقَرارُ الدَّر المُّستَّقَل. فَما استطاع الدَّكم على مدى سنوات معالجة الاوضاع

السيأسية باقامة حكومات قوية متجانسة قادرة على تطبيق القاتون على

الجميع دون استثناءً ولا تمييز وفي كل المناطق، بلُّ قامتٌ حكوماتٌ غيرٌ

متجانسة وغير متضامئة، تطبق القانون على الضعفاء دون الاقوياء ويتحداها

المتمردون عليما والعاصون قواتينها ومنتمكو هيبتما كما هو حاصل في منطقة

بعلبك الهرمل، وهذا التَّديي يتكرر بشكلٌ مسلسل رعبٌ للوطن والمواطن

والدولة، ليظل الأمن هشا، وُفتيل الدوادث قابلا الاشتعال، وامكان انتقال

عدوى ما يحصل في البقاع الى مناطق اخرى بلسم الجياع والمدرومين... فتتقرّم

وما استُطاع الحكم في ظل هذا النوع من الحكومات معالجة الاوضاع

الاقتَّصادية والمألَّية والمعيشِّية لأَنه انفق اكثَّر منَّ قدرتُه، وامدر الاموال على ما

هو ضروري وما هو غير ضروري بعيداً عن أي رقابة ومراقبة، فكان العجز

ولأن لا ثقة بالحكم، فقد تعذر تحسين جباية الرسوم والضرائب، وصار

رفض ألي زيادة تغرض سواء على الضرائب المباشرة أو غير المباشرة، وباتت

المعالَّجة مُعَبِّهُ في ظُلُّ هذا الوضع، لأن العجز السياسي لا يستطيع معالجة

لذلك باتت الاوساط التيابية والسَّياسية والشعبية مقتنعة بان لا سبيل الى

الذروج من الوضع الصعب، إلا بولانة مرحلة جُديدة وقيام حكم جديد قادرعلى ان يقيم الدولة القوية العادلة، دولة القانون والمؤسسات، يطوي مرحلة تعقق

فيها ما أمكن تحقيقه، حكم يوحي الثقة لكي يُستَجيب الشعّب لمّا يطلبه. حتى

اذًا ما طلبٌ هذا الحكم زيلاتُهُ رسوم وضرَّاكُب لتَعْطية العجز في الموازنةُ

الذِّي يِتْزَاِّيدُ فَي المُوازِنَةَ، وكَانَ ٱلدَينَ الذي يتَضْخُم.

## اذا كان الناخبون الكبار يريدون الخلاص للبنان من ازماته:

# مطلوب اختيار طاقم حكم مشهود له بالنظافة والنزاهة والاستقامة وثقة المواطنين بشفافيته تجعلهم يدفعون الرسوم والضرائب وكل زيادة عليها

وخفض قيمة الديون، لبى الطلب بطيبة خلطر، لأنه، يثق بان قيمة هذه الزيادة سوف تنفق في وجمها الصحيح فلا امدار ولا اختلاسات. واذا دعا هذا الدكم المغتربين المتمولين الى توظيف اموالهم في لبنان النموض به اقتصاديا وانماتَّيا، فانهم لن يترددوا في استجابته.

وعندما يتميز الدكم بصفات النزامة والنظافة والاستقامة، فانه يشكل قوة جنبُ للرسَّاميلُ الوطنية والاجنبية الاستثمار في أبنان سوا كان جنة ضرائب او لم يكن، فالمهم توافر هذه الصفات ومن دونها لا ينفع خفض الضرائب او حتى أعفاه المستثمرين منها بدليل ان دولًا خفضت الضّرائب للمستثمرين وبعضها اعفتهم منها ومع ذلك لم يقبل عليها المستثمرون لان لا ثقة لهم

ان الثُّقةُ والشفافية لدى الحكام هما عاملان مممان من عوامل النجاح؛ والمهم التمكن من اقناع الشعب بانهما متوافران عندهم وهذا ليس بالأمر

ُ لقَد شهد عهد الرئيس شمعون لزدهاراً، وشعر المواطنون بالبحبوحة، وما كانوا يعبرون امتماماً لما يقال عن ارباح تجنى في تنفيذ مشاريع عمرانية لأن القلة وحدما تولد النقار، ولو ان العمد العلاي توصل الى تحقيق ذلك وجعل الناس بعيشون في ظلُّ اوضَّاع معيشية مريَّحة، لما كاتوا يمتَّنعون عن دفع الرسوم والضرائب أو يرفضون أي ريانة عليما، ولما كانَ الْكلام علَّى الْامدارُّ في الانفاق يتفاعل ويثير نقمة عارمة على أهل الحكم.

والواقع، ان ثقة الناس بالشيخ بشير الجميل عندما انتخب رئيسا للجِمْهُورِيَّةً سُواءُ كَانَتَ هَذَّهُ الثَقَةُ فَي محلَّهَا أَوْ لَمْ تَكُنْ جَعَلْتُ الْفَاسِدِينَ في الادارات، يقفلون "الجوارير" وجميع الموظفين، يتقيدون بالدوام الرسمي أمجردً ان بعاهم الى ذلك ومن دون حاجة الى سن قوانين جنيدة او تُشعيد

وثَّقة الناس ايضا بالعماد ميشال عون عندما كان رئيساً للحكومة، سواء ولقة النفس أيضا بالتعملة ميسس عون علامة حس رئيست مصدوب سرب كانت هذه الثقة في محلها أو لم تكن، جعلت الناس ترد على اتهأمه بسلب لموال تعود الخزينة للدولة، بالتبرع بكميات من الاموال النقدية منها وغير النقدية، حتى أن عدد من النسوة "تخلت عن حلاها وتبرعت يما، تأكيدا الثقة به وبنزاهته. واقبل اصحاب السيارات على دفع رسوم الميكانيك عندما طلب

اليهم ذلك وانتظروا ساعات امام الصناديق. كل هذا يدلّ على ان ثقة الشعب معمة جداً فاذا حصل عليما الدكّام فانعم يستطيعون أن يفعلوا للكثير، واذا لم يحصلوا عليما، فانمم لن يستطيعوا ان يفعلوا شيئآ مهما وعدوا ومهما قالوا.

نيات الناذبين الكبار لنلك، فاذا كان الناخبون الكبار يريدون للبنان الخلاص من ازماته وتجنبه الكارئة، فما عليهم الا أن يختاروا رئيسا للجمهورية يتحلى بصفات النزامة والاستقامة والنظافة والشَّفافية لكي يقوم معه "حَكُم الأوادم" ولكي يستطيع وهو يتمتع بثقة الشعب، أن يحققُ التوازن في الموازنة ويقضي على العجزُ فيما، وينَدْفض حجم الدين ويعيد الازدمار ألى البلاد، ويجعل المواطنين يستجيبون طلب زيادة الرسوم والضرائب وكل ما يحتلجه من أجل أخراج لُبنان من أزَّماته، لانه اذا لم يبن رب البيت فعبتا يبنى البناون، فالأب الصالح يرِبي اسرة صالحة والرئيس الصالح يبني دولة صالحةً. فرئيسٌ الدولة النظيفٌ يَأْتَيَّ برثيِّس وزراء ُنظَيْف، ورئيس وزَراَّة نظيف ياتي بوزَراَّه نظيفين، والوزَراء النظيفون يأتون بمديرين نظيفين، ومكذا يتحقق الأصلاح الاداري ويقضى على الغُسَّادُ مَنْ دُونَ حَاجَةً إلى سَنْ قُوانينَ جديدَة مع وجود حكم نظيف لا

يتعاطى الا مع سياسيين نظيفين. اما اذا كان للناخبون الكبار مصلحة في بقاه ادارة فاسدة وسياسيين فلسدين، وفي ان يظل لبنان يعلني من ازمّات اقتصادية ومالية واجْتماعيّةُ ومعيشية، لأنهم مستفيدون من ذلك، فأن التواطنين سوف يفقدون الأمل من وهيسيد. تعمر مستيحون من الاوضاع الشائة، ولن يعيروا عندكُدُ أي لحداث أي تغيير يخرج الوطن من الاوضاع الشائة، ولن يعيروا عندكُدُ أي امتمام الانتخابات الرئاسية المقبلة انا كانت ستأتي برئيس لا يوحي الثقة وليس عنده المواصفات المطلوبة التي تشعر الناس بأنَّهم مُقبلون على الانتقال من حال الى حال. فتعتر عملية السلام والعجز في الموازنة وتضخم حجم النين تحتاج مواجهتها ومعالجتها الى حكم عنده الخبرة والحنكة والثقة، وليس الى حكم عاجز يزيد في طين التزمات بلة، ولا قدرُة لَه على أدارة هذَه الازمات

## ابو سليمان نقل عن الرئيس اجواء تقارب الاباتي سليم اثار مع الهراوي

'قلق جزين من العبوات" ومساء استقبل المراوي النلاب شاكر ابو سليمان الثي اوضح المراوي امس وفنا من الرهبائية الِفَطُونَيَّةً بِرِئَاسَةً الإباتي يوحُنَا سليم الذي اوضح اثر اللقاء أن الوقد دعا للصحافيين على الاثر أن رئيسَ الوزرآءَ رفيق الصريري الذي كأن في ايرأن اتصل امس بالرئيس وسيزوره اليوم رئيس الجمهورية الى افتتاح السنة الجامعية الأولى في الجامعة الانطونية في 12 تشرين الثاني، واضاف أن البحث تناول ليضا الاوضاع في جزين والضيق صباحا لانه من الطبيعي ان يطلعه على نتائج زيارته لايران وسيكون نوع من التشاور الذي ندبده لكن لا علاقة له بـ

تَعَثَرُ فُتَحُّ مَعَبِّرٌ كَفُرْفَالُوسَ، وَالْقَلَقَ الذي يعيشونه باستمرار وعدم الاستقرار الامني وزرع العبوات الناسفة على الطَّرْقِ المُنْفِيَّةُ كُما حصَّل منذ ثلاثة اسابيع حين سقط اربع ضحابا على طريق معطين ومزرعة المطعنة". وكفلك استقبل السغير الاميركي السابق المتحدر من اصل لبنائي سأم للزاهم، ثم غسان تويني فالمعتمد البطريركي للروم ألارتونكس في موسكو الأسقف نيفن صيقلى ثمَّ موسعو المستعدد المعالمين الموسعة المعتمد البطريركي للروم الارتونكس في اوروبا الفربية الاسقف غفرائيل للطيبي. ونكر ان تعديل مشروع قانون

الاقتصادي الذي يعانيه املما بسبب "الترويكا". وشدد على "أن ذلك في اطار التنساور والتنسيق وليستأه قرارات تقرضٌ، لان الوفَّاقُ الْفَضِّل من الخلاف والتقارب افضل من للجفه". أما عُن الْخَلَافَاتَ بِينَ الرِّئَاسِتِينَ الاولى والثَّالثة فرأى أنَّ "منَّ الطبيعيّ ان يكون هناك تباين في المواقف حول التشكيلات الدارية والتعيينات" لكنه شدد على ان "لعلاقة الشخصية بين المراوي والدريري جيدة . وَنَقَلُ عَنَ ٱلْرَكِّيسُ اهتمامه "بالبحث عن أجواء تقارب لأن الوفاق مفيد".

البلديات سيبت اليوم في جلسة مجلس الوزراء لاته "لا خيار افضل".

# الحص يسأل الحكومة عن تصفية

النواب يتعلق بالمصرف الوطني للانماء

أنشئ المصرف الوطني للانمة على قساقون صادر في ، ۱۹۲۱/۱۲/۱ وُحَدِدت مِهْمِيَّة بالعمل على انماء قطاعي الصناعة والسياحة في الاقتصاد اللبنائي من طريق تمويل المشاريع الاستثمارية اللازمةُ لتَحقيق تلكُ المهمّة في اطار الانمائية. وقد اكتتبت الدولة، تنفيذاً

رأس المال. وقد زيد رأس مال المصرف في بعد فاكتتبت الدولة بالزيادة كأملة الامر الذي كان سبباً لارتفاع حصة الدولة الى نحو ٨٥ من مجموع رأس مال المصرف وتنني حصة المصارف

الوطنية الكبرى، دوراً مشموداً في اطأر المهممة الموكولة اليه. إلا أن تطور الاحداث حُدّ من نمّوه وشلُّ اعمللم وكان طبيعيآ اعادة النظر بعد الازمة في تكوينه وبنيته واعادة تنشيطه على قواعد جديدة مستوحاة من معطيات المرحلة ومتطلباتها. وقد صدر قانون قضى يتعديل رأس مال المصرف بحيث تزداد حصة القطاع الخَلصُ فيه آلى • أَ في المئة وتَهبطُّ حصة الدولة الى • ٢ في المئة. الا أنه

تعنر تنفيد هنا القانون لعدم اقبال ولهًا كَانَت الْحَاجِةُ مِاسَةً في الوقت

ـــرج حل الزمةُ المعيشية الذَّاتقة التي يرزح الشُّعبُ اللبنانيُ بِغَالِبِيتِهِ العَظَمِّي تُدُتُّ البعريني عن خدام: الاستحقاق الرئاسي

عكار - "النمار": نقل النائب وجيه البعريني عن نقل النائب نائب الرئيس السوري عبدالدليم خدام "ان الكلام على الاستحقاق الركائسي جاء بأكبرا قيبل اواته وان التَّجائبُّ الْسياسيُّ، وخُصُوْما عَلَىٰ الطريقة اللبنانية يؤثر سلبا في عمل المؤسَّسات الحكومية برمتها واللَّاها". وأضاف البعريني الذي التقى خداه مي ممشق أن العملية الأمنية في في ممشق أن العملية الأمنية في البقاع "لاقت ارتياما لدى القيادة السورية، لحسن الاداء وأيجابية التعاطي مع المواطئين".

> وزير الداخلية قوى الامن

منح وزير الداخلية ميشال الم امين مَّيئُةَ أَركان قوى الأمن الداخل الله وينت الرحن حرى المن العميد الركن كليم واكيم ميدالية الامن الداخلي تقديرا "للعطاءات التي قدمها الى مؤسسة قوى الامن كانت موضّع ثقة وتقنير وثناً الرؤساء على المستويات كلما".

# مصرف الانماء الصناعي والسياجي

وطأتها، فمن الطبيعي ان يبقى المصرف ذراع الدولة التمويلية في

بثاء على ما تقدم يهمني ان اسأل

أُولًا، لماذا لا تعمد الى لحيـــاء

المصرف الوطني للانماء الصناعي

والسيادي وتنشيطه بدل تصفيتهُّ،

وُنلكُ عن طريق كفالة الاموال التي

يقترضما وايلائه وظائف ممندة ف

آطار سياسة الدولة المتعلقة بالانمآء

الصناعي والسيادي، مثل ادارة

القروضُ المدعومة أو المكفولة من

الدولة أو ادارة الاموال المقدمة من

المؤسسات العربية والدولية لأهداف

ثانيا، ما دامت الدكومة قد قررت

في صلب قرار التصفية ترك صلاحية

اعطاء القروض للمصارف ألخاصة على

ان تتحمّل الدولة جزءاً من الفائدة،

لفلا ترى الحكومة أن من الطبيعي أن

يعهد للى المصرف الوطني لللانماء

الجائزة الكبري

محددة؟

الانماء الصناعيّ والسياحي.

وجه الرئيس سليم الحص أمس سؤالاً الى الحكومة عبر رئاسة مجلس الصناعي والسياحي واسباب تصفيته بدل احيائه بازاء احجام المصارف التجارية عن المساهمة في زيادة رأس

الصناعي والسياحي عام ١٩٧٢، بناء وتشجيع توظيف الرسلميل المحلية والخارجية وتقديم سائر الخدمات السياسة الاقتصادية للدولة وخططها لنص قانون انشاه المصرف، بواحد وخمسين في المئة من رأس ماله واكتتبت المصارف التجارية ببقية

المصارف التجارية على المساهمة في زيادةً رأس المآل. فكأن ان صدر عن مجلس الوزراء قرار في ١٩٩٧/٥/٨ قضى ابتصفية المصرف وترك صلاحية اعطاء القروض للمصارف الذاصة، على ان تتحمل الدولة جزءاً من الفائدة". الداضر الى توجيه امتمام خاص لتنمية القطاعات الانتاجية في البلاد، وفي مقدمها الصناعة والزراعة والسياحة، بغية الاسراع في وتيرة نمو الاقتصاد الوطني اللبناني، وايجاد فرص عمل جبيدة تستوعب جحافل العاطلين عن العمل، والتوصل تدريجاً الى تقلّيص العجز المُتفاقَم في المَيزان التَّجاري معَّ الخارج، والمساعدة في النتيجة على

جاء قبل اوانه

يكرم رئيس اركان

### والمناف والمراضات وور سيسطرك وزير المغتربين طلال ارسلان في الحازمية النائبة عن مدينة طمران الآيرانية سميلة جيلودا دار زادة استقبل امس المرشح لنقابة بُرْأُفُقُها المستشار الثقافي في المحامين في بيروت ميشال اليان.

 اللجنة النيابية للاعلام والمواصلات السلكية واللاسلكية ارجات جلستها التي كَّانت مقرَّرة اليوم الى الاربعاء المقبل بسبب غيباب وزير البريد والمواصلات السلكية واللاسلكية الرئيس رفيق الدريري، أضافة آلى سُفَر المُدير العام للستثمار والصانة في الماتف

عبد المنعم يوسف. ♦ رئيس اللجنة النيابية للمال والموازنة النائب خليل الهراوي دُعا آلَى جلسة تعقَّدَ العاشِّرةً والنصف قبل ظمر اليوم لدرس السياسة المالية للحكومة والمبادىء ائتي اعتمدتما في وضع ارقام موازنة

من طهران بعدماً شارك في مُؤتمر "الشميد مصطفى الخبيني" الامين العام لوزارة الفارجية السفير ظافر الحسن استقبل في قصر بسترس السفير السويسري يورغُ سترويلي، في زيارة تعاون

السفارة الايرانية الشيخ مصد ممدي

التسخيري، وكانت مناسبة للبحث في

الاوضاع وسبل تعزيز التعاون بين

البلدين والدور الذي تؤديه المرأة

\* الشيخ صبحي الطفيلي استقبل النائب السابق ميشال

﴿ رئيس "ميئة علماء جبل عامل" الشيخ عفيف النابلسي عاد

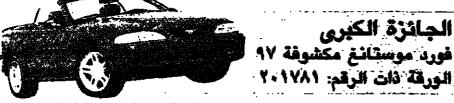
في المِيآة التشريفية.



### الصناعي والنسياحي بأسر لدارة القروض التي تتحمل الدولة جزءاً من فوائدها! ولماذا لا يعمد الى العصرف ايضاً ادارة القروض والكفالات التي قد تونح للمؤسسات الصغيرة بووجب سياسةً قيلُ ان الحكومة تَعملُ على ثالثا، إذا ظلت المصارف التجارية مستنكفة عن المساهمة في زُيلَّدة رأس مال المصرف، فلمانا لا تُكون مناك محاولة لاجتناب رأس المال الخاص غير المصرفي داخليا وخارجيا لتعزيز رأس مال المصرف ونلك بالاستعانة يشركات الاستثمار ذات العبلاقيات الواسعية في الداذل Koraytem Highway - 03/237227 - 01/793793



جرى في مكاتب شركة بويلبرزق للإعلان والتسويق وتحت إشراف مديرية اليننصيب الوطنى سحب يانصيب بامبا و بامبى وجاءت الارقام الرابحة على الشكل التالى:



في حال لم يتقدم رابح الجانزة الكبري صاحب الرقم ٢٠١٧٨١ لرستلام جانزته خلال مدة اقصاها هن تاريخ ٢٤/١٠/٢٤. تجيّر الجائزة حكما لصاحب الرقم ٢٧٣١٧٤ وعليه استلامها فورا

الأرقام: ١٨٩٢٢٥ - ١٣٢٠٠ - ٨٢٨٢٥١ ٣ جهاز خليوى فيلييس الأرقام: ١٩٥٧٠ - ١٢٢٧١٥ - ١٨٨٨٢ ٣ جهاز تلفزيون فيليبس الأرقام: ۲۷۷۷۰ - ۲۷۷۷۳ ٢ جهاز ستريو فيليبس

الأرقام: ١٠١٨٦٠ - ١٥٠١٠ - ٢٨٠٢٠ ١٥ قرن مايكروويف فيليبس

111714 - 144040 - TEYA.0 - TTYEAT 971997 - Y011 .. - TETY17 - YEE970 147644 - 274774 - 7474.0 - 76706.

ما زالت آلاف

ملاحظة. يتم استلام الجوائز في شركة بويليرزق، الحدراء. تلفون: ٣٥٣١٥٦ – ٣٥٣١٥٥

ليّ يؤثر فيما وعيد أو تمويل. الْاخلال

سولاً. رائدنا نُماية المطاف لبنان حر

سيد مستقل. أنه أبنان الإنسان المخلوق

وَفِيُّ الرَّطَارِ ثَاتَه لصحر "المكتب

ومي برسر سمة المطني" (ألمؤيد المركزي للتنسيق الوطني" (ألمؤيد المعلم الميثال عون) بياناً جه فيه: "(...) لتنا نطالب المؤسسات والدول المرا

والجمعيات التي ترعى حقوق الأنسأن 🔸

والنَّقابية وكلُّ من يتجرأ من السياسيين

عاودت ممارسة الظلم والعنف السياسي

اليس ما يدعو الى الدمشة

والارتياب ان يطالب لمدهم جماعته

يُتَزيِيتَ السلاح (وقد جمع طبعاً من جميع البنانيين) بوجه السلطة والسلطة

وان يهلجم آخر اهم مؤسسة لبنانية

ستدعى السيادة الوطنية فيكلفأ بابقاك

في الحكم بينما يتم كل مرة اعتقال

المناضلين لآجل موقف وطني شريف؟

بأن يرفعوا الصوت في وجه السلطة أذا

في العالم وكل القيادات الرومية

على صورة الله ومثاله".

على الوطنيين.

بالامن ليس من شيمنا بل من حصال من من الله من مسال من المنا نمادة المطاف لينان من

and the secretary conservation is a second of the contract of the contract of the contract of the contract of

المنطقة على ايقاع المصالح الاميركية – الاسرائيلية، فتكون أمتنا بين طرفي

كماشة". ورأى ان العدو يستمر في

تصعيد أغتُداَّ اللهُ في الْجِنُوب بِمُعَفُّ

المغط على ليتان أو من خلاله على الشلم، لاقامة معاهدة معه تريحه من

جميم الجنوب الذي يتلظى بناره من جمة وتطلق يده في مياه لبنان وفي وضعه الداخلي من جمة لخرى

ورأى أن موقف وزيرة الضارجية

الميركية في اثنه زيارتما لبيروت كان

واضداً في قولها أن تَفيراًتُ كبيرةً

سيشمدها لبنان وان اميركا ستسأم

في صنعما، وفي تبنيما لشعارات القوى

الأنعزالية عندما تصنت عن خروج

القوات الاجنبية من لبنان وعن الحريات

وحقوق الانسان التي تعتبر أنما منتمكة في ظل الوجود الشامي". وشدد قاتصو على "النضال المستمر

لتحمين الانجاز الوحدوي التاريخي" مع

سوريا "الذي يشكل ردا مباشراً على

سيأسة التغتيت والتجزئة التي تعمل

الموامرة لليمودية - الإميركية لتتفيذها.

ويستطبع العزب همأية هذا الانجاز

وتطويره من خلال موقعين مهمين.

بُوقِعهُ فَي الإُمالَةِ العامةُ للمجلس الاعلى

اللَّبِنَانِي ٱلشَّامِي، وموقعه دَاخَلُ الحكمُ

في لبنانً وعلى الحزب أن يعمل بكل ما يملك من لمكاتات المساعدة على دفع

خطوات التقارب بين الشام والعراق،

بمدفّ اقامة عُلاقات قومية بين منّين الكياتين السوريين، لمواجمة الدلف

الاسرائيلي – الْتُرَكِّي الذَّي يعمل على تطويق الشلم وتقسيم العراق دويلات

المادية التي يستلزمها العمل المقاوم،

وقال: "أضع جميع القوميين، والامناء، امام هذه المسؤولية الكبيرة، وأدعو

الجميع الى بذلُّ الجمد الأقصُّ معٌ

القيادة لتأمين موارد تتيح للحزب استعادة دوره المقاوم"

ثلتياً -- بعد مناقشة البند الاول من

الملاة آ٤٢ تُؤكداللجنة ضرورة توحيد

معدلات الزيادة في علمل التستثمار العلم

على كل الرَّاضي الَّابِنائيةُ تَدقيقاً المُساواةُ

بين اللبنانيين وتخفيفا لازمة السكن

وتأمينا لواردات اضافية للخزينة

والبلنيات المعنية مع المضاظ على

الْكُسْتَثَمَامُ للواردة في أَلْبُد الخامس من

هذه المادة المتعلق بالمناطق الزراعية

والسياحية والدرجية والابنية التأريخية

ثلثاً - توقفت لللجنة عند الملاة 20

لامتعلقة يتعديل بعض لحكام المرسوم

الرقم ١٤ القَّاضِي بِالنَّهَاءُ مَصْرِفُ

الاسكان، وتـري اللَّـجنـة ان الحكومـة

فُشلت في مُعلَّدة أرمة السكن في لُبَنان بسبب غياب السياسة الاسكانية العلمة

أمرتبطة بخطة شأملة وكاملة يستغيد

منها ذوو الدخل المحذود، الأمر الذي

يؤدي الى تشابك الصلاحيات، والتردولجية

بَيْنَ وَزارَةَ الاسكان ومصرفُ الأسكان وصندوق الاسكان، ومنعاً للامدار وتأميناً

للاستفلاة الفضلى من الضمانات المودعة

لدى مصرف الاسكان ترى لللجنة ضرورة

توحيد المؤسسات الاسكانية المذكورة. على صعيد الشأن العلم ترى لجنة المال والموازنة ان احجام وزارة المال عن دفع المستحقات المتوجبة للقطاع الخاص،

سوًّا؛ امتعمدي الاشغال، او لبعض ملكي

المدارس التي تستأجرها وزارة التربية،

والمستحقات للمستشفيات، يزيد من

حال الانكماش الاقتصادي في البلاد

ويؤدى الى تحقيق السيولة وَّتداولها بين

المواطنين، لذلك تطالب اللجنة بدفع

بلآنسبة آلى القطاع الخلص لتوحيد مبدأ

غلاء المعيشة بين جميع المواطنين.

المبالغ المتوجبة لاصحاب الحقوق. كنكك تطالب اللجنة بأقرار زيادة العشرين في المئة للقطاع العلم اعتباراً من مطلع سنة ١٩٩٦ على غرار ما القرته

"النواب السابقون": بحكمة القيادة العسكرية

تجاوزت الحكومة قطوع "ثورة الجياع"

ودعا الى تأمين الموارد للدور المقاوم

دعا رئيس الحزب السوري القومي

الاجتماعي علي وَلَقُصُو جَمِيْعُ القومِيينُ الى "بذل الجهد الاقسى مع القيادة

لتأمين موارد تتيح للحزب استعادة دوره المقاوم"، تنفينا لقرار الحزب

وعملا بالخطة المركزية التي اقرما

المجلس الاعلى، وطالب بالعمل على بناء

الحزب على فأعدة المؤسسات والتزام

وكنان الأمناء في العنزب عقدوا

اجتماعهم السنوي في فندق

"البريستول" برئاسة رئيس المطس

الاعلى انطوان خليل، وناقشوا تقرير

السلطة التنفينية واقتراحات عدد من

الإمناء وتم انتخاب أعضاء لجنة منح

الرتبة. وتُلا قائصو تقريرا سياسياً

واداريا عن اعتمال الحزب استعلم

بالتحذير من "ان المشروع اليهودي مستمر في تحقيق اهدافه باقامة

اسرائيل الكبرى من النبل الى الفرات".

للمرائق في لبنان وفلسطين بمدف

امرار مشروعها وتعرض المشكلة على

المرز الما أمنية لا سياسية وتستمر في زرع المستوطنات وتشدد الطفوط العفية

لترحيلُ الفلسطينيين، وقالُ: "أن كُل

محل لما في استراتيجيًّا نتيامو فكلُّ

ما في تلك ألاستراتيجياً حكم ذلتي على

غزة وعلى يعض القرى والبلطت في

الضفة الفربية، ويقيننا أن العدو

سيصعد من ضغطه الامني في القدس

والضفة الغربية وسيستمنف بهذا

المغط تدمير بئية القوى السياسية

المعارضة لاتخاق اوسلو والمواجمة

لمخططات العدو في اقتَّـلاع شعبنا

ٌ وآشَـــار الى المــلــف الـــّـــركــي – الاسرائيلي "المدعوم اميركيــا والذي

يمثل قوة أقليمية كبيرة تتولى ضبط

رأت رابطة النواب السابقين أن

رب ربس المربع المستقبل المستقبل الم المكومة تجاوزت قطوع "ثورة الجياع" في ٢٦ تشرين الأول "بفضل حكمة القيادة العسكرية".

عَقَدت لجنة للمال والموازنة في الرابطة

"اوَّلاً - توقفت اللجنة عند للمادة (٤

المتعلقة بألاملاك العمومية البحرية

وتعــديــل الـقــرار ££ س. تــاريــخ ١٩٢٥/٦/١٠ وكلفت لحد اعضائها

اعداد ودراسة وأفية عن الموضوع مع

الاقتراعات اللازمة، على ان ترفع هذه

الدراسة الى اجتماع الميئة العامة يوم

الثلَّثاء المقبلُ في الرابع من تشريَّنُ الثاني ١٩٩٧، الساعة الدادية عشرة قبل

الطَّمر والذي سيعقد في فندق

كتلة "الوفاء للمقاومة"

اجتماعها الاسبوعيّ فيّ منزلّ النَّاقب السابق عبد المجيد الزين، واصدرت بياناً

واشار الی ان اسرائیل تطرم

## طبارة: تصريح الطفيلي عن الوزراء انفعالي ويدخل في خانة السلبية

تصريح الشيع عبدي الطَّفِيلي عن منع الوزراء والنواب من دخول منطقة بعلبك – المرمل مو "كلَّام انفعالي يدخل خانة السلبية"، ووصف تحرك الجيش وقوى الأمن المأخلي الاحد

الماضي بأنه "تصرف حازم وحكيم". وسئل: "مي يستدعي ما حصل الاحد الهاضي تحرك النيابة العامة، علماً ان موقوفا واحدًا احيل على المحكمة العسكرية حيث يخضع لتحقيقات باشراف مفوض العكومة، فأجاب طبارةً: "أن النَّيابُّةُ العامَّةُ تتحركُ في لبنان وفقاً لأصول معينة نص عليهاً القاتون، فعندما يحصل أمر محل بالامن او تقترف جناية او جنمة تعاين الأجمزة وترسل تقارير الى المدعي العام، وفي ضوء هذه التّقارير يشفذُ قراره بالملاحقة او عدمها، وخصوصا ان القانون اعطاه مجالا للتقدير بمارسه حسب اقتناعه ودرايته".

## مخيبر؛ المفجرون غير لبنانيين

صرح الدكتور البر مخيبر رئيس "التجمع للجمهورية" معلقاً علي متفجرة البامعة الأميركية قال: "أن وضع متفجرات غي حرم الجامعة الاميركية فور تسلم رئيس الجامعة الأميركي جون واتربوري يدل دلالة واضحة على ان اليد التي امتدت الى هذا العمل الاجرامي هي يد غير ابناتية بالتأكيد لان القصد منما اثارة الغتنة والاعتداء

عُلَّى امن المجتمع اللبناني. اننا أذ نستنكر هذه التفجيرات المجرمة ندعو قوأت الامن لللبتأتية المسلحة الى كشف مؤلًّا؛ العملَّا؛ المأجورين وانزال اقسى العقوبات بمم

ربس ورد مب الجديد الشجاع وتتمنى له طيب الاقامة في ربوع لبنان معفوفاً باحترام جميع اللِّبَانِينَ ومحبتهم".



Scottish Bar

Al Bustan \*\*\*\*\*

لا سلام بلا سلام حقيقي للقدس

محادثات وزبر خارجية

مسيحية وأحدة، وجثنا لنخدم هذه يجري مئير خارجية روسيا البيضاء ابغان أتطونوفيتش محادثات مساء غد في قصر بسترس مع وزير الفارجية فأرس بويز، تتمدور على العلاقات التنافية وسبل تطويرها وخُصوصاً في المجالين الاقتصادي والاستثماري. وستتطرق المعادثات آلى عملية السلآم في الشرق الاوسط. " وسيئتقي اتطونوفيتش الجمعة المقبل الرؤساء الثلاثة، قبل مغادرته بيروت. العيد الوطني

وديبلوماسية وروحية وعسكرية.

والقت السفيرة فيليني كلمة تحدثت فيها عن منجزات بلادها في عهد رئيس الجممورية فاكلاف هافلٌ، ودعتُ ألى تعزيز العائقات اللبنانية – التشيكية، ثم قصت مع ممثلي الرؤساء الثلاثة

## سفير المانيا في نقابة الصحافة

قام السفير الالماني الجديد الدكتور بيتر ويتينغ بزيارة نقيب الصحافة محمد البعابكي في حضور عدد من اعضاء مجاس النقابة. وقَّال السفير أنه حرص على القيام

بهذه الزيارة ليعرب عنْ تُقديره البالغُ لدرية الصَّحَلْفَة في لبنان، والدور الكبير الذي تقوم به على جميع الصعد، وحدثه النقيب البعلبكي عن "النضال التاريخي الذي خاضته الصَّحافة في لبنان، الى انَّ تمكّنت من ضمان هذا المستوى من المرية"، وعن مراحل التعديلات التي ادخلت على قانون البطبوعات بلوغاً لمذه الفاية، بالتعاون مع السلطتين

### مذه المنطقة وخصوصا سلام القدس، فبدون ان تتمتع القدس بالسلام الحقيقي العادل وان يستعيد كل حقه الكامل فيها من دُونِ انَّ تكون محتكرة من فريق واحد على حساب الافرقاء الأفرين،

الاشتراعية والتنفيذية. الالمأنية – اللبنانية وتوثيقها، ولا سيما

وجرى تداول تعزيز العلاقات في المجال الاعلامي.

# مطران القدس للانجيليين في بكركي: | القومي حذَّر من كلام اولبرايت على "تغييرات"

ال*جدد* ئبيل عنداري وفؤاد الحاج وانيس ابي عاد في بازيليك سيدة نبتان في حريصا. استقبل أمس البطريرك الماروني الكاردينال مار نصرالله بطرس صغير في بكركي، مطران القدس للطائفة الانجيلية سمير قفعيتي والمطران رباح ابو عسل يرافقهما رُئيسُ الْطَائِقَةَ الْانْمِيلِيةَ فَي سوريا

وَلَبْنَانَ القَس سليم صَهْيُونَيْ. "نحن في الشرق الاوسط اسرة

لنا صاحب الغبطة اهتمامه الشديد

بقضية القدس، وبقضية فلسطين

وبقضية الانسان المعذب في كل

مكان. ونحن معه نسعى منَّ احلَّ

هذا السلام العادل والشآمل فليس

بالاحتكار والاغتصآب والتظلم يحقق

أي سلام لأي مكان. نُحن مع المحبة

وألمساوأة وألدوار بين الآديان حتى

ثم استقبل الثآئب نبيل البستاني

الذي منأ البطريرك بسلامة العودة

من روماء وعرض معه موضوع عودة

الممجرين المتعثرة، وقال:

"الصندوق ليس فيه الا موظفون

كَذَلُّكِ اسْتَقْبِلُ وَفَعَا مِن

"المعارضة الكتائبية" (منطقة

البطريرك مفير دعوة أأى المشاركة

في المؤتمر الثاني الذي سيعقد

الأسبوع المقتبل في فندق

"الكومودور" عن فكر الامآم موسى

وفّي بكركي ليضا وفـد من الجالية اللبنانية الاسلامية في سيدني — اوستراليا برئاسة

المسؤول عن العلاقات الخارجية في

اللقاء الاسلامي -- الاوسترالي عمرً

ياسين يرافقه السيدان جان خضير

ومددت ياسين، ثم الشيخ وديع

الخازن فالرئيس العام للرمبانية

المارونية المريمية الاباتي سعد نمر.

وفي العاشرة صباح الاحد المقبل

٢ تشرين الثاني يترأس البطريرك صغير الاحتفال بسيامة المطارنة

يأخذ كل حقه في مكلته".

والى اين سنصل؟ لا اعرف".

# روسيا البيضاء اقتصادية وسياسية

المنطقة كما جاء سيدنا المسيح مادما في كل مكان، جاء ليصنه الذير وقد اذننا من حكمة صاحب الغبطة الكثير ومن رعايته لمذه الاسرة في بلده لبنان وفي بلدان الشّرق آلاوسط، ونّأمُلُ في ان يكون هذا الدور دورا لاكمال عُمليةً سلام عادل وشأمل بين جميع ارجاء فُلن يكون مناك سلام. وقد أكَّد

# للجمهورية التشيكية

فى العيد الوطئى للجممورية التشيُّكية أقامت ألسفّيرة أيفا فيلينّي أستقبالاً في فندق "مُأْرِيوت" حضَرهُ الوزير بشآرة مرمج ممثللا رئيس الورير بمسرد سرحج الجممورية الياس المراوي والنائب حسين يتيم معثلاً رئيس مجلس النواب نبيه بري والوزير الياس حنا معثلاً نبيه بري والوزير الياس حنا معثلاً رئيس الحكومة رفيق الحريري، واللواء الركن سمير القاضي ممثلاً قائد الجرش العمآد اميل لحود وشخصيات سياسية

### الاشرفية) برئاسة السيد ميشال جبور ضم السادة ناجي عكاوي وطوني سعد وجوزف ميكل وابرميم جبور، فالنائب قبلان عيسى الفوري فالسيندة رياب " الصدر شرف الدين التي وجهت الى

وكأثت اللجنة اجتمعت ظهر امس يرثاسة الناثب طلال المرعبي وفي حضور النواب انطوان حداد ونزية منصور وربيعة كيروز وبهاء النين عيتاني وعلاء الدين ترو وجورج ديب نعمة ويغيا جرجيان والمدير العلم

وقال: "ان النيايات العامة لم تتلق بعد اجوبة عن الاستنابات التي كانت قد سطرتها إلى الاجهزة الامنية في موضوع الدعوات الى العصيان المدنى وتنتظر ورودها لاتخاد القبرأر

التحرك الذي شهدته منطقة بعلبك -المرمل الاحد الماضي وادراكها مدى المعقاة التي يعيشها العواص في تلك المنطقة". وشُدد على الاختلاف على اسلوب التعبير عن هذه المعاناة"، مضيفًا: "في أولويات الحكومة معالجة الاوضاع منآك من طريـق تخصيص الاغتمآدات الكافية لتنفيذ المشاريع التي تنمي تلك المناطق وتؤمن للمواطنين فيها فرصا للعمل وظروفا افضل للحياة".

رفيق الدريري المتعاقبة اهتمت بتلك المنطقة، الأنه كان اول وزير للعدل منذ الاستقلال يتفقد محلكمها التي كانت في وضع مأسوي، ونجح عامً ١٩٩٤ في نقلها من السرايا الى مبنى مستقل، كذلك عرض على مجلس القضاء الاعلى المشقة التي يواجممآ المتنقاضون والمحامون في مُنْطُقة بعلبك واضطرارهم الى الانتّقال الى . زحلة لحضّور المُحلّكمةَ في مرحلتها البدائية، وتَقَرَر ان تعقد أُحدى الفرف البدائية جلساتها في بعلبك، عندما تكون الدعوى من صلاحية محاكم

# لجنة الاسكان:

طالبت لجنة الاسكان والتعاونيات وشؤون المهجرين بزيانة المساهمة ألتى تقدمها الحكومة للمساهمة في عملُّ التعاونيات من ٨٥٠ مليون ليرة لبناتية الى ٤ مليارات ايرة، اضافة ألى سلفة تقدم بها الاتحاد التعاوني بمبلغ تمانية مليارات ليرة، وتريث النواب في أقرار هذه السَّلْفة ريْثُمَّا يصار الي الأطلاع على طريقة توزيع منه السافة ومعرفة مردودها على القطاع

بالوكالة نجاة راشد

واشار في تصريح الى "ان الكلام في لبنان لم يعد يرتب منذ زمن بعيد مسؤولية على مطلقة"، وقال: "لناً، يجب ان يمارس كل من يتعاطى الشأن العام رَقَابَة ذاتية على ما يدلي يه، وأن يحافظُ الخطابُ السياسي على مستوى معين".

## دعم القطاع التعاوني وزيادة مساهمة الدولة

### مو. اسلوبنا في العمل هو ممارسة FRANCEL معهد فرانسل ع INSTITUTE

"المؤتمر الوطني": عشرات الاتصالات

تنصحنا بالحذر من شر مستطير

تحدث بيان للمنسق العلم لـ"المؤتمر - الديموقراطية اولاً وآخراً. الاتناعاتنا راسخة

الحدث يعن المستق العماد الموصر الوطني اللبناني " نديم لطيف أمس عن "تمويل على التيار الوطني المر بأن السلطة تبيت له شراً مستطيراً"، وجاء

"قطعت للطرق في منطقة بعلبك

المرمل، اطلقتُ ٱلنارِّ، فجّرتُ القَّدُلاف

الصاروخية فوق رؤوس الجنب اشعلت

المرأدَّق، هُددُ بعض أولياء الشأن

بازماق آرواحهم، الا مُعلدُ الله! ويعظرُ

مُنطقة "للبياع" عليهم. انتظرنا أن يســفر مـخاض جبل

السلطة عن ولادة فيل. فلم يلد الجيل

فأراً. نعم: لم يهدد السلم الاملي. لم

يزعزع الامن القومي. لم يكن بالتألي بد

ُ هذا صيف على سطح بيت. لكن

الصيف عندنا هو توأم الشتاء على

السطع نفسه ترد التيأر الوطئي الحر

مجاتآ ومن دون مقابل، عشرات

الاتمالات من "أصدقاء وغياري" تنصدنا

بضرورة للتنزام اليقظة والمذرالان

للفياري مؤلاء نقول اتنا لَنَّ نفيِّر

لبدل في الاقتناعات. رأينا في السلطةمو

السلطة تبيت أنا شراً مستطيراً.

من تُوقيفُ مخلوقُ واحد لحد

لاول مرة فيالاشرفيسة

مركر لتعليم اللغة الانكليزية والكمبيوتسر على مستوى عال لكافة الستويات للمبتدئين وطلاب الـ SAT /+ TOEFL

دورات خاصة للموظفين ورجال الاعمسال

الأشرفية ـ شارع أديب أسحاق - بناية فرانسل هاتف: ٢٢٨٩٢٩ - ٢١٥٢١٥ م فاكس: ٣٢٨٩٢٩ - ١ - (٩٦ حى. ب. ؛ ١٦٥٤٨٤ - بيروت - لينان - E-mail: francel@cyberia.net.lb:

## تعميم عن نقابة الأطباء - بيروت

يطلب من الزملاء المتخلفين عنى دفع اشتر اكاتهم لمدة سنتين متواصلتين تسديدها قبل ١٥-١١-١٩٩٧، تحت طائلة مسطبهم من جدول السنقابة وتطبيق المادة ٢٤ من قانون تتظير ممارسة مهنة الطب.

نقيب الاطباء الطبيب فائق يسونس

## Vivez à l'Heure Hermès



M. Achille Merlier et Mme Sandrine Schaeren, représentants des montres Hermès à Genève, vous invitent à découvrir toute la collection des montres Hermès qui sera exposée pour une journée unique

à la Villa Sursock - Achrafieh - Tél. : 01.218720 de 10h à 16h

le mercredi 29 octobre 1997



For the celebration of its 15 th anniversary, "Beyrouth Courses" is issuing discounted coupons on its direct mail services. Buy your coupons until the end of November 1997 and benefit from this special and limited offer, from our reliable and fast service.

WE DO THE RUN...

 $\mathcal{H}_{H^{\sigma}}$ 

/Dekwane street - Chathou Tel: (01) 502433 - 601738 e-mail: beyors@dm.net.lb

### واخيراً، تعتبر رابطة النواب السابقين ان الدكومة تجاوزت قطوع "تورة الجياع" يوم ١٩٩٧/١٠/٢٦ بقضل حكمة القيادة العسكرية بعدم الاصطدام مع المواطنين من دون أن تصل ألى معالجة اسباب الدرمان التي تكشو منها تلك

لسرايا الارسلانيين علمت "النمار" ان مجمولين اقدموا ليل الاثنين – الثلثة على تحطيم الباب الرئيسي للمقر الجديد للوزير طلال ارسلان في حي الامراء في الْشُويفات بعدما لووا القضبان الدنيد وحطموا بعدها لووا العصيان التديية وحمور زجاج الباب والمركز الجديد هو سرايا الارسلانيين في الشويفات وقد اتخذه الوزير ارسلان اخيراً مكتباً له بعد ترميم المبنى وياشر المداومة فيه منذ السبت المبنى وياشر المداومة فيه منذ السبت

مجهولون حطموا

الباب الرئيسي

رئيس اللجنة الدولية يزور "حزب الله"

اوضاع المعتقلين في الخيام والسجون الإسرافيلية، كانت أمس محور لقاء بين المسؤولين عن "حزب الله" في الجنوب الشيخ نبيل قاووق ورثيس بعثثة اللجنة الدولية للصليب الأحمر جان جلك فريزار ترافقه نائبته يريارة مترمان والمسؤول عن العلاقات العامة رياض دبوق، في حضور المسؤول عن الوحدة الاجتماعية في الدزب مدمد عميص والمسؤول عن الوحدة الإعلامية محمد تسرّ. وحضٌ قاووق المؤسسة الدولية على

مواصلة مساعيها من اجل "تأمين زيارة لاشيخ عبد الكريم عبيد والداج مصطفى سيع حبد المربع حيد والصحيح المستعلى المديراتي وجميع المعتقلين، وتقديم العدو العون المراطقة المعتلة، وتفعيل من قراها في المنطقة المعتلة، وتفعيل الجَمود في مساعدة المواطنين داخل القرى المحتلة (...)°. واكد فريزأر بدوره استمرار جمود

الصَّليب الاحْمُرْ الْرَامْيَّةَ الى زَيْارُةُ جَمَيْع المعتقلين و"الُحد من معاقاة الدواطنين داخل الاراضي المحتلة وقرى التماس".

# طالت سناقشة جدية حول الاوضاع الاقتصادية

زيارة رئيس الوزرآء رفيق الصريري لَطَهَرانَ وما تخلَلُما من أتفاقات واعتبرت أن ما تم تداوله حول بيع يُران كُمياتُ نفط كبيرة من لبنان باسفار متماودة يفترض ان يشكل فرصة للحكومة لتستعيد قطاء النفط وتُبادر الى تَنظيمه، بمّا يتضمّن من وببلار الى تنظيمه، بما يستمس س تأميل لمحطلت التكرير وخطوط النقل، ومما يؤدي بالتأكيد الى تأمين مداخيل جديدة لغزينة الدولة تعود حالياً الى

الشركات المحتكرة لمذا القُطاع". وطالبت المسوولين "بفتح" مناقشة جدية ومادقة حول الأوضاع الاقتصادية والمعيشية، وصولاً الى الحلول اللازمة والناجعة، وخصوصاً مع تدمور اوضاع الفئات الشعبية الاكثر استضعافاً، وبالاخص المزأرعين النين كسدت

واعتبرت "ان حضور السلطة في منطقة يعلبك – الهرمل في اطار معالجةً القضايا الامنية لا يكفي من دون حضورها الجدي على الصعد الاقتصائية والانمائية والخدماتية، والا اعتبر الامر أُسـاكة الى ُسمعة المنّطقة وأملهاً الاشراف والاعزاء، علماً ان ما تنفعه المنطقة من ثمن سياسي نتيجة الحوادث الحاصلة يعود الى سياسة

التحوالات الخاصلة يقاود الى سياسة الممالها الرسمي والتاريني، اضافة الى القضاء على التنبية والاستمار". ولاحظت "النقص في الكادر التعليمي في المناطق" وطالبت الدكومة "بمراجعة قرار وقف المناقلات وتعديله بالشكل الذَّي يسمح بتأمين الاعداد اللازمة من المعلمين للمدارس كافة".

## حبوس جال فی جرود عکار

طراطس-"النهار": جال النائب احمد حبوس في جرود عكار يرافقه المدير العام لشـــؤون لللاجئينُ الدكتور خليلُ شتوي، فالتَّفَّى رؤساء بلنيات فنيدق وبرقايل وقبعيت وحبشيت ومفتاريها ووجهاثماء وشكا الاملى له تردي الاوضاع المعيشية والاجتماعية والزراعية، مطالبين بسياسة أنَّما وأضحة؛ ومتسائلين عن مصير الدائا مليارا وحصة عكار فيها واكِد حبوس ان "تخصيص ١٦٠

الشعبية لتي تعدت المطالبة والمناشدة. وشبه لجماع المسؤولين على اعتبار رحين منطقة محرومة ينبغي ان يؤدي الى تنفيذ كل الوعود. ولن معلقاة عكار لا تعل الا بسياسة قوائية اقتصادية علميةً؛ تتوفى الجدوى؛ وتعتمد علَّى الدراسات الدديثة".

وتمنى ان يستعجل مجلس الوزراء بحث مشروع قانون الانتخابات البلنية والتختيارية، واقراره واحالته على المجلس النيابي ليصبح جاهزا قبل خمسة اشمر من موعد أجراء الانتخابات في نيسان المقبل، والامل معقود على مذَّه الانتخابات لاعادةً اتبعاث الحياة في هيئلت المجتمع المدني".

"We kept this space empty

for you to come and discover our new collection".

We would be pleased to share a toast with our friends and clients, at our new boutique, Zalka highway. Wednesday, October 29th, starting 6:00 pm.

المكتب وصلاحياته وشروط تعيينه.

المدير العام للمكتب الدكتور قاسم حمادة.

نقيب الميادلة غسان الامين الى ان لحد ابرز الاسباب التي تستند اليما النقاية في تأديسها المكتب "هو انه مطلب

اجتماعي ضروري جداء وخصوصا اته

يساهم قَي خَفْضٌ سُعر الدواء زُهاء ٤٠ في العِنْة أو ٥٠ في العِنْة، فضلا عن ان

خُفض المُكتب سُعبر الدواء ينعكس ايجابيا على عمل الصيادلة، لانه في ظل

التضخم الاقتصادي الحالي وعدم تناسب استعبار ادوية مع دخل المواطن، يلجبا

ويلفت الى ان "ادوية تمرب من دول عدة إلى لبنان، من مطار بيروت ومرفأ

بيروت والحدود للبرية، وثمة ادوية من

نوعية غير جيدة تعلب في لبنان، وهناك

لدُوية جيدة تخضع لعروض لخُفض سعرها، فتتحول العملية "اوكازيون" على

الدواه، بينما تسعى الدول المتطورة الى

ترشيد صرف الدواء واستعماله وومفه،

لا ُكماً يحصُّل في لَبنانٌ". ويرى ان "المكتب يضع حــدا لهَــذا

الوضَّعُ الشَّـادُ السَّـادُ. فــمــو يحل

مشكلة المولطن عبر خفض سعر الدواء

للجيد من جُمةً، ويحل مشكلة الصيدلي

عبر حصر صرف آلادوية في الصيدلية،

فُ المكتب الجاز عظيم أنا تصقق"، مشترطا لتأييد النقابة للمكتب "ان

يمر كل دواء ينست ورده عُـبُـر القنوات القانونية المعتمدة، اي عبر اللجنة الغنية

لوزارة الصحة، وان يكون القيمون على

المكتب على درجة عالية من الأمانة.

بحيث لا يُدخَلُوا في صفقات، وهذا

يعني ان تكون لدى المكتب لجنة واعية

مختصة تدرس حلجات البلاد وكميأت

الادوية التي يجب لن تســــوردها من

دون عفقات خارجة عن الْقلاون

ويتدارك قائلا: "بالطبع لدي ثقة كبيرة

بُمَّدِرُ المكتب النكتُور قأسم حمانةً،

واتمنى ان يكون لديه فريق عمل بتميز

تَكن جَيدة، فَتَفْشِل ونُدفع الثمن عَاليا .

ولا يستفرب أن يواجه المكتب تحديات في المستقبل، "ومنها منافسة

المستــوَّردين له، وخــُصــوصــا ان المستــوردين سيكونون الخاسر الاكبر في كل هذه العملية علما ان المكتب لن

يحل مكانهم، بل سيكون مستوردا جديدا، اي منافسا أخر، وبالطبع

سبتأثر سعر الدواء انخفاضا وسيكون

المكتبِّ، ويطمئن ألى أنَّ منافسا

المستوردين لن تكون مشكلة للمكتب

لان عناصر نجاحه موَّمنة في القاتون

الذي يلزم المؤسسات العامة الضامنة

المن يترم موسسات ملحت الصحفة (الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي وتعاونية موظفي الدولة ووزارتي الصحة والدفاع) اعتماد ادوية المكتب، وتشكل هذه المؤسسات زماء ٦٠ أخي المثلة من

القوة الاستملاكية للدواء والاهم أن

ويخلص الى ان "المكتب تحد وطني

كبير يمكن أن يفيدنا كثيرا، ويمكن أن

يضَّعُنا تحتُّ الأرضُ ، واذا فُشَلَّ، فَتُلْغَى

وزارة الصحة

ان "القرار بالسّير بالمكتبُّ أُقْتُصادي – ن "القرار بالسير بسحيب .....ي ســيــاسي ويندرج في اطار شــروح ســيــاسي ....

سبب في ويسرع عن سر سبري الإصلاح الصحي الذي عرضه وزير الصحة سليمان فرنجية ونشر في ايلول 1949، ويرمي الى تقوية القطاع العام

وجعله يعمل بذهنية القطاع الخاص تحت وصاية وزارة الصحة واشرافها"، مشددة

على المسية منا القرار لانه يضرب احتكار بعض التجار الادوية ويساهم

في حُفضُ سُعرها، وخصوصاً أنَّ النواءُ اصبح يكلف مبالغ طلالة لم تعد الدولة

قادرة على الاستمرار في تُغطيتها من دون ان يكون مناك اشراف حسن على

صرفه وشرائه باسعار مقبولة من دون التضمية في نوعيته".

اتطلُّاقـة مُكتبُ الدُّوَّاءُ في وقت فَصُّل

أخرون بان "الوضع لم يُعـّد يتـحـمل مصاريف الصِحة الماثلة والتي ترتفع

بلطراد سنوياً"، فبعدما بلغت ٢٠٠ مليون

دولار عام ۱۹۹۶، و۱۰۰ مليون عام

۱۹۹۲ و۱۹۰ ملیسون عسام ۱۹۹۷، یتوقع ان تتخطی ۱۰۰ ملیونا، لذاك

يجب هبط الامور ومنها الدو4 عجر

ترتأيها الوزارة للمكتب بتأمين الادوية

المُلحَّة والأكثر استعمالا "مثل ادويَّة

المسرطان وأدوية الامسراض المزمنة

والسمرُ علَى نُوعَيَّتُها مِن خَلالَ التعاون

مع مكاتب دواء في النسارج، وشسراً افضل أنواع الادوية باسعار مدروسة،

لان المكتب لا يبقي الى الربع". وقسالت ان "الوزارة تمارس سلطة

وماًيتها على المكتبُ من خَلَالُ مَقُوضَ الدكومــة المعين لدى المكتب والذي

يرفع تقساريره آلى الوزارة عن عسملّ

المُكتَّب ومجلَّسه التنفيذي"، لأفتة الى

اله "لا يحق لما في أن تتَّخذ سلسلَّة

من الاجراء أت، ومنما وقف المكتب، اذا

تأكدت من سـوّ ادارته وعدم قيامه بالمعمات المحددة له".

واذ تستبعد ان يكون لي شيء في البلاد محمناً ضد الضغوط والمداخلات

السياسية"، ترى ان "اسْتقلال المكتب

كفيل تعصينه ضد المداخلات وكل شيء يتوقف على الضمير المهني لمسؤوليه".

ُوعن القَرار الذِّي بِلزَّمُ المؤسَّات

العامة اعتماد ادوية المكتب... حتى لو

كـان سـعـرها اغْلَى من سـعـر ادويةً السوق، ثقول آله "اتخذ لعماية المكتب

وتشرح السيباسة الدوائية التى

تَفعيل المكتب".

وتفسر نجاح وزير الصحة في امرار

قالت مصادّرٌ مُطلعة في وزارة الصحة

مما يتصورون، ويجب لن يهتموا به".

ينطلق المكتب".

مُناقِبِيةً عَالِيةً، فالأدارة مُهْمة، وإذا أمّ

١٩٩٤ عندما لقرُّ مجلس الوزراء انشاء هيئة المكتب برئاسة الدكتور قاسم

حمادة، وصبر المرسوم رقم ٣٧٧٩ الذي حدد معمات مفوض العكومة لدى

وتشيير كلُّ الدلَّالُ الي إنَّ المكتب لِن يفوت على نفسه فرصة خوض

المعركة وكسبها، وخصوصاً أنه ينتظرها بقارع الصبر منذ وقت طويل، ويعدما

عاش مَفَاضاً عسيراً عرقلته ضغوط ومداخلات سياسية. ورغم ان المديث زاد عن المكتب ودوره، فان ايامه ظلت هادئة، ولم تعكرها الا اتصالات الصحافيين

النَّدِن هرَّ وا الَّى مقره للتصول على تصريح صُحافيٌ من مسؤوليه، و"لم يتصَّلُّ

بِنَا مَنْ الْسَيْاسِيِينِ الْا رئيسُ مُجِلَسُ النَّوَابُّ نِيمَ بِرَّيِ الَّذِي قُالُ لَي أَنْ الْمُكتبِ "سيمشي" وإنا واتق أن تمتئته في محلماً، وليست مجرد كلام (...)، "على قول

ويتُعزز الطمئنان مسؤولي المكتب الى حسن سير الامور باجماع وزارة الصحة

وتِقَـَّابِتي ٱلصياديَّة ومنْمُتُّـوردي الادوية على تأييُّـد القُرَار الرِثَّاسَيُّ بالسِير

بِالمُكتَبِّ، مَقَـَّـرِناً بِشُروط حَدِيثُها الوزارة والنقابَـّان لنَجَاح المُكتَب، وابرزها "الحفاظ على جودة الدواء ونوعيته، وعدم الدخول في صفقات ادوية مشبومة

وسيئة تعرض البلاد، وعدم رضوخه لمداخلات وضغوط سياسية ليست بريئة من عدم اطلاقه في السابق".

# "المكتب الوطني للأدوية" احياه اتفاق "الترويكا"

# ٣ تحديات تنتظره: منافسة المستوردين والجودة والسعر

يبحث مجلس الوزّراء في الجلسة التي يعقدها بعد ظهر اليوم مشروع المرسوم الرامي الى تحديد ملاك الوظائف الدائمة في المكتب الوطني الادوية وَشُرُوطٌ التَّعْيِينَ فَيِهُ وَسَلْسَلُهُ الرَّبِّ وَالرَّواتِب، بعدمًا كان احيل على وزآرة المالُ في تعوز ١٩٩٧، ولم يفرج عنه وزير الشَّؤون المالية فؤاند السنيورة الا بعد المان في سور من المحروب ورير السوري التي التي التي الاتفاق الرئاسي المكتوب الذي تم الثلثاء 12 تشرين الاول الجاري وتضمن 7 تقاط انتخابية واطلاحية، ومنها "السير بالمكتب الوطني اللادوية:

واصلاعيه، ومعهد السير بالمحتب الوحلي سدويه وباقرار مجلس الوزراء مشروع المرسوم – اذا لقره – يكون كرس فعلياً اتفاق الرؤساء الثالاثة، ودحض الشكوك والتساؤلات التي تدوم عليه وعلى الجدوى منه، وسمح للمكتب الوطني للادوية بلن يضع اللمسات الاخيرة على هيكليته الداخلية، قبل ان يباشر مرحلة ماسمة واسلسية من عمله، تتَمثَل في أُسْتِيراده الادوية وشِرائما ويبعما وتصديرها السَّنة المقبلة، أي قبل أن يُصبِّح منافساً شرعياً طُموداً بين مجموعة من مستوردي ادوية منافسين، احتكروا قطاع الدواء منذ نُحو نصفٌ قرن ويتمتّعون بخبرة وتُمارس في سوق الدواء في لبنان. كُل هذا يضْع المكتبّ أمَّام امتَّحَان صُعَّب؛ أمَّا يَفْسُلُ فَيه أو ينتَّج: أ يفيدُ البلادُ أو يُضعنا تُحت الأرضُ"، عَلَى قول نقيبَ الصّيادلَّة الدِّكتُورَ عُسَان

(الوزير الرلدل) بيطار.

نبحاً من دون اقرار الملاك الذي يضم

٢٧ موظفا (...)" وكان العمل الداخلي

للمكتب ناشطا، وأعد مستشاران لدية

دراسـة عن سـوق الادوية وامناًفـمـا

ومصدرها، ويمكن القول أن المكتب انجز

كُذُلكُ أَجْرَى الْمُكتبُ أَتَّصَالَاتَ شب

رسمية بشركات أدوية فرنسية وكندية واميركية وسويسرية وغيرها (...)". واشار آلى أن "آلمكتب اعتمد منذ اطلاقه على نفقات تأسيسية تخصصنا

يها وزارة الصحة، وتراوح هَذه السلفة

من ٢٠٠ مليون ليرة الي ٢٠٠ مليون

المكتب من تجميزات وليجار مبنى

ودراسات وبدل لتعاب السكرتيسرة

والعلسات التي يعسقسها المجلس

التنفيذي والميثة العلمية فيه وغيرها

ى بعد الفاق الرؤساء الثلاثة على ويفسر بالمكتب بأن "القرار السياسي

نضج أليسوم. ولم يكن مناك قسرار سياسي باطلاق المكتب في السابق.

ومن للعــولُمل الّتي ســاهمتُّ في نضَع القرار الحلجة الماسة الى المكتب لتأمين

بــرة. وتصــرف على تأمين حــاجــاتُ

يسال هذه الشسروط المغلفسة بالمُّ أوفَّ والْشكوك يسرُّعُ الْدَكتور قساسم الى التطمين: "أن نرضخ لأي ضفوط ومسلف لات، وجـودة الدواء ستحترم... وننجح .

التحقيق على وضع المكتب وطموداته وتطلعات وزارة الصحة ونقابة للصيادلة وُنقابة مستوردي الادوية الى دوره. حمادة

"ليس صحيحا ما يقال ان المكتب قد يكون سيفًا بحدين. المكتب سيف واحد، ذو حد ولحد، ايجابي جدا. وقا متفائل جدا بتجلحه لدى بدكه بالعمل، ولا شكُّ في أننا سننجح وسنؤمن الخدمات الكبيرة للمُواطِّنين (...) وسنقوم بعملنا بخطى تابتة وتدريجية، لأن النَّظأُ قد يكلفنا غاليا، وتعرف أن كَثْيِرِينَ يَنْتَظَّرُونَنَا عَلَى الْكُوَّعُ"ُ وَلَكُنَّ سننجحُ، تعكس كُلمات الدكتور حُمادة الاندفآع والارتياح اللنين يخيمان على ٢٥ في المئة من الدور المرسوم له ولا يبقى آلا أن يبدأ عملية الاستيراد التي ترتبط بتعزيز المكتب بكوادر متخصصة. المكتب ومجاسة التثفيذي، ويرز يوضوح مع جسعل "المسيدر بالمكتب" البند السادس من البنود التي اتفق عليها الرؤساء الثالثة، ويقول: "تتجلى ايجابينتا في اتنا انتظرنا اربع سنوات وتصف سنة ولا نزال ننتظر، وجميعنا مصرون وعازمون على ان تتم انطلاقة

> ماذًا أنجز المكتب منذ تعيين مدير عام له واعضه مجلسه التنفيذي؟ يؤكد حمُ اللهُ أن "المكتب شهد في شكل متواصل أجتماعات عقدما مجلسه التنفُيذي الذي أخذ على عاتقه أنجاز الانظمة المتعلقة بالمكتب، ومنها النظام الماخلي والنظام المالي ونظام المستخدمين وصلاحيات المجلس والملاك وسلم ألرتب والرواتب وأنجلز الانظمة عمل منفن وطويل. وقد انتهينا من النظام المالي الذي أخهد بعض الوقت لاقراره في تُشريّن الاول عام ١٩٩٦، لأن وزير أأشؤون المالية يعمد الى التَّدَقَيقَ في كُلُّ ما يتُعلقَ بالقَضايا المالية. واصررنا على أعداد تظام مالي حضاري يتميز بمرونة وخصوصية لاننآ نتعلطى تجارة الأدوية ولا بد من منافسة شريفة (...) ونتظر اقرار العلاك وسلم الرتب والرواتب، علما اله لا يمكننا ان

Wez à l'Ha

 $A(x^{n,n}) =$ 

"FPfe-Significant."

Madica de la

ala vig grade

clemercredi

MED!

The celebration of its 15 in

is issuing discounted coup

HE DO THE RU

13 NOT YOU !

Buy your coupens until

and benefit from this

pow on regap

الأمين. ويدرك مسؤولو المكتب المسؤولية الكبيس الملقاة على عاتقهم والتحديات التي قد يُواجِمها المكتب، ويُردون على المشككين والمراهنين على فشله بالقول: "المكتب سينجج وسنقوم بعملنا بثبات وتدريجيا" (...) ونمرف ان كثيرين ينتظروننا على الكوع

السابق الرادل الدكتور أميل بيطار ضد مستوردي الأدوية في عمد رئيس

اننا أن نأخذ بأي ضغط سياسي يعوق عمل المكتب إلى يكن مصدره، وأن نسمح باجراه الاتصال الضاغط بنا"، ويعززها بناكيد "اقتناعاتنا بنجاح للشروط التي حددتما وزارة الصحة في

يْخَالْف مُدَّه ٱلْشَروط، بينما سَنَاذَّذ فَي ألاعتبار لي دوا جيد يلبي الشروط الموضوعة، ليا كان مصدره". ويلفت الى ان "المكتب يدعم صناعة قارس

في المنَّة مجرد تصريحات".

عقلتة الاستملاك وخفض سعر الدواء. إن يستورد، أي عبّر معثليَ المّصأتُعُ یقیدر آن یمیصل علی شیروط شیرا المستـوردين، أي المصانع المسجلة

المنافسة بينهم تقرر سعر الدواء

التوفيق بين التيارين سيدعم القوى الاسلامية والقومية، ويجب عقد مؤتّمر خلص لتقويم التجارب الاسلامية الداكمة والمعارضة". # محمد المقالح (اليمن): "يجب

🗣 ممدوح رحــمــون (فلسطين)، "لطالب بمقاَّومة التطبيع والتنبه ألي المصاولات للتي سـتــوقــعنا في فخ لا

🕏 الشيخ ماهر حـمـود (لبنان):

متلعة المتغيرات وتقديم رؤية تسلهم في توحيد المواقفُّ". جميع الانظمة الى الافراج عن سجناء الرأي واقترح لبنة لدرس امكان عقد مؤتمر بعنوان "مئة عام على الدركة

"الواقع يشير آلى أن التحديات لكبر بكثير مما يتصور أصحاب العقول

"المطلوب من المؤتمر اصحار وثبيقة حضارية عربية – اسلامية – عالمية وعلمية تعبر عن رؤيتنا العللم العربي وقضاياه كنلك اطالب بمؤتمر علمي عن القدس بالتعاون مع

الجمهورية الراحل سليمان فرنجية عام 1971، وأنتهت باستقالته من حكومة الرئيس صائب سالم في 77 كــاتون الاول 1971، وبلتمامــه المكومــة أنذاك

و"المكتب لنّ يكون تلجَّــر الدوية البلُّاد ستَّتراجع عنَّ خطوة اعماريةً تَتَثَمَل في الْمُكَتَبُّ، وُنعملُ عَلَى لِيجَادُ هذه النظرة المضارية". ويتوقف عند عملية استيراد الادوية

ولا يملك حمادة ضماقات تجعل قرارات الكتب، ولا سيما في استيراد الأدوية؛ مستقلة ومعصنة ضدَّ المدادَّلات لأسيناسية باستثناء كلمة تطمين الن المكتب وتأمين أستسراره بواسطة موظفين كـقـوئين نظيـفي للكفُ (...) وقد وضعنا برنامجاً حول مصادر الادوية وشروط الاستيراد وسيتمتع كل دواه يستورده المكتب بالشروط الفنية والعلمية العالمية، فضلاً عن أثنا نخضع مِنَا ٱلشَّأَنِ. وَلِن نَرضَى بَانَخَالَ لِي دُواَ

دواه جيد بسعر يقل ٤٠ في المئة أو والضائقة المعيشية والاقتصادية التّى يرزح تعتما اللبنانيون (...) أنا متفائل جُداً بِتَفْعِيلُ الْمُكْتُبُ وَلَا شُكُ فَي أَنَّهُ

اليوم الثاني للمؤتمر القومي - الاسلامي: احتماعات للحان ومداخلات ركزت على التطبيق والفعل

> كتب أيرهيم بيرم: في اليوم الثاني للدورة الثلقية من المؤتمر القَــومي - الاســـلامي، هدوءً مبلدي، وحركة كثيفة بعد الظَّهر. في الفترة الصباحية انقسم توزع المؤتمرون على اللجـــان الاربع، لجنّة "لمور المؤتمر الداخلية" واجنة "الصراع العربي — الصميوني" ولجنة "عـلاقات" الامة العربية شعوبا وحكومات ولجنة الشورى والديموقراطية سبيلآ للتغلب على العنف الســيــاسي". واللجمان المتّخصصة اسلوب لم يتبّع في المؤتمر التأسيسي الاول، وفضيلته أنه يتيح للمشاركين التركيز على موضوع معين

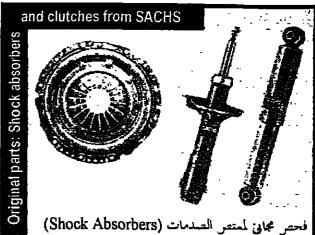
ترأس اللجنة الاولى محمد عبد الملك المتوكل، وتولى صلاح عيد المقصود مهمة المقرر فيها، وترأس على عنَّقلة عرسانٌ اللَّجْنَة الثَّالَيْـة، واختير فضل شرورو مقرراً آها. وكاتت اللجنة الثالثة برئاسة لُسماعيل الأشطي، وتولى صُـفوان قدسي مهمة العقرر. فيما اختير رسول البشي رئيساً للجنة الرابعة

واصدارها. ولكن كثيرين من المؤتمرين لم يشاركوا كلياً في جلسات اللجان، فعقدوا في قاعتي "الكارنتون" حلقات مناقشة عدة، تعولت مؤتمرات على هامش المؤتمر للموأضيع التي نوقشت

من المثقفين وقائة الاحزاب والفصائل وأجروا لقاءأت جاتبية مع المشاركين، فيما استفل الصحافيون الموقف فخرجوا بلقاءات غنية مع المشاركين.

وبعد الظمر عقدت جلسة مُفتُوَّحة تظلُّتُها مداخلات ركزت على الخطوات المطلوبة نقتطف منهاء ♣ على عـقلة عـرسـان (سـوريا)؛ "فى المؤتَّمر القومي العربي، والمؤتمر

القَّومي – الاسلاميُّ ولطارات اخرى لا ينقَـُمَّنا التـشـخـيص والإفكار بل تحويلها برامج عمل وخططأ نحاسب لتفسنا عليماً. والواقع يحتاج منا للى



من قبل شركة SACHS الألمانية.

توحيهوا بسياراتكم الى محطات الوقود النالية للإستفادة من هذا العرض:

۲۲-۲۳ ت **۱** كورنيش النهر ۱- بيروت الكبري ۲۲-۲۳ ت۱ ٣- فينيسيا كالتكس しつ ナソーとつ ٤- فينيسيا كالتكس 八イートイ ごし

دورة

٣١-٣٠ ټ١ SACHS

وعبد القائر ممادي مقرراً لها. رفض الاست سلام ورفض مـقـولة وقد انهت اللجان الاربع توصياتها السلام العادل لانها مضيعة للوقت، ومقرراتها تمهيدا أمثاقشتها واقرارهاء على أن تتولى لَدِنة الصياعَة صَياعُتُها

وعلينا التوجه المباشر آلى امتلاك قَاعدة التحرر". ♣ انعام رعد (لبنان): "اقترح توجيه بيان ألى الرأي العام العالمي يوضح لمائا نرفض مسؤتمر الدوسية

ونؤكد أنه مؤتمر اقتصادي يتم بالاكراه والتهنيذ، وهو امر مَّخاَّلفُ لُقُولَتِينَ الْتَجارَةُ الدرَّةَ. وعلينا رفض حصار شعوبنا في العراق وليبياً كنتك توافد الى القاعتين العديد

🧸 عبـد الوهاب الانسي (اليـمن): "المشروع المضاد وصل أأى النماية، وهو في مرحلة التشطيب على الامة، وْمؤتمر السكان آخر المراحل". ﴾ زُميــر الشــاويش (ســوريا): آيجب ان يكون هم المشاركين نصح

الحكام والوقوف معهم لحماية لرضنا ومالناً، ويجب تأليف لجنة تزور اي بلد عربي تبرز فيه مشكلات بين الشعب والدكام لاصلاح ذات البين". 🗣 منير سعيد (العراق): "المآسى

حلت عندما انفصمت العروبة عند الاسلام، ولا سبيل الى لقاء التيارين". پوسف حسن محمد (السودان):

توسيع قاعدة المقاومة والدعوة الى أيقافً العنف في الجزائر، وندعو أي حُوار وطني معلنَّ بينُ الدُّكامُ والقُوىُ السياسية".

اشدد على برنامج عمل لان للداضرين سلطتهم الثقافية والفكرية". فؤاد زيدان (لبنان): "المطلوب

🖣 عصلم خليفة (لبنان): "أنعو الصميونية والحركة العربية". ۴ مـمطفى نويمــر (الهـزائر):

🕏 الاب انطوان خــــو (لبنان):

"المنتظرون على الكوع" يتكلون على ماضي الحكومة المثقل بمعارك فاشلة لخفض سعر الادوية، اولما واكثرها شراسة المعركة التي خاضها وزير الممة

بالجين والتخاذل وعرقلة سياسته في قضايا الدواء بعدما اوشك المستوردون أن يرموا سلاحهم". وقال: "لقد فوتوا على انفسهم فرصة كسب معركة الدواء". ولا تغيب عن البال ليما المحاولات الفاشلة لاطلاق المكتب، واولما في عمد الرئيس فرنجية عندما صدر قاتون انشاء المكتب في المرسوم رقم ٣١٩٧ في تَأْرِيْخُ ١٣ أَيْلِرُ ١٩٧٢، وتُلتِيمًا عَلْمُ ١٩٨٢. وحملُ عَامٌ ٩٨٣ً١، بِلَرْقَةُ أَمِلُ فَي انَّ يعيشُ المكتبُ، على الرُّ صُدورِ المرسومِ التنظيميُ للمكتب رقمُ ٨٣/٥ في تأريخُ ٥///١٩٨٣ وُذلك في عُهد الرئيس أمين الجَميَّل، ولكنه يُلي حبراً علَّى ورَقَّ. وكان على المُكتب انَّ ينتظر الى عام ١٩٩٣ التفصيلُ القانونَّ ٨٣/٥، والى عَام

سينطلق، واعتقد ان الامور التي تفرض قطلاقة المكتب ستكون الاوى بكثير من للضغوط السياسية والاقتصادية (...)". فدسب، اتما يسفى ايضًا إلى أن تكون فخاسب، الاها يسعى الصاحى ال سدور لليه مساهمة فاعلة في رسم سياسة دوالية وصحيية في البيالا". بصنه الكلمات لخص حملاة الدور الذي يتطلع اليه المكتب، مؤكدا "انا سننجج في عملنا وسنفرض وجودنا، ولا اعتقد ان الدولة التي اخذت على عاتقها اعمار

التي تشكل نقطة اساسية في عمل المكتب، فيطمئن الى أن المكتب سيلتزم شروط الاستيراد المقروضة على بقية المستوردين، وسيجري عملية شــراء تعــاريةً. توجب وجــود كــوادر متخصصة في المكتب، ولدى الاستيراد، يستفيد المكتب من سلفة خزينة قيمتها 10 مليار ليرة ومي كافية لنبدأ العمل. لا نريد ان نقتل الناطور بل ان نأكل العنب وسيكون عملنا مُدروساً وتدريجيا. وفقاً لامكاناتنا، وما دام هناك قرار بالسير بالمكتب، يجب تأمين كل ما يُحتاج آليه، وخصوصا سلفّة

ومتخصصة ولن تتطلب هذه العملية وقتاً طويلاً، على امل لن يكون المكتب "على الارض" فعلياً في اول اشــمـر ماذا تقول نقابة مستوردى الدوا والصيادلة ووُزَّارة الصحة في قُرلَّر السير

أن نقابة مستوردي الدوية تدعم قرار السير بالمكتب، وخصوصاً أنا كإن قَـرَاراً القَـتَـصَادياً، ونَؤيد المكتب لأن امدافه واضحة ولا يمكن معارضتها"، هذا ما أكده نقيب مستوردي الادوية أهداف المكتب عسقلنة مسمسروف يمكن ان يقف أي كان في وجه منف

الادوية المطية، شرط أن تكون جيدة،

وسنفضلها على الصناعة الاجنبية حتى لو

كُلَّتَ اغْلَى بَقْلِيل، شرط ان تتمتع

بشروط وزارة الصحـة، لأن الصناعـة

المعلية ركيزة اساسية في اقتصاد

لبنان، وسيـــــافظ المكتب على مذا

ويؤكسد ان "تعساون المكتب مع المؤسسات العلمة الضامنة اهم عامل في

نجاح المكتب واكبر ضمان له، لأن هذه

المؤسسات ستعتمد ادويته". "ومل

سيتعاون المكتب مع المستورىين؟"،

يجيب: "بالطبع امد يني للجميع، ولاي

صيغة تعاون مع المستوردين وهم

يعرفون الهُ آنا تَحقق منَّفُ الْمُكْتُبُ

يحرضون بخفض الفاتورة الدولاية بواسطتهم، فسيقف المكتب جانباً، وسنعمل

مستشارين لدى وزارة الصحة واملآ

ويشير الى ان "اول خطوة بعد اقرار

مرسوم الملآك وسلم الرتب والرواتب

ستكون تعبئة الملاك بكوادر كفوءة

درا الی ان ابرز المؤسسات العامة الضامنة للدواء، ولا ورأى ان "استيراد المكتب الدواء وسيلة، وليس مدفاً نص عليه القانون، وقـول مـسـؤولين انمم قـادرين على

خفض سعر الدواء ٤٠ في المئة أو ٥٠ وقال الذا كان مدف المكتب ان يكون مستورداً فحسب، فلته سنفشل، واعتقد ان مدفه يجب ان يتركز على وادًا تَمكن من خَفْضُ السَّعر مَنْ دُونِ العالمية المسجلة في لبنان، فلم لا؟ أنّا لا اری منتعاً من أنّ يستبورد أذا لم حُبِّحَةً فَي الْمَاخَلُ وينافَسُ

بمصانع غير مسجلة ولا مانع من أن يتعباون المكتب مع ممثلي المصاقع العالميةُ ٱلمسجلة في لبنان، وان يترك وحدد أربعة شروط تتعتبرها النقابة المكتب لسس الاستيراد المغروضة على بقية المستوردين، بفية ضمان جودةً الدواء، وعـقلنة المصروف او الصّاجات، وتأمين شروط التخزين والتوزيع

وُالتَرْوَيجِ، فُـضَلاً عن انْ وَضْعُ طلبَـاتُ بكميات كبيرة وشروط دفع مسهلة سيشجع المصانع المدلية والعالمية على المنافسة". لِمَسْتُورِنِينَ بعرقلة لطلاق المكتب باته

عَير مُسُوُّولُ وفي غير محله، ويعطينا سلطة غير موجودة"، متسائلاً، "مل يقف المستوردون في وجــه المبــالغ المرصــودة للمكتب؟ وهل هذا اســر مقنع؟". وفسر عرقلة المكتب طوال هذه الاعتوام بأن "المسؤولين السياسيين يعرفون الأسباب، ولكن لا اتمام موجماً لى المستوردين، بل يجب أن يشكرهم اللبنائيون، وأنا فخور بائي أحد هولاء المستوردين وامنت الدواء البنائيين، ولا سيما في أصعب ظروف الحرب". وقالً: "المم الا نفتش عن اشباح انا كنا نحب وطننا فلنعمر وطننا معا من دون أتمامات ندن متضامنون مع الدولة، ويهــمنا ان يعسيــر ألَّمكتَّب (...) وموجودون لتستيراد الدواء ونقوم بأكبر فَعَمَةُ لَبُلُاتِنَا. اذا طلع قرار أو نُزَلُ آخر، فنحن موجودون، وعندما يلغى دورنا، فَنْلَكُ حَدِيثُ آخَرٍ. لكن لم أعلم أن أحدا

يريد أن يلفي دورنا. ولم اجـد الا نيـات طيبة. وأذا لم ينفذ قرار اطلاق المكتب، قبسيب عوامل خارجة عن **الارادة".** ويرى أن "المتلفسة مخيدة، ولا تخيفني، وهي طادنة في نطاق عملنا، مشيرا ألى أن "دورنا لا تدميه الا قدرتنا على القيام بدورنا الاقتصادي والاجتماعي (...) ولَكنُ احَذُر من الطعنَّ في حَقَّوقًى الامتياز لاصناف الادوية المبتكَّرة، وما عدا ذلَّكُ المنافسة مفتوحة، وهي كانت ىلاما مغتوحة بين المستوردين. فكيف لا نقبلها مع طرف جديد؟".

الامين اعلنت نقابة الصيائلة مرارا تأييد اطلاق المكتب الوطني للدواء، ويشير



من المضاربات، لان تجار الادوية لن يسمموا بتفعيل المكتب وبتقويتُه، بل سيماولون عرقلته، ان لم نقل تعطيله. سوق الدواء تؤمن له عملاً جيداً ان احسن استعمالها. واذا حاول مستوردو للدواء ضرب للمكتب عبر خَفْض اسْعَارُ الادوية، فأن المكتب اعطي المجال لبيع الدوآء، بسعر اغلى بقليلٌ كي يحمي نفسه أيضاً. ومن الأفضل الا نُصل الى هذا التدبير، لأن مهمة المكتب خفض سعر الدواءً لا زيادته. والوزارة موجودة لمراقبة عمل المكتب ولمنع حصول تدايير مماثلة". واكست ان "وزارة الصحة ستكون في المرصاد لاي محاولة لفـــرب المكتب، او لاي خــروج عن المهدة المرسومة له".

# أيضا أن يوسع دائرة حقده للمس بنزاهتيا لقد أصررت على الرد لانه لا يمكنني أن ابقى صامتنا أمام من يسمح لنفسه بأن يحقر ما هو مقدس عندي: الاستقامة الاخلاقية والمعنية الفكرية، وهي مزايا يشهد لها اولئك البامعيون عينهم الذين حاول السيد كعدي أن يتمني بالاساعة لليهم. فدافع الضفينة لا يبرر تصرفاً كهذا من محلفي، ومن الواجب والمسؤولية لا يترك الامر معلقاً. لذلك نأمل أن تتخذ جريبة "النهار" الممترمة التابير اللازمة لوضع حد لافتراءات التنفذ بريبة "النهار" "المعترمة التناسير اللازمة لوضع عدد لافتراءات التنفذ بريبة "النهار" " وسمعة النبن يعملون بجمد وتجرد لتطوير مذاً القطاع.

جورج كعدي الذي يسيءُ الى سمعة "النمار" وسمعة السينَّما في هذا البلد رحب عمل يعمون يبعث وجرد عمريز عمد المساح. كما نطالب باعتذار خطي من كاتب المقالة، ينشر في "النمار"، والا نضطر، رغم تقديرنا لهذه الصحيفة ولمديرها العلم، الى ملاحقة جورج كعدي وكل من يطاوله القانون في هذه القضية بجراثم القدح والذم والتحقير المعاقب عليما في قانون العقوبات وفي الغصل الخامس من قانون مع الاحتفاظ بكامل الحقوق

رد على جورج كعدي

ترمدت كثيراً قبل ممارسة حقى بالرد على الاتهامات التي وجمها ضدي

السيد جورج كعدي في مقالة منشورة في "النمار" تتعلق بـ"ممرجان بيروت السينمائي الدولي". غير أنه لا يمكن غض النظر عن مثل هذه التصرفات التي قد تولد اشاعات لا اساس لما من الصحة. فأي صحافي هذا الذي

ينسب الفعل من دون التحقق من المعلومات التي يوردها في مقالته؟ ومتى اصبحت الصحافة الحرة اداة محاكمة على النية تشهم ولا تبرهن، تطعن

ترددت في نشر هذا الرد لاني ادركت ان ألقرا استنتجوا حتما ان صاحب العقالة استغل موقعه الانتقام من منظمي المهرجان لاسباب شخصية

كما أنَّي لم افهم لمَّاذا لُقدم السيد ُجورَح كعدَّي على رُجِّي في هذه المقالة ـ

وعلى تُوجيهُ الاتمامات العشوائية الباطلة بحقي. يُظهر أن السيد كعدي لم يكتف بمعاجمة زوجتي (لانما عضو في اللجنة التنفينية للمعرجان)، بل أراد

بالمدرمات ولا تعاسب؟ هل هذا هو المثل المهنى الذي تريده لشبابنا؟



ART GALLERY

**500** TOILES D'ARTISTE À L'HUILE EN PROMOTION

**CRISTAL • PORCELAINE • BRONZE** 

Zalka - White Tower Hotel (03) 215236

# A SMASHING PRICE FOR A SMASHING CAR



Automatic climate control (ACC) - Power steering - Central lock - Electrical windows - Coded key - Tinted glass - Rear defroster and wiper - Side impact protection - Fire prevention system(FPS)-Headlamp adjustment - Illuminated air vents - Brake adjustment control...



G.A. Bazerji & Sons Co. ltd.

SHOW ROOM: Jdeideh-Sin el Fil Boulevard -Telephone: (01)883450 - After Sales Service: (01)894746

ALSO SOLD AT : Zeina Motor Trade - Corniche El Mazraa - Tel : (01) 819665 - 703120/4 - (03) 218844 Zaghbour Est. - Al Mina Str. - Tripoli - Tel : (03) 636675

# تريد ان ترسل رسالة خطيّة على جهاز أحد مشتركي سليس لكن:

• جهازك غير مجهز لإرسال الرسائل القصيرة

• تريد الاتصال من هاتف ثابت

• ختاج الى عاملة هاتف لتساعدك اتَّصل بالرقم:

03-47 14 44 14 44

من الشبكة الثابتة منخطك سليس SMS OPERATOR من سليس سيتكفل بتسجيل رسالتك باللغة الفرنسيّة أو الانكليزيّة أو بصوتيَّات اللغة العربيَّة وإرسالها متى نشاء الى اى مشترك سليس.

تتضمن كل رسالة في نهايتها رقم تعريف. في حال اردت تفسير ما \* أو الحصول على معلومات اضافية عليك تسجيل هذا الرقم والاتصال بالرقم 24 12 24-17 خلال 50 ساعة من تسلّم الرسالة.



# SMS OPERATOR\* de cellis

أهذه الخدمة مؤمنة بالتعاون مع Linny Paging S.A.L. إن Jinny Paging و FTML غير مسؤولين عن مضمون الرسائل

"خدمة مؤمّنة على مدار الأسبوع. ٢٤ ساعة على ٢٤. التعرفة: ٢٠٠٢ + ٥٠٠٠ للدقيقة الواحدة

هؤتمر ص**حائي** وانتقل الدريري الى مطار ممرياد

حيث عقد قبل معادرته طهران مؤتمرا

صَحافياً مشتركاً وحبيبي، سئلٌ فيهُ عَنَ تقويمه لزيارته فأجاب: "ندن نعتبر ان

منه الزيآرة كانت ناجحة بمعد الله

تعالى وتوصلنا الى ما نصبو اليه من

توثيق للعلاقات بين البلدين، وشرحناً

وجهة نظرنا للمسؤولين في الجمهورية السلامية في ما يتعلق بقضايا المنطقة والقينا كل تدمم وكل دعم .

ولفينا حل تحوم وسل سم . وسائل ما هي تتاكم لقائه خامنلي فأجاب: "لقد ناقشنا مع مرشد الثورة

القائد خامئئي قضايا عدة، وقد بأرك

المدادثات التي حصلت بيننا وبين

الدكتور حبيبيء ولاحظت امتمامه

بالمنطقة وبلبنان وأطلاعه على الودع اللبناني، وكانت جلسة مغيدة وصريحة

ومتمرة اجمالاً. ومن دون ادئي شك هذه

الزيارة ستساهم في توطيد العلاقات

البلدين وخصوصاً لبنانً".

بين البلدين وخصوصاً في الشأن الاقتصادي بما يعود بالمنقصة على

وسُّئُلُ حَبِيبِي كَيْفُ يَقُومُ زيارَةُ الدريري، فأجاب، "ان تقويمي لمنّه ،

الزيارة هو التقويم نفسه الدَّيُّ تغضل `.

به صُدِيقي واني رئيس وزراء جَمهورية لبنان- نحن تعتقد أن على الجمهورية

الاسلامية الايرانية ولبنان أن يوسفا

علاقاتهما اكثر وتوصَّلنا الى نتيجة أيضاً ان هذه الزيارة تشكل اساساً جيداً

لمَّنْهُ الْعَلَّاقَأْتَ وتطويرها، وفي أول

زيارة لرئيس وزرآء لبنأن للجمهورية

الْأَسْلَامِيَّةُ أَيْرِمْتُ وُسَتِبْرِمِ أَرِيعَةَ اتَغَلَّقُلْتَ مع أن هذه الزيارة كانت قصيرة. وقد

داُرتٌ مبلدثاتٌ جَيدة في مجالاتُ اخْرى نتمنى ان تصل الى نتيجة ".

وكيف يمكن تطوير العلاقات

الاقتصادية مع لبنان ومل سيزور بيروت قريباً؟ قال: "تحن في الفترة السابقة و

عملنا وسمينا لتطوير العلاقات بين البلدين في مختلف المبالات وخصوماً

في المدال الاقتصادي، ويما أن لدي

لبنَّانِ مشاريع كثيرةٌ في ما يتعلق

بعملية اعادة البناء، فاته يسعى لأن

يكونَ له تعاون وتنسيق مع الجممورية الاسلامية الايرانية في هذا الاطار، وندن

أُنْعِينًا أُستِعُدائِنًا لَّذَلِكَ، وبالنَّظْرُ الى

الاتفاقات الاربعة التي ابرمت واحدها تجاري واخران يتعلقان بالشحن البحري

والبري والأتفاق الاخير يتعلق بتشجيع

الاستثمار، وكل هذه ستساعد علىّ

تقوية العلاقات الاقتصادية وتزيد في

توسيعها. ونحن نرغب في أن يُصادقً على هذه الاتفاقات في مجلس الشوري

في ايران وكذلك في مجلس التواب في لينان، اما بالنسبة الى زيارتي لبنان فان السيد رئيس الوزراء قدم الى الدعوة

اتفاق الاستثمار

بعد المؤتمر الصحافي وقع وزير الدولة للشؤون المالية فؤاد السنيورة

ووزير الملَّلُ ٱلْإيراني حسَّين نمازَي اتفاقاً لتشجيع الاستثمارات بين البلدين

في حضور الدريري وحييني. وفي الاولى والنصف بتوقيت بيروت

وصل آلدريري الى مطار بيروت الدولي

لنعم صمود الاهالي الذين يعاثون ·

الامرين من أهمال الدُّولة أمم وتركمم

الغاء جسر المشاة

سكان منطقة ضبية شكوا الغاء

تُـوتــالُ" على الاوتـُوسـتــراد

بسبب الاشغال المستمرة ومشروع توسيع الطريق. وقالوا

أن حوادث الاصطدام تتزايد

ا مصدر في مجلس الانماء والاعمار

أوضح أن جسَّر المشأة الفي لانَّه قديمٌ

ويتعارض مع انشاه المسر الدبيث

الَّذِي هُو قَيد الانشاء على ثلاث مراحل

للمُؤولُ دون ازمة سيبر، واكد ان

الاعمالُ في الجُسْرِ ستنتمي ٌ قبَل نهايةٌ السنة الدالية.

ر المشاة قرب معطة

فريسة للمواجس والمفاوف".

في الضبية

على منن طائرته آلخاصة.ً

## المقاومة حاصرت قوة في وادي الحجير طوال ١٤ ساعة والاسرائيليون استخدموا الطيران والاسلحة الثقيلة لسحبها

والزيتون، ويقع الوادي بين بلدتي

فرون والغندورية المصررتين وبين

بلدات علمان والقصير والقنطرة

لسقوط قذائف متفرقة. كذلك

تعرض محيط الزوطرين (النبطية)

وحلق الطيران الحربي بكثافة طوال

النهار في اجواً النبطية واقليم التفاّح، وجبه مرارا برمايات من مضادات

وتعرضت مرتفعات الاقليم عصرا



وادي العجير كيا بنا أمس من منطقة هرون - الفندورية. فينما السمسم والنرة والقمح

عاش القطاع الاوسط للجنوب اكثر سن ١٤ سباعة من الاستجاكات والقصف المدذعي الواسع، وسط أزيز الطائرات المربية ومعير الطوافات،

في ظل مصاصرة المقاومة قوة

استراثيلية في واني المجير، تمكن

الاسرائيليون من سحبها بعد محاولات

عدة أحبطها رجال المقاومة. وكتب مراسل "النهار" في النبطية ان رجال المقاومة تصدوا ليلُّ الاثنين - الثلثاء الحاولة تقدم أسرائيلية نحو وادى الدبير واشتبكوا معما بأسلحة مُختَلَفَةً، مما أُضطر الأسرائيليين الى استخدام طوافات في تعشيط المنطقة، اضافة الى طَائرات حَربية نَفْنَت غارات ومنية في اجوائها. واستمرت الاشتباكات عنيفة حتى التاسعة صباحا، وغطى دخان القذائف الغوسفورية وادي الحمير والقرى المجاورة.

وأفعادتُ مُعمَّدر المُقَاومة ان الطوافات حاولت مرارا سحب الاصابات ولكنها منيت بالفشلُ. وفي جُولةً لـ "النّمار" على القرى المحيطة بوأدي الحجير المشرقة عليه، التقت مختار بلدة فرون كأمل حسن جعفر الذي قال: "القَصف قوتناً اليومي. أن ما حصل ليلا كان لافتاً، أذ لم يغمض جفن لنا ولأطفأل بلنتنا بحبث بدأ القصف العنيف على خراج البلدة من السابعة مساء وعنف عند التاسعة ليلا واستمر حتى التاسعة صباح اليوم (امس). ورافق القصف العنيث تمشيط الطيبران المروحي الاسرائيلي لوادي العجير والسلوقي وغطت سحب من دخَّان القَـذَائكُ الدخانية والفوسفورية بلدتناء وبسبب الوضع المُتردِّي لمَّ يَـَخْرِج اي أَنْسَانَ الى بِسَاتِينَ الزِيتُونَ لقطافُ المُوسمِ". وأورد المختار جعفر لمعة موجزة الوَّادِي عَّام ١٩٢٠ اجتماع ممَّم اتر حَلَافَ طَائِفَي في المنطقة برئاسة

ومنعوا النعرات الطائفية وأخمدوا المؤامرة في معدها". ووادي آلمجير عبارة عن مجرى مياه تنبع منّ وادي السلوقيّ وتصب في نمرّ الليطانيّ. وهو واد متعرج بين التلال العالية. واقيمت عند صُفتيه

ست مطاحن، وارضه خصبة كان يزرع

MITSURISH

وحضور عدد من علمه جبل عامل

وقائدى المقاومة ادهم خنجر وصادق

حمزة، النين تعاركوا الامر في حينه

رمزي ممدي وسالم حلاوي في وحدة الاستاد الناري، رصدت قرآبة التاسعة والربع ليل التنين قوة صميونية عند اطراف وادي المجير، وتزامن ذلك مع تطيق طيران مروحي معاد، فعمل المجامدون على استمدافها بالاسلحة المناسبة محققين فيها اصابات

وعلى اثر ذلك جرت محاولات أنزال عدة لمروحيات العدو في محيط منطقة الاشتباكات بهدف أجلاأ الامايات التي تكبدتها القوة المعتدية، احبطها كلها تصدى الاسئاد الناري في المقاومة

الطيران الحربي يشن غارات وممية ترافَقَتَ مع تَطَيقَ كثيفُ للمروَحيات في لجواء العنطقة.

يقل عن اربع اصابات مؤكدة بين افراد القوات الصميونية بين قتيل وجريح نتيجة المواجمات عند اطراف

وَنْكَرِتْ فَي بِيانِ أَخْرِ ان "مجموعة الشميد صالح حرب ماجمت، الخامسة والنصف صباح (امس)، قوة صعيونية قرب موقع القنطرة واشتبكت معما بالأسلمة الرشاشة والصاروخية واوقعت اصلبات اكيدة في صفّوفها. وعمد العدو الى قصف المنطقة بالقذائف الدخانية لسحب الاصابات. ----وشــومـدت طوأفــة تحط في ارِض العملية بينما تولت طوافة اخرى تأمين

من جهتها، اعلنت غرفة عمليات "أَفُواجُ المقاومة اللبنانية - أمل" أن مجموعة الشميد نبيل حجازي كمنت في الفامسة والنصف صباح (امس) لدورية تابعث لقوات الأحتىلال الاسرائيلي على طريق موقع الدبشة، قوامما سبعة جنود مشأة تسائدهم نبابة "ميركافا". ولدى وصولها الى مكان المكمن وعلى مرمى نيران اسلحة المقآومين، أمطرها المجاهدون بالاسلحة

الصاروخية وقذائف الماون. وبعد اشتباكات دامت ١٥ دفيقة، تمكن المقاومون من تحقيق اصابات مؤكدة بين افراد الدورية المعادية شوهدت بِالْعَينِ ٱلمجردةُ، بَديث عملَ العدو على اخلائمم الى دلخل موقع الديشة، فيما عاد المجاهدون الى قواعدهم سالمين". واشارت في بيان آخر الى ان مجموعة شهداء وادى السلوقي شنت هدوماً صاعقاء السائسة والربع مساء على تجمع لقوات الاحتلال الأسرائيلي قَـرُب روّيـسـة العـرقـيب في واديّ السلوقي. ودارت استباكات مَاربًا استمرت زهاء نصف ساعة استطاء

على اثرها المقاومون تسجيل اصابات

مؤكدة بين عناصر التجمع المعادي،

بعد أقل من ٢٤ ساعة على الانفجار في حرم الْجامعة الاميركية في بيروت إول مِن امس الذي تَـرك تـسَّـأَوُّلُات رن من سن سبي مرد مستولا كبيرة عن مغزاه، هز أتفجار في الثلمنة الا ربعاً ليل امس محطة شارل حلو للنقل البري التي تضم مركزاً لتجمع سيارات النقل العاملة بين بيروت

زها؛ ٥٠٠ غــرآم دُست وراً؛ سُــام قريب من قاعةً انتظار لم تُستعمل بعداً في المنطقة "ب" في الطبقة الاولى من المُدَّطَة، واقتصرتُّ اضرارها على تمطم زجاج القاعة وقاعأت لخرى عغير من الدرج حيث وضعت القنبلة وانتزاع اسلاك كمربائية من مكانما

وقَّد وقَّع الانفجار في وقت كانت المحطَّة تشَّمَّد حركة مُسأَفرين، تجمعوا في منطقة مجاورة لمكان وضعٌ القنبلة، 'وَلكن لم يصب اي منهم بأنى"، على

وضربت عنامير امنيية لينات مُشدِّداً على مكان الانفجار، وبدا على منع الصحافيُينَ من الاقتراب من مكان الانفجار وطرح الاسئلة او التصوير،

وهرعت الى المكان سيارات اسعاف

# "محطة التسفير" البري في المرفأ

بعد وقوع الانفجار.

تابعة للصليب الاحمر اللبنأني و"ميئة الاسعاف الشعبي" وسياراتًا أطفَّاء واكد المسعفون انمم لم ينقلوا اي جريح او ضحية في سياراتهم. وحضر أيضاً محققون مدنيون وعسكريون وخبراء اجروا كشفاً على مكان الانفجار. قال: "حصل انفجار في محطة شارل حلو للنقل البري، وأحسن العظ لم يوقّع اصابات، لأنّه كلن في جزء من المعطة لم يتم لشفاله بعد، فلا يرتاده موظفون ٰ أو سيارات. ويبدو ان آيدي بمجموعة من امتأر الزجاج والألومينيوم

دولار تقريباً".

and the state of the first control of the first of the fi

جيرتكم لإسرائيل".

وتُطرق آلى الوضع الاقتصادي وقال ان تقويم الوضع الاقتصادي في بلدكم ان يكون لنا مساهمة في حل هذة للجممورية الأسلامية في مساعدتكم

أن تجربة الجمهورية الاسلامية يمكن انُ تَكُونَ مَفْيِدَةً لَكُمَّ، وَلَنَا صَـدَاقَةً جُّدية مُع سوريا وفي كُل لقاء مع القيادة السورية، كان مناك تأكيد على ان نراعي الشعب اللبناتي، نتمنى ان

تعصلوا على نتائج مثمرة لزيارتكم

همايون عليزاده. الاسرائيلي والمقاومة الشجاعة التى تقومُ بدورُ أساسي في مواجهته"، مشيرا الى أنه "منذ وصول المكومة الاسرائيلية الجديدة كانت مناك عروض أسرائيلية ثقدم بواسطة الاعلام، وكانّ لبغان يرفضها باستمرار ويصر على تنفيذ القرار 210"، مؤكداً "التلازم الإساسي بين المسارين النبناني

وفى العاشرة زار للتريري مرشد الْجُمَّ ورية علَّي خَلَمنَئيَ فَي حضور النائب الاول للرئيس الايراني حبيبي ووزير الخارجية الايراني السابق علي اكبر ولايتي وسفير أبران في لبنان

والسوري في عملية السلام.

I♦AUT. TRANSMISSION

I♦CENTRAL DOOR LOCKS

◆ELECTRICAL DOOR MIRRORS

◆ RADIO AM-FM + CASSETTE

AIR CONDITIONING

**◆POWER WINDOWS** 

## تتمة المنشور في الصفحة ؟ -

◄ خامنني: الحكومة اللبنانية تعاملت مع المقاومة بأسلوب جيد

وقـــال: "ان مــوقـف الحـكـومـــة الاسرائيلية الدالية مكشوف وواضح

املم العالم، واسرائيل تراجعتُ امام

عملية للسلام وكلّ ألعالم يضع اللوم

عليما المقاومة حق مشروع وهذا

الموقف مدعوم من كل اصدقائنا

واشقائناء لبنان مر بحرب اهلية كلفته

ألكتير واتت على المؤسسات والبنى

التحتية والاقتصادية وكلفة هذه ألحرب

بلهظة جداء لقد تولينا مسؤولية العكم منذ خمس سنوات ونعمل على بناء

الدولة، وقمنا بأعمال جيدة وكثيرة". ولاحظ خامنتي "ان الدوافع الى هذه الزيارة هي بنا؛ لبنان، ان لبنان ولجه

في العقدين الأخيرين مصاعب كثيرة

ولكن الدامل من مده المصاعب المريرة

لُيسٌ سيئاً، كأنَّت بيروت تعرف بأنما

عروس البلدان العربية ولكن الشعب

اللَّبَنَاتِي بِعَرفُ بِأَنَّهُ بِطَلَّ الْعَرِبِدِ أَنْ

العمل الذي يقوم به شعبكم يباهي به كل العرب والمسلمين، واستطيع القول

ان كل من يشعر بمطَّالبُ الدقُّ مَشاعُرُهُ

مَّى كَمَشَاعَرُ الشُّعبِ الْلَبْنَانِي وَلا فَرْقَ

في ذلك بين الطولاف والمذاَّهبُّ سوَّاءُ

كأتوا من المسلمين الشيعة او السنة أو

المسيديّين، ان أسّرائيلَ قد بنيت على ً

العدوان ولم تستطع أن تتحمل السلام،

اتتم شُعب استطاع ان يصمد امام هذا

الواقع الذي تمثله آسرائيل ليس

بالكُلام والما بلحمه ودمه، هذا شيء إن

هذا الامر نقطة مضيئة في التاريخ، لقد

تعاملت الحكومة آلتي تترأسون مع

المقاومة بأسلوب جيدًد، فمي دُعمت وايدت المقاومة. وطبعا ليس المتوقع من الحكومة، أي حكومة، أن تقوم

باعمال فدائية، ولكن متوقع أن تكون

داعمة للمقاومة، وهذا عمل نفذته

عناء لهذا الأمر، وحتى لو لم تقم

الحكومة بهذا الامر فلا مأقع أن تكون

مِنْاكُ صِلانَت صِدَاقَةً وتَعَاوِنَ ۖ مِنَّا الْامْرَ،

دعم المقاومة يشكل مزيداً من دوافع

التعاون، وندن على استعداد لتتعاون

معكم وندعمكم، ان شعبكم يعلي تدت وطأة اعباء كثيرة. وعندما لنظر الى

الُّوضاع في لبنانٌ من بُعيد لرى لُتكم تعتاجون الى العزيد من العمل والجمد،

والى طروحات تؤمن فرص عمل جديدة

وخصوصاً في الزراعة، انا سمعت ان

مناك فرص عمل وجدت في لبنان

وسمعت أن مناك ١٢ الف فرصة

ثم قدم الدريري عرضاً تفصيلياً

للوضع الاقتصادي والاجتماعي الذي كان

سَلَئِداً في لبنان ۖ قَيلَ تَسلمهُ الْحَكُّمِ ومَا

قامت به الحكومة من خطط واجراً الت

وقال ان حكومته مي اول حكومة

في لبنان تُدخل في عمق معالجة حزام

البِّـوُّس ّحـول بيـرُوت، واول حكـومـةُ تدخل في معالجة الاوضاع الاجتماعية في

واستفسر خامتئي عن طريقة توزيع

الدريري: "لقد طرحت الحكومة مشروعاً

لتنمية المناطق الريفية تكلفته نحو

مڪب برج حمود

مواطنون من منطقة برج حمود شكوا الدخان الذي يتصاعد من

المكّب ويملّاً الاجّواء بالروائح الكريمة والغازات السامة

وسألوا عنُ السبب وطالبوا

بالدل، وابدوا تــفوفـهم من المستمرار رمي النفايات في

مواطن اخبر قنال: "لا ينزال الدخان يتصاعد من مكب برج

همود ومن محرقة الكرنتينا

برغم تعذير النبراء بانه يحمل

سموما مضرة بالصحة العامة وان

النين يتنشقونه يصابون

وسأل: "الى متى يستمر هذا الاستمتار بالصحة العامة! وهل

فكر المسؤولون في اتخاذً

تدبير سريع أرقع الضرّر ؟". مصدر في وزارة البيئة اوضع ان

الدخان للمتصَّاعدُ مَن مكب برج حمود

وموضوع معالجة المكب هو شفا للوزلَّرةَ الشَّآغل وهي تعمل على تخفيف

وتغت الى أن المصالحة النصائية للمكب هي في تحويله حدائق عامة، واشار الى ان الروائح الكريمة ناتجة مَّن مَدْرِقَةُ الْكَرِنتينَا الَّتِي صَدَّر قرار عن

وأكبد اقتضال المكب ونفى اي

سكان بناية الجردي - شارع القبة – دوحة عرمون يشكون عمود كفرباء مكسورا يمدد

سلامة السكان والملرة وخامة

اتنا على ابواب موسم علصف مما يسبب كارثة حقيقية.

🗣 مصدر مسؤول في قـ التصليحات في مؤسسةً كمرِّباء لينانُ افادنا أنه أرسل فريق عمل ألى الموقع

فوجد ان العمود مكسور ولا يستطيع اصلاحه في الوقت الدالي، وطلب من الشاكين الصبر ويخاصة أنه لا يمدد

بكارثة مضيفا: "انشالله ما بيصير

مو غاز "البيتان".

نسبةً الاشتعالَ.

وزير البيئة باقفالما.

استمرار لرمي النفايات فيمأ

اصبروا ...

بازمات مدرية غانقة"."

ايضا وايضا

مليار دولار وهو خاصَّع البحث".

لتحسين هذا الوضع.

المناطق كُلما.

يضيع في التاريخ، ومهما حدث سيبة

سوريا لمذا السلام الذي ترفضه سرائيل، وهناك عروض كثيرة تتحدث عنها (اسرائيل) في خموص انسحاب قواتها من جنوب لبنان، وهي تسعى من ورا؛ ذلك آلى فيصل لبنان عن الشقيقة سوريا، وهذا ما نرفضه جملة وتقصيلاً، ولبنان على توافق تأم مع سوريًا بأن لا سلام مُجَسِّراً مع

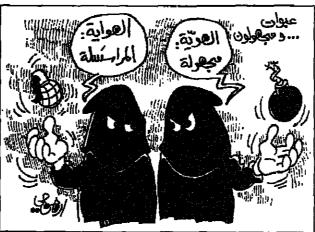
وتعبر من السرام في الطريق المالية وضعت السلام في الطريق المسدود وكل الدول المعنية بالسلام تلوم اسرائيل على موقفها وسياستها". واضاف "نحن نعمل على خط آخر وهو خطرنته الدولة يعجما هدمت الحرب الداخلية البني التحتية والوؤسسات. لقد ناقشتًا مع المسؤولين في الجمهورية الاسلامية موضوع التعاون الاقتصادي بالنسبة الى المنتجات اللبنانية في الاسواق الابرانية، وحضنا بحثاً في المجالَ النفطي سيستكمل في الاسلبيع المقبلة من خلال زيارة وقد من الفنيين

وتوقع رفسنجاني أن تعزز زيارة الدريري التعاون القائم بين البلدين في المُستُقَّبل، وُقَّال: "في الْحقيقة نُحنَّ نحب لبنان ونعرف آنه بلد مظلوم وندرك حجم مشاكلكم جيداً، ونرى أنها لاً ترتبط بما مو في داخل لبنان فقط. في الملفي كان العيش في لبنان احسن منه بكثير من بقية البلدان العربية، وأسوأ عامل تعرض له لبنان هو ولفت الى "آنه من الاعمال السيكة

لاسترائيل ان متشات الآلاف من المشردين اتوا آلى لبنان، ومذا امر اكبر من طاقته، وادى الى مسائل اخرى"، وقال: "ارضكم محتلة والحمد لله اتتم وضعتم الحرب الاهلية وراء ظموركم لكن مسألة الاحتلال لا تسأعد على أعادة الاوضاع ألى طبيعتها، المقاومة حق طبيعي والثمن الذي تدفعونه غال جداً".

ان تدويم موضع المستسري في سيسم يعود اليكم والى معلوماتكم، ولكن اريد ان اقول ان الاوضاع قبل توليكم المسؤولية كالت اسوأ بكتير، نحن صديق جيد ومتعاون نعتبر الفسنا شركاء لكم في مصائبكم ونرغب في الْمُشَاكِلُ، وفي امكانكم ان ترامنوا على وأعادة بنَّهُ ما خربَّته ألَّمرب كل مأ تُفضلتم وذكرتموه من مشاكل في شأن لبنان كان موجوداً في ايرانَ ووجدنا له حلولا، في أمكاتنا ان تعاونكم مع البنك الاسلامي في بعض مشاريعكم كالزراعية والري والصناعات التحويلية الزراعية ولذي أيران تجرية جيدة جداً، ويمكن أن نكون سييلا أتطوير العلاقات

# بعد أقل من ٢٤ ساعة على عبوة الاميركية



وأكَّدت مصادر امنية مطلعة ان الانفجار نتج من قنبلة دفاعية زنتما

وتعليمًا من السقف.

قول مسؤولين عسكريين وموظفين في المحطة، اشاروا الى ان "المنطقة "ب" التي تقع في الطبقة الاولى من المحطة كاتت خالية من المسافرين والموظفين لحظة وقوع الانفجار، لانه أمّ يُبدأ العملّ فيما بعداً. وبقيت الدركة ناشطة حتى

وسورية، مدنية وعسكرية، طوقاً امنياً بعضما التوتر والانفعال، بحيث عمد الى لُّأَن الْمُنَطُّعَةُ عُسكريةً، ولا يحق لكم ان تَأْتُوا الِّي هنا... وَتَفْضَلُوا غَادرواُ

ورد المدير العام للنقل المشترك سام عبد الملك على استلة الصحافيين، ألمعظم، ولا تتعدى قيمتها ٢٠٠٠

وعن البهة التي يرجح انها مسؤولة عن الانفجار: قال "هناك اجهزة معنية بتقَّمي الدَّقَلَاق وكشف الفَاعَلَينُ. وأمانًا القيتُ عبوة علَى حرم الجامعة الاميركية ووضعت قُنبلة منااً أتمما من الاملكن



مكان اتفجار القنبلة، وبدا جزء من حافظ

وهل يعتبر الانفجار رسالة؟ اجاب: "لا نعتقد اننا مستهدفون مباشرة، ولإ اعتقد أن من يقوم بتنظيم النقل يكافأ بمنا الانفجار"، ناقلًا عن خبير

وقالٌ أن "الاحتياطات الامنية متخذة وتنفتش ايدي الشّر عن الامكنة ائتي اعادة النظرِ في هذه الاحتياطات، وهذا

والعُناصر الأمنية، كان عمال سوريون باشروا تنظيف الارض وكنس الزجاج والممة ما خلفه الانفجار من اضرار في

# العشاء السنوي

رئيس مجلس الوزراء الوزير هاغوب دُمرُجيآن والرئبِسان سليم المص وامين الدافظ ووزراء ونواب لبوا دعوة "تجمع اللجان والروابط الشعبية" الى عشائه السنوي في فندق "السمرلند". بعد برنامج فني القى المنسق العام

القومي – الاسلامي احمد صدقي

ا "التجمع" معن بشور كلمة تحدث فيها والاجتماعية ومواقفم وتطرق آلى الأوضاع الرامنة. داعياً الى "توسيع قاعدة الحكم والدولة واشراك مستبعدين ومعارضين ومقاطعين في القرار الوطني العام"، والى "استكمال مقاومة الاحتلال".

وقبل أن يخف ازدعام المعقبقين

لـ"تجمع اللجان"

ثم تكلم المنسق العلم للمؤتمر

# هزتها قنبلة شغلت الأمنيين





المتفجرات أن "زنة القنبلة لا تتعدى في المحطة، ولكنّ هناك دائماً تَغر، تُعتقد أنها ضَعيفةً، وهذا يحصل في كل دول العالم"، مشيراً الى انه "سيتم

وفي السابعة والدقيقة الـ٥٠ مباح (امسٌ)ُ حاولت قُوة اسّرائيلية القيامّ بُاعمالُ البَحث واُلتفتينُّسَ عن جنودُ صماينة مفقودين في منطقة اشتباكات ليل (الاثنين) عند اطراف وادي الدجير، وذلك تحت غطاء كثيف من تعليق الطيران العربي والمروعي المعادي، وعلى الفور هاجمتُها مجموعةً الشهيدين سالم عبود وابرهيم عيس بالاسلجة المناسبة محققة فيها اصابات مباشرة ودقيقة، مما اضطر العدو الى تكثيف اعتداءاته العسكرية وقصف المنطقة بالقذائف الدخانية، فيما كان

الطيران الحربي على علو مخفوض فوق منطقة النبطية. وبعد وقت قصير عمدت مجموعة الشهيدين رياض أخضر وزهير قبيسي واورد مراسل "النمار" في صيدا ان في وحدة الاسناد الناري عند التاسعة الاسترائيليين تمكنوا ظمرا بعث والتقيقة الـ ٢٥ الى دك منطقة العمليات للتي كان فيماً الصهاينة في شكل عنيف ومركز بمختلف انواع الاسلحة محققة اصابات دقيقة.

محاولات عيدة، من سحب قيوة اسرائيلية حاصرتها المقاومة في وادي الحُجيّر منذ ليل الاتنين. واستخد الاسرآئيليون طآئرات حربية وطوافات وفي هذا المجال سجل سقوط ما لا واطلقُواْ زُهَاءَ مئةً قنيفةً مخاتيةً في ألوادي، أضافة الى نحو ٧٥ قَدْيَفَةُ مدفعية على اطرافه والمسالك المقابلة

وادى العجير(...)"، وافاد مراسل "النمار" في صور ان تطيق الطيران الدربي الاسرائيلي في اجواء القطاعين الأوسط والغربي لم ينقّطع طوال الّنمار، سواء علَى علو متوسط او على علو مخفوض مع

وقرابة الخامسة والنصف صباحاء تعرضت اطراف قبريخا وتولين ومجدل سلم لقصف مدفعي طوآل وفي الثامنة والنصف ليلاء تعرضت لطراف كفرا ويأطر وصربين ورشاف وحاريص واودية مجاورة لقصف

مُدفعَى، رَافَقَه تَعليق طَوَافات فوق خطوط التماس مع "الحزام الامني". وكتبت مراسلة "النمار" في بنت جبيل، وفقا لمصادر "جيش لبنان الجنوبي ، ان موقع القنطرة التآبع لهذا الجيشَ تعرضُ مُتَّتَصفُ لَيْلُ الْاثُنِّينِ – الثلثاء لقصف مدفعي، وفي الخامسة والنصف هباح امس تعرض موقع مفترق علمان ~ القصير لقصف منفعي ورمايات رشاشة، رنت على

مصدرها المدفعية. "المقاوّمة الاسلامية" في بيـروتّ، اعلنت "المقــاومــة الاسلامية" أن "مجموعة الشمينين

## رابطة غريجي جامعة مونبلييه – فرنسا

الرجاء من كل قدامي جامعة مونبلييه من أطباء ومهندسين ومحامين وغيره... الاتصال بأسرع وقت بأحد الارقام التائية خلال دوام العمل.

·1/481-84 ·1/48771 ·1/875044 341701/8. 041017/8.

## وشومدت طائرات مروحية تعمل على نقلهم من ارضَ المعركة (َ...)". الترجأني، فحيا لبنان ودوره وموقعه. التي يرتادها الناس، والربط بين SPECIAL OFFER LIMITED QUANTITIES

LLOPER 4X4 1997 48 MONTH CREDIT ENGINE 3000C.C.(161BHP DIN) ♦7 SEATERS **◆POWER STEERING** 

SOLE DISTRIBUTOR DIMITRI MICHEL EID

ACHRAFIEH, SIOUFI GHAZALIER STR. ATCHINAK MICHEL EID BLDG

ALSO SOLD AT: AUTOTRADE-BCHAMOUN

SIN EL FIL, HORCH TABET, MAIN ROAD, PHONE: 498094-498826-498479

PHONE: 322523-328910-328911-FAX: 200733-217110

MASTERCAR-TRIPOLI

(01) 371306/308/013 (01) 398851/860/667 (09) 640782 ~ (03) 325772 LIBAN Baalbeck, Anjar & Ksara

Beiteddine, Deir el Kamar Sidon. Tyr & Echmoun Beyrouth, Jeita & Fakra ripoli, Rachana & Belmont Cedres, Becharre & Kozhaya Byblos, Annaya, Harissa & Nahr el Kalb SYRIE Damas, Seidnaya & Maaloula almyre & Krack des Chevaliers

(4 jours) Samedis / Dimanches

Damas, Palmyre, Krack des

nevaliers, Seidnaya; & Maaioula

JORDANIE

etra, Amman, Jerash, Madaba,

Mont Nebo, Wadi Rum

NAKHAL

ابناء منطقة جزين يشكرون سالم وكرم

مِن شفيق الفوري. التقدم باسمي وباسم عند كبير من ابناه منطقة جزين بالشكر والامتنان للسيد الوزير تندم سالم آلذي لم يتوان يوما عن ملاحقة مطالب أبناه المنطقة وأثارة معاتلتهم مع المسؤولين في وقت اختفت اصوات سواه من النَّينَ يغترض فيهم أن يكونوا في معنى يسترس ميمم س يحودوا دي مقدم المدافعين عن حقوق ابناه المنطقة باستثناء السفير سيمون كرم الذي نشكره ايضا على جموده ونشاطاته

# تسليم متضرري حرب الخليج شيكات في الخارجية: ٥٫٥ ملايين دولار لـ ٢٢٢٤ مستفيداً

باشرت مديرية الشؤون الاقتصادية في وزارة النارجية امس تسليم المتطررين من حرب النليج، لبنانيين وفلسطينيين من حملة انونات سفر لبنانية الشيكات التي وردتما من صندوق الامم المتحدة للتعويضات وعُلِمَت "النمار" أنَّ الشيكات فِي لقسم من الذين تقدموا باستمارات الفئة عِيمٌ وعددهم ٢٢٢٤ مستفيداً وقيمة كل شيك ٢٥٠٠ دُولار اميركي دفعة أولى من أصل مبلغ التعويض المقرر. وبلغت قيمة هذه الشيكات زماء خمسة ملايين ونصف مليون دولار. وأبتداء من التاسعة صباحاً، بدأ معاون مدير الشؤون الاقتصادية في الوزارة

سعيد البيطار تسليم الشيكات الى النين تُبدأ اسْمَاؤُمم الاولى – لَّا اسْمَاءُ عائلاتهم – بالعرف T أو حرف "A". وحضر عدد من المعنيين واطلعوا على مواعيد تسلمهم شيكاتهم، في لائحة علقت عند مدخل المبني.

وتواصل المديرية اليوم الاربعاء وايلم الخميس والجمعة والاثنين ٢٠ و٢٦ تشرين الاول الجاري و٢ تشرين الثاني المقبل، تسليم الشيكات لمن تبدأ السَمْأَوْهُم بُحْرَفَ "Ā". وعلى الْمَسْتَغينَّين ابرازَ جوازاتُ سفرَهم التي ّكاتوا يستخدمونها أبأن حرب الذليج. ويشارُ ألى أن وزارة الخارجية ابرقت إلى جنيف للاستفسار عن مواعيد رسال بقية المبالغ المستحلة للغنَّة "جيم" وللفئتين الاخريين "" و"د". فالفئة "أ" متعلقة باضطرار المتضررين الى ترك مناطق القتال والـ ع" بالنسائر

وبالنسبة الى الفئة "أ" بلغ عدد الطَّلبات المقدمة الى السَّفَارَةَ اللبنانية في الكوِّيت زهاء ٢٠٠٠ (٢٦٠٠ لَّبناني و٤٠٠ فلسطيني)، الى ٨٠٠ طَّلب قَدمت ا في مُعدِريَّة الشؤون الاقتصاديَّة في الخارجية او في غرفة تجارة بيروت. يدكر أنه ابتداء من العام الماضي توقف قبول طَّلبات المتضرريُّن. وَهِنَا أَسِمَاءُ الْمِسْتَفْيِدِينُ، كَمَا وَرِدْت، مِنْ الْدِفْعَةُ الأُولَى، وُمُقَدِّارِها ٢٥٠٠ دولًار أميركي، ومجمل التعويض المقرر لكل منهم:

المتعلقة بالممتلكاتُ أما الفثةُ "دُّ" فهي متعلقة بالنِّسائر في الرواح.

والمدائعة والإروا

معاني كناك فسأنقه

أساسيان سلس الزنب

حدست والمستعلق العم

سندرز بناسيغ الطبوء

المطادة

· · · · ·

رے استاہ گو 34

اور<u>ت ا</u> طی <del>اگرا</del>

و نے سعر ا

حسين علي ضاهر ١٥٧٤٢.٩٤ دولارا اميركيا، رشيد عبد قمادي قزمة ١٥١٦١.٠٩ ، نزيه حبيب خنافر ۱۸۱۲۲،۹ سير دعيس مطر ۱۲،۰۲۲ مدمد ممطفي معب ۸،۲۷۷،۵ شكيب حبيب بوصيري ۱٬۲۲۲۱،۸ عملم سليمان بيطار ۱٬۹۲۸،۵ محمد علي معيفان ٥٩. (١٩٨٦)، كلود بدر زعرب ٤٢٢٦٦,٦٤)، غنسان علي حمدان ١٨٠١،١٣٣١، رياض عزت الاحمدية ٢٢,٨٩٥٨، معن عبد الرزاق البصري ٨٠,١٣٨٤، حسناء شلقي البليا ٤٥,٧٣٨٧. ملا كلُّمال ابو عباس ٢٢. - ٨٢٨، فُمَّيم بيِّب دعبول ٢٠٥٥,٢٦، فوزي محمد جعافر ٤٦٠٢،٠٨، حسن محمد شاباتي ٩٩,٩٥٥ /١٧٢، كمال كليل سرور ٤٤.٤٤ . ٢٢٠٠، على عُبِيطِلَهُ عون ٤١٢٢.٩١)، حسن ديب عطوي ٢٢٦٦.٤٤ ايرهيم محمد كافرائي ٧٤٢٥.٩٩، ٧٤٢٥، محمد شيباني ٢٥.٠٠/١٤، محمد علي بغدادي ٢٢٦٦.٤٤، مصطفى علي سليمان ١٧٨٥٧.٧٨، الدره جميل سركيس ٢٢.٦٦.٤٤، محمد تعيم سالمة ١٩٠٢٧.٦٩، علي ابرهيم مشورب ٤٢,٢٨٢، لحلام محمود وميه ٢٨٥٤.٦٧، محمد خليل حناوي ٦١.٠٩٩٩١، خليل حامد رطا ۱۹۰۹، ۱۳۰۱، عفیف محمد حسن شبقی ۲٬۹۱۹، حسن أحمد ندر ۱۳۰۰، ۱۳۲۰، طعلن حسین زهر ۱٬۷۶، ۵۰۱، امین محمد الموسی ۵٬۷۲۲،۹۰ انطوان متی متر ۲٬۵۵،۳۰ امال حسین رضا ۹۰، ۱۳۲۰، میشلین بمیج شویفاتی ۲٬۷۷٬۶۴ (، حسن علی عشمان ٢٤٠٠١٤، أردا الله المعيم عبدو بنوت ٢٦٢٢٠،١١ هذى أبرهيم وجود ٦٤١٨،٦٩، فوزى يوسف زيدان ٤٥٢٢،٨٧ عبد الرحمن حسن حمد ٢٢٦٢،٤٤ عليدة جورج ابو صالح ٥١،٩٧،٥١ بسام حسين وزني ١٤٥٣٢.٨٧ ، غسان لحمد سرحان ٢٩٠٦.٠٠ ، طاليوس أبرهيم يونقولا ٠٦، (١٣٣٢)، طَلَالُ رزق عسيلي ١٨٤، ٩٤٤٥، ياسين حسن حمد ٢٢٦٦، دافر حما نقولا داغر ١٨١٦٢.٠٩، قاسم حسين زموي ١٧١٦، منير عبد الابين شحيمي ١٥٧٤٣.٩٤، رحمه سعيح باكر ٥٥٧٠،٩٦، محمد علي الداج حيدر ٩٠، (٥٠٥)، محمد اسعد مسلماتي ٢٩. (٩٦٩)، عصام فاضل قعيم ٥٥.٨٠٠١؟، جماد عثمان العتويفي ٩٥٩١.٧٠، اميرة حسا الاسعد ٢٠.١٠٢٨٠، ماهي جميل ماضي ٢٢.٠١٠١، يوسف محمود النطيب ٣٨٧٥.٤٢، عفيف احمد اعوج ٢٤،٢٧٦، ابرهيم محمود صبح ٢٣،٠٠٢٦ ، صالح مصطفى سعد ٢٩،١٢٢١، فيصل لبيب ومبه ٢٤،٥٠٥، اسماعيل حسين جعفر ٢٦. (١٦٨) (، قاطمة كلمل بزي ٤٤٠٠٤١، فؤلد فرحان رضوان ١٩٧١,٩٧، عيد طَاليوسُ نصار ١٤٥٢٢،٨٧، ادمد عقيل محمود حسين ٩٩،٣٦، على نعيم سلامة ١٦٦٢،٦، حسين خضر عبدلله ٢٩٩٤،٥٢ نبيل روبير أبو نمر الصفدي ١٧٢٠١، لكرم سليم الفوري ١٤٧٤٠،٥٢ زكي ابرهيم اليَّوبي ££,٦٦٦٢، عني محمد الصائق ٢٠.٩٤٦٦، فاتيَّ حسين صعب ٬٬۵۷٬٬۵۷٬ رياضٌ عمر غليب ١٬٩٩٩٫٩٥، ١، عبد الرحيم محمد رحيل ٢٠٬٥٦١، ١٦٠، مورج جورج يونس ١/٢٥١٢، ناصيف عبد العسين سمحت ٨٩٩٫٦٥ ( ، نعيم ايرميم العياط ١٦٩٥٥,٠٢ ميلمة محمد فرهات ٨٤٧٧,٥١ سعد يوسف محمود ٢٦،٥٥,٢٦ شعبان لعسان فرج ١٩٩٢٢.٢٨، عليبا عامر فاروق ٨٨٢٢.٢٩، العممي نظير جورج ٢٨٢٦٢.٨١، نحوليّ أبرهّيم سعد النين ٢٢٠٧٦,١٢ علي احمد عنقان محمد ٢٠٨٢,٠١ علي محمد مباغ ٤٨٤٤.١٩٤٤ علاء قلمين سليم علاء قلبين ٢٠.٥٧٧٩ ، نوري سليم اكرم ٨٧. ( - ٢٨١٠ غسان محمد جسن المين سيد جولد غسان محمد جسن المين سيد جولد غسان محمد جسن غبراوي ١٩٦٨،٥٠٩ ، عبد ٢٠٥٥.٣١ عبد المراوي ١٩٦٨،٥٨٩ عبد الدميد محمد عبد الرزاق زعبي ٤٠٤،٤٠٤، على محمد حسن ٥٨١٣.١٥ صليبا جلك هنري ٨٢.٢٧٦،٦٢ محمد قاسم عيسي ٩٠.١٨١٦، خطيب موسى قاسم ٢٠٢٥٢،٦٠، جبور نعيم ١٠٨٩٩.٦٥ فيصل عبد الكريم ٢٠٥٠، ٢٩٩،١ فخرية حمزي الصابح ليمن - ١٤٢٢٩,١٠ رهاب معمد على وزين ٢٣٩٠،٠٠ فارس حسين شهاب الدين العمرا ٨٥٩٨,٦٢، محمد اسماعيل حمود ٥٥،٦٩١٤١، هاتي كُلُهل نعمة ٩١٣٤،٩٥، جورج فهد الحداد ۱۲، ۵۵۰، على محمد حيثر ۲۵۸۰۲٬۲۸ نبيل محمد حسن عاشور ۲۳۲۰.۹۰ عبداللطيف يونس ٦٦٨٤٬٨٢ مُصَطَعَى غلزي بن فؤلَّد كربود ٩٦٨٨٬٥٨ ، معمد احمد افيوني ٤٤,٢٢٦٢، فَلَتِنَّةَ نَهَادَ اتَدَرُونَ عَبِلُسَ ٣٢/٨٣٢، يُوسَفُ عَبِلُس وَهِبَهُ ٨٩.٦٢٢،١، ابرهيمَ سعيد عزاني ٢٢١٠٩٠٤، بوخمزي قؤاد محمد ١٨٠٤ ١٣٢٢، زنتوت محمود ابرهيم ١٤٢, ٦٤٢ على سلامة لينا ٥٠٨٦.٥٠ لبوصالح قاسم محمد ١٩.٤١-١٦٠ توفيق جورج حنا خليل ٢٦٢٨٨.٦٢ معلم فايز محمد ٩٦٨٨.٥٨ سمير نسيب ابوحسن ٢٢.١٩٨٥٢ عبدالله يوسف الباقوي ٢٤٧٠٤٠ ؛ شاديا ابي سعدالله غريب (٢٥٥٧،٠)، احمد موسى اش ٨٢٢٥.٢٩، محمد اسماعيل القائري (١٣٤٤٢.٩١، محمد رباح كامل الشغرى ه و ، ٢٦٦٠ جمال حسني باشا ٦٥ . ٩٩٨٠ ( ، أيلي جميل خوري ٨٠ . ١٣٣٢ ، حسين محمد ياسين ٢٢.١٠(٣٦٩، امينية فاضل معروف ٣٥.٠٠(١٠)، صبري محمود ليوب ٣٧.٥٠,٩١. كلمل حسين شمندي ٤٥. • ٣٤٣٢ ، أيرهم فوزي حياد ٢٠٥٥، آ ، غازي بهجت الجابي ١١٤٥٦,٢٥ أ، فرحات لينا احمد ٢٣٦٣.٤٤، حامية عباس علي ٢٥٤٥٢.٢٦، نعيم قاسم سمحد ٨٤٧٧.٥١، باسمة نورالدين مسلم ٢٠٥٥.٢١، منى لحمد قرنوح ٥٠٨٦٥٠ مد بسام شوكت كبارةً ٢٠,٠ (٣٣٩، فيلما فيكتور خياط ٢٩٤،١١، علي هسن خريس ٢٢. • ١٦١١ ، غازي سعيد شادر ٢٠ .١٦٩٥٥ ، أسعد عبدالكريم دلة ٤٧٧.٥١، محماً اسعد عُملوش • ٤٨٤٢٣، محمد عيد حمصي ٢١٢٩.٩٢، خليل جُعفر عسيلي ١٤٥٢٢.٨٧، ولال محمد المحمود خزعل ١٥٧٤٢.٩٤ ، عيسى عثمان صالح ٤٤.٢٥٥١٤ ، عمر ابرميم الاسعد ٨٨٠٤.٥٠ . يوسف محمد شهبور ١٨٠٤،٠٥ ، لحمد عبدالحميد طويل ٢٠٠٧٩.٥٨ ، محمد اسماعيل طياًفي ١٠٨٩٩,٦٥ ، مصطفى كمال تمساح ٦٨، ١٩٨٩ (١، مؤذن هادي لحمد ١٦٥١٩,١٥ بُواسعد علطف لممد ٢-,٩٤٤٩، برني عصام ميمي ١٤٥٢٢،٨٧ شراره جميل علي ٤٠,٦٩٢٥(، غسلي خليل محمد ٨٦. (١٠٩ٌ، مصطفى طبوٌّ عبدالفلي ٤٩.٤٤٨ُعٌّ، لحدد رضوان سميع ١٥،٩٥٢,٢١ سليم لحمد زيدان ٢٠،٦٣٢١، غسان عفيف عليبي ٢٢٢٩٨.٩٢ اخلاص لمين حج علي ٢٩٦١٧،٥١ فرحات عارف ومبه ٢٩٨٢.١٦ مقلك قوزي غنام ١٩٩٨٧.٣٧ ، أنطول سليم سعيد ٤٥١،٢٤٢١ ، ملحم عفيف شمس النين ٤٢،٩٥٦، محمد حسن ناصر ٨٤،١٠٠٢، عبدالله قاسم عبدالله ٧٢. ١٢١٠، أ١٢١، أسماعيلُ معمود الدح حامد الفين ٥٨٤٧,٧٥ ( ، محمد المحمد محمود ٢٦٢١٦.٦٩ ، يوسف مسلم نورالدین ۲۰٬۸۲۸۸، احمد دیاب محمد ۸٤۷۲،۵۱، صفوی مرتضی محمد ۱۵۹۵،۵۱ سعید یحیی سلیمان ۹۷۰۲٬۲۱۳، سعید شعیا عصام ۲۲۲۲٬۶۲۱، حسین برکی رمزی ٤٣٢٥٣.٢٦ يُونسُ محمد على ٢٤/٣٧٤.١٦ ، عزو عزمي جميل ٢٠٣٩٤.٥٤ ، أحمد حسنُ فطيعة ١٣.٥٦، ١٣ . رامز حمادة رمزي ٢٦٢٩٥،٥١ أحمد كلش محمود ٢٠٠١٥،١٣ عوفي سكري مدمد بنير ٤٥.١٩٤١، أوجر الدين مدمود سعيد ٤٥٢٢،٨٧ عصن مؤنن بيرفت احمد ألام ١٨٠٧٠ قُ، لويس تجيب نشول ٨٠٨ ٢٦٣٢٦، قلسم جميل كمال ٤٦،٢٢٦١، احمد رشيد السيحاني ٤٤٠/٢٢٢٦، محمود علي صالح ٢٢, (١٨٧٧، هناد محمد سعي ۲۹٬۰۶۶٬۰۱۹ الفلبن مما علي ۷۸٬۲۲٬۵۲ سأمي حبيب كركي ۲۲۲۲۲٬۰۰ نبيه سلامة حلاوي ۲۱۷۲٬۶۷ كامل سعمد قلاصوه ۲۸٬۹۵۵٬۰۰ طلال حسين جاسر ۲۰٬۵۲۰٬۱ امير موري الله المال (٢٠٥٩٨،١) مروان محمد مصيلب ٥٨٨٥،١ الياس نقولا عصفور ١-١٦٩٥،١، ميلاد الياس الاعرج ٨٠. ٢٦٧٠ الغرد بولس حداد ٥٥.(٢٢٢٤، محمد الداج حسن ديك 10.490.٦٦ متير فارس صبح ٢٩.٢٠-٢٠١ غالب نسيب تيماني ٢٩.٤٠٤١٩ سحر محمد سعدي حلاوي ٢٩٢٠،٤١٠ علَّي حسن حرقوص ٩٧٩٧،٢٩، عتيق علي شبلي

٩١٢٠, ٥٩ ليندا عينان سكيني ١٩٨٨٨,٥٦ جلاد الفونس بارود ٢٠٢٤.٩١ عماد

سليمان عطايا ١٠ (٢٧١٣٩، محمد علي فيلض ٢٦,٠٩ (١٨)، ياسين توفيق علوش

٣٠.٥٥.٣٦ ندى لبرهيم شماس ٨٥.٨٨٣٩ أ، محمود محمد العاف ٢٥٢٩.٤١ العمه محمد

باشا اسماعيل ٢٠٠٤٥٠، محمد عبد الكريم عرمب ١٥٥٩٥، انطوان شكري مبارك

بعب مستعين ٢٠٠٠،٠٠٠ محمد عبد الحريم مرهب ٢٠٠١،١٠٠١ عجوان الحري مارك ١٤٢٨٥، محمد عبد القادر محمد ياسين ٢٠٠٤،١٣٤٥، موسى علي ليوب ٢٠٠٠،٠٠٠ محمد ١٩٠٠٤ الحمد عبد القادر محمد ياسين ٢٠٤٤،١٣٤٥، موسى علي ليوب ٢٠٩٠،٠٠ محمد خير عمر اسماعيل ٢٠٥٠،١٩٥٠، ليلي ميناز زيتونيان ٢٠,٠ (٢١١، وقيق سعيد سوينان ٢٥,٥٤١٤ له ليسار فريد فياض ٢٨٢٦،٩٠ (، سوسن فريد فليد ٢٨،١١٠، محمد جميل

عبد على ٤٠٣٢,٨٧، حييب فيوب خليل ٩٥٤٢.٥٣، جوزيف جورج غرة ٣٦٦٢٤,٦٣، محمد

ب سي ١٠٠٠, ١٠٠٠، حسب عوب حس ١٠٠٠، ١٠٠٠، جوزيت جوزة عره ١٠، ١٠١٥، متلك عيسى نقول ٨٤٧٧.٥١ اكام محمد روماني ١٥٧٤٢،٩٤، بسام محمد كحال ١٣٤٢.٥٤ ١٣٠٠، ١٠٠٠ نقولا راجي خيرالله ١٣٠٠،١٢٨، ياسين شحادة سليمان ٨٥، ١٤٩٥، ١٤٩٥، حسان

محمد خضر ابرهيم ۲۳،۵٬۳۲ ، نبيه محمد بنيع تلي ۹۸،۹،۹۳ ، شاول طقيوس يارد ۲۱٬۲۲۲٬۲۲ خالد ناجي حاميني ۲۲٬۵۸۹ ، محمد اين يوسف ۶۹،۵۶۵، عبد الحسن علي

خزعل ٢٥١٢.١١، رندة حسين عواضه ٤١١٧.٦٥، احمد حسن تعيم ١٥٧٤٢.٩٤، على لحمد

غربيص ٢٣، ١٥٧٨٦ ( ، سمر محمد نيماسي ٢١، ١٦٨٥ ، ماشم محمد عواد ١٨٥٥،١٦ ( ، عيد

الرحمن علي الممري ١١٠٢٠,١٢ مأجد حسين تويه ٢٦٢٢٢,٢١ مصد حمد حمد عدل ١٢٤٢٢,١٤.

المصطفى عمر غريب ١٤، ١٥٤٩، منان حسان ياسين ١٥،٥٠١٩ عزت فهد عاسر مصطفى عمر غريب فهد عاسر ١٥٠٥/١٠ عنان حسان ياسين ١٩٠٥/١٠ عزت فهد عاسر ١٩٠٢/٢ محمد خليل ١٩٠٤/١٠ عضور ١٩٠٢/٢ محمد خليل يولس ١٩٠٢/١٠ عنان يوسف عبدالله ١٥٠٤/٢٠٩٤ على حسين مقشر ١٠٠٢/١٠ عنان جورج سليمان عون ١٥٠٤/٢٦٤ منام ريون عيد

٩٦٨٨،٥٨، فأرس يوسف مطر ٦٢٠٠٠،٦٩، وهيب خَلِلَ لَبِي خَيْر ٩٩٢٠،٨٠، ولَيْدٌ مَعْدُ

رهل ١٤٢٣٢٤، محمد هشام قباني ١٦،٩٩٨٠١، على حمد ناصر ١٩٩٩.٦٥، سعيد محمد

فِو علول ٢٥. (٩٧٦)، عبد الكريم كامل يعقوب ٨٠. (١٣٣٢، زكريا علي بدر الدين

٩٦٨٦,٥٨ درويش عبد اللطيف مكي ٢٨٧٥.٤٢، لجود حسن عزلم ٢٨٧٥,٤٢ سليمان

صلح مخيير ٧٢ - (١٢١) ، جماد حسين درويش ٨٧. ٢٥٥١)، سميد عبدالله صعب

۹۹۲۰٫۸۰ وداد علي سويد ۲۰٬۱۲۱،۹ ملير مصد يونس ۱۲۲۲۸٫۷۲ محمد رشيد راعي

٨٤٧٧.٥١ عباس محمد رشيد زيات ٨٧٩٢.٣٩ لحد على العجلي ١١٧٦.٤٧ عفيف على

هب الله زيدان ديلب ١٣١٢،٨٠ ، ١٣٢٢، على كالبل قنصور ٢٠٢٧، ٦، جوزف جورج يضافةُ

١٣٠٧٩.٥٨ أبرميم خليل قشيقش ٨٤٧٧.٥١ غازي احمد حجير ٢٨٥٤,٦٧ : المام خليل

السائس ٢٥٩,٨٦)، سميل محمد ابو خطب ١٤٢٢٢,٣٢ محمد اسماعيل حمودة

١٠٨٠ (١٣٣١)، محمد علي حاج حسن ٩٤. (٩٩٦، سهيل محمد حجي سلعي ١٧. - 2000 (١ محمد علي المسقاوي ٢٣. (١٣١١، فضل الله حسين الدلائي ٩٣٨٨.٥٨ ؛ عارف صالح العمر

١٠٥٣١,٣٢ عليدَة نسايد فيو خطب ٨٢١٩.٧٢، أسماعيل حبيب لعيم الزين ٨٨٤٠,٨٣. للريمان مبدلاله زاحور ٩٦٨٨.٥٨، على قاسم فارس ٩٠.٢١ (٨١، عبدالله حسن شبلي

٨٧١٩.٧٢، حسن نايف مرواتي ١٤٥٣٢.٨٧ ، قرحات على فرحات ١٠٨٩٩.٦٥ ، محمد كريم

كريم (٨٤٢٧,٥) محمد علي موسى ١٨٥٠/١٦٤، احمد ثمر السمرا ١٠٨٩٩،١٥ بسلم محمد

جشي ١٥٧٤٢.٩٤، خلك محمد نعمان ٣٦٢٢.٢٢، على زكريا ناميف ٩٦٨٨.٥٨، فلنيا محمد

فوشي (٧٩٢٠,٤)، زكريا علي بري ٢٠٧٨٠,٢١، حسن سليم علم الدين ٨٦. - ٧٧٥، مدمد

الرميم عبدالله ١١٥٢,٢٥، أحمد حسين بيضون ١١٠٤٤,٩٨، مارون أمين مرعي

١٩٣٧٢,١٢ شاريب توفيق حينر ٩٣٠،٩٣، حسن محمد العدمد ١٦٨،٥٤٠ كامل علي

العبدر ٢٠٠٠,٠٠، محمد علي سليمان زيبارا (٢٠٠٢)، يوسف محمد عجوز (٨١٢٨.٤،

البنا ٢٤١٨.٦٩ ، وليد علَّالَ نقولًا ٢٢.٥١٥ ، وليد اسعَّد عليَّ يحيا ٢٢٢٣.٢١ ، س



تسليم المتضررين الشيكات امس في مديرية الشؤون الاقتصادية في الخارجية.

بصطفى كمال الماركيز ١٠٨٩٩٠٦٥، سميحة احمد دمشق ٧٩٩٢،٠٨، جورج سيعون صوابا ٤٤.٢٦٦.٤ شازال سُعد الدين يونس ٢٧.٥٤.١٧، ناديا قاسم الشامي ٢٦٣٣.٢١ علم قدين همد دورية (۱٬۷۵۷۰٫۹ علي هسين كريم ۲۲٬۰۱۲۱ اهمد هسن درويش ۲۵۰۸٬۳۵ علوف سلمان فياض ۲۹٬۲۷۲۱۱ علي محمد غندور (۲۵٬۵۰۱ ابرهيم اسعد الزايك ۲۵٬۰۰۰٬۰۱ افتات فيارس ۴۸٬۵۸۵ سلمان علي غزال ۲۵٬۵۲۰ د محمد مصطفی لهرهیم ۲۷۲۸٫۰۵ عباس ححمد مزیاد ۵۲۲۸٫۲۱ حسین امین بشیر ۱۰۶۹۶٫۱۲ محمد دیب عبد العلی لعمه ۲۰٫۲۲٫۲۴ حسن محمد امون ۲۲۲۲۲٫۲۲ عفیات حسين مكدل ٢٣٦٦.٤٤، أحمد حسين بيضون ٤٤.٩٨.١٥٠ ( )، محمد حسن حماده ٣٠٥٥,٢٦. ئئى ابرهيم طراد ٦٠٠٦.٩٢، عبد الغني حسين للعلى ٨٩٩.٦٥- ١، بسلم محمد طوبيا ١٧٠٩،٣٤ ، لحمد ابرهيم نصار (١١١١٤) ، عنتان سميل بأعوق ٤٥.١٢١٤٢١ راشد على ليوب ٤٢٢٦٢٤ جورج زكي الحلاق ٥٠.٨٠٠٥، يوسف جورج الشايب ١٣٤١١،٤٥ علي تميم ديب ٨٩٩,١٥- محمد موسى سعاده ٨٩٨٨٨ه، سميل محمد جوني ٢٩٨,١٥١ع١ع على نعيم جابر ٩٠، ٦٦٦٠، تينا رندة كرامي (١٤٢٩٦.٧، حنا وفي الخازن ٤٥. (٦٤٢٢، ليلي علي عكر ٨٣. (٥٤٠)، محمود فايز فرحات ١٥٧٤٣.٩٤، محمد صوفان بمجت الطبي ١٢٦٨٥،١٢ ، سليمان بشير العبدقله ٩٦٨٨،٥٨ الياس ظيل يعقوب ٩٢٥.٢٥٠، ظلغر الاسعد ٩٠.٩٠، ١٦٢٦، سعد أحمد عامر ١٠٤٥، ١٥٧٥، محمد يوسف هاة ٢٥٠٨،٦٥ عادل جري تعملن ٢٥٠٥٩،٢١، رفيق حسن بشارة ١٤٥٢٢،٨٧، ١٤٥٣، محمد سليم محسن (٨٤٧٢.٥)، شما ابراهيم عبدالله ٢١٠٠.٢٥، فناطمة علي بزي ٢١٤٨.٧٩، جنك للبن يركلات تيرزيان ٤١،٢٥ أع، توفيقة داوود عبطله ٧٣.١٢ أ١٢، غزال سعيد الرحيم ٧٣.٩٦٢٧، محمد اسماعيل الجشّي ٢٢.٢٤٤، غارابات وارتيوار كوجيان ٢١.٤٥٨١، عز الدين مصطفى التمساحُ ٦٩.٩٢، وهيب فاعور ١٣٠٠،٦٢١، حسين صالح صعب ١٠٢٩٤,١١، نحمد محمد خليل ٧٨٤٧.٧٥، على محمد جمال ١٥٧٤٢.٩٤، شفيق أحمد مجنوب ٢٦٢٠٧.٥٩، سليم ايوب زهر ١٣٦٦٠,٩٠ شارلوت بولس حرب ٢٢٦٢,٤٤، كامل محمد مقشر ٥١. ٧٧٤٦٨ : مُبِدَى شريف عطالله ٨٥، ١٠٩٠٦ : سمير عبلس شاهين ٢٠٣٦،٦٤ . دمد محمد يونس ٢٦٦.٠٩ أعَّا، عاطَّف محمد الموسوي ١٩٥٥،٠١ ، فيرا فيكتور سمير ١٦٢٠.٩٠ ، بوسف عبدالله ماروني (١٥١،١)، هيثم محمد نرويش ٢٩١٨/١٤، فاروق حسين برغل ا ١٩٨٨. عسينَ علَي بزي ٢٠٦١ أ ، نبيب محمد جواد عبدالله ٢٧٠ أ - ٤ ، علي عبد الفتاح السعدي ١٠٥٥. ( ، اليصابات لرئين دسكليان ١٠٥٥.٢٦ ، حبيب احمد ياسين ٤-,٦٩٢، هسن خليل بزي ١٤٥٩٨،٠٣ ، بولس موسى حرب ٥٨١٣،١٥ ، غابي فريد عمار ٤٦٠,٢١، احمد حَسَنَ مراد ٤٤,٢٦٦٪، رهَى علي حَمُود ٥٢٢٨.٢١، نَّادِياً سَعُودُ ۱۲۹۵۸ ۱ ادلام ابرمیم ۲۳٬۰۵۰ ۱۱ الیاس جورج قشوع ۱۵٬۲۱۶۶ محمود عمر عبدالله الدریاس ۲۳۹۶٫۶۲ ادمد حسن جمیل عبدالله ۲۲۸۸٬۲۵ محمد مسلم حمود ١٣٢٩٧,٥٨ على المجد نزال ٢٠١١،٥١١ أبو الكريم محجد خطيب ١٩٥٠،٥٠ سجر أحسان عاصي ٤٩،٤٤٤، برهيم عبد المسين زريق ٢٠٥٥،٢٦ ، انطونيوس سركيس همود ٧٢. أ ١٢١١، وليد شُكِيبُ بومصلح ٤٩. [٣٦٦٢، حبيب عباس مكي ٥٣. ٥٠. ٤٦٥، محمد نعيم قريص ٢٦.٤٤٤ وَيَ حَسَن رَشَيِد الْرَاعِي ٢٢.١٢١٠ وَ ١٢١١ مِعْمَدُ حَسَنَ دَّمَتِكَ ١٣٢٢١،٨٠ سَعَيْرُ جَرِيحَ الصراف ٢٢٠,٧٢ أدًا ، تلاية جُعفر عمرو ٢٩٢٧,٣٤ مُصطفَى مرتضى غملوشه • (,٧٣٣٩، لبيبة ليليا ساسين ٩٦٨٨,٥٨، نديمُ قلسم خطيب ٢٢,٢٨، ١٢٠ رندة محمود الغليل ٨١٣٨,٤١، محمود محمد حسن ٢٩٤٨,١٠، آمنة حسين علوش ٦٥٣٩,٧٩، منى ىلرون ١٤٥٣٢،٨٧، محمَّد خليل حسن ٤٢٦٦،٤٤، محمد سعيَّد عبد الخالق ٥٩٢٤,٢٩، سليم خالد الشيخ ٧٦٠٥,٥٤؛ خالد نواف ٩٠٨٣,٠٤، مرعي مؤمن غياض ٧٠٨٢,٠١؛ بسلم حسين بسام ٢٤.٤٤.٤٤ ، محمد كايد عقل ٢٥٠٠.٢٥ ، حكمت على ناصر ١٥.٨٩٩.١٥ . عسن محمد نور قلدين ١٥٧٤٣.٩٤ ( ، ميلاد توفيق ش**لا** ٧٩٩٢,٠٨ ، مُبحي حسين نس غندور ٨٨١٦.٦١ امين نظة امين ٢٠٥٧.٠٧ فواز محمد عبد الفالق ١٦٠٨٢.٠٤ ، فؤاد يوسف شتات ١٦.٢١(١٢٤ ، مارون محمد ماضي ١٣٢٠.٠٠ ، علي ظيل قبلان ٢٠١١.٠٤ أَحْمِد عَفِيفَ الْمِعْرِيعِ ٢٣٨٠٦,٢٢ ، سميحة احمَّد نصر ١٣٨٠٦,٤٢ ، لورنس تُوفيق حكيم ٤٤.٢٦٦. نبيه نَعْمة روكز ٤٣.٣٤٣.٥، نلاية شَريف ياسين ٢٧,٣٧، نبلًا هافظ المنظوب ٨٤٠٤.٨٤ سمير سعيد جراد ٢٢٦٢،٠٠ نصر خالد سعدو ٩٦٨٨.٥٨ نجل ملدم خليل ١٦١٧٦.٤١ عياد محمد فياض ١٧٩٥٢.٥١ ، اكرم محمد عطوى ١٨٩٩.٦٥ ، على عبد الرضا زهرة ٢٣٣,٢١، حسين أحمد سمعات ٥٩.٨٦، حسن حَلَيلٌ شيت ٥٧٨٨,٩٢، و٥٢٨، حسن حَلَيلٌ شيت محمد سعيد عُبِد الكريم نصرتك ١٩٢٠٤،١٥٥ سناء على منصور ٧٧٢٥٠،٠٩ يُوسف قاسم ابو مجير ٨٧, ١٤٥٢٢ ، اكرم محمد الطبي ٨٠ ,١٢٨٤ أ ، لحمد علي فرحات ٩٤ ,٩٦١ ، دسين علي حسن ٢٠٢٨.١٨، محمد بشار سعيد الصعيدي ٨٦٨.٥١ أ، جورج فارس حصروني ١٩١٢٥٠ على حسيب مدمد علي خلافر ٥٠٢٨٨,٨٢٠ على حسن سايد ٨٣. ٥٤٣٥ زينب علي طويل ٢٠٥٥.٢٦ ، لحمد عبد المحسن شبقجي ١٤،١٥٩.١٧ ، نيزان ميشال ابو حيدر ٤٥. -١٣٨٢ ، سليم نايف البنديني ٥٥٧٠٩٣ ، محمد مصطفى فارس ١٩٨٦,١٦٩ ، مصطفى قاسم فارس ۲۵٬۰٫۵۲، شجون حسين عبدالله ۲۲٬۱۳۲۶، هسين محدد حسين سمعات ۲٬۲۲۲.۶۶ خليل حسين مراد ۹۲۸۵٫۰۸ فؤاد ابرهيم ريشتاني ۲۳٬۹٫۳۶، مصطفى اسماعيل دلة ٨١. ١٧٢٥، جماد محمد شاكر التقي ١٤١٩ (٨، عبد العزيز محمد قدوح ال، فوزي على قائصو ٩ - ١٦١٦١، حسم محمد حسن فرحات محمد عزمي جبرو ٢٣٩٤،٤٦ ، عاينه نجيب ابو ابرهيم ١٢٤٤٩،٨٦ ، عالم الياس سمعان ٣٠.٨٩.٨٩ تاود نقولا بلشا ٩٠.١٦٦٦ ، حسين هسن سويد ٤٨٤٤.٢٩، منى موسى عبدو ٩٤٤٦,٣٧، مصطفى محمود نصار ١٠٨٩٩,٢٥، فاطمة نعمة رحمة ٦٠٥٥،٣٦، خليل دخيل دعوي ٢٦٠٨,٩٩ ( : صبحي أسماعيل تعفي ١٩٩٩,٦٥ ( : موسى خليل طابّر ٩٦٨٨,٥٨، قطوان جورج صليباً ٦٢.٠٨٢٠ ، رياح عبود عبد الصيد سليمان ٨٠,١٣٣٢، سلمان حسين مُرشدُ ١٩٤٤,٢٩ (، حسان عبدالله قبيسي ٥٦ . ٤٩٦٠، جمال علي هاشم ٨٠. ٩٩٣٠؛ لنطوان كلوفيس قمري ٤٩٤٤.٦٢، منذر محمد الغول ١٧٣٠٠١ و١، حسان محمود حسان (٤٩٠٤٥) أن تبيّل حسين حسين ٢٢٠٠ (١٢١١) موسى احمد ابرهيم ٨٢.٢٥.٢٩، منصور غالب نعور ٢٢٥,٥٩٥، محمد أسعد الخطيب ٧٤٨٤,٤٢، فؤلد جورج جعلوك ٩٥٦٧,٤٢ أ، جمال شفيق عبدالله ٥٣ . • ٠ ٢ ، سميرة محمود عليا ٢٩٤,١٢ ، فأديّ محمد الزين ٢٢٥٤.٣٢، وفيه توفيق درويش ٤٥٣٢.٦٧، حبسان محمود الغطم ٣٠,٦٩٢، ماري سمير عرفوط ٩٨٨٨،٥٨ عفاف جبران جبران ٢٢٩٧،٥٨ ندى ديلب أيزا ٩٠, ٢٦٦٠، أميل صليم نمور (٢٥.٢٥)، احمد قاسم قاسم ١٤٩٤١. محمود حد حسان (٧٢٤٢,٢)، صفية محمد علي نصرالله ٩٤٢٢,١٤٤، سمحات طليل جميل ٢٢٦٦.٤٤ للار بُميح الفطيب ٨٤٢٢٫٥١، سُليم مصطفى القدور ٨٨٥٤،١٨ (مير محمد . ٩٠٠٩٦.١٠ قطوانيتا حتا عبدالله سكاف ٢٢٢٦.٤٤ حسين جميل عواضة ٢٠٩٦.٨٩ عطيف قاسم عبد الباقي ١٦٢٥٩.٨٩ ( ، هاشم سيد محمد سليمان ٨٥ ,٨٨٣٩ ، يوسف عمر حروري ١٩٨٦٨.٥١ ، طليوس يشارة الزغبي ١٩٩٩.٥٥ ( ، ايلي حنا اسعد ١٤٥٣.٨٧ ، علي احمد الاحمد ٢٠٥٥.٢١ ، رضوان عادل سعيد ١٤٨٦٥.١ : قبال لحيد قعفراني ٨٦٨.٦٩ ، علي عبد الدميد منصور ١٠٨٩٩،٦٥، حسين ضاهر الدلائي ٥٣٢٨،٧٥، سعد مجيد ابو. شاهين ١٥٧٤٢.٩٤، قلسم مدمد سرحال ٨٤٧٧.٥١، سميل سلي قاسماني ١٩٢٠٧.١، ابرهيم ىسىن ئلبى ١٦.٧٧٧.١٦ ، مسان على عبا*س عم*ال ٢٥. (٦٤٩)، اوسامة فؤاد قسما \$3.777. عادل ضاهر فوراني ٩٦٨٨،٥٨ ناصر الدين حسان ناصر الدين ٢٢٦٦.٤٤، حسن محمد ناصر الدين ۱۸۱۲۲،۰۹ علي محمد درويش ۲۰۵۵،۲۰ نوال متى يونان ۱۲/۱۰۲۱ على عبد العزيز خلف ۹۶٬۶۲۲۲۲ منا سليمان اسعد ۱۹۲۷۷٫۱۱ نامدة فخر النين ماشي ١٢٠٢٤.٢٢، عبد الحسن سلمي ابرهيم ٢٤٢٢,١٤، بعجت عبد الرازق قادري ٩٦٨٨,٥٨ وردة سمير عبدالله ٤٦٧،٤٧، سمير أسعد عبدالله ٩٢٠٤،١٥ لحمد علي فقيه ١١٨٦٨,٥١ عصال شندي مكارم ١٥٧٤٢.٥٤ مرعي حسن زهره ١١٠٤٥، جورج نصري لصر ٨٤.٢٥٥٢، عبد القادر لحمد مصباح عباس ٨٢.٩٥٤٥، نبيل كمك نعمة ٨٧. [12] (أ، لحمد قاسم حيدر أحمد ٥٤٠٤٥، حسن عبد العسين زريق ٩٩٠.٦٥. (٠ مزيد محمد سويد ٨٤١٣.١٥ عبد الرحمن محيي النين الوزان ٤٤.٣٥٣٢٥ فوزار لجيب علم ٨٤٧٧.٥ مدرز عبد المجيد العاج ٨٠٦٥.٠٥ غسان حسن مطنية ١٤٥٣٢.٨٧ مسن عليَ ديب ٢٤.٦٦.٦٤، وجدي عبد الرضا رضا ٢٤.١٢١٦، امينَ يحيَّى غندور ١٠٢٩٤.١١. علي محمد قراقص ٨٥/ ٩٣٨٨، حسين علي قاسم ٨٥/ ٨٤٧٤، عبد التبي محمد نور الدين ١٥٧٤٣، ٩٤ مدمد حسين تلصيف ١٧٤٨٧،١٥ وليد تلبي بمشقية ١٥٧٤٣، ٩٤ علي العاج احمد فواز ۲٬۸۲(۱۸۵)، سعاده سامي قسعاتي ۲٬۵۲۲٬۸۷ هشام عمر آلايوبي ۱۵۵۲۲٬۸۷ ملم امين اشقر ۲٬۲۲۹(۱۸، محمد عسن الرويساتي ۲۰٬۲۹۱،۰۰ عسين على تميم ٢٢٦٢,٤٤ ريم حسين تميم ٤٨،٤٤٢، يوانس جيفير كاسباريان ٢٠١١٠٢١. مانوب تاتيس جولفايان ٢٠,٥٩٥، جودت عقيل حطيط ٢٢٦٨،٢٢ ، جمال فؤاد حافظ ٢١,٩٩٩،٣١ لَحْسَأَن مُحَمَّد سمير خياط ٣٢٨.٧٢، سميّر خالد شمادي ٨٣. (٥٢٣، غازي شريف ياسين ٢٠,١٩٥٥، ١، محمد علي لورميم وحيد ١٢٨٥٤.٣٧، هسين علي سمحات ١٨٠٢، ١٢٣٢، قادر احمد جابر ٢٨، ٢٨٠، هسين حسن القدري ١٢١٢٤.٩٥، امين علي بلضي ١٢١١، ١٢١أ، علي هسنّ زلعر ٥٩. ٢٦٨٥، قادر عوض قدورٌ، عدنان محمد الداج أحمدً ٨٤٧٧,٥١، محمد نعمة عباس ١٠٨٩٩,٢٥، عطائله عبد الحسن خنافر ٨٤٧٧.٥١، حسين علي توسكا ٨٩١٢.٤٩، فأروق مصباح عمر بدرخان ٤٦٨٦٨،٥١، واص محسن زين ۱۵٬۵۲۲٬۸۷ متان محمد شبیب ۱٬۹۱۴٬۹۱ مسن علی ادریس ۱۲٬۰۵۰٬۳۱ نجاح علی عواضة ۱۲٬۱۱۶٬۱۹ محمد عارف شویقی ۸۸٬۸۲٬۸۰ نضال عادل خرلجة ۲٬۱۲٬۹۹۹ موسی محيي النين جميل ٨٤٧٧.٥١، عبد الكريم علي تلمر ١٢١١٠، فوزى محسن زيدان ٢٦)٥.٩٢، محمد قاسم رضا جمعة ١٧٤٧.٤٠ (، حسن لبرهيم غسلني ١٧٤٠٤،٤٠) ، محمد مسن ياغي ١١٤٠٨.٢٠ بدري نجيب مقاطم ٢٠٠٧، ماتم نسيب التيماني ٢٠٥٥.٣٦، قاظم احمد مكي ٢٠٤٧٤،٠٥، جمال ابرهيم المسين ٨٤٧٧،٥١، فاطمة محمد مزيد ٢٦٠٥.٥٤، حيدر حسين هاشم ٩٦٨٨.٥٨، محمد سعيد أيفارا ٦٠٥٥.٣٦، لديل لدموند ابو حيدر الياس ٧٣. ١٢١١، معي اليان كردوس ٢٤.٢.٩٤، ١٥٧٤٣، نقولا الياس عصفور ٤٤. ٧٢٦٦. حسن رياض صالح ١٩٣٠٠، ١٦٣١، جورج جوزف شكيبان ٢٥٠.٥٥، وفيقً حسين داود زموي ٤٨٤٤,٢٩)، سعد محمود سعد ١٩٢٠٠,٦٩)، عاطف اسماعيل الخطيب ٢٢ . (١٧٦٨) عبد الثني متمد شرف ١٨ . ٦٢ - ٢٦ ، عنفان على مراد ٥٤٤٩ ، ١٥ ، ١١٥ ، ١٦ ، ١٦٨ سري النين ٢٩٤٬١٢، ذاك محمد نفتشي ٤٨.١٤٥٢١، محمد عبد الفني شرف ١٩. أَوْلَ اللَّهُ تَصَالَ شَكِيبِ صَالِح ٤٨٤٤٤.١٩ فَأَيْرُ حَسَنَ عَبِدَ الرَّزَاقِ ٨٢ (١٢٢٢ أُ حَسَينَ محمد شيخ حامد ١٤٢٢،١٤ على فضل الله شيت ٢٤١٥،٢٤١ العز محمد الداج ٨٤٧٧.٥١ سميرة البحسون ٥٣٢.٢٣ (، حسن علي الطفاشي ٢٦٦٢٢.١٢ كامل مُحمد ياسين ١٥٧٤٣,٩٤، مدعدٌ غسان فدر الدين ٨٤٧٧,٥١، ليمن نبيه عبد الباكي ٨٤٧٧,٥١، حسام خليل عيسى ١٥٧٤٣.٩٤، حسن شحانة ليوب ٥٩٥،١٦ زمير محمد سميون ١٧٨٧٥.٤٢ ، شدادي حيمن ايوب ٨٤.٩٢٤٩ ، حسن علي السمرا ٥٣٢٨،٧٢ ، محمود نور البين الدمشة ١٤٥٧،٥١، حسين احمد العياري ١٢٥٧،٩٢، نجاح شكيب مالح ٨٢٢٥,٢٩، عبدالله مصود الخالدي ٧٦. ( (٤٤ ، عارف محمد حجلي زين ٧٢ . ١ ( ١٢ ، يوسف الياس مخول ١٠٠٥/٨٦٥، حسن حسين يزبك ٢٢.١٠(١٢١) حميد سليم حلي ١٠٠٤.٦٠.١٠ محمد عبد الحسين يزاني ١٥٠٤٥٢٤، بمبح يميح صوليا ١٩٢٦،٤٤ كريم علي كريم محمد عبد الحسين يزاني ١٩٤٣٤٥٤، بمبح يميح صوليا ١٩٢٦،٤٤ كريم علي كريم ٨٤٧٧.٥١، نبيلة رشاد المكناس ١٤/١٣،١٨، ماريو شباط شباط ٩٢٩٧.٩١، غسان فريد سعيد ١٥٧٤٢.٩٤ : نجيب عيسي عبدالله ٤٢. (١٦١١ رضا محمد على حسن ١١٧.٦٥) ابرهيم احمد جغيير ٩٣، ٩٥٠، محمود نمر جعفر ٣٨٧٥,٤٢، قاسم احمد هاوي ٢٢٦٦,٤٤، لمعد خالد العاج ١٤٥٢٢،٨٧، بكري علي المعد ١٢٠١٠، نزيه نايف فتولي ٩٤. (٩٩١، ٥٣٢٨,٧٢ عند عدمد طرابلسي ١٤٢٢,١٤٤، رياض محمد طرابلسي ٩٣, ٥٥٧٠، اسأمة علي تجيب محمد ٧٢١٤٨٨، سلَّم، كامل رحال ٢٢١٤.٤١، مصطفى مُحمود خليل عبدالله وزان ٢٢٦٦٦.٤٤؛ بنمام محمد تعيم ٢٠٥٥،٣٦ أبرهيم محمد على عبد الدسين ۰٬۰۷۲٬۰۰ سید حسین زلعلی ۹۹۸۸٬۵۸ ریما فرح ۲۸٬۷۸٬۳ بسلم صلیح عیسی ۲٬۰۲۰٬۲۱۲ میغا عقیف خفاجهٔ ۲٬۹۵۵٬۰۱ یوسف ابرمیم حسان ۱٬۵۵۲٬۸۷ خاصر ١٥٠٧٦,١٢ جميلة حسين خليل ٩٩٠٩.٤، درويش محمد ابو خضرا ٩٩٠,٢٥ أ ليليا

عيسي الاسمر ١٢.١٨٥.١٢ ، نتياً محمد محمود ٢٣.٥٥، ٦، حسن قاسم موسى ٢٠٥٥.٢١،

غسان خليل حمدان (٨٤٧٧.٥)، عبد القادر الغول ٩٠.٢١(٨١، على قاسم حجازي ٨٤٩٤.٥٢، رفيق معباح عفا ١١٤١,٨٧ ، نائيا مصد حفيظ ٨٨٥٧,٠٠١، سمير محمد عيد ١٦٩٥٥,٠٢، مُروان طه حَافَز (٨٤٧٧.٥) على أحمد طه ٩٤١،٩٦١، حسان علي حَسان ٢٣٩١، ١٦٩١، ابرهيم معمد غريب ٢٠٤٩١،١، رجاً توفيق التيماني ٢٠٢٧،٦، جورج اديب عبود ٢٠٢٨٢،١ لحمد رضا صفوي ٢٥٦٧٤.٧٤ قاسم محمود بنا ١٢٢٠٦.٤٤ سلمان لحمد هارون ١٢٥٢٩,٧٩ خليل هارون الصالح ١٠٤٥٤,٣٢ ، محمد علي بدر البين ٨٤٧٧,٥١ اسعد علي غمن ١٤٥٣٢،٨٤)، عليَّ هسن ّناصر ٤٨،٤٤.٢٩، هاشم ابرهيم يّاسين ٩١٨٨,٥٨، لمينَّ محمد حطاب 70, (189)، محمد سطام العزي (٩٨٣٣,٩١، ابرويم نعيم عطوي ١٤٥٣٢,٨٧) هلال عثمان عبد القادر ١٦٠.٩ (١٨)، نبيلٌ نجم جمادة ٤٨٤٤,٢٩، محمد أحمد شرهاوي ٧٢. • ( ١٢١) عنفان سامي سلمان ٢٩٠٧٤، ميلاد جورج رستم ٨٤٤٤.٢٩، محسن علي مقداد ١٠٨٩٩.٦٥؛ سليم جوزيف عياش ٨٨٦٥.٠٥، ديلب أبرهيم زلزل ٢٠٢١.١٤، محمّود عبد الوماب مافي (٥٠٤٠١، موسى مصطفي حمدان ١٤٥٢٢،٨٧، مثير عبد الرضا عطوي ٣٠٩٠٤٤ آءً فلطمة حسان محمد حيب ٢٠ [٧٠٢٤] علي حاود شكر ٢٠٢٧.٦٨، جُودت طعانً عواد ٢٦٢٨,٢٠، فيصل نُعمه نعمه ٩٦,٨(٦٤، اهمد أسماعيل هامية ٢٧.٤٤٩٨)، سميرة محمد سيئة الصابغ ٢٥٠٨,٦٥؛ عننان قاسم سرور ٦٤١٨.٦٩، انطوانيت الشوقائي ٧٥٥٧، ٩، إوميم سّليم الصياح ٢٠٠٥٠، وأمز حسين وزالي ٣٨٣٣،٢٢، قاسم أحمد صباغ (٩٠٠٤) مُحمَّدُ سليمَّان السعدي ١٦ (١٩٣٧)، زُكْرِيا عبد المعسن شبجي ٢٨٧٨,٦٩ : همين لعمد سرّحان ٢٥٢٦,٩٤ ، لعمد توفيق طه ٨٠ ، ١٨٩٩٢ ، مصطفّى عبدالله وزائي ٧٢. • (١٢١ ، همبّرصوم اسكندر شازريان ١٤٥٢٢، ٨٧ ، رباب عيسى ٩٧٩٩.٢٦؛ لحمد معمد علي مفني ٨٥.٧٩٩.٤١؛ بعيع سبيريدون حبك ٩٣.٩٣.٥٥٧، سناء محمد علي نصرالله ٨٧. (٤ُ (٤)، معن علي الحاج سليمان ٤٤. ٢٢٦٦، سميح احمد ناصر ٣٠٠٠١، فعمد متعود قليحان ٢٠٥٥،٣٦ رشيد محمد زغبي ١٥٧٤٢.٩٤ ، بهجت محمد سلمان ٩٦٨٨.۵٨ ، والَّال فَرَيدٌ بريش ٨٣.٠٤ ، مريم هنا نياب ١٧٢٠،١ ، رانشد علي سلمان ٩٦٨٨,٥٨ شوكت محمد سلمان ١٠٨٩٩,٦٥ باسم محمد عمران ٥٠٢٨,٠١ عيد عبد الرسول نعنوع ۴۵،۱۵۷۲۲ د زاهي عبدالله طبوش £3.۸٤۰٤ د زريه عبد العميد كمون £4.0.8 جورجيت خليل بشارة £9، (٩٩٦ محمود جواد زموة ١٢٣٩.٠٠ دخليل اسعد بشارة ١٩٠٢٠ ( أ ، حسن محمد حج شيت ١٩٩٩.٦٥ ) لولا مصطفى شكيري ٢٢٦٩.٩٠ ، عَفَيْف لحمد زبنان ٢٠٨١،١٠١، محمد زكريا زماب ١٥٢٨٢٠٤، ندى محمود الشمعي ٢٩٩٣٠،٢١ منايم علي قصار ١٣٢١،١٠ ، غفران رضي منصور ٤٨٤٤.٤٠، عطيه قاسم تعلقة ٢٢٦٦,٤٤ نبيل فَاصْل سرحان ٢٥٩,٨٦، محمد مصطفى يعقوبي ٢٨٦٨.٥، فؤلد حسين سرحان ٨٠٤٧٧.٥١، حسان على فياض ٢٥.٧٤ ٨، لحمد خليل وواضه ٨٠١٦٨٤.١ لحمد على الاسعد ١٤١٧٩.٩٢، محمد علي الرميم ١٥.٩٩٩.١٥، محيي الدين عمر رفاعي ٧-٩٩٤٨، عبد العاجد حسين نور الدين ١٨٩٩.٩٥، جمال عبد الحسين نور الدين ٩٤،١٤، رفيق حسيب تيمائي ٩٦٨٨،٥٨، محمد سعيد خلفر ٩٦٨٨،٥٨ كمال صالح العمراً • (۱۳۵۹،۱۰ کامل ایرمیم بیب یوسف ۲۱۱۱۰،۱۳ رشید محمد فواز ۲۱۱۱۰،۱۳۳۷، نزیه حسن سری رواس ۱۲۱۱،۱۲۱، محمد حسین قشوع ۲۰۵،۱۰۰، حسنی ابرامیم حمدان ٨٥٨٨،٥٨ سألال رفعت الاسعد ٨٥٧٤.٣٩، بلال محمّد الصور ٢٩،٤٤٤،٥، عباس حسين عواضة ١٠٨٩٩,٦٥، سمية سمعان فشفوش ١٤٥٢٢،٨٧، خليلٌ رضا حجازي ٨٩٩.٦٥. ١ عوصه ۱٬۳۸۹٬۰۱ سيد المعنن تستوس ۸۴٬۱۱۵۲٬۰۱ مدى مدمد عسيل منذر مصطفى كيال الريس ۱۳۰۵٬۰۱۵ رشيد صلاح خزام ۱۰۰۰۳۰۰ مدى مدمد عسيل ۲٬۸۵۴٬۰۲ محمد عملان مصطفى البابا ۱٬۲۵۹٬۰۱ سهيل حفا عطيه ۱٬۳۵۴٬۰۱۸ ميل حسن عواضه ۵٬۹۳٬۰۰ روجيه ميشال ضرغام ۲٬۵۴۸٬۸۱ علي عبدالله عواضة ۲٬۳۲۸٬۰۱۱ علي دبيب خالي ۲٬۲۴۸٬۰۱۶ وليد حسن غمراوي ۴۶۶٬۶۹۸، حسين محمد حمود ۲۲،۰۸٬۲۸ علی حسن عواضه زید ۲۰٬۵۰۰ حسین محمد تعفه ۴٬۳۳۲۱. قطوان عبواد حیداد ۲۲۰۹٫۲۶ علی حیسن شیعت ۲۲۱۹٫۹۰ سامی یوسف حیازر ۲۸٬۵۵۱٬۷۵ نعیم امین برجاس ۲۲٬۱۱۱٬۱۱ رافت علی محمود صمد ۲۲۱۲٬۴۳ سعید حسين نزال ٦٠٥٥.٣٦، بنسام على لحمد ٨٦٢٤،٤٠٢، تسميل أبي بنهر ٢٩٤٤٤،١٩، احمد رئيف رتب أفارة ١١٨٤٤.٢٩ ، على عبدالله حموى ٢٢٧٠، محمد خليل السعدى وَهُ. ١٣٣١)، عبُلس حسين مكي £3.٦٦٢)، سونياً سالم هو ٩٠.٦٦٦، ليلي سالم هو ٦٠٥٥.٣٦، عدفان حسن جواد ٩٤١٩.٢١، هلا فُريد صالح ١٦٨٨٢,٢٥ عميلٌ كريم هبر ۲۲۰۲٫٤۲، جميل أحمد زين ۲۰٬۲۲۰۰۱، محمد سليم محمود شاميه ۲۲٬۵۶۱، محمود غسان مدمد وميب طابا ٦٥٪،٩٩٩- ١، محمد حسن كمال ٢٦٪،٦١ (١٩)، سحر محمود الحسن ٢٩٩٦،٥٤ كريم محمد نعمه ٢٦٢٣.٢١، حسين علي عطوي ١٥٠١٧.٣٠، سعيد سعيد صباح ٢٢٦٦،٤٤ علي رياض صالح ٢٨٤٧٠،١٠ بيب فياض عطوي ١٨٠٠،١٣٢١، ابراميم علي صوما ٢٠٥٥,٢٦، كارلا جان شحلاه ٢٦,٥٥،٣٦، فرزوك عبدالله نجده ٢٢٦٦,٤٤ منير المنصور ۱٬۸۰ (۱۳۲۲) عسين علي قبيسي ۱٬۸۹۳٬۰۸ (، شوقي اسماعيل شعراوي ۲۲٬۰۱۲) جانيت ملكوب بريزيان ۲۰٬۷۹۳٬۰۸ منی محمد زمير الاطري ۲٬۵۶۵٬۶۹ البرتو الياس خليل ٢٥٢٠٨.٢٣؛ ردينة محمود خشاب ٤٣٥٩.٨٦، يوسف يرير الخالد ٧٥٠٨.٦٥، نَدِأَة مُصطَّفَى قرآنوح (٤٧٧,٥١ طلال منير فليد ١٢٩٧.٥٨ ، محمود محمد حيادان حلاق ١٢٩٢٧.٣٤ ، مطلبوس فهيم النكان ٤٥. (٢٤١٢)، محمد على دياب ٣٨٧٥.٤٣، عفيف محمود الاعور ٨٦،٩٥٣٤، حُسين لحمد نور الدين ٥٣٢٨.٧٢، حُسين لحمد مسلماتي ٤٨٤٤.٢٩؛ العبد محمد جندي ٨٥٠٣٠٥، رياض محمد شيباني ٣٩٧.٥٨، جان ادمون نعمة ٩٦٨٨,٥٨؛ فؤاد ابرهيم حيَّدر ٦٠٥٨,٩٢ ( ّ، علَّي حسن المسُّوت ٢٧٨٢,٠١ عبد لُلرَجُوف شفيق قبلاو ١٥٥٧٤.٩٩، روز عيسى الاسعر ١٠١٧٢٠، محمد حسين مكي ٣٦٢٢.٢١، جانيت عبدالله عطيه ٤٨٤٤,٢٩، مصطفى محمد صعب ٤٨٢٢,٨٧؛ احمد زَّين العابدين حجازي ٢١٦٩,٥٥، شبلي حسين شبلي ٨٤٧٧.٥١، انيس محمد بنير ٨٢٣٥.٢٩، عالح لحمد مشين ٧٠.٢٧ (٦٦)، محمد محمود سعادة ١٤٥٢٢، فأوز محمد عساف ١٦٨.٤٥٢ ، غازي رائف حمدان ٩٦٠ ، ٩٦٠ ، معمود احسان قصار ٨٤ . ٤ · · ٤ ، جورج عبد النور دندل ١٠٨٩٩,٢٥ غلاة صالح داعوق ٩٠٨٢,٠٤ اسماعيلٌ محمد رضا ٢٢٤٢٨,٩٥ حميرة حاج عبد القادر بربير ١٤٤٤٦,٣٦ نسألم احمد رحال ١٤٤٨٢،٤٩ سميح الداج فرحات ٨٤٧٧.٥١ كاميليا بشارة شربين ١١١٦٢.٠٩ قطوان يوسف جرجس ٨٦٥٠.٥٢ نماد على عكر ٥٠٢٨.٠٦ عبد الفاتي محمد الشلعي ١٢٢٥٢،٩٤ بُسلم فَصَل سعد ٩٦٨٨.٥٨ مالكُ عبد العسان هب الله ٤٤٠٨,٣٠ محمد محسن برغل ٤٤٠٨,٣٠ حسن نعمة عسيلي ١٢٥٩٥,١٦ طارق احمد سنجر ٨٤٧٢,٥١ محمد فعد جمعة ٨٤٧٢,٥١ حسن على درويش -1,1771 سامر مجيد شعبان ١٠٥١٢,١١ حسين علي درويش ١٩٥٥.٠٢ لمعد حَسن باديه الزعب ٢٤.٧٤ حسين حليل عطوي ٨٤/٢٥٦٤ عصام فمني المولى ٢٥٧٤٢،٩٤ نبيل سليمان شمس النين ٢٠٥٥.٢٦ هاديا الزين ٤٥٢٢,٨٥ فيوليث عبدالله عطية T٠٥٥,٣٦ لحمد حيدر نعمة ١٠٠٥١,٩٠ عمر فوزي القرن ١٤٥٢٢,٨٧ حسن علي عبدالله ٠٩٨٢.٧٠ سابي قاسمُ سبيتي ٢٦٠.٩٠ نُرِيد يُوسَفُ مُتَرَي ٢٣٤٦.٠١ نعيم محّدد نامر الدين ٨٤٧٧.٥١ علي صالح شريب ٤٨٤٤.٢٩ نجلا البوبو ٢٨٨٧.٥٤ لقطوان جوزيف ابي يُوسف عبد الكريم ٢٢٦٦,٤٤ مُحمَد احمد درويش ٢٠٥٥,٣٦ زُينَه عُبِيلُك بطرس ٣٢٨.٢٥ سعدى محسن سليمان ٣٢٨.٧٢ خَلَد حَفَيظ المشطوب ١٥٧٤٢.٩٤ خَالَد محمد بياب ۵٬۲۱٬۸۲ لور سعيد معلوف سنجاب ۱۲۷۲٬۲۲ شربل ادمون غصن ۲۲،۵۲۵، أبرهيم محمد عزالتين £17977 علاة نهر العبد ٥٩٢٤.٢٦ عَسَلَن شُفَيق حمادة ٢٠٠٧٧،١٤ علي ديدر ٤٤٦١٤,٣٧ علي حسن زلايا ١٩٢٦١,٥٢ خيرات حسن مقبل ٦٠٥٥,٢٦ محمود قاسم أبو هاشم (١,٥٠١) يوسف عبدو عاد ٦٠٥٥.٢٦ لقطولن نايف ابو نعوم ۱۲۱۲۷٬۲۰ لودی لدوار هویلا ۱۰۸۹۹٬۲۵ مفزة محمد محمد معد ۱٤۵۲۲٬۸۷ تمر احمد سُمِرا ٢٨٠٩، ٢٦ تَلْجَى مَزْلُوامِ قَطَايًا ١٥٧٤٢.٩٤ فَالْتَى فَوْلَا مَدِينَ النَّيْنَ ٦٦٢٠.٩٠ عننان فواز غابر ١٠٥٢٦.٢٢ فؤاد ابرميم عواضة ٢٩٩٢.٠٨ محمود اسماعيل شعلان ١٩٣٧٧.١٦ وفيقة شيت ٢٩٩٦.٥٤ مصطفى محمد هاشم ١٣٣٢١.٨٠ قاسم سعيد غادر ٢٠٢٧٦.٨٢ مَنيرَ محمدُ مشعوش ١٤٤٤٩.٨٣ قاسم محجدُ بعلبكي ٢٥٢٩.٧٩ حنَّا لرتينٌ كنشكريان ١٢١٠٠/٢٢ امين رشيد خطيف ١٩١٧٢٠٠،٢١ عبد القادر محمود عضاضاً ٧٧٣٣.٥٦ كامل خلتي ابو حَمد 33،٦٥٧ أ عبد العبيد محسنُ سليمانُ ٢٠.٧٠٥ محمود عبد النبي ريحاني ٢٠٠٩.٠٠ شميرة محمد قائري ٢١٩٣.٣١ اللمام قاسم فراش ٦٠٥٥.٣٦ الياس توفيق نبوت ٤٤٢١١.٤٥ اسلمة آمين رجة ٤٤٧٢.١ يوسف قاس الصمد ££.٣٣٦٦ بهجت جوك مهفوض ٢٠٥١٢٫١ زغندة شعبان رجب ٥٠٨٦،٥٠ خليل حسن حمد ١٩١١٧،٦٥ جماد فريد كوثراتي ٥٠،٠٥٢ عبد القادر أحمد سنجر ٨٦٥٠.٥٩ خضر ابرهيم حيدر ١٧٢٬٦٦.٤٢ حسن عُبدُالله ١٤٥٢٢.٨٤ فوزي محمد سرور ٢٦٠٢٠٦٥ علي رمضان كريدلي ١٨٧٢٧.٤٥ صبدية مكاحل ٤٥.٥٤٤٥ فطيمة مهد حمد ٢٢٦٢.٤٤ فوزي عبد فرمود ١٤٥٣٢.٨٧ انشراح مددت النياب ١٥٢٩٤.١٢ بياب سماد سياد ٨١ . ١٩٢٩ اكرم محمد ايوب ٢٥٤٦٢ عبد صالح حسن ١١٨٦٨,٥١ فؤاد احمد عبد العزيز ٤٨٤٤.٢٩ عبدالله منمد الصابق ١٤١٢٣.٥٧ بشير فايز العيدي ١٨٧٢٣.١٨ غادة نواف أبو العز ٢٩٠٦.٥٧ نبيل أكرم سليم الدوري ٨٤٧٧.٥١ حسني سامي عبدالله ١٤٦٧٠,٢٥ وجيه على عون ٢٦٢٣,٢١ نعيم محمد غدار ١٨٨٢٢.٥٢ خالدي خالد ناصر ٥٣٢٨.٧٢ كمال جميل أبو الحسن ٤٤.٥٥٠٩٠ بولا توفيق الراهب ٨٠٨٩.٩٧ سلمان احما علم الدين ١٠٨٩٩.٦٥ محمد ابرهيم حسن ١٥٧٤٢،٩٤ الطوان جورج شعنين ١٤٥٣٢.٨٧ خليل سليم سعد ١٥٥٧,٠٩ مقيد عزار قرح ١٨٦٦،٥٠ كمال مصباح صفا ٢٨١٢٢.٠٩ محمد قاسم قعدم ۱۳۲۱،۸۰ غبریال نبیب بولس ۱۴٬۵۹۵،۱ محمد حسین شعاوش ۹۲۸۸٫۵۸ مصطفی حسین عبدالله (۵٬۲۷۰ عنال محمود وقع ۲۸،۱۰۸ محسن عبد الدید سلیمان ۱۲٬۵۸٬۵۰ بعیج سلیم سعد ۵۴٬۰۸۲ زینب لحمد ابرهیم ۴۸٬۵۶۴،۶۱ عماد مصطفى عيسى ٥٠٤٣.٠٢ خُليل أبرميم عواضة ٩٦٨٨.٥٨ لحمد رياض ديب حجازي • ٨٣٨٠.٦٢ محمود عبد المسين نور النين ١٥٨٦٥.٠٥ ابرهيم علي شيخ سلمان ٨٤٧٧.٥١ سلمان علي نصار ١٠٨٩٩.٦٥ لودي الياس عزار ٤٣٥٩.٨٦ سميح احمد سبيثي ٩٩١٦,٩٥ وجديّ عقيف شَسس الدين ٥٨ ,٨١٨ سَمير حسين حور ١٥٧٤٣.٩٤ ولَيْدَ محمد خبيز ٩٦٨٨،٥٨ يوسف حسن بلن ٧٢٦٦.٤٤ على احمد شرارة ١٠٨٩٩.٦٥ ملجد محمد زموي ١٠٤١٥،٢٢ صُبحي محمد ابرميم ١٨٠٠/٣٣٢، توفيق محمد البزي ٢٣٢٦،٤٤ محمد نبيب الحلبي ٢٣٦٣،٤٤ تامر شريف بدر الدين منيب نبيب الحلبي ٢٤٠٧/١٢، قاسم محمد درويش ٢٠٥٥،٣١، تامر شريف بدر الدين (٨.٦٠ (٠٦) منا أبرهيم سود ١١٧٤٧.٤٠ جمال أبرهيم طعمه ١١٧٢٢.١٨ مرجس أرميناك بوغوس ٢٢٦٦،٤٤، مُدَّمَد حُسين عكر ٢٢٦٦.٤٤، خَطَار سليمان عطائله ٢٢١٦٠، نديم نَلْيِفُ بْتَرِىْيِنِي ٧٨. ١٤٥٢٢ ، عَمَّارِ اسْعاعيل الغول ٧٣. ١١١١ ، لودي وجيه عبد القائر كسولي لاغ، ١٩٥٧، علي عارف علون ١٩، ٣٢٥٩، يوسف عبد المسين الرهيم ٥٠. ١٩٦٥، هيلم عبيد مصري ٩٩٩.٦٥ (، لحمد محمد دبوق ١٩٨٧، حنا وديع عبدالله ٨٠. ١٦٣٢١، ايرهيم شعاراوي اسماعيل ٢٣.٢٢٦٢١، الطوان جورج سأساميا ٢٣.٠١١١، ناجي محم سالم مصري ١٥٧٤٢.٩٤ ، علي شرف الدين مدمد ٢٠٥٥.٢٦ ، علي عبد الدسن ابرهيم ٦٥, ٩٩٨٠ (، علي حسن بلجوق ٩٧, ٣١٤٨)، محمود علم هله ٢٠.٣٨٥١١، مجيد يُونس يوسف ٢٠٥٥،٢٦ ، روبير بطرس عازار ١٤٥٢٢،٨٧ ، سلمي محمد حميد ٩٤٤٦.٣٧ ، حسين يوسف ١٠٠١ . رويز بعرس سرر سمدون الديلاني ٢٠٢٨.٢١، وليد فؤاد يونس ٢٠٨٨.٢٦، مصطفى علي سرع شقير ١٩٧٥.٧٨، محمود كامل الخليل ١٦٢١.٢٢١، منير فليز القاضي (٨٤٧٧.٥، فؤاد صبحي طويل ٢٠،٩٩٩.٦٠ واغب وامز يميا ٢٥،٧٤ ٩٩، بأسيل مبدي بأسيل ٤،٨٧٦٨، لومانس يرفان طرزيان ٢٤٢١٦.٤٥ ادوار صبحي باسيل ٤،٥٩٥٥، محمد ابرميم مقلد ١١٥٧٤.٤٠ مسان مصطفى المسن خزعل ٢٢٦٦.٤٤ محمد سيد محمد علي خياط ٨٢. (٢٢٦٢) ابرهيم خليل خفيش ١٥ - ٨٩٩٠ ( ، محمد علي حسين كحيل ٢١ - ٢١ - ١١ ، جورج يعقوب غمن ٧٨ُ. ١٤٥٢٢، هشام عليف خلف ٧٥٣٢،٨٧، عبدالله بشير عيسي ٢٤.٢٢٠؟٠٧، سمير سليمان العبود ١٩٨٢ (١١، زكي جميل حلال ٢٠٥٥،٢١، نبيل مخايل عيسى ٨٠. ٧٩٩٣، أحمد محمد تعمة ٤٤.٣٢٦٣، فؤاد محمود القطيب ٢٠,٥٥٥،١، أحمد ديب مرعي ٢٠٠٨ - ١ ( ١) محمد معن الزغبي ٤٤.٨٤٠٤ أ ، يوسف رفماني قاسم ٢٩.٤٤٨٤، مصطَّفي حمدان ميتم ٢٠,٤٧٤،٠ أثياًس ليوب رغيدةً £3,٧٥٢،١ فؤلد جبران جبران التيسا (٨,٤٧٧،٥) نعمتة محمد نعمة 43،٨٨٨، محمد محمد ابو حطب ٢٢٩٤١،١ عبد الأمير حسين نصرالله ١٦٣٦،٦٨، عبد المجيد محمد دعفيش ٧٢٦٦،٤٤ نر نبوح امين ٧١٤٥.٦٢؛ على خليل رضا ٢٥. (٢٧٦) ابرهيم حسان سرور ٤٨٤٤.٢٩ ، قاسم محمد مركيز • ١٢٠٨٦، عَلَى تَاوِدُ عَبِاسَ ٢٣٨،٣٧ عَلَى مَانَقَ مَلَابِكَ ١١٥٠٥،١١، هَاتَى مَجْدُوبُ سمر ٢٨. • (٩٠)، صادق كمال القيوني ٩٦٨٨.٥٨ ، محمد جعفر صلاح ١٧٨٨٧.٥٤ ، عبد الحليم موسى عبدو ٥٨٩٥٥٠٥ مُدَّمَد يوسف سمير ١٠٠٩٤٥١، سمير يوسف لمنه ۲۲۲۱٬۶۶ محمد رحمه نعمه ۱۶٬۲۷۵٬۵۲ على عبد العبيد الطويل ۱۲٬۹۵۵٬۰۲ على سعد الدين فرحلت ۱۲٬۹۷٬۵۸ سليم حلبي لمية ۲۲۹۷٬۱۸ محمود فاعور خليل ۲۰٬۵۵۲٬۷۱ عليف عبد العليل الاشعر ۲۳۲۸،۷۲ ، على محمد ابو حسن ٤٠.١٠١١ ، تعيب خوام جرجس ۲٫۰۱۸ ، ۲۰۰۱، جعضر سعد الدين غرهات ۱۳۰۵،۲۸، عباس هياكيزي هاي (۴٤٧٠.٥) محددُ سليمان غيسي ٨٦. (٦٦٦٤)، فأرس حصرُوني لدوار ٧٣. (١٥٥٠)، أَدْرُمِيم مَّارُوني محسن ٥٨٠٠.٩٢، علي عواد جمال ٤٨.٤٨٤، محمد حسان خليل حاج علي ٨٠٨٩٩.٦٥، بشارة خوري نيكلاس ١٥٠١٧.٣٠ محمد صادق همين ٩٤٤٧٧.٥١، حنّا عبد القادر فارس

خليل بدرا عبدول ١٩٩٩.٦٥ ( . مصلفي صعب جونت ٢١١١٧،٦٥ خديجة محسن سبيتي ٣١.٤٨,٧٩ أَدَّ، وقُهُ مَجِيد ابو شامِين ١٩.١٤. عايدة جورج قدسي ٢٠٤٥٨.٠٩، خَلِيل سيد الزين ٢٢. • ( ١٢١ ، صلاح نايف بلول ٧٤٣.٩٤ ( ، حسان الشماب ١٠٥٥.٣٦ ، على قاسم غلقم ٧٣. ١٢١١، مدمد أمين عباد ٨٥.٨٨٨٩، خديجة محمد مزيد ١٨٠، ١٣٢١، لمي ناجي قازون ٧٢٨٧.٥٤، محمد وهيب ياسين ٩٨٩٩.٦٥ ( ، علي عبدالله وزقي ٨٩٩٠.١٥ ( ، الياس فضل الله هصرونتي ٨٩٦٨،٥٨ ، محمد قاسم صباع ٨٩٨٨.٥٨ ، بديع مضايل لبس ٠٠, ٢٢٩١، احمد تعر علي حسين ١٩٧,٢٢، نزيه سلمان عز الدين ٢٠٥٥,٢١، حسن الشمادة ٧٧,٢٧ (٩) نزير مصد موسوي ٥٢،٣٤٣،٩٤ ( ، محسن مصد القرّر ٨٢٣٥،٢٩ وهبه موسى صادر ٨٦.٥٠ ۗ أَ أَ ، رَمَا مِحْمِدُ صَفَا ٥٢٠٧.٦١ ، ريدا زَمران عَلَم ٣٠.٨٠ أَ ، ٥٢٠٥ ، يوسف محَّد صَفَا أُ • . £107، عاملُ محمد طوي ١٨٠٨،٥١ التورَّ احمِّد مُوسى ١١٦٦،٠٩ ، مَنْطَقَى عثمان قرناقوط ١٥، (١٣٩٥، عاطف خليل فواتي ١٢٥٥،٥١٦، سليم علي الاعور ٢٦٢٥٢,٩٤، منير علي الاعور ٢٢.١٨٥,١٢، وديع بطرسُ سالم ٤٥٢٢,٨٧، عبدالله محمد سعد ۲۲،۰(۱۲۱۱، رياض عباس محبوز ۱۰٬۹۹۹٬۲۵ محمد رشيد حرب ۱۰٬۹۹۹٬۲۵ ناجي جميل سرور ۲۹٬۸۶۲، محمد عبدالله زعرور ۱۲٬۶۲٫۹۶، حسن علي بسمة ۱۰٬۸۹۹٬۲۵ صَافَيةَ حَسَنَ موسى ٢٦.٥٥,٣٦، خَلِيلُ عُبُد الحسن علي ١٤.٦٠٣، عباس رضا صبرا ٢٦٢٢,٢٢ مصطفى عز النين الشامي ٢٠,٥٥٥٠ (، اسماعيل محمد نيب ٢٠,٥٢٩.٠٧ عرفات علي شرف الدين ٥٨١٣٬١٥ ، بيّلة مصطفى كمال السايد ٥٣٢٨،٧٢ ، احمد حسين مسَّرة ٨٢٥٦،٤٠ ببيلُ لعمون رزق ٢٠٥٥،٣٦، معين يوسف بُودرغام ١٧٢٢١،٤٥ سليم كامل كلاكش ٩٢٠٤,١٥، علي محمد جابر ١٩١٥٩،١٧ ، كامل علي سيد ٩٠،٩٢٩، محمد احمد فواز ٩٦٨٨.٥٨، محمد محمود مركباوي ١٠٨٩٩.٦٥، فأروق محمد سعيد الدلاك ٠٤، ١٩٩٨، محمد خليل بعلبكي ١٣، ٢٢٩٧، معلى حسن شحادة ١٢٢٨، ١٢٢٢، يوسف علي نامرجي ٩٩٠٥، مروان منيف ابو خليل ١٩٦٣١، ٤٩ ، ١٩٦٣، محمود علي شحادة ١٠٦٩٤، ١ رمزي جورج ٢٠ ، ١٥ ٤٠ ١ اصحت محمد رفست مرحيا ٢ • ١٨١٦٦، وليم روفايل شامر ١٤٥٣٢،٨٧ يوسف الفوري ١٠ - ١٨٢،٩٥ ميد الفتاح ابرميم الديك ٤٨٤٤.٢٩ ابرميم خليل فاعود ١٢، ١٩٤٤ - ١ عباح كرامي ١٠.١ ٩٠٩، علي قاسم حميد البيا السماعيل ٢٠.١٣٤٦، محمد علي عبد الحميد خلافر ٢٥.٥٠٥، اسطفان حنا ابي لطف الله ١٩٢٧٧.١٦ اسماعيل علي دياب ٧٨٤٤٧،٢٥ علي عمار ١٩٨٧، خليل حصين حسين ٩٢٢٨,٣٢ ، عبدالله امين بدور ٥٢٢٨,٧٢ ، لحمد علَّي فحص ١٧٩٢٢،٨٨ ، ١٧٩٢٢ ، عاطف عُبد النبَّيّ ريحاتي ٨٥٢٥.٩٥، عليّ صادق مادق ٤٨٤٤.٢٩، اسعد علي ناصر الدين ٨٩٩.٦٥، نمرّ حسينَ حجازي ١٩٣٢/١٦، مَير فريد الفوري ١٩٥٥،١، رياض على بشير ٥٤٤٩.٨١، مَاري جَبِرانَ عُودة ٤٤.٧٢٦٣. لَيْنَا مُصطفَى مَارِي شَكِيرِي ٢٥١٢.١١، مَعَمَدُ دوريد كبارة 77,030 ، عمر محمد سقيد الحايك 14,1923 ، حنسان محيي الدينُ ترحاني 11,780 ، حبيب علي شرارة 13,1(91 ، محمود عبد اللطيف ابو ركبه 14,170 ، وليام موريس خَلَيفَة ٢٤٠٥٩.٣٥ أ٢٢١، هنى تسيب فرحات ٢٠٥٥.٢٣ ، هُتْي أنمون أبو حيدر قياس ٢٢٨٥٤.٦٧ ، عارف أحمد قرقوح ٢٠٥٥.٣١ ، فاطمة شوكت كبارة (٨١٦٨.٤١، فلطمة مُحَمُود البنا ٢٠٥٥.٣٦، لبين عليّ شُيّت ١٥٥٧٤، زكريا عليّ صوماً ٤٨٤٤.٢٩، شكرالله حديد شديد ٤٨٤٤.٢٩، نُبُّه عَبِد الكريم مسعود ٣٠٠،١٠٥٥، نُصوص محمود جيشي ١٨٨٦٨٥١، جوزيف بمنان خبيس ٩٥٦٧.٤٧، حسان عبد اللطيف خنافر ٢٢٠٨٧، ١٤٥٣١، ممن جوزف اسمر ٤٧. ٩٥٦٧، لحمد نُعيم بعلبكي ٢٢,٦٣، نفار بميح الفطيب ١٥٧٤٣.٩٤، سميل الياس حداد ۱۲۱۱۰٬۷۲ اسماعيلُ خليل فواز ۸٬۲۷۲٬۵۱ عاطف خليل ابرميم T) ۷۹۹.۳۱ مالك عمر البيزي ۸۱، ۷۷۰ محمد سعيد ُ احمد اقيوني ۷۶۲.۹٤ دستان مسلم عبود ۲۲،۰۲۲ تادر رياض رسلان ۲۰۵۸.۲۳ فؤاد لايب فرهات ۱۵۶۲.۸۷ لمين يونيس مكي ٢٠٩٥،٠٤ قور الدين أحمد مال ١٠٨٩٠٥ أرفيق رشيد شندور ٢٠٥٥.٣٦ حنان معمد درويش ٢٠٥٥.٨٦ معمد حسن موسى فرحات ١٦٩٥٥.٠٢ معمد نور الدين ماشم حب الله ١٥٠٤١ ليلي جبران عبدو ١٦٢٠.٩٠ بيار فؤلا معلوف \$1.127 لحمد عنتان برغل ١٢٥٩٥.١٢ يحيي محمد علي سليمان ١٠٨٩٩.٦٥ رباب محمد حميد ٢٢٦٦,٤٤ عبد للكريم خليل اجرميم شماب ٩١٥٥,٧١ نديم ميشال واكد ١٠٦٢٢,٢٢ ليمان محمود كلنس ٦٥.١٧.٦٥ زمير توفيق الماني ٦٨.١٠٤٠١ هميد فوزي داعوق ٩٠. ٢٦٦٠ عبد العزيز حسين بيك ٢٣١٢٧،٠٤ منى أحمد مؤذن ١٢٩٧٥.٧٨ فريد جورج زكريا ١٦٩٢/٢٢ كمال صالح طه ١٧٠٤١،٥٢ مصطفى خليل الشامي ١٩٩٤/٤٢٧ مممد لحمد سعيد داود ١١٧٤٧.٤٠ محمد ماشم صقر ٢٥٦٢٦،٥٩ رينا غبريال يعقوب ١٩٠٦,٥٧ موسى الصالح ١٩٠٧٦,١٢ محمود طحيبش ٢٥٨٩٥،٠٤ جابر محمود عمر ٢١٦٠٤.٥٧ مُحمد لحمد باود ٢٨٨٤٠.٤٠ طألب جميل التيماني ٢٠.١٦١٢٠ عبدو عفيف امين ١٥٨٠٦,١٢ زوكان داود حمادة ١٠٨٩٩,١٥ جوزف جبور مفرج ١٨٩١٣.٥١ حسين علي ضامر ١٤٥٢٢٫٨٧ نهاد حسن نداس ١٢٤٠١.٢١ فؤلد جورج آبو نيب ٢٨٩١.٠٠ محمد عماد الشامي ٩٦٨٨,٥٨ بسام اسعد جومري ٦٠٥٥,٢٦ لُحمد محمد ديب عمون ٨٤٨٧.٢٠ اركان تُزْيه احمد ١٥٥٨٨.٢٤ عايثُة مُصطفى حافظ ١٠٠٩٨.١ امين فريدٌ القوقاش ٢٠٦٣٣.٢ مصطفى اسماعيل حمدان ١١٦٠٢،٠٨ انطوان الياس عبيد ۰۹ ـ ۱۸۱۲۱٬۰۹ خولة محمد شبة ۲۰۶۳۱٬۴۱ سعير سمعان هاي ۴٬۵۳۲٬۸۷ مصطفى جولد خشلب ۲۱۹۳٬۸۵ مريم محمد كمال نعمة ۲۹۰۲٬۵۷ عباس محمد كمال نعمة ۲۹۳۲٬۴۲ عباس محمد كمال نعمة ۲۹۳۲٬۴۲ ورقم محمد كمال نعمة ۱۵۷۴۲٬۹۲ بسام عارف بوحسان ٦٤٩١.٢٤ محمد علي رواس ٢٤٨١٦.٤٩ علي محمد عبدالله ياسين ١٧٨٢٣.٥٣ نبيلة سليمان قيس ٩٦. - ١٤٤٨ محمد محسن زيدان ٢٤٢٢.١٤ ايلي ديب هرب ١١٥٠٥.١٩ طيم قاسم أبو صعب ٨٤٢٧،٥١ عبد المادي حياة فنش ١٣٠٨٩،٨٠ محمد يوسف شعبور ١٦. ( ٦٨٥ أبرهيم حسين أبرهيم ٧٢٤٧.٧٥ ديانا عارف باز ٢٢٦٢،٤٤ حسان قاسم سمدى ٣٨٢٥.٤٢ على خليل الشمر ٧١٤٥.٣٢ مسعود مصود الريس ١٣٢١.٨٠ لينا سليمان يحيا ٧٢٦٦,٤٤ حسَّان أبرهيم همد ١٩١٣٢.٤٢ خضر يوسف مرتض ٢٠.١٢.٥١ يحيا معمد هاتي عبد الرزاق ١٨٣٥٦،٤٠ عباس رضا ابو هاشم (٢٥٧٣٤،٢ دسن موسى جميل جميل ٢١. ٧٢٤٢، خُولي على صادق ٨٥. ٢٢٩٧، بأسمة قاسم قاسم ٤٠. ٤٩٦٥، سليمان سعيد صفا ٩٤.٤٤٠ ١٧، محمد حسان نجم ١٥١٧,٣٠ فاضل عباس داود ١٨١٤٤، احمد جمال الرفاعي ٢٠٨٦٣.٢٢، يوسف مُحمُود غليدة ٧٢٦٦.٤٤، وصال تَوْفيق فَرنَاقوط ٣٦٢٣.٢٢، علي موسى اسماعيل ٢٩٧٨٢،٤٦، بيار كاراكين موسييان ٢٠٥٥.٢٦، موسى عبد الرشى عبيد ٩٦٨٨.٥٨ اسماعيل علي السمرا ٤٤.٦٦٦٢٤ علي ديب قعوار ٢٠٥٥.٢٦ سمير حسين ممدي ٢٢٦٦.٤٤، مجيبٌ فهد صعب ٨٤٧٧.٥١، بيار سليمان يوسف ٢٤٢٢.١٤، طارق جميل معلوف ۲۸۸۲۸٬۵۲ يوسف محمد سيوفي ۲۰٬۸۱۸٬۰۰ بسأم معروف درويش ۸۲۲۵٬۶۹ وليد عبد الفتاح سليم الزعبي ۱۹۲۰٬۰۱ خبيح علي خريس ۱۹۲۰٬۵۵۲ على حسن حمد ٢٣. ١٢ (١٧ ، كوثر نُسيب فرحات ١٧٢٠٨.٤٥ ، لينا جلاد بارود ١٧١٩.٧١. صبّاح توفيق ناصر الفول ٢١٢٠٠،٥٩ على صالح احمد ٤٧٧.٥١، يوسفُ حسين خاتون ١٢٣١٧،٧٨ مَلَالُ الورْ مَصر ١٩٥.٥٢٥، مُحمد أقور مصر ١٩٣٥،٤٥ أدون نجيب نخولُ المد الفائن (٦, ١٤١٤)، حسن يوسف قدورة محمد حجاج ٨٦,٦٠ ( ٤٢)، سمير فَضَل قليم ٨١.٢٦١ ( ، رُلا طانيوسٌ مرعب ٩٩٢٠.٨٠ . هيثم حسين حمود ٥٠٤٢.٩٤ أ ، سليمان أحمد حجار ٢٩٥٥، و ٢٩٥٥ علي حكمت عجمتي 0. ٨٤٧٧، محمد علي ويزاني ٢٠ , ٩٩٩، ١ ، نعمت محمد السيد علي السيد ٢٠٦. ٢٠٠ ، محمد اسماعيل فرحات ٢٦.٤٠٤، حسين عبد الرضي عبيد ٢٦٦٤، ٣١ محمد ابرميم عسيلي ٦١٥٢,٢٥ فاتن محمد عسيلي ١٥٨١٣،١٥ على محمد عسيلي ٤٣٣٥,٦٤، ناصر مجمود ويزني ١٥٠١٧.٣٠، ريمون الْيَأْس صالح ٢٤٢٦١، حسيبٌ بولس متى ١.٤٥٢١١٢٥، حِسنَ علي ليوب ٩٧. ٩٠. ٤٤٨٠ ماجد محمّد طحيني ١٥.٥٧، مُحمّد عبد الصمد ماني ١٢٠٥٩٥.١٦ شارل الغرد الخال ٥٧٨٨.٩٣ ، يوسَّف مسعود دياب ٩٠٨٢.٠٤ ، شغيقٌ بطرس خداد ۸۷۱۹٬۷۲ يتيا لهمد عزام ٥٠١٢،٨٤ ، دسين مُحمد جنول ۲۲٦٦،٤٤ معمد علي حَجازي ١٤٠٠٠، مي أتطُّوني سعيَّدُ ٢٩٩٣. مصطفَّى احمد المال ٢٩٤٤.٦٤، منبر يوسف حيثر لمد ٢٦٩٣.٧٢، جُوهِر علي قاسم ٢٦٩٣.٧٧، حسن اسماعيل قاتسوه الغوري ٨٨. ١٦٧٨، عبد النبي سليم عواضه ٦٢٧٤٣.٢٠ ، امين شامل كماح ٣٤٣٤٣.٧٢ ، نبيل نعيم برجاس ٤٨. ٥٧٤٠، حسان صبحي جابر ٢٥٠٢٧٠٠ كيريلكيستا اسطفان ساسين ۱۰٬۱۵۱۲ ، فوزي لحمد محمود ۲۲۰۱،۰۰ عبد العليم حسين خزعل ۱۲٬۱۲٬۱۳ سوست محمد خير استماعيل ۱۵٬۲۸٬۶۱ ، حسين علي نجم ۸۵٬۲۲۸، عباس خليل غملوش ٨٨٢٢,٥٢ فاديا عيَّسَى دلول ٩٠٨٢.٠٤، سلمان معروف صعب ٨٢٥٩,١٠، نبيل فوارَّ العلبي ٨٨.٨٤٣ ، (، طاهر فُولُرُ العلبي ١٥٠٥٥،٥٢ ، لِبُرُهيم لعمد رضوان ٨٨.٩٥٦٢ أ، ملجدةً على سلامة ٤٣. ٢٨٧٥، حسين السعد الله سلامة ١٤٥٣٢،٨٧. جُمال مصطفى الحسين العربي ٨٣.١٩٥.٢٨، جميل زين عاصي ١٤٥٣٢.٨٧، فلطمة ديب دفعاق سويد ٩٩.٣٤٦.٣٩ علي حسين جابر ٢٠٨٨٨،٠٠ ، سمير محمد طحان ٢٤٤٢٩، حُصر أعدالله شاكر ٨٩. ٢٣١٧٠، أبرهيم محمد قشوع ٢٣. ١٢٤٥٥، علي فعد اسماعيل ٢٦١٣١. فريال محمد ابو زينب ۱۶۸۴/۱۹۶۹، قاسم محمد سعد ۱۶۵۳/۱۹۸۱ محمد على ربن عاصي ۲۰۰۵-۱۶ احمد دیب سرحان ۱۶۹۴/۱۱ مرود محطق العلی ۱۶۲۲/۱۹۶۲ محمد علی رمال ۲۰-۵۳۸ (۱۰ محمد ابرمیم حج یوسف ۱۰۸۵/۱۱ علی سعید حمادهٔ ۱۹۳۷٬۱۱۱ مصطفی نظام زکریا شاکر ۱۹۸۸/۱۹۸۱ عماد کمال جردی ۱۰۶۷/۱۱ سام عمدالله مصطفی ١٩٣٧٢.١٦ موسى دياب دياب ١٤٥٢٢.٨٧ محمود وجيه فتحات ٤٠٨٢.٠٤، مصطفى سعدي الاكي ٧٤.٣١٧٦، اسعد خليل الصعدي ٧٢.١١١١، متمود العمد ناصر ٤٤.٣٢٦٦، تحمد سليمان زهوي ١٩٢٧٧.١٢ ، محمد امين صعب ١٢١١٠، رور داود الساشا ٢٣١٨٢.٣f أحمد حُسين فقيه ١٥٧٤٣.٩5 ، حُسس احمد عثمان ٨٧،٢٣٠٤٥ ، فربال ابرهيم ياسين ٣٦٣٢.٢٢ ، رفيق نسيب الاحمدية ٩٠.١٦١٦١ ، خوسي حسن صعب ٨٥.٨٨٣٩، لُحَمد محمد تدفَّه ٤٤.٢٢٦٦، ناتالي بشارة شحادة ٣٦.٥٥٠ مارون ٢٠.٢٠١، غيروز لدمد فقيه ٢٠٩٣.٧، مبسى ادمد قرناقوط ٢٤.٣٧١، ايلان قطوان الدياد ٨٤٧٧.٥١ غصن نقولا سماحة ١٠٨٩٩.٥١، محمد حسين حينر ٢٢٨.٧٢، ا لحد داود حاج سليمان بزي ۱۱۹۸۹،۱۲ ، مصطفى توفيق عبد العينين \$27.751 ، دان سليم سعد ۲۷۰، (۱۲۱) ، سعد الدين هسين فرحات ۱۰۸۹۹،۱ ، علب حسين حطار ۲.۵٤۵،۹ عمر محمد همود ۱۲۵۲۲،۵۲ ، معاوية فؤاد جشي ۲۰۱۰،۱ المام ديب الدوري ١٧٥٦٠.٥٥، خليلُ محمد حصان وهي ٩٣٧٢.٧٠، علي خصر حامر ٢٢٦٦.٤٤، حيدر السأ حسين يوسف ١٤٥٣٢.٨٧، وسيم نُواف عامر ٥٧٨٨.٩٣، عصان سول الرحايم ١٦٦٠٠،٠ غالب علي حرز £2.7771، طوئي خنا ساسيا ٤٨،٤٤٢،٢٩ بمرالله سيد يوسف ٢٠٢١٠.٢، عملان لمين نشير ٢٢٦٦،٤٤، علي عادل للصرالدين ٤٠-٢٠٠، ناصر احمد سيمان (١٣٩١٦،٥)، يوسف جميل العبدالله ٨٢.١٢٥٢١، فريد صلاح الدين بري ١٣٥٦٤،١ سميل محمود أشميب ١٨٥٥.٤٠ عماد عباس شاميّن ٢٠٥٥.٢٦ أدمّد كامل دعمان ٥٩٣٤.٢٦ ، أهمد يوسف سليمان ٦٩٢٧.٣٤ ، تزاريت ارتين هندكرجان ٨٠ (١٣٣٢ ، جليلٌ عبطلله خليل بدوي ٤٤٢٦٩.٩٠، توفيق أمين النيماني ٩٦٨٦.٥٨، احمد على سويد ٢٢.٠١٢، سُعيدٌ احمد ابرهيم ٨٧.٣٣٥٥١، لوسارين الترانيك قرافارتانيان ٣٢.١١.١١غ،٩ خصر محمد جابر ١٤٥٣٢،٨٧، حسان وحشي ابوساري ٤٨٤٤.٢٩، فؤاد علي الاطرش -٢٢٦٩.٩٠ سوسن محمد ماص ١١٢٩٣.٢٥ أ، محمد شعبد عبنظماني ٨٠.١٣٣١.٨٠ عبدالعزيز مصطَّفي حرز ٨٤٧٧.٥١، محمد علي عزالدين ١٠٩٢-٢٧٠، رياض الياس عبسى ۱۳۰۵، محمد اسعد شهرم ۲۰۰۱، همین ۱۳۰۰، ۱۳۰۱، ایسان ایسان المحدد ۱۱۳۱، ناصر نریه توجه (۱۱۳۱، تاکید) از ۱۱۳۱، ناصر نریه تحمد ۱۱۳۱۱، تحمد ۱۱۳۱۱، ناصر نریه تحمد ۱۱۳۱، همین نجیب شهرات ۱۱۳۱، ۱۳۰۰، بوسف تحب سماعات ۱۹۵۴،۶۹، عیسی علی مهاش ۲۰۸۱، فیکتور جنا معلوف ۱۹۵۳،۶۹، بوسف موسی سرکیس اتحامض ۱۳۱۰،۲۳۱، حصین علی شرف الدین ۱۳۸۵،۶۵، عصان عبده شامین ۸۲،۵۴۱، بیتر صبحی باسیال ۱۳۱۰، میان تحدد سعد ۱۳۱۱،۷۰۷، میتر صبحی باسیال ۱۳۸۰،۳۵۰، میشان حورج ایس ۱۳۹۰،۳۵۰، محمد سعد ۱۳۸۰،۷۰۰، ۱۳۸۰،۳۰۰، ۱۳۰۰، ۱۳۸۰،۳۰۰، ۱۳۸۰،۳۰۰، ۱۳۸۰،۳۰۰، ۱۳۸۰،۳۰۰، ۱۳۸۰، ۱۳۸۰،۳۰۰، ۱۳۸۰، ۱۳۸۰،۳۰۰، ۱۳۸۰،۳۰۰، ۱۳۸۰،۳۰۰، ۱۳۸۰،۳۰۰، ۱۳۸۰، ۱ رجعة حسان الديكة ٧٠٢٨، ٩١، مُفيف حسين خطاجة ٨٠. ٧٩٩٢، معمد علي محبي الدين عبيد ٧٨٧١,٩٧ اسلمة ملزي غباز ٧٢٠٠ (١٢١، أحمد سلمان شلموب ٣٦٣٢،٢٢ سهام سالم متحور ١٠٨٩٩،٦٥، مُجيَّد زَلْكي كتعان ١١٦٠٢،٠٨ عليّ محمد عبيالعلي ١٥٢٥٩.١، نابيُّ مُحَمِدُ السَّامُ ١٨. (٥٤) . أن تصار قدورة ٤٤٦٥٢.٩٨ أحمد قدورة ٧٦. (٤٤١) ، احمد اكرم ومبه ١٥١٢٨.٤١، محمد ادرميم خالد ١٤٠٦٥٠٤، محمود احمد شناوي ٦٣٠٣١، ١، اميَّنُ وهاه ۱۵٬۳۱۱ محمد مروبي معد رفيق محمود قبلاوي ۲۰٬۵۸۸،۲۳ ولبد محمد سرحال ۱۹۳۱،۱۳۳۱ محمد حسان نميم ۱۵۲۲،۱۳۷۶ خليل سايمان سليمان ۲۲٬۱۱۲۱ فاطمه عبدالكريم عبواد ۱۰۱۲٬۵۷۱ مطالح نايف الخطيب ۱۹۷۱،۱۸۷۱ حسين صالح يونس ٠٠. (٣٩-أ. طَارِق محمد خليل ٨٤٤٥.٢٩ فاروق اكرم جمال ١٠٨٧٥.٤٢. فلير احمد أحمد - ۲۱۱۵۲٫۱۰ الامد ابرهيم مطر ۲۱٤٥.۳۲ خلاد موسى يوسف ۱۰۸۵۱٫۲۱ موسى يوسف انسعت ۲۰۸۱۰٫۲۲ عشمان يوسف العميري (۱۰۲۵۹.۵۱ مازن صلاح الدين دزي ٢٠١٠. ١٢١١، سعيد توفيق العمري ١٠.١٣٥١٤، مصطفى عبدالتميد عبلش ٨٠. ١٩٧٧. ٢٠ - ١٢١١، سعيد توفيق العمري ١٠.٤٣٥١٤، ماهر قواد القطب ٢٢.١٢١، سعيد خليل قطيش ٥٥،٥٠١٢٠، حسان علي محمود العاج علي الزين ١٥٠١٧،٢٠، محمود منيف قصير ١٢١٢٤٤، ابرميم ديب دياب ٢٠٥٢٥،١٠ عبدالقلدر عمر يحيي ٧٨٧١،٩٧، محمد علي جعفر عليغ ١٤٩٢٠،٤١ بوسف شتنين فؤاد الطوان حدّد ٩٦٨٨.٥٨ علي عباس اسماعيل ٣٢٦٦,٤٤ محمد علي لمين سبلين ٣٦،٥٥،٢٦، جميلٌ كامل فوعباس ٢٤.٣٢٦٣، قعام كاملٌ الوعباس ٥٣٢٨،٧٢، أيمن مممز عبدالمادي ٨٤٧٧.٥١، زياد عبدالصيد ماضي ٢٩٠٦٥،٧٤.

عَفَيْفَةً نَعُوشَي ٢٠،٤/٥٦٤، بريَجيت شعراُوي ٢٥٥٦٢.٩١، قاسم مُحمد خلَّف ٤٥،٥.١٩.

~ التنبة في الصفحة - 1 -

واحدة منها مكاتا تقل مساحته عن

. َهُم؟ و٢,٢٢٪ من المؤ<del>سسات</del>

تشغل كل ولحدة منَّها مكانًا مساحته

بدسب النشاط الاقتصادي مشأبه

تقريبا لتوزيع العاملين، فقطأع النشاط

الثاني (المناعة، الطاقة والبناء) يشغل

٨,٩٪٪ من اجمالي المسلحات لمختلف

النشاطات الاقتصادية، والتجارة تشغل

٤٠٠٤٪ والتشاطات الخدماتية تشفل

٣٧,٨٪ فَي حين يشفل قطاع تربيةً

الماشية واستخراج المعادن وصيد

بالنسبسة الى تاريخ تأسيس

المؤسسسات لم يكن في الامكان

التعرف الاعلى ٩٠٠٧ من المجموع،

(۲۲.٪ من بينما مؤسسات يعود

تاريخ تاسيسما الى ما بعد ١٩٩٤،

۲٬۹٫۳ مــا بين ١٩٩٠ – ١٩٩٤

و١٤٪ منذ اكثر من عشرين علما. والمؤسسسات المنشأة منذ العسام

١٩٩٠ تشهد تزايدا في مؤسساتُ النمات غير التجارية (٢٦٪، ٤٢٤٪

و٢٢٧,٢٪ من المؤسسات المنشأة على

التوالي في ١٩٩٠ – ١٩٩٤ و١٩٩٥ وفي ١٩٩٦ مقابل ١٥٠٥٪ في الفترة

1970 – 1970) وتراجعا نسّبيا في اعداد المؤسسات الصناعية في الفترة

ما بعد ١٩٩٠ مقارنة بالفترة السابقة

وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات(...)

من هنا كيان اهتمام الاسكوا بطرح

الموضوع على المختصين والخبرآء

والمُسؤُولَين في قطاع المُواتَّىُ البحرية في دول الاسكوا للتــــوصل الى

مقترحات حلول وتوصيات تساعد

المهتمين والمخططين في دول المنطقة

على النهــوض بالمواتىء البــدــرية

وتطويرها لخدمة التبجارة الخارجية

والاقتشصاد الوطني لدول المنطقة

توضّيحية لما أن "عتوان النشاط الطلّي

المتعلق بالنقل المتعدد الواسطة على

مستوى الادارة العليا والمتوسطة هو

"اعادة الهيكلية الاقتصادية للمواثئ

والاتجاهات أأعالمية وسيتخذ الاجتماع

ان توزيع المساحات المشغيملة

۱۰۰ م؟ او اکثر،

الاسماك ٩ . ٢٢.

احصاء المباني والمؤسسات في بيروت والشمال والجبل

الشواغر ١٣٤ الف مسكن و ٦٣٨٣٠ مؤسسة والمقفل ١٤٩٤٨ مؤسسة

لتجارة المفرق، ٢٣٥٩ مؤسسة لتجارة

الجملة و١٩٩٦ مؤسسة نبيع السيارات

وصيلتتُها. وتأتي الخدماتُ في العرتبة

الثاثية وتشمَّل ربع المؤسساتُ: فهناك

20.0 فنادق ومطاعم، ١٨)٧

مؤسسة تقدم خدمات للمشاريع،

عُلْمُعٌ مؤسسة خيمات اجتماعية،

الغ... والمؤسسات المناعية والعرفية

ويبسرز قطاع الخدمات الاكساب

استخداما للعاملين اذ يبلغ عددهم فيه

١١٣٢٠٥ عمال في ما يوازي (١/٤٪ من المجموع، وتأتي التجارة في المرتبة

الثانية لتلمية عند العنملين النين

تستخدمهم أد تبلغ تسبتهم ٢١٠٥٪

من مجموع العاملين في مختلف

القَطاعات، ويقدر عدد العاملين في

محافظة جبل لبنان بنحو ٢٧٥٢٨٤ لي

ما يعادل ٢٫٨ عاملين في المؤسسة

الواحدة. ونشير الى أن مَّذا الَّرقم لا

يشمل العاملين في الأدارات العامة.

وغالبية المؤسسات لها حجم صفير.

تستخدم اقل من ٥ عمال ونحو ٩٦٪

منها تستخدم اقل من ١٠ عمال. اما

المؤسسات الكبيرة والتي تستخدم

٥٠ عاملا او اكثر فتشكل ٢٠٫٥ من

مجموع المؤسسات في حين انماً

تستخدم أكثر من ١٢٪ من العلملين،

والمسلحة التي تشفلما جميع هذه

المؤسسات تقدر بـ ۹۷۲۲۲۷ (م؟

أكَــــُــر منْ ٨٩٪ من المؤســــس

تشكل ١٨,٩٪ فقط من المجموع.

نشاطات تجارية: ٢٨٦١٥ مؤسسة تجارة المغرق: ٢٢٥٩ مؤسسة لتجارة المؤسسات (٢٠٠٦) تشافل كل

A STATE OF THE PARTY OF THE PAR

كتب ميشال مرقص: أحمت ادارة الاحماء البركزي، الى

الآن، في محافظات بيروتٌ والشمال

وَجِبُلِ لَبِنَانِ، ٩٤٥٥٢ مَبني، تَشْتَمِلُ

على مليــون و٢٨٢٩٨ وهــدة منمــا

٧٥٦٤٩٣ للسكن، والبقية لغير

واكتمل هذا العدد بالباز ادارة

الاحتصاء المركزي تتنائج الاحتصآء

الشامل المهانيّ والمؤسّسات في

محافظة جبلُ لبثَّانَ في ١٩٩٦ يعيماً

كانت لَجْزَت في أَيْلُولُ ١٩٩٦ نَتَائِج

محافظة بيروت، وفي تعوز ٩٩٧ آ

تُتَالَجُ مَدَافَظَةً لَبِنَانَ الشَّمَالِي (وقد

ومن النت الأج وجود ١٠٥١٢ بناء

قيد الانشاء، و٧٩٢٠ بنه متضررا

(للمدم) و١٢٨٢٨ بنه متضررا صالعا

للترميم، إلى وجود ١٣٣٤٨٥ وهدة

سكنية شاغرة، أي ما يوازي حاجة

لبنان على مدى ثلاث سنوات (بمعدل

وأظمرت التنائج وجود ١٤٢١٤١

مؤسسة انتاج اقتصادي في

المحافظات الثيلاث، و٥٠١٣ اللالدات

العامة، و٠ ٦٣٨٦ شاغرة، و٨٩٤٨

۱۹.۸ ملیون متر مربع، ویعمل فیما ۵۲۲۸۲۵ عاملا

ئتائج محلقظة جبل لبنان

في التتائج العائدة الي محافظة

جبل لبنان، هناك ١٦٨٤٢٥ مبنى

فيهما ٦١١٢٤٦ وصدة مكان

و ٢٢١٩٢ مؤسسة. وفي الضواحي ٢٠١٤ مبنى (٢٨,٨٪ من العباتي في المفاقة) و ٢٤٨٢ من العباتي في المكان (٢٥,١٪ من وحسسة (٢٥,١٪

وتتـوزع حـال العبـاني كـالآتي: ٨٠٠٪ في حـالة جـيــدة، ٨٠.٪ مرتجلة، ٧٠.٪ متضررة للمدم، ٣٠.٦٪

متضررة قابلة للترميم و٨,٢٪ قيد

وتتوزع هذه المباني بنسبة ٢٦٥

للسكن، و٢,١١٪ لفيير السكن،

و٢٣,٤٪ لُلسكن والعملُ مُعا (منهُا

لأمباني المخصصة للسكن وفي اسفلها

وابسرز المسسح أن ۸۸۸۸٪ مسن

المبأتي يُقَل عدد طَّبقاتها عن خمس،

(منها ١٩٠٥٪ نات طبقتين، أو طبقة

واحدة، و٢, ١٩٪ بين ٢ وعٌ طبقات).

وما تبـقی من مبـان یزید علی ست

ويعدود تاريخ انصار ١٩٫٨٪ من

المِياتَى الَّي مَا قَيْلُ 1901، و218٪

آلی مــــا بین (۱۹۵ و ۱۹۲۰)

وعَّره ١١٪ الى ما بينَ ١٩٦١ وُ١٩٧٠

و؟.٠١٪ الى ما بينَ ١٩٧١ و١٩٧٥،

وَا ١٨٪ بِينَ ١٩٧٦ و ١٩٨٠ و٢,٨٪

بين (۱۹۸۸ و۱۹۸۸ و۵٫۵٪ بين ۱۹۸۲ و۱۹۹۰ و۱٪ مسایعسد

كذلك مناك ٨,٨٪ من المباتي في

محافظة جيل لبنان مجمرة بمصعد

و21٪ لديماً موقف للسيارات:

و٢٠١٪ اديمها حسارس او بواب،

و٨٠٨٪ لديما بئر ارتوازية، و١١٦٪

ليست موصولة بشبكة مياه عامة

و٢٥٢,٧٪ غير موصولة بشبكة مجارير.

وحدات المكان

ويبلغ عـدد وحـدات المكان التي تشتمل عليما المبلي ٢١١٢٦ منما ٤٦٢٥٨٤ وحدة للسكن، من بينما

٧٧٩ وحدة مي للسكن والعمل معا،

و££072 وحدة هي لغير السكن. وتتوزع الوحدات المقصصة للسكن

الَّى أَكَّالُمُكَّا؟ مستكنا رئيسيساً

اما الوحدات غير السكنية فمنها

٣٨٨١٢ شاغرة، و٢٢١٩٢ مشغولة من مؤسسات تَمارسَ نشاطا اقتصانيا

منها ٧٣٢٥ مؤسسة مقفلة و٧٣٢٥

نتائج المؤسسات

تم تصنيف وضع المؤســــــة في المشروع في ثلاث فتأث لساس

بؤسسات يشكل كل منها مشروعا

قلكما في ثاته وهذه حال ١٩١,٣٪ من

اجمالي أَلْمؤسسَات التي تم احصاؤها

(اي ٦٢٧٩٣ من المجمّوع ٧٣١٩٩)،

فرعا لمشروع متعدد الفروع (٢٥٦٩

مؤسسة أي ٢٠٥٪) ومؤسّسات كل

واحدة متمآا مركز لعشروع متعدد

الفروع (١٠١٤ مؤسسة)، اما

المؤسَّسات العائدة الى الجمعيات والميثات الدينية والقطاع العام فقد تم تصنيفها في بند غير ذلك" (٢٠,٢)، ولم يكن في المكان

تمنیف ۲۷۰۰ مؤسسة (۲٫۷٪).

انَ المؤسسة الفردية مي الشكل

القَــأَتُونِي الفــاللب اذَّ أنْ ٨٣٠٦٪ منَّ

المؤسسات التي شملما الإحصاء

(الْكَاآا مِن الْعَبِّـمِـوع ١٩٢٢) تعضل في هنا النوع، و£69 مؤسسات (٢٦.٧) تشكل شركات

اشـــفــاص أو بالتــوصـيـــة، و٢٤٦٢ مؤسسة (٣.٤٪) تشكل شركات

محدودة المسؤولية، و٩٢٢ مؤسسة

(٢, ١٪) تشكلُ شركات مفقلة اما

بقية الاشكال القاقونية (جمعيات،

تعــاونيــات، القطأع العــام الخـــ)

وبالنسبة الى طريقية اشفاا،

المؤسسات، فأن الفالب فيما مو

الملكيـة (٤٦.٤٪ من مـــمــوغ

(٢٤٠,٣). اما الاستثمار فيشمل

7,9٪ من المؤسسات، ونشير الى ان

٤, (٪ من اجمالي وحداث المكان التي

يمارس فيَّما نشأط اقتصادي في فترة

القيام بالاحصاء محتلة بطريقة غير

شرعية. اما الاشكال الاخرى لطريقة

الانشخال فقد شعلت ٠٠,٩٪ من

مجموع المؤسسات، والمتبقي من

المؤسسُّاتُ ٤٪ لم يتم التصريح

أن النشاط الرئيسي الابرز امحافظة

جبلُ لبنان هو التجارة: اكثر من نصف

المؤسسآت ألتي تم احصاؤها تتعاطى

فتشكل ١,١٪ من المجموع.

سات تشكل كل واحدة منما

و٢٧٦٥٦ مسكنا ثانويا.

تشفلها الإدارات العامة.

المؤسسات).

٤٠ الف وحدة سكثية في السنَّة).

نشرتُما "النمار" في حيثه).

## استمرار التجاذب داخل جمعية المصارف باسيل على موقفه وطربيه يحذّر من التفكك روفايل: سأحاول تأليف لائحة توافقية

وحين سكّل عن اسباب احراره على

تعديل النظام ما دام المستفيد منه

هو سينسحب لمصلحة روفايل، لجاب،

"لأؤكد ان الاكشرية معنا، وأتني لا

اسعى من وراء التعديل الى التُحبيدُ

لنفسي ولاية ثالثة، بل أمن سيأتي

وقلل من شأن الاتجاه السائد لدى

مجموعة المصارف الكبيرة الانسحاب

من بعدي (...)".

في شَانٌ اتخابات مجلس جمعيةً مصارف لبنان المقرر اجراؤها في ١٥ تَشْرِينَ الثاني المقبلُ أي تَقْدِم يَذَكَر في اتباه حاجلة العقد التي تواجهما لا على صعيد تراجع رئيس البمعية الدكتور فرنسوا باسيل عن موقفه من شرورة تعديل نظلم الجمعية الاساسي بفينة الترشح لولاية ثالثة ولا على صعيد ترشيح عضو مجلس الجمعية فريد روفايل كعامل تسويةً يرهى به

الاجتماع الَّذي كَان مقرراً أن يعقَّدُه مع رئيس مجلس ادارة فرنسبك عدنان القصار من اجل الاطلاع على وجهة نظر الفريق المعارض لتعديل نظام الجمعية الاستآسي وآلذى يمثل مجموعة المصارف الكُبيرَة، جند موقفه من وجـوب تعــديل النظام وان قـبل بترشيع روفايل لرناسة المعية.

وقــــال باســــيل ردا على ســــؤال لـ"النمار" مل صرف النظر عن تعديل النظام بعد ترشيح روفايل: "آذا رشحٌ روفايل نفسه قبل موعد الجمعية لَمُمومِية غير العادية (في ٥ تشرين الثاني) فالا مانع عندي، فانا اؤيد

والاتحاد للعمالي العام وسُبل معالَّجة الاوضاع الاقتصادية والاجتماعية الراهنة

كأفت امس مدار بحث في اجتماع

موسع عقد في غرفة التجارة والصناعة

والزراعة في بيروت وجبل لبنان، في

عيضور رئيس اتصاد الغرف عننان

القصار ورئيس غرفة صيدا محمد

الزعتري ورئيس غرفة طرأيلس محمد

ذوق والسادة روبير دباس ومحمد لمع

واتطوان خاطر وروجيه خياط والدكتور

وليد نجا واميل جبارة، وعن الاتعاد

العمالي بركاسة غنيم الزغبى الامين

العام سعد الدين حميدي صقر

والسادة اتطوان بشارة، بسام طليس

وأفأد بيان للغرفة صدر على الاثر

تأجيل جديد لبت

قضية اتداد الشمال

دخلّت الدّعــوى في الّخــلاف الدلار بين النقــابيين في اتحــاد نقــابات العــمـــال

والمستخدون في الشمال دوامة التأجيل

وعندم البت السنريع لمونسوع منع الاتصاد

الْمؤيد للسيد للياس أبو رزق من حذول مقر

التُحَاد العمالي في ساحة الكورة في طرايلس، واجلت رئيسة محكمة الامور المستعجلة

الْقَاضَى رَنْدَه حروق الجلسة أيس للي الرابع

من الشُّمْرِ المقبِّلُ لاسباب شكلِّيةً وقررتُ

التراجع عن استجواب الهمة العدعى عليما

والمتمثلة برئيس الاتعاد عبد قلفني عيسى

وكانت المحكمة قررت السير في الدعوى

على ُ رغم دفوع محلمي الدفاع الذي وكز على عدم صلاحية الجمة المدعية باعتبار سقوط

انتخابات تكمىلىة

في نقابة مستخدمي

'المندل – انست"

لاجرا<sup>م</sup> انتخابات نقلباً مستخدمي شركة طيرانُ الشرق الاوسط وعمالها، وفقاً للنظام الداخلي

النقابةً ولقَانون العمل، دعاً عضوا النقابة على

طاهر ياسين وسليم صباغ اعضاء مجاسها

فتوش وويتينغ يقطعان قالب الطوى.

لتنفيذي أتى الاجتماع وتعديد موعد لاجراء

استقبال لعودة "لوفتهانزا'

أمناسبة معاودة "لوفتمانزا" رحلاتها المنتظمة الى مطار بيروت اقامت الشركة

مساء الاثنين الماضي استقبالا في فندق "كومودور" حضره وزير السياحة نقولا

فتوش والمدير العام للوزارة محمّد الفطيب وسفيّر المانياً في آبنان بيّتر ويتينّغ

وجمَّع منْ وكُلَّاء السفرُ وُرجال المال والاعمال. وُجرى قطعٌ قالبٌ خُلُوى يُمثُلُّ

**BUREAU VERITAS LIBAN S.A.L.** 

ISO 9000

If you are committed to Quality, Be trained ...

BUREAU VERITAS GROUP holds in Lebanon the

Introduction to Quality Management :

15 & 16 December 1997.

17, 18 & 19 December 1997.

For information/registration, please contact our offices:

Tel : 01-485195-6- 491403 - Fax : 01-502808 - Cell : 03-336828

Internal Quality Audit :

following courses:

بع اقتراب نماية الشمر، للموعد للمقرر

عضويتما في المجلس التنفيذي الالحاد.

طرابلس - "التمار":

من الجمعية وتأسيس تجمع خاص بها انا ما أمـر هو على تعـديل النظام، واضاف: "ليؤسسوا تجمعا، فهذا أمر يُعنيهم وحدهم. فنظام الجمعية فيه ثمر ويجب ان يعدل". ومل لا يزال على مـوقـ ضرورة ان تشمل لائحة التسوية المفترضة ٧ من فريقه من اصل آآ عضوا في مجلس الجمعية قال: "تشمل

٦ والسابع روفايل لان الاثير مرشح الفريقين، ويجب ان يؤخذ ميــزان القوى الدقيقي في الاعتبار لدى تركيب اللائمة". اما لماذا تخلف عن الاجتماع مع القصار، اجاب؛ "بعدماً قرأت الجرّيدةً

ان المجتمعين بحثوا في "كل المواضيع

الاقتصادية والاجتماعية الراهنة والتي

تهم الطرفين وكان هناك توافق على

اجتماع مشترك بين الهيئات والاثعاد

يعمل على تأثيف لَجْنة مشتركة لصوغ

صراف يشيد

بدعوة المفتي

جلك مراف بدعوة مفتي الجممورية لللبناتية

بعد مراب بسور التي المناطقة اللبتائية اللبتائية في الإمارات العربية المتحدة الى دعم الصناعة

في لبنان والاستشمار فيماً، واعلانه "ان

المشكلة الاجتماعية لا تدل بزيادة الرواتب

بل بزيادة الانتاج الوطني من خلال المناعة وعلينا جميعا ان نشجع المناعة الوطنية".

وقال "أن دعوة سماحة المفتى الى

الاستثمار في القطاع الصناعي اللبناني يدل على مدى وعي سماحته العميق لدور الصناعة

الوطنية والمبيتماء فالصناعة الوطنية لم تألو

جمداً في العمل على توفير فرص العمل

وتحسين الانتباج وزيلاته وتنويمه خدمة

المستهلك اللبناني وغير اللبناني، فتشجيع المناعة الوطنية والاستثمار فيها ولجب وطني

وهو للمصرك الاسلاسي لعبجلة الاقتصاد

قَبِـلَتِي عَلَى مَـوقَـفَـهُ فِي دُعُمُ الْصَنَاعِـةُ

وتشجيعها متمنيا على جميع العسؤولين

ورقة عمل يتفق عليها".

الإساسي لجمعية المصارف من اجلً تأسن ولاية جديدة لرئيسها خطوة ("النهار" أمس) لانني لست مستَعدا لاتبلغ قرارات". غير حكيمة ومن شأتما الاضرأر الْجَسَم الْمصرفيّ كَلّا، اذ انها تصيبُ الجمعية بجرثومة التفكك وتؤدى حتما بدأ الحوار بين فريقي الانتاج "بايجابية" الى ما بدأتًا نسمع عنه في اليومين الاخيرين من خطر نشوء تجمعات مصرَّفَيَّةَ خَارَج الجَمعيةَ الامر الذي الاتحاد العمالي اكد لاتحاد الغرف يضعف وضع جمعية المصارف ويمبش دورها تتسيحه انفكاك المصارف الرئيسية عنما مما يلدق الاذى أن اضراب ١٣ ت٢ ليس ضد أحد بمُدقية تمثيلها المهنة، وبالتالي فان

تجرنا محاولة تعديل النظام الاساسي. الكثير منها. كما تطرق البحث الى ومي محاولة لن يكتب لما النجاح في موضوع الاضراب الذي قرره الاتعاد العُماليُّ العام في ١٢ تَشرين الثلني ولهذه المناسبة اناشد جميع الزملاء المقبل، ولكد الاتداد ان هذا الاضراب المصرفيين ان يقولوا رأيهم جهرا املم ليس مـوجـهـا ضـد ادّـد اثما املّــه دعاة مشروع التعديل فلعلنا بمزيد من تطورات الوضعين الاقسسصادى المصارحة نجنب جمعية المصارف والاجتماعي، والتدمور الواسع والسريع ارتشافُ الكأس المرة. فالمصارف هي في الوضع المعيشي، لاسيما وانّ وأجمة لبنان الاقتصادية ورجال الأتصاد سبق له أن تقسم من المصارف هم نضبة البلَّد، والكل لأمسؤولين بمذكرة مطلبينة وتلقى مســـؤول، عن الصفــاط على اقطّمــةً وعودا بتحقيق ما ورد فيها الا أن الجمعية حتى تبقى قدوة بين الهيئات مذه الوعود بقيّت من دون تنفيذ.

وفي تتيجة المناقشة اتفق على ومن المقرر ان تستكمل الاتصالات متلبعة اللقاءات وتكثيفها وتوسيعها اليوم، وتعرض على اجتماع مجموعة حيث ابلغ القصار آلى وفيد الاتحاد الْمُصَارُفُ الْكُبِيرَةُ في لقاء يُعقد مسَاءُ العمال أنه سيحمو الميئات في مكتب عـضـو مـّجاس الجمعـيـة الاقتصادية الى اجتماع علجل لوضعها الدكتور نعمان الازهري وقد دعي في الاجــواء الايجـابيـّة التي ســادت روقايل لنضوره اجتماع اليوم (امس) على أنّ يلي ذلك

يطلب روفايل مهلة لتأليف اللائحة التـوافـيـة قـبل ان تعلن المجـمـوعـة موقفها التهائي. ً وقــال روفــايـل ردا على ســـؤال: "اسَعَى الَّى حَلَّ يَرَضِّي الجَّمَيِعِ، وَلَا اركض وراء الرئاســـة، ولا اقـــبل

بالشروط للمسبقة": توفّينَّقه بين مطالَّب فريقي جمعيَّة المصارف قال: "سأحاول تأليف لائحة تضم الجميع اذا ما دَّعَم الْفَريقَانِ ترشيعي. أنما لن اعدو وراء الترشيح". وسنَّل موقفه من تعديل نظام الجمعية الاساسي. فأجاب: "أعارض تعديل النظام. ويمكننا أن نتفاهم في النماية. لننتظر يوم عد (اليوم).

مشاكل الافران مع الضمان لدی حردان

بحث لمس وزير العمل استعد حربان مع وفد نقابات أصداب المنامز والافران في يُسروت والجنوب والشممال بركاسة ركيسُ أتدأد للدرفيين عبدو سعد والنقباء كلظم ابرهيم وزُكرياً العربي وانيسُ بشارة وعلي ابرهيم وعبدالله البير، في المسائل العالقة بين اصحاب الافران والصندوق الوطني

للغمان الاجتماعي. وصرح ابرهيم اتر اللقاء "ان كل النقباء البُّوا بَتَّعَـُديْلُ الرَّسمِ المفروضُ على كلَّ كسيس طحين وللذي نص عليسه الاتفساق المعقود سابقاً بين الافران والضمان" مشيراً الى ان الوزير حردان اقترح عليهم التقدم بمذكرة ببدون فيها آرائهم خلال فترة اسبوع، على أن يعقد اجتماع مقبل بين اصحاب الافران ومندوبين عن الضمان بركاسة المدير العام لوزارة العمل رتيب صليبا

لْمُنْظَّشَّة كل الارا<sup>يّ</sup> التي ستبدى۔ من جمة لذرى رعت وزارة العمل، ستلة "بصليبًا ومستشكّر الوزير سُمير عون، لتفاقأ بين عمال معمل "ليبلاوباك"، وأدارة المعمل، تسديد المتأخرات المستحقة للعمال خلال

كذلك رعى عون توقيع لتفاق بين عمال شركة "سيرتي" الايطالية الاتصالات وادارة الشركة، وقد نَص التنفلق على قيلم الشُركَة بدفع قيمة فروقات احتساب آلاجرة بالدولار، وان تدفع للمستخدمين، قيمة فواتير الطباية والأستشفاء على إن تُعصلها الشركة لأحقًّا من صندوق الضمان.

> سالم يؤكد ثبات سعر الترابة

استقصى أمس وزير الصناعة نديم سالم حقيقة اسعار الترابة السوداء في السوق

وصرح، "قنا نست.مرب ما تردد عن زيادات طرأت على اسعار الاسمنت ومن خلال الاتصالاتُ التي لُجريناها قبل الظُهِّر وعُ تبلغنا شغميا وخطيا التزام الاسعار وعدم امخال اي تصنيلات عليما ومي ٧٠ دولارا للطن الوآحد على بتن الشاحنة.

ان حرصنا على الصناعة يوازيه حرصنا على المستملك أيضا لذلك كبان تحركنا أملاحقة الامور والوقوف بنقة على حقيقة ما يترند من معلومات عن زيامات طرأت على سعر طن الاسمئت.

ولقت ابلغت للمسؤولين في الشبركات ضرورة التزام التسعيرة وأن الوزارة ساهرة على مُصلحة المناعي والمستملك في أن معا". السعر أغلى بعض الشيء". ويزور سلام قبل ظمر لليوم جمعية

## تحرك لفاخوري في اتجاهين: ازمة التفاح والغش في الحليب

مختلف مشتقات الطبب اذا كأنت

مصنوعة من الطيب المجفف (البودرة).

ثماذج للعبوات المعتمدة لنيما على

مديرية الثروة الديبوانية في وزارة

الزراعة للموافقة عليما بعد أجراء

وصرح الله "لم يعند من الصائز

اطلاقا التُحايل على القانون وتضليل

الستهلك من طريق أيمامه بأنه

يستهلك بعض مشتقّات الدليب على

أنَّها مصنوعة مَّن حليب طارْج فَي حين

ان العكس يحصل تماماً، الأمر الذي

يؤدي الى الأضرار بالمستــملّك منّ

جَمَةً، والاستفتاء عن استعمال الطيب

الوطئي الطارح من جُهة ثانية، علما أن

الدليب للطارج متوافر بكميات كبيرة

نتيجة تشجيعنا تربية الابقار وصناعة

الدليب الطازج في كل المناطق

الزراعية، لذلك فأن التشدد في

مكافحة كل اتواع التضليل والغش

سيلقى منا الامتمام اليومي بالتنسيق

مع مصلحة حماية المستملك في وزارة

الأقتصاد والتجارة وبواسطة مراقيين

من وزارة الزراعة سيكشفون مبالشرة ودوريا على المعامل التساكسد من

التحقيقات اللازمة.

وطّلب التعميم من المصانع عرض

لته سيوفد هذا السيوع مندويا عنه الى الجماميرية اللببية من اجل التفاوض مع المسؤولين الليبيين حول تصدير كميات من الفاكهة اللبنانية مجلس الجمعية مصطفى رازيان (من الى طرابلس الغرب وتعديدا نحو ١٥ مجموعة المصارف الكبيرة) وعرض الف طن من التفاح وكميات اضافية من العنَّب والاجـــّاص مع دراســـة المكانات تصدير كبيات بن المبضيات على عَـدم تعـديل النظام وعلى قـرار والموز وغيرها من السلع الزّراعية. مجموعة المصارف الكبيرة الذي صدر اول من امس. لكن باســيل نَفَى أن يكون قد بحث في موضوع الانتخابات

عنيه الترشح على لائدته كنأئب

رئيس الجمعية، فرفض العرض ولصر

واوفد امس عضوي مجلس الجمعية

رامي النسر والدكت و تثال صباح

فلجتمعا بروفايل وإبلغاه موقف رئيس

الجمعية من اللائحة التوافقية برئلسته،

كنلك لجتمع روفايل بناثب رئيس

مجلس لدارة فرنسبنك عادل القصار

واستمع منه إلى موقف مجموعاً

المصارف الكبيرة من تَرشيحه وفاقيًا.

طربية يعذر

جوزف طربيــه أنتــقـد في تصريح

لـ"النمار"، موضوع طلب تعميل نظّام

الجمعينة وقال أنه يعدد الجمعينة

وأضاف: "أن محاولة تعديل النظام

دستور المؤسسة، ودعوة الجسم

عضو مجلس الجمعية الدكتور

الاكمل بحيث استورد الاردن نحو ١٠ آلاف طن من العنب والبطاطأ، ولا يزال تصدير العنب مستمر لغاية آخر شُـهُر كَـاتُونَ الثـَـاتِي المِقـبُل بحـسبُ الروزنامـة الزراعـيـة الموقـعـة بين

أمكانات استيعاب كمية من التفاح في معنامل للعنصيير وللذل والمربينات، واتفق على عقد اجتماع عاجل وموسع بين المسؤولين في جمعية الصناعيين وصناعيي هذه الأصناف والمسؤولين فِّي الْوِزْارِّةُ للبحث في هذَّا الموضَّوَّعُ وأيجاد الية لاستعمال اكبر كمية ممكنة من الانتساج الوطني لمساجسات التصنيع والاستفناء تدريجا عن المكثفات أي عن السوائل والمساحيق

فاخوري امس تعميما وجمه للى جميع اصحاب مصانع للدليب ومشتقاته طلب بموجبه تنفيذ القرارُ رقم ١/٥٠٦ تاريخ ١/٥٠٦/ ١٩٩٦ والقـــاضي

وأوضح أن الاتفاق الذي عقده مع

اءا بالنسبة الى التفاح فسيباش تصديره الى الاردن اعتبارا من اواثلُ شباط المقبل، مع العلم أن عمليات تصدير التفاح آلى البلاد العربية وخصوصا الخليج العربي، مستمرة

بالامتناع عن ذكر عبارة أمصنوع من الطيب الطارّج" على العبوات المحتوية

الاردن يجبري تنفينه على الوجبة

جمّعيةٌ المتاعيين جاك صراف في

## مكونات التصنيع". موسم الزيتون في عكار

## مزارعون يأملون في تصريف الانتاج







عكار - ميشال علاق:

اما المزارع عيسي حنا من الشيخ طلبا فأبدى تَفاؤله يبيع نتاج موسمه ويقول: "آلي ذلك فَّانه لم يبق لم

ماخل معصرة حنيتة في حلباً. (ميشأل خلاق)

وبقرزلا وبينو الاكشر انتاها للزيتون والزيت في عكار نظراً الى المساحات الْشَاسعة من اشجار الزيتون الدمرية فيها ولاسيما في يرقايل. و بحسب مصادر في مصلحة الزراعة





في الشمال تبلغُ منساهة الأراضي المزروعة زيتونا في عكار حوالي ستة خسمسومسا في العناطق البسعليساً

الزيث للى استقبال الاف الاطنان من الزيتون على رغم قول العزارعين بان وُمَّتُهُ السَّنَّةِ لِيسَتُ سَنَّةً حَمَالٌ أَلَى أَنْ اشجار الزيتون ان تعطي الكمية عينما اشجار الزيتون" يقول المزارع محمد العبدالله من بلدة طبا الذي تخوف من ان يصيب موسم الزيتـون ما اصابـً المواسم الاخسرى في عكار كسالعنب والتفاح وغيرهما متمنياعلى الدولة وعلى وزارة الزراعة تدديدا السعي مع بقية الوزارات المعنية لحماية اتتاج لينان من الزيتون والزيت ومنع ادخال منتجات اجتبية اقله في موسم القطاف لان كلفة الأنتاج في لبنان مي أعلى من كلفّته في كل البلدان المحيطة به.

مصور مستسل معين. باشر مزارعو الزيتون في عكار قطف الموسم في بساتينهم المنتشرة على التلال المنطة بسهل عكار وبعض قرى منطقة الدريب وتعتبر بلدات برقايل

الاف مكتأر ومنا أأرقم قابل للارتفاع

والمستصلحة خسثار ومع عملية القطاف عادت معاصر

ويشيس عبدالله آلى أن نوعية الزيتون والزيت في مختلف المناطق اللِّبْنَانِيَّةَ أَكْثَر جوَّدة من كل الزيوت

الصالي من الزيث والزيدون باسعار مقبولة لان الكميات المنتجة هذه السنة قليلة واللبناني لجسالا يضضل الزيت اللبناني على غيره من الزيوت ولو كان

المواطن اللبنائي في كل هذه الاوضاع الاقتصادية الصعبة الا الزيت والزيتون وهما المادتان الرئيسيتان على الملأدة اللبنانية ومما الاقل كلفة".

وتمِـدر الاشــارة الى ان الانتــاج السنوي لعُكار من الزيت يقدر بنحو ٢٢ الف تنكة تباع الولحدة بين مثـة ومئة وثلاثين دولآرا بحسب التوعية. يبقى ان زيتون عرقة وزيتما من الاغلى

وفي المنطقة اكثر من ١٥٠ معصرة للزينَّةًون القسم الاكْبرُّ منما هديثُ، ويشرف عليها اخصائيون.

شورى الدولة وقرار استيراد المازوت أصدر لمس مجلس شورى الدولة قرارين اعداديين رقمهما ١٥ و١٦ ترلجع فيهما عن قراره الاعدلاي رقم ١٦٢/١٦٣ الذي قطى يوقف تنفسياذ قارار وزير التفط آسلمي بارسوميان حصر استيراد مادة المازوت بالوزارة، واقر فيما "بحق الوزارة في خطوتها خصوصا قه لا يجوز وقف تنفيذ مرسوم تنظيمي او قرار يتعلق بحفظ النظام او الامن

لو السلامة العلمة او الصحة العلمة". ` مصنع هولندي لفرز الردميات في الوسط التجاري

وقع لسن رئيس م! صنعالادارة العدير لعاء اشركة أسوايتيرا الدكتور ناصر الشماع، مع شركة "نويوس الطييراع ب ف" المواندة، معلة بمديرها العلم كييس دلن. عقد انشاء مصلع لفرز الردميات في منطقة النورماندي وفيقيا لاحدث استليب

التكنولوجيا الحديثة

ومضر فتوقيع سفير مولتنا. تبلغ قيمة أتعقد لربعة ملايين وتسعملة للف دولار لميركي تحصل بموجبه "سولينير" على منحة تقدر بـ ٦٠٪ من قيمة العقد من التؤسسة المواندية الاستثمارية للدول

## (۲٫۲۱٪ مقابل ۲۰۰٪). مما يعني ان متوسط مسلحة المؤسسة اعادة الهيكلية الاقتصادية للموانئ العالمية مؤتمر للـ"اسكوا" في "الكورال بيتش"

وتبادل النبرات بين المناطق والاقاليم وَتَم تَنْظَيم هَذَا الْآجَتَماع بِالْتَنْسِيقَ مَع "الاسكوا" في فندق "الكورال بيتش" مؤتمر "اعادة الميكلية الاقتصادية شُعْبِةً التجارة والماليَّة والتقلُّ ف اللجنة الاقتصادية لاميركا اللاتينية للمواثئ والاتجامات العالمية" في حضور والبحر الكاريبي ممثلة بالسيد سيعني عــدُدُ مِن النبراء في قطاعُ النقلُ البحري في كل من البثحرين ومصر

وقال ان "التطورات العالمية والكويت والاردن وعسمسان وقطر المُحَدِثَةَ فَيْ مِجِالٌ ٱلْعُولِمَةَ وَفَيْ مِا وَالْمَاتِيَّا وَتَشْيِلِي وَلَبْنَانٍ. افتتح الوأتمر رئيس شعبة القضايا يتعلق بزيادة مسرور البضائع والاشخاص عبر العدود وتسميله والسياسَّات َّالقُطاْعيَّة في الـ"الاسكواَّ" وتمرير التبجارة والضمات ادت أاى لأدكتور لحمد فرحات بكلمة اكد فيها زيادة تطور قطاع النقل وتكنولوجيا ان "قَصْايا النقل والاتصالات تصتل المعلومات والاتصالات. موقعا متقدما في سلم اواويات عمل اللجنة وبرامجماء الامر الذي دعا الدول وحظيت المواتئ البحرية كونها من الاعتضاء الى تبني قرار في الدورة اهم الوصــــلات في سلَّسلة النقلُّ، التاسعة عشرة للجنة التي عقدت في باهتمام الدول امواكبة التطورات ٧ ولا أيار ١٩٩٧ يَقَضَيُّ بِأَنْشِـاءُ لَجَنَّةً الميكلية والتكتولوجيّة في قطاع النّقل للنقل من بين ممثلي حكومــات دول ولا سيما النقل البحري والنقل المنطقة المتخصصين في هذا القطاع بآلماويآت والنقل المتعدد أأوسائط

على ان تعقد اللجنة اجتَّماعاتها مرةً كلُّ سُنتين ابتـــداء من سنة ١٩٩٩ وتتولى المهمات الاتية: اً – المشاركة في وضع الاولويات المتعلقية بيرامج العنمل والخطط

المتــوسطة آلاجلٌ في مــجــالٌ النقل بُ – رصد التطورات في مـجـال النقل في ألدول الاعضاء في الاسكوا. ح - أرصد التقدم المصرز في انشطة الأملنة التنفيذية الاسكوا في

والاقليمية ومشاركة الدول الاعضاء فّيهاً وتنسيق الجهود في ما بين الدول الاعضاء على صعيدٌ تنفيذ القرارات والتوصيات

وُقَّد أَقَـرُ الْمجلس الاقتصادي والأجتماعي لُلامم المتحدة في دورته اخيرا تومية اللجنة". ثم تحدث المســؤول عن برنامج النقل البحري في قسم النقل التليع لشعبة القضايا والسياسات القطاعية في المؤتمر مسمسود المسيسر عن ان

شكل نماذج تدريبــيـــة ومو يمثل استمرارا للجهود التى تستهدف الجديدة لإدارة المواتئ".

تدسين استخدام الهيأكل الاساسية الموجودة الان في المنطقة وهو مصمم ليعطي فكرة عميقة عن الاتجاهات ويُختتم المؤتمر اليوم بتوميات.

## المُّؤتمر (...) يمدفُ الى التَعَاونَ وفد "الاسكوا" تفقد مرفأ بيروت

# الحبر: توسيعه ضرورة للاقتصاد اللبناني





قتبر يصرح بعد قجولة

لطلع امس وقسيد من اللجنة الاقتصَّائِية لَّفَرِّب آسيا "الاسكوا"، التابعة للامم المتحدة، برئاسة المدير للعام للمولىء في البحرين محمود الدبر، من رئيس مجلس ادارة مرفأ بيروت مذيرة العام الممندس مهيب عَيْمَاني على أعمال التأميل والتطوير الجارية في المرفأ، وتفقد يرفقته مسواقع العسمل في الاحسواض وعلى

(راقي بربريان) احواض المرقباً "مي تلبينة لدعوة عيتاني للاطلاع على التطورات الجارية فيه ولاسيما محطة المأويات"، التي شرح طريقة العمل فيها المهندس

> هي جزء من برنامج اجتماع الخبّرة الموآنى؛ في المنطقة بين ٢٧ تشرين الاول البــــاري و٢٩ منه في فندق "الْكُورال بِـــتَش"، بعنوان "اعـــادة وتطويرها ، مشيسرا الى ان زيارته

ورأى ان "ظاهرة المسرب التي مسر بها لبنان، تبدو واضحة في البيناء، الارصفة ولاسيما منحطة المستوعبات في الدوض الفامس.

وصرح للنبر على الاثر أن "الزيارة الَّذِي تَنْظَمْـهُ ۖ الأسكوا ۗ امســؤولي المركَّة الْأَقْتُ مُانِيَّةً الَّي مُواتَى؛ الاسكوا، وتحسنيت مده المولنيء

وان ضيق المكان يتطلب سرعة في عملية توسيعه نظرا الى موقعه في منطقة الشرق الاوسط وخصوصا في مجال اعادة التصدير"، قفتاً الى أن "المواتى، كلما تطورت، مما يتطلب ضرورة توسيع هذا البيناء، لاسيما لتجاز محطة الحاويات، ليعود الى عهده

ومرفأ بيروت".

السابق، مما يسآعد الاقتصلار اللبناني على الازدمار . وابلغ عيناتي الى العبر أأستعدك ادارة المرفأ للتعاون مع المنظمة أما فيه مصلحة النقل البحري في لبنأن 1.45,70

تتخلن

النمسوي

350,40

كيلو الفضة

STEA . .

1790.

وحدة النقد

الاوروبية ECU

3.7-89

1.5757

13,4161

170,79

مؤشر داكس الالماني

الاقفال السابق ١٢, ٣٨٧٩

PolaroidQuaker
Quaker Oats
Schlumberger
Sears Roeb.
Sony Corp Adr.
Tandy
Tenneco
Texaco
Texas Instr.
Textron
Time Warner Inc.
Ual
Union Carbide

Union Carbide

Union Pacific Corp Unisys US Life Inco Fund

Usx Marathon Grp.
Usx Steel Grp.
Utd Techno.
W.R.Grace
Warner Lamb.

Westinghouse El. Woolworth

Thom EMI

Unit Biscutts

Vodsfore Grow

Zambia Cop. lav.

بورصة طوكيو (ين)

Bridgestone Corp Canon Inc Fuji Bank Fuji Photo Film

Kirin Brewery

Sharp Corp

Sony Corp Sumitomo Buri

Toshiba Corp

Yangichi Sees

بورصة فرنكفورت (عارك الماني)

112.00

44019

152 (0) 00 (0) 05 (0) 20 (0) 71 (0)

Anim Preussag At Thysical AC Veba AG Volkwagen (1800) Deutsche B Gento Linde AG

٦.٥٠

7,77

1,04

7,53

٨٢.٥

الاقفال

T3)... ---

5AE. . .

10.1.

Takeda Cham Inds

Toyota Motor Co

DEUTSCHE TELEKON

Commer: Bank AG Daimler Benz AG

Dresdner Bank AG Hoechst AG RWE-DEA AG

Schering AG Swittens AG Bay Vereinsbank Di Lutthansa AG

Малисчиали AG

Preussag AG Thyssen AG Veba AG Volkwagen AG

Deutsche Bank AG

الغلوران

T.TA

T. T3

T. 07

T,YE

пиото Согр

Matsushita E Ind Mitsubishi Corp

Nition Kagaku San Nip Steel Corp Nomura Sees

Vickers

183 | Akai Electric

1017,55 Toty,55

الاقفال

47 63 36,94

41.19 \$4.38 37.13

57.50

1561 1561 1661

27.06 19.31 82.38

463

10.86 18.74

314

[17,74]

13.5

73.63 32.06 69.75

15,94 SD-5

206 231 339

10300

3640 228 3130

61.10

12436

(131) (131)

4400

70, 10 70, 10 147 (0)

11445

وحدة النقد

لأوروبية ٤١٦

2.71

E.TS

32,£

2.05

٤.٦٥

.-

الاقفال

السابق

\$7F. . .

TY7. . .

**FAA...** 

59Y.0.

Y-0.Y0

TO.YY

الاقفال السابق

الدولار

الكندي

1-85.T

1.47,7

الدراخما

البونانية

٥,٠٠

للغضة

YTTO. ..

YETO, - -

الدولار

الكندى

•.3551

1.7711

15-1,70

7F.3A

.....

البيزيتا الإسبانية

11. . .

القبرمية

6-.3887

الاسواق العلية

اللير الإيطالي

٠,٨٩

•,41

الدنار

الاردني

5377,4.

الياباني

· . · · YTY

..- 64-0

... 1ETE

15,1.4

• , • • £44 • , • • 471

الاقفال السابق ٧٠,٠٤٨٤

السابق

42.31 98.94 51.75

21 81 52 00 90,19 45,38 77,75 58,06 64,50 44,00 41,75 78,63 86,06 86,06 97,5 90,06 10,63 71,94

السابق

430,00

1492.00

218540

456.00 2500 00

110.5

407.5 27.70

1530.0

3100

848.00 1300.00

614,00 258,30

415

372.80 155.00 108.70

582.00 167.20

633.00

382.10 402.00

3627 OC 762 OC

15 80

230,00

150

1,54 5.41 5.40

10 41

6.15

1620 615 870

4,65

216 (0.01

17

مؤشر فايننشال تايمس البريطاني

£400,£•

استواق الأنس

اقفال اليوم

الاققال

(02.13

50.06 21.00 53.444

102.63 47.75 82.31

60.00 45.00 61.38 63.00

45.00 43.19

\$1.58 90.00 \$7.00 \$2.69 \$6.50 99.36 \$6.51 20.63 \$7.06 \$7.50

الاقفال

212500

429 00

2500,00 408,10

336.00

25.89

1530.00

291.00 801.00

1300,00

256.00

42.00

130 00

107.80

567.00

15700

614,00

342.00

3540.00 762.00

14.70

25070

151 450

5.11 5.20

15 ON

7.50 2.53

164 333

9 j<del>.</del>7 8.15

1447

9 60

3.52 4.37

477 545

الفرنك

لسويسري

1,15

1,1.

1,47

1,44

1,97

179.50

43000 O.N.A. 199200 Oréal

الفرنك

السويسري

}•A},••

1.40,..

الدينار

البحراني

2.01,70

2.41,70

الايرآنية

11....

110...

الاسترليني

1,277.

4,377

F.AAY4

5421,17

194,A¥ 1,T0£1

مؤشركاك ٤٠ الفرنسي موسر---اقفال اليوم ٢١٥١,١٢٢ ﴿ ﴿

التقفال السابق ٢٤ , ٢٧ ٢٩

السلبق

99 00 33.75 32.75 74.50 45.25 5.13 27.63 78.56 69 00 67.94 43.50 79.31 52.81 115.90 79.35 123.00 53.31 67.90 72.00

السابق

1060,00

891.00

57000 291.50

273,90 712,00 124,00 212,90

555.00 382.00

1450.00 557.00

440,00 3188,00

253.00

328.00

63.05

U1.50

328.00

\$74.00

110.50

344.60 38.1

640,00 726 00

816.00

31000

2400 00 370.00

2700 00

380.00

240,70

571 00

88 70 380.10

L ION DO

742.00

780 00

(57 60

1008 (0)

65.50

52.00

130\_30

137.00

67600

444.70

123.40

341 00

الجنيه لاسترليني

34,1

3,92

4,51

7,14

Y.50

.7.3.

Corning Inc Cpc Internat Csx Corp. Cyprus Amax Min. Deere

Delta Air Lines

Digital Equipment Disney Corp. Easum Kodak Estee Lauder -A-

Fina
Ford
G.T.E. Corp.
Genl Dynamics
Gilette
Halliburton
Hilton

Honeywell IBM INA

Inco Ltd. Intl Paper ITT Corp.Johns

Petrofina

Primagaz

Philips Electronics Pinault-Printemps-R

Procter and Ga

Rochette (LA)

Roussel-Uctaf

Royal Dutch Saint-Gobain Saint-Louis

Salins du Midi

Shell Transport

SCOR S.A.

SKF Aktieb

Skis Rossignol

Thomson-CSF

Volkswagen AG

Wagons Lits Tourism Worms (CIE)

Zambia Copper Inves Zellidja S.A.

بورصة لندن (استرليني)

Asda Group Ple

BAA Plc

Barclays Pic

BG PLC

Blue Circle

Box Group

Boots Co Fie

British Aerospac

British Airways

British Petroleun

British Telecom

Cable Wireless

Cadbury Schwers

المارك

7,70

7,29

T.Y.

۲,۷۸

٤.٠٤

\_

لندن (یک الطن)

النيكل \_\_\_

المعادن غير الحديد

النحاس ــــــ ١٩٧٢.٥٠ | ١٩٧٠.

الألومينيوم \_\_\_١٥٢٥.٥٠ |١٥٢٥.٥٠

القصدير\_\_\_\_\_ ٥٤٠٠,٠٠ م٢٦٥،٠٠

الزنك ............ ١٢١٠،٥٠٠ الزنك

لندن اسعار الين (بـ 5 تلطن)

ا أتشرين الثاني.....١٤٨٥.٠٠ | ١٥٠٢.٠٠

إكانون الثاني....... 10-7,0 | 1057,00

الإقفال

7-1-, -- 7105,0-\_

B.A.T.

Bass

BTR

Assoc Brit Foods

Total

Valeo Vallourec

Suez Lyon - Des eaux

Exxon

المنسال المنسالين المستد

الإلمأني

13,784

43,744

الريال العمائي

7910, -

T980, ··

معار الشرف

العثمأنية

44...

الفرنك

السويسري

.,7514

£, 11-Y

1,177¥ 15•7,4•

A£,TG

- . 2575

الغرتك

الفرنسي

۲**۲۲,۰**۵

570,-0

المصري

££A,1

\$05,1.

الاسترليني

TOOT. TO

1077,10

اللبرة

التركية

....90

វិកាស្ត្រីស៊ីន

الليرة الانكليزية

ب**اب** اول

111---

117...

الاميركي

1,5.44

YAYA.

0,4-40

3,4726

14-5, ..

35-,70

1,5180

AFF6. ·

الدولار

الاميركي

1017, .

1077,0

السورية

71,40

TE,AO

الشراه

المبيع

الشراء

المبيع

والمناه والمعاولات

الشراء

الهييع

ە. سىرىم <u>غ</u>ى

الاتمك الأوروبي

سويسرا بريطانيا .... الولايات البتحدة

مؤشر داو جونز الاميركي

لقفال اليوم ٧٤٩٨,٣٢

الاقفال السابق 10 , 71 (٧

بورصة وول ستريت (<del>\$</del>)

Alcoa Allied Sign. Am Brands Am Express

Armeo Asarco Inc. Atl Right.

American Tel.

Avon Prod. Bankamerica Corp.

Boing Boise CASC Bristol My. Burligton North Caterpillar Chase Manh.

Chrysler Citicorp. Coca Cola

Colgate Columbia Gas

بورصة باريس (فىف)

Alspi American Tel Tel

Bancaire (cie)

Barrick Gold

Bon Marché

Carrefour

Anglo Amer. C. S.A.

Baver Aktiengesells

Bouygues Bq Commerc, Maron

Casino Gui Per Adp

Casino Guichard-Per CFF

Club Méditerranée

Danone (ex BSN)

Du Pont Nemours

East Rand Prop

Eaux (Gle Des)

Eridania Beghin

Galeries Lafayette

General Motors

Hoechst Akt.

Lafarge Legrand Legrand ADP

JCI Ltd Pla

Locindas Longomet LVMH

Мешештор

Mobil Corp.

Niles Galeries

Norsk Hydro

يومين

ل1 اشمر

لـ٥ سنوات

ا-۱۰ سئوا*ت* 

لـ۳۰ سنة

لشهر

Moulinex

Mitsubishi Corp

**Tetal Quantity Traded** 

33 1967

ELF-Aquit

Furafrance

Fives-Lille

Comptoir des Entrep Crédit Lyonnais

Air Liquide

الاقفال

69.38 33.43 37.19 48.75 55.00 69.75 74.00 47.88 36.00 93.50 54.13 19.81 82.38 35.06 57.75 70.38 71.50

الاقفال

985 00 866.00

511.00 260.00 219.00 710.00 120.00 285.00 520.00 373.50

1450.00 532.00

440.00 3000.00

225.90 300.50

61,00

397.90

10.80

324,00

845.00

105.00

330.00 1.42

622.00 677.00

770.00 480.00

2289 00 335,00

2500.00 343.00

332,00

232.00 560.00

81.90 359.00

[010.00

735,00

751,00 (60,00

950.00 58 80

51.00 390.00

120,00

676.00

707

316,001

الدوائر

الاميركي

0.0.

0.04

0.7.

OY,O

34,0 0.421

104,0

7.)95

المعادن الثمينة

لندن اسعار السكر (يـ 5 الطن)

717,10

T.E. a.

T.Y. . .

T)5,1.

لندن (الاونصة بـ 3)

البلاديوم .

فرنسا

اليابان

النصلات في بيروت (ل.ل.

الفرنك

البلجيكي

AT.73

ደፕ,ፕለ

الكويتي

0.7.,7.

آلـ٥٠ بيزوس

مكسيكي

0Y10 ..

4.0LAD

الايطالي

.....

.,..1-13

-. ·Y-3A

· , · · · AY

•.•••T0

Johns. JP Morgan Co. K Mart

Lockheed Martin

Motorola Natl Semiconductor NAVISTAR

Occ. Petrol.
Olin
Pac. Gas
Penny
Pepsico
Pfizer
Pharmacia Up John
Placer Donne

Lockneed wa Locks Mallinckrodt Merek Merril Lyn. Min Mining

Min Mining Mobil

Monsanto

CENTRICA

Coats Viyella

Commercial Union

Cookson Grp Ple

General Accident Gent. Electric C'.

Grd. Metropol. Plc Great Univ. Stores

Guard. Ryl. Ex.

HSBC HLDGS

Land Sec PLC

Londo Ple.

Legal Gen. Grp. Lloyds Bank Plc.

Lucas Ind. Pic.

National Power

P. and O

Rank Org. Reed Intl.

Reuters

Rolls Royce

Rusal Sun

RTZ Corp.

Sambury

Scars Holds

Siebe Ple

Storebouse T.1 Group.

·.TA

٠,٤١

13.0

٧٤,٠

•.TÅ

Tate and Lyle

الفرنك

الفرنسي

T.TY

7.74

T. 6T

۲,۲۰

٤,٠٠

ک دلاونیت

الاخفال

السادة

نیویورك (بـ٤)

تشرين الاول.... أنار.....

Still Chart Bank

Resam

Pearson Grp.

Pilkington Prodential Corp.

Racal Electronic

Marks Spencer Microbix Biosyster

ICI PLC STK UTS

Guinness Ple

Chaner

Cordiant

Dalgety Dixons Ecc Pic

GKN

Glaxo

Granada Grp

Courtaulds

Kellogg Liuon

0.E.,T. F19T,A.

الغلوران

المولندي

00,7AY

947,00

المأرنث

٤١٤,٩٠

£18,9.

الين الياباني

11.10

17,50

الريال

لسعودي

2.7,1.

21-,1-

كيلو الذهب عيار ٩٩٥

10-0---

1000 - - -

CUPPENCY CROSS RATES

الالماتي

3314,

-.o-Y1

7.75-9

SAT, AT

74.44

P337. •

مؤشر نيكي الياباني

الاقفال السابق ٢٦,٢٦ ١٧٠

الاقفال

23.13 27.88 42.25 24.19 55.75 37.69 71.50

لإقفال

081

8.03

5.12 5.26 6.88 2.95 5.48 3.04

12.50

Sel

7.90 9.40

423 711

0.93

483

4,90 8,35 6,78

1.53 6.02 2.18 3.16

11.53 623

4 60

17717,79

السابق

55.90 108.00 12.00 48.75 91.50 106.75 36.94 35.00 54.00 92.25 68.44

38.% 59.00 32.56 18.31 27.63 41.00 24.00 55.25 34.35 66.69 30.63 14.56

للسابق

082 8.41 1.19 8.25 2.47 1.29 2.43 6.90 2.66 10.30 3.83

13.94 12.50 8 38 5.73 7.01 3.03 5.69 3.16

14,61

423

8.10 9.87

4.76 7 12

1 03

20a 603 0.73

4.80

9,24 6,90

1.56

11.52

303 214 567

11.54

6.53

2.29 5.85

79J | |4

الدولار

الكندي

1.0.

T. 1A

F, 39

F,9F

٤,٢٨

السلع الزراعية

117. . .

24.66

11,40

07.70

125,73

4).0. VA,7V

الاقفال

0YA. . . 109A. . . \_

1777...

11,79

10. ..

12...

41,40

الاقفال ر شیکاغو (بـ۹)

كاتون الاول\_

لَّـلُولُ..... كانون الاول....

دبوب المويا ابلول

كتون الثاني... زيت المويا ليلول.....

القفال اليوم

الكورون

الاسوجي

5.5,90

1.2,90

الريال القطري

214,00

277,00

اونصة

الذهب

£470 · ·

£410 ..

لغر نك

الفرنسي

-,101Y

1467.

197,70

1-,64

.,7277

# اتجاريات المتواق القطع والاستعتر والمسادن

## الهدوء يخيم على اسواق بيروت والعاصفة الى انحسار في الخارج

بالزَّمة التي تعصف بمعظم الاسواق في الذارج مع ما سبب به من الميارات في الكثير من البورصات تتسبب به من موسرات حي الحسير من مبورصت السيوية والمبركية والوروبية، وذلك لعدم اتخراط المستثمرين الاجاتب في الاقتصاد اللبناني على الندو الحاصل في الاسواق الناشئة على جانبي المبط المادي. وجله هذا الوضع ليعزز الاستقرار النقدي في البلاد، غيد، الدمان الديك، يتطور ضمد العامد، الديون ويط منه الدولر الاميركي يتطور ضمن المامش المرسوم فمض الدولر الاميركي يتطور ضمن المامش المرسوم له من مصرف لبنان الذي اقدم امس على خفض الحد الادني "النظري" لشــــــــرائـه من -1077.0 الى الادنى "النظري" لم المساولة من ١٥٢٦.٥٠ الى المادن تغيير على ١٥٣٦,٥٠ ليرة ليقفله في لخر العمليات يسعر وسطي معلن ١٥٣١,١٥٥ ليرة في مقابل

يسطر وسعي محمين ١٠٠٠، بيرد عي محمين 10٢٦,٥٠ ليرة منذ الخميس الماضي. الله أن ذلك لا ينفي تعاول الدولار عمليا عند الحد الاعلى المأمش تدخل مصرف لبنان الذي اضطر لحيانا الناب بعد به كلما تعذر على العروض الناب المامة عليمة المامة التحديد المامة سوق لم يُتَجاورُ حجمها التسعة ملايين دولار كان

ييل كلينتون عن مواقف مطمئنة للمستثمرين حول وضع

التابعة للاحتياط الغيندرالي أي لنعكاسٌ سلبي على الورقة النضر4 حتى بعد اعلان مجلس المؤتمر -Confer) ence Board) أن مؤشره الشمري اقيباس ثقية المستهاكين (Consumer Confidence Index) ترلجع من ١٢٠,٢٠ نقطة في ايلول الى ١٢٠,٢٠ نقطة في تشرين الاول، في اشارة الى غياب مظامر التضخم الذي أكده أيضاً الارتفاع المعتدل اكلفة العمالة في الولايات المتحدة بنسبة أرَّ ، في البنة فقط في الفصلُّ التالث من السنة، فكان ان عاد الطلب يتحرك على

اول من امس في نيويورك. َ - ٥(٣٢, ( مَارَكَ لَلُمَاني في مقابل ٣٤٩٥, (. - ٧٩٧٧, ٥ فرنكات فرنسية في مقابل ٥,٨٨٢٥. – ١٠٤٥٠ فرنك سويسري في مقابل ٤٥٠٠ (. – ١٠٠١,٠٠٠ ليرا في مقابل ١٧١٧,٠٠

مضت اسعار أأنهب في التُدسُنُ تبيجة تنامي الطلب الصناعي على المعدن الثمين بعد التراجع الذيّ سجله منذ الإعلان عن عرزم سـويسـرا بيع ١٤٠٠ طنا من لحتياطها الذهبي لتمويل صندوق اغاتةً، لذ تبين ان هذهُ النطوة تتطلب سنوات عدة لتنفيذها. فكان أن القفلت الاوتصلة منه في لندن بـ ٢١٣،١٥ دولارا في مـقـابل مروسات دولاراً أول من أمس في نيـويورك، بعـدمـا تبـتت بـ١١.٢٥ دولارا أول من أمس في نيـويورك، بعدما ثبتت بـ٢١٢.٢٥ دولارا قبل الظمر وبـ٢١٢.٢٥

البورصات العالمية تلتقط انفاسها توقفت وول ستريت عن التراجع لالتقاط انغاسما بعد المبوط الكبير الذي سجلته بعيد الافتتاح والذي جاه استكمالا للضغوط التي مورست عليما مطلع الاسبوع وقضت يتعليق التسعير فيمًا قبل القَفَل بنصف ســـاعـــة اول من امس وذلك للمـــرة الاولى منذ ١٩ تشرين الاول ١٩٨٧ تاريخ اخر اكبر لاهيار اصابها. وكان لتطمين الرئيس كلينتون المستثمرين ألى متلاة الوضع القتيَّصادي الميركيُّ اتره في تَحْسَن الجواء المحيطة بالسهم الميركية، لاسيما تلك العائدة الى قطاع التكنولوجيا المتطورة التي منيت بأفدح الخسائر، والى شركات اعلنت عن نتاقع فصلية جيدة وأخرى الدولار من دون أن يساعده ذلك على استعادة النسائر التي لُمُقَدِّ به وان تمكن من العد منما، ليقفل في الندن كالاتي، رس الما استثمارات في الاسواق الاسيوية الناشئة. وهكنا ظهر ميل واضح الى تفطية المراكز المكشوفة على مثل هذه الاسهم باعادة شرائها بكثرة، الامر الذي على مثل هذه مؤشر "الموجوزر" الصناعي من المن مستوى لله على مستوى المناسبة ا - ٢٥٥٦, ( للجنيه الاسترليني في مقابل ٢٥٩٥, (

- 119,90 ينا في مُقابِلُ 80,(11. تحسن الذهب وتراجع الفضة

دولارا بعده. وأظمرت الفضة تعثرا في الارتفاع لفياب للطلب المستمر عليما، فلقفلت الأونصَّة منَّما في لندن بـ٤.٢٣ دولاراتُ في مقابل ٤,٧٦٦٠ دولارات.

# طَلْت الاســواق الماليـة اللبنائيـة في منأى عن التأثر - الفلائة الاميركية لدى لجتماع ميئة السوق المفتوحة

حاجات الطلب التجاري. فكان أن راح يتقلب ضمن نطاق ضيق بين ١٥٣٦.٥٠ و١٥٣٧. ليسرة في سون مع يعجور حجمه استسده مديين موسر حس معظمها من نصيب مصرف لبنان بيما يـ ١٥٣٦،٥ ليرة. وقف تراجع الدولار في الخارج، بدأت الضغوط الصحيمة التي مورست

سام معامر

And the second

. . . والمسترا المستعلق

والمستعلقة المعلقية مط

والمستنا فسندن

ر سندرانس

and the second

ومناه المعاملة لوالان

المرازي والتبالي فللم

والمرازية فيسادك

الله الأولاد الأولاد

ند مرفا ببرود

ياز قتصاد اللبناد

the state of the s

المصم بالمستان على المستان الم

إلى أن الله الما

المادة المناسبة الإرسالية المادة ا

المدادة المعالم المعادا

11

الاردهاد

ملتملا غستلم عب

ربال السنوا فرك

ے الت

.....

فيدهين الناء

المقتر السيفيارية

الماء المستحيد أشار

المستحدث والاست

المدائدة أعام والعن ٠٠٠ ، الساساء)

على الدولار الميركي صباحاً لمصلحة العملات الاوروبية بالانحسار بعد الانتاح نيويورك واعلان الرئيس الاميركي الاقتصاد الاميركي بعد المبوط الحاد الذي طول وول ستريت، ونكر كليتون في كلمة القلها في شيكانو بالمعطيات الموضوعية التي تجعل الولايات المتحدة في مناى عن الازمات الاقتصادية بعدما لمكن ضبط عجز الموازنة فيما وخلق فرص عمل جديدة في غياب أي مظاهر تضخمية، الامر الذي سرعان ما استتبع عمليات اعادة شراء لاصول اميركية تدنت اسعارها مع ما يتطلبه ذلك من طلب على الدولر الذي توقف عن التراجع. ولم يكن لاستبعاد حصول أي رفع في معدلات

## بورصة بيروت

وبلغ مجموع التسمم المتعاولة ٢٢٤٩٦٧ سمماً قيمتما الجمالية ١٦٨٧٦٤ دولاراً توزعت على

- طَجَلَسَةَ الأُولَى، ١٤٠٦٥٥ سمماً من سولينير "" و٢٠٧٢٦ سمماً من سولينير "ب".

– الجلسة التقيق ٢٢٢٠ سمماً من سوليدير ٢٣، ١٨١٠٠ سمم من سوليدير "ب"، ١٤٢٨ س من البنك اللبنائي الكجارة "ج"، ٧٠٦٥٥ سـمماً من بنك عودة "ج"، ٢٢٢٥٧ سـمماً من بنك بيروت "ج" و٥٠٠٠ سمم من شركة الترابة اللبنانية. وتراجع مؤشر لبنان والممجر ٢.٢٩ في للطة واقفل على -١٢٠٢.٢٠ نقطة وكنلك مؤشر ليبقون قفست لاسعار الاسمم "Lispi" بنسبة ٤٦.٤١ في البثة والغفل على ٩٩,٧١ نقطة، فيما أرتفع مؤشر ليبانون الفست لاسهم المصارف اللبنانية ٢,٤٩ في المئة والقفل

على ٧٠٬١٩٢ نَقْطَةُ إلى إعلى على ١٩٠،٥١٥٪ نَقَطَة

قبل أن يسجل منتصف التداول في جلسة بعد الظمر ٧٤٩٧,٠٩ نقطة مرتفعا ٩٤,٢٢٥ نقطة عنه أول من

وّجه هذا التطور في وقت بدأت البورصة الاوروبية بالقفل، بما ساعدها على الحد من الخسائر الكبيرة التي كلت منيت بما خلال جلسة أمس، في انتظار المندي

كانت منبت بها خلال جاسة امس، في انتظار المنبي التعالي المنبي ستخذه وول ستريت والذي سيملي عليما التباقي الذي ستخذه وول ستريت والذي سيملي عليما التباهما اليوم. وقد المت به ١٩٠١ (١٦ تقطة على ١٩٠١ تقطة على ١٩٠٣ تقطة على الله يتجاوز الخفاض مؤشر "المادية على ١٩٠٤ تقطة على ١٩٠٤ كان ١٩٠٠ تقطة بلوسة التر ١٩٠٠ تقطة بلوسة الترسمة مادي مورصة بلوسة الترسمة مادي متحصة بلوس المدار الم

يعرض ١٩٨٠، منطقة على ١٩٥٠ مستقد وكان سبق ذلك تسجيل يورصة طوكيو تدهورا كبيرا مجارة الاتجاه النزولي الذي يضرب اليورصات الاسيوية، بأن اقفل مؤشر "ليكي" فيها متراجعا دفعة واحدة ٢٢٥،٦٧ نقطة على ٢٣١٢،٦٩ نقطة.

ايلي قهوجي

منا حركة البورصة ليوم الثلثاء ١٩٩٢/١٠/٢٨:

N° Coupon Attached القسيمة المربوطة	Price L.L. سعر التلبيت ليل.	Last Fixing Date تاریخ آذر تثبیت	Lest Fixing \$ آخر تثبیت	Total Supplay الكبية العروضة	Total Demand IVania ladleria	Total Executed	Fixing Price سعر التثبيت	Share اسم الشركة
	21820	27/10/97	14 6/8	707420	140655	140655	14 2/8	Solidere "A" (1st Fixing) سوليدير " ا " (التثبيت الأول)
	21820	27/10/97	14 6/8	655317	13230	13230	14 2/8	Solidere "A" (2nd Fixing) سوليدير " 1 " (التثبيت الثاني)
	22203	27/10/97	14 6/8	270526	62222	60722	14 4/8	Solidere "B"(1st Fixing) سوليدير " ب " (التثبيت الأول)
	21820	27/10/97	15	308620	18100	18100	14 2/8	Solidere "B"(2nd Fixing) سوليدير " ب " (التثبيت الثاني)
	32156	27/10/97	22	71223	4248	4248	21	Banque Libanaise pour le Commerce"C" "ق البنك اللبنائي التجارة
	45938	27/10/97	30	71155	82500	70655	30	Banque Audi "C" بنك عودة "ج"
	9666	27/10/97	6 8/16	107340	23357	22357	6 5/16	Banque Beirut "C" ینگ بیروت "چ"
7	1962	27/10/97	1 9/32	40749	89000	5000	1 9/32	Ciment Libanais شركة الترابة اللبنانية
4	3063	23/10/97	2	44930				اترنیت Eternit
4	5551	20/10/97	3 10/16	999				Ciment Blancs Bearer الاسمنت الابيض (تطهله)
	10527	22/01/96	67/8					Ciment Blancs (Nominal) الاسمنت الكييش (اسمي)
	0							Uniceramic Nominal (A) (1) يونيسيراميك اسمي
	0							Uniceramic Nominal (B) دونیسیرامیك اسمي (ب)
	2297	31/01/97	1 1/2					Uniceramic Bearer (C) (ث) دونیسیرامیک دامله
وع الاسهم المتداولة:	، المتطولة: ﴿ مِدِمَ	فيمة الاسهم	ألقيعة السوفية					

### ودائع لاعل باللبرة اللينانية للمصارف لدي مصرف لينان فوائد سندات الخزينة والودائع سندات الفزينة (قيمة السند الاسمية ٠٠٠ (٠)

تعبيم فائدة القسيمة قيمة السند قيمة السند

>					ج المناقصة	_ نتات
قيمة الستد	المردود	فاثدة	تعميم	تاريخ	تاريخ	<u> </u>
الشرائية	على السند	الحسم		الاستحقاق	الاصدار	بالاشمر
9742, ••	17,-9	15,74	IOTY	1994/1/59	1454/1-/5-	Т
9769,	17,94	3 <b>7,</b> • ₹	YFOC	1998/8/T-	1994/3-/T-	7
ATAL	30.5-	17.5.	1077	1994/1-/59	1994/1-/5-	15

تدفع مرتين 1 .... 17.-A 107Y 1999/1-/TA 199Y/1-/T-تأريخ دفع القسيمة - قيمة القسيمة للسند الواحد 4

1494/1-/14 A - E ۸۰٤ 1999/1-/58 عمليات حسم سندات الخزينة لدى مصرف لبنان (لجمهور مصرف لبنان فقط على ان يكون عمر السند ثلاثة اشهر على الاقل)

A . £

فاثنة الحسم

T.... ٩ آشمر (۲۷۲ يوما) T. . . . ٦ أشمر (١٨٢ يوما) T .... ٣ أشمر (٩١ يوبا) قيمة الدسم للصند الواحد لغير سندات فئة السنتين المدة من تاريخ الاس YY72. . .

) ዓ**ባ**ል/ይ/ፒ -

المدة من تاريخ الاستحقاق

سيدر ا

تأتكوستيكوف

٩ اشهر (٢٧٦ يوما) ٢ اشمر (١٨٢ يوما) ٠٠.<u>٤</u>.٠٠ 9505 ... ۲ اشمر (۹۱ یوما)

عولف ليجنسي

جزلارى ترانسبورت

٥٠/٥٥٠ مستوعباً

١٠٠/١٥٠ مستمعت

### يخلت لمسي مرفأ بيروت ست بواخر ناقلة ٥١٢٥ طفاً، منما ٢٩٠٠ طن شحنت في وغادرته عشر بولخر. وبقيت داخل الاحواض ٤٤ بلذرة، بينما أربع بواذر جديدة "فاست ستينلس" و"مارينا م" و"د وست بواخر من دون عمل وخمس مسافرة مي، رادي" و"سيدر (" و"ستلكو ستيكوف"

وينتظر وصول ٥٢ بلخرة، يبنما ١٥ بلخرة أعلنت انتظار وعبولما للمرة الاولى بحسب لائحة الغرفة الدولية للملاحة: ن. أبو رجيلي لأشحن للشعن ن. أبو رجيلي نظلي ك Y

Volume in USD:

5687648

•	•	
الفائدة		
7 4		ودلاع ليوم ولدد
2 4.11		ودائع لثلاثة أيلم
<i>‡</i> ቈፐና		ودنائع لسبعة ايلم
Z)0T		ودالع لثلاثين يوما
Z11,0·		شهادات ايداع لمدة ٤٥ يوما
Z11.10		شمادات أيداع لمدة ٢٠ يوما

Market Capitaliz

3.126.0853

ودائع لاجل بالدولار للمصارف لدي مصرف لبنان

(من ۵۰ مليون دولار وما هوق)				
الفائدة				
Z 0,09TY0	ودلأع لاسبوع ولند			
% ሚያነልያ <u></u>	ودلكع لشمر ولحد			
% 7,727 <b>Y</b> 0	ودائع لآلاتة اشمر			
2 T,0T1T0	ودائع لسنة ولندة			
מזדמד,ד א	وداثع لسنة ونصف سنة			
7. 7,74)10	ودلأع لسنتين			

نولاد الدسم والشراء على السندات التجارية وفقا لتطبيق آلية القرار الرقم ٦١١٢

مئة	۱۸۰ یوما	۹۰ يوما	۲۰ یوما	(بالعملة اللبنانية)
T+.++	۲۰,۰۰	T	T+.++	شسم ،
17:1	17.•1	15.74	) •cYA	شراء ،
سئة	۱۸۰ یوما	۹۰ یوما	۲۰ یوما	(بالدولار الاميركي)
4,9807}	67F,Y	Y, c	Y,02170	خضم ا

(مِنْهُ الْمُعَطِياتِ مِن المُعَلُومَاتِ فَقَطَّ: فَوَالَّدُ الْنَسِمُ مِنْهُ مِمَكُنَ لَنِ تَتَغَيْرُ في لي لَحَظَةً).

الکی تشیر آلی عدم لغ بالعملة اللبتقية.

	<ul> <li>طبقا للمنكرة الادارية الرقم 1110 الصاد</li> <li>أحظ ما يقل عن الوحدة النقدية (القروش وا</li> </ul>	
المسطيق		

	الوكيل البدري	البطائع (طن)	الدرها	الباخرة				
	المينا	۲۰۰ ماشیة	تريستا	السائم ٢				
	اراسم	۲۳۰ ماشیة	کویر	بريتا ك				
	فدخيط	اسيارات	برشأونة	كابيليا أيس				
	متز طريتيم	۲۵/۵۰۰ مستوعباً	دميلط	سيلين م -				
ļ	راسم	ا ۲۲۵ ماشیة	راشا	غنوی م				
	فمخيلاة	ميارات	اليابان	مويال انجليتا				
	ان. أبو رجيلي	للتموين	هرمسين	مایکل م				
	[ت. غرغور	ركايآ	طرطوس	ميآرفا				
	مد شيونغ كوبيلي	۲۵/۱۰۰۰ مستوعباً	-	م س ت فراندیسکا				
l	}ن. أبو رجيلي	ا ۱۰۰ اوزا	بورسعيد	نيفين ا				
	يونيون شيبينغ	ا ۱۲۰/۱۵۰۰ مستوعباً	دمياط	بيونير				
	ن. ابو رجيلي	ا ۱۰۰ خضراً	الاسكندرية	رابية				
ì	المثابات القبابات	Tulet taul	4	]				

بريتاك إ	ڪوير ا	٠ ( ١ ١١٩٠ ميت	ريسم
كآميليا أيس	برشلونة	سيارات	فدخياط
سيئين م - [	دمياط	۲۵/۵۰۰ مستوعباً	متز ماريتيم
غنوی م	راشا	٢٢٥ ماشية	راسم
مويال أنجليتا	اليابان	سيارات	فمخيلاة
مایکل م	عرمنين	التعوين	ڻ. اُبو رجيلي
ميترفا	طرطوس	رعبا	ت. غرغور
م س ت فراندیسکا	-	. ۲۵/۱۰۰۰ مستوعباً	مد حسنع كوماني
نيفين ا	بورسعيد	lid i	ن۔ ابو رجیلی
بيونير	دمياط	١٢٠/١٥٠٠] مستوعباً	يونيون شبيبنغ
رابية	الاسكندرية	ا ۱۰۰ خضراً	ن. ابو رجيلي
رين	البيريه	۲۵۰ نطسآ	يونايتد للفيفآيشن
سعد د	ليماسول	٠٠٠ خشيآ	يولليتد للفيفايشن
اسكندربورخ	ليماسول	iais. Oty	هـ هيك

With the cooperation of Merrill Lynch

A tradition of trust. BEHRUT - TEL: (01) 602120/1/2 - (01) 348175 - FAX: (01) 602123

ه کریم قارس بدر ۱٬۲۲۱، مارون قیس برکات دیاب ۱۱۷۲۰،۱ سیمون فوزی الدناد ۲۰۱۵،۱۰۷ علی مصد محمود ابرمیم ۱۷۴۳۹،۵۰ علزی حمد محمود ۲۰٬۹۶۲ فرید جورع سليم ١٥٠٤ ( ٢٤٢٢ غيصل شريف ياسين ١٥٧٤٢,٩٤ يوسف علي فوزي ٧٥٢٢,٨٧ محير '

ديب خميص ١٦٧٤٧٤ عبد الحسن محمد جبر ١٠٥٠٠٦ وليد عليم ماهي ٢٠٠٥٠٦ محمد سبب حميس ١٠٥١/٠، عبد مدسن محمد جبر ٢٠٠١/١٠ فلاح فلايا مصطفى ٢٠٥٥/٣ مفدد عبدالله ٨٠٥٥/٣ عبدالله ٢٠٥٥/٣ قادر بيروتي فعد ٤٥/٥٢ بشارة عبدالله ٢٠٥٥/٣ قادر بيروتي فعد ٤٤/٥٥/٣ بشارة عبدالله ٢٠٥٥/٣ قادر بيروتي فعد ٤٤/٥٥/٣ بشارة عبدالله ٢٠٥٥/٣٠ تنوو

سيه مدن عبدسه ١١٥٥،١١ عام بيروني هود ١٥٠١٠، بسره عبده ١٠٥٥،١٦ نبوه جميل صالح ١٤٤٦،٢٤٤ يرمي اكبيان وسيل ١٤٥٢،٨٧ مالح عباس عبد الكريم ١٤٢٢)،١٤٤ البر هون يوسف حبيب ١٤٥٢،٨٧ مالتم اسعد هسين ١٩٨٢,١١ تصفة محمود محمد ١٩٠٤/٤٢ توفيق الشيخ محمد جمال ٢٩٤٤.٤١ نزار كبا، غسان لمهد ٢٧ ـ ١٩٠١ دائيا المنظمة ال

١٢)١٠,٧٢ ارتاؤوط احمد ماهر ٩٦٨٨,٥٨ عطا احمد حوراتي ١٥٧٤٣,٩٤ سعدي محمد

خالدي ١٥١٢٨.٤١ رسووت متعد منهر كالماري ١١٦١٨٠٠ عادل عدر بلير ١٨٩١٩.٩٤ امين المد خالدي ١٥١٣٨.٤١ رياض مدمود كنعان ١١٦١٨.٠٢ عادل عدر بلير ١٩٢٣.٨٨ امين المد بوغنام ١٢٥٧.٩٣ محمد الحمد الرميم ١٦٨٣٨.١٦ صالح علي ضامر ١٠٩٢٣.٨٨ نبيه فريد

عيد البلكي ١٤٤٨٤.٤٢ حسن نبيه عبد البلكي ١٥٩٨٦.١٢ نجلة حسين الدسيئي ١٦٩١٦١ عبد البلكي لمين العاج حسن ١٤٥٣٢٨٧ فسان محمد جابر ١٤٠٢،٨٧ الطف عاطف محمد (٥,٧٧.٥١

سی سی مسل مصطفی ۱۰۲۰٬۹۰ حسین محمد عزقدین ۸۸۱٬۵۹ حظ الیاس خلیفة ۱۲٬۵۹۵٬۱۱ سقان ادمد سقان ۹۲٬۷۸۷ نیبل عبد العزیز خلف ۱۳۵۹٬۸۱۹ محمد عبد

الرؤوف قشمر ١٤٥٣٢٬٨٧ سارة محمد عبيد ٥٢٠٤.٥٠ ظيل نصر مرعب ١٠٨٩٩,٦٥

عواطف حسين موسوي ٥٠٣١,٦٣ • ( نمي المون شوفاتي ١٢٢٠٧،١١ حسين علي موسوي ٩٦٨٨,٥٨ غنسان امين عبد الباكي ١٢١) • (١٦١ رضية قاسم دياب ١٧٢) • ١٥٥٥ مصد

يوسف معروف ١٤٠٤/١٥ حسن معمد معمود ١٤٠٤٨،٤٤ سمير معمد عزام ١٢٧١٦،٢٦

غطوبة عبد الله محمد ٨٥.٢٨٦٨ محمد خطيب قاسم ليرميم ١٤٥.٢٢٢٧ فهد سليم عساف سوب بد سه محمد ۱۹۳۱، ۱۳۳۸ محمد مصب مسم عربيم عدد، ۱۳۳۱، ۱۳۶۹ خلاف بدرات المحمد الله عبد الله عبد ۱۳۳۱ عبدالله سلمان داود ۲۱۳٬۵۵۵ فالد عبد الطبع علوش ۱۳۸۸، ۱۳۵۹ فالق جمعة ۲۱٬۸۵۸ سمیر مطفق تحقق ۴۰٬۳۱۱ احمد محمود خشب ۴۰٬۲۱۱ المد محمود خشب ۴۰٬۲۱۱ المد

عبدو سعادة ١٦٢٤٩,٤٨ محمد مصطفى عيس ١٤٥٣٢.٨٧ مهدي نعر السمرا ١٩٦٧٧,١٦

نفيز عبدالله قائصو غوري ٢٠٢٠٥٠١ منير جمال محمد عبد الكيلالي ٨٤٧٧٠٥١ علطف

فارس منذر ٢١٧٧٥.٠٩ محمد عدنان مصطفى الرويساني ٢٤٣٥.٧٥ محمد قاسم بلة

١٠٨٩٩.٦٥ ابرميم ليشو ليشو ٨٤٠٠٤٠٠ لعمد سليم نبوه ٨٢٢٥.٢٩ حسين لحبد غنار ٨٤.٩٦٣١ نسيب لحمد شريم ٨٠.١٣٢١ حسن محمد طراف ٢٣.٥٥.٣١ احمد محمد

غملوشة ٨٤٧٧.٥١ محمد علي عبدالله ٨٢٥٦.٤٠ مميلة نبيل سعد ٨٤٧٧.٥١ يوسف حسن

سليمان ١٤٢٢١،٤٥ محمد يوسف الشاعي ١٨٠١٢،٨٠ نادر جورج عيدس ١٠٠٣٢١٨ محمد

عباس مكي ٢٢٦٦.٤٤ مفيد احمد وميي ٢٠٠٢.٠٨، محمد علي محمن ٢٢٦٦.٤٤، علي محمد جوني ٢٩٤٦.٤٤٤ ١. كريكور أومانس كالتوربيجيان ٢٢٦٢.٤٤، مير سيمون موايا

عبد العملي توم ٥٠٨,٦٥، حسين محمود تبراني ٢٥٠١,١٥٥١ غادة ابرويم ياسين ٢٧.٤٧٤٤ معمر معمر المعالي المعالوي ٢٦.٢٦.(١) محمد على غزاني ٢٦,٨١،٩٥١ مصل معمد

حسان ٨٩٩,٦٥، أ، عبدالله محسَّن شاهين ٦٠٥٥،٣١، جميل نعيم طرابلسي ٢٢٦٦،٤٤،

سمعان جريس جريس ٢٣٤٤٢,٩١، محمود درار خليفة ٥٨٨٩٩.٢٧ أ، حسان كامل حسار

• (، ٢٩٢٧٧) ، محمد الجمشي جوماته ٢٩٢٦٦.٤٤ ، نزار آبرميم مطر ١٤٥٢٢ ، ١٤٥٢٠ ، محمد حسين برقوق ٢٤٩٢٥.٦٢ ، لحمد علوش سمير ٢٥،٥٥،٣٦ ، ليلي سميد ليي قيصل ١٤٤٤.٢٩ ، احمد

علي زعرور ٤٨٤٤.٢٩، حسين حبيب قطيش ٨٤٧٧.٥١، ادمد محمد عزيز زلزله ٢٩٠٦.٥٧،

٥٢٨,٦٢ (، فاضل مغدي عزام ١٦ ,١٥٩٨٦)، وليد لحمد تريادي ١٩٥٥,٠١ مازن محمود

حمد ١٩٢٢.٥١، سليم محمد خيام ١٦٢٢٧.٢٧، قاسم محمد زلزلي ٢٦٢٢.٢١، محمد قطيش كمال ١٣٦٦.٤٤، جورج نعمة الله يونس ١٤٢١)، مصطفى محمد حسين

٢٩٠٦,٥٧، عبد الوواب محمد ٢٢٧٢,٣١ كُميل يحيا ٤٢٢٢,١٨، معطفي عمر معب

٢٢٦٦,٤٤ محسن عباس اسماعيل ٨٠, (٦٣٢ د سمير الياس فرحة ٢٥٩,٦٨ ( ١٠٥٠ د محمد مصطفى ٢٨, ١٤٥٦/ سنا السيد ٢٣٩١،٠٠ عفيف علي عامي ٩٠٨٢،٠٤ زامر علي عامي

٤٢١٤.٥٢، خليل زلهر محمد زلهر ٢٢٧٣.٣١، اسعد السعد متينو ٨٤٧٧.٤٥١، غاز حسانً دبس ۲۸۷۵٬۶۲ غسان محمود يونس ۱۹٬۵۵۵٬۰۲ جميل علي السيد ۹۹۸۸٬۵۸ سميل جميل مللي ۸۲۲۵٬۶۲۹ فؤاد محسن زين ۲۲۲۹٬۱۰۰ محمد قاسم تحفق ۲۲۲۲،۶۰ علي

اسماعيل حمية ٢١٧.١٧-٣، محمد حسين النمر ١٩٠.٧٩٠ ابرهيم علي مقلد ٢٢٢٣٢،

هشلم معمد كساسين ١٦٩٥٥،٠٢ مروان معمد سليم ياسين ١٠٢٩٤،١٢ معمد وليه فلضل

١٢١١٠،٧٢ موريسٌ يوسف شماسٌ ١٠٨٩٩.٦٥ مُحَمد يُوسف قدادو ٦٩٧٥.٧٨ خلاد

جمال الدين الحَمْرا ٤٠٠/٥٦١ غسان جميل رومية ٤٩٦٥،٤٠ جماد احمد عبدالله شامي

١٦)٠٧.٢٧ محمَّد عصام محمد بسأل ٢٦٣٣.٢٢ لبني عناوني ١٠٠٥١.٩٠ محمد نجيبُ

ايرميم مروة ٤١١٧.٦٥ امنة مدمد صفا ٥٣٢٨.٧٢ فيروز سعيد نيقولاس ٨٦٤٧.٠٦ سليم

عـارف زينان ١٥٦٢٢،٨٤ اهـمند عنيند علي زكي بارود ٣٦٢٣,٢٢ مشـلم سنامي ادرميم

٥٣٢٨.٢٢ نميم عيسى صليغ ٨٠٠٠.٠٠ خَلِلْ حَسِينَ شكري ١٠٢٦٩.٩٠ حسامٌ عَفَيفُ

خلف ۲۲۲۲٫۲۱ محمد علي حسين البلشا (۱۸۵۹٫۶۵ علي حسان شيت ۴۶۲۲٫۱۶ محمد اسماعيل ومين ۹۹٬۹۶۵٬۰۱ محمد لحمد ييضون ۱۸۵۲۲٬۵۷ تينيي فايز ۲۲٬۵۲۹ غسان علي قرح ۶۹٬۶۵۶٬۶۹ علي محمد عمران ۹۰٬۳۲۰ حسان عبد الرضا نصرالله ۹۵۱۵٬۵۷

- التنمة في الصفحة ١٦ -

طفي علي داغر ١٤٥٢٢,٨٧ ؛ نوف عبد الكريم كنجو ٧٢ . ١ (١١) ، ابرهيم جابر حوران

◄ تسليم متضرري حرب الخليج شيكات في الخارجية: ٥,٥ ملايين دولار

حسين اسماعيل صحمود ٢٠٥٥.٣٦، بعبيج عجاج هاي ٢٧٥٤.٢٢ (، نبيل خلف خلف ٢٠٤٥.٣٢) و ١٠٤٥.٣٢، اسمد ٢٠٥٠.٢١ زياد جمال او ٨٨٦٣.٢١ اسمد

كمال ماركيـز ١٥ ، ٨٩٩ ، ١، على اسماعيل حميص ١٦٢،٤٤ ، وديع عميلله بطرس مصنی سرحیان ۸۸, ۱۷۷۰، تولاوت عبدالله کویواسو ۸۸، ۱۲۱۶، حسین خلیل کشیش (۸،۷۷۷، جیم

فوَّك فهد 44,770\$1، محمد أحمد الاسعد 7,994 • (، خليل محمد هاشم £7,7 • • ٢٦)، چورج طريف خاطوم ۴۳۱٤.۸۸ محمد خليل عبيد ۲۲۲۲.۲۱ خليم جورج صحقه ۱۵۷۴۲.۹۶ جورج باسيل فاقر ۲۱۸۸.۵۸ باسيل جورج داغر ۲۲،۰۲۱۱، عبد للطميم

محمد شعبان (١١٨٦٨،٥١، حقيقة فارس قنطي ٢٠٥٥.٣٦، ريبون بشارة شريين

٨٤٧٧.٥١، جملًا جميل التميمي ٢٠٠٦.٦، نبيل علي سويد ٨٥,٨٨٩٩، وقه عبد الدسن

عيتم ٨٤٧٧.٥١، عباس خليل حيدر ٧٣. ٠ (١٦١)، حمَّزه رأشد عراجي ٩٦.٨٩٦٨، عيشهُ محَمِدُ الصغير ٤٩٦٥.٤٠ مُحمد أبرهيم مضر ٨٥٨٨٨٨، ألبلس جُورَج لوزي ١٠٨٩٩,٦٥،

عبد الرحمن طارق حمود (٨٤٧٧.٥)، محمد مجمود الاحمد ٨٨. (١١١٤) عباس طالب حشوش

١٠٨٩٩,٦٥ دمسان اسد خينو ٨٤٧٧,٥١ انسلمه يوسف مراد ٤٨٤٤,٢٩، وليد مهتد الوزي ١٥٠١٧,٠٠ دُنيل ابرهيم كوتقني ١٩٤,١٢ أ، يعقوب حسين منتشى ٢٨٢٨,٦٨ حَسَيْن نعمه شاه شيام ٤٠٥٢٢٫٨٧ : عبد الرحمن سعيد زريق ٢٠٥٦٩.٩٥ )، سمير نعمه

شميمي ١٤٥٢٢,٨٧ أحمد قطونيوس الماوودي ٢٨٥٧٣,٧٩ فولد جورج صنفة ١٤٥٣٢,٨٧ احمد محمود ربيع ١١٥٨٢,٩١ شفيق موسى الشاعر ١٧٦٧٤,٢٠ توفيق

عبد الكريم غنيم ٢٠٥٠٦،٠٥، رفيق عبد الكريم غُنيم ٢٠٦٢،٢٨)، نسيم لحمد علوشَّ

٤٤.٦٦.٣٤، بسلم ناصر زابين ٢٠٨٥٢،١١، الشايب مروان احمد ١٨٠٨٩،٩٧، الزامر خالد

حسين علالي ١٦,٣٣ أ ، جماد بميج مرموش ١٠٨٤٧,٧٥ أ اسماعيل محمد ونصور ، ١٦٦٦ع، سنة جبيل مللي ١٤.٢٦٦٦ع علي موسى حديه ٧٣.١١١١، جودت اسبر عبدو ١٢٩٨٩.٢١ ، رفيق معمود الصديق ٢٤٩١٢.٤٩ ، تدير موسى حدسن ٢٢٦٦.٤٤ ، رويدا محمد عبدالله اسعد ٨٧. ٩٢٥. وشيدالي ليان ٩٠٨٢.٠٤ وَأَرْقَ عَبِد الْعَسَىٰ حَمُود ٧٨. ١٤٥٢٢:

قَـبَلُ كـمـال حـمِـازي (٧٠٦٠)، مرشـدة وفيق نلار ٧١٤٥,٣٣، وفيق اسـعـد نلار

٨٧. ١٤٠٥)، على محمد جعفر ٢٠.٠٤ (٥٩١)، أبو دهشة لمعد حسين ٢٦٢٣,٢١ نظيرة

محمد قلدري ٤٠٤،٥٢٥، سامية حسين حرب ٢٦٦٠،، حسين على ضاوى ٤٥٣٢.٨٧ أُ

وفيقة لحمَّد السابح ليون £171.2 أن وير محمد سوبرا ٢٤٠٠٢ (٢٦)، مُحمد علي بنوت ١٥٩,١٧) عزت محمد شعبور ٩٥٤٦,٦١)، محمد حسين أبرهيم ١٥٧٤٢,٩٤، عمالًا محمد

ىرباس ١٠٥٠، مىين مسن مسن ١٩٢٦٠، من رياض يموت ٢٢٩٧،٥٨ جوزف

تجيير رياشي ٢٨١٦٢.٦١ علي هندين ابو دلدش ١٤٥٢,٨٧ شناهين مندند ضو ٢٧٠٨.٥٨ غان ابرهيم الاسعد ١٠٨٨.٥٠ ( ) موريس لطوان خليفة ١٩٣٧٧.١٦ معيد

مصطفى حمدان ٩٧٢٥،٢٢ عبد العدمد يوسف شَحبَور ٩٤٩٩.٤٥ ، هيثم علي فرحات

٤٥,٦٣٢،٥٤ ، وليد حسين قشواع ٢٨,٥٦٩١٦، هنا نقولًا كاكوس ٢٦.٤٤٠٠١، مُلُولَى

نقولا كاكوس ١٩٩٢،٨٤، حبيب محمد جعفر ٢٤,٢٢٦٢٢، جورج نظه تظه ١٩,٥٢٤٦٦

فواز احسان قصار ٧٦٢،٨٢ أ ، يوسف معمود سعيد احمد ارزوني ٢٦,٨٢ ٢٦٢٧، بدوي لعيم

شاُهين ٢٠،٥٥،٣٦ عبد الرهى محمد سعد ٩٦٨٨،٥٨ فرووسٌ معبود ايوب ٢٣ ـ ١٦٨٩،٦٠ وليـد لصـهد نـد اس ٢١،٢٢٧،١٦ على قناسم القادري ١٨١٨٦،٥٥ ، وضاه احــهـ عـــون

وييد مصحد ٢٠٥٥.٣٦ عبد المعطي نور الدين مرعي (٨٤٧٧.٥١ مروان محمود ابرهيم ١٦٩٣٢.٧٩ يوسف رباح النجائي ٩٨٠٩.٦٦، غازي محمد عبدالله ياسين ١٢.٥٠٢.٨٤ علي لحمد عباس

١١٠٧٢.٦٦ فاروق عمر الاستى ٤٤،٢٦٦٪، محمود ناظم ديب ١٧.٢٠ ٥٠، مسين العلي

٨٧. ١٤٥٢١، رفيق شامين تيماني ٧٣. • (١٢١، لحمد حسن مؤذن ١٣٤٥٧.٩٤، نواف ناية

أشمر ٢٢٦٦,٤٤، حسين علي عواضه ٢٤١٨.٦٩، مريم علي حسين حلطوم ٢٢٦٦.٤٤، طوئي

مفايل حدك ٩٢٩٧,٩٢، مويدا ألعبد عبدو ٦٠٥٥,٢٦، سُمير مُحسن سُلمان ١٥٩٩,٣٧؟

فارس سعيد نعيم ١٠. (٢٥٤٧)، روضانُ بهجت الجابي ٣٧. ٣٤٤٦، ، جومالة عنفان لهين

٥٤٤٩.٨٢ رندة فضل سعد ٦٠٥٥.٣٦، فاروق خليل قطيش ٢٢٦٩,٩٠، لطيغة حمد احمد

٥٠,٩٩٩,٦٥ (، طَريعَة تاصر الدين مرعبي ٥٩, (٦٨٦)، فدوى حسن حمودة ٣٦٢٣,٢٢، علي

عثمان احمد العثماوي (١٠٥١٢،١١ ماوة علي عبد معروف ١٠٨٩٩،٦٥ دسن علي اللبق ٨٤/١١٢، جمال سعمالله غريب ٢٢٠٥،٥٤ حسين علي مخزوم (٢٠٧٠٦) عصام

محمود خطيب ٩٦٨٨,٥٨ يوسُّف حنا تعمة ٢٧٤٠,٠٠ سميح كيمال سراه النين

٥٠،٨٦.٥٠ حسين عباس اسمأعيل ٧٣.١٠١١، سمير لحمد شبو ٩٦٨٨.٥٨، حسن محمد

بشير ٨٣. ٢٦١١()، فلطبة سعيد العلي ١٠٨٨٥٠ (، أحبد حسين الصليغ ٢١٨٨٣٠ (، لعبد

مالع التحمد ١٧٠٠٢,٤٦ أيمان احمد الصادق ١٣٠٧,٦١، صالح محمد حوران ١٥٧٤٢,٩٤ ·

علاء الدين صلاح حوران (٤٨٦٨.٥)، احمد مصطفى الفارس ٤٠٥.٥١٥ (١، عُنفَان زيب حوران

٨ (،١٧٢٣ ( ، نُوح خَليل حمد ١٧٢٣ . ١٠ ١٢٤١ ( ، ابتماج معروف ٩١٦٠,٥٥ (٩) نلجي عباس بوشقر

١٢١١٠.٢٢ عمال عبد الرحمن عبد المادي ١٠٨٩٩،٦٥ سمير محمد الزّين ٨٦٨٨،٥٨

سالم عبد قافني العلي (مولود اسد) ٢٢٦٦.٤٤، سميرة ادمون رزق ٣٢,٥٨ ٢٢٩٢، ناصر عبد

العـزيز خلف ١٦٣٤٨.٨ عـبــد الامين تلصــر الدين ٨.٢٠ عُ٨٤٠ أ، الطوان وديع بشــارة

١٣٢٩٧,٥٨ عصلم علي حمود ٨٠, ٢٣٣١، العبد عليّ زلايا ٤٣٥٩,٨٢، عَيْلُن مَحْمُد يَغِيًّا

٥٤٤٩.٨٢ ، جاندارك حسين حسين ٨٢٠٥.٢٩، هائي أحمد ياسين ١٠,٠٢ (١٦)، محمد ابرهيم حماد ٨٠,٧٩٩٢، رضوان محمود عبد الفالق ١٢٦٦٤، محمد عمر ربيع ١٩٢٦٠،٠

لَحَمَدُ رِيَاضَ مِنِي النِينَ مِنْعَهُ ٣٣. أ - ١٥٥٥، حسَينَ محمود ابو حميد عُلَّمُ ١٦٢٣، ١ عقاف عارف معروف ٢٢. ١٧٤٥، محمد علي شبيطة - ١٩٦٥، ١ وسيم تيم نبوح ٢ - ١٦٨٦٥،

توفيق المعلوف (٢)٢٩٩,٢)، هدى يوسف

دَّطْيبُ ٩٥٦٧،٤٧، عـمـاد رزق الله الفـتى

٦٠.٤٢٠٢٤، احسمسد مستأمي عسامي

٦٠٥٥.٣١ ، غــــالب سايم القــــاضيّ

٢٢،٧٧٨، احمد السيد محسن الموسوي

٧٢.١٢١، خليل عبد الحسن سيد علي

۵۲۲۷٬۸۲ منجمند منوسی بسرختان

۲۰۵۵،۲۱ قوزی محمد بحبی ۹۰٬۹۲۳،

هلال عبد المعطيّ التوم ٣٣. ٥٨٨ · ٢ ، ملهر

محمد زین ۸۰،۲۹۳۰، میشال یوسف ابو

جــمــراً ٢٦٨١٧،٥٧ مــيـــراقداً شكري كافالكانتي ١٥٢٠٠.٣٠ المام منير بوخري

٨٤٧٧.٥١ أبعاب محمد رضا جماع

٤٢٣٨.٧٥ ساجعة رفيق محمود قابلاو

١٨٦٥٠.٥٢ ، تغــريد رفــيق سلبـــكق

١٩٥٥,٠٢، سامية احمد نور ١٩٥٥,٠٩،

عبىد العطلب محمود سروت ٢٦.٥٥.٣١،

عنظن عبد العزيز برشل ٩٦٨٨.٥٨ غظب

خلیل عودة ۲۰۲۷٦٬۸۱ غسان محمد ممنی

١٦٦٠,٩٠ حكمت كامل قالاقسيع

۵۰۸۲٫۵۰ علي سميح سي ۱۹۲۷۲٫۱۲ خليل فوزي آغا ۱۹۲۲۸۸۲۱ عبد المهيد

قاسم سعدی ۱۷۱۹۷٬۶۳ مروان احمد

حمد ١٢٠٨٠٠٠) ، دولت سعيد مرعي ٥٤٧٤.٠٥ كامل ضيف الله معروف

١٤٧٧٥,٠٩ يحسين ايرهيم حسسين

١٤٥٢٢,٨٧ ، نزار حمد سليم محمد خالد القاسم ١٩٤, ١٩٦٨، عباس عبد الرضا عبد

١٤٥٢٢,٨٧، عسساد الدين خليل قطيش

٩٦٨٨,٥٨ شــوقي سليم عنداري ١٥٧٤٢.٩٤ مــيــدر زين رهسال ١٥٧٤٢.٩٤ مشفيق توفيق ابرهيم

١٨١٦٢.٠٩ ، راهي خيبرالله ١٠,٦٢١٨١١، شوقي حسن شلق ١٤٥٣٢.٨٧ ، حسن لعر فخير العين ٢١,٩٤٤٠١ ، حسين شبلي

شبتی ۱۶۰۲٬۸۲ رامز طیم همسان شبتی ۱۶۰۲٬۸۲ رامز طیم همسان ۲۰۰۲٬۹۲ عبدالله اهمد هشبیر

٧٠١.٢٥٣٢، وجيه على قرافة ٢٠٢٤.٢٢ اليساس حتا رياشي (٢١٧٩٩.٣٠ نسسيم محمود عيد ٢١٤١١,١٢٤١، لحمد طود شوكه

۲۸۷۵,٤۲ مريم محمد رشيد ۲۸۷۵,٤۲

محمد خليل حيوك ١٤٥٣٢,٨٧ ، محسن دياب الساح علي ١٠٠(١٠٢٠)، استعبد اسماعيل القادري ٢٨.(١٥٥٠، الشيخ مدمود عبد الفتاح ٢،٢٦٢٢، سميرة مدمد علي

نصرالله ۲۲ ،۸۲۲۸ مسیب آبرهیم سبیتی ٤٤٢٢٦، يوسف عــبـــالله صــعم

١٠٤١٥،٢٢ تبسيل ابرميم سنعاده ۱۸۱۲۲،۰۹ اومالس تزاریت جسیکر یسرزیان ۹۱٬۷۲۲ میل طفیوس مسعد

١٠،٩٩٠.١٥ مشمود ابرهيم صويفاب

110-0.19 الحمد ابرهيم سعيفان ٢٢٦٨.٧٥ عني ديب صادق ٢٠٠٠-٧٠ لعدد عبد الوهاب غرزاي ٢٢٦٦.٤٤ معد

رضا عبد الرضا عطويّ ٧٢٦٢.٢١، كمال بحسن کرم ٦٠٥٥,٣٦ مئير سلمان عامر

۸۷, ۵۳۲٬۹۲۱ ، مهدی معتبد مهدی ۱۱۲۲۸٬۷۵ ، نافذ شفیق خا (۵,۷۷۵۸، جمال هيدر ابو سالم ١٢٤٠٤،٨٤ غسان رياض عويجان ١١٥٠٥.١٩ ، احمد مالك عبد قرازق قبصری ۲۱٤٥٫۲۲، میرنا سمیر

فردات ۲۲۲۲٬۶۱ عبد الکریم ابرهیم فــــشــــاب ۱۸۱۲۲٬۰۹ نتاه خلیل علوان

١٢١٥٩.١٧ ، نبسيل مسلمي فسمسيني (٨٤٧٧,٥١ حسين محمد تصرالله

٤٨٤٤,٢٩، عبدالله حسان شرف النين

٨٦. ٧٧٥٠، عبد الكريم تجيب صعب

٧٠٢٤.٠٥ علي محمد للقرن ٥٠٤٧٤.٠٥ ربيع حدًا الرياشي ١٦٠٤٩٩.٦١ عامر ايرهيم

انوس ۲٬۰۲٬۵۷ محمود خلیل فـقـیـه

عُرِيع. ۱۰۲۵۲٫۶۶ ، عصسایده ابرمیم ودیع ۷۶٫۷۲٫۵۹ ، عاطف سعد الدین قبالی

٢٢٢٢٥.٨٤، حبسين استماعيل ووبي ٩٢٠٤.١٥، زويتر عبدالله عيثاني

٢١/٤٢/٢١، عادلُ علي نعيم ٤٩/٥٥٢، ٥٥٢٠ الطوان جرجس شقيرا ٢١/١١٠، يوسف

مصطفى دبوق ٢٢١١٠.١٢ يوسف جميل

بواري ٩٦٨٨،٥٨ تاهده سسميسر للطويل

٦٥١٥، ابرهيم ڪکمسوت عسمسمي

٣٤١٨.٦٩ ، السطوان بسواسس تعسور ١٢٨٣٧.٣٧ ، تسابيها فسليسل يساسين

٢٠٥٥،٢٦ حلاوة وجيه سلامة ٩٣٠،٠٣٢

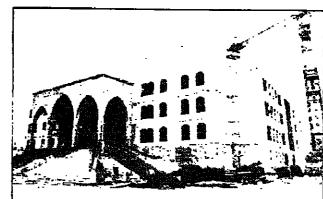
بشیر جورج عویجان ۲۹۱۵۲،۱۰ جورجیت عوض حداد ۲۹۲۳،۲ حسام غازی محمود ۱۹۵۱,۱۸۵ محمد علی صرز ۲۹۵۱٫۸۲

٨٤٧٧,٥١، مــــسين علي لحــــ

۲۲,۲۸۸۹۲، جــلال توفـــيق جــ

## توحيد الجهود لحماية البيئة وابراز التراث

# لقاء تنسيقي اليوم في صيدا لمناقشة مشاريعها الحريري: مبادرة فريدة هي الاولى في لبنان



قمر العدل مشروع قبد الانباز.

صيدا - من احمد منتش: ترعى النائبة بهية الدريري اليوم لقاء تنسيقياً، هو الاول في صيداً، يضم رسميين ومسؤولي الشركات المشرفة على تنفيذ المشاريع التراثية والانمائيــة في المدينة، انسافــة الى مُعلَىٰ للمِنَاتُ الاقتصادية والتجارية. وفالت الدريري لـ"النمارُ" عشية اللقأء "انني اعترز بمذه الخطوة واعتبر انَّمَا المِبانَرة الأولى في لبنان على هذا المستوى. فاللقاء حاجةً ضرورية وملحة لموامل عديدة، منها وجود مشاريع تكاليفها بندو ٥٠٠ مليون دولار اميـرْكي، بعضـماً انجـز او لَا يزِّالِ في طور الانداز وبعضما الاخر سيبدأ ألعمل

اهمية كبرى كونها مبنية على اسس علمية تكفل مواجمة تصديات المرحلة المِقْبِلَة"، لافتـةُ الى "ان هذه الاهمـيـة تملي التعاون والتنسيق بين الجهأت المســؤولة والمشــرفـة مِّن اجَل تنظيم

العمل وعدم الوقوع في أي خطأ". ورأت ان "من الضـروري القــي بعرض مفصل لهذه المشاريع ومدة تنفيذها والمراحل التي قطعتها أو التي تحتاج اليما، وخصوصاً في ظل وجود شركات عديدة تتولى التنفيذ"، معتبرة "أنَّ من المهم اشسراك ابناء المدينة وميئاتها في تقويم تلك المشاريع

محضر اللقاء، اضافة الى المريري، وزير الاشفال العامة على حراُجلي، مُحافظ الجنوب فيصل الصايغ، رئيس بلدية صيدا أحمد الكلش، ممثل خاص أرئيس الحكومة رفيق الحريري، رئيس مجلس ادارة مرفأ صيبدا وليبد بعاصيري، المدير العام الاتار كُميل أسحراء أأمدير العام للتنظيم المدني سعـدٌ خالدٌ، ممثل المكتب الأقليـميّ للاونيسكو في بيروت اغنيز روسو، الى جُانَب مِنْدُونِي النَّشُركاتُ الْعُامِلُة في مشاريع صيدا ومكاتب الدراسات

وبعد اللقاء الذي من المقرر ان يستغرق نحو ساعتين ونصف سُأعة. يقوم المشاركون بجولة تفقدية تشمل مُواَقُعُ المشاريعُ، يُليُها عُداءٌ عمل في استراحة عيدا.

اما ابرز المشاريع التي تعرض في

 الملقب البلدي نصيدا، وتتضمن الدراسة التي اعتب لتنفيذه انشآء مسكينة رياضًية في منطقة الملعب الحالية ليصبح مؤهلآ لاستقبال الالعلب الاسبوية سنة ٢٠٠٠. ويشتمل المشروع الذي يعده

مكتب لايسكو المتدسيُّ على

استحداث ملاعب رياضية ومنشأت ومسلح في المنطقة الممتدة من جسر الاولي شمالاً حتى سور الملعب البلدى

البحري الذِّي اعدتُهُ "دارُ الْمندســُة" لبهة التعديلات المقترحة على الدراسة والتي تأخذ في الاعتبار مروره على مُقْرِبَةً مِن المِدينَةِ القَديمَةِ. -- مشروع مرفأ صيدا الذي تعده ليضاً "دار المندسة" والمرحلة التي قطعها جنوب المدينة، في المنطقة الممتدة من بدر اسكندر حتى سينيق، علماً انه تم تقليص مساحة المرفأ من مليون و٨٠٠ الف مترمريع الى مليون

— مـشـروع مـحطة تكرير ميـاه المجارير الذي أعده مكتب المهندس رفيقٌ خوريٌّ وشركاه ٌ، ويتضمن دراسة المحطة تمولها اليابان بـ٢٦ مليون دولار أميركي، وموقعها في

– درس مشروع "تجميع المدارس الرسمية في صيدا الذي اعده "مكتب سمير خيرآلله المنحسي ۗ وسيكون في سهير ـــر. منطقــــة الوسطاني جنوب المدين منطقــــة الوسطاني جنوب المدين ويتضمن تجمعا لمدرسة ثأنوية واخرى ابتعائياًة، اضافة الى مركز لتأهيل المعلمين ومبنى للمعهد الموسية المعلمين ومبنى المعهد الموسيقي الوطني، وهو يقـلم على مسـاحـة ٢٠ دونياً ويسـتــوعب ١٧٠٠ طالب من الرّوضة تُحتى المرّحلة الثانوية.

 درس مشروع الواجهة البحرية لمدينة صبيحا الذي اعمده أمكتب المهنّدس المعـمــاري راسم بدران"، وعرض أمراحل تطوير هذه الواجمة لَجِهَةً أَعَادُةً تَنْظِيمُ عَلَاقَتُهَا بُمِرْفًا

– درس مشروع "حديقة مدينة صيدا ۗ الَّتِي ستقام ۖ في محلة الوسطاني على ارض تبلغ مساحتما ٢٨ دونما، ويبَـداً الْعَمْلُ به خَـلال الشـمـرُين أمقبلين بعبد وضع ألنظام الاداري

النائب مصطفى سعد الذي انتقد

اللقاء، قال اسسَّ، "ان دعوةً النائبة الصريري بعض الرسميين الى زيارة المشاريع التي تقام في مدينة صيدا تأتى في كل مرة يكون اصحاب مده النعَـوَّة في ورطَّة من المـرهم امـام الناس، او على ابواب اسـتـحـقـاقِـات جديدة مطَّلة على المدينة"، مشيراً الى "أنّ المشـــاريع المنويّ زيارتمــــا هيّ عينما التي عـجّلت الجـمـة الداعـيـة افتتاحما في صيف ١٩٩٦ على ابواب الانتخابات ألنيـابيـة، مؤكـداً "أن هذه الممارسة مدفها استجداء التأسد

التنقيب مستمر في الاقبية قبالة "جوبيتير"

والحصيلة بئران وقناتان وفخاريات

والنائب رشيد الضازن الى رئيس

شكاوى أهالى منطقة كسروان من الفازات المنبعثة من دواخين معمل الزوق الحراري وما يترتب عنما من

المواد آلكبريتية. الانمائيــة" في منطقـة كــسـروان –

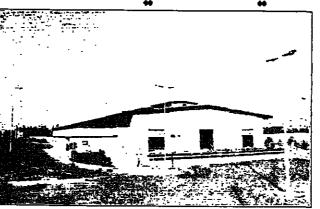
نقل وزير الخارجية فارس بويز

وطالباه بحل سريع لهذه المشكلة

وكانت فلجنة متابعة المشاريع الفتوح اجتمعت اذيراً في مكتب بويز وفي حضور الخازن للنظر في مشكلة

اضرار صحية وبيئيةـ المزمنة، اما عبر اعتماد وسلال كفيلة منع تسرب الغازات وامَّا اللَّمِوءُ آلى التصافي وأستخدام الفيول الذالي من

السياسي وتصويل انظار الناس عن الازمة الخانقة".







الولجمة البحرية متى تنظم؟

## حملة ضد تلوث الزوق

## وبويز والخازن عند الهراوي

مُحطّة شمعون الحرارية.

## نفق اسماك الميناء سببه مواد سامة المبناء – "النهار":

اعلنَ رئيس "لجنة ٌ رعاية البيئة" في الشمال محمود الدلاب أأن الفحوص المخبرية بينت ان نفق الاسماك على شاطئ الميناء سببه مواد سامة". لافتأ الى "ان تعرك اللجنة اثبت ان الثروة مكية في امكنة الصيد السانية خالية من المولد السامة".

ويشار الى ان المراجعات العديدة

التي قامت بها هيئات المنطقة

وفاعلياتها في الاعوام الاخيرة لم

تُثمر أي نتيجة، رغم الوعد الذي

قطعه رئيس الجمهورية قبل اكثر

الكسروانية في حملة جديدة لحمل

مؤسسة "كهرباء لبنان" على ازالة

من عام وظل بدون تنفيذـ

a a substitu

واوضح في مؤتمر صحافي عقده يكون المواد السامة التي يستخدمها بعضٌ هواة الصيد، كالميمول والزرنيخ ومبيدات الدردان".

> "تجمع البيئة" يهنئ بحلق

اعـرب "التـجـمع اللبناتي لحـمـاية البيئة" الني يضم ٢٣ جمعية بيئية في كل لبنان، عن ســروره بالدس البيئي الذي تتمتع به ملكة جمال لبنان جويل بطق، مشيداً بتبنيها قضية البيئة برنامجاً تعمل عليه من

ً واعتبر اتما عضو شرف في "التجمع" وسفيرة له اينما حلّت.

## يموت: نفايات الاقليم تعالج نهائياً

جال مباح امس محافظ جبل لبنان ستمد سميل يموت في بعض قرى اقليم الخروب، وأكد في ختام جولته أن حل مشكلة النفايات في المنطقة سيكون شاملاً ونمائياً، اما الدلول في منطقة الشوف فستتم قبل نهاية

وأضاف "ان التعاون قائم بين

الامالي وشـركّـة "سـوكّلين"، وثمـة تجاوب كبير، ولا سيما بعد المعاناة التي استمرت ثلاثة اشمر، من جراء ازمة النفليات". وكان العمل على حل منشكلة

النفادات في المنطقة بدأ قبل ندو اسبوعين، بعد اتصالات قام بها المحافظ مع رئيس الحكومــة رفــيق الدريري ووزير شؤون المعجرين وليد جنب لاط ووزارة البيئة وشركة "سوكلين".



طولما متران وسط القبو الغربي،

اما البئر الثانية فمشابمة للاولى

كــنك، ظهــرت قناة جــديـدة

وظمرت البئر الاولى اثناء ترميم

ولا يزال التنقسيب في الموقع مستمرا لاظمار اهميته التاريخية ولم يعرف بعد هل استخدمت نفقا ووجهة أستعماله

وقطرها حوالي ٧٠ سنتيمتراً. وهي مسقوفة بحجار كبيرة وتبعد حوالي املم رواق المعبد للجمة الغربية. وبعد مترين عن البئر الاولى. وفي موازاتها تماماً، ولم يعثر فيماً حوالي متر ونصف متر. ويستمر على شيء. لذا توقيفتُ فيهما التَنْقَيْبُ فيماً، وخصوصاً بعنما تبين

مياكل عظمية لانسان وهيبوانات السقف الذارجي للقبو الاول، وتحديدا

تنظيفُماً تبين أن ارتفاعماً حوالي ٨ امتار وشكلما دائري ويبلغ قطرة

سريا أو بئرا لتصريف المياه.

الأقبية الثلاثة وداخلما قبالة معبد

انها متصلة بقناة افقية تؤدي الى الورشة الاثرية كانت بدأت قبل اشمر عديدة وانت الى اكتشاف بئرين رومانيتين وفخاريات وبقايا

بعلبك – من رامز اسماعيل:

في قُلِّعة بعلَّبك اعمال العفر فوق

جوبيتير استعدأدا للمعرض اللبناني

- الالماني الذي يقام صيفَ السنَّةُ

المقبلة في الذَّكرِّي المَنْوَية الاولى

لاعمال الترميم والدفر التي قامت

بِهِا البَعِثَةَ الْاتَرِيْةَ الالمأنيةَ فِّي قَلْعَهُ

تابع امس عمال مصلحة الأثار



KNOW MIX FM KNOW DANCE **MUSIC** 

Régisseurs Exclusifs :

TEL.: (01) 561 639

صفوفها بكالوريا فنية BT

التسجيل مستمر لغاية ٣٠ تشرين الأول ١٩٩٧ الأقساط مدعومة من قبل الجمعية الخيرية

المراجعة : مكتب التمريض، مستشفى الحياة عيسن الرمانسة - الشيساح تلفون: ۲۳۷۰۰ ـ ۳۹۸۵۰۰



Was High

لملايين دوذر

## اليوم ذهاب التصفية الاوروبية المؤهلة لكأس العالم الـ١٦

## يلتسين يتوقع من روسياً "ان تفعل شبه المستحيل" لتفوز على ايطاليا

التصفية الاوروبية المؤملة لتماكيأت المجموعة الثانية بعد انكلترا، اثرً كأس العالم أآلاً 1 لكرة القدم التي لقُّهُ عاصفَ لمما على المنعب الأولمبي تنظم فرنسا أدوارها النمائية من • آ في روماً في ١١ تشرين الأول الجاري أشَّهَىٰ بِالتَّعَـادِلِ السَّلِّبِيِّ ••• واوصلُّ المنتخب الاتكليزي الى النهائيات. فيما وستحدد المباريات الاربع بين وحصير المنتخبات الثمانية التي احتلت المركز احتلت روسيا المركز الثاني في الثاني في مجموعاتها في تصغيات الدور الاول، الفرق الاربعة الاخيرة الصاعدة من المجموعة الخامسة بعد يلغاريا.

بارد ودرجة حرارة تقارب المفر ولن ينيع معرب المنتخب الايطالا سيزاري ملايني اسماء تشكيلته أأ حياتلوكا باليوكا بدلا من انجيلو ييروتزي قبيل المباراة وصرح امس: "ليست لدى لَخَّذَا فِي الاعتبَّارِ الطقَّسُ فِي مُوسكوًّ. ومن المتوقع لن يشرك في خط المجوم لأعب اللسيكو سنريد الاسباد كريستيان فييري الذي يتألق مع فريقه الجديد، ولاعب مرسيليا القرنسي فأبريتسيو رافانيللي وكألاهما يثم يبنية قوية تعكنه من مواجمة الظروف

يســــجل اي اصــابة في زياراته الثــلاث لموسكو في السنوات الــــا۲ الاخيرة. وصرح أمس الناطق باسم الكرملين سيرغي ياسترجيمبسكي "أن الرئيس (بوریس یلتسین) یتوقع ان تفعل رُوسياً شَبّه المستحيلُ وَانْ تَفُورُ لتجدُ نفسها في نمائيات كأس العالم في

اوفت شينيگوف – ڪوفتون، اُونويکو، تسفيباء خليستوف – رانيموف، الينيتشيف، تيذونوف، كانتشلسكيس - كوليفأنوف، بوران. والتشكيلة المحتملة لإيطاليا: باليوكا (١) - فوزّر (٢)، نيستاً (٢)، كُلْتَافُارو

(٥)، كوستاكورتا (٦)، مالنيني (٦) – د ياجـيُبو (٤)، دي ماتيـو (١٠)، البرتيني (٨) – رافاتيللي (١١)، فييري

المجر – يوغوسلافيا

تلتقي المجر ويوغوسلافيا، مع ترشيح للمراقبين المتتخب اليوغوسلافي للصعود لى التمائيات. وكاتت المجر شاركت للمرة الخيرة في النمائيات عام ١٩٨٦ في المكسيك، وقد احتلت المركز الثاني فُّ المجموعة الثالثة بعد نروج. فيما شاركت يوغوسلافيا للمرة الأخيرة عام ١٩٩٠ في ايطاليا قبل ان تستبعد عن تصفيلًاتُ كأس الْعالَم ١٩٩٤ في للولايات المتحصدة لدورها في حسرب البُّـوسَّنة، واحتلت المركَّـز الثَّـاني في

زوران يوفيسيتش. ويطمح المنتخب المجري الى ان يعود الى الواجهة العالمية مرة اخرى. وسيعتمد مدريه يانوش شانك على التصفيات. وهو يأملٌ في أن يُلعبُّ مدافعه اميل لورينش مع المتنخب بالمستوى الذي يلعب فيه مع فريقه أمتيك يودابست، في الوقت الذي يعاود مساجم اسفي، سالزبورغ التمسوي لاشلو كلاوش. ومن المتوقع ان يشارك ساعـد دفـاع اندرليكت البِلْجَيكيُّ فلوريان اوريان في المُبَّاراة

مباراة رسمية منذ نحو شمرين. لوريتش، سيبوك، بانفي، مراشكو، كُبِريشتوري – ليبشيء نيلاش، مالماي، كوفاتش، كلاوش. والتشكيلة المحتملة ليوغوسلافيا:

وعلى ملعب "لانسسداون رود" في

ايرنندا احستات المركسر الثسائي في المجموعة الثامنة بعد رومانيا، وبلجيكا المركز الثاني في المجموعة السابقة بعد

ويصاني كل الضريقين لصابات في صفوفهما ما اضطر مدرب المنتخب الإيراندي ميك مكارثي الى استدعاء مهلجم توتنهام هوتسبر نيل فين (١٩ عــامــا) للحلول مــحل لاعب ويست بروميتشْ البينون ميكي ايفائزُ الذي تعرض الاصابة اتر اصطدامه بزميلة جاسون ماكاتير خلال التدريب أما في الجانب البلجيكي، فيقد اناع المدرب جــورج ليكنز تشكيلتــه منذ الثنين الماطي ويغيب عنها ساعد الدفاع لورنزو ستالينز بسبب اصابة في وركه، فَّيْمًا سيجُلُس محاجم بياُسُفي. ليندموفن المواندي جيل دو بيلاه في مقاعد الاحتياط مفسحا في المجال

لمهاجم شــالكه ١٠ الالماني مــانكل غوسس المشاركة للمرة الاولى بعد غياب ١٨ شمرا. تشكيلة ايراندا: غيض، أكيلي كينًا، كَـانَينُفُـهـام، هَارتُ، غ. كَيْلَي، مساكساتيسر، ماوتون، مساكلوفلين،

كاسكارينو، كينيدي، والتشكيلة المحتملة: لبلجيكا دو فيلدُه – جيَّنو، فإن مير، فيدوفيتش، فيرستراتن، بوفين، فإن در الست، فيلموتس، فأن كيركموفن، غوسنس،

کرو**ن**تیا – اوکراتیا

دورة دوليـة في بطولة الامم الاوروبيـة

في زغـرب، تلعب كــرواتيــا ضــد اوكرانيا في مباراة سيشارك العَائز فيها وسرميا في ميدرد سيسارت مدمر عيما في الادوار النمائية للمارة الاولى في

واليساندرو دل بييرو. وفي حال اختيار فييري ورافاتيالي، ستكون الطريق مفتوحة امام سأعد دفاع تشلسي الانكليزي روبرتو دي ماتيو العائد بعد أنتها فترة وقفه ليلعب الى جلتب ىيميتريو البرتيني. وفي الدفاع، يلعب باولو مالديني نَجَلُ العَدرُب على رغم اله لا يزال يعساني بعض الالم في كسلطه نتيبُّةُ أصابة تُعرض لها في المباراة مع وستنجرى المباراة في ظل طقس اتكلترا، وهو اجتاز امس اذَّتبار اللياقةُ بنجاح. أما في حراسة المرمى، فسيلعب

أوماري تيترادزه ويوري نيكيـفوروف والمهاجمان ايفور سيموتينكوف ودميتري تشيريشيف بسبب الاصأبة، فَيماً يُبْدو مِنْ غَيْرِ الْمؤكد اشتراك اندريه كانتشاسكيس لاعب فيورنتينا الايطالي والمدافع فسيكتسور أونوبكو

المجمّوعة السادسة بعد أسبأنيا.

ويضم المنتخب اليوغوسلافي اربعة لاعبين من الفريق الذي أستبعد عن نهائيات بطولة آلامم الأوروبية التاسعة 

وفىلاىيميىر يوغلوفيستش من لازيو، وسينيسا ميهايلوفيتش من سميدوريا وكلما فسرق الطاليسة، ودراغسان ــتـويـكوفـيـتُش من غرامبـوس ايت الياباتي، فيما يفيب عنه حارس مرمى كَـيْلُمْـلُونُوكُ الْاسْكُوتَلَنْدِي دُرِاغْــُوي ليكوفيتش ومهلجم النجم الاحمر بلغراد

بعض الوقَّت على رغم أنه لم يخض أي

التشكيلة المحتملة للمجرد سافار -

كرالي — ميركوفيتش، ميهايلوفيتش، ىيوكىيىتش، ديوروفىيىتش، ئادى، يوغُــوفَــيــتَّش، ســتــويكوفــيــتش، سافيسيفيتش، ميياتوفيتش، ميلو

ايرلندا – بلجيكا

بِلْجُيِكا، تستَقبل ايرلندا بُلْجُيْكا فيُّ مُبَارَّةَ يَتَطَلَعَ كُلِّ مِنْ طُرِفَيْهَا أَلَى الْ يَكُونَ الْرَقَمَ ١٢ فَــَالًا حَــَسنا. ومنذ أَلْمَبَأَرَآةَ الْأُولَىٰ بين لِيرلندا وبلجيكا علم ١٩٢٨، التَّقَى الْفُرْيقَانَ ١٢ مرة، ففازت ايرلندا اربع مرات، وبلجيكا اربع مرات، وتعادلا أربع مرات. وسجل كلّ منهما ؟؟ اصابة في مرمى الآخر. وكانت

الموسم الحالي وطريقة قيادته في اللفات الـ ٤٧ قبل وقوعه، موضحا ان شوماخر عاقب نَفْسَهُ بِخِسارِته لقبا 1.الثــــا. واشــــاد بالممندسين والميكاتيكيين في فريق "فـيـراري" الذي كان على مسافة ١٠٠ دقيقة من المراز اللقب الذي سيكون مدفء الموسم المقـــبل، أمـــلا الا يتكرر سيتاريو ١٩٧٤ عندما توج البرازيلي امرسون فيتيبالدي بطلا على حساب "فيراري" في الجولة الاخيرة قبل ان يحَــرزُ النمــــسوي نيكي لاوداً في "فيراري" اللقب العام التالي.

كـذلك اشـاد بفيلنوف وفـريق 'وليـامس – رينو" الذي وَصفُه بآله

والكران الكوالكوالا

جاد زياد سلمون

استقبالات المطران العنداري

التعد ٩ منه في كتيب السيدة في شكا.

## والنمسا واسكوتلندا وبلغاريا واسبانيا روسيا – ايطاليا

المَّارِة الاوروبية بعد فَرنسا (الدولة

المنظّمة) والدانمارك والكلترا ونروج

حزيران الى ١٢ تَموز ١٩٩٨.

وتستضيف روسيا ايطاليا على ملعب ديناًمــو مـوسكو في مــوسكو المزود تجميزات حرارية لانابة الثاوج، في ابرز المباريات، خصوصا ان المنتخب الأيطالُ الذي يعتبر أفاكمة كأس العالم معرض للاخفاق وعدم المشاركة في النمائيات للمرة الاولى منذ علم ١٩٥٨

## البطولات الاوروبية الوطنية لكرة القدم

## كأس المانيا: بايرن ميونيخ اسقط كايز رسلاوترن



لاعبو اينتراخت تريير يحتفلون باصابة رودي تويمس في مرمى بوروشيا دورتعولد

امله في البقاء في الدرجة النروجية

الاولى بفوزه على ايك توينسبرغ

3- • في نَهَاب المباراتين الفاصلتين

اللتين ستحدد نتيجتهما الفريق الذي

سيّمبط الى الدرّجة الثانية. وسجلّ

الامسابات روني لانفي (٢) وبيُسورن

يوهانسن وروار كريستنسن في

واجسريت المبساراة على ارضسيسة

اعطناعية داخل ملعب مقفل لعدم

صلاحية ملعب ترومسو بعد لقائه

وكان ترومسو حل ثالثا في نيل

لائحة الدرجة الاولى وايك توينسبرغ

ثالثا من فوق في الدرجة الثانية. وهماً سيلتقيان ليلبا في توينسبرغ الاحد.

حقق فريق اينتراخت تريير الماوي

مفلجأة من العيار الثقيل باخراجه

بوروشيا دورتموند حامل كأس اوروبا

لابطال الدوري، من دور الـ1 ( َ لَكَأْسُ

المانيا بفوره عليه ٢-١. سجل الفائر

رودي تويمس وماريك تشاكون في

الْمَقَيْقَتِينَ ٢٧ و٥٠، وللخاسر يُورغُنّ

كوار في المقيقة ٥٣. ويذكر ان

بوروشيا دورتموند يحتل المركز الرابع

عــشــر في لأكمــة الدوري ألاامأتي

وسبق لتريير ان اخرج شالكه٤٠

حامل كَاسُ الْاتناد الاوروبي في

الموسم الماضي، من الدور السَّابُقّ. وفي مـبــاراة ثانيــة، فــاز بايرن

سيبونيخ على مضيف اف سي.

كايزرسالاوترن ١-١ وتأهل للدور

ربع النَّهائي، سُجل للنَّاسر

آسويسري تشيرياكو سفورتزا في

الدقيقة ٢٥، وللفائز كريستيان

نيـــرلينفـــر وكــارستن يانكر في

الْمَقَــٰيِّــَ قَــَيْنَ ٢ و٧٧. ويتــصــدرُ

كايزرسلاوترن لائحة الدوري، فيما

يحتَلُ بايرنُ مَيُونِيخ المركزُ ٱلثَّانِي، وَ وتقلم بقية المباريات في ٢ و٢

خيريز الاسبانية في المرحلة الـ ١٧ الاخيرة من بطولة العالم للسيارات ""

"الفُورُمولا أ"، في محاولة لمنعه من

واضاف ان هذا الحادث لا يمكن أن

يمدو الانتصارات الذمسة لشوملذر في

الدقائق ٦ و٤٦ و٤٠ و٧٢.

لقي ســبـــارتا براغ بطل الموسم الماضيُّ، خسارته الاولى منذ لكثر من سنة عندما سقط امام مضيفه بوبي برنو ١-١ في المرحلة العاشرة منَّ دُورْي الجممُ وريةُ التشيكيةُ لكرةً

ولم يذق سبارتا براغ، الذي احتفظ

بصدارة اللائحة بفارق ست نقاط عن اقرب منافسية سلافيا براغ، طعم الخَـسَـارة متذَّ ٣٠ ايلول ١٩٩٦ في ٢٦ مـبــاراة (٢٣ من الموسم الماضيّ و٩ في الموسم الحالي). رب هي صوصم .--ي. وقــاز ســلافــيــا براغ الثــاني على فيكتوريا زيزكـوف ٢-٠٠، وسلوفان

لببيريتش الثالث على تشيسكي ومنا النتائج ونذكر اولا القريق بوبي برنو ؟– سپارتا براغ (

للافيها براغ آ– فَلَيْكُتُـوريا ُبِيتُرا درنوفيتش ٠– تبليشي ٠

سلوفان ليبيريتش ٢- تشيسكي بودىيوفيتش ( بِلْتَيْكُ أُوسَترافًا – فيكتوريا بلزين (تأجلت).

افسس، دوكلا ٤- يومداتيتش ( وهذا تُرتيبُ فرق الطُّليعة: ۗ ١- سبارتا براغ ٢٥ نقطة من ١٠

بباریات (۲۲–۹). ً آ- سُلافيا براغ ١٩ (١٧–٦).

٣- سلوفان ليبيريتش ١٦ ٤- بويي برنو ١٥ (١٦–١١).

۵– تبلیشی ۱۶ (۱۲–۸).

KNO

Regisse

ين الأول الألا

عية الخيوة

7

497

أحبيـا ترومـسـو الذي فــاز على تشلسي الانكليــزي ٢-٢ في كــأس الكؤوس الاوروبيـة الاسبـوع الماضي،

# رئيس "فيراري": شوماخر ارتكب خطأ



ميكايل شوماذر يتحدث في مؤتمر صحافي عقده امس في العركاز الرئيسي اشركة فيراري في مارفيالو وتددث فيه عن اسباب أصطدامه بسيارة جاك فيلتوف

اقــر رئيس شــركــة "فــيــراري" الإيطاليــة للســيــارات لوكــا دي مونتيزيمولو ان سائق الفريق الالماني ميكايل شومآخر ارثكب خطأ عندما

صدم سيارة "وليأمسُ رينو" التي كان يقودها الكندي جاك فيلنوف خلال سباق المائزة الكبرى لاوروبا على حلبة

بولس مطر بقيناس وجناز في مسافن رأس النبع المارونية، الساعة التاسعة والنحث من النبع الطرونيه، المسعد مستحد و مباح الاحد 1 تشرين الثاني، أن المبلس العلم العاروني يدعبو المؤمنين والامل الى المشاركة في مذه الذبيحة الألمية. (بيان)

يستقبل المطران المنتخب معاوناً بطريركياً مارونياً الطوان – نبيل المنداري

عيد تنكار الموتى \_\_\_ مسرر مسوعي في عيد تنكار البوتى يحتفل رئيس اسلقفة بيروت الطائفة العارونية العاران

بعد سياءته يوم السبت في حريصا، المهنتين ايلم الاحد والاتنين والثلثاء ؟ و٢ و٤ تشرين الثنائي في منزل والديه في شكا، ويحتفق بقداسه الاسقفي الأول الساعة العاشرة صياح

يسر زيلا وكارول سلمون آن يعلنا بغرح ولادة اخ لأية سمياه جلد (مستشفى أبو

حون موبكنز).

تاتیا منصور بطیش رزق السید منصور بطیش وقرینت لسينة لدى البولونة قئتيس مولوداً اتى سمياها تانيا هي الثالثة لمما بعد سيزار

-(1994/)-/57 ستيفانو جان لحود رزق السيد جان لحود والسيدة قرينته ماريل المولودة عازار مولوداً ذكراً مو باكورة رين سورسير مربعة من الولايات زولجهما وسمياه ستيفالو في الولايات المتمنة الميركية – بالتيمور (مستشفى

\_\_\_\_في الروم في

۔ وَكَانَت كَرُواتِيا التِي شَارِكَت في أول

المجموعة التاسعة بعد الماتيا.

شيفتشنكو الموقوفين.

العاشرة في انكلترا عام ١٩٩٢ ، احتلت

العركز الثأني في المجموعة الاولى بعد

الدَّنْمَارِك، وأُوكرانيا المركز الثاني في

ويغيب عن المئتذب الكرواتي مهاجم

لازيو الايطالي الن بوكسيتش، وساعد

دفاع كرواتياً زغرب روبرت بروسينيكي

بسبب الاصابة، فيما يفتقد المنتخب

ألاوكسرائي مساعسد الدفساع يوري

كالبت فينتسيف والمماجم اتدرية

آلتشكيلة المحتملة لبلجيكا لكرواتيا:

لانيتش – سيميتش، ببليتش،

ســــارِيتش، يــارني، يــوريتـش — بوبان،

ستانيتش، اسأتوفيتش – سوكر:

🗣 كـرواتيًّا 🗕 اوْكرانيًّا فَي زغـرب

(الساعة ٧٠،٠٠ بتوقيت غرينيتش)

يقود المباراة الحكم الفرنسي الآن سار. • روسيا - ايطاليا في موسكو

(١٧,٢٠). يقبود المباراة ألدكم

المجــر – يوغــوســـلافــيــا فى

🧣 ايرلنداً – بلجــيكا في دبلن

بودابست (۲۹٬۰۰). يقــود الميــاراة

(١٩.٢٠). يقود المباراة الدكم المجري

الدوري الارجنتيني

المرحلة العاشرة

ارجتينوس جونيورز ١-١ في احدى مباراتين

متأخرتين من المرحلة العاشرة. وسجل الفلازُ

موغو فُيرًا في الدُقيقتين ٢٩ و٧٢، وللخاسر

وفــاز جـــــمنأزيا اســفــريما الرابع على بيبورتيـفو اسبانيـول ٢-٢. سجل للفائز

روبرتو سوزا (٢) وخورخي سان استيبان في الدقائق ٢ و٢٤ و٢٥، والخاسر سيلفيو

كاراريو وخوان باروني في النقيقتين ٥٩

وبات ترتيب فرق الطليعة كالآتي، ١- بوكـا جـونيـورز ١٤ نقطة من ٠

آ– ريغربلايت ۲۲ (۲۲–۱۰).

۲– روزاریو سنترال ۱۲ (۱۸–۲).

3- جيمئاريا اسفريما ٢١ (١٧-١١). ٥- فيليز سارسفيك ١٨ (٢١-٩٠).

"السوبر كوبا":

سانتوس – راسينغ

يلتقي لليوم في سان باولو سانتـوس

البرازيلي وراسيّنغ كلوب الارجنتيني في الدور الاول المجموعة الثالثة من "السوير كوبا"

التي تشارك فيها الفرق الفلازة بكأس

التوادي الامياركية الجنوبية لكرة القدم

ريف ربلايت ثاني الدوري الارجنتيني ٢–١

رأفعا رصيحة الى أربع نضاط من خمس

مباريات، في مقابل نقطتين لراسينَغ كلوبً

لذي تعادلُ في مباراتين وُحْسُر في ثلاث،

فآسكو داعلها البرازيلي وريفربلايت غدا

المقبلة في الدوري الذي يحتل فيه المركز

السلامس ويسَّعى للَّى بلوغ الدور ربع

النمائي. وهو سيلعب مع فيتوريا صاحب

فينورد روتردام

أقال مدربه

اقسال نادي فسنورد روتردام المحولندي

لكرة القدم مدرب فريقه آري هان بعدما

منى الفريق بثلاث خسارات في اسبوع، اذ

مي ـــرن فـاز عليـه فيللم؟ تيلبورغ ٢-٠٠ واجـــ واجـــ واجـــ واجــــ واجــــ واجــــ واجــــ واجــــ واجـــــ

امستردام ٤-٠ في الدوري وماتشستر يونادت الانكليزي ١-١ في كأس اورويا

وسيدلُ مُحل علن (٤٨ علما) الذي تولى

تدريب الفريق بعد اقالة فيلليم فان ماتفيم

في تَصْرِينَ الْآول ١٩٩٥، مساعدة غيرتُ

مأير ريثما يجد النادي مدربا جنينا في

غـضُـونَ اسـابيع. وسـتكون المبـاراة الاولى

لفينورد بقيادة مأير البوم عندما يلتقي

خورتونا سيتارد في الدوري الذي يحتل الفريق المركز الذامس في الأعته بفارق ١٢

نقطة عن نجاكس امسترنام متصدر اللائحة.

وبات هان ثاني مـدرب يضَّف منصبـه في

مدرب الرينجرز

يتركه آخر الموسم

اكسد مسدرب الرينجسرز بطل الدوري

الاسكوتاندي لكرة للقدم والتر سميث أمام الجمعية العمومية للنادي عزمه على تركه في

نماية الموسمُ الدالي. وكان سميث تولى تدريب الريتجرز في

سوسم ١٩٩٠ – ١٩٩١، وقاده إلى أحرار

بطولة الدوري سبع مسرات من تسع على

التوالي، مع للعلم الله يسمى هذا الموسم الى احرازها للمرة العاشرة ليحطم الرقم القياسي

الذي يحمله والسلتيك. ويبدو انه اتخذ قراره

بالتنمي عن منصبه اوائك الموسم قبل ان يخرج فريقه من كاس اولوا الابطال الدوري وكأس الانداد الاوروبي، واوفر المرشحين لخلافته الماماركي ريتشارد مولر — نياسن

الذي قياد الدائمارك الى احبراز بطولة أوروبا

تهدید باضراب ثان

للاعبى تشيلي

مننت رابطة لأعببي كسرة للقسم في

تشيلي بالاضراب ورأى رئيسها كارلوس

رام وس أن بلاده لا تنسست حق بلوغ الأدوار

التماثية من كأس العالم اللآا الأنَّ اوضاعً

للعبة أحيمًا مبنيَّة على الكنب وليَّسُ علىَّ

الثلية ياع لاعبي فريقه خارقا بخلك الفاقا

قمى اهــُـرابا أول في ايلول الماضي ولذا لا

يستبعد اللجوء تلى لضراب ثلن اذا آم تحترم

التوادي التفاقات التي هلت مشاكل كثيرة،

مشيراً إلى أن بعضماً غرم لاعبيه أو بأعمم

لتورطهم في الأهراب الأول. وكان أريكا أعلن السبت العاضي أنه باع

لاعبيه لانه لا يستطيع ان يدفع رواتهم، مفضلا اكمال الدوري بلاعبيه الناشئين.

ويشار الى ان تشيئي تعتاج الى الفوز على بوليفيا الشمر البقبل لبلوغ الإدوار النمائية

مَنْ كَنَّاسَ العَناقِمِ، لكن الأفسراب الجنديد

سبريك، إذا نقذ، أستعداد المنتخب.

وقبال رأموس أن نادي أريكا من الدرجة

سس علبة لتطويرها.

يُومين، بعد رونالد سبلبوس في اوتريشت.

المركز الثلمن الاحد

لإبطال الدوري.

رويرتو سافيرنا في العقيقة ٢٩.

ىباريات (١٩١–٩).

عبقق موراكبان فبوزه الاول في الدوري

الحكم البرتغالي مانويل مياو بيريرا.

الدانماركي بير ميكلسن.

وحـقق الفـرنسي نيكولا اسكود الذي شـارك ببطاقـة دعـوة "وايلد كارد"، فوزا سعلاً على الاسباني البرتو

ىورة موسكو

🕭 في الدور الاول من بـطـولـة

كولومبيا الدولية المفتوحة للرجال التي ثقام في بوغوتا والبالفة قيمة جوائزها ٢٠٢ الاف دولار، فاز الاسياني جوليان

ألونسو المصنّفُ ثانياً عَلَى الْرَجْنَتَينِي غياسيتسون ايتليس ٢٦٦، ٢-٢،

والابطالي دافيدي سانفينيتي على الاسباني غالو بلانكو الممثف رابعاً ١-٢٠ ٢-٢: ٧-٦ (٧-٢)، والاسباني

خوردي بوريللو على الايطالي دافيدي سكالا ٢-٥، ٢-١، ولاتــشــيكي رادومير فاشيك على الاسباني خوان

انطونيـــو مـــارين ٧-٥، ٢-١،

والأميسركيّ فنسنت سيساديا على

الْكُولُومَــبيُّ انواردو ريتكون ٢-١،

1-1، والكولومبي ميفيل توبوني على الاوزبكي اوليغ أوغـــورودوف ٥-٧،

 تأهلت الفرنسية ساندرين تستبود المصنفة سادسة والتي ساهمت مساهمة فعالة في احرازً فرنسا كأس الاتعاد في وقت سابق منَّ هذا الشهر، للدور الَّلْآني من دورة كـأس الكرملين الروسـيـة الدوليـة للسينداتُ التّي تقُنّام في مـوسّكو والبـالِفـة قـيـمـة جوائزها ٩٢٢٥٠ ربيت حيث بوطرة دولاراً، بفـوزها في الدور الاول على الافريقية البنوبية جوانيت كروغر ٢-٣، ٧-٦ (٧-٤).

وتلعب تسـتـود في الدور الثـاتي ضد السلوفاكية كاربنا مابسودوقا التي فازت على البلغارية ماغندالينا وانسحبت الاندونيد بلزوكي من مباراتها والروسية ييلينا ماكـآروفا وهي متـخلفـة ٤-٥ في

واخيراً لجنة الحكام.

الُسلة وخرج الموكب كما دخل على اتعَام الموسيقي. واجريت على الاثر المباراة الاولى من بطولة الدرجة الأولى للرجال بين فريقي التضامن الزوق والشبيبة مـزيارة واسـفـرت عن فـوز الاول ٩٠–٤٤ (الشوط الاول ٤٠–٤٠). ّ

وسنجل للفنائز أيلي نصبر ٢٨ نقطة، وللخاسر جان سعاده ٢١ مثل التضامن الزوق: ايلي نصر ومارك قزح وباتريك سابا وروجيه نصر والياس صفير وموسى موسى

ابرهیم تات. ُ وَمثل الشبيبة مزيارة، طوني ديب وعلي شمسين وطوئي جرجس وجان سعاده وهنري صباغ واحمد كبارة ومنالك منصري وشنربل بيثا

## التضامن الزوق فاز في المباراة الاولى افتتاح بطولات لبنان لكرة السلة



كتب جوزف حردان: افتتح الاتعاد اللبناني لكرة السلة موسمه الرسمي مساء امس بعرض علَى ملعبُ مـجّـمع الرئيسُ فــُؤادُ شهاب في جونية في حُضُورٌ ممثلين للنوادي المشاركة في بطولات لبنان لسَّنَةً ١٩٩٧–١٩٩٨ ، الى جـــانب

اركان الاتحاد ولجانه الفنية. وبدأ العرض بدخول حاملي العلم اللبناني واعلام الاتصادات أللبناني والاستيوي والدولي واعتلام نوادي الدرجتين الاولى وألثأنية للرجال والدرجة الاولى للسيدات وشعاراتهاء يليهم اللاعبون واللاعبات بالبستهم الرسمية ومم بشكلون ٣٥ فريقاً،

وبعد النشيد الوطني اللبناني تلا اللاعب جاسم قانصوه قسم اللاعبين والحكم الدولي فوزي عشقوتي قسم الحكام، واعلن رئيس الاتصاد انطوان شارتييه افتتاح بطولات لبنان وختاما نشيد الاتحاد اللبناني لكرة

وجسو خسوري وشسارل بردويل والاميىركي واين باتس والنيجيري

### قاد المباراة الحكم الدولي فوزي عشقوتي والحكم الاتصادي مروان

في مبارلة التضامن الزوق - الشبيبة مزيارة. (اميل عبد)

وسبقت الافتتاح مباراة لبطولة الدرجة الثانية للرجال فاز فيما بيبلوس جبيل على الرياضي غزير ٩٣-٩٣ (الشــوط الاول ٤٦-٣٣). وقاد المباراة الدكمان الاتصاديان روكز فرنسيس وجوزف بعقلينى

وتقام مساً أليوم المباريات الدرجة الاولى للرجال: الساعة ٨٠٠٠ مومئتـمن بيـروت – الرياضي بيروت على ملعب أبناء نبتون. الدرجـة الاولى للســــــدات:

الدرجة الثانية للرجال: الساعة

## والنيجيريان كريس جيمس واولديك

# نصف النهائي: البوشرية - الرسل، الشمس - العمل

تأهل فريق الرسل جونيه للدور نصف النمسائي من الدورة الدوليسة الصادية عـشـرة فِّي الكُرة الطَّائْرة، وضرار عبيد. قُـاد المباراة الحكام الاتصاديون

التي ينظمها على ملَّعبه، بفوزه مساء امسٌ على القلمـون في المجـمـوعـة الثانية ٢–٠. واحتل المركز الثاني بعد نادي الشمس المصري. ويلتقي الرسل في اولى مباريات الدور نصف النمائي غداً، الشبيبة

وقد احتاج لاعبو الرسل الى ١١٥

مثلُ الرسل جونيــه، بيــار حــداد وايلى حكيم وغسان مخول وربيع عواد ومشام الخوري ورشيد نصور

## البوشرية الذي تصدر المصوعة الاولى بفوزه امس على العمل بكفيا ١-٢ ، في حين يلتــقي في المبــاراة التانية العمل والشمس.

الرسل - القلمون دقيُ قَدُ لَتُ خَطِّي الْقَلْمُ ونَّ ٣-٠ (دا - ۲ ، ۱۵ - ۱۱ ، ۱۵ - ۱۲) بعد مباراة فرض فيما الموزع بيار حداد اللعب السريع مع ايلًي حكيم، في حين سدد الياس مطر ورشيد نصور

بنَجّاح من المركزين ٢ وُعَ. وتبادلُ الفريقان الكرة الاخيرة من المباراة ومثل العمل بكفياء جورج غسطين وغسان قرداحي وجورج أمر ووسيم ومبه وزامي ندر وروبير ميلان. قاد المباراة الدكم الدولي الياس طايع وكان سوفيقاً، والدكمان

## الاتصابيان بساء السسيل واندرية والّياسُ مطر. ومثل القلمون: نبيل قزيحة وجهاد

قررت اللجنة العليا للاتحاد اللبنائي لكرة القدم في جلستها الاسبوعية تثبيت الله مباريات المرحلة الخامسة من الدوري العام للذرجة الاولى، ومتابعة مباريات

שע בנה ונשונושה	سي ان صندق استاسا - ۱	، ، بعد	. سير سني	•
التاريخ	المباراة	السلعة	الطدب	المراقب
الست 1449/11/1	البرج – الصحاء	۲,۲.	بلنبة سبنا	درية مهيطي
السبت 1997/11/1	الرأسينغ – النكمة	7.7	خمال عبد الماصر	عبده حوری
	الإُخَاهُ الْأَهْلِي – الْهُوَمِنْتُمَنَ		الصفاه	عطاله قطي
الست ۱۹۹۷/۱۱/۱	النعبة – الأهلي صيدا	1.1	درج حمود	أرنيي مارعاروب
المرد ۱۹۹۷/۱۱/۲	شناب السائل – الإنشار	1,1.	برج حمود	معمود الربعة
ودد ۱۹۹۷/۱۱/۲	الهوشمن – العود	۲.۲۰	الصفاه	عبدائله للدلني
الإحد ١٩٩٧/١١/٢	التضلين مور – الرباشة والانب		بلنبة مينا	درية منيمان

واوقفت لاعب نادي الاخه الاملي عاليه سلمان عبد الضالق اول مباراتين رسميّتين بلعبهما تأديه اعتبارا من ١٩٩٧/١٠/٢٥ لخشونته، ولاعب ناديّ الراسينغ بيروت مشام علي اول مباراتين رسميتين يلعبهما ناديه اعتبارا من 1997/10/۲0 لذشونته، ولاعب نادي الراسينغ بيروت محيي الدين الدمني مدة شمر اعتبارا من 1997/10/۲0 لشتمه الحكم.

وغرمتُ نادي المومنتمن بيروت مبلغ مليون ليرة "لسلوك جمموره الشائن

أيام الاحد والثلثاء والخميس ٢٦ و٤٦ و٢٦ شباط ١٩٩٨، وتشارك في هذا الدور نوادي الانصار (لبنان) ونافباخور (اوزبكستان) والغائز من العلال السعودي والريانُ القَطري، والفائزُ من بيروزي الايراني والزورا؛ العراقي. كُذَلُك قررتُ اللَّجِنة أَقَامَةُ الأَدُوارُ النَّهَائِيةُ مَنْ كَأْسِ النَّوَادِي السَّيوية الدالية

في مونغ كُونغ يومي ٢ و٤ نيسَــان ١٩٩٨، على ان تقام الادوار النمائية من الكأس المقبلة في ببروت يومي الجمعة والاحد ٢٨ و٣٠ نيسان ١٩٩٩.

# الدورات الدولية في كرة المضرب

# باريس: كورير خرج من الدور الاول

المغربي مشام ارازي ٦-١،١-٠ في المغربي مشام ارازي ٦-١،١-٠ في ٢٩ دقيقة فقط في الدور الاول من دورة باريس الفرنسية الدولية المُفْتوحةُ لَكْرَة المَضْرِبِ التي تَقَامُ في قصرِ الرياضة في بيرسي والبالغة قيمة جـواْئرَها ٢٠٥ مليـوني دولار، وتأهل

وُهُو للفُّورُ الأول لمنمان (٢٢ علما) في دورة باريس حيث خسّر في الدور الأُولُ ٱلْمُوسُمُّ الْماضي امـلمُّ الاسّـــِـاتُيُّ اليكس كوريتيا، علماً انه فاز بصعوبة علَّى أَرَازِيَّ فَيْ بِدَايِةَ الموسمُ الحالَّي في الدور نصف النمائي من دورة قطر

وفجر التشيكي بومدان اوليمراتش

بيراستيفوي ٦-٤،٦-١ في ٥٤ . دُقُيــقـةً. وفَـاز الاســوجي تـومــاس يوهانسبون على الهــوُلندي سينغ شــالكن ٦-ـ3، ٦--٧ (٦-٧)، ٦--٢، والالماني ديفيسد برينوسيل على الارميني سركيس سركيسيان ٤-٢، ٢-٢، ٧-٢ (٧-٤)، والتسشيكي داتيال فاشيك على الاميركي جيفً تاراتفوع-۲، ۷-۲ (۷-۵)، ۲-۱، والفُـرنسِّي غيـوم رو على البلجيكي فـــيليب بو وولف ٧-٥، ٢-٣، والفرنسي فبابريس سانتبورو على الاســُوجي مـاغنوس لارســون ٦–٤٠، ٧-٦ (۫٨ُـُـ٦)، والفرنسي سيـدريك بيولين على مواطنه ليوثيل رو ٢-٢،

## القَّرعةُ الْلعب في الدور الاولُّ.



ــري عَلى حلبـــة الأبطأل في

ومنا التتائج الفنية:

آ- روجيه خويري ١٠١٢.٢٨

٦- جليم مرمـــوش ٥٩٠٥٨

ىقىقة (١٨ نَفة). ٧- نينو شــيلي ٥٨،٠٨ (١٥

– مـواليـد ٨ سنوات: (– نادين نجارين، آ– سارة طوفة. شعیب، ۲– رین شعیب. – ترتیب النوادی: ۱**– ال**م الرياضي، ٤– الشعلة، ٥– السرور،

خمسة نواد هي: الصحّة والقّوة، الشيعلة، الرياضي، السيرور وزهرة

- الشبان، ١ - ليمن عمر، ٢ - عبد الدميد هناوي، ٣ - اسامة العمر. - فئة ٣٠ : (- محمد حايك، ٢ -كريم سعدء -- فئة "ب": (-؟ – علي الإثاث. – عني ارتحه. – متواليند ۱۹۸۵ ۳۳: (– عبلاء عمر، ۲- محمد نجم، ۲- مصطفی

الشباب طرابلس.

وهنا نتائجها:

صناوي. – "ب"، (~ محمود ابرهيم، ؟– " علي وزني، ٣- احمد العُمر. - مُوَّالِيد ١٩٨٨ " أَ: أَ = محمود مجمول، ۲- عفیف رستم، ۲-ابرهیم مطرحی. – موالید ۱۹۸۸ °ب"، (– عماد

العمر، آ - احمد نجم، ٦- احمد - "ج": ۱ - عــمـــر سكر، ٢-يوسف ورني، ٢- سامي شحادة. - "د": ( - حـســام نبيــان، ٢-هاتي شحادة، ٣- نبيه التكاوي. ـُ -- مواليد ١٩٩٢ °، أ- حسن

ځماسي، ۲– عامر رستم، ۲– علي – مــولليــد ۱۹۹۲ "ب"، ۱– بلال عبيد، ٢- محمد الدفار. – مواليد ١٩٩٢ "ج": 1– عبد الرحمن كنامل، ٢– عبيد الرحيمن

---- مواليد 1997: ۱– محمد

خماسي. - الشابات: ۱– عبير حمود، ۲-

غادة عبد ألرسول، – الفتيات: (– حلود ملاعب، ؟– ريم جابر، ٣- فرح عزو. الصايا: ١- سارة عبيد، ٢- زينب بداك. – مــواليــد ١٠ سنين "أ": غنى ئامر، ٢– عَلَّنْشَةَ بِدَاكِ،

- مــواليــد ١٠ سنين "ب": ١-تفريد الترك، آ- فاطمة حمود

مفلجأة بفوزه على الامياركي جيم كورير ٧-٦ (٧-٥)، ٦-١. ولم يكن الاسيسركي تود مسارتن (١,٩٨ متر) الذي غاب عن الملاعب مَن ١٧ شـيّـاط آلَى ٥٥ كَبُ بسـبب جرَّلَحة في كوعه، مُوفقاً فَخُسر أمام المولندي يان سيميرينك ٢-٤، ٢-٧ (١-٨)، ٢-٢.

### المجملوعة الاولى بسبب اصابة في رسغهاً. وتلعب ماكاروفا في الدور الثانى ضد الاسبانية اراتتكا سأنشيأ فيكأريو المصنفة ثالثة التي جنبتما ٦-٢، ٦-٢، والالمائي منارك كيفن



روجيه خويري في مقدم المتسابقين. احتل روجيه خويري المركز الاول في السباق الثانية من قبل الاخير من بطولة لينان لسياقات الكارتينغ المنصورية في اشراف النادي اللبناتي للسيخرات والسياحة، مُسجأً ١٣٠٢٨] ﴿ سُاعة فِي ٢٥ لَفَة، وُمُو 

وشارك في السباق ۱۱ متسابقاً، وتضمن مرحلة تبارب ومرحلة اولى للتصفيات، تم مرحلة ثانية نمائية.

## ساعة (٣٥ُ لَقْة). ٢- جورج حأيك ١,١٢,٤٠

# لقات).

## ٨- جان انتيبا: ٥٦.٠٦ (١۴ ۱۰ جان بانسیل ۵۲،۲۸ (۱۷ ۱۱ – میشال عرمان ۵۰٬۰۷ (۲

٤- مايك هندي ١,١٤,٢٢

٥- نبسيل شاويري ١٠١٣,٥٠

# ويقام السباق الرابع الاخير من البطُّولة الأحد ٩ تَشرينَ الثاني.

ورندة الشدياق والممندسة دائيا مكى وسسوسن عبز النين والمصامي منالً دورة ايشتار

> بى الى الرّماة اللبنانيين. ۱- علال معلولي ۹۰

## تصغية، ومساء توزع الكؤوس والميداليات

قوس ونشاب أقلم الاتصاد اللبناني القوس والنشياب دورة اولْغا شكري شيماس نَائبُ رئيسة مؤسسة مار الياس بمشاركة لاعبين من سنة نولاد وفار فيما شادي مبكل (مار الباس) جُلُمِعا ٢٧٧ُ لَقَطَة، يليه هبة عيناتي (المركزيّة جونية) ودياتا شجاب (مار الياس) واحمد لَجَارُ (الانصار) وغلى عضاضة ومحمود عضاضة (كورتر سبور) ومازن دياب (الصفا) وزياد

معب وواثل معب ووليد شخاده مديرية الشباب والرياضة نغى للمدير العلم للشباب والرياضة زيد خيامي نسفر اي ممثل للمديرية نسواه في

للرماية على الاطباق

٢- ايلي ميكلٌ وميشال حجار ٨٩ ٥– نصيم ايوب وجمال قصاب ٨٧. وتختتم المسأبقة أليوم بددا طبقا ودا

- مواليد ٥ ستوات: ١- سوزان والقــوة، أُ أ \_ زَمْرة ّ الشــبـــاب، ٢ – أأشترف على البطولة الامين ألعام للاتماد عدنان مكي ومحمد خماسي ومحمد مكي والحكام عدنان خماسي

السيدانُ الاعلاميُّ أو غيره الى دورة الألمابُّ الاسيوية الدقياة. واحد أن البعثة المسافرة الى الدورة مشكلة من القطاع الاملي وحده.

# ٣- غبريال شمعون ١٠١٢،٤٥ بطولة لبنان العامة في الجمباز

نظم الاتحاد اللبناني للجمباز بطولة لبنان العامة للذكور والانات في مركز التدريب الموقت في مدرسة ألارشاد الرسمية على جمازي حصان القفز والحركات الارضية، وشاركت فيما

ادماء أأمرحلّة الثبقية من مسابقة الصغرة الولبيية في دورته الرماية على الاطباق، بمشاركة رماة من قبرص والاردن وسوريا وقد اختل قلبنانيون المراكز السنة الأولى. 1- جوزف قلصوف ١٤/٠٠ (

مأمون (الغوز طرابلس). لشرف على المسابقة رلى تامر واكسانا

### الساعـة ٩٠٢٠ اتتـرانيك - الوردية على ملعب الاول. ٦.٣٠ احياء الرياضة - ابناء الخليج جونية على ملعب ابناء نبتون، طائرة الرسل حونيه الدولية الحادية عشرة

بيضا ووفيق عبيد وعزام قزيمة وكميل قزيحة ومروان قزيحة وحميد أأخبأز وبسام ملاط ومازن حكم

ميلاد دكاش وايلي ومبه وبيار شو۔ البوشرية – العمل وتخطى الشبيبة البوشرية بطل لبنان، العمل بكفيا بعد اربعة اشواط 7-((01-71: 31-11: 9-31: ٥١-٩)، واستغرقت مباراتهما ١١٠ دقائق، وبرز من الفائز الموزع موليير

قبرصی وشادی بو فرحات بضربات

ارســاله، في حين برز من الخــاســر

ب حي برر حى احتسر وسيم وهبه والموزع زامي نمر الذي لعب كرات ساقطة عدة. مثل الشبيبة البوشرية: منير عبوشي ووليد حجازي وعمر حلاحل وفادي الداج ومولبير قبرصي وشادي بُو فَـرَّحَاتُ وَحَسَـانَ مَوسَى وابِلَيّ معوض وجورج سماحة وحسان

# الانصار يستضيف في شباط ١٩٩٨

ربع النهائي من كأس النوادي الاسيوية

سالح عباريات الفركلة الخامصة عن الكوري العام سرجة الولى؛ ومناهم عبار المرحلة السادسة على أن تنطلق الساعة ٢٠٣٠ بعد الظمر كالاتي:					
التاريخ	المباراة ——	السلعة	الطعب	المراقب	
السبت 1447/11/1 السبت 1497/11/1 السبت 1497/11/1 السبت 1497/11/1	الرأسييغ – الحكمة الإخاء الاجلي – الهرستيمن	r.r.	طلبة صبدا خمال عبد الناصر الصفاء درج حمود	دريه مدينتي عبده حوري عبدالله الحلي أرتبي مارعارود	
<b>الإحدِ ١٩٩٧/١١/٢</b>	سياب السائل – الإنشار	Γ,Τ•	برج حمود	منعود الربعة	

من جمة اخرى، اعلن الأتحاد أن لجنة المسابقات للاتحاد الاسيوي لكرة القدم المجتمعة في كوالالمبور قررت تكليف نادي الانصار تنظيم الدور ربع النمائي من كأس النوادي الاسيوية لابطال الدوري ٩٩٧١ عن منطقة غرب اسياً في بيروت،

رسره حدي سهرسس بيررت مبع سيون بيره مسود جمهوره التبائن تجاه الحكام"، ونادي الراسينغ بيروت مبلغ مليوني ليرة "لما بدر من مشجعيه من سلوك شائن في حق الحكام"، ونادي الاملي صيحا مبلغ عليون ليرة "لسلوك جمهوره الشائن تباه الحكام".

مطلوب سكرتيرة لمؤسسة كورنيش المزرعة دواما كاملا التلفون ٠١/٨١٧٤. من ١٠ صباها حتى ٢

مطلوب سكرتيرة أنيقة للعمل في مكتب منطقة كفرشيا نات خبرة مجال السكرتاريا والافضلية لسكان المناطق البجاورة. المراجعة بعد الساعة العشرة صلحا. التلقون ١٤٤٤ ١٢٥٩٠٠٠

> تتمة الإعلانات المبوبة في الصفحة - ١٦ -.

مصنع للمواد الغذائية في حلجة الى: الكتروميكانيكال، لمعنات صناعية -الخبرة لا تقل عن خمس سنُوات. طريق ،المطار ، خلف محطة الكوكودي – معمل جلول. ت ۲/۲۷۷۱۲۲

ميدئية جبارة الفرع البيطري تطلب شأبا يدسن قيادة السيارة للخدمة دلخل ً وخارج ً المؤسسة. التلفون ١/٣٩٢٢١٩ ق.ظ

شركة كبرى تتعلطى توزيع المواد الفذائية في حاجة الى باتسن Sale- الفذائية في حاجة الى باتسنا اللبناتية. الرجاء الاتصال · 1/A7fYET - ATA9E)

فندق البستان Hotel Al Bustan

طبّاخين - طبّاخين حلوايات أورويية - كومي

يرجى الحضور شخصياً إلى قسم الموظفين، من الاثنين إلى الجمعة، من الساعة التناسعة صباحاً إلى الرابعة بعد القلهر، Bureau de comptabilité dem. jeune fille niveau TS expertise comptable + connaissance informatique World, Exell. Tél.: 03/648320

> مطلوب مترجم قانوني عربي – انكليزي وبالعكس بالشروط الآتية: ١- جامعي بالتخصص نفسه

؟- خبرة لا تقل عن خمس المجال ستوات في

٣- اجادة الطباعة باللغة العربية والانكليزية.

ترسل الطلبات الى: فاكس: ۲۵۵۵۹۱–۳–۹۷۱ مندوق بريد الرقم ٩ أم القيوين الامارات العربية المتحدة

esrall.

4F5£Y##

.TfoY##

LTS DAWA

.Tfa9##

**LTTYT** 

.TTYE

CYTTA

.TTO)

ZTTOS

30773

CYPTS

TAVA.

.fqyq

.194.

47.74

.5.54

٠٤٠٢،

13.73

LT)TY

AT(T)

.T)T9

4T15.

12175

1777

TOVE TENT

TEIT

3137.

.7210

.72}7

Y(37.

47214

.TE14

ITEF.

TES1

.7257

37373

47EF7

.TETY

A73T.

LTEF.



Sales Engineer required for a young fast growing company in the field of generator sets and Air-conditioning. Applicant must be motivated with own car salary + commission. For appointment 03/810023

Needed Teachers a.m or p.m in French or English for the following subjects: - Hotel Management - Kitchen & Pastry -Service & Bar - English langage TEFL - Accountancy - Computer - IATA graduates (avanced course). Tel. 01/

CTV( AYV() PARR)

177(. PYY(. . P77.

STYL INVI. APRIL STER.

פדצנ. זגעני עידני מדרקי

FTY(. TAY() A.T?. FTF?.

VTYEL SAYES P. 77% YTTTS

ATVI. CAVI. FATT. ATTTE

PTYC. TAYC. VITL PTTT:

-3Y(: YAY(: 7337: (3F7-

13YL. PAYL. 1927: TTV7:

STYL LEVIL SPER, OTYR:

£341. TPY(: YP37. YTY7:

Y3YI, 3PVI. APS7, 36Y7;

A3Y(1 0PY(1 PP371 3YV71

ISYL AAYL LPST.

طلوب بائع Vendeur وبائعة -Ven deuse للعمل في بوتيك منطقة الكسليك وجونيه٢/٢٤١/٤١ Sté. Cheico dem. j. femme motorisée pour poste Sales & marketing. Tél.: 01/337432 -

327292

مطلوب سائق قان مياه الشاغور. الدمراء شارع اللبان، الملتف ٧٤٦٥٠٩ – ٧٤٥٠٩٠

شركة كومبيوتر في كورنيش المزرعة تَطُلُب فَوْراً شَكْرِتَيْرَةَ تَجْيَدُ الْأَنْكَلِيْزِيَّةً. ت ( - ١/١٥٨٢٧ - - ١/١٥٨٢٧٠ خبرة، لغة الكليزية ضرورية مع المام بالعمل علي برنامج PEMS الاتصال ٩/٦٤٤٨٨٨

Required a Regional Medical representative. - University eraduate, less than 35 yrs. -Fluent in English, ready to travel extensively. - Experience 5 years in sales (Medical Field) Fax CV to: 01/ 581811 - 01/602610 Attn. (MedPro),

**MEDical EXpress** 

**Assistant Supervisor** Candidate will be in charge of relations with delegates and hospitals. B.Sc in Nursing, with exp. in Healthcare Insurance.

Please call at: 01-883619 03-293299 مطعم لامب ماوس يطلب شيف دو ران مع خبرة، يتقن الفرنسية والانكليزية العضور شخصيا من ٤-٧ ب.ظ الاتمال ٢/١/١٠١٤٢

A leading construction co. seeking for civil engineer elect. mechanic and architecture. min 5 years experience needed. Call 896740 - 883322

يلزمنا أنسات للعمل لمحلات عصام الليان العمراء الهاتف (٢٥٣٦٢٠/١ شركة في لبنان في عاجة الى مندوب مبينات قطع شادنات من ذوي الذبرة. الإتصال بالهاتف ١/٨٤٠٦٥٨ -٢/٦٢١٩٤٨ من ٩-٤ بسط

## **Rewarding Job Opportunities**

An international project located in Beirut seeks the following position:

**SALES EXECUTIVES** 

- آفلانات رسية

Responsible for coordinating sales activities

& controlling selling operations Persuasive communications skills 3 years of sales experience

• Fluent in Arabic & English

 University degree is a must Age between 24 and 30 years

Please contact administration: (01) 841111, Fax: (01) 841120

عن الفاء بيع بَظَمَرَاد العَلَني ان الغبير محمد سليمان المكاف من قبل محكمة استثناف جبل لبنان، يعلن عن الفاء المؤاد للعلني المقرر في ٩٧/١١/٢ للمؤسسة التبارية المعروفة باسم مخازن الشرق التجارية، الكلائة في جل الديب ملك تطوف عبود، وللمستودع الكلان في الزلقا علك الزغبي، مما يقتضي لذذ العلم بذلك. الغيير محمد سليمان خبير مطف لدى المعلكم

اعلان يعلن محافظ البقاع، القائم باعمال بلدية بر الياس عن رغبته في تلزيم اشغال انشاه لكنية لتمريف مياه الشفاء في بلدة بر الياس وفقا لدفتر للشروط للناص الموضوع لونه الغابة.

مدة الاعلان خمسة عشر يوما اعتبارا من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية. تقبل العروض لغاية لذر يوم دوام رسمي يسبق موعد التلزيم بلمكان العارضين الاطلاع على دفتر الشروط تلموجود لدى امين سر بلنية بر الياس، في مركز البلنية.

فريد للقرم.

---

. ....

1. 4.0

. . . . .

4 ...

ء، يُسو.

أعلان قضائى قرر حضرة القلاني المشرف على تغليسة شركة ألوايلجير لبنان شهل. الاستاذة ميرنا بيضا دعوة المغلس والدائتين المثبتة ديونهم في البيان النهائي الديون الى جلسة تعقد في مكتبها في قصر العدل في بيروت يوم الاربعاء الواقع في ١٩/١١/١٢ عند الساعة العادية عشر مباح التعاول في العروض الصلنية في حال وجودها والتصويت عليما او اعلان حالة الاتحاب على النفئتين والشركة المفلسة للمضور قي ألموعد المحدد اعلاه وعلى الوكلا؟

الأستحمال على تفويض خاص يخوله

الاشتراك في للبناقشات والتمويت. التكليف ٢٥٧٦ رئيس قكم منكمة افلاس بيروت

تعلن ادارة واستثمار مرفأ بيروت عن على الراغبين بالاشتراك في المناقصة سعب مغتر الشروط للقاص من ميوان لَّذِي دِيوانِ المديريةِ العامةِ في مرفأ بيروت نمار السبت الواقع في ۲۷ تشرین الاول ۹۹۲ (

اعلان

على الراغبين بالاشتراك في المناقصة بيروت في ٢٧ تشرين الاول ١٩٩٧ للرئيس للمئير العلم

۲۶ تشرین الاول ۱۹۹۲ منير القانيشا بالتكليف

مبنى الكاراج داخل المرفأ. المديرية العلمة في مرفأ بيروث ابتداء من نهار الاربعاء ١٩٩٧/١٠/٢٩ لقاء ميلق ومقداره ٥٠٠،٠٠٠ أبال. (خمسمانة الف ليرة لبنائية). أن آخر مملة لتقديم العروض ١٩٩٧/١١/١٥ الساعة الثانية عشرة ظهرا.

الرثيس المدير للعلم مهيب عيتاتي

إجراء مناقصة لشراء البسة شتويية لبعض المصالح لديما. سحب دفتر للشروط القاص من ديوان المديرية العلمة في مرفأ بيروت أبتداء من نمار الاربعاء ٢٩/١- ١٩٩٧ لقاء مبلغ ومقداره ٥٠٠.٠٠٠/لىل. (خمىمالات الف لِّيرة لبِّنائية). إن آخر مملة لتقديم العروض لدى ديوان المديرية العلمة في مرفأ بيروت تنتمي نمار السبت الواقع في ١٩٩٧/١١/١٥ الساعة التانية عشرة ظهراً.

اعلان بنه نقراری مجلس الوزره الرقم ٦ تاریخ

## شركة ساحية فندقية

مهيب عيتلتي

شركة سياحية فندقية بحاجة الى مدير لقسم الاطعام في فندقها ذو المستوى ٤ نجوم دى لوكس، حلب، سوريا. يطلب ممن يجيد في نفسه الرغبة والكفاءة والخبرة المهنية اللازمة ارسال ال CV

على الفاكس ١٦٩٦٠ (٢١) ٩٦٣ علما أنه يتوفر شقة مفروشة وراتب جيد للشخص المذاسب

SALES DEVELOPMENT Opportunity to earn \$2000 + p.m. with a guaranteed minimum of \$500 p.m.

Secure Parking Lebanon is looking for an Energetic Self Starter with a good selling skills to sign up clients for permanent monthly parking spaces at the Dunes Center in Verdun. Immediate start.

Phone Lina on 01/399610 or Fax C.V. to 01/399939

**E** Secure Parking THE PARKING PROFESSIONALS

A MAJOR LEADING COMPANY IN THE United Arab Emirates requires HIGHLY EXPERIENCED PERSONNEL FOR THE FOLLOWING POSITIONS:

- 3 (Male/Female): Managers (Office) (Sales &
- Mktg.) & (Personnel) • 15 (Female): Executive Secretaries: Receptionists Guest Relations, Officer, Sales & Marketing, Representatives & Accountant.
- 4 (Female): Airplane Hostess for a private jet

PERSONS INTERESTED IN THE ABOVE POSITIONS MUST BE UNIVERSITY GRADUATES; WELL EXPERIENCED; SPEAK, READ AND WRITE ENGLISH VERY WELL. ATTRACTIVE SALARY AND BENEFITS WILL BE OFFERED PLUS FREE ACCOMODATION AND TRANSPORTATION.

> Contact Number: Beverly Beach Hotel Tel: 09.643333, 09.900255, Fax:09.916637

### TAAT LTOAY AAGT. PAGTA .709. (104) .TOGT TOST 47090 2267 48074 APOTs PPOTA 4727s ... TEFA 177-1

تعلن ادارة واستثمار مرفأ بيروت عن

۱۹۹۲/۹/۱۸ - والرقم ، حناء - متاريخ ٩٧/٩/١٢ واللذين يقديان باعادة امتياز كمرباء فلديشا للعستردة الي اصعابه، يطلب الى جبيع الشركات والمؤسسات اعتماد تسمية الشركة في مراسلاتها وفقاً للآتي: شركة كمرباء أبنان الشمالي المغفلة قاديشا شهل

للتكليف ٢٥٥٢ المهندس حبيد قطريب أ

### 1737. P.FT) .TTAA 1317، PSYL, TPYL, --O7: AVY?: .644. (-61. 3-67. 6447. .TT). .TETT STEET T2(Ta 3737. 0177. 10Y1, 2.P(, 5.07, .AY2, 3317, TTOY **4737**2 71772 2041: T.PI. 3707: 3AV7. -TT0A 4T1E0 1337s YIFTs TOYE: PYPE: 0707: APYR: 3FIT: FOTTS 7337s ACFTs 30Y1, 3PP(, 1707, PPY?. 1777 -0337, PIFT, TIVE COVI. CPPI. A707: -- A7: 4TTf+ . 1227 TOYES TPPES -TOTS 1-AZE AYITs 77772 LTEEY YOYL YPPL, STOTE ATARE 37772 ACYL. APPL. TTO7. CYA7: PYIT: (TEO) POYE: PPPE: YTOTE TYATE .T350 .T£00 (FY(: T -- 7: PTO7: TAA7: 47774 A03Tı 7741. T .- 71. TF07. 3AA7: 10772 YOFT .TET. 17195 דרעני זדנזי דדסזי דפגוי 47197 STY(, TTIT, VEGT, VPAT) .777. .TEYO (177) 27059 eTTA-OFY(: 37(7: AFO7: PPA7: 3P(7: ATOTA ATTTA דרעני סדולי דרסוי יידי סדודי 47779 1307, TP{T3 YFY(. F717, TAG7, 1.P7, ٠٢٦٧، 3307, 46777. AFFE: YTER ACTES 7-PT. TTYY! TOET \*\*YITA ATTIY\*\* efyta A7t?a Ptf?a 7.P?a .VV(, P7(7) .777, 3.P7) YBOT: PAFT. (441, 1377, 1717, 0.87. ٠٣٦٩، LEGEL \*\*P(77, \*\*(P77, #8.77T, 1977, 1441, 4311, 1111, 1.P1, 47741 PAGTA 77Y(: A371: 7777: 37P7. 47795 .TT40 .TTTE++ .Tool .7791 .7770++ 3YYE. OATT: 37FT: (YPT: TOOT: TATT. SEFTITE VETT. AVVI. TATE: GTFT. TYPE. TTOT: 3PFT. דעעני עגוני דורן. דערון אבנפודי גרון. TYOY. TOYS. YYY1. AA71. Y1F7. 3YP2. +#7377. F-37. TYCTS أ: القسم أ من العقار مشمول بالضم والفرز. \*\* مفرز عن العقار ٧ وصحيفته فيد الالشَّاء 3- منطقة البداوى العقارية 337: 707f. 077f. AZ3f. 1A3f: T70f: (A0f: APYF. VAAf: 037: TOT: FF7(: P33(: 7A3(: P30(: FA0(: 3-A(: AAA(: Y37: 307: (Y71: -031: 7A31: -001: YA01: 3(A1: PAA1: .07: 007: :A71: 1031: 3A31: 1001: AA01: FIA1: .PA1: 107: ACT: AA71: 203(; 0A31: 2001; PACT; YIA1. 307: POT: 7P7(: TO3(: TA31: TO01: -P01: (7A(: 7PA1: YY7: -FT: TP?(: 303(: YA3(: 200(: (P0(: 77A(: PY7. (FT: FP71: 003(: AA3(: 0001: 7P0[. F7A(: (IT: TIT: YPT(, FOS(, PAS(, TOC(, TPO(, YTA(, ...P(,

7(T. TFT: (ITI: YOZI: 7P3(: YOOI. 3P0(: A7AI: (.P(: Y(T: 3FT: 717(, A03(, TP3(, A00(, OP0(, P7A(, 7.P(, A(T) OFF, 7(7() POSI, 3PS(, POO!) TPO!, (7A1) 7-P1) P(T: TTT: A(T(: -T3(: 0P3(: -TC(: 7-T(: 7TA(: 3-P(: . 77: APT: P(T(: (T3(: TP3(: (T0(: T-F(: TTA(: 0-P(: (77: -47: -771: 7131: 4931: 7161: 3-71: 3741: 7-91: 777: 471: 3711: 7731: 4931: 7161: 6-71: 6741: 4-91: 7772 7AT2 77312 37312 F.O(2 37612 T.TC. 77A(2 A.PC) 377: 7931. A73(: 073(: 4.0(: 070(: 4.7). A7A(: P.P(: 077: (05: 7731: FF31: A.Of. FF01: A.Ff: P7A1: 31P1: P77: 17-1: 3731: 4731: P-01: 4701: P-71: .3A1: A1P1: .Th. AT.1. 0731. AFZi. . (01. AF01. . (FI. 73A1 h. PIPI. (TT: PT-1. FT31: PF31: (101: PF01: (1F1: 00A1: -7P1:

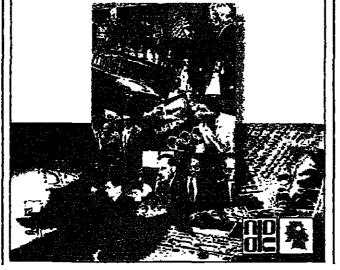
277: -2-(: ¥73(: •¥3(: ?(a(: •¥a(: £25(: £a£(: £26(: 377: 12-(. 4731. 1431. 7101. 1401. P771. 4041. 77Pf. 677: 73-1: P731. 7431. 3(01: 7401: -771: 7441: 7781: TTT: 73-(1 -33(1 TY3() O(C() TYO() AST() YYA() 37P() VTTS 33.(s. (331) 3931, F(of) 3961, PSF(s. AVAI) 6781, 137: 03.1. 7331: 0421. 4101: c401: -071: P4A1: 77P1. 737: 73-(: 733(: 742(: A101: 740(: 107(: AA1: 778(: TST. Y3-(: 333(: YY3(: PIG(: YYG): -TT(: (AA(: TTP(: 237. A2-(1 033(1 AY3(1 -70(1 AY0(1 (FF(1 7AA(1 2TP(1 037: P3-1: F33(: P731: (701: P701: 7FF1: TAA1: . OT: 317(: V32(: .A3(: 770(: .A0(: TFT(: 0AA(. STTIS TAALS أ: للقسم أ من العقار مشمول بالضم والغرز

القَّاشِي المشرف في لبِنان الشعالي - محمد درياس رئيس القلم مشلم زكزوك

## مركز النهار للابحاث والمعلومات ارشيف الصور

يملك ارشيف الصور في "مركز النمار للأبحاث والمعلومات" صوراً نادرة وتاريخية الأحداث والشخصيات المطية والعربية والدولية؛ يناهز عددها ثلاثة ملايين صورة. كما يقدم القسم خدماته الداخلية لكافة اقسام المريدة وملاحقما وخارجية لصحف ومجلات اخرى وطلاب وبلحثين

امزيد من المعلومات ، هاتف (٠١) ٣٤٠٩٦٥ المقسم ٣٩٢



.TOEY .TOEL .TOEL 03F() 7707: 3407: Y307: (Y71. TT31. ((a), YVa(. T37(. T70). GAO). -007. 7471, 3731, 7101, AVOI, V3F1, 3707, TAO7, 17F7, 747(, 673(, 710(, PY6(, A37(, 6107, YA67, 63.3) 377(, 773(, 3101, .401, P371, 7707, AA07, 1773. OYTE, Y726, 7706, (Act. - off. 4707; PACT. 7773; TYTE, ATRE, TROES TAGES (OFFE AROPS - POPS TRTS. YYTE: P73(: 370(: 780(: 7816): 1807: 3773: AYT(. .33(. 070(: 3A0(: TOT(: .707: 7P07: (7P3: 7A7(. (331, 1761. 0001, 3071, 1707, 7007, T..o. TATE, 7326, 4706, 1806, 2016, 2707, 3807, 6.70, 7.31, 3AT(, 733(, A76(, YPO(, FOF(, 7767, OPO7, 7·76, F-3F, OATI. 333(. P70f. APOf. YOTI: 3707: TP07: T-70: Y-3F. TATE: 023[: . Tof: PPO(: AOFf: 0707: YPO7: 3-70: YATE, E33(, 1701) ... FL. POFE, FTO?: APO?: 0.70: AAT(, Y33(, 770(, 1-71, -771, Y707, --77, 7-70. PATI. A331: TTO1: 7-TI: (FFI: ATO7: (-F7: 3370: .PT(. P331. 3701) 7.F(: 7FF(: P707: 7.F7: 0370. (PT(: .031: 070(: 3.F(: 7FF(: .307: 73.7: F370. 7971. (031. T701. 0-Ff. 37Ff. (307. 33-T: ¥370. 7971, 7031, YTO1, F.FI. 07FI: 7307. 03-7. A370: 397(, 703(, ATO(Å, Y-F(, TFF(, 720), F3·T. P370), P(3F, off(, 303() fto() A.f() Yff() 3307, fo.7, .070h -73f. FP7(, 003(, .30(, P.F(, AFF(, 0307, 70.7, (0701, 173F, YP7(, F03(, (30(, -171, PFF(, F307, T0-T, YF30, 773F) APT(: Y03(: 730(: ((Y(: -YF(: Y307: 30-7: AF30: 773F: PPT1, A03(: 730(: 717(: 47(: A307: 60-7: 6000: 3737. ..... POZI. 3301, TITI. PTA(, P307, T0.7, T000, 073F, 1-31: -F3(: 0301: 3171: -YA(: -007: Y0-7: Y000: F73F: 7-2(: 1731. 730(: 0171. (YA(: 1007: A0-7: P000: Y737: 7-3(: 773(: Y20(: T(T(: 3VA(f: 7007: PO-T: 77F0f: A73F: 3-31, 7731, A301, YIFI, OVAIB TOOD, .T.T. DFFO. .T3F. 0-3(, 373(, P30(, AITI, AVAI, 3007, (1-7, TPF0, T-31: 6731: -001: PITI: PYAL: 0007: 77-7: TPTO: Y-3(, FF3(, (001, .7Ff, 7((), F007, 7F-7, YPF0, TT3F, A-31: YF2(: 7001: 17F(: 3117: Y007: 3F-T: APF0: P-3(: AF3(: TOO(: 777(: PP37: AGG?: GF-T: PPFG: .(31, PF31, 3001, 7771, .. 07, P007, FF-7, .. Yox (131. - 431. 0001. 3771. 1.07. - 707. 45-7. 1.40. 7(3(: (V3(: Foot: O7f(: 7.07: (Fo7: AF-7: 7.Vo: 7131: 7431. YOO!: F?F(: 7:07: 7F07: PF-T: 7-YO. 3131: TV3(: Acot: Y7F1: 3.67: TF07: .Y.T: 3.Yo. 0(3(, 343(, 400(, A7F(, 0.07, 3F0), (4.7, 0.46, 733F. TIBIS 073(: . Tol: PTT1: T. 07: 0707: 74.7: T. Yo. Y(31, 7Y31, (Fot, .TF(, Y.07, FF07, TY-T, (3Y0. A13(: YY3(: 7F0(: (7F1: A.07: YF07: 3Y-T: 73Y0) P(3(, AY3(, TFO1, TTF(, P.O7, AFO7, OY-T, T3YO, Y33F, -73(: PY3(: 370(: TTT(: -107: PF07: TY-T: APA0: 173(. -A3(: ofof: 37ff: ((o7: -yo7: yy-7: -(Po: P33f; 773(. (A3(. FFC(. 07Ff. 7107, (YO7. AY-T: ((Po. -03F. 7731. 7431: YFO(: FTF1: 7107: 7407: PY-T: 71PO: 103F: 373(, 7.01, AFO(, YTF1, 3107, TYOT), .A.T. FFPO, 0731, 7.01, PT01, ATF1, 0107, 3Y07, FA-T, T01F, T03F, 7721: 3.01: . VOI: PTF(: T(07: 0Y07: 7.(T: AF7F: 303F: Y73(; 0.0(, 140(, .37(; 4107, 8407, 3777, 8777;

A731. T.Of: TYOI: (371. A(07: -A07: A377: (Y7F: P13(: Y. Of. TYOL. 137(: P(O7: 4A07. 3737: 7777) . T31: A. 01: 3401: T371: . 707: 7407: 0737: FATF: (731: P-01: 0401. 3371: (707: 7407: FT37: VATF. 47209

177() 38a()

SYTE CACE.

.37(: 7.7(:

.404

.97.

(47)

أ، القسم أ من العقار مشمول بالضم والفرز

12T2

CTEE

444

449

٠.۲

٤.

42.8

٣- منطقة مجدليا فلعقارية -3T: A.V: TVV: GOAP: AGP: 3FT(: TAGE: LT£3 A.V. 3VYS ٠٢٨١٠ ιAV

(ATE: TOFE: 477 637, 7(Y; YYY; TFAI; ٠٩٠ ٠0 cares 2.res .975 YET: 3(Y: AYY: 3TAI: r, (P, 417.0 43TAT OTA, STP. Q(V) PYY) ለ37ኔ c}T9. .970 P.1, P3T, Y(Y, -AY) 3P76: Y-F6: 477 . ((, . cot, A(Y, (AY, YFAI) PPT(s A.Ffs ·1. (11, 10T, P(Y, TAY. 4XY4 .17.9 .12.5 471 • ?¥: TAY: PPA: (1) T(1, 20T) 41311 (15.4 .979 (742 3442 4642 זלו פולו דסדו 4.3(1 (77(1 444. TI. AII. ITS 7745 OAYS PPAR. 31, PIL 177, TRY, TAY, ..P. 413F6 41£1Y 4471 .1757 .1255 01: 711, 017: 37Y; YAV; (-P: 4975 7736: 3776: F(1 37(1 FFT) 0741 AAV1 7.P. CANE 2731, 0751, (88) IT: OTE: GAT: FTY: PAY: T.F. 1021. 1756. 493 474, . 44, 3.4, 175Y . 120T TT. YTE: AATE ATY: (PY: 6-P: 3PP: .)£a£ 37: A7(, PPG, P7Y, 7PY, T-P. 003fs PTF(s 1997 .TY. TPYS. Y-Ps .1.7 أه، 199ء .372. .1£0Y 4944 (TY: 3PY: A.P. .1.6 3.15 .944. צדו ודנו פידו זדעו פפעו פיפו .17£1 בני לוני דיד, דדע, עפעי יוף, פפף, דעפון לפדון

.(Y) ayy, (FAIL

((Y) TYY) 2FAIS

03. TT(1 Y-T1 3TY1 APY1 ((P) 1374: .1EYE .1... ( · · 1 · · PA3( 1 · · · ) T3. PP. A.T. OTY. PPY. 71P. 13. 187, P.F. 1741 - . A. YIP. 7 . (1 - P3(. YTY, (.A. AIP. T..(. IPEL. FETC. .T). . 19T P3: 3P7: ((T. PTY: 7-A: P(P: 3--(: 7P3(: Y3T(. .01 1670 167 -3Y: 7.6: (7P: 0 ·· (. 7P3 (): A3T (: 10. 197, 717, (2V. 3-A) 77P, T.. () 0P3(, P3T(, .TIE .FRY LOF 73Y2 0.A. 77P. 70.() Y.O() (07() 70: AP1. O(F: 33Y: F-A: 37P: 30-(: A-O(: -PT6: 30, 887, . 15, 034, 4-4, 07P, 00-() P-0(, (PT() Fail: -101: 1PF() 4953 13Y1 A+A :TA) :T. :00 .TAS 47.3 1AF. 434. P.A. 47P. 40.(. .70(. 7PF(. 145 T.F. TAF: A3Y: .(A: A7P: Ac.(: (70f: 2PF(: 40. T.T. 3AT; ידיני זופולי פפדו. 4959 241) (Y£9 777(. 77c(. FPT(. .0Y1 71A1 .7P1 TOY: CIAL TTP:

.TAO .T.E .OR ·F: 0·F: TAT: (0Y: TIA: (7A: TITI: TTOI: YPFI: (Fi F-7, YAF, TOY, 3(A) 77P. 377(: 070(: A.Y(: Y.T. AAF, ٥٦٦(، ٠٤٥(، ٩٠٧(، TE. P.T. PAF, BOY, YEAR, BTP. 1771: 1301: ·(YI) • (T. • PF. 00Y: A(A: 07P. 37. 477(1 7Fol, (1Y(1 ATTIS TFOIS TIVES 1771: 3701: 71Y() TIT. TPT, AGY, (TAIL ATP. ידוו סוסוו פוצו. 14: 3(7: 3Pr. POY: 17A. PTP. 1TT(. FFO(. O(V(. .925 .FY. 77A, 2790 .710 TTTIS YFOIS FIYES 3Y: T(T: TPF: (FY: 27Af. T3P: 377(f. AFO(: A(Y(: 754: 1741: 23P: 677(f. PFo(: •74(: TY: TITE APE: TTY: PIAI: 63P. TETE: . VOI: [79(1 STV. . TAL TEP. AETL. SYOL, TTYL. 777, 8855 YTT: .. Y. OFF: ATAL Y2P: PET(, OVO(, TTY)

פדי נודי ופדי דפע. פוגה דדף. דר, זוד, זפר, עסע, -זגו, עדף, . 77 4YT OV: AITs YPFs LYY ATT: (.V. FFV: 73Ai: A3P; .74 .071. FYOL: 37VL .A. PTT: T.V: YFY: P3Ai: P3P: (67(: YVOI: 67YI) TT: T.Y: AFY: -OAL TOP. GOT(. AVO(: FTY(. 141 (TT: 3.4: PFV: (OAL 30P: TOTI: PVO(: Y?YI: · A f · YY. 20%. 60P, cY+0 cTTo 415 YOTE. .Acts ATYES

(YY: TOAI: TOP:

277( : (Ao( : P2Y( :

TYY. 30Ai, YOP, TETE: TAGE: .TYE.

ודדו ויצו

44 · Y

أعلان يملن العادي المشرف على اعمال الصم والقرز في لبنان الشمالي، وسندا للعادة A من للمراسوم الاستراعي AT/۷۰ عن افتتاح اعمال الضم والقرز الرسمية ضمن مناطق وأسمعمة – ربتون طرافلس – البداوي ومجدليا، وتذمين العقارات المحددة على الخريطة المصدقة بالعرسوم والنداء من تاريح نشر المرسوم في الجريدة للرسمية توقف رخص البناء المعطاة والانشاءات

العاربة بموحدها وبعض اعطاء أو اقرار أي جنوبة والعرسوم يشمل العقارات الآتية. الانوستراد الشمال – مشروع للضم والأوز العام من القابون حتى البداوي لائحة بالعقارات العادمة للدغ والغرز طبعاً للمرسوم الرقم 4911 عاريح 1991/۷/۲۹. ١- منطقة رأس مسقا العقارية

7-7. PV1: 77A: 7174: -F-7: 70771: +-173: 70-711: +-173: 70-711: -F-7: 1677: 7171: 71 129 2-7. this TIAL WIRTH THIS TATE. .131 0.7. 7A7. 03A. 007f: TE17. TAT7. 101. THE TARE TARE STOPE SETTE SATE .137 3A7: 7AA. Y07(: 0((7: 0AT7: .105 A-7: GA7: TAA: 3ATI: FEET: FATT: P.7. TAT, AAA, TATE, TETT, VATT, .5314+ -(1. YAR. IPAL YATEL BETT, AATE. **4A(F7)** IITI AARI F.P. A.OI. OIRI PATE 153192 .159 117. PAR. TIP. P. 61. FITT. PPTE .11. 717. -P7. 03P. .VOI. 0377. 1P77. .131 317: (P7: T3P: (Vof: F377: 0-27: cf7: 787: Y38: 7Vot: Y377: T-37: TITE TETE TILLE TYOU ABTE V-BT. Y(7: 3P7: 31-1: PTF1: P377: A-37: Affa deth 31-1, 03ffs -079, P737; P[7: FP7: TP-1: T3F1: (077: -T37: 171 YP7, YP-(1 Y3F(1 7077) 1737, .178 377. 7-T. TYIC ASEC. TOTTE TTST. OTT. T.T. BYEE GAAL TYTE TTATE . 17 -VITE STE AVIL: TSAL. TYTE STEEL 477: 0.7: PYII. A.PI. 3477. 6737. divs. .19-9 .118- .7-3 .559 6427: FT37: LIVE ٤) . ٤ TEL Y-T. (A(1. -(Pl. FYT). YTT) 2412 177s A-Ts TALLS LIPES YYTT. ATST. 4.41. . 140 TTI P.T. AAIL TIPL AVTE PTETE 11.7 .177 . 1917 . 171 PAI(1 71Pf. PY77: -337: LIVA AO?: ((T: PP() . TEE) : STA. . 179 PO?: 717: (P((: Y7P(: 80822 1A77: 7337. .) 4 -.11• .FEET TEAT CHEEK CHEEK TAST. IFT. SIT. TRICE (TREE TATE 3337) 777. OIT. 38(IL 778(: 3A77. 3Y37: TER. FIT: FRIE OTRE. OATS: 0437: akti. SPR. VIT. VPILL TTPL. TATL TYST. 34472 AA(Î. OFFE AFTS APPEN VAPES VAPES - ABEL CYARA . 1 & 9 - 117 TF7: P(T: PP((: ATP(: AA7]: (A37) .19- .314 VF7: -77: -76: P7P(: PA7: FA37: LYAY 419 4119 AF7. (77. (-71. -3P1. -P72. (P37). T-P7. 171. 791. PF7. 177. 1-71. (3Pf. (P77. VP378. 3-P7. 7.71. Anpl. . YEQ . YY. 78771 - 5074 0.874 .370 (Y7: AOY: 3-7(: -FP(: 3P77: (AO7: T-P7:-171, 691, 147: Poy. 0-7(; (FP(, 0P72, TA075, (P7, 1712 17913 TYT. A.A. F-7(: TEFL: FFTT: # PFOTE: -TFT .)TA . 197 347: 3(A: Y-7(: TFF(: YF77: 4AF07: 03F7: 136. 181. SYT STATE THE STATE STAT 3217. PPL TY7. -7A. P-7(: YFP(: PP7): 4V-17: PFP1. 131. -- 7. VY2. (7A. -(7(. AFP). -- TT. #A-FT.

AYTS TTAS TOTAL TYPE أ: القسم أ من العقار مشمول بالضم والغرز
 خ: مفرز عن العقار ٢٣٥ وصحيفته قيد الإنشاء.

45-) .1EY

## ٢- منطقة زيتون طرابلس العقارية

.77. 3PF, 30V, 3(A) (7P, 3(11, PY(1, 0371, 3.71) vizi. off. coyl. oth. tip. otti. . Att. 1371. o.Tt. ADZ. TPT, YOY. TIA. 37P, TIII, IAII, Y371, T.TI, PCT: YPT. ACY: Y(A. OTP. Y(II. TA(I. A37(, Y-TI. IFT, APT. POV. ALA, FTP. ALLL: TALL, P37(, A-TL. 177. PPT. -TV. PIA. VTP. PIII. 3AII. -071. P-TI. 777. .Y. (FY. . 1 A. ATP. . 711, OA(1, 107(, -171, 77Y: (7A. P7P. (7(1, TA(1, 707(, (171) 77As -3Ps 77(C. VACC) TOTCS 717(s 77A. (3P. 7711, AA11, 3071, 7171, 07V. 37A: 73P: 3711. PA11. 0071. 3171. VF7: 3.Y. AFR. Q.Y. FFY. olk, 73P, oldi, .Pdi, rolli olli, PF7: F.Y. YFY: F7A. 33P: F7ff: (Pff: Y07f: F(7f) . 4.4 . 14. צלא. כשף. צלונ, לפנו. אפלו, פנדנ. AFV (Y). A.V. PFY: ATA: TSP: ATEL: TPEE: POTE: AFTE: 67A. Y3P. P7(1. 3P(1. -F7(. P(71. · YY · . TA. A3P. . 7(1, 0P(1, 1771, .771, AYI, CIY. 4Y14 11Y4 ·YYT . A?, T(Y, 3VY)

(TAIL PAP. (716, TP16, 7776, (776, TTA: (cf. TT((, Af(), 3F7() YTA: 30P. 27(1. PP(1. 077(: 077(: .415 .541 -YYA ATA: 77-(: 07((: (-7(: 77)(: 77(: 141, C[K. LYYY PTA: T3.1. F7((: 7.7(: YF7(: Y77() 4777 .3A. 33-1. YT(1, 7-71. AF7(1 4776<sub>4</sub> (3A) PF.(1 A7(11 3-7(2 PF7(1 477. Y(A' LITTS 72A. . 4.1. PT(() 0.7(. . Y7(. FA7. PEY. 1841 7382 PY-12 +3112 F-712 (4712 VATI. .TY. 447f, 17V. 33A: .A.f. (2(f) Y-7f) 7Y7(; . YAS 03A: (A.(: 73((: A.7(: 747(: 73A. 7A-1. 0311. P-71. 3Y71. 3771. Y3A. 3A.1. .011. .171. 0471. 41774 A3A, OA-(, (O1(, ((7(, FY7(, ATTES (0A. AA.(. 3011. 3171. PY71. PAY .)774

7P7, 67Y, FAY. 7976. 174. VAV. PZAG. TA-(1 7056. 7676. YY76. PAEL YTYS ARYS -OAS VANES TOLLS TITES AVTES .crt. x7v. tori. PTV: .PV. TOA: PA-L: COLL: CLTL: .ATL. .375. 1PV. 30A. .P.L. FOLL. F171. 1A71.
7PV. 30A. (P.L. VOLL. VI71. 7A71. 765, -74, .1721 .YE) .705 23713 OGA: TR-(: ACT) ATTI: TATE: TETE: . 444 3cr, 77Y. CCF. TTVI. 3PV. FCA. 3P-1, PO11, P171. 3A71. . 172£ TOF. 37Y: OFY. YOA: CP-(, -T((, -771: OA7(, 037(, AOF. CTY: TPY: ACA: TP-(: (FI(: 1711. TA71: 1727 POT. TTV. VPY. POA: VP-(: 77((: 777(: VA7(: V37(: 43713 .FF. VTV: APV: O(P. AP-() TE(() TET() AAT() . 1729 PPY: T(P: PP-1. 3T(1. 377(. PA7(: ITT, ATY, .. A: Y(P: .. (t: 671(: 6711. . P71. . 477 . 177 .170. (.A. AIP: I.II. TT([: T77[: [P7]:

3.A. PIP. 3.11, YELL. YTELS TPILS 277. 1345 OFF. 73Y: 7.A: . 7P: 7.(1h AF((: A77(: TP7(: TOT(: FFF, 734: 3-A: (7P. 3-1(: PFf(: P77f: 3P7f: 307f: YFF. 334: 0.A: 77F: 0.1(: .Y1(: .77f: 0.P1(: 0.07f: AFF: 034: Y-A: TIP: T-((: (Y((: 1716: FP76: F676. PFF. FBY: Y-A: 37P: Y-LL: TYLL: 777L: YP7L. YOTL. ore, A.II. TYII. TTII, APRI. ACTI. .VF. V3V. A.A. .1709 P.A. 17P. P.(1. 34(1. 377(1 PP7(, IVE. ABY. Y7P: - (((. ov(), 677(, ...7(, 77F. P3Y. . (A)

A7P: ((((: TY((: 177(: (-7(: .AE .7P. 7(11, AV(1, 3371, 7-71, PF71,

TYF. . 44. ((h. YYF. 75Y. 7(A, PTP, 7(11, YY11, 7271, 7-711, 7FT1. 7PF 12 74Y. 71A.

## لاسلام... ولا ديزني لاند

بعد مضي اكثر من سنة ونصف على مجيء بنيامين نتتيامو الى الحكم، هل من امل يفي في الوصول الَّى اتفاق معه حول شيء في هذه المنطقة؟

قال تتنياهو قبل يومين في جلسة للكنيست الاسرائيلي، "لا شيء سمل لان الحقيقة مرَّة، هذه المنطقة مليئة بالرعب. لنها ليست ديزني لاند...". تعم ان المنطقة ليست ديزني لاند. ولم تكن مرة لا في التاريخ البعيد ولا في التاريخ القريب مَدِينَةَ مَلَاهُ. وَلَكُن مَا نَسِي تَتَنياهُو ان يَنْكُرهُ هُوَ أَنَّهُ سَاهُم في الاشمر الاخيرة في اعادة دفع المنطقة الى الرعب والنار والموت والدمار اكثر من اي وقت مضى بعدما كاتت لاحت بشائر امل في سماء الازمة مع عقد مؤتمر مدريد. ومنذ ايار ١٩٩٦ وحكومة بنيامين نتنيأهو تعمل بشكل منهجي على تدمير أي أمكان للسلام مع العرب على جميع المسارات. فلا المسار الفلسطيني يمكن أن يقلّع، والاستيطان على قدم وساق وكذلك مبدأ الدولة الفلسطينية مرفوض ومدينة القدس تخضع لعملية تمويد كاملة ولا المسار السوري يملك اى حظَّ في عودة الحياة اليه مع استمرار التنصل الاسرائيلي من نتائج المفاوضات مع الحكومة السابقة والتمسك باحتلالً الجولان على قاعدة امن أسرائيلُ وحده دون عُودة الارض.

أما المسار اللبناتي فقد لصبح جلياً ان أسرائيل لن تحقق مكاسب سيأسية او امنية ملغومة مقابل أقسطيما من الجنوب والبقاع الغربي. فتلازم المسارين السوري واللبناني قلَام بقوة وحق المقاومة في الاستمرار يعملياتها قائم ووحدة المجتمع اللبناني تمر قبلُ عودة الارض نفسما. عندئذ يكون رئيسُ العكومة الاسرائيلي على حق حينما يقول ان المنطقة ليست ديزني لاند. فثمة بشر في هذه المنطقة يرفضون الفضوع أمنطق الفالب والظالم والاقوى. وثمة بشر في هذه المنطقة ان يقوى لا تتنياهو ولا غيره على تحويلهم الى مي متحركة من ديزني لاند تفعل ما يشاء وتقول ما يشاء او تعيش عندما يشاء او تموت عندما يشاه.

ليس لبنان بلد العجائب تسرح فيه "أليس" السرائيلية

وليست سوريا غابة تلجأ اليها الاميرة الدسناء مع الاقزام السبعة هرياً من الملكة الاسراليلية الشمطه. وليست أرض فلسطين "أرض المدود FRONTERE LAND " يستحق فينها الكاوبوي الاسترائيلي الهنود الفلسطينيين ويبيعهم عن يكرة ابيهم ويصفق له

امّا نتنياهو فمو بالتأكيد لن يكون مستر ديزني مخترع الكارتون يرسم اللبنانيين والفلسطينيين والسوريين والعرب على ورق ويبقيهم في نرجه

نعم للمنطقة مليئة بالرعب الذي زرعه ظلم وجود اسرائيل، وقهر استمرارها، ومهاتة بقائها، ومذلّة سلامها. وفي الخلاصة أن السلام لا تنقذه مؤتمرات اقتصادية ولا جولات مكوكية لوسطاء. السائم اما ان تريده اسرائيل على قاعدة بالكاد وأفقنا عليها سنة (١٩٩ في مدريد واما فلا سلام... ولا

# العقل القومى أنتج ألغامه

### علي حرب

تُعدُّ مقولة "الوحدة" من اكثر العقولات التي استهلكت حبراً وورقاً او جهماً وعرقاً، من الدعاة والبحثين والمنظرين على امتداد عقود طويلة، تبدأ على الاقلُ في الثلاثيناتُ من هذا القرن، مع كتابات سلَّطُع الدَّصريُّ رائد الفكر الَّقومي العربِّيِّ. فيَّ الدقيقة ما من شعارً" كَالشعار الُوحدُويّ، خُصَّمت له مراكز البحث، أو عُقبت حوله المؤتمرات والندوات، أو كنُّست في شأته اطنانَ من الَّدراساتُ والمؤَّلفات. ومع نلك فَإِن هذا الشعار هو اكثر الشعارات التي فقدت صدقيتها بعد كل هذه التجارب الوحدوية الفاشلة، بل مو اكثر الشعارات التي استُملكت بعد كل هذه النزاعات والدروب والانشقاقات التي مارسها

دعاة الفكر القومي والعمل الوحدوي. صحيح أن صلحب المشروع الوحدوي ينطق دوماً بلغة الكُلِّ، ويشدّد على الأمر الجامع لكلّ العرب الذي مو العروبة أو الامة أو القومية، ولكن الكلمات لدعةً، أذ مي ليست مجرد مراياً تُشِفُ من مُسمِيَّاتَهَا، بَقَدْرٌ ما هي خَزَّانَاتُ مِن الْصُورِ وَالْطِيافُ والموامات الفائرة عميقاً في آبار الخِلكرة المثخَّلة بِلْجَرَاحٍ، ولمنا فإن داعيَّة الوحِّدةُ غَالبًا ما يشير الي الكلُّ ويقْصد به ألَّجزُّ أو يُطالب بالشراكَّة، ولكنُّ لتطلاقاً من خصوصية له وطنية او قُبَلية او طلاقية أو حزبية أو حتى شُخصية، بُحيث بِسُتعمل العُروبة بُمعنىُ لا يتسع، بل يضيق حتى لا يَصدق إلا على وجمة نظرهٍ ولا يصلح الا له وحده من دون سائر العرب، مستبعداً بذلك سُواه الى دائرة الذِّيانَةُ أو العمالة أو الرجعية او الانفزالية. هذا ما جعل دعاة الوحدة اعجز من ان يوحَّدُوا حياً في مدينة، فكيف بتوحيد عالم شاسع من الدول والاوطان او من الشعوب والطوائف!!

ووذاً شأن الأسلامي التوحيدي لا يقهم من الاسلام الا مذهبه او حزبه او اجتماده القاص؛ مستبعداً كل ما لا يتفق معَّه أَلَى بَلَارة البدعة والصَّلالة، كذلك مي حال الاشتراكي داعية الاممية، يستعمل الاممية عا ندو خلص لا يتُطبق آلا على شرنَّمة من البشر، متهماً كلُّ من يَخْالفُهُ الرَّأِي والموقَّف بِالتَّحريفُ والمرطقة او الرجعية. الامر الذيّ جعل العروبيين اعدا الوحدة، والاسلاميين أعدا التوحيد، والأشتراكيين أعدا الأسية، وترجمة نلك كله ان العقل الوحدوي او التوحيديّ لوّ الاممي، لم ينتج سّوى الغلّمه الّتي تُنَفَّدِرُ اختلافات وحشية تُحدث المزيد من الفرقة والانقسام.

المتماثلان لا يلتقيان

هذا هو المأزق الذي يُحتاج الى الفهم والتعبِّر؛ لقد اشتغل العقل آلوعدوي بمقولاته واحزابه، كمصنع للتفرقة والتجزئة، حتى كاد الاسم العربي يصبح علامةً شقاق وانشقاق لا مصدر تقريب او توحيد هذا التَّخْفَاقُ فِي مَمَارِسَةَ أَلْعَمَلُ الْوَحَدُويِ، لَا تَفْسُرُهُ أَرَادَةً الاختلاف والانفصال او محاولات الخروج على اجماع الامة وخرق مبدأ الموية العربية الشاملة. من يفهم الامر على هذا النحو، أنما يُفسُر المأزق بما هو يحتاجُ

هو نفسه آلى تفسير، وذلك بقدر ما يستبعد الاختلافات النابضة والمعاشة، باسم اصل غائب او معنى فارق او باسم هوية مسبقة او وحدة ماورالية لاموتية. أن الأخفاقُ تفسره بالنات وأندة البحثُ عن الشبيه والمماثل، وعلى عكس ما يظنُّ دعاة الوحدةُ واصداب الفكر القومي. وحده منطق التطابق مع الأصل المغترض او تطبيق الفكرة المجردة، يتيح لنا أن نغمم كيف اتنا ننتج الفرقة، فيما نفكّر في الوحدة وتعمل

ولا عجب فالمتماثلان تمام التماثل لا يمكن أن يلتقيا ويتواصلا بقدر ما يريد كل واحد منهما الآخر ان يكون مجرد صورة عنه أو آلةً لَهُ، والا عمل عليُّ نفيه وتخوينه مثل هذه الارادة مآلها نشهء محتمة كُلِّتَى، الكلِّ فيه نسخ بعضمم عن بعض، او قيام وحدة ماغومة تنتظر الافجار، كما تشمد التجارب الوحدوية سوا بين قطرين او طائفتين او قبيلتين او

ولهذأ قلما وجدنا مؤسسات قومية وحدوية تنجح في صنع الوحدة: فالإحزاب السياسية قد عملت على مملَّرسة العملُ الوَّحدوي، بالرغم من وحدة المَّدفَّ، وذلك بقدر ما تصرفت بصفتها متماثلة في ما بينما تمام التماثل، ولو تُميزت كل ولحدة منها بالختصاص، أو مجال أو دور لتواصلت ولتفقت وحدهم المختلفون يمكن أن يلتقوا ويتشابهوا بما يخلقونه من مساحات ومجالات للتفاهم والتوامل أو للتبائل والتفاعل. اما التماثل التام فماله الفه الواحد لدور الآخر والدلول

منطق جديد من هنا يتطلب عمل التوديد التحرر من المنطق الاحادي التيسيطي الذي يقوم على معانير المطابقة والمجانسة، ويشتفل باليات السيطرة والقولبة. لنه يحتاج الى التمرُّس بمنطق آخر ذي طابع تركيبي، بمعنى أنه يعترف بالمختلف وينطلق، لَصنع الوحدة، من واقع التعدد والتنوع. هذا المنطق هو ذو محتوى عُلاثَقي تواصلُي، عَلَّالُقي بمعنى أنَّه لاَ يتَعاطى مُعَ الصفة العربية أو النظرة العروبية بصفتها موية مسبقة ناجزة أو مقولة موضوعية مطابقة للواقع، بل بصفتها محُصلةً ما ينشأ ويتشكل مع العلَّاقات والبني والمؤسسات بين الشعوب والاقطار العربية؛ وهو تواصلي بمعنى انه يتيح للواحد ان يخرج من قوقعته لادارة علاقته بسواه، عبر الحوار والمفاوضة او التسُوية، وعلى سبيلُ المشاركة في مشاريع الانتاج او المساهَّمة في عمليات الخلق والابتكار.

ولخيراً فُمو منطق تحويلي، لا تطبيقي، بمعنى لنه ليس مجرد تعبير عن ارادة خالصة لتطبيق فكرة مُجرَّدَة، وأَنَّمَا هُو أَنْخَرَاطُ فَي تَجْرِيَةً وَجُونِيَةً أَصِيلَةً أَو في ممارسات مجتمعية خصبة وغنية، تتيح للواحد ان يغَيرُ عَلَاقَتُهُ بِالوَاقَعِ، بِالاشتفالُ عَلَى نَفْسَهُ وَالْعُمَلُ عَلَى تغييرها، أي عبر تعديل مقاصده وأعادة صوغ مفاهيمه، على أرض الواقع المحايث. وحده ذلك يتبح ملاقاة الآخر والاتفاق معه. وحدمما المختلفان يمكن أن

التقرير الجديد لمنظمة العفو : حالات الاعتقال

سوى استبعاد بعضهما البعض. بمذا المعنى، نحن لا نجتمع فقط لكي تدرأ الخطر المشترك، أو لكي نستعيد هويةً مستلبة، بل نَجتمع أيضاً وخاصة، لَكي تَتقن فنَّ التواصل والتفاهم، باستيلاد امكانات جديدة للوجود والحياة؛ للتفكير والغمل...

### العولمة والوحدة

حيث لا يُتوقع ارياب الفكر القُّومي. ومثلي على ذلك استمده من لبنان الذي مزقته ثنائية العروبة والتعزالية، والذي ما زَّال بالرغم من ذلك يشكِّلُ فضَّاء رحباً يتسع لَّلمؤتمرات القوميةُ والسلامية وذلك حيث تضيق بما معظم الدول لوحدوية والتوحيدية:

العروبية في اوج ازدمارها، كان بعض اللبنانيين يفزعون من كلمات عرب وعروبة، فيفرّون منها الى مواماتُمم الفينيقية، لمواجهة الاطياف الوحدوية الزَّاحَفَةَ، أما اليُّومُ، وَبعد ان تَخلنا في العصر الاعلامي، نجد الكثيرين من النين كانوا يناُّمضون العروبة، يتحدثون عبر القنوات الفضائية عن "وطن عربي"، بعد أَن هَجَرٌ هَذَهُ العَبَارَةِ الكثيرونِ مِنَ العَروبيينِ. وليس نلك سوى ثمرة العوامة الكاسحة واسواقها المفتوحة. ولا عجبٌ لَيضاً: فوسَّائط الاعلام وشَّبكانَّ الاتصال مي

حول القومية والوحدة.

رهان الاسم العربي لا يعني نلك اتكار كل ما انجزه الفكر القومي او العمل الوحدوي، على الاقل يعود الفضل للثقافة القومية في تكريس الاسم العربي، فضلاً عن قيامما بممَّمةً المدَّافعة آلايّديولوجية التيّ لا تستقني عنما هوية مجتمعية أو خصوصية ثقافيةً ولذا لا يعنى النقد منا التهام أو الأدانة، وانما هو على العكس من ذلك، محاولة لتحرير العمل الوحدوي من اليلت العجز ومنطق الهشاشة، بتَفْكيك المقولاتُ واعادة تركيبها، في ضوءً المتغيرات والمستجدات

فَالْرَمَانَ أَن يَحْتَلُ الاسم العربي موقعه وأن يحدث وَقَعه بين الاسمة القوية والفاعلة على مسرح العالم. وَّلا تكفَّى لذلك ارادة ألَّمنافعة والدراسَّة، واتَّما يتحققُ ذلك عبر فاعلية نقدية، في التعامل مع الافكار والممارسات، تتبُّح نُحْتُ لمكاتأت جديدة للوَّجود، اوْ فْتح عُلاقات مغلِّرة مع الحقيقة، تنبثق معما قوى جديدة وتولد مصائر مختلفة.

فكيف ونحن اليوم في عصر العوامة وثورة التصالات؟ والعولمة ليست "خطراً" على الموية والامة، على ما يتومم الكثيرون من المثقفين العرب، بالعكس أنَّها تَبعث على التَّفَاؤُل بَقَدر ما تَّزيد من امكانات التواصلُ والتبادلُ، بين المنتجينُ والمبدَّعين في مختلف قطَّاعَـاتُ الانتَّاجِ، المادي منه والرمَّزي، والحال فالمنتجون للسلعة والاداة او للاغنية والغيلم او للكتاب واللوحة.. أنما بمارسون اشكالاً من الوحدة، من غير تنظير او دعوة، وذلك حيث فشل الساسة وبعيداً عن وصأبة ألنخب المتقفة بهذا المعنى تبدو المنتجات والاسواق وشبكات الاتصال اولى من العقائد والمذاهب، واقوى من الدول والاوطان. وتلك واحدة من مفارقات العمل الوحدوي؛ فالوحدة تمارس من

فَفِي ٱلسِّينَاتُ من هذا القرن، حيث كانت الادلوجة ذَّات مَفَاعَيَّل وحدُّوية اكثر بكُثير من مئلت الكتبُّ

### يلتقيا ويتشابها بفتح قناة للاتصال او افتتاح مجال للتبادل، أما اللذان يعتقدان بتطابقهما، فلا يُحسنان

اصدرت "منظمة العفو. الدولية" مطلع هذا الشمر تُقريراً مفصلاً عن ولْقع حَقُّوق التسان في لبنان. وقد صدر التقرير تحت عنوان "لبنان، تطورات ولتتماكات حقوق الانسان"، وتألُّف من ..... تمانية بنود تتناول قضايا قديمة متعلقة بقانون .... العفو، وجديدة أبرزها أنماط الاعتقال والسجن السياسي والتعذيب وسوء المعاملة وانتماك الدق

حقوق الانسان في لينان(٥)

في المحاكمة العادلة وعقوبة الاعدام. ً ولم يلحظ التقرير الأنتماكات التي تجري في منطقة الشريط الحدودي المحتل على أيدي قوات الاحتلال الاسرائيلي وعملائه، لذ يعلن تخصيص تقرير خلص بھا۔۔۔ في ما يأتي استعراض لأهم ما جاء في التقرير

\_ . . . .

الراسيان والمغادة

ALES DE

Opportunity to

With a guarding to the Secure parking

 $f(\xi)_{\partial u(\xi,a),c}$ 

Park to the contract of

Stantage Contraction

factor and

A MARCH LAND

Many Type 111 x

WE FOLLOWING.

Mula Female):

Female: Escen

or Pelations, Officer

collation of Acres

Female): Airpela

El Erranted)

 $\{t_{M_{II}}\}_{I\in A_{II}\setminus \{i\}}$ 

3\*\*\*

من مُعطيات ومضامين. ١- على صعيد قاتون العفو الذي اصدرته الحكومة اللَّبَنَائِيةَ فَي ٢٦ أَبُّ ١٩٩١، اعتبر التقرير ان مضمونه وآثاره تسيَّ الى حقوق التنسان في لبنان، لذ تمنع معاقبة منتهكي هذه الحقوق من بنفذى الجراكم الفردية والجماعية، وتطوي صفحة

آلاف من المفقونين الذين لم يعرف مصيرهم. كما أعتبر أنه لا يمكن بناء مستقبل جديد في لبنان، قائم على السلام الدقيقي الدلام، وعلى حملية حقوق الانسان دون التصدي للانتماكات التي وقعت في الماضي من خلال التحقيق في لحيَّاتُ الحربُ الأهليةُ، وما يتصل بما منَّ

انتماكات، وكشف النقاب عن حقيقة ما حدث. ٦- اما على صعيد الوضع الرامن، فقد تناول التقرير قضايا عدة تتمدور جميعها حول قضية دور القوات السورية فيهاـــ أ– احتجاز سجناه الرأي وحالات الاعتقال

ألقي القبض على معظم الثين يندرجون تدت هذا التوع بسبب صلتهم بجماعات او بأنشطة سياسية معرضة. وقد اطلق سراح معظمهم بدون توجيه تمم اليمم، في حين وجمت الى البعض تمم تتعلق بجرائم امنية.

- ففي الفترة الممتدة بين العام (١٩٩ والعام \$99(، أُلقَى الْقَبِصْ على مَثَاتَ الأَشْخَاصِ بِتُهِمَةُ توزيع منشورات تُدعو الى السحاب القوات الاجنبية من لبنان وتعلن تأييدها للعماد ميشال عون. وبين هؤلا ١٢٠ شخصاً اعتقلتهم الشرطة العسكرية وأحتجزتهم في اليرزة. وقد وجهت التهم إلى ٢٢ منهم بالاساءةُ إلى علاقة لبنان بدولة شقيقة ولمضوا زماء شمرين رهن الاعتقال قبل محاكمتهم. ومن بينهم: خوسيه عفيف واميلي الهلاشم وتعمان انطوان ومنصور صغير وأميلي قزي

وديب فلوطي. َ – وفي ٢٦ شياط ١٩٩٤ اتفجرت قبلة في كنيسة أسيدة النجاة في جونيه، وانت الى

الجريمة حملة اعتقالات طاولت مئات من تنظيم "القوات اللبنانية" بمن فيهم قائدها سمير جعجع ونائبة قؤاك ملاك، وقد طل اكترهم فيد الاعتفال اسلبيع عدة دون توجيه التمم اليه، ثم اطلق. كما يبدو أنه لم تصدر أي أنون رسمية بالقبض عليمم حينها، ولم تتوافر أي من الضمانات التي نص عليها القانون اللبناني في عمليات توقيفهم. - وَفِي آنَارِ ١٩٩٥ الْمَتَجِّزُ جَوزُفُ نَجِيمٌ لُنَشْرِه

القوات الأجنبية من لبنان. – وفي تموز ١٩٩٥ ألقى القبض على محمد الزغبي وأبرهيم سنو من منظمة "المؤتمر الشعبى اللبنائي" لتوزيعهم منشورات تدعو الى مقاطعةً الانتخابات الفرعية أنذاك - وفي ١٩ تموز ١٩٩٥ قمعت القوي الثمنية

مقالاً في جريدة "النهار" يُدعُو الى أنسحاب

مظاهرة للإتداد العمالي العام، واعتدت بالضرب على المتظلمرين كما العتقلت تُحو ٢٠٠ منهم، أطلق سرادهم في ما بعد*.* - وعلى مدار العلم ١٩٩٦ اعتقل ١٢٥ عضوا

من "المؤتمر الشعبي اللبناني" بتهم توزيع صحيفة 'صُوت بِيروت" ورفّع يافطأت معارضة للحكومة. - أما في كأتون ألاول ١٩٩٦، وبعد مُجوم مسلح على حافلة مدنية سورية في طبرجا، فقد اعتقلت السلطات عشرات المواطنين، بينهم واثل

والحق الانساني" الذي اخلي سبيله بعد اسبوع دون توجيه لي تهمة اليه، وغسان بردويل الذي تهم بتوزيع منشمرات تسس بسوريا، ولخلي سرلحه بعد آيام، والصحافي بيار عطالته الذى أتهم بالاتصال بعملاء العدو واثارة القلاقل الديِّنية والعرقية، واطلق في ما بعد

– وفي ٢٠ ايار ١٩٩٧ القي القبض على النقابي الياس ابو رزق بتهمة انتحال صفة رئيس الاتحادُ العمالي العام واغتصاب منصبه، ثم نقلُ الى المستشفى الأسباب صحية قبل ان يظى سبيله وتشكل جميع هذه الجرائات انتماكآ صارخآ لاحكام قاتون "أصول المحاكمات الجزائية"، اذ أنما تتم على أيدي أفراد من الجيشٌ والشرطة العسكرية، على رغم أنه لا ولاية للعسكريين على المنفيين في القانون اللبناني. كما أن الكثير منها جَرى خَارِجٌ لِي لطّلُر قَضَأْتَي، أَذَ لَمْ يحقّقُ مع الموقوفين في قاضٍ، كما لم توجّه اليمم في تمم. بُ حَالَاتَ الْأَعْنَاقِ اللَّهِ القَاوَاتُ

السورية في لبنان: تتميز ألحالات المدرجة في هذه الفئة (ويقدّر عددها بنحو ٢٠٠ حالة معظمها من دون مداكمة( بطبيعها المعقدة التي ترجع لاسباب منها ان حالات الاحتجاز منه قأما تعترف بها السلطات

فهو دون القانون الدستوري وفوق القانون العادي. وفي لبنان قد يكون نظام القضاة

بعرسوم اشتراعي، كما قد تكون الصلاحيات

بُمرُسومٌ بِتُخَدُ فَي مجلس الوزراُّ كما نصَّت

عليه المأدة الواحدة والثلاثون من قانون القضاء

العُملي بالنسبة إلى النيابة العامة المالية.

اللبنانية او السورية، ومنها أن استفسارات الاقارب عن دويهم المحتجزين تقابل من جانب السلطات اللبنانية لما بالنفي أو باللامبالاة. ومن هؤلاء المستحرين، عماد روين، الذي قبضٌ عَليه رجال مسلحون يلباس مدني ونقلوه الى مركز المخابرات السورية حيث احتجز ثلاثة ايام

ومنهم ايضاً كابي عقل كرم وشقيقته ماغي عقل كرم اللذان احتجزا اكثر من مرة بين العامين ١٩٩٢ و ١٩٩٧، وتنقلاً بين عنجر في لبنان والمزة في سوريا، ووجمت الى كابي تممَّة التعامل مع اسرائيل، في حين لم تحاكم شقيقته. ولحتجزتُ أيضًا رَوجتُهُ هالَّةَ الداجِ في سوريا لمدة سبع سنوات من دون محلكمة، واقرح عنما علم ١٩٩٦. ومن الذين ما زالوا قيد الاحتجاز داخل السجون السورية حسن غريب وظافر المقدم وهاتي شعيب وهم من ضمن ١٦٪ عضُواً من منظمةً حزب للبعث الاشتراكي العربي الموالي للعراق ألقي القبض عليهم في نيسان ١٩٩٤ وَشَّبَاط ١٩٩٦. وتؤكد منظمة العفو الدولية أن هذه الإدراات،

تعرض خلالها، وعلى ذمة طبيب شرعي، للتعذيب

الدولي الخاص بالحقوق المدنية... زیاد ماجد (باحث في المركز اللبناني للدراسات)

الى انتهاكها حقوق الانسان، تناقض أيضاً ألعهد

للمقارنة بين الأنظمة القضائية شروط ومعايير

## يهود اميركا واسرائيل: نماذج سجالية...

... في اقصى الغرب الاميركي... في سان فرنسيسكو المطلة على المنيط الباسيفيكي تصدر احدى الصحفّ الاكثر اهمية بين تلك الناطقة بلسان اليمود كما في غيرها من المنشورات اليهودية الاميركية تمتل اخبار اسرائيل مكانا

يوميا من الصدارة وتنشغل بالسجالات فيها ومعها. الصحيفة تشن هنه الايام حملة - كمعظم الناطقات اليموديات الاميركيات -على حكومة نتتياًمو المؤيدة لإعطاء اليمود الرثوذكس السلطة العليا في تقرير الشُّؤُونِ الدينيةُ في اسرائيل على حسابُ اتجاهاتُ اليهُود الاصلاحيينُ والمُّحافظيُّنُ

النين تتشكل منهم اغلبية يهود اميركا. الصراع يتفاقم والصحف الاسرائيلية حملت امس خبر لجوء "المحافظين والاصلاحيين" في اسرائيل الى التماس المحكمة العليا... الامر الذي اعتبر تصعيدا من قبلهم ردا على محاولة تسوية يقوم بما وزير المال. وهو اي الاخير، رد على التصعيد بالتذكير أن اليمود الاصلاحيين استبدلوا عطلة السبَّت بعطلة الاحد.

وانهم يقبلون بالزواج امام كهنة مسيحيين. يعنينًا هُذَا الصّراع طبعاً. لكن ما يعنينا اكثر ان هناك موضوعين رئيسيين لسُجالَات المجموعاتُ اليمودية الاميركيةُ مع حكومةُ اسرائيلُ: الْقَوَانْينَ الدينيةُ ومشروع السلام مع العرب في الشرق الاوسط.

الامر ّ الذي يتأكُّد يوما بعد يوم ّ – وهنا جومر الموضوع بالنسبة لأي عربي – أن اليهود الاميركيين مستعدون للضغط والمجابهة في مسألة القواتين الدينية بينما مم غير مستعدين قطعا لُذلك في موضوع السلام مع العرب، حتى أو كانت اكثريتهم منزعجة بل مستنكرة لسياسات نتنياهو الفلسطينية والعربية. فحسب تقرير نشره مراسل "لوموند" الفرنسية باتريس كلود من القدس المحتلة، استنادا الى مصادر مطلعة، فإن ١٥ في المئة من يهود اميركا يؤيدون نتنياهو. اي ان اغلبيتهم مع مشروع السلام.

... لكنَّ أياً من مؤسَّسَاتهم ألرئيسية غير مستعدة للمواجهة الجادة ضد تتنياهو في موضوع السلام، بينما هي تدهب الى أقصى حدود المواجمة في الصراع حول القوانين الدينية، يمكن فهم الامر – حتى لو لم نقبله – فالموضوع الديني (وَمُو بِالنِّتَيْجَةَ خَلَافٌ عَلَى مُّن هُو اليَمُودي؟) هُو مَلْفُ "عَائِلِي" بِينَ اليَّمُود، أَمَّا موضوع السلام فهو يتعلق بصراع مع "الغرباء". وبالتالي لا يمكن اضعاف اسرائيل - بنظر الدياسبورا - لصالح الغير حتى لو لم تكن هذه الدياسبورا - او قوى كثيرة منها – موافقة على سياسة حكومتها الدالية. وهذا ما سمعه – بحسب تقرير "لوموند" - عازر وايزمن من الرئيس الاسرائيلي مباشرة خلال زيارته الاخيرة للولايات المتحدة.

رافايل كاليس ناشر "كاليس ميديا سرفيسز" في واشنطن يقول في مقال له نشرته "الدايلي ستار" في بيروت (٢٥ تشرين الاول ١٩٩٧) وبالاستناد الى استطلاع اجراه "منتدى السياسة الاسرائيلية" ان ٥٩ في المئة من اليمود الاميركيين يوافقون بقوة على واجب الادارة الاميركية بالضغط على نتنياهو وياسر عرفات معا و٤٨ في المئة منهم يؤيدون وقفا للاستيطان لمدة ستة أشهر. طبعا الأغلبية ترفضُ تقسيم القدس (٧٣ في الْمئة).

مواَّجمة مع نتنيامو الى حد الدعوات في "النيويورك تايمز" و"جويش بولتان" وغيرهما لاشتراط مراقبة المساعدات الماليّة من اليمود الاميركيين الى اسرائيل يُحِيثُ لا تستفيد منها الجهات الإسرائيلية المتشددة دينيا وفي المُقابِل تستفيد "المجموعات التعددية العلمائية".

وامتناع عن الضغط العملي على تطرف نتنياهو واستبداله بالدديث الفائم عادة عن الضغُّط على "كلا الطرفين الاسرائيلي والفلسطيني" وهذا يعني في المرحلة الرَّاهِنة، عندما يصدر عن اي اسرائيلي أو يهودي اميّركي انه عدم ضغط... او المُفط على الفلسطينيين.

فَاعَلَيْهُ الـ١٥ في المئة المؤيدين لسياسة نتنياهو بين اليمود الاميركيين، لا تقاس بكونها اقليةً. فمن هذه "الـ٥٥ في المئة" تأتي الشجنات الاكثر تطرفا في الاستيطان في الضفة الغربية والاكثر عنفًا ضد السكآن الاصليين العرب. وفي جو تكشف فيهً "هاّرتز" امس عن ان ٢٧ في المئة من الشبان الاسرائيليين المتدينين "يوافقون على اغتيال اسحّق رابين" يمكن لهذه الـ١٥١ في المئة (ومَنْهَا طبعاً صَدِّيقَ نتنيامو رجل الاعمال موسكو فيتش الذي يرعى مشاريع استيطان) ان تؤجج أكثر المزاج المتطرف المتصاعد في المجتمع الأسرائيلي.

### شكرا لرقيب "الانترنت"

حتى مساء لمس الاول الاثنين... كان الوصول الى الصحف الاسرائيلية لا يزال ممنوعا على الانترنت، بعدما كانت "جهة ما" أمنية أو سياسية أو قانونية قد قررت قطع أي اتصال على عنوان: CO. IL (وليس COM. IL كما ورد خطأ في "صلة وصل" امس). قبل ظهر امس الثلثاء "استفقنا"... وقد زال المنع وبات في الامكان العودة الى قراءة قبل طهر المحافية المفيدة للمتابعين في معرفة الاوضاع الاسرائيلية. سواء كانت ازالة المنع بسبب لفت النظر الذي حصل في تعليق امس في مذه الزاوية، ام انه مجرد مصادفة نتجت عن تلقي الشركات المحلية الموصلة بالنطوط

الدُولَيَّة للانترنت مُراجعات واعتراضات اخرى... لا بد من شكر "الرقيب" على تراجعه عن المنع، بعد تفهمه لعدم منطقية قراره السابق.

## لبنان: في السألة الفرنسية (٢)

## طلال المسيني

في ما ياتي الطقة الثانية والأخيرة من حي - يسبي الطلال الدسيني صدر عن "دار فصل في كتيب لطلال الدسيني صدر عن "دار البديد" بعنوان: "ردا على وزير العدل":

يقول الوزير: "ووزير العدل هو مّن يدعو الى الاجتماعات". ما القصد من هذه العبارة: سوي التشويش؟

هُلُ تَعَنَّي هُذَه العبارة أن لوزير العدل في فرنسا، عند الاقتضاء، الدق بدعوة مجلس القضاء الاعلى الى الاجتماع، كما هو منصوص عليه في البادة الثالثة عشرة من القانون الاساسي الرقم ٩٤ - ١٠٠ في ٥ شياط ١٩٤٤: Te Conseil supérieur de la ma gistrature se réunit sur convocation de son président ou, le cas échéant, du ministre de la justice, vice - président".

أم أنها تدفع الى الظن بل الى الاعتقاد بأن أوزير العدل في فرنسا الدق دون غيره بالدعوة لَّى الْاجتماعات، لذ إن الصيغة التي يستخدمها الوزير تتعدى القصر البلاغي بمعنى التوكيد الى العصر المنطقي بمعنى الاستغراق: "ووزير العدل هو من يدعو آلى الاجتماعات". مُنْ تَعْنَى هذه المقارنة أن صلاحيات وزير قعدل في فُرنسا هي اقل من صلاحيات مثيله

في أبنان كما هو منصوص عليما في المادة السادسة من قانون القضاء العدلي: "- ويحق نوزير العدل أن يدعو الماجس الى الانعقاد-تتضمن الدعوة موعد الاجتماع وجدول

أم أتما توحي بأن وزير المدل محروم من منه الصلاحية في لبنان؟ يقول الوزير: "ومو ﴿ فِضا مِن يُحدُّد جَدُولِ الاعمال " مل مَذَا ما نصَّت عليه المادة الفامسة والثلاثون من المرسوم الرقم ٩٤ – ١٩٩ في ٩ أذار ١٩٩٤ تطبيقا للقانون الاساسي

الفرنسي المنكور أعلاه: L'ordre du jour des" séances est arrêté par le président de la République, sur avis du ministre de la justice". أم أن نلك هو ما تصَّت عليــه الملاة السلاسة من قانون القضاء العدلي اللبنائي، اذا شاء الوزير أن يدعو المجلس الى الاجتماع؟ تلكُ هُي المُقَارِئاتِ التي يعمد اليما الوزير. اما المقارنات التي لا يريدها فمنها، فيما يتُعَلَّقُ

. لُولاً، العظمى في فرنسا مؤسسة دستورية وفي لبنان مؤسسة ادارية ينص عليها مرسوم لُشَتَّرَاعَي. ثانيا، المعلس في فرنسا منصوص على

بمجلس القضأء الاعلى ونظام القضآة في

تكوينُه ولفتُصاصه في الدستور، وفي لبنانُ التص عليهما في مرسوم اشتراعي. ثالثا، المجلس في فرنسا تشكيلتان، تشكيلة اختصاصها القضاء القاعد ولخرى قضاة

النيابة العامة. والاعضاء المشتركون بين التُّشْكيلتين اربعة، واحد يختـاُره رُكّيسٌ الجممورية وثان يختاره رئيس مجلس النواب وثالث رئيس مجلس الشيوخ، ورابع ينتخبه مجلس شورى الدولة بهيئته العامة، بالاضافة الى رئيس المممورية المنتخب من الشعب مباشرة والمعين نستوريا على أته كفيل استقلال السلطة القضائية ووزير العدل الذي قد يكون من فريق سيأسي ُغُيْرٌ فريق رئيسٌّ الجممورية، كما هي الدال الآن، اما الاعضاء الباقون، وهم ستة قَضاة، فجميعهم منتجون مَنْ جَلَّتِبُ الْقَصَاتَ، ومم حَمَثَةً مَنْ القَصَّةُ وولَّحَد من النبابة العلَّمة في التشكيلة الاولى، وُخْمسة من ألَّنيابة العامة وولحد من القضاء **الْقَاعِد في النَّشُكِيلَةِ الثَّائِيةُ أَمَا الْمُجْلُسِ** في لبنان فتشكيلة ولحدة جميعهم معينون بأختيأر وزير العدل. ثلاثة بحكم وظائقهم، وهم الرئيس الاول في محكمة التمييز والنائب العلم لَدَى هَذَهُ الْمَدَكُمَّةُ وَالْخَاضِعِ فَيْ عَمِلُهُ لَسَلَطَةً وزير العدل، ورئيس هيئة التفتيش القضائي العامل تحت أشراف وزير العحل، وسبعة

يختارِهم وزير العدل، على الوجه الذي بيِّناه من غيرٌ قضاة ٱلنيابة العامة، اي عدم جواز نُقَّلَه لو وقَّفُه عن العُمِلُ أو صرفَّه أو عزلهُ الاَّ وفقاً لْأَصول تأنَّديبية تراعَى الضَّماناتُ الشَّرعية، مبدأ

يكون نظلم القضاة بقانون أساسي، وهذا يعني ان وضع مذا القانون يخضع لاصول خاصة، منها لزوم اعلان المجلس الدستوري دستوريته قبل إصَّدُارِه، ومنها رتبته في تَسْلَسل القوانين،

علم ١٩٢٦ ُ تَضْمِينَ الدُستُورِ هِذَا المِبدأ. ولا نص عليه، حتى الآن. خَامِسًا، في فرنسا، ينص الدستور على أن

رابعاً، في فرنسا، مبدأ ثبات القاضي، من

دستوري. وفي ابنان، رفض المطس التمثيلي سلَّادساً، في فرنسا، تعيين القضاة في المراكز الدنيا أو العايا خاضع للقواعد الآتية: أُولًا، بِالتسبةُ إلى القضاء القاعدُ، الشَرط في كل .وره بمسبد مى محصد معاهد، السرط في خل تعيين موافقة مجلس القضاء الإعلى، والتعيين في بعض المراكز الشرط فيه أيضاً أن يكون بناء على اقتراح المجلس. أما المراكز العليا فَالْتَعْيِينَ فِي أَي مَنْهَا خَاشِعَ لَاقْتَرَاحَ أَلْمَطِسُ ولموافقته. ثانياً، بالنسبة آلى قضاة النيابة



العلمة، تعيين بعضهم يستلزم رأي المجلس والبعض الآخر يتم تعيينهم في مجلس الوزراء، دون استشارة المجلس. أما في لبنان، فيتم

بُلْكَيَار وَزير العدل. سابعاً، في فرنسا، وبالنسبة الى القضاء القاعدُ، مجلسٌ الْتَأْدِيبُ مؤسسَةُ دُستوريةَ، بتشكيلته ذات الاختصاص بمنا القضاء لا يكون في محكمة التمييز، اما اعضاؤه فسبعة منهم منتخبون من جانب القضاة، ومدة المجلس اربع سنواتُـ والميئة التي تتولى ابداء الرأي بالنسبة الى ّقضاة النيابة العامة في هذا المجال، هي تشكيلة مجلس القضاء الإعلى المختصة بهم، ولا العدل، وتَكون جلساتها برئاسة النائب العام لدى محكمة التمييز. أما أعضاؤه فسبعة منهم مَتَكَبُونِ مِن قبلَ الْكَفَاةَ، ومدتَّمَا لربعُ ستوات. منا ان الوّزير متوقع منه ان يتّجنب الدخول في نزاع مَع مُجلس القضَّاء الاعلَى، لما يتمتع به هذًّا المُجَلَمُنَ من سُلطة معنوبة ناتجة عن طريقة

حتى يكون واضحاً أنه في هذه الحالة كان موضع عقوبة قاسية لا يستحقما. وفي أي حال، يكون قرار الوزير قراراً ادارياً قابلاً للمراجعة امام مجلس شورى الدولة، ويكون لمذا تعيين الرئيس الاول لمحكمة التمييز والنائب المجلُس أن ينْظر في للوقائعُ. اما قُراراتٌ مجلس التأديب بالنسبة الى القضاء القاعد فهي قرارات العام لدى هذه المحكمة في مجلس الوزراء ودون اشتراط موافقه المجلس ولا اقتراحه ولا استشارته. أما بقية التعبينات في المراكز الدنيا والعلياً فقد تكون بناء على اقتراح المجلس او وزير العدل، واناً لم يتم التوافق بين هنين الطرفين، فالقرار يعود الى مجلس الوزر4، ومجلس القضاءُ الأعلى في أي حال أنما هو

> ومجلس القضاء الاعلى عندما يتخذ هذه الصَّفة في عداد اعضائه رئيسٌ الجمهورية ووزيرٌ العدل، وتكون جلساته برئاسة الرئيس الاول يكونَ في عنَّاها رئيس الجممورية ووزير وفي هذه الحللة الوزير هو الذي يتخذ القرار التأديبي بعد استطلاع رأي هذه الهيئة. وقد يكون رأي الوزير مخالفاً لرأي الهيئة. ويذكر

أما اذا كانت العقوبة التي يراها الوزير أقسى من العقوبة التي تُقترحها الميئة، فِيكُون على الوزير ان يستطلع رأي المبئة مجدداً. وأذا كان الوزير غير مازم بهذا الرأي فان القانون ينص على ضمه الى ملف قاضي النيابة العامة،

ملزمة للوزير. وهي قرارات قضائيّة لينس لبدلس شورى الدولة ان ينظر فيما الا كمرجع تمييزي. اما في لبنان فمجلس التأديب يعينه مَجِلُسُ القضاء الاعلى المعين، مؤلفاً من رئيس مِدًا المجلس أو من تَلَابِهُ عَند الاقتضَّاءُ وَمَنَّ اربعة من اعضَّاتُه، لُسنة واحدة، وتكون قراراته غير قابلةً لي طريق من طرق المراجعة. ير مند في فرنسا، لوزير العدل ان يقترح على مجلس القضاء الاعلى وقف القاضي موضع الملاحقة عن عمله، ويكون هذا الاقتراحُ لحاجةً ملحة، وبعد أستطلاع رأي ألرؤساء التسلسليين،

هذا اذاً كان القاضي مَنَّ القَضَّهُ القاعد، اما الذا كان من قضاة النيابة العامة فللوزير، ووفقاً

للشروط نفسما، ان يتخذ القرار بوقف القاض

عن عُمَلِم لِما في لبنَّانَ، فلوزير العدل ان يوقفُ

القَّاضي موضع ألَّملاحقةٌ عن عملُه بناءُ على اقتراح مجاس هيئة التفتيش القضائي العاملة تحت اشرافه، ودون شرط الحاجة الملحة او شرط استُطلاع رَأَيٌ من الْآراء، ولا فرق في هُذَا بين وقوف القضاء أو قعوده. تَاسعاً، في فرنسًا، تستعيد القوانين المبدأ النست وري في عدم جواز نقل الْقَاضي في القضاء القاعد، الاّ بموافقته، ولو كان هذا النقل ترقيق، لما في ثبنان فاتقاضي القاعد أو الواقف فمنقول بلا شرط موافقته. أما مجلسُ القُضاء الاعلى، وقد علمنا تكوينه، فشرط موافقته

ساقط أذا شاء مجلس الوزراء عاشرا، في فرنساً، نقاباًت درة للقضاة وفى لَبْنَانَ لَا شَيَّ مِنْ هِذَا، وَاذَا كَنَّا نَشَارِكَ القَاضَّى الْمُتَكَلِّيرَي نَفْوره من ان يكون القاضي من دُوي المطالب لدى سلطة الذرى، هإن اصول المقارنة تستوجب الأشارة الى مُنَّه الواقعة، فمي جزء من النَّظَامُ القَصَائِي الفَرنسي، وعنصر من عناصر

التوازن في ما بين السلطات. تَلَكُ هَي بِعَضُ المقارنات التي يطمسها الوزير اذ يُعَاهَل بين النظّام القضّائي في لبنان والنظام القضائي في فرنسا، عامنا الى مقارنات مجتزأة خادعة مُدفعًا الأيمام باتعدام الداحة للى اعادة النظر في اوضاع القضاء في لبنان، طالها ان الانظمة التي تحكم عمله هي انظمة تمنحه من الأستقلال ما لا تعنمه لياه الانطمة في للدولُّ الراقية، ومثلاها فرنسا. ُ وقَـد يُكون عُلينا، قبل أن نفادر هذه المسألة الفرنسية الى مسألة اخرى، ترتبط بها

على نمو مغارق، أن نشير الى أمر، قد تكون الاشارة اليه من قبيل التكرار، وهو أن المقارنة بين الانظمة القَّضائيَّة اللبناتيَّةُ والْفرنسيَّة، والتَّي يَبْرُرها سبب اول مو عُلاقة الأخذُ، وهو سُببُّ خلص، وسبب ثان هو علاقة الاشتراك بدعوى دولة القانون، وهو سبب عام، هذه المقارنة، اذا طلبنا صفتها وتاليا الفائدة منها، فهن اللازم لما أن تستوفي شروطا منما اقامة الوقائع في سياقما الخاص، لا كما رأينا، ومنما ألا تكون كأتها مقارنة الواقع بالمقيار، ومنما ألا تكون حجابا يمنعنا من ألنظر الى تجارب قصائمة وثقافات قاتونية غير التجربة الفرنسية وْتْقَافْتُهَا. بل إنْ في تَجْرِبْتْنَا مَا يَحْفَعْنَا الَّي التساؤل عن حسنَ حظنا في هذا التأثيرُ الفرنسي عموماء وخصوصا في ما يتعلَّقُ بتصوراتنا المركزية في مسألة السَّلطة والإدارة، وفي ما يتعلَّقُ بَتعلُّقُنا بالموية الفالمة التي تقابلها في الواقع الشولاب والفروق التي ننكرها انكارًا جامداً، ثم نسعى ألي تكريسها تكريسا جامدا، وفي ما يتعلَّق بتعلَّقنا بالبيادئ المحكمة والقواعد الصارمة التي يقابلها في الواقع تلاعب بالقصد، ورخاوة في التطبيق، فلًا يُعَادُ النَظِرِ في قاعدة على اسأس تَجْرَبُّة هي لما، ولا يُطلبُ التطبيق لقاعدة مي في الاصلّ غير قَاطِلةً للتَطبيق. أما السؤال التَّفير الدي لا

نجدٌ ضررا في طرحهَ فمو الْتي مل نُعلمٌ علمًا كافياً بما مُو في فرنسا، أم

أثنا ندعى ذلك؟

## هدم ٣ منازل في الضفة واستمرار الاعتقالات مشروع الموازنة الاسرائيلية لـ ١٩٩٨ يلحظ زيادة ٢٠ في المئة للاستيطان



ورای راز ان "هذه الاستشمارات

١٥ الفأ سنة ١٩٩٨. وذكر ان عدد

المستوطنين في الضفة الفربية ارتفع

نمو سُبِعَةً آلاف الى ثمانية الاف

شخص منذ مطلع السنة الجارية وبات

عددهم الاجماليّ الان نحو ١٥٨ آلف

وتظاهر أمس العـــشـــرات من الفلسطينيين أمام مقر الادارة العدنية ت

الاسرائيلية في بيت أيل القريبة من رام الله احتجاجا على مشروع لبناء

مُستوطنة جديدة تعتد الى مُشارف القـدس، وحمل المتظاهرون لافـتـات

ويمدف بناء المستوطئة الجديدة

التي ستمتد على مسلحة ١٢٠٠ هكتار

الى ربط كبرى مستوطنات الضغة

معالى ادوميم بمدينة القدس التي

وقال الامين العام لحركةً "السَّلاّم ألان"

أن هذه المستوطنة "ستكون أكبر

ست مرات من عارجوما" وأضاف ان "الفاية من بناء المستوطنة الجديدة مي الفيصل تماما بين شــمـال الضــفـة

كتب فيما: "لا سلام مع الاستيطان".

لمح بزيادة عدد المستوطنين نحو

عَمَيْهُ فَلْسَطَيْنِيَةً فَوِقَ القَاضَ مَنزِلِهَا اللَّذِي هَدِمِهِ الْجِيشِ الْأَسْرِافِيلِي فِي بلدة زعترة،

للاستسيطان ان مستسروع الموازنة الاسرائيلية لسنة ١٩٩٨ ينص على زيادة النفقسات في المستسوطنات البهودية في الضفة ألغربية وقطأع غزة والقدس الشرقية بنسبة ٢٠ في المئة. وحرح الامين الحام لهذه الحركة موشي ما محموعه ٢٨٥ مليون دولار سنةً ١٩٩٨ لتَّمويل الاستيطان أي بزيادة الماني". واوضح أن هذا أبني تقدير، لانه لا يأخذ في الآعتبار الاستثمارات

اعلنت حركة "السلام الان" الهناهضة

اتخُذُه نتنيامر في أذار الماضي بجعلً المستوطنات "منطقة أولى بالتنمية"، ندو مئة مليون دولار. وهو سيسه الامتيازات المَّالية. فيمكن أي اسرائيلي مساعدة محانية تراوح بين ستة الاف وعشرة الاف دولار تضاف اليما قروض معدلات فائدة اقل من تلك المعتمدة في غيالبيية المناطق الاسترائيليية. ويستفيد المستوطنون ايضا من خفض مص وزارة الزراعة ٦٠ عليون دُولار لتشجيعُ النُشاطُاتِ الزراعيةَ في المستسوطنات، وقررت وزارة المالُ لتعويض اصحاب الاراضي ألتي صودرت وخصوما في القدس الشرقية لبناء احياء جديدة.ً وقالت الدركة أن موازنة شق الطرق للمستوطنين تصل الى ٢٨ مليون دولار. وارتفعت تكاليف حماية السَّتوطَّناتَ فَي القَّدس الشَّرقَيَّة بنسبة ١٠ في المِّه لتَصل الى ٢.٧

## مناورة بالذخيرة الحية للجيش السوري

نشــرت الصـحف الســورية لمس ان الجيش السوري نفث ألأتتين مناورة بالنخيرة الحية شاركت فيها قطاعات مختلفة في حضور وزير الدفاع العماد اول مصطفّى طلاس.

العسكريين آلتى اوردتما الصحف "اهمية التدريب" و"ضرورة الدفاظ على التامرية القتالية العالية وبدل اقصى الجمود ليظل الجيش العربى السوري كما كان دائما أمل الامة العربية في حاضرها ومستقبلها".

ونقلت المسحف عن ق مدفها الأساسي هو "تعزيز القدرة القتالية للوحدات المشتركة وخوض الأعمالَ القَتَالِية في ظروف مشابهة لَّجُو المُعركة الحديثَّة" الْمَشتركة بين الاسلحة ألمختلفة

# لتصويرهما جسر امبابة "الاستراتيجي"

اكدت السفارة الاسرائيلية ٍ في القاهرة اسى ان اسرائيليين من أصل درزي اوقفا وقتاً قصيراً الاحد لدى تصويرهما جسراً في العاصمة المصرية. وصرح الناطق بأسم السفارة ليور بن دور أن "السلطات المصرية اللَّفْتُ البنا أنها اطلقت الاسبرائيليين بعد نصف ساعة من احتجازهما من دون توجيه أي تممة اليمما". و أضاف وشومد أسرائيليان و مما يلتقطان صورا فوتوغرافية لجسر لمبابة واقتينا الى أحد اقسام الشرطة لكنهما اطلقا بعد ۲۰ دقیقة .

وكان مصدر في الشرطة المصرية افعاد في وقت ستابق لن سليحماًن دحدوح ويوسف داود كأتا لا يزالان قيد التوقيف امس في وزارة الداخلية المصرية ، و اتمما اوّقفا بينما كانا الشمالية الغربية للقاهرة أأنى تعتبره الداخلية. وكأنا قند وصلا الى مصر الاسبوع المأضي "بعدف السياحة" وهما

(و ص ف، رویتر، آب)

## الجناح العسكري في الحركة يلعب لعبة الانتظار

# فى حسابات الملك حسين وعرفات؟

المتزمتين والاصلاحيين أمس التيلّر اليّـهلّودي المتلزمت والتياران الاصلاحي والمحافظ الى أَتَّفَاقَ ۗ فَي خَلَافَهُما على اعتناق الدين اليههودي في اسعرائيل بعدما ارجا الاول اعتماد قانونين، وجمد التياران الاخران شكوى قضائية املم محكمة العدل العليا.

هدنة بين اليهود

هدم ۲ منازل والى الاستيطان، واصلت السلطات الاسرائيلية هدم منازل الفلسطينيين في الضَّفَّةُ. وروى شمود ان جرافات اسْرائيلية مُنُمَّت في حُمايَّة وحُدات كبيرة من الجيش ثلاثة منازل تعود الى فلسطينيين في قــريبِّي زعـــّــرة ومرملة القريبتين من بيت أدم. ويعود المنزل الاول الى الفلسطيني زوجته واولاده الثمانية وقال الوحش في اسرائيل آلى كانون الشأتي

أته بنى منزله قبل اربع سنوات واكـد انه يملُّك كل الوثائقُ ٱلقَانُونِيةُ التي تسمح له يبنائه. ويـعود المنزَّلَ الثـاتَـُ لى محمد سلامةً والثالث ألى خليلً الزير ومما قيد البناء. كذلك واصلت السلطات الاسرائيلية فلسطينيا بعدما كأنت اعتقلت فجر الاثنين آً أ. ومعظم المعتقلين مقربون من حركتي "الجماد الاسلامي في فلسطين" والمقاومة الاسلامية

واكَّدت مؤسسة "مانديلا" و"نادي الاسبر الفلسطيني اللنين بعنيان بشـ وُونُ المعتـ قَلْينُ الفلسطينيينَ انْ الجيش الاسرائيلي اعاد اعتق اسرائيل. عاماً) التي كانت في عداد ٢٠ اسيرة فلسطينية افترجت عنمن استراثيل بعوجب لتفاق مع السلطة الفلسطينية. شارع الشمداء

وفي الظيل سلمسدت فسسرائيل للفلُسُطِّينِينَ بسلوك جزء من شُـارَعُ الشَّهداءُ الذي كان شهد صدامات بين المستوطنين والفلسطينيين. وكانت اسرائيل اغلقت هذا الشارع

عقبُ الصداماتُ الّتي وقعت بعد مجزرة الدرم الابرميمي في شباط 1992. (وص ف، رویتر)

Télé Liban

الثلاثاء والاربعاء الساعة ٨,٣٠ مساءً

تلفزیون **لبنان** 

دراما اجتماعية للكاتب شكري فاخوري

### حدثي مُجارك نُدَاءات من نَتَنِياُهُوْ رجال الشرطة المكلفين حراسة للبسر لاطلاق ُعزام قَلَالا ان ليس َفي وَسعهُ التحدُل في عـمل النظام ال<u>قـضـائي</u> أوقفوا الاسرائيليين اللَّتين أحيلًا على جهاز امن الدولة التسابع لوزارة

# ما هو الموقع الحقيقي لـ "حماس" كتب عبد الهادي محفوظ:

واقَــاد مــصــدر رســمي ان الاصلاحيين والمحافظين سخيوا شكوى قَتَمُومًا إلى مَتَكُمة العُدلُ العلياً الاعترافُ بوجُود حركاتهم. وَفِي الْمُقَـادِلُ، وَافَقَ اليهمود الأصوليون النين يبتلهم ٢٦ نائبا من ١٠٠ في الكنيسست الاسرائيلية على ارجاء التصويت على أقــاتونين يكرسان احــتكار الحاخلهية المتشددة الحياة الدينية

ويعــــود النزاع بين منين الفريقين الى مطلع القرن التاسع عـشـر حين ظهـرت التـيــارات الاصلحية التي يعتبرها المتزمتون مرطقــة. ويطالب الاصــوليــون الذّين يرفضُون أي خروج على التقليد الديني الوارد في التلمود بقــانون ينص على ان أعــتنأق الدين اليــهــودي في اســرائيل يجب ان يتم عـبــر الحـاخــاميــة يجب أن يتم عبر الماخامية الاصولية فقط ليكون قانونياً. وفي المقابل يؤيد الأصلاحيون والمدافظون تطبيقا اكثر ليونة واستاختون محبيط المحر عكون الغالبية في الجالية اليمودية في الولايات المتحدة لكنمم اقلية في

واعلن قادة التيارين الاصلاحى والمُحلفظ قرارهم تَعلَيق شكواهم لمام محكمة العـدل العليـا ثِلاثة

اشمر بعدما كان مفترضاً ان تدرسها اليوم. وجرت مذه التسوية بعد لأطة الرئيس الاسرائيلي عازر وايزمان وضعوط من سياسيين عُدُةٌ منَّ اليسأر واليَّمينَ. وابدَّى المصدر الرسمي اقتناعه بأمكان التوصلُ الَّى تسُّوية نَهَائِيةَ فَيَّ الاشَمر الثلاثة المقبلة.

حسين مع انه، اي عرفات، طالبه به مرات عدة. فكأن جواب نتنياهو: اطلقت الشييخ ياسين بواسطة الاردن على ان يكون تمت رقابتك والمُقيقة ان ثمة تجاذبا اردنيا – فلسطينياً يتناول ورقىة "هماس". فعرفات يسعى الى تُوسيع المساّدة التي له دلخل "حماس" بالاعتماد على رموز مثل محمود الزهار وعبد العزيز الرنتيسي وبتعميق العلاقة مع الشيخ ياسين الذي يطرح عسمليسا فكرة الدولة الفلسطينية ولا يقدم نفسه بديلًا من السلطة في المفاوضات. ومن جانبه يعمل الملك حسين على أستقطاب "حماس" اردنيا لاقتناعه بأنه ليس لديها اعتراض على "الخيار الاردني" اذا ما توافرت ظروف ومعطياته. باختصار، "حماس" لا

خصوصا أن كل الاتجاهات بأخلما ترفض فكرة التفاوض المباشر مع اسرائيل. وبروز "حـماس" في المعادلة السياسية الاقليمية يدفع عرفات ألى تسييج وضعه الداخلى بالانفتاح على الجبهتين "الديموقراطية" و"الشعبية" والتلويح بامكان عقىد مؤتمر وطنى فُلسطَيني المصالحة في "الْخَارج"، والارجح أن يكون في القسامرة، لتـرتيب البـيت الفلسطيني، اي ان عـرفــات سـيــســعى الَّى توازَّناتُ جديدة، فمو لا يريد قطيعة مع أسرائيل وفي الوقت ناته لا يريد ان يسقط في "الداخل الفاسطيني". ومن منا تأكيده للشيخ ياسين أنه سيعيد المؤسسات المصادرة الى "حماس" وسيطلق السجناء أذا تم التــوافقُ علَى "توابُّت مـــددة" بين

تقدم نفسها "بديلا" في الخيار

الارىني ولا في خسيسار السلطة

الفُّاسُطِينيـة، أنما تتبرك أن يقرر

المستقبل مكانما في الخيارين،

الوقت يضغط على عرفات، فيما يخدم نتنياهو. ومع ذلك ثمة ما يقلق الكل ويتسعلق بكون الجناح العسكري في "حـمـاس" بلتــزم الصمت ولا يقول ما يفكر فيه وما يخفيه، أملا ان يتعزز وضعه، ففي حساباته ان نتنياهو يناور ويلتزم برنامجه الانتخابي ورماته على اليمين

# ١٩٩٦. وقد رفض الرئيس المصري

بضعُ سَاعَاتُ سَيكُونَ الثَّلَقِي فَي اسبوع بعد الزيارة النّيّ قام بهنا مانديلا للجماهيرية الاربعاء والخميس ومن المقرر أن يتوجه مانديلا من

يسلك طريق البر الى ليبياء ولم يحدد ولكن يتـوقع ان يتم على مـسـافــة ويعود الرئيس الافريقي الجنوبي بعد ذلك الى تونس ثم يسآفر الى بلّاده. والقَـــدُافي الى رفع العــقـــوبات الدّ فرضتها الامم المتحدة على ليبي يبدو أن مصدرها القاهرة". واوضح "ان الرئيس مانديلا لا يسعى الى الأضطلاع بدور الوسيط في قضية

وامس رفضت جامعة الدول العربية اقتراح وزير الخارجية البريطاني روبن كوك أرسال مراقبين التاكد من اسكوتلندا لليبيين المتهمين بالتورط في اتفجار طائرة "بان اميركان" فُوق

كل المجالات بما يخدم البـشـرية

## توقيف اسرائيليين درزيين في القاهرة ليبيا تؤكد التعاون في "لوكربي"

ُ وُيِرَبط جُسُر امياية المقام على ثمر

النيل، بين ضفتي النمر في شمال العلصمة واوضحت السلطات المصرية

ان اهميته "الاستراتيجية" تكمن في

ان قطارات الركاب المدنية وفي بعض

الأحيان العسكرية، تستخدمه للتوجه

وتأتى هذه القضية بعد مرور سنة

على توقّيف الاسرائيلي الدرزي عزام عزام الذي حكم عليه القضاء المصري

في أُب المَّاضِ بالسَّجِنْ ٥ ( سنة مُعُّ الاشغال الشاقة بعدما دانه بالتجسس

مصبح لحصاب الدولة العبرية. وادى اصدار

هذا الحكم الذي اعتبرته تل ابيب "غير عادل" ألى زيادة التوتر الذي

تشهُّده العَّلاقاتُ بَين مصرٌ وُالدولَّةُ

المبرية منذ تولي رئيس الوزراء

اليمينى بنيامين نتنيآهو السلطة عام

لا يُخــُفي الرئيس الفُلسطية

ياسر عرفاتَ في مجالسه الذاصةُ

شكوْكتُه في جُــديـة الوســاطة

الاميركية وحيادها بينه وبين رئيس

الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتنيامو.

وفُنَ اللقاء الإذبير الذي جمعه

والمنسق الاميركي لعملية السلام

السفير دنيس روس حاول معرفة ما

اذا كأنت الأدارة الامياركية تلعب

ورقة حماس" مع الاردن باعادة

لطُّلَاق ما يسمى "الثيَّار الْارْدَنْي" ومع

ان روس طمأنه الى كـون وآشنطن

مُهتُّمُةً بِاطْلَاقَ الدوارِ ٱلْفُلْسُطِينِي –

الاسرائيلي آلا أن شكوكه لم تتبُّده.

وهو يريد ان يحمي وضعه بمحاولة

اختراق اوروبية واسعة لعملية السلام

لاقتناعه بأنها دخلت النفق المظلم

ولكون روسيا ودول الاتحاد الاوروبي

مسلال كثيرة تثير محاوف

عرفات حاليا. فهو بات مقتنعا بأن

الاستيطان كتوجه استراتيجي

ائتنياهو لايلق اعتراضا جوهريا

لدى الادارة الاميركية وكل المسعى

الاميركي هو لتجميده خارج ما

والخليل وتسبب لعرفيات مشياكل

مُلْطَيِّةً نَاجِمةً عَن تَأْجِيلُ الْأَنْسُحَابَاتُ

الاسرائيلية في مرادلها الثلاث مما

يعزز وضع "مَماس" والمعارضة

وفي معلومات خاصة بـ"النهار" انه

في ُالجَّولة مَّا قبل الاحْيارة لروس

الذِّي رتَّب لقاء لتتنياهو وعرفات،

عشتب الاخسيسر رئيس الوزراء

الاسرائيلي لاطلاقه زعيم "حماسً

الشيخ احمّد ياسين من طريق الملك

مُتضرّرة من التفرد الاميركي.

اساساً للى الصعيد

الملك الحسن الثاني ورئيس جنوب افرياقيا ناسون مقديلا في القصر الملكي في الرباط أمس،

للشؤون العربية لحمد بن حلي ان

دعوة بريطانيا "غير قانونية وليس لها

أى فأعلَّية، لكنما تؤكَّد في الوقت

ذأته وجــــود تطور في الموقف البريطاني المتــشدد، وان بريطانيا

بدأت تبحث عن حلول بسبب تزايد

الضغوط عليها". ونكر بأن هناك حلولاً

قاتونية طرحتها الجامعة العربية

وتؤيدها منظمة الوحدة الافريقية

"الملفقة لثنيها عن دعم قضايا العدلّ

معما من كل المنظمات الدولية

والاقليمية كجامعة الدول العربية

ومنظمه الودحة الافريقية

وَمنظمةالمؤتمرُ الاسلامي وحرَّكة عدم الانحياز"، مضيفاً ان "الدول المعنية

بقضية لوكربي لم تستجب للمواقف

النجابيةُ والعائلة . وشعد على ان

بلاده لا تزال تؤكد دائماً مبدأماً

الثنابت والعادل في التعاون مع كل

بلاد العالم في أطار الاحترام المتبادل

والعلاقات الصَّادقة والتعاون المثمر في

أكـد مصدر ديبلوماسي افريقي جنوبي امس في تُونُس أنَّ رئيسَّ جنوب افريقيا نلسون مانديلا سيجري مُحَانِثُاتُ جَمِيدةً مع الزعيم الليبي العقيد معمر القَدَافي اليوم في ليبياً. ونكر أن هذا اللقاء الذي سيستغرق

أمغرب حيث يقوم بزيارة رسمية منذ الاثنين الى جزيرة جربة التونسية، ثم مكان اللقاء الجديد الماتديلا والقذافي قريبة من الحدود التونسية – الليبية. ودعا مائديلا خلال لقائه الاول وكانت الإدارة الاميركية قد انتقدت زيارته طرابلس، ثم قسال السبت الماضي في قمة الكومنولث في انتبره ان قضية لوكربي يجب ان تنظر فيما محكمة دولية، مكرراً بذلك موقف الحكومة اللببية الذى تؤيده المنظمات العبربية والأفريقية. ونفى مكتب مانديلا في بريتوريا الاثنين ما تردد من انه سيعان نبأ مهماً في ليبيا اليوم خلافاً لـ تكهنات من الصحف

لوَّكربي. وقال الامين العام المساعد

(و ص ف، رويتر)

## اغتيال ١٨ شخصاً في الجزائر و١١٦٠ طعناً في الانتخابات البلدية

تضامن في فرنسا ومؤسسات ثقافية وشخصيات فُرِنسُية الى "يوم تضّامنْ" مع الشّعب الجزائري في ١٠ تشرين الثاني في باريس وفي عدد من المدن، سيد "صدور عريضة تطلب تأليف لجنة

وأتضم الى الثداء عدد كبير من

المنظمات الانسائية ومنظمات الدفاع

عن حقوق الانسان ومؤسسات

عبد العزيز المصري الذي رافق الوقد

العراقي في جولة مينائية على للفرات

السُبتُ والَّاحدُ الماضيينَ على "ضرورة

التسوصلُ الى حل سسريعَ لمشكّلَة تقاسم الفرات ، لافتناً إلى ان "أي

طموح اقتصادي مستقبلي بلبي آلاءن

الغَـُّذَائِي لا يَمِّرُ إِلَّا عَسِسَرُ الْفُسُراتُ ، خصوصاً أن "كُلُ المصادر المالية

الداخلية استتَّفدت أو هي في طريقها

الى النَّفَاد" مما يوجدُ حاجةً ملحة الى

أنَّهَا عِنْهُ الْمُشْكَلَّةُ فِي "أَطَارُ التَخْطَيطُ السليم المشاريع المستقبلية بما

يغطي الداجات السكانية من الفذاء وصولاً الى امن غنائي شامل".

تَحقيقٌ دُوليةٌ في الفظائع التي تحدث في الجزائر. الدرة الرئيس وأيد منه الميـ الجمعية الوطنية الفرنسية جاك لانغ الذي قيال ان هذا اليوم سيعكس تُعبَيراً عن شعور صادقُ ويقال فيهُ للجزائريين والجزائرياتُ: أَعَلَمُ وا أَن الشعب الفرنسي يكن لكم الصداقةً

وقتل ثلاثة أشخاص الامدعند

وحركة عدم الانحياز وكرر أمين اللَّجِنَّةُ الشعبية العامة التــمــاون أو التــراخي". وأكــد ان الحكومـةُ سُـتَـواصلُ جُـمـودها "في للمكتب للشعبي للاتصال الخارجي تطوير قوى الامن الدلخلي والارتقأء والتعاون الدوليُّ (وزير الضارجيَّة) للليبي عمر المنتصر موقف بلاده المؤيد بفاعليتها وتعزيز دورها بما يؤهلها لحل قضية لوكربي بـ"طريقة عادلة وانسانية"، مشيراً الى تعرض ليبيا لـ"حملات شرسة" بسبب هذه القضية لتكريس الامن والاستقرار واهترام القوانين وتطبيقاتها". وأضاف الشيخ سعد، الذي دأب

تمديداً للكويت، ان الحكومة ستعمد ايضا الى "تفعيل الترتيبات الامنية وقال لدى تسلمه اوراق اعتماد السفير الباكستاني الجديد في طرابلس ان نيبيا "استجارت لمواقف التى اعتمدتها واتفاقات التعاون الدَّفَاعي مع الدول الصديقة". الاصدقاء ولمبادرات حل قضية لوكربي وكانت الكويت بدأت عقب هرب بطريقة عادلة وانسانية وذلك على الظيج علم ١٩٩١، تنفيد برنامج رغم برائتها من التهمة الموجمة السهأ واسع للتسلح تبلغ تكاليفه ١٢ مليار وأقتناعها بانهآ قضية ملفقة بقصد دُولارٌ ووقعتٌ معلَّمداتُ دفاعيةَ مَعْ الولايات المتحدة وبريطانيا وفرنسا تنيها عن مواقفها المبدئية الثابتة الى جانب قضايا العدل والسلام". واشار ومَي الدول الاساسية في التّحالف الى التأبيد المطلق لليبيا والتضامن الدولي الذي حرر الأمارة من القوات

على التأكيد ان العراق لا يزال يشكل

وشکر "مـــواقف دول مـــجاـ التعاون لدول الذليج العربية الثابتة والمؤازرة لقضاياتا العادلة ومطالبتها للحازمة للعراق بضرورة التزامه تنفيذ قرارات مجلس الامن ذات المصلة وفي مقنمها اطلاق الأسرى والمرتهنين الكويتيين وغيرهم من البنسيات الأخرى والتعاون مع لجنة الامم المتحدة الخاصة المكلفة أزالة اسلحة الدمار الشلمل العراقية والامتناع عن القيام بأي اجراءاتً أو أعمال استفرارية أو عتمائينة على مولة الكويت والدول

التكتلات السياسية التي ترتبط بما كمجلس التعاون الظيجي وأعلان دمشق" وجامعة النول العربية، مكرراً الموقف الكويتي للدأعم لسلام "عادل وشُـامل ودائم في الشـرق الاوسط" وْفَق مبْداً ٱلْارضُ فِي مقابِلُ ٱلسَّلامِ و عـدم اتخـاذ أي اجراءات من شـأنمـا

الإضرار بالعملية السلمية. الى ذلك، تحدث رئيس الوزراء في خطابه الامسيسري عن سلسلة من مشاريع القوانين سُتقدّم الى مجلسُ

# الامة في دورته الجديدة تمدف الى

عدن – و ص ف – ندد اس القيادي في حزب التجمع اليمني للاصلاح فارس السقاف بـ "الطريقة السرية" التي تعالج بما مسألة الذلاف الحدودي بين اليمن والمباكة العربية السعودية. ووصف ما يتردد عن وجود اتفاق سري مع السعودية بأنه "أمر قد دبر في ليل، بينما قضية بمنه الامنية ومنا الحجم يجب الا تعالج بمنه الطريقة السرية". ونقلت صحيفة "التجمع" الناطقة بأسم حزب التجمع للوحدوي اليمني المعارض الصادرة في عدن عن السقاف أن المسؤولين يعالجون المسألة الحدودية مع السعودية و"كأنما يتحدلون

مستفاه من دون مزجوع في موسستات والحارب والعوامدين . وكانت لحزاب المعارضة اليمنية قد اصدرت في وقت سابق بيانا انتقادت فيه "سرية" المفاوضات مع السعودية وقالت أن الحكومة اليمنية قدمت تنازاتت ليس من حقوا تقديمها. وتأتي مذه المواقف قبيل بدء الهولة العاشرة من اجتماعات اللجنة اليمنية – السعودية المشتركة المكلفة تحديد العلامات الحدودية.

### مفاوضات السلام السودانية اليوم

وكان وزير الخارجية السودائي علي عثمان محمد طه والمستشار القاتوني الرئاسي أحمد

سودى برحت برجن سي بي بي بي بي بي بي المناز و المناز من المناز من المناز و موسيوكا وأرجى؛ بدء المغاوضات التي كانت مقررة أمس لان وزير الخارجية الكيني كالونزو موسيوكا الفي سيترأس الاجتماعات، موجود في ادنيره (اسكوتلندا) حيث شارك في قمة الكوينوات وان يعود الى نيروبي قبل الاربعاء. يمود من حيرتي حب مرجب وتقررمعاودة هذه المفاوضات للتي توقفت عام ١٩٩٤، الشهر الماضي في العاصمة الكيلية؛ بعدما وافقت الفرطوم على تطبيق اعلان مبادئ أقر عام ١٩٩٤ مع اللبيش الشعبي لتدرير

يروي من سين مسين وتعلود المغلوضات في اشراف الميثة الحكومية التنمية ومكافحة الجفاف والتصحر في شرق الفريقيا واقفرن الافريقي " ايفاد" ومي سلطة اقليمية نقوم منذ سنوات بوساطة في العرب الملية السودانية وتضم جيبوتي واريتريا واليوبيا وكينيا والسودان واوغندا

### اضراب عمالي في الغرب

ودعا الاتحاد المقرب من الاتحاد الاشتراكي للقوى الشعبية للى هذا الاضراب "احتجلها على

وقررت النقابة الوطنية للتعليم العالي أيضا الاضراب اليوم الاربعاء نمدة ٢٤ ساعة "معما وحررت المستقد التحدد المديوقراطي النشفل"، لكن الاتحاد العلم الدينية العفرب الدقرب من الموقف التضافي اللاتحاد المديوقراطي النشفل"، لكن الاتحاد العلم الدينية العفرب الدقرب من حزب الاستقلال والاتحاد المغربي النشفل المستقل لم ينضما الى حركة الاضراب .

مقديشو – و من ف – اتمم لس زغيم الحرب الصومالي علي ممدي محمد "الوقار الصومالي المودد – التحالف الصومالي للإنقاذ بزماءة حسين مدءد عبديد بتسليح قواته تعملاً المراكز المودد – التحالف الصومالي للإنقاذ بزماءة حسين مدءد عبديد بتسليح قواته تعملاً لَشَنْ مَدُومِ جَدِيدٍ عَلَى خَصُومَهُ. وأوضح تنظيم ممدي الذي يسيطر على شمال مقديث و أي ييان، أن السلحة وصات جوا عبر مدرج بالبدوغل على مسافة ٩٠ كيلومترا غرب ملديث وتتضمن غلنفات صواريخ ومدفعين تقيلين وقنابل يدوية وينلدق وصواريخ مضلاة الطيران ولم ينكر مصدر هذه السلدة، الا أنه أمح ألى احتمال استبرادها من ليبيا أو تمريهما من

وكان عينيد توجه الى نيبيا مطلع تشرين الاول . في القاهرة أنهم عيديد اطرافاً فأرجبين بتأجيج الدرب الأملية في الصومال بعد القاله وزير الظرجية المصري عمرو موسى.

### يتمسك به نتنياهو باعتباره امرا واقعا. وباللفعل لم يكن الزعيم الفلسطيني مرتاحا أأى الطروحات التي ثقلمــا روس عن نتنيــاهو في شأن الربط بين تجميد الاستيطان برهة من الوقت ومباشرة مفاوضات الطروحات تحرر نتنياهو من التزاماته المنصوص عليها في اتفاقات أوسلو

اسلامية مسلحة

# نشرت الصدف الجزائرية امس أن

١٨ مننيا قتلوا في الايام الاخيرة في سلسلة اعتداءات أرتكيتها مجموعات وقالت صحيفة "لوسوار دالجيري" أن تلميدنا قتل الاثنين وان ثلاثة

جرحوا في انفجار قنبلة في منطقة المدية على مسافة ١٠٠ كيلومتر جنوب الجزَّائر العاصمة. وكان التلُّامدُةُ الذين تراوح أعمارهم بين السابعة والعاشرة، متجمين ألى مدرستمر. وأوضحت أن الاعتداء "كان يستمدف عَلَى ما يبدو الجيش الوطني الشعبي" الذي أقام حاجزاً عند تقاطع الطرق الذي شمد التقدار.

مدخل سيق قرب وهران على حاجز أقلمه مسلمون. وتوقف الثلاثة النين كانوا في سيارة، حين شاهدوا شاحنة تعترق على جانب الطريق. وقتل ثلاثة آخرون ليل الاحد - الاثنين

واعتبر وزير الثقافة والاتصالات الجزَّائريُ حَبَيْبُ شوقي حَمراوي ان الاعتراضات على ت<u>ت</u>لاّج الا<del>نتخابات</del> طامرة "طبيعية جداً ومتوقعة. هكذا تكون الديموقراطية، أي الاعتراض على النتائج الانتخابية والتعبير عن الاستياء والقيام بتظاهرات". وأضاف "يمكن فهم كل هذه الامور ولا أجد فيماً ما يثير المهشة. لقد تعوننا كشيرا على ألفكر الواحد والحزب الواهد حين كانت الانتخابات تجرى بصمت. لقد تغيرت الامور، اتنا نعيش الآن عصرا آخر هو عصر التعديبة



# عشية لقاء القذافي ومانديلا



الشيخ سعد مفتتحاً دورة مجلس الامة: الأمن احدى أهم أولويات الحكومة

ولي العمد الكويتي رئيس الوزراء الشيخ سعد العبدالله الصباح – الى اليمين – يعرض خطابه على أمير الدولة الشيخ جابر الاحمد الصباح، قبل القائه في افتتاح الدورة الثانية لمجلس العة،

تشجيع الاستتمارات الاجنبية وزيائة في الجلســة الاولى لمجلس الامــة فرص العمل للكويتيين، أملا في ان ىعد العطلة الصيفية ، اعلن ولي عمد يصادق العجلس على مشروع فأتون للكويت رئيس الوزراء الشيخ سعد التفعيصية الذي ناقشه التواب طويلاً "ما يعطي دفعـاً لبــرنامج الاصــلاح العبدالله الصياح امس أن الامن هو احدى أمم اولوياتُ الحكومةُ. الاقتصادي". ثم قال: "ضمن اطار وقــال في حـضور أمـــر الكويت الشيخ جابر الإحمد الصباح : "يمثل برنامج الاصلاح المالي والاقتصادي برسيع بمنطقة الاقتياضياد تشيير وأعيادة هيكلة الاقتياضياد وخصوصاً المؤشرات الاقتياضادية وخصوصاً الامن أحسدى أهم اولويات العسمل الحكومي باعتباره مسألة لا تقبل المتّعلقة بالعام المنصرم ١٩٩٦ –

١٩٩٧ الى تحسن كبيـر في الوضع المالي والاقتصادي". ولم يورد ارقاما محددة ولكن بدا اته يُقُمُّدُ ٱلفائض في الموازنة العلمة للدولة الذي اعلنه متحافظ المصرف لأ المركزي الشيخ سالم عبد العزيز الصّباح في ايلول الملضي من غير أن

وكاتت الكويت توقيعت في تقديرات الموازنة عجزا يبلغ ١٦٢١ مليــار دينار (٣.٩٩ مليــارات دولار)، فيما توقع اقتصاديون ان يبلغ الفَائض نحو ٤٠٠ مليون دينار. واعتبر الخطاب الاميري ألذي يتلوه

عادّة وليّ العهد كتقليّد متَّجع في العرف النّيابي الكويتي: "أن هذا الانجاز سيخدم أحد أهم أهداف هذا البرنامح والمتمثل في تنمية احتياطات الدولة واستثمارها في ايجاد مصادر جديدة للدخل". ونكسر أن صدور قساتون مرتقب ينظم خطط التخصيصية التي اعلنتما الكويت عام ١٩٩٤ من شأنه ان يعطي دفّعاً لمذا البرنامج.

وترتبط منعنة الكويت بقدرتها الاقتصادية على تدمل اعباء الاجراءات الدفاعية في منطقة تتبأين فيها كثيراً القوى العشكرية واحجام الدول، ما يدفع الدول الأصغر الى اللجوء الى ترتيبات دفاعية مكلفة. وَقَد عاد الشيخ سعد الى الكويت في وقت سابق منّ الشهر الجاري يعد

غَيَّابٌ سبعة أَشَمَّر في الْفَارِج أَجَّريت له خلالها جراحة في القولون اتبعها بفترة نقاهة طويلة. النواب الموللون للحكومة، فقد انتخب في تشــــرين الأول ٩٩٦ ( لاربع سنوات، لكن المطلين يأخذون عليه

انه لم يقر أي قانونَ في السنَّةُ الأولى ويُشَـار الى ان الكويت مي الدولة الظيجية الوحيدة التى فيمآ مجاء نواب متنخب، غير ان معظم المناصب الوزارية الاساسية هيّ في ايدي افراد منُ أُسَرة الصباحُ الداكمةُ.

## انتقاد يمنى لسرية مفاوضات الحدود

عدن عن المحدث ان المصوونين يعلمون المصاحبة المحدودية مع السعودية و يسمه يستمون عن غيبيات لا تعني الوطن ولا المواطن ولا المؤسسات الدستورية ولا مؤسسات المبتمع المدنى ولا الاحزاب ولا الرأي العام"، واضاف أن ما يتردد عن وجود مقابل سيتلقاه اليمن يعني "أن "وا المسألة ستحسم المصاحبة السعودية"، واعتبر أن الرئيس اليمني على عبدالله صالح هو "المسؤول " الاول والوحيد عن ملف الحدود" ولفت الى أن "هذا الهوقع الرئيس لا يعطيه الحق في حل هذه

المشكلة مَنْ دونَ الرجوع الى المؤسسات والأحزاب والمواطنين".

نيرويي – و ص ف – قال اس ديبلوماسي سوداني ان تقرير مصير بنوب السودان سألة العلمانية ستميمنان على مغاوضات السائم المقررة اليوم الاربعاء بين الدكم السوداني والثوار الجنوييين. ابرهيم الطَّاهر وصلا الآثنين الى ليروبي لاجراء مُغاوضات مع وقد من اللبيش الدَّهبي لتحرير السودان" برناسة الرجل الثاني سالغا كير الذي وصل أيضا الى العلممة الكينية.

شكلتاً علبتين كبيرتين أمام النوص الى القالة. وقال ديبلوماسي من السفارة السودانية في ليروبي ان "ماتين المسالتين ستناقشان مجدداً".

الرباط – و من ف – عبداً الاتماد الديبوقراطي الشغل في البغرب الماره اس تمهداً لاضراب علم مدة ٢٤ ساعة ينفذ اليوم الاربعاء. عدم تطبيق الحكومة إعلانا مشتركا ينص على زيادة في رواتب المعلمين فتدا من علم 1997° وأكد الامين العام الاتحاد نوبير الاموي في الدار البيضاء ابقاء الاضراب العام اليوم "لا في حال حصول مظنياً" . لكنه أضاف أن "لا شيء يحملنا على الاعتقاد أن العكومة سنالي

### على مهدي يتهم عيديد بالتسلح



حركة ناشطة في بورصة نيويورك للتي شهدت مبوطاً وصعوداً أمس.

مع استمرار التعمور في أسواق المال العالمية وتبخر مليارات الدولارات أمس، لم يجيد الرئيس الأميركي بيل كلينتون بدأ من التحمل، وإن عير المباشر، مطمئناً الأميركيين والعالم إلى أن الاقتصاد الأمياركي "قاوي أَ، ونَّدِيْامِيكي". لكن كلامة تبِّع أَتَهِيار أَتَّ كبيرة في البورصات حول العالم وخَسَائُر ثُقْيلةً لَلْمستثمريّن كباراً وصفاراً، علماً أن البعضِ يعرف دائماً كيف يستفيد من الأزمات ويحقق أرباحاً فِي التعامل بالأسهم شراء وبيعاً في أجبوا وظروف مليئة

تسجيل مؤشر "داو جونز" الرئيسي في بورصة نيويورك ارتفاعاً كبيراً اذ كسب ٧٤,١٦ نقطة نسبتها ٢٠.١ في المئة ليصل الى ٧٢٣٥,٢١ نقطة السَّاعة ٥٠،٣٠ بَتُوقيت غرينيتش مكان المؤشر تراجع ١٩٠ نقطة قبل

وكالعادة اتجهت الأنظار إلى بورصة مونغ كـونغ حـيث بدأت الزّمة قــبل أيام، ولم يكن مضاهئاً أن يبدأ التعامل على تراجع ويستمر التدهور طوال النمار حتى أقفات البورصة أبوايما والأسمم خاسرة ١٣٫٧ في المُنَّة من قيمتها بعدما حسر مؤش "ماتعُ سنعٌ" عند الأقضال ٨٩٪٩٥٥٠ نقطة فاقداً (١٤٢٨,٢١ نقطة بالمقارنة مع اقفال الاتنين.

وفي طوكيو تراجع مؤشر "تيكاى" نقطة وأقفل على ١٦٢١٢،٦٩ نقطة وشعدت البورصات الاسيوية عموما انخُفاهاً كبيراً، فخسرت بورصة ماتيلا ٧٤٠٠ في المئة وبورصة سنفافورة ٣,٦٧ في المئة وبورصة سيول ٧,١٧ في المئة ويورصة تاييه ٧٨.٥ في المئية وبورصة كوالالمبور ٢٠٠٧ في المئة ويورصة جلكرتا ٢٠٤٩ في

وقال أحد الوسطاء في سيول ان كونغ وتحن نشعر يآثار ذلك منا وفي 

أورويا وفي أوروبا استنمر التراجع أيضآ لأن البورمات والأسواق المالية مترابطة ومتفاعلة كأتها سوق ولحدة ضَمَن إطار العوامة. وهوى مَــؤُشــر "فُـوَنَّسْي" في بورمــة لَندن نحــو ٧٠٠٠ في المِئَـة ظهـراً فـاقــداً ٢٢٠ تقطة، لكّن أسعار الأسهم ارتفعت بعد الظهر واقتصرت الخسأرة على ٨٥,٢ نقطة نُسبتها ٨.١ في أَلمِئة. أ

# مليارات الدولارات تتبخر في انهيار أسواق المال وكلينتون تدخَّل محاولاً إشاعة جو من الثقة



متعاملون في بورصة فراتكفورت أمس. (رويتر تيليفوتو)

في المئة بعد تراجع المؤشر الرئيسي ٢٠٠٤ نقطة ليبلغ (٢٧٠٧ نقطة في

وفي سلطنة عمان انخفضت بورصة مسقط ١٫٣ في المئة عند الاقضال

وبلغ المؤشر الرئّيسي ٤٣٦.٦ نقطةٌ

وظل حجم التعامل متواضعا وتم

تُداول اسمم قيمتما ٨٠٢ ملايين

وشمدت سوق الاسمم المالية

السعودية انخفاضاً بنسبة ولحد في

الْمَئَةُ. وَبِلَغُ الْمُؤْشِرِ السَّعُودِي الرئيسي

وفي قطر لا تصدر أرقــام مؤشــر

بورصةً النوحة الا في نماية الاسبوع ،

لكن النشاط كان مضطربا اذآتم

تداول اسمم قيمتما ٣٠٨ ملايين

وفي أميركا الجنوبية انتهت جلسة

امس في سان باولو في البرازيل

ريالٌ فقط (٢٦ مليون دولار).

عند الاقفال ٢٢٠,١٣ نقطة.

ريالُ (١,٠٤ مليون دولار). أميركا الجنوبية

كبير المطلين الاقتصاديين في الفرع اللندني لمصرف "سوسييتيه جنرال" الفرنسي براين هيليارد: "أعتقد انها حال نفسية أستبنت بالسوق ولا شيء آخُر. فندن أمام وضع بدأٌ في جنوب شرق آسياً حيث جرت عمليات تقويم مبالغ فيما لا تستند إلى العوامل الاساسية في السوق، لكنَّ الأمر اتَّتقلُّ الى الاسواق الاخرى وسرعان ما تعزز ذلك الاتجاه باندهاش المتعاملين لاعتفاظ السوق الأميركية بقوتما

وفي فــرانكفــورت تدنى مــؤث بشدة بالدولار هي الأكثر تأثراً ومع ذلك، بدأ وزير الاقتصاد الإلماني غونتر ريكسروت متفائلا اذ قال: "لا أرى ى تأثير لما يحصل على سوق السلع

المالية والاسواق الحقيقية". أُسْعَارُ ۗ الْأُسَّهِم ٢٠ فَي الْمَثَّةَ عَلَىٰ رغم تعليق التعامل نحو ثلاث ساعات للجم

بورصة باريس شمنت منذ الثللث من تَشُرِينَ آلاولَ الجاري عندما سـجلُ مؤشر "كاكِ ٤٠" اعلَى مستوى له، فُسَافُر مَتَنَالِيةَ أَنْتَ إِلَى تَبِخُر نَمُو ٥٥٠ مليارِ فَرنْك فَرنْسِي (نَمُو ٩٥

واتعكس انميار البورصات العالمية على الأسـواق الماليـة في دول الظيج ولكن بدرجة أقل إذ راوح التراجع بين واحد وثلاثة في المئة. وأصدر مركز ر---ىخىت الاستشارات المالية في المملكة العربية السعودية بياتاً عزا فيه التراجع إلى تأثر نفسية الظيجيين بما يحصل في اسواق الاسهم العالمية عندما

يرون هذه الانخفاضات الدادة". وخسرت بورصة المنامة ثلاثة في المئنة من قيمتُها إذ فقد المؤشرُ الْرئيسيّ ٧٠ نقطة عند الاقفال لَيبلغَ بر ٢١٨٩.٩٦ نقطة. وقال سمسار في البورصة طلب عدم نكر اسمه أن الانخسفساض يرجع الى الخسوف من اتعكاسات الازمة العالمية على القطاع المصيرفي في البحسرين وهو الاكشر

المتناقضة في ما يعبر عنه والاوساط الاقتصادية التي كانت أبدت شيئاً من

التنفاؤل عند أعبلان موقف الدكومية

مين. وكتبت صحيفة "الفايننشال تايمس"

الواسعة النفود ان البحث عن تسوية استقر على صيغة "وايت أند سي" التقليدية "لننتظر ونر"، وهي الصيغة

نفسما التي عجات في انميآر الحكومة

السابقة التي بدت عاجزةً عن اتضاد

موقف واضح. ورأت أن اللمستبارات

الاقتصادية" آلتي اقترحها وزير الخزانة

غوردون براون من لجل تصديد تاريخ

سوى تمويه لافسفاه الصعبوبات

وَفَى الإطارُ نَفْسه قالت "الْفارديان

التي تعتبر قريبة من العماليينِ والتي

دأبت على أنسقاد "السنر المرضي"

للحكومة، أن ما تقوم به هذه الحكومَّة

حاليا "مثل تعيس عن الجبن السياسي".

ولم يسبق لطونى بلير الذي وصل

بزخم شعبي كبير أأى السلطة ان

تُعرض لمثل مذه المجمة من الصحافة،

فينمآ لم يوفره المصافظون والوسطء

والحرزب الدَيْموقَدراطي الليِّبرِّاليُّ علق سلخراً، "شعار لنتيظر ونر بات لننتظر

وننتظر ثم تنتظر". أما المصافظون

فُلاحظوا ان الحكومة "تريد ارقاما رابحة

في كُلُّ اتْجَاه". وأما التَّقَابِاتُ فَحَدَّرْتُ

من ان العكومــة البـــازف بفـــرص

العَمَلُ هي تبتعد شمس سنوات عن

وعلى صعيد الاسواق المالية التى

تتأيع بقلق الأنميار الماآس للبورصة،

قال المحلل ساركس ميلر، "الوضوح

يتناول المرحلة الاولى فقط فنعن نعرف

أَن تُنْدِن تَكُون مِنْ ضَمِن الْدَفَعَةُ الرُّولي

لسنة ١٩٩٩، لكن العُـمـوض لا يزال

يضيم على المراحل التي تليُّ. وأبدي

تخوفه من ارتفاع جديد اسعر الجنيه

الاســـتـــرليني يمكن ان يلعق ضــررا

بالصلارات البريطانية. وكان الجنيه

ارتفع نحو عشرين في العلَّة ارَّاءُ العارك

الألماني في سنة ولحدة.

العملة الموحدة

انضمام بريطانيا آلى " الاورو " ليست

السياسية التي تواجمها الحكومة".

### طوال هذا الوقت مقوية معما الاسواق الأوروبية. وما نص نشمد تراجعاً لا يعلم أحد متى يتوقف". "أبييس داكس" بنسبة ١٣ في المئة المدائع المئة مسَّدِلا أَكبر اتَّخْفَاض له في يومُ واحد من التعاملات. وكانتُ الاسهُمُ الْمُرتُبِطة

والَّذِيمَاتُ لان البيانَات الإساسَية فيَّ أَمَاتِها جيدةً. ولا علة بين التكْمئاتُ وفي بورصة مـوسكو، تراجـعت

بورَّصة ليما (٧,٣ في المئة. وقبال خورخي مباريسكال رئيس رسى استراتيجيا الأسمم الأميركية اللاتينيـة في غُـولدمـان سُـاكسُ إِن الاسـواق الناشــُـة لا تزال تتـعـرضُ للمجوم، وأميركا اللاتينية شريكة لما

وفيما لزم الأحتياط الفيحيرالى الأميركي الصمت حيال الأزمة، تُحُدّثُ كليتَنُـونَ في شيكاًغُـو سُـاعيــاً إلى التمِندُة وِمؤُكناً أن الاقتصاد الاميركي "أقوى وأكثر ديناميكية اليوم مما كانّ خَلِالُ جَيِّلُ كَامِلٌ ، مَنْ غَيْرُ أَنْ يَشَيْرُ مِباشِرِة الى الوضع في الاسواق المالية مليار دولار) من قيمة الأسمم.

وأُصَّافُ في كلمة القاها في مدرسة: "أعرف أن الكثير من الاميركيين يركزون اهتمامهم الأن على البورصة".

وَنْكُر بأن العجز في الموازنة والبطالة وْالْتَضُخُمْ في أَدنَى مُستُويَاتُمَا وَدعا الميركيين آلى التمسك بثقتهم بقوى الاقتصاد الاساسية. ويتوقع أن يتحدث رئيس الاحتياط الفيديرالي ألن غرينسيان اليوم أمام

الكونفرس عن الأزمة المالية. وُأَدَتُ عَاصَافَةً وول سَتَريت إلى خسُائر ضخمة للأُثَريَا الكبار وفي مقدمهم العلياردير بيل غيتس رُئيس مجلس ادارة شركة "مايكروسوفت" أَدْ خَسَر أَ ٧, ( ۖ مَلِيار دُولار ۗ في بضع ساعات، وأوضدت الصحف الاميركية أن غيبتسُ الذي تقدر ثروتهُ بـ٤٠٠ مليار دولار، استنادا الى التبصنيف الأشيار لمجلة "فوربس" المالية التي وضعته في المرتبة الاولى بين اصحاب المليارات في الولايات المتحدَّة، تكبد خسارة نظرية بلغت مليارا و٢٦٠

الزلازل في أيطاليا أن مزتين جنيدتين ضربتا ليل الاثنين – أثثثته وسط اعطالياً من غير أن توقعاً ضحايا أو أضراراً. بالتوقيت المعلى (٠٠,٢٣ بتو قيت

# احباط محاولة انقلابية في زامبيا

لضباط ساخطين، انتمت بسرعة اسَ في زامييا بمقتل شخص واعد وأُعتَّقَالُ ٢٠ من الاتقلاسين، وبأعلان الرئيس فرينيريك تشيلوبا سيطرته فقد وضع تشيلوبا هدا سريما

سقوط قتيل وتوقيف ٢٠ عسكرياً

الموقف"،

حكومة جديدة في التاسعة صباحا بالتوقيت المحلي (السابعة بتوقيت

غـرينيـتش) ولكّن عـوض ذلك ُسـمع

الزامبيون الرئيس تُشيلوبا يقول: "رئيسكم يتحدث اليكم. يسعنني ان

اعلن لكم أن مخططات ألعدو احبطت. لقَّد فَـشُلوا. وندن نسـيَطر على

وقد انتخب الزامبيون تشيئوبا عام

1991 بعصدما اتعبسهم الدكم

الاستسدادي لكينيث كاوندا الذي

استمر ۲۷ سنة اي منذ استقلال البلاد عام ١٩٦٤. وسارع الرئيس

الى تنفيذ توصيات صندوق ألنقد الدولي بأمانة وشرع بسرعة في تنفيذ برامج تخصيصية. آلا أن قضاياً الفساد

التي تضطره الى تغيير حكومته تكرارا

عودة كينيث كأوندا الى ألحكم بالدعّة. ورغبة منه في ضمان اعادة انتخابه في تشرين الثنائي ١٩٩٦، استصدر

تعديلًا تستورياً يحظر على الاشخاصُ

النين ولدوا لابوين لجنبيين ترشيع الفسمم للانتخابات الرئاسية، علما أن

وأستنائت الجماعة الدولية واوقفت

الجمات المائحة مساعداتها وحاول

عن قراره. و ومنذاك خاص كاوندا

حمَّلة عُصِيان مُدني مع احزاب معارضَة. ونفى الرئيس السابق الموجود في

جوهانسبورغ في طريقه الى ليسوتو، ضلوعه في الانقلاب الفاشل. وجاء في

يبانٌ صدرً عن مكتبه: "نريد أن نوضحً

أَنَ ٱلدكتُور كَاوندا سمع بُهَذا ٱلانقَلاب

للمرة الاولى عبر وسائل الاعلام مثله

مثل غيره . وكان سفير زامبيا في

بوتسوانا ميلتون فيري اتهم في وقت

الانقلابية قلالاً: "أنا متأكد من أنه ورا

المصاولة (...) أنه رجل ماهر جدا

ويـريـدُ السلطـة بـأي ثـمن وبـأي

وفي اول رد فــعل دولي، صــرح

مسؤول في وزارة الذارجية الامبركية

رفض نكر اسمه ان الولايات المتحدة

الاتقلاب"ُ في زَامينيا. وقالُ ان الوزارة نصحت عدماً من المواطنين الاميركيين

في زامبيا "بالبقّه في منازلهم ألى أن

واضاف : "ندن نندد بكل محساولة

لأطاحة حكومة متتخبة ديموقراطيا".

ــود المــدوء" ويتــضح الموقف.

وعلى رغم احتوائها بسرعة ،

أظهرت المحاولة الفأشلة مدى تطور

المشاعر المعادية للحكومة في زامبياً

ىعـــد ست سنوات فــقط من تولي

تُشــيلوبا السلطة في هذه الدولة

الافريقيةُ الجنوبية في أُولُ انتخاباًت متعددة الحزب. كما أظهرت خيبة

كبيرة للآمال المعقودة على استتباب

الأستقرار السياسي في المنطقة التي شهدت في السنوات الاخيرة انتهاء

حكم التميَّيز الُعنصريِّ فَي جنوب افريقيا والانتصارات الانتخابية المتوالية

لتشيأوبا بعد عقود من حكم الحزب

الواحد في زامبيا.

عبر بارتياح الفشل محاولة

للبق كلاوندا بأنه وراء المق

صباح أمس للمحاولة أتني قلدها ضابط في البيش الزاميي يدعى الكابتن ستولو، أذ تعخل الجنيش فيورا عند مبنى الإذاعية الوطنيية حيث سيقط القتيل في تبادلُ للنار واعتقل ٢٠

وأفَّاد مسؤول عسكري كبير ان بين المعتقلين قائدي الانقاب اللذين نُكَّر أنهما الكابتنَّ لونغو والكابتنّ تشيتي، "لكن هذا الرقم ربعا لرتفع بِينِماً نَكْتُفُ التَّحقيقَاتُ فَيْ القَضْيةٌ

الملاحة الجوية وتظلمر بضع عشرات من اتصار الْرَئيسُ في شولْرع المدينة لتتماحا يفشل الانقلاب وشكر الرئيس للجيش احبىاطه المحاولة الانقلابية ودعا الزامبيين الى وحدة الصف لانه "لا يمكن ان نعود الى عصر الظلمات". واضافُ: "أريد ان لحذر اولكك النين يرتفعون بالسيف

من أنهم سيسقطُون بالسيف

شؤون هذا البلد يقوة وثقة اكبر". وبينما كان الرئيس يوجه كلمته، شـوارع المدينة الا ان المتــاجـر ظلت مغلقةً وحركة المرور ضعيفة.

لحظةً مقره الرسمي في لوساكا للذي لرئيسية دارت حول مبنى الاذاعة والتلفزيون حيث سمعت أصوات عُياراتُ نُلُرِيَّة بِعَيد الفجر، وقالوا أن

بخسَّلْرُ بلغت ٤,٩ ﴿ فَيْ الْمُئَةُ وَهِي الاكبر تُسجلها هذه السُّنة. وسجلتُ بورمة بوينس أيرس انخفاضا قياسيا بلغ ١٣,٧٢ في المئلة بينما خسرت الاولى أمن المباح. وقيين اعلن وقيين اعلن

ستيفن لونفو انه أطاح الرئيس تشيأوبا وانه كون مجلسا وطنيا للخلاص، وقال، أستنابا إلى الإذاعة الوطنيـــّة، أن الانقــلاب مو الوســيلة الوَحيدة لوضع حد لُـ "فُسلُد نظَّام تشيئوبا الذي كان سيدمر البلاد وعلى اعـمـَّأَله الأجَّـرامَـيـة"، مـؤكــدا "ان العىسكريين وحسنهم قسانرون علر القضاء على الفساد". واشارت الإذاعة الى ان الانقطانيين ألفواً "المجلس الوطني للفداء واقالوا قائدي البيش

وسناد المندوء ظميرا العناص لوساكا حيث اغلق المطأر موقتا لمام

كاوندا ولد لابوين يتحدران من مالاوي شُركاء زامبيا في مجموعة تُنميَّةُ الريقيا الجنوبية عبثا حمله على العدول

ولم يشر تشيلوبا في كلمة اذاعية للى الْكَابِتنُ ســوَلُو الذِّي لم يعــرف مصيـره وشـند على أن الحكومـة ببت بالطرق الشبرعبيسة والديموقراطية (...)، سنستمر في تُنفيذُ ٱلبرامج التي أعددناها (...) لأنّ لا بديل قابلا للاستمرار مما نفعله". وقال: "أن يسوع المسيح سيواصل تقديم العون البنا وسنستمر في أدارة

ويبدّو أن تشيّلُوبا لم يترك في

قوات حكومية ترابط في خنادق حول مقر اقامة تشيئوبًا. [ وخَّانت الدبابأتُ انتــُشـرت في اَلشّـوارع َ في السـاعـات

الكابتن سولو واسمه الحقيقي الكابتن

وكان سولو يعتزم اعلان تأليف

# بوروندي وتنزانيا تتبادلان الاتهامات

مليــون دولار، إذ كــاتت شــركــة مايكروسوفت الاكثر تأثراً الاثنين "مايكروسوفت" وخَسَرُ سُعرُ السهم فيَّما في بورصّة "تازداك" ٦٫٥ دولارات ليـتــراجع الى

١٢٨ دولارآ ومن آلاشخاص الخمسة الاكثر ثراء في الوّلايات المتدّدة خسر وارن بافيت رئيس مجلس ادارة شركة "يُوركشير ماتاوي" ٢١٢,٢ مليسون دولار وبول ألن مُـُؤسس "مايكروسوفت" مع غَــيَــتَسُ ٢٠٠ مليَـــوْنَ دولَّارِ ولاري ايليسون رئيس مجلس ادارة شركة أوراكل للمعلوماتية ١٦٧ مليون دولار وغوردون مور رئيس شركة "التيل" قرابة ٢٣٦ مليونا ورئيس مسجلس لعارة شسبكة "سي أن أن التلفزيون تيد تيرنر الذي تبرع اخيرا بمليار دولار الامم المتحدة قرابة ١٨٥

مليون دولار۔ غير أن هذه الخسائر تبقى نظرية ما دام أصحاب الأسهم يحتفظون

(۱ ب، رویتر، و ص ف)

## هزتان جديدتان تضربان ايطاليا

نُفْسُها السَّاعة ٥٠٠٨ بَالْتُوقِّيتُ المَعلَي (٤٠٠٨ بتوقيت غرينيتش) بقوة أربع درجات على مقياس ميركالي. ُ وأعلن الدفاع المدني أن موجة الصقيع التي تجــــاح المنطقــة باتت المشكلة على الجناح التي تعانيها المناطق التي تعانيها المناطق التي تعانيها المناطق التي تضريها الأمارات، وعلى رغم الألمة (£2) منزلا نقالا، لا يزال ٢٨ الف شخص من دون مأوى وقد اضطروا الى العيش في خيم أوفي قلطرات

# عن قصف مدفعي أوقع ١٢ قتيلاً

قتل عشرة مدنيين على الاقل امس الحدود التي تعج باللاجئين الموتو الفارين من القتال في بوروندي. في قـصف مــدفـــفي على الدـــدود البُّـوروندية – التنزاتيــة التي تعج يمُخيمَاتُ اللَّاجِئِينِ الْهُوتُو. واعانت القوات المسلحة البـوروندية ان المنتيين العسشسرة الى جنديين

بورونديين قتلوا في قصف كابونغا وميوغينا وموكبريزي قرب المدود التنزانية وعلى مسافة ٨٠ كيلومترآ جنوب شرق بوجومبورا علصمة بوروندي. وتبليلت حكومتا البلدين الاتهامات بالمسؤولية عن القصف. وصرح الناطق باسم رئيس الوزراء البستوروندي للشؤون الامنية اللفتنانت كولونيل تيكوديموس ندوميــرروبوســـا ان القصف بدأ بعدما صبت القوات البوروندية محاولة تسلل للثوار المَّوْتُو مِن تَنْزَانِيًّا. في حَين بِثُتُ الأَذَاعَةُ الْتَنْزَآنِيةَ الْحَكُومِيةَ في نَشَرَتُهَا المسائية أن القصف بدأ عندما ماجم الجيش البــوروندي كــالونغــا داخُلُ المدود التنزانية في الصباح. وصرح الناطق باسم الجــــيش التنزاني البريفادير جنرال ريمانيسي سيليلا ان القـوات التنزانيـة ردت على النار

وتمكنت من صد البورونديين من غير

ان تتكبد خسائر.

وطردت تنزاييا في وقت سابق من تشـرين الاول ٢٠٠٠ لاجي، بوروندي وبقي الآلاف منهم في مخيمات حولً كُيفُوما قرب الحدود التنزانية والتي تعتبرها بوروندي ملاناً أمناً للثوار. وهــنرت تنزانيــا بوروندي ًفي آب الملضي من اتما ستحد بالقوة المحاولات البوروندية لدخول الاراضي التنزائية لتعقب الثوار الموتو. ويشكل الموتو ٨٥ في المئة من سكان بوروندي البالغ عددهم ستة ملايين نُسُمةً. لكن التوتسي الذين

يشكلُون ١٤ في الْمئِـةُ من ٱلسكانُ يسيطرون تقليدياً على هذا البلد وقتل أكثر من ١٥٠ ألف شخص من الْجانَبِينِ مِنْدُ عَامِ ١٩٩٢ اثر اغتيالُ أول رئيس منتخب للبلاد من عرقية الموتو في محاولة انقالات فأشلة نفذتها ميليشيات التوتسي. وساعت العلاقيات بين بوروندى

وتنزانها منذ طرد الجنرال البـوروندي المتقاعد بيار بويويا الرئيس المدنر لبـوروندي في تموز ٢٩٩١، مـا دفعً تتزانيا الى قيادة حملة اقليمية لمقاطعة بوروندي ذات الاقتصاد الضعيف.

علف شــمــال الاطلسي منذ العــرب

ومن المتوقع ان يلتقي رئيسا وزراء

# رئيس الاركان التركي يطلب من الاطلسي مواجهة التعاون الروسي اليوناني

اليونان، للعضّو في الطف، وروسيّا فيّ

القَيْلُادَة العليا للحلفُ في أوروبا والى نظرائه في الدول الاعضاء باستثناء السُونان، طالباً أتضاذ اجراءات في

اليونان وروسياً والذي يمكن أن يؤدي الى انْهَيْـارْ الْجَبِّمَةُ ٱلجُنُوبِيَّـةُ لَلْمُنْفُرُ، واتضاذ الأجراءات اللازمة لوقف هذا أتطور"، واستشهد يبيع موسكو الدكومة القبرصية صواريخ "س --٣٠٠ وتنظيم مناورات يونآنيـــة – روسيــة مشــّـركــةٌ في بَحْر أيجه" تُستمنف تركيًا العضّو أيضاً في الطفّ، مشدناً على أن اتقرة تعتفظ بدق الدفاع عن نفسها ضد الصواريخ. وتكريان السلطات اليونانية قالت أن تُدخُلًا تُركياً لفنع نشر الصواريخ في جنوب قبرص سیشکل اعلان حرب، وَانَّ السَّفَيرَ الروسَّي في نيقوسيا قَال ان تنظلا تركياً سيشكل اعلان حرب"،

---واعتبر أن ذلك <sup>ا</sup>يشكل تمديداً بالحرب لا سابق له موجماً إلى تركيا العضو في الشعبُية "صباح" انّ رئيس أركآن الجيوش التركية البنرال اسماعيل حُقِّي كرداي شكا الى حَلْف شمال الاطلسي من تطور التعماون بين العالسة الثانية".

مولجهة هذا التعاون. ومما جاء في رسائله: "نطلب منكم الامتمام بالتطور الخطير الذي تسببه

ودافظت بذلك على هدف ميثاق الأمم

عورة عن التلفزيون الرئيس الصيني جيانغ زيمين يساعده مرافقوه على الذروج من مياه المديط المادئ، عند شاطىء هاواي. (أ ف ب تيليفوتو) في اليوم الثاني من زيارة الرئيس الصيني جيانغ ريمين للولايات المتحدة، أنيع أن يبجينغ وقعت الميثاق الدولي الخاص بالدقوق الاجتماعية والاقتصادية

> ترميمها، واستمع الى وصفَّ الادلاء السياحيين لشخصية الزعيمين التلريخيين للثورة الاميركية توماس جيفرسون وباتريك منري. ولدى مرور

مُوكَبِه أَمَامُ فَنَدَق "وليْمُسْبُورغ إِنَّ"، متف نحو ٥٠ متظاهراً حملوا شموعاً مضاعة، معظمهم من طلاب كلية وليم ومـاري، مطالبين بالحرية للتـــبــيت ولحترام حقوق الانسان فيما. وكَانُ مُقَرِّراً إن يتَّوجَّه بعد ظمر امس آلى وشنطن حيث يلتقي الرئيس

الاميركي ليل كلينتون اليوم. الميثاق الدولي للحقوق وقسد وقع المندوب المسيني لدي الامم المتحدة السفير كين مواسان في نيويورك الميشاق الدولي الخاص بالحقوق الاجتماعية والاقتصادية والثقافية المطبق منذ آ ١٩٧ لتصير بُلاده الدولة الـ ١٣٦ الموقعة. وسيق التايوان أن وقعته عام ١٩٦٧ عندماً كانَتُ تُحتلُ مُقعد الصين في المنظمة

وُكَّان جيلاغ رأى قبل مغادرته بيجينغ أن "هذا القرار يظهر مرة جديدة تصميم الحكومة الصينية على تشجيع حقوق الانسان في الصين وفي

"ميومان رايتس ووتش" كينيث روث بمنا التوقيع، لكنه قال ان "الصين

على حد تعبيره، وتعترف المادة الاولى من الميثاق بحق الشعوب في تقرير مصيرها وحقما في الاستفادة من ثرواتما وُمواردها الطبيعية. ومو يدعُو الى العما. ف. ظامف ملائمة ونفرض حداً العمل في ظروف ملائمة ويفرض

وعندما تصادق دولة ما على هذا السِتُاق، تتعمد الاعتراف بحق مواطنيها في لنشاء النقابات أو الانضمام اليما. وتُســائل روث "مل تســمح الصين بانشاء نقابات حرة؟ انها لم تسمع

وتحسمي المواد ١٦ الى ١٥ الحق في الدراسـة اذ تقـر الزامـيـة التـعليم

أما الميثاق الثاني الذي لم توقعه جينغ بعد، فهو الميثاق الدولي للخاص بالحقوق المدنية والسياسية في غــخـــون ذلك، طلبت منظمــة سراسلون بلا حسدود" من الرئيس الاميركي أستخدام نفوذه مع نظيره روبيـر مـينار الى كاينتـون ان بعض مؤلاء الصحافيين وبينهم اسرأتان،

حين لا يُحصَّل الآخرون على الخدماتُ الطبية الضرورية لوضعهم الصحي. وتصحثت المنظمة خصوصًا عن الصدافية ما تاو التي تعمل في صحيفةً طبية وحكم عليها عام 1991 بالسجن ست سُنوات لانما، كما ورد في قرآر الاتهام، سرّبت الى مونعُ كـونعُ نــي خطاب كان جيانغ سيلقية بعد اسبوع وينفذ زوجماً يو شيشين من وكالة المين الجديدة للانباء "شينخوا" حكما

وأبدّت قلقما ليضاعلى صمة

مؤامرات حاكتها الولايات المتجنة والدولُ الغربية في الامم المتحدة لادانة موقفها من منه المسألة. وقالت آلاساسية، ولنَّ "بعض الدُولُ الفَربية بقيادة الولايات المتحدة تقدمت منذ من دون حياً في الشؤون الداخلية للصين وزعزعة استقرارها ومنعما من الأجتماعي". واضافت: "بدعم دول درى

معدات نووية على صعيد آخر، صرح نائب رئيس "مؤسسة الطاقة النووية" الأميركية

المعادية لما التي حاكتما الدول الغربية



جولة لوفد أقتنصاني وتجاري صبني برد حرب المسلمين وبسري مليني وقالت أن الوفد الذي يرأسه نائب رئيس لبنة التخطيط الوطنية تنث بيان

تُمكن بعد ثمانية آيام في لوس أنجلس ونيويورك وواشنطن من "التوصل الى

سُلْسُلُهُ من العقود والاتضافات مع

نظرائه الاميركيين والقيمة الاجمالية للعقود بلغت ٤٠٢٦ مليارات دولار".

ونکرت ان "الصین تنوی شرا٬ مزید

مْن طَائِراتُ بوينُغُ و٠٠٧ٌ الفُ طن من

القَمح الأميركي على رغم محصولماً الجيد هذه السنة، وزيادة تعاونما مع

الولآيات المتحدة في مُجال التنقيب عنَّ

النفط ومنع محركات شاحنات صغيرة".

ان ِ شُركة "ايتنا"، وُميّ ثالُث شـركةً

للتأمين الشخصي في الولايات المتعدة،

حصلت على اذنَّ للقمل في شانفهاي.

وأشار الى ال البلدين توصَّلا ايضا الَّى

اتفاق على تقريب اسعار احلاق الاقمار

وكان الوقد التجاري كشف قبل

مفادرته بيجينغ في ١٩ تشرين الاول

انه يملك مـوازنة من اربعـة مليـارات

دولار لعنقبوده في الولايات المتبدحة،

تسمح له باعادة التوازن الى التبادل

وتُفْيِد الأحصاءاتُ الأميركيةُ ان

العجز في التبادل التناري مع الصين

الذي بلغ ٤٤ مليار دولار عام ١٩٩٦،

شكّل ثّاني عجز في الميزان التجاري

للولايات المتحدة بعد اليابان، مما يثير

الاصطناعية في المدارات المنخفضة

\_\_\_\_\_ التجاري الصيني – الاميركي.

الى ذَلكَ، أكد رئيس الوفد الصيني

الرئيس الصينى يلتقى كلينتون اليوم

بيجينغ وقعت ميثاقأ دوليا للحقوق

وكندية وروسية عقدت مع المين مارفن فيبرتل ان الدفعة الاولى من المعدات النووية الاميركية التي بيعت للصين لن تسلم قبل سنة ١٩٩٩ في أَتَفَاقَاتَ لَبِنَا ۗ محطات نووية. عقود تجارية وفي بيجينغ، أفادتُ "شينخوا" ان اطار النَّفاق سيعلنُ اليوم في القمةُ الصينية – الاميركية. الصين وقعت عقودا قيمتما ٢٦.3 مليارات دولار في الولايات المتحدة في

ومن المقرر أن يعقد الرئيد الاميركي والصيني في اقائهماً اتفاقا سيفتح امام الشركات الاميركية السوق الصينية لبيع المعدات النووية لاغراض مدنية. وأوضح فيرتل ان "بيع المفاعلات ونقل المعدات لن يتما قبل

الرئيسُ الاميركي ان حكومته تستطيعُ ان تؤكـد ان الصين لا تساعـد دولا اذرى على تطوير اسلحتها التووية. ويفترض أن تنفق الصين ما بين

00 و 17 مُلِيــار دولار بِحَلُول سَنَةَ ٢٠١٥ لسد حاجاتها من الطاقة الإمر الذي يجعلما اكتر الاسواق نموا في الجمم وريين في مطس الشيوخ الأميـركي ۗ الْآتنينَ عن مـعــارضــَــهم تصدير تكنولوجيا نووية متطورة الى الصين بسبب بيعما أيران وباكستان

مكونات تدخل في صناعة اسلحة الدمار الشامل، وقال مؤلاه وبينهم رئيس لبنة الشؤون الضارجيئة النافذ جدا جُيسي ميلُمز في رُسالة وجموها الى الرئيس كلينتون اتمم يعارضون اي اتفاق محتمل حول تصدير تكنولوجيا نووية لاغراض مدنية الى الصين. ورفضت وزيرة الخارجية الاميركية ماتلين اولبرايت الاحد الاقرار بوجود

هذا الاتفاق بعد أشهر من المفاوضات، لكنها اشارت الى أن "تقدماً معماً" قد تحقق في الاسابيع الاخيرة. وتمارس شركأت اميركية كبيرة منذ

# جوسبان الى موسكو الخميس

النبيس للمشاركة في الأجتماع الثالث للبنة الفرنسية – الروسية. ُ ذلك أن جوسبان لم يقم بزيارات

للاصلاحات الجارية فيما. لكن المسادلات التسجسارية بين المستوردين منما.

ويرافق جوسبان الى موسكو وزير

## انتار دولية تنتيرة

## مواجهة يابانية - ايطالية في مجلس الامن

نيويورك (الامم المتحدة) - و ص ف - حصف اليابان "بصود" الدول الاعصاء ، الامم المتحدة على رفض مشروع قرار تقدمت به أبطالها يشدت الى نعلبي البِّحث في ادخال اصلاحات على مجلس الامن. ووجه المندوب الياباني لدى الامم المتحدة السفير ميساشي اوادا رسالة مرعت نسخُ منها على البعثات في البنظمة الدولية حاء فيها أن مشردي الترار البطالي "غير متوازن وليس من شأنه سوى الأضرار بجمود مصَّام الدرل الأعضاء وررح التعاون لديمًا". وأعرب عن "مفاجأته وقلقه" لمذا القرار، وتعارض روماً توسيع مجلس الامن الذي قد ينتل البادان والبليا تسوين دائمين يتمتعان بدق النقض "الفيتو"، وتفترح أن بوسع عدط ليسم درياً عبر

وأدالت ايطالها الاسبوع الماصي على الدول الـ ١٨٥ الامنية في الامم الهنده مشروع قرار يرجىء الى السنة المقبلة البحث في اصلاح مخلص الامن على ان تناقشُ ٱلجِمعيةُ ٱلعُمُوميةُ هذا النص في ٤ كانون الأول.

## الثوار الاكراد قتلوا ١١ جنديا تركيا

سيرناك (تركيا)-أ ب- على رغم تشديد الفوات التركية الاجراءات الإعلية عشية الاحتفال بـ"يوم الجمهورية"، تمكن فوار "حزب العمال الكردستاني" من قَتَلُ ١١ جَندياً تَركياً في قَرِيةً قَرَب مدينةً سيرناك في جنزب شري البلاد. وجا في تقرير بثته شبكة "أن تي في" التركية للتلفزيون أن سبتة هند. واربعة من عراس القرى الذين تستخدمهم السلحات لمقاتلة الثوار. عناوا في مُجُومِ شنَّهُ مِقَاتِلُو "حزب العمالُ الكريستاني" على الذرية.

## شحنة اسلحة للاتحاد الكرواتي- المسلم

بلوتشي (كسرواتيسا) – و ص ف – أعلن ناطق بلاسم برنايح "ترايي ات إكويب" أن سفينة شدن أميركية تنقل أسلحة الى الاتحاد الكرواني – المسلم في البوسنة وصلت امس الى بلوتشي على الساحل الكرواتي. وقال الناطق باسم البرنامج تشاك فراتكلين ان السفينة الاميركية "كوندور" لم تَتَمَكَنَ مِنْ دَخُولُ المَرْفَأُ وَافْرَاعُ حَمُولَتُهَا بِسَبِبِ رَبَاحٍ عَاتَبُ. ولم يُوسُحُ محتوى الحمولة، لكن السفينة تنقل، بحسب العميل البحري باسك بينسينيتش.

١٣٠٠ طن من الاسلحة والنخائر. وقد انشأت الولايات المتحدة برنامج "تراين أند إكويب" وهي نموله في شكُلُ رئيسي لمد الاتحاد بالاسلحة لاقامة توازنَ بينه وبيْن "الجموريّة المربية" المعلنة من جأنب واحد في البوسنة. وانتقد عُدُدُ من الدُولُ الاوروبيةُ هُذَا البرنانيج فوفاً من ان يؤدي الى تشجيع المسلمين على معاودة العمليات العسكرية. ُ وفي درفاً بُلُوتشي ذاته، أَفْرغت سفينة "جيورجي اغافونوف" الاوكرانيَّة المعتد العاضي حمولة قدمها البرنامح الاميركي وتأخرت منذ 7 أب الماض لسبب غير

### تطوراً في منطقة الخليج. وتحدث المحللون عن أسباب نفسية لا علاقة لما بعُواملُ السوق، وقال وُفّي الْكويت مبطتّ البورصة ٢٠٥ طوني بلير لم يسلم من الانتقاد V. 15 40 ... لاختيار "الانتظار" في اعتماد "الاورو"

بدأ امس رئيس الوزراء البريطاني طوني بلير مهمة شاقة وطويلة لاقناع الرأي العلم البريطاني الذي حمله الى السلطة بالمملة الاوروبية الموسدة "الاورو"، لكن سياسة الترقب التي ينتُـمُجـمـا في هذا المجـال أتارت في وجمه الكثير من الانتقلالت التي تأخذ عليه انه "يفشّقر الى الشَّجاعة

See an a second

A Commence of

Hamilton Control

harber and some in

ورزيد المحاولة الماراط

the state of the s

A the state of the

The same

أرديد الكبي تتصيام

وعندما استيقظ البريطانيون صباح اسن، فوجئوا يرسالة قصيرة من رئيس الحكومة العمالية اختار نها الصحيفتين الشعبيتين الكبريين في البلاد "الصن" و الميرور". كذلك أختار أن تأتي الرسالة غَداةً أُعَلَان موقف الحكومة البريطانية في شأن القيملة الاوروبيية، ومو موقف أوجزته الحكومة بشُعَارُ "لا الْانضُمامُ الى الاورو قبل سنة ٢٠٠٦ ولكن نعم للمبدأ والعُسلة الاوروبيسة على المدى الابعــد". وقال بليـر في رسـالتـه: "لكم انتم. الشعب البريطاني، ان تنـخـذوا القرار ن النمائي، وهو قرار مهم الى درجة اله لا بعكن العودة فيه الى اي طريق اخر سواكم"، مشهراً إلى ما وعد به من استفتاء قبل أي قرار في هذا المجالء واضاف، "لقد قررنا أننا لانزال غير مستعدين الاتضمام الى العملة الموحدة، لكن الاوروّ اذا ما مخلّ حيز التنفيذُ واذا ما ثبين أنه في مصلحة بريطانيا فان الص السليم سيدفعنا الى أعتماده". ولا شك في أن اخستسار هاتين الصحيفتين الشعبيتين اللتين توزعان

Control of the state of the sta معا ٦٫٥ مَلايين نُسنَةً، أمر ذُو دَلالةً، اذ يعلم بلير أنّ مهمته في اقناع رأي علم معاد للعملة الاوروبية الموحدة معمة صُعِية واته قد نَجُأَزُف بِالْانتِخَابَاتِ المقبلة عندما يفتح مثل هذا الملف الملغوم. ويعلم بأير أيضا أن الصحافة الشعبية لن تقف الى جانبه. وصحيفة "الصن" التي اختارت "التيار العمالي الجديد" مع استمرار حملتها على الاورو"، رحبت يقرار التريث حتى سنة المراد التريث حتى سنة المراد الترك حتى سنة المراد الترك حتى سنة المراد الليوة المراد الليوة المراد الليوة المراد یر حس سنوات"۔ اما الصحف الاخری، فقد اخذت علی ایر التباعد الکبیر بین التوقعات ایرینه از التباعد الکبیر بین التوقعات ایرینه از التباعد الکبیر بین التوقعات

روما – و ص في حافاد مركز رصد

ووقعت المرّة الاولى أنساعةً ١٠٢٢. غرينيتش) وبلغت قوتها أربع درجات على مقياس ميركالي. وحدد مركز العزة في منطقة توتشيرا أومبرا وفالتوبينا 

وأوضيحت انه وجّه رسسائل الى

رس بموري مسعى رسيسة ورراد تركيا واليونان مسعود يلماظ في قصة دول البلقان في جزيرة يونقية على رغم التوتر بين البلدين. من جسمة أخسري، أعلن وزيرا الفارجية المقدوني بلاغوي هاندريسكي والتركي اسماعيل تشيم مساء الاتين في سُكُوبِيه انَّ بلديمها قررا تعزيزُ تعاونهما. وزار تشيم مقدونيا الاثنين ١٤ ساعية، ووقع مع نظيره المقدوني بروتوكولاً للتعاون بين الوزارتين. وفي ختام الزيارة صرح الوزير المضيف "اتَفَقَنَا عَلَى تَشكيلٌ فَرْقُ مَن الفَبرا؛ على مستوى وزارتينا لتحليل المشاكل التي تحـول دون تعميـة تـعـاولنا". امـا الوَّزيرِ التَّركيُّ فَاكد أَن "تركيًا ممتمة بالتعاون مع دول البلقان وتطوير بعد المنطقة عليه المنطقة". واجتمع تشيم أيضاً مع الرئيس

المقدوني كيرو غليفوروف ورئيس الوزراء برانكو شرفنكوفسكي ورئيس البرلمان تيتو يبتكوفسكي، ثم سافر

والتَـقَافِيةَ فَى الأمم المَتَحَدَّةَ، وأنَّمَا أجرت عقوداً قيمتها ٤.٢٦ مليارات بولار مع شركات أميركية تشمل شُراءُ مُعَمَّاتُ نُووِيةً لَنَّ تُنْسُلُمُهَا قَبْلُ وليمسبورغ في ولاية فيرجينيا وجال في المنطقة الاستعمارية التي أعيد

ورحب المدير التنفيسني لمنظمسة

بصد المرسية المنطق المسلق المستور وقاعت في الماضي الفحاق المنكرا الانسان وتجاهلتها تماماً مذكرا بالفاقية حظر التعنيب الذي لا يزال بمارس بصورة "متظمة" في الصين

لعدد سأعات العمل يومياً.

بذلك حتى الأن". ويتضمن الميشاق ايضا حماية العائلات ومساعدتها ومنع الارغام على الزواج ويعشرف بدق كل انسان في الْعُيْشُ فَي مُستَـوى لائق والدق فيُّ السكن والعناء والعناية الصحـيـة.

الابتدائي ومجانبته الصيني للافراج من دون شروط عن ١٢ صحافياً معتقلين في الحين. وجا في رسالة وجمما ألامين العام للمنظمة

معتقلون "في ظروف غير مقبولة"، في

بالسِجن المؤبد للسبب نفسه.

الصّحبافيية غـاو يو التيّ رفــفت السلطات الافراج عنما قبل انقضا عقوبتها على رغم وضعما الصَّدي. ألّا ان بيـجْـينغُ دافـعت امس عن سياستما في مجال حقوق النسان ونكرت بالمنا اهبطت سبع مرات 'شُينْخُوا" أن بيجينغ "احترمت باستمرار مبادئ ميثاق الأمم المتحدة" في ما يتعلق بصقوق الانسبان والدريات ١٩٩٠ بمشاريع قرارات ضد الصين سبع مرات في مؤتمرات للامم المتحدّة عن حقوق الانسان في محاولة للتحمّل التطور تحت دريعة حقوق الأنسان من أجل تفيير طرق تنميتها ونظلمها نامية وبول تمترم العدالة أحبطت بيجينغ سبع مرات متتالية المؤامرة

المتحدة ومباحثه".

## سنُواتُ مُسفُوطاً لدُخُول السَّوق استياء الكونفرس الاميركي. الصّينية، علماً أن شركاتٌ فرنسيّةٌ

في زيارته الرسمية الاولى منفرداً في أول زيارة رسمية له بمفرده الاقتصاد والنال دومينيك ستروس -الى الفَّارِج مَنْدُ تُولِيهُ السلطة في كان ووزير الفارجيةُ أُوبِير فيُسْرِين انشأها رئيس الوزراء الفرنسي السانغ الفرنسي ليونيل جوسبان الى موسكو الان جوبيه ونظيره الروسي فيكتدر تشيرنوميردين، لنذليل الصعوبات التي تُعترض العلاقات الانتصادية. وافاد

للخارج الا في رفقة رئيس الجممورية جاك شيئراك ضمن دول الاتصاد الْاوروبي، في ما عدا غُداءٌ عمل في بورٌ في نمساية آب الماضي. وتأتر زُيُارِته لُروسياً بعد شمر من زيارة تشيراك الذي اعلن في حينه دعمه

البلدين، وان تكن تتـــــــــن بنســـــة ١٥ في المثنة في السنة، لينست في مستوَّى العلاقاتُ السياسيةَ، اذ تحتلُّ ---رى فرنسا المرتبة الثامنة بين المصدرين الى روسيا والمرتبة الثالثة عشرة بين

وفسور ومسوله الى مسايسكار سيستقيلة الرئيس الروسي بوريس بلتسين، على أن يستشطد رئيس مجلس العوما الشيوبي نبيناس سيليزنييف الست.

مصدر فرنسي أن عدداً من الوثائق

لكن جوسيان لن يكتس بالاعور

الاقتصادية في زيارته الاولى للحارح.

ويقسول مسقسربون منه ان الربيسي

الوزراء أمـورآ يفـولنـــا" كي نــــان

العلاقات بين روسيا والاتماد الأوردبي

وقسطسايا العضاع والامن والسرسنة

سيوقع، منما الفَّاق عدركي.

والشرق الاوسط

## ◄ تسليم متضرري حرب الخليج شيكات في الخارجية: ٥٫٥ ملايين دولار (٢٢٢٤ مستفيداً)

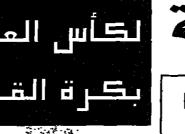
قاتصوه ١٥٠٥.١٩ (وؤوف محمد علي وهبي ٤٩٦٥.٤٠ وفاه اسماعيل حيدر ٢٢٦٦.٤٤ نبيل حسن بشاشي ١٥٠٥٩.٨٦ (وفال عجان برخل نبيل حسن بشاشي ٥٤٤٩.٨٦ ، مبد الوهاب محمد الكردي ١٠٨٩٩.٦٥ ، وفال عجان برخل ٤٩.٤٨٤، حسان مصطفى سالم ٢٠,١٢١ ، ١٢١ عنذان عبد العزيز خلف ٤٨٣٢.٩٤ ( ، سميحة حوران ديب هوران ۱۷۱۹۷،۲۳ شكيب ذليل الصالح ۱۲۸۰۲،۲۳ بلال محمد لو يوس ۱۱۰۸۳.۰۶ مون احمد الايادي ۲۰۲۹،۶۹ بهجت محمد لبرميم ۲۰۵۱،۵۱ عمر لبرميم عبد المادي ۱۲۵۹۱،۲۰ رضا على نصار ۲۸۸۸،۵۸ يئير داود شوفاني ۲۰۱۱،۱۸۱۳ معمد ابرميم ناصر ٤٢. ٢٨٧٥، الياس استافيان يازجي ١٩٢٧٢، أ، شريف سرحان سرحان ٣٨.٢٢.٥، محمد قاسم القادري ٩٣. ٥٥٧٠، أوال حسين هاشم ١٩٤٨،١٠ عبد الكريم عندالله حميد ١٢٩٨٢.٢٠ أحلم سليم القاضي ١٢٥١٢.١١ تأود سليم القاضي ١٠٢١٧.٢٢ عبد الرابان محمد فعلم المعاري (٢٠٠١) ان موان معين مسم به المبار المد شيباني شيباني عبد المباريج عبد الرابط الم عبد الرابع سامان ۲۸،۱۳۱۹ د حسين خليل قاسم بعابكي ۲۹،۵۰۱ املاً جورج ۸۲، ۲۵۱۵ املاً جورج مسعود ۲٫۵۱۵ املاً جورج مسعود ۲٫۵۱۵ محمد خصون علي عطوي ۱۲،۵۱۶ و درج ۱۲۰۸۶ میاس صفا مابیکس المبار ۲۸،۵۱۳ میاس صفا محمد قصوص ۲۸،۵۱۳ و ۲۲۱۸۶ عبد المهاري ۲۸۷۲،۸۰۰ کامل سامان حب الله ۲۸،۵۱۵ (۱۸،۵۰۰ محمد محمد خصوص ۲۸۷۲،۸۰۰ عبد المهاري درج ۲۸۷۲،۸۰۰ کامل سامان حب الله ۲۵،۵۹۵ (۱۸،۵۰۰ محمد محمد خصوص ۱۸۰۲۸) مید المهاري درج ۲۸۷۲،۸۰۰ مید المهاری درج ۲۸۷۲،۸۰۰ مید المهاری درج ۲۸۷۲،۸۰۰ مید المهاری درج ۲۸۷۰ مید المهاری درج ۲۸۷ مید درج ۲۸ مید محمد تعيم بعلمي ١٣٠٥، ١٣٠١ محمد المحدي ٢٠٠١ المهد سعيم سعيم السايم قاضي ٢٤٠٠ ١٣٠٥ عباس محمود الصاروط ٨٦. ١٣٥٥، منزن عارف بو شاهين ٢٢. ١٣٠٥، عبد محمد ايوب ١٩٠٥، ١٥ (، غسان امين عراجه ٢٢٠ -٤٠١ عبد اليوسف سليمان ٨٢. ١٨٥٩، عبد سليمان على جمعه ٢١. ١٣٥٩، ١٣٠ محسن سليم القطيم ٢٥. ١٣٥٩، جماد صوان ٢٢٥.٤.٥٨، هاتي محمد رحمه ٢٩٥٥.٠١، محمد تعيم تصار ١٤٤٢٥,٩٩، محسن محمد حسيني مكي ٢١٣١٤.٨٨، وفقل الله سلمان سرحال ٨٤٧٧.٥١، راوية عثمان صعب عز الدين (٥٤٧٧.٥)، حسان على سليم ٩٦٨٨.٥٨؛ على محمد حسان وهيه ٦٠٣٧- (٩، حسين على المرابع على عواطة ٢٠٥٥/٦، المحد توفيق تابية ٢٣٠/ ٢٠٠١ قاسم محمد ٨٥.٨١٨/ ١٩٠٨/١، نبيل مصطفى كمال السايد ١١٩٨٩/١، أيفون جميل شحادة بحيد اخيد القطيب ١٩٤٤، ١٩٩٦، حياة حسني الباشا ٢٠٥٥،٦٠، على مصود على ١٠٥٠،٥٠، نبيل فايز شقير ٢٨.٤٣٢.١٨، احمَد محمد فايز البصري ٥٩٥٨.٤٨ ، علي محمد مصطفر ٧٥٠٨, ٢٥؛ جورج يعلوب مصفور ٢٠٠٠،٠٠ فايز محسن زيدان ٨٣,١٦٢٥، قاسم اسعد د ، ۷۷۷هٔ ۱۳۹۲٬۳۲۶ محسن ارونی ۱۲۳۲۱ معطفی مطبع رحیم ۱۳۹۲۷٬۳۶۴ مرشد حسان ضامر ۲۰۷۹٬۵۸ جان انطوان زمر ۹۲۸۸٬۵۸ برهیم مصطفی ومبهٔ ۴۸۵۵٬۲۹ مصطفى ٩٦٨٨,٥٨، محمد عيس دلود ٨٤٢٢،٥١، لحمد علي مكي ٩١٥٠٥،١٩، نهاد محمد المساوط ٢٧.١٠٠١، دبيب محمد طه ٤٧٩٥،٨٥، محمود عبد الرزاق ٢١.٥٠٢٨، صبحي عواطفٌ عبد الرحمن عبر ٥٠٠٪ ٥٤٧٤، أمالُ على عواضة ٤٩٪ ١٩٪ المَّة، عز الدين علي عبد القادر نَظْعِ ٤٥. ﴿ ١٨٣٠ ، خَلِيلَ مَحْمَدُ نَوْرُ الْمِينَ ٢٧ ۗ ١١٥٠٥.٤ ، جَمِيلُ عَبِدَ الْحَمِيدُ مَكِي (١١٥٠٥.٩ ا وورنت في الجدول ورقتان لم تظهر فيهما الارقام بوضوح بسبب خطأ في السحب من لديب مارون صالح ٢٤٦٧.١٣ ؛ أنْطُوانَ بُو عاصي ٩٥٨٥.٤٧ ، ابتسام مُحمد نُجُم ٢١٢٨.٥٢ ، كومبيوتر ألامم المتحدة، لنا تكتفي بنشر الاسماء الواردة فيعماء منَمَل عاشمَ الامينَ ١٥٠١٧.٣٠، جميلُ جورجٌ مطر ١٥٥٠١.٧٣، عصام سعيد ابو حطب دلال عبدالله نجده، جبراير كرابيت كزنجيان، ايمان خليل علي، ماريا سليم خريش، حسين احمد ٠٢،٦٤، عبد الرحمن احمد متفوخ ٣٥،٩٩٨، ١، حسين على قاسم ٩٠,٦٦١٨١، عبدالله مبني كزك، غزوة لمد سويد، علي عمر العريري، عثمان أحمد عثمان، معمد حسين فرحات، على قلسم ١٤٥٣٢،٨٧، عيد محمد أبو الول ٥٧٤٣،٩٤ أ، محمد علطف معروف ٨٠،١٨٦٠١، حسن يوسف طويف، شوقي حسين فرحات، عامر معمد يدي، فادة حسين عبد الباقي. يسن ماشم كريم، فؤاد عمر النصار، عبد الحكيم محمد غادر، علي عقيل جندي، يوس برهيم صليبا زيدان ٨٠٨٩.٩٧، غالب فواز عزام ٧٧.٢٠ ١٥٠) منير لطفي حوران ٢٦٦٠.٩٠. محمد صالح معروف ۱۰٬۵۱٬۹۰ محمد سعيد شرف ۱۵۰۱٬۷۲ رفيق توفيق معروف النين قدو، على مدمد حب الله ناديا عبد الرحيم غادر، عماد أبرويم ياسين، عالب حسن ١٤ .١٩٢٧٧ ، خيرية المجوم خياط ٩٩ .١٩٨٦ ، نبيل معيى الدين وزان ١٠٨٩٩.٦٥ ، زامية جوني، هسن محمد فواني، ابرهيم خليل عبيد، حسن صالح هكيم، حسن عبدو ضاهر، عفية زاهريا كبريديه 38.94.7 نعيم نعيم بعليكي ٢٢٩.٧٦ علي عيز الدين عيز الدين عبر الدين 90.72.2 دروعة فؤاد احمد حافظ ٩٥١٩.٠ ساميا احمد جابر ١٤٤.١٩، موريس جان ي عبدالله؛ لتطرقيك سيروب كيشيشيان؛ حسين محمد عواضة، حسن محسن شاهين، عمر قاسم هاشم، ميلاد بطرس أبو رشيد، علي أبرهيم عبدو، نبيه فرحان باز رضوان، نضال جورج عارار ۱۲٤۷۵٬۰۵ سليم عثمان ماڻي ۱۲۵۹٬۸۲ ( ) فتابيت سيروب کلشيشيان ۱۲٬۸۹۹٬۲۵ مسين علي قبلي ۲۸٬۲۹۹٬۸۲ محمد علي شحلاه ۲۹۵۱٬۵۲ محمد علي

## ◄ كلينتون تدخّل فانتعشت بورصة نيويورك

وإنا عرفت بورصات هونغ كونغ وطوكيو

وماتيلا وسواها ساعات أولى جبدة سنستبعسها يورصات لندن وبأريس وفراتكفورت ويعود التوازن إلى أسواق الملل والثقة إلى المناح الاستثماري (راجع ص ۱۵)

ولا شك في أن هذا الكلام أعاد الثقة إلى المستثمرين الذين نمافتوا على شراء أُلْسمم المنتلفة ما أدى إلى انتعاش كبير يفترس أن ينعكس أيجاباً البوم على البورمات الأسيوية التي تفتح أبوادها فبل للبورصات الأوروبية بسبب فلرق الوقت.



عود، فؤلَّد مجيد قاتصو، نوال فؤاد نصر، محمد رمزي الصادق، انتسام رمزي

قصادق، حسان أبرهيم نمار، وليد أمين نصار، سمير أحمد الحاج، فياض محمد معروس، حسان نايف نابلس، يحيى عزت عبد القادر شريف، هشام بميح بيطار، فضل محمود بلطهي، محمود

مرتضى وهبي، سهام عباس حمية؛ سحاب سعير خضر، خليل (هكنا ورد)، رامز كامل الترك،

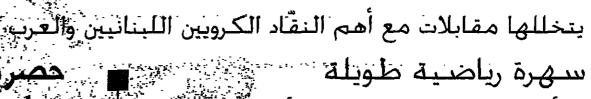
جمال محمد عبد الرحمن؛ ابرهيم محمود زقتوت، ابرهيم على صعب، احمد نصر الدين العابك، غسان اسعد زغيب، احمد مصطابي العجاج، جينا الطوان ماغر، مارستال سركيس حمد، فيروز

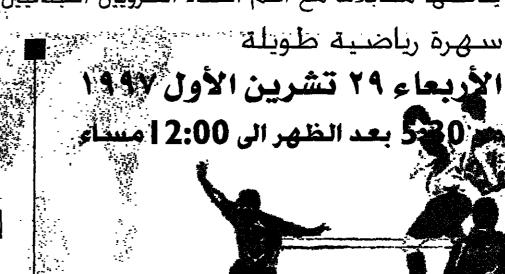
سميرٌ ارتاؤوطُ، أحمد حازم جعفات، كامل على قاتصور، على نايفُ يحيى، حسأن احمد بالألَّ،

كامل عبدالله المصرى، جمال فؤاد عقيقي، يوسف حنا أبرهيم، عبده سليم بجاني، الطوان جورج

صعب، من يوسف الداح، محمد غازي لعمد عبد الفتاح، أيلي توفيق حالق، محمد محمود

روسیا × إیطالیا 🔹 إیرلندا × بلجیکا كرواتيا × أوكرانيا • يوغوسلافيا × الهجر





بريماكوف في جـُولتـه، لبيـروت في السـاعـات الاخيرة من دون معـرفـة طبيعتها. وأم يجر الديبلوماسي الروسي الرفيع أي أتصال بالسلطات الرُّسَمِيَّةُ الْلَبِنَانَيَةَ فَيما تربد انه التقى قادة في "هزب الله". وفيما نفتُ

تتمة المنشور في الصفحة ( –

السفارةُ الروسَية في بيُروت علمها بالزيارة ونمبت للى أنمــا قــد تكون نَّمِتُ فِي شَكَلُ غَاصَ، اكتفى مسؤولٌ في "حزب الله" سالته "النمار" عن صَّحة الزيارة بالقول "لا تعليق". في غضون ذلك كشف مُمَّدر بطلع ان الصواريخ التي اطلقتما المقاومة في الفترة الخيرة هد دبابات "الميركافا" الاسرائيلية المنع والتي تسببت بأخشراقات عسكرية نوعية لمذه

الدبابات مما اثار قلق القسادة العسكريين الاسرائيليين هي من طراز "فوغو" الروسية المنع وليست مَنْ طراز "تاو" الاميركية الصنع. ووسط هذه الإجبواء عباش القطا الاوسط في الجنوب اكثر من ١٤ ساعة من الاشتّباكات والقَصف المدفعي

الواسع وتدخل الطيسسران المروعي

## ◄ ٤٠٠ مليون دولار اصداراً جديداً

الاســرائيلي وتعليق الطيــران الحــربي وذلك عندما حاصـرت المقاومـة قـوة

أسرائيليـة في وادي المـجـــر تمكن

الاسرائيليون من سحيما قبل طمرّ

امس بعد محاولات عدة. واذ اعلنت

المقاومة انما اوقعت لربع لصابات في

مُحَوِّفُ الاسرائيليين تعدث مصدر

عسكري اسرائيلي عن احباط محاولةً

تسلل أوحداث من "حـزب الله" وان

"القوات الاسرائيلية تمكنت بمسائدة

المروهيات العسكرية من أصابة بعض

الارمابيين" من دون الاشـــــارة الىّ

عسدهمم وقسال أن "أيا من الجنود

الاسرائيليين لم يصب باذي . وافادت

وكالة "عيتيم" آلاسراليلية أن ثلاثة

عُناصِر من "مَـزب الله" قـتلوا في

المولجمة، في حين نفى "حزب الله" انَّ

وبين التاسعة والتأسعة والنصف

ربين مسلم بدد الطيران الدربي الاسرائيلي تطيقه على علو مخفوض فوق تلال الناعمة لكن "الجبحة الشعبية –

القيلاة العامَّة" نفت حصول غارةٌ على

كسعر متوسط لكنه عاد وتدسن امس الثلثياء إلى ٩٣٠٠٠ و٩٣٠٩٥

المس المسلم الله المداول في الملقة، وكلما تراجع سعر التداول كلما زادت الخلفدة بالمردود القعلي، وهذا يعني ان مديري عملية الإصدار في الإيام الخمسة الاولى على العام عملية الاصدار لاغراء الاسدار الغراء الشعراء المداول الغراء المداولة المداو

ومع أن الخسارة لم تكن مردها

وقع الاستسحادة ما تحق مرتبطة المباب محلية بمقدار ما كانت مرتبطة بالملع الذي اصلب اخيراً المستثمرين في الاسواق الفارجية، فـقد بتي تصنيف لبنان في لائحة الاكتمانات المناح الفنان في لائحة الاكتمانات

الدولية افضل من تركيا وروسيا. فبينما ارتفعت الفائدة لتسويق

سندات تركيها إلى ٧٠٢٥ من أصلُّ

٣,٢٥ في المِنَّة، والسندات الروسية

الى ٣,٤٨ من اصلُ ٣,٥٠ في المئلَّة،

رفّعت الفائدة على السندات اللبنانية

والروسية والسندات الاخرى الممآثلة لما تأثرت اكستسر من السندات

اللبنانية، كـون الاولى تعـود في

معظمها الى مُؤسَسات مُاليثُة

ومستشمرين دوليين سرعان ما

يتخلصون من معافظهم الاستثمارية

عَلَى اتواعَــمَــا لدى اولُ مِرَة، الا أَن

الوضع أيس كــذاك بالنَســـــة الى

الْمُسِّتَتُمرين في السُندات اللبنانيةُ كون المصارف اللبنانية استحودت

حصةٌ كبيرة من الاصدار، ولم تلجأٌ للى

تصفية السندات بسرعة لانما اختيرت

اكثر من المؤسسات الخارجية الترام

الحكومة اللينائية تعمداتها المالية، كما

ان المستثمرين الاجانب في السندات اللبنانية ربما أثروا تصفية محافظهم

لتَعْطِيَّةً مُراكِز أُخْرى في استثماراتُ مختلفة بعدما اعوزتهم السيولة، بينما تتمنع المصارف اللبنانية المشاركة في

الاصلار بقدرة على شراء السنداث

الاجْنبية المتّوافرة لديماً، والتي ما

زللَتُ تَتردد في تُوظيفُها كمّا يُّجب في المشاريع الاقتصادية الداخلية.

للبيع ارض مع رخصة والمر في نيو

سُمِيلةً ٧٠٠م، + ارض مطلة على

البحر في ع<u>جلًتون ١٠٠٠م.م. ت</u> ١٩/٦٢٥٤٠ - ٣/٢٠٨٩٤٠

للبيع ارض في الحازمية ٢٠٠٠م. + لرضَ في البِمُهور ١٠٠٠مم. التَلفُون ١٩٤١، ١٩٤٠ – ١٩/١٢٥٤٠٠

ارض للبيع ١٠٠؟م.م. اوتوسـتـراد

الزلقا – جلُّ الديب، زاوية مع واجمة

عريضة، بلا وسيط الاتصال بين

شقتان (حريصا/ادما) عمار فخم

مناظر بَحْرُ/جَبَل مع أمكان التَّقْسيطُ التلفون ١/٢٨٥٠٨٠ الاتصال قبل

شقّة جديدة جاءزة السكن ٢ نوم

صالون وسلفرة عجلتون. التلفون

شقة على العضم برمانا ٣٦٠م.م. منظر خلاب وشقة ١٢٠م.م. قرب

مستشفى الروم تصلح للسكن

شقة جديدة مفروزة ٢ نوم الخ

١٣٠م. + موقف سيارة، لتترفُونَ،

مكيف هواء النكواتة، سعر معقول

للبيع أرض في عشقوت ١٧٠ (م.م. سعر ٢٥٥/ المتار وارض في جوار

\$£0/المتر. التلفون ١/٢٠١٧٤٠

للبيع شقة فخمة في علليه مطل على

للاستثمار أو للبيع في المكلس مصنع

للحدادة ١٠٠ م. مجُمز على للطريق

للبيع لو للإيجار مكتب في بناية

العامودي سنتر الجديد، البربير.

الاتصال أتتلفون ١٠٩/١٠٠/ ١٤٨

العام ت ۲۸۸٬۹۸۲ بسطً

T/TYAAY1

-1/AT-1)7 - -1/A112TT

والتجارة. الماتف ١٤٤٤٢/٢٤٠

TTETT - TTSTI

البـــواشق ٥٠٠١م، ســ

البحر ۲۰۸۰ ۳۲/۷۶۳۰

·T/TTX01X

الرابعة.

اعدة ٢ و٢ مساء. التلفون

الى ٤,٢٥ من ٥٠,٦ في المئة. وقعد تكون السندات التبركي

المستثمرين لشرائه

(رلجع ص٦).

يكون تكبد أي خسائر بين مقاتليه،

اثرها ســوق نيــويورك والاســواق الاوروبيــة وقـد ادى ذلك الى تراجع تتمة المنشور في الصفحة \ ان تعكس قابلية الاسواق على السند سعر السند اللبناني. وقد بلغ سعر السند يوم الاتنين المصدر أحساب الحكومة اللبنانية ستكون في اسعار تسويق السند وتبادله بين المستثمرين. وحد بع محر مسد يوم الابنين في الاسواق الخارجية ٨٨.٨٠ في المئية للطلب و١٩٠٢ في المئية للعرض من اصل (٩٩,٢ في المئية

والمعــــروف أن منا النوع من الاصدارات تتحمل مسؤوليته مالية الحكومة اللبنائية حيال مدير عملية الامسالر (LEAD MANAGER)، الا ان المؤسسات المصرفية التي قامت بمنا الدور مواجة تسويق السند لُّمُستثمرينٌ رغبَّة في تحقيق الرياح. وقد رافق قفل الاصدار الانميار في اسعار الاسهم والسندات في الاسواق الآسيـوية والتي سرعان ما اقتـفُتّ

عسمسان – وص ف – قسال امس مؤسس حركة المقاومة الاسلامية (حماس) الشيخ احمد بأسين ان الافراج عن "الأسسريّ الفلسطينيّين" بموجبّ صَفَقَة بين أسرائيل والأردن "خير من بقـاء عميلّي الموسـاد في السجن مــّـة سنة" بسبب تورطهما في محاولة أعتيال رئيس المكتب السياسي لـ"حماس" خلك

وفي تصريح أدلى به في غزة وأوردته وكالة الانباء الاردنية "بترا" لكد الشيخ ياسين ان "اطلاق الاسرى الفلسطينيين والعرب خير من بقاء رجال الموساد الاسرائيلي في السجن مئة سنة لأن ذلك أن يفيد القضية". وإضاف: "يكفي أن لسرائيل قد افتضح امرها خلال اعتدائها على خالد مشعل واهتزت صورتها وقد

وكان الشيخ ياسين يشيبر الى مقايضة عميلي "آموساد" بعدد من المعتقلين الفلسطينيين والاردنيين بينهم مو نفسه بعدما لمض تماني سنوات في السجون الاسرائيلية.

ابنت أسِقها النَّشِنيدُ لافراج الاردن عن عميلي "الموساد" اللنين كان يحملان جوازي سفر كنديين مزورين.

الرفاعي، محمد لعمد مصطفى، سعد محمود ايوب، عزت حسان صياح، عمر مهيوب زيدان، حسان محمود هميد، محمود مصطفى سلطان، عبد المعم الرفاعي، نبيل محمد صعب، موسى عبد الطيف خنفر، ملجدة رأمز حيدر، محمود حسان منصور، جوزف طانيوس كليموس، يوسف طنوس جبور، سعيد طالب حلال، عبدالله عبد اللطيف ضَافَر، هاتي علي مومايد

### ياسين يشيد بالصفقة الاردنية – الاسرائيلية

مشعل في عمان۔

كشفت عورتها".

وفي العرة ُالأولَى يشيد مسؤول في "حماس" علناً بمساهمة الاردن في الافراج عن معتقلين فلسطينيين عقب محاولة اغتيال مشعل، علماً أن "حماس" اكدت

"طَروف مُنْاسبة". وصرح الناطق باسم وزارة الخارجية الفرنسية جاك روميلمارت ان الحكومة الفرنسية وجمت تدنيرا للى العراق من "المخاطر التي يعرض نفسه لما بوقف تعاونه مع لجنة الأمم المتحدة". وأوضح ان باريس قامت الاحد الماضي بتُدركُ "بِالغُ الْدَرْمِ" في بغداد لتحذيرُ العراق من من من المخاطِّر. وقال انه الأ يمكن اطلاقاً اعادة النظر في قرارات بجلس الامن"، مذكرا بموقف

نستروشكين التعاون مع اللجنة الخاصة "السَّبِيل الوَّحيد الأَكيد لَّرفع العقوبات عن العراق"، مؤكماً أن "أي مقارية المتحدة الذاصة عام (٩٩) لتصفية مجلس الامن ذات الصلة المتعلقة

اخرى ستكون لها اتعكاسات سلبية، وعلَى بفداد نُفسما قبل غيرهًا". وُقَالَ، "انشأ مجلس الامن لجنة الامم أمكاتات العراق الخاصة بانتاج اسلجة الدمار الشَّامَلُ (...) تَدُبِدُ رُوسيا ولاتزال تحبذ التنفيذ الفوري نقرارات بالعراق". وشدد على ضرورة السماح للمفتشين بتنفيذ مهماتهم في ظلُّ

التي ترى أن "تعاون العراق التام والكامل مع اللجنة الضاصة لا يزال الامل الوحيد في ان يتمكن هذا البلد

لبيع او الايجار شقة دولوكس جديدة كامل مساحة ٢٥٠ مم. شارع الضراة اللَّهُ مُم صَالُونَانَ وَسَـفُـرَةٌ وَعُ نُومِ وعُ حمامات عُرفة ذادمة مطبخ مجمز بناية بيكادليالي. التلفُ ١/٣٤٠٠٧٢ من أه حتى ٢ تُدفئة وA/C مُوقفان شارع عمر بيهم ـرب تكنة الطرابلسي. ت

> دوبلكس ٢٦٥مم طابق ٦-٧ للبيع أو الأيجار ٥ نوم صالونان وسفرة غرفة خاصة + ٤ حمامات، فرندا مسقوفة £امم. بتر ماه + مولد وموقف مسقوف + تلفون. الظريف ت ۱۰ من ۱۰ الی ۱۵

· 1/TATTTO

A vendre ou à louer roof  $400m^2 + 250m^2$  terrasse, vue imprenable. Tél.: 03/843626

مكتب مجهز بمعدات بصرية كاملة حديثة مع ملفات عدسات لاصقة يصلح لعيادة طبيب عيون. الاتصال 0¥1033

للايجار شقة ٢ نوم، صالون وسفرة مع موقف سيارة وبئر، الزيدانية طلعًا شطدة. الإتصال ب.ظ ٨٠٤٢٨٢

شقة نيونقاش ٢٢٠م.م ٢ نوم صالون سفرة تدفئة منظر مميز -Sol

.T/YTE101 -المنصورية شقة مفروشة على الطريق

igest Sarl . التلفون ۱/۲۸۱۲۷۷

العام، ٢ نوم، صالون، سفرة، تبفئة، كاشيفية Soligest Sari كالتلفون .T/YTE101 - .1/TA1TYY

مكتب ١٢٠مم. الجديدة سنتر رابي . 1/TAITVV Soligest Sarl .T/YTE101

برمانا شقة مفروشة على الطريق العلم، ٢ نوم صالون سفرة تدفئة، منظر معيز Soligest Sarl التلفون YYF(AT/1 - 1013FY/7.

شقة عين الرمانة الصنويرة ؟ نوم + صالون وسفرة + حملمان مدخل + ٤ فرندات + مـوقف للمـراجـــة ·)/T7-72A - ·)/TE-9TT

لليجار شقة دواوكس ٤ غرف نوم، صالونان وسخرة، موقف سيارة ٢٠٠م، طلبق ثان ساقية المنزير. - 1737A/[.

صالة ٢٥٠م.م. ط اول واجمة زجاجية مدخل خاص مقابل الجامعة الاميركية في مبنى فَخْم تملح مصرفا او شركة ·T/FTY9Y9

للبيع مستودع قرب ملعب برج حمود Matra Communication Telecom et réseau d'entreprises مساحة ٠٠٠٠مم + Mezannine rech, un responsable téchnique ٩٠٠ مهم، ارتفاع ٥ امـــار، نزلة parl. Fr. Charger de former et كميون، التلفون ١٥٢٨٦٥ - ٣٠ encader une équipe de mont-1/559..1/5 eurs et dépandeurs con, téchníque parfaite exigée. CV +

شقة النقاش ١٩٠م، ٢ نوم مـالون réf. Tél: 09/638271 سـفـرة، تنفـئـة منظر، وأ٥٠٠٠ و - -)/TA) TYY Soligest Sarl. Société industrielle demande · T/YTE101 secrétaire exécutive expérimentée de 5/7 ans, trilingue, لبيع مستودع او مشغل الاشرفية connaissance Windows, Mi-۲۰۰ مترا مربقاً. ت ۲/۲٤۲۱۲۰ crosoft à perfection envoyer

C.V par fax N° 01/899360 ou contacter 01/899170/1 Groupe plus demande secrétaire de diréction avec experience 93 ans minimum) Anglais et Français. Tél.: 584006

Imp. société. ind. dem. assistant(e) de dir. très bon Fr. Ang., avec connaissance inf. World, Excel. Tel 01/416204/5

## عقارات

عستودع ٤٠٠مهر منطقة الظريف كامل التجهيزات مع مكاتب وحمامات نزلة بيك أبُدُ الماتِّف ٢/٣١٣٠٥٠ Y9)TT) -

للبسيع مسوقف مسارينا مع كسابين (اكوآمارينا ٢) عرض متريّن ونصفّ السحر مغر الاتصال بالماتف

Appt. 200m<sup>2</sup> à Sahel-Alma 3 ch. A/C., 4 s.d.b., salon. s. à m. gr. cuisine entièrement equipée (Mecker), Ch. de bonne, cave + générateur. 3 meubles encastrés au salon, s. à m. et entrèe. Tél.: 03/211412

Bureau 120m2 avec parking facilités de paiement sur 48 mois Dora. Tél.: 01/261387

2 appts. huxe 300 et 240m2 3 et 4 ch., 2 et 3 salons parking puits artésiens A/C Sioufi Collège St. cœur imm. Acra. Tél: 01/216147

وارض معادة. التصال بالماتف ١٣٢ -١/٥٠ -·T/7727YY للبيع ارض ٢٠٠٠مم. ئيـو سـميلة

للبيع ارض ٨٠٠مهم، هـ رج تابت

وارض ٩٠٠مم في فَتَقَا التَّلَقُون ١/٥٠٠٦٢ - ٢/٦٣٤٧٧٠ للبيع محل في برج حمود سنتر

٨٠ Blanco مم، الاتصال بالماتف -1/040027 |

مطلوب محاسب لمنطقة جونيه مع خبرةً، لغة الكليزية ضرورية مع المام بالعمل على برنامج PEMS الاتصال

Required a Regional Medical representative. - University graduate, less than 35 yrs. -Fluent in English, ready to travel extensively. - Ex-

agement - Kitchen & Pastry perience 5 years in sales (Med-Service & Bar - English lanical Field) Fax CV to: 01/ gage TEFL - Accountancy -Computer - IATA graduates (avanced course). Tel. 01/ 581811 - 01/602610 Atm. (MedPro).

Bureau de comptabilité dem. jeune fille niveau TS expertise comptable + connaissance informatique World, Exell. Tel.: 03/648320

329201/2

شركة كومبيوتر في كورنيش المزرعة

تَطْلُب فَوْراً شُكُرتيزَّة تَكِيْدَ الْانْكَلَيزَيْة. ت (١٥٩٧٠ – ١/٦٥٨٢٧٠ (٠

Sales Engineer required for a

young fast growing company

in the field of generator sets

and Air-conditioning. Ap-

plicant must be motivated with

own car salary + commission.

Needed Teachers a.m or p.m in

French or English for the fol-

lowing subjects: - Hotel Man-

For appointment 03/810023

مصنع للمواد الغذائية في حاجة الى: الكثروميكانيكال، أمعداتٌ صناعيةٌ – الخبـرة لا تقل عن خـمس سنوات. طريق المطارء خلف محطة الكوكودي – معمل جلول، ت ۴۲/۲۷۷۱۲۲<del>،</del>

صيئلية جبارة الفرع البيطرى تطلب شابا يحسن قيادة السيارة للخدمة داخل وخارج المؤسسة. التلفون ١٩٢٦١٩/ أ- ق.ظـ

شركة كبرى تتعلطى توزيع المولا الفَتَائِيةَ فَي حَاجَةَ الى بِالْغَيْنِ -Sale الفَتَائِيةَ فَي حَاجَةَ الى بِالْغَيْنِ -Cash Van اللبنانية، الرجاء الاتصال بالارقام .1/ATFYET - ATAGE)

مطلوب سكرتيرة لمؤسسة كورنيش المزرعة دواما كاملا التلفون ١٠٤٤٠ / ١٠ من ١٠ صبادا حتى آ

مطلوب سكرتيرة أنيقة للعمل فى مكتب منطقة كفرشيا ذات خبرة في مجال السكرتاريا والكوم بيوتر والافضلية لسكان المناطق المجاورة. للمراجعة بعد الساعة العاشرة صياحاء التلفون 7/۲۵۹٦٤٤.

مطلوب شاب صيدلي لتسويق مواد بيطرية وغيرها من مُلركات معروفة. التلفون ١/٢٤٩٧٩٧ – ١/٢٤٩٧٩٧٠ - 1-71-7\7.

Société d'habillement demande: Vendeuse - Centraliste. Tél.: 01/201048 - 01/202137 (8h30 à 17h).

A leading construction co. seeking for civil engineer elect. mechanic and architecture, min 5 years experience needed. Call 01/896740 - 883322

وَالْاَنْكَلِّيْزِيةَ. الْمَضُورِ شُخْصِيا مِّن ٤-٧ بِـنظ الاتصال ٢/٢/٢ ٧٤١٧٠١ مطلوب بائع Vendeur وبائعة -Ven

deuse للعسمل في بوتينك منطقسة الكسليك وجونية ٩/٦٤١٢٤١/٢٠ Sté. Cheico dem. j. femme motorisée pour poste Sales & marketing. Tél.: 01/337432 -

يلزمنا أنسات للعمل لمحلات عصام اللبان الحمراك الهاتف ٢٥٣٦٢٠/١ شركة في لبنان في حاجة الى مندوب مبيعات قُطعُ شاحنات من ذوي الخبرة. الاتصال بالماتف ١/٨٤٠١٥٨ - -٢/٦٢١٩٤٨ من ٩-٤ بـظـ مطعم لامب هاوس يطلب شـيف دو ران مع شبرة، يتبقن الفرنسي كل؛ اسطر أو الألال أن ا

### وظاؤه

بطلوب سائق قان مياه الشاغور. المسراء شسارع اللبسان. المساتف YETO . E - YEO . 9 .

## SALES MANAGERS **SAUDI ARABIA**

Our group, a manufacturer, bottler and distributor of leading brands of soft drinks and fruit juices in Saudi Arabia and Gulf has immediate openings for qualified sales managers.

Ideally, successful candidates should have the following profile:

University graduate in business

Aged between 30 - 40

 Thorough knowledge of doing business in fast moving consumer goods

 Minimum 5 years experience in managing a retail van operation

 High level of maturity, initiative, self drive and leadership

Strong communication skills in arabic and english.

Selected candidates will enjoy a generous remuneration package.

If you meet the above requirements please fax your CV within one week to:

NATIONAL SALES & MARKETING MANAGER

Fax: 966 3 857 7923 - 966 3 857 3226

## ◄ الوساطة الروسية بين دمشق وتل أبيب ◄ بوسوفاليوك زار بيروت سرأ - تتمة المنشور في الصفحة 1 - . الاسرائيلي ديفيد ثيفي وأمين سر اللجنة التنفيذية لمنظمة التحرير

القلسطينية محمود عباس (أبو مازن).

وكان تتيامو استبعد تجميد

الاستيطان والانسداب العسكري من

الضفة الفريبة ما دفع ليفي الى الأعلان أنه لن يتـوجـه الى واشنطن مـا لم

يحصل على تقويض وأضح التَّفَاوض.

ويقول مسؤولون إسرائيليون إن

رئيس الوزراء لا يرغب في إعطاء نيفي

المسألتين الرئيسيتين المدرجتين في

جدول أعمال المحادثات وهما تجميد

الفاسطينيــون بدعم من واشنطن

والجدول الزمئي لانسحاب الجيش

الاسرائيلي من المناطق الريفيــة في

الضفة الفريبة بموجب الاتفاقات

كُـررُ لُتَئِيـاُمُو أَمْسَ في تصريح

إذاعي التشديد على "تقصير" السلطة

الوطنية الفلسطينية في "التخييد

بالتزامها محاربة الإرهاب وتزويد

إسراكيل معلومات استخبارية من شأتها إحباط محاولات للقيام بأعمال

تخريبية". وأكد أنه لم يؤجل لقـاً

واشنطن بين ليهي و"أبو مسازن"،

مُوضِحاً أَن عَقَدَهُ تَقَرَّرُ شَرَطُ حَصُولُ

ى المحادثات في شأن المطار الفلسطيني في غزة.

نتنياهو أن اسرائيل لن تبحث في

وقف الاستيطان والانسحاب من

الأراضي الفلسطينيـة في محادثات واشنطن بل "سنناقش فقط المواضيع

ألامنية وفتح المطار الفاسطيني واقامة

في المقابل، قال تبيل ابو ردينة

مستّشار الرئيس الفلسطيني ياسر

عرفات أن "العائق الوحيد الذي يقف

لمام المسيرة السلمية هو مُواقف

نُتنياهو المتصلحة". واضاف ان

الاسبوعين المقبلين سيبشهدان

تطورات من شأتها أن تحسم الأمور،

إما في اتجاه للسلام والتعليش وأما

منطقة مناعية في قطاع غزة".

وصرح ديفيد بار – ايلان مستشار

الاسرائيلية–الْفُلْسطْينيْةُ،

ــتـــيطان الذي يطالب به

تعليمات واضحة للتنفياوض ف

في اتجِاه التراجع وتدهور الاوضاع نعو

بريماكوف في غضون ُذلك، واصل بريملكوف على تحركاته وتوجه من دمشق - هيث بقي نائبه فيكتور بوسوفاليوك – ، إلى عمان على أن يختتم جولته أليوم

غَيَّ القَامِرة. وفي العاصمة الأربنية اعتبرف بريماك وف بأن وساطة بين ممشق وَتَلَ أَبِيبَ لَمَ تَتُمَرُ بِقُولُهُ أَنْ مَعَاوِلَةً تقريب وجمات النظر بين سوريا " نـُــُّ ولسالنا "ممة النظر بين سـوريا " نـُـُّ واسرائيل "مهمة صعبة جداً وتتطّلب 🛪 التحدير من الوقت". وأكد أن نمشق 💉 "مستعدة للتسوية السلمية، لكنما غير مستعدة لبدء المفاوضات من

ورقة بيضه أو من نقطة الصفر". وسئل عن عوبته المفاجئة إلى \* ". ىمشق، فاجب مرد. أنه توقف فني لتعبئة للطائرة بالوقود إنه توقف عني سبب \_\_\_\_ لما صدقتموني. لهذا السبب اريد أن \_\_\_\_ ....ي بعصول ان روسيا باعتبارها راعيـة لعـمليـة السـلام تسعى الى تقريب مواقف الطرفين".

وسدن مصدر في الوقد المرافق البريملكوف أفاد في دمشق الإثنين أن المرافق الوثنين أن المرافق المر سوريا آلى المسسؤولين ` مخر بين، بعدما كشف م الاسرائيليين، يعدما كشف مصدر في وزارة الخارجية الاسرائيلية أ وزارة الفارجية الاسرائيلية أن رئيس مسلم المسلم المسلم المسلم المسلمة المسلمة منا المسلمة منا المسلمة المسلمة منا المسلمة المسلمة منا المسلمة المسلمة منا المسلمة المس النيبلوماسية الروسية حمل "رسالة إسرائيلية" إلى نمشة.

إسرائيلية" إلى نمشق. غيـر أن تنيـاهو نفى أمس أن يكون بريماكوف نقل إليه أي رسالة سَوَرِيةَ وَشَدِدُ على أَنْ أَي مَقَاوُضَاتَ مع دمشق ستتم بمساعدة أميركية. ے ـــی ـــیم بحساعت امیرکیا، وأجرى آلملك حسين ويربملكوف ^ مخادثات عرضا فيما "المخاطر القابلة \_ الانقمالة " ^ \* الانقدار في الشرق الاوسط وأبرزا

"ضرورة إعادة إحياء عملية السلام"، كما أُوِّضحَ مصدر رسمي أرىني. وقال بريماكوف للمسوولين الاردنيين "ان تتنياهو يتحدث عن حل لمسألة ﴿ فِي مُعْمِعُ ﴿ المطار لكنه لم يشر الى أعادة انتشاءً" الجيش الاسرائيلي في الضفة الغربية.

## ◄ ملف ازالة أسلحة الدمار لا يزال عالقاً

من رفع الحظر والعقوبات" المفروضة 🗝 تتمة المنشور في الصفحة ( – عليـهُ، وان "فُرنسا ترغب في عُودة اما موقف واشتطن فجاء على تسان \_\_\_\_ مندوبها لدى الامم المتحدة السفير

بيل ريتشارىسون الذي يزور كينيا في اطَّار جولَة افْرَيْقِيةٌ تُشُمُّلُ سُتَّ دول، لذ حدر العراق من أنه سيواجه "عُواقَب وخيمة" إِذَا أُوقَفُ التعاوِنُ مع مَّفَتَشِي الإسلَّمَةُ التَّابِعِينَ لَلْمِنْظَمَةُ

وقال في مطار نيروبي، "يظهر هذا منا مرة أذرى عدم التزام العراق عمليات مستحد التفتيش التي تقوم بها اللَّجنَّة الخاصة. لقد ُ انتُمكُ بنوداً عدة تتعلق بتلك . - . العمليات وهو ملض في تحدي المجتمع الدولِّي ( …ُ) لكن هَذَا تَقْرِارِ يَراماني لَآ يسري الا عندما تقره الزعامة".

ويذكر أن العلاقات بين العراق واللجنة الخاصة متوترة منذ تأليف هُدُه اللَّفِيَّةُ عَامِ ١٩٩١. وقد منعت السلطات العراقية مفتشي اللجنة بغداد "حساسة" ولكن لم يسبق لما ي ان هددت بوقف التعاون معها.

(أب، و ص ف، رويتر)

للخلو او الاستثمار مكتب مغروش

الاستثمار شقة مسلحة ١٥٠مم أ نوم وصالونان وسيفيرة منطة البريستول. التلفون ٧٤٤٠ (٨/١٠. آلاشرفية، مبنى فخم، شقة ٣٠٠٥ميم ٦ غرف نوم، صلون، غرفة طيام مطبخ، غرفة خالمة، مكيفة، مملقة سيآرة. الايجار 25000 \$Sodeco U

gestion S.A.L. 01/616000

مطلوب لرض المونتيفردي عين سفات بيت مري برمانا الفنار روميه خرج تابت المُكلس، الاتصال بالتلف ونَّ · T/T1 TAAT - 1/0 · · Y9Y

مطلوب للايجار مساحة ٢٥٠م. في منطقة بيروت الكبرى تملح مشغل كـــمـــريك الاتمـــال ٥٤١٤٥ – .9/922017

Lancia Delta HF Turbo mod. 95, black, full options low mileage, excellent. Condition Tel. 03/722922

مرسيدس SE 300 شبح لون اسود ميتاليك فول اوبشن موثيل ٩٢ الباتيــة. التلفــون ٢/٨٢٦٧٩٤ --T/51YEET

Camaro Z 28 noire, m. 96. 15000 km t.b.é 03/277619

للبيع بداعي السفر هوندا اوديسي مــودّيل ٩٧ – ٢١٦٦ کلم. حــ متازة ت ۲/۲۵۱۱۹۷

للبيع سيارة شفروليه كورسيكا موندِل ١٩٩١ – ٢٠،٠٠٠ کلم سعر نمائی ۲۰۰۰، کی الماتف ۲۵۲۲۵ -T17E0.

كاديلاك سيقيل ١٩٨٧ كل الزوائد • ٥٨٦٠ التلقون ٥١/٧٨٢٥١٠

A STANTAGE

للبيع بيانو خشب ورد فخم المزرعة 🎙 طلعة محمصة الحلبي محل عجوز للبيانو-الماتف ۱۲۲۲۰۳ - ۱۱(۱۵۷/۲۰ الاساسي للرواية في ضبابية الومم ومنزلقاته، ولا السياق الثاني يَصلب

في مادية حشنة وفظّة او تُحدّر في وأقَّعية رديئة رتيبة ومضجرة، بل

استطاع الفيطاتي ان يـفجر مادة راقية

في السّرد، أن يَخرج بنسيج غني ذي

الأَلُوان وَالخيطَانَ وَالْرَسُومَ العَّدِيدُّةُ والمختلفة، احداها شكَلت العناصر

الاساسية في الرواية، ومي

الشخصياتُ الكثيرَّة، الْمُهمة والاقلُّ

اهمية البتي برزت على صفحات

الكتاب. مر ألفيطُلني، عبر "حكواته"، عبر ذلك الراوي الغامض، الغائب

الوجه والاسم والسمات، مرَّ على كل

فرد من افراد تلك العائلة الكبيرة

التَّى اشَّارِ اليِّما بالمؤسسة. وكان كُلُّ

سُنَّحُص مِنْ تلك الأشخاصُ مُوضعً

وصف دقيق، وصف الخلق والاخُلاق

وُصولاً الى عَاداته في المكتب وفي

البيت، حتى تناهى الينا الشكل الذي

اراده الفيطاني، حتى اتضح أمامناً اسلوبه، وهو ربط الوهم بالواقع، ربط

تاريخ المؤسسة التي صارت تكبر

وتتسع بتواريخ موظفيها النبن اتوا

وُالنينُ رحلُواً، النين أيضاً وقبلُ كلُّ

شيء كانوا موضع مراقبة قاسية،

موقَّمع اسَّئلةً وتَّـسـَّاوُلات الى حَـد التجسس. منا النمط جعلنا نتنكر

اجنواه رواينات كنافيكنا المظلمسة

والنسوداوية حيث المؤسسة

بيروقراطية جهنمية انشئت للظلم

وَالْتُعَذِّيبَ، وحيثَ الموظف يعيش

دُائماً في احساس بالذنب والاضطماد.

لكن، لأن الغيطاني ليس كأفكا، ولأن لكل خصوصيته، لم يغرق الاول كلياً

في غيامت المتامات المنيفة التي

لدَّى الْتَانِي، بل ابقى نوراً كبيراً يضيُّ

حتى احلك الاوقات، واللذة في العيش

لم تغب عن الاجواء عامة. انما تجربةٌ

غير عادية في الشكل وفي المضمون.

طرحها المنتدون من عرب واوروبيين (في ثلاث جلسات) ضرورة ضمن مجموعة العلاقات المتوسطية وافريقيا والعالم

العربيِّ. وعلى هذا الأساس يمكن تجاوزٌ عملياتٌ تهمَّيشُ المسرحُ

وفتَح قَنُوات متبائلة وسوق للانتاج وتميئة ارضية الاجيالُ المقبلة من اجل حوار الثقافات وترسيخ الخصوصيات".

أن طبيعة طرح الشراكة، من خُلال ما قدم لا يمكن ان

يكونِّ بديلاً من شرِّلكة بين الجنوبِّ والجنوب (العالم الثَّالث) ولَّا

. وَمَنَا يَعَنِي الَّا تَكُونَ الشَّراكة من خلال عدم التكافَؤُ بين الجنوب والشمال تنفيناً مقنعاً للعولمة او جزءًا من خطتما. ومنا

نتم غير التفاعل مع النماذج القائمة وتعميقها وانفتلهما من

تُونَ اسْتيرادها معلَّبة او جاهزة ككتلُ نلجزة. من هنا ضرورة

مفروضة.

متواصلة لوضعها موضع التحقيق، ضمن تصور مشترك فاعل، وهذا ما لم يتم الاتفاق عليه نهائياً بين المنتدين.

ثاثثاً ~ صيرورة المسرح العربي. خلال طرح اشكال التمويل

والشبكات والتبادل والمعونات، كان واضحاً من عدد من

المنتدين الا تكون هذه الخطوات غير المشروطة بمثابة اتكالية

جديدةً يستند اليها المسرح العربي، او تتحول مع الزمن

علاقات فردية يحترفها بعض أهل المسرح، او بديلاً من الطاقة

تُمتع الُشبكة (الشراكة) بمرونة ليست

من طبيعة التنازل او البيغائية، واحترام

التحقيقات التاريخية (مادة تراكم وبين

ابداعيته)، فلا تعمم قواعد ما لتلغيّ

قواعد ومعطيات للطرف الآخر، واتما

تحمي الفوارق التي تُميـز كلُ طُرف وتغنيما وتعمل على بلورتها دونما

تغلاق او عصبية، حيث تكون الكلمة

الفصل للابداع من خارج كلُّ شروط

على أن هذه الاسس تحتاج الى اطر

يزال من من الامكنة القلبلة الدافضة

استيعابها من قوى القمع والاستملاك

وسيّاسة السوق، بل مو من اواخر

معاقل الدوار والحرية، ولو في الحيز

لمذا عليه، قبل كل شيء، وقبل ان يتطلع الى "الغير" (الخارجي)

لترتيب لموره وايجاد قنوات اتصآل

واضحة وعملية، وهيئات ولقاءات

بديلاً من الاستقلالية والموية.

# مهرجان قرطاج المسرحي الثامن في تونس(٢):

# هل يمكنُ ان تصنعَ الاموالُ القذرةُ مسرحاً نظيفاً؟

المخابراتية منها، ففرق بين تمويل الدولة امسارحها وهو من

تونس – بول شاوول: علَى هامش ايام قرطاح المسرحية، وفي موازاة العروض والورشَ التَّدَرِيبَيَّةُ الْيَّمِتُ النَّدُوةُ الْرَئْيِسَيَّةً فَيْ هَذَهُ الْدُورَةُ الثامنة حول "دروب المسرح، دروب الشراكة" في جلساتُ عديدة أتسم بعضها بسجال حام، وبعضما الآخر "بترتيب الامور" بالتي هي احسن. وكَأَنْما تَصْركت ايضاً من ضَمَّن الندوة او من مامشما ندوة خاصة اخرى حاولت التغلغل في النسيج المسرحي العربي وغير العربي عبر "ورشة" حسن جريتلي ولمعورة النعوة آلتي رعاها المهرجان وجذبها الى دائَّرتَماًّ، بَحِيثُ بدا للوَّماة الَّاولَى – والاخيرة أيضًا كأن ثمةً تَجِانُباً اوروبِياً (ابيض) يمثله صلب البعوة والمدعوون الرسميون وآخر اميركياً تحت شعار "فورد فونديشين" وُهيّ المؤسسة ألمرتبطة كما اتضح رسميناً بوكالة المخابرات الاميركية والتي تصعى عبر ممثلها حسن جريتلي الى اكتساب شرعية ما لتأكيد وجود "المؤسسة العربية للفن والمسرح التي شرع في اتشائما في القَّاهِرة واستَكْملت في كُل مِن عَمَّانَ ويولفريتش (ايطألْيا) وفي بيروت. وبينُ الكتلتين" المتجانبتين" دعوة الى تجاوزها نحو اميركا اللاتينية نادى بها المخرج التونسي توفيق الجيالي

ضمن هذه المانبيات جرت الوقائع والمناقشات والقسم المنتدون. وكي نقارب هذه المسألة على شكل واضح قسمنا

الموضوع تلاتة اقسام: ١) مسانة التحولات العالية فلتنوذي التمبويل ٢) عَيْمَ ال كهيش مردوح 🚛 الشراقية ٣) 🌉 صيرورة المسرح. في مُحَمِّدات الْحَبُوبُ والشَّمَالُ \*

اللماء لابرالي اولاً؛ التمويل. المسرح غير التجاري، كما مو معلوم، والذي لا يحميه ويغنيه الجمهور العريض، لا يستطيع أن يستمر وينمو الا من تمويل خارجي، الدولة والمؤسسات العامة لو الخاصة. والمسرح العربي تحديداً، رضع وترعرع من ضروع المؤسسات الرسمية (وزارات الثقافة...) ما عدا المسرح اللبناني الذي لا يزال خارج مرمى الدولة وضمِن جمود الافراد، ولا تعرف اذا كان

سيتمكن من الصمود في ظلّ هذا الوضع. التمويل اذاً ضروري، والكل يسعي اليه، من دون أي تدفظ، وهذا ما لتفق عليه الداضرون مبدئياً. لكن الدُّلاف الدلُّع عندما طرح السؤال: أي تمويل؟ وهل يجوز قبول كل تمويل بصرف النظر عن الجهة الممولة واهدافها ومراميها؟ وهل هناك تمويل سيري بريء ولوجه الله او حياً بالمسرح او بالابداع؟ وهل هناك تمويل -- " خارج سياسات الهيمنة وفرض شروط الممول؟

- - - - وساوى بين مساعدة الدول امسارهما وبين المساعدات

الخارجية كفورد فونديشين مثلاً (سيآي إي). واضاف مؤلاء بما ان كل شيء قدارة بقدارة فما علينا الا تبييض الاموال" التي نحصل عليما من هذه الجهات وتوظيفها المعادل عليها من هذه الجهات وتوظيفها على المعادل المعم وتعملها على لما البعض الآذر الذي اثار مسألة التمويل وخصوصا المصادر . سىرىكا دىد

القديس جان كريزوستوم والامبراطورة اودوكسي (١٨٩٣).

التي يختارها كموضوع للوحاته

التاريخ الروماتي في القرن الذَّامُس عَشَر".

من اجل اعلاة الاعتبار الى الفنان جان — يول لورانس (١٩٢٨ – ١٩٢١) يقيم متحف دورسي، باريس، معرضاً استعادياً الذي تخصص يالرسم التاريخي محاولاً شحنه بالانفعالات المسرحية المأسوية التي تسكن الشخصيات التاريخية

كُنْتَ ٱلموضوعَاتُ الديِّنية تغجر نقاشات عنيفة خلال الجممورية الثالثة في

فرنسا، ولم تَهْما الا عندما اقر قاتون عام ١٩٠٥ يقضي بغُصل الدين عنَّ الدولة. كان جان — پول لورانس يكره رجال الدين وكان يلجأ الى حقبة القرون

الوسطى وشخصياتها لفضّح التعصب الديني وسيئات السلطات البابوية. وعلم ١٨٩٢ عرض في الصالون شخصيتين لم يألفها الصالون وهي: القديس جان

كريزوستوم (أي فم الذهب/ حوالي ٣٤٩ – ٤٠٢) والأمبراطورة اودوكسي-وهنا المشهد المسرحي الدراماتيكي يحصل في بازيليك القديسة صوفيا في

لْقَسطنطينية. وقد أُستَّلَهم أورانس مُوضوعه منَّ كتأبُ لاميدي تبيري "أَخْبَار عنَّ

مربع الروسي من المرابع المرابع المرابع المربع المربع المربع عن المربع المربع المربع المربع المربع المربع المربع والمربع المربع والمربع المربع المربع

والتفادي الانتقاد ارفق الفنان باللوحة نصاً توهيحياً عن الشخصيتين

هذه اللوحة الكبيرة (١٢٧ سنتيمتراً × ١٦٠ سنتيمتراً) هي من ضمن الاعمال التي تعرض في متحف دورسي – باريس حتى ٤ كانون الثاني ١٩٩٨.

An Incredible Offer!

PAROUET MASSIF. Brazilian Cherry

 $25 \times 5 \times 9 \text{mm} \leftarrow 337$ 

 $30 \times 6 \times 10 \text{mm} \leftarrow \$41$ 

42 x 7 x14mm < \$45

Other Offers available - Starting Price \$33/m1 Installed

LE PARQUET s.a.r.l.

Hamra: Tel:01-346494, Mkalles, Street No.3: Tel: 01-424687 - 280593

Direction: Karim & Nadim Knaider - By: Knaider International

الرئيسيتين في اللوحة لكنمًا قويلتُ بالرِفْض من نقادُ معاصريه.

المراهدي

رون المحترج

·----

يت البعلن الله

All and the same

والمناه والمناه فالمناه والمناه والمناه

ب در ایس فتو نها

لوران المراجعة المنافقة

alignor was

الدينية دي ع

أسين المثناء العيم

السنست

" WE.

الناح

 $\mathcal{A}_{2p,m_{\mathcal{B}_{2p,n_{2p}}}}$ 

441 ....

مالُ الشُّعب اصلاً، وتمويلُ الدّارجُ الفامض والمجمول. وانه لا يمكن أن تحافظ على المسرح العربي وعلي دوره بمال "العدو" أي وكالَّة المذابرات الاميركية. أي مسرح يُرجى بمثل هذا المال، وأي تبييض أمال "حرام" يمكنُ أن يؤُدي إلى تبييض أموال (ريمًا) من اسرائيل مباشرة أو من المافيات المحلية أو العالمية أو من تجارة المحترات... (هذه التساؤلات والاجوية طرحها كل من بول شاوول والباس خوري) موجمة آلى جماعة حسن جريتلي حلصدة مساعدات القورد فونديشين في صناديق موضبة ومرتبة موجمة توجيما دقيقا نحو المسرح العربي والثقافة العربية. فأي استقلال، ولي دروب للحرية، ولي دروب الاستشراف، باموالَ تبيّض، ويقرضُ اصحابُها

اراعهم على أهل المسرح، ويستوعيون الُّمُؤْسُساتَ التَقافية الَّتِي صَارِت آخر في الحير التوسطي يبدو السرح معاقلنا الباقية. فالتقسام أذاً تجلى بين الانتاج الاقل توزيعا وانتشارا فريق يعتبر المال هو الأساس بصرف النظر عن مصادره (مو فريق تبييض نظرا الى علاقاته الجميمة البيضُ ٱلأميركيُ ورَبِماً غَيْرَ ٱلأميرُكيَ الذهبي)، وفريق آخر يرفض مذا بالجنمعات التي يعيش فيها النوع من الفنوع والرشوة النّطرة، ويبحث في علاقة المسرّح بالدرية

والاستقلالية. أما ادارة الممرجان وعبر توفيق الجبالي فاعلنت انما ليست طرفاً وانما افسحت المجال لعرض كل الفرقه وجمات نظرهم مبنية في الوقت نأته تَحَفُّظاتُّها عن مثل مذا التمويل أو سواه مركزة على ضرورة تحرر المسرحي من شروط التمويل اللازمة

ضمن هذّا الأطار ركّز عدد من المشاركين على الاوضاء للعربية الحساسة وخُطُورةُ تجاورَ بعض الإدوارُ الدولية في ُصراع العرب مع اسرائيل والسياسة الاميركية، وربط المسرح بمذه السياسات التطبيعية المباشرة وغير المباشرة.

وعلى هذا ألاساس توسع الموضوع ليشكل علاقة بعض المؤسسات الاوروبية (المتوسطية) بمساعدة بعض المسارح والفرق العربية، ورأت باسكال فغالى انه، والتخفيف من قيود التمويل وشروطه، لا بدّ من تنويع المصادر، والمحافظة علّى حرية المسرحي.

### الشراكة

ثانياً – الشراكة. منطلق هذا المدور

وضع المسرح في ظل التحولات العالمية وما يـؤدي (او ادى) الى تـــمــيـش مزدوج أتمميش الفن والفنان داخل المجتمعات الميسورة بالشمال وتهميش مختلف اشكال التعبير الفني التي ستكتب لها الحياة في بلدان الجنوب واستناداً إلى الأشارات الراهنة (ولو اولية) استنباط "مجموعة من المعطيات

تكون صائحة للاستغلال لتصور وسلال عمل ناجعة". ويتمثل ذلك في التوق الى التمركز داخل حيز من الاجراطت بواسطة القيمة الفنية مما ننتج وفي الحصول على الدعم المادي الذي يتطلبه كل ابداع حر ومستقل ، و نظراً الى المقاربة الجديدة ألتى تقر بعدم تكفّل القطاع العمومي وحده مسؤولية دعم الانتاج والتوزيع تيدو المهمة بالغة الصعوبة، الا ان شُرَاكَة مبنيةً على المحافظة على المصالح المشتركة يمكن تأسيس شبكة متكاملة تؤدي وظيفة عملية لتحقيق الامداف المرسومة". ومكذا تبدو الشبكَّة كمَّا اقترَحت من خلال المهرجان وكما حاول

والجمود الخاصة المتعلقة بالمسرح العربي وبالمؤسسات العربية ألعامة والخاصة على حد سواء، ولمذا لا يمكن ان برتبط مستقبل المسرح العربي بعوامل خارجية تفرغه من زَّخمه الذاتي، وتفضي به الى تبعية متعددة الاشكال والاقنعة. المسرح العربي، اليوم، وبرغم وضعه الصعب، وتراجعه، لا

أتجاد إطار للشراكة المتوسطية يمثل اليوم امرا حتميا عبر فتوات اتصال داخل الجهة كلها

وترويج له في بلاد "الشمال" الواسعة، عليه ان يعود الى نفسه، يعيد النظر بتاريخه الطويل الممتد نحو ١٥٠ عاماً، يعيد صوغ أدواته وتأميل بناه وناسه وفضاءاته، ويستعيد عِبر ذلك الَّقأُ عاشه في النصف القرن الُّدُيرِ. أَدْ مَانَاً عَسَانًا نَرُوجٌ دَاخَلَ الْعَالَمِ الْعَرِبِي وَخَارِجِهِ، أَذَا لَم يكنُّ عندنا ما يليق بالمسرِّح الجدي، والطليعيُّ، والمتقَّدم؟

العودة إلى المسرح العربي، ومحاولة النموض به، والحفاظ على استقلاليته مع المطالبة بدعمه، واعادة النظر في مُحطاته ولفاته، هو المطلوب.

# **جان - پول لورانس** في متحف دورسي - باريس

وصلت قيبل الموعد وجلست في الباحة طبعاً، على مقعد جلدي قرب الساعة الضخمة، ورحت اراقب الفتيات القادمات، كاتت أكثر المدارس قد اعلنت الفرصة السنوية، وكان منالك اكتر من مليون فتاة، واقفات او جالسُلت في كَلُ مُكان تَقِريْباً. فتيلتُ يجلسن ويضعن ساقآ فوق ساق، وُفْتياتُ لا يضعنُ سِاقاً فَوْقُ ساقٌ، فُتياتُ يظهرُن سيقاناً قبيحة، أو حتى مَفْيِفَةً، فَتُيَّاتَ لَطَيِفَاتُ، وفُتَيِاتُ يتصرفن كالكلاب ولا يلحظ نلك سوى

الذين يعرفهن عن كثب. في الدقيقة، كان عرضاً رائعاً لو رأيتم بالفعل المشمد الذي كنت امغه، في معنى آخر، كان العرض محبطاً للنين قد يتسائلون عما يمكن ان تبغيه تلك الفتيات جميعها، اريد ان اقول، حين يخرجن من المدارس او المعلمد، بمكنكم القول أن اغلبيتهن قد يتزوجن رجالا أغبياك رجالا يتحدثون بالأماً عن عدد الكليومترات المنجزة في الليتر الواحد من مصروف خزانات سياراتهم، رجالاً يغضبون ويتصرفون كالأطَّفالُ اذاً حَسروا في لعبة الغولف، او بكل بساطة في أعبة سخيفة كالبينغ

بُونَعُ، رجالاً تافهين، رجالاً لم يقرأوا كتاباً حتماً، رجالاً مملين الى اقصى مربعت ولكن عليّ ان اراقب ذاتي في هذا الامر. اقصد حين انعت مؤلاء الرجال بالاغبياء. لا، است على خطأ، ولكني لا لغمم الرجال المعلين. كنت في العاضي قد تقاسعت غرفة لفترة شهرين مع شاب بدعى ماريس ملكلين في منطقةً الكتون هيلز. على شيء من النكاء ومملاً إلى اقصى حد. وكأن سلك صوتاً قُاسِياً ولا يتوقف عن الكلام، يتكلم باستمرار واسوأ ما في الامر انه لم يتفوه كما يتقن الصفير الى قصى الدرجات، كان يوطّب سريره ويرتب اغراضه في الذرقة، وكل الوقت كان يصفّر، اذاً، كان لا بد من اختيار معا بين صغيره او صوته الملاع والمزعج، كأن يختار الدانا كالسيكية لكنه يفظل الدّارُ على كل الواع الموسيقى الأخرى-يختار الواعـاً "حارة" مثل "تين روف بلوز" ويبدأ بالصقير وهو يرتب اغراضه الى درجة اله يمكن أن يقتلك بذلك. ومن الطبيعي ادني لم اقل له يوماً انه لا يتقن الأمر، اقصد بالقول، انه لا يمكن لياً كان ان يقول هذا الكلام. هذا كله وقد تقاسمنا غرفة واهدة لفترة شمرين كاملين، ربما كان اسوأ من مارس الصغير من حيث النوعية لكنه ربما الاقوى وعلى الاطلاق، ومذا ينطبق

أيضاً على الاغبياء، إذ لا يجوز أن تثور

لمدرد فكرة ان احدى تلك الفتعات

سوف تتزوج من احدهم، لكنمم لا

يودُون انبةً لَحد وربعا هم خفية، مُن اسوأ الصفارين، او لا اعرف ماذا بعد؟

ومنّ يمكنه أن يعرف؟ لست أناء

بالطبع.

ابداً، لَكُن هذه كاتت جميلة للغاية. لكن وفي تلك اللحظة بالذات، اصحت مغرماً بما ورغبت في الزواج منما. لعنة ومأخوذاً بها. اعترف.

قلت لما، أنا سعيد برؤيتك! وكنت افكر في نلك أيضاً. -- وكيف انت؟

قلت لما أنما لم تفعل مع انما تأخرت عشر يقائق، بالتمام. أم أبه للأمر. في كل الاحوال، كل ألص الذي يثيرونه في رسوم ساخرة في ساترداي ايفنينغ بوست حين يصورون اشخاصاً ينتظرون على قارعة الطريق في غضب عامر لأن صديقاتهم تأخرن. كُل هذا لا يشكل اكثر من مزحة سخيفة. واذا بدت الفتاة رائعة مين تصلُّ، وتأخرت لأنما تسرّح شَعْرُهَا فِي شَكُل جَمِيل. لَمِّ لا؟ - يمكننا ان نتسلى قليـلاً لأن العرض يبدأ في تمام الثانية والنصف نزلنا السلام التي تؤدي الى مراكز

 "لي لائتس"! انهم رائعون! كنت قد نكرت لكم لها ستماب بالبنون حين تكتشف اتي حجزت لدفلة لي لانتس". مرجنا قليلا داخل سيارة التاكسي التي أُقَلِّننا إلى المسرح. في البداية، لم تكن ترغب في ذلك اللها كلت تضع احمر الشفَّاه وعيره... لكنني تصرفتُ بأغراً شيطاني ولم تتمكن من مقاومتي في النهاية. مرتين، توقف الساكق بطريقة فجلئية لمام الشارات الضوئية واوشكت على ان اقلب عن مقعدي. اقسم لكم. إن هؤلاء السائقين لا ينظرون اطلاقاً ابن يسيرون. بعدها، لم يعد في يدي حيلة الخرج من المازق ومن كل هذا التحراج، فاعترفت

لها باتني احبها. كنت أكنب بالطبع

... اخيراً، رأيت "سالي العجوز" – كان هذا لقيما – تصعد الدرج، فنزلت للقائمة. لست مخطئاً، كانتُ مشيّتها رِهيبة، ترتدي معطفاً مع قبعة

- فَي احسن حال. وهل تأخرت؟

سيارات الاجرة. – وماذا سُنشاهد! سألتني. – لا ادري. "لي لانتس"، هذا كل ما حصلت عليه من بطاقات.

سودين، لم تكن تستخدم القبعات والمضّحك في الأمر أنني وما ان رأيتما تصل على هذه الصورة حتى اُعتَرتني رغبة هائلة في ان أُتُزوجهاً. كنت مَّأْسُوراً ومأخوناً بما لم أكن استطبع القول أقنى كنت احبها حقاء

الله عليَّ اذا كنت اكنب. صرت مأسوراً قـُالت: مولدُن! أنه المر رائع ان اراك مضى زُمْنِ طُوبِل. كَاثَتْ تُمَّلُكُ صوتاً صارحاً وأسراً، يفاجئك حين تلقاها. ولم يكن ممكناً آلا أن تسلمحما على ذلك لأنمأ كلنت رائعة الجمال، لكنها جميلة الى درجة مؤلمة.

# مصيدة القلوب" لسالنجر

في ان يقدم الى القارئ رواية شيقةً "مميدة القلوب" للكاتب سالنجر من الروايات التي تعاد طباعتما تكراراً في عواصم العالم بلغات مختلفة، ويعود بأسلوبها كما بمضموتها. من تاحية تاريخ نَشرها للْمَرَة الاولى الى عامُ 1901. الُطَبعة الفُرنسية صُدرت مجدّداً فيَّ باريسُ والروليةُ تأبى ان تشيخُ وهي لخصت بامتياز روح الشباب الى حقبة الخمسينات عبر شخصية مولدن وصحيقته سالي المتحررة. المضمون لا يجد القارئ نفسه امام لحداث راهنة. ذلك ان الأحداث تأتي في شكّل ضبابي في بادئ الأمر،

لكنى وفي تلك اللحظة بالذات شعرت بصدَّق عُرِّيب. أنا مجنوناً لعنة الله عُليَّ – آه حبيبي، وانا اُحبُكَ ليضاً، قالت

وقبل ان تلتقط اتفاسها، اضافت: – عنني بأنك سوف تترك شعرك يطول. الشَّعر القصير غير جميل، وأنا اعبد شعرك.

وردفاي ايضاً جديران بالعبادة! لم يكن العرض المسرحي اسوا من سابقيه، لكنه كان رديناً بعض الشيء. الموضوع تصور حول المسمئة الق سنة من حياة ثنائي! يبدأ العرض زمنياً حين كاتبا شابين، واهل الفتــاة لا يرضون بالشاب، لّكنّ الفّتاة تتزوجه رغُماً عنهم، وبعدها، يتقدمان ُ في العمر، يشيخان، يذهب الزوج الى الحرب والمرأة تعاتى حالة أخ لما سكير... لم يشد العرض انتباهي فعلاً. القصد بالقول، لم اكن اتنبه الى احداث المسرحية كأنه يموت احد افراد العائلة

او يغيب او لا اعرف ماذا. لم يكونوا جميعهم في نظري اكثر من شلة معثلين، الزوج والزوجة كاتا يشكلان تناكبا لطيفا، روحانيا وكل ما يَلزم، لَكنمما لم يشدا التباهي. كاتا يقفيان وقتمما في شرب الشأي طول فترة المرض. وفي كل مرة كانا يظمران فيما على النشبة، كان لا بد من وجود خادم يضع امامها فناجين الشاي. او ان الزوجة تقدمه بنفسها

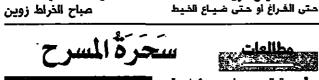
وكان لا بد دائماً من وجود شخص ثالث يصل او يغادر، وشعرت بالدوار لكثرة ما دخل اشخاص آلى المكان وخرجوا منه

ٱلْفُرد لائت ولين فونتان، كاتا يشلان دور الثنائي وكانا رائمين، لكني لم اعجب بهما حقاً. كانا من قماشة غريبة ومع ذلك يمكنني القول لنهما لم عربه ومع سد يسبي سرت مشصرفا كاشخاص عاديمين ولا كممثلين، يصعب علي تفسير الامر-كانا يتصرفان على اساس أنهما مشهوران فقط أريد القول المما كاتا جينين، جينين لكثر من اللزوم، كقا يستلمان الكلام عن بعضهما بتلقائية وفي سرعة كبيرةـ كان يجب أنَّ يظهرا كأى تنائي من الواقع، والممل أتمما كأنا يتقنان دورهما جُيداً. يُلفِبان تماماً كما يعرّف أرني العجوز على البيانو في عمق القرية. أتبهوا، فأنا نجحتم في انا معين

الى درجة كبيرة، قد تصلون الى نقطة تفقدون بعدها السيطرة على الفسكم وتنتظون الى لعبة التباهي. آذاً، استم لْقَصْلُ مُنْهُم! وفي كل الأحوال، يبقى ان "لي لانتس" بين كل المشاركين في الفروضُ، وحدممُ يتمتعونِ بقليلٌ منَّ الــوعــي والادراك، عــلــيّ ان ارهــى

ترجمة كوليت مرشليان

--- -- ··· · · · --- --- ·--- ·---



"سحرة المسرح، اربعون شخصية في عالم التمثيلُ المسرحيُّ كتاب منّ تأليفُ بيرنر زوخر وترجّمة حامد احمد غانم (عن وزارة الثـقافـة المصرية، من ضمّنُ منشورات المسرح التجريبي ١٩٩٧)، يختار اربعين ممثلاً مسرحياً ويتناولهم في طرق أدائمم وحركاتهم وتكاوينهم البسبية وابرز ادوارهم.

حتيب من التفاصيل الحميمة الى ما يوحى الخرافة

من الحقيقة المدنية – اليومية –

العملية والشعر والدلم، وكأنَّ الرواية

اتشودة أسطورية جمع التاريخ (أُولَم

السولة استورية جمع الماريح , اولم يجد المؤسس في قاع المؤرة سفينة الدرية؟!) بل الحاضر المادي، وجمعت الواقع بالحلم (أولم تتعايش اصفر التفاصيل المادية للمؤسسة مع اكبر

اوهاممآ ومنما تلك الطريقة القامضة

التي يتحرك خلالما الموظفون

والمؤسسة ذاتما وحتى المؤسس

واعني بذلك الاسلوب غير المألوف فى

نُقَلُ الخبر المتواتر عن فلان وفلان،

ثم الاسلوب الفريب نفسه لدى جميع

اشخاص الرواية في العيش وفي اداً الواجب الممني؟!). استطيع القول ان

في رواية الفيطاني تغمرنا حالة من الشاعرية حيث اللامعقول والمعقول

يتوازنأن ويتجاذبان اطراف الحبكة،

وَذَلَكُ مِنْ دُونَ الْوَقُوعَ فِي اي خَلَلَ ما، فلا السياق الاول استنفد ذاته

مطالعات معدد کی

الكتاب: "حكايات المؤسسة". المؤلف: جمال الغيطائي.

أً الناشر: الانتشار العربي، بيروت

"حكايات المؤسسة" لجمال

الغيطاني رواية تتألف من فصول في

السرد المتواعل، السرد القائم على

تفاصيل مآدية واقعية دقيقة. انما

حكاية، قصة، تسير فصولها على

لسان راو مجمول، راو ممدو الوجه والاسم، يُحلُ محل الروائي، اذ ان

هُذَا الرَّجَلُّ – الراوي طالعٌ منَّ الحكايةٌ

ناتما الا لله خارجمًا في الوقَّت ناته.

هذا الراوي المضايد منهمته نقل

المكايناتُ كما وردت اليه، الا ان

المفارقة تكمن منّاً، ومنّا ما يميزَ

رواية الغيطائي في تنضيد السرد، واعني بذلك قدرة الكاتب على الجمع

مًا بيِّن سرد الرأوي وسرد من ينقلَ

الخَبْرُ الى الراويُ وَجَعْلَهُمَا فَيَ لَغَةً ولحدة، في كتابة موحدة غير مجزأة

لَّى اساليَّب وطرق فِي القولُّ. وَمَكَنَا نستشف شيئاً فشيئاً اسرار الحكاية

بايقاع سردي سلسٌ وبطيءً، عيث

تنمه القصّة بمدوء من يخبر خلال

الذُكْريات وليس بُحميّة من يقولُ الخبر تحت وطأة حدة الحاشة، من

يقول النبر بشوق اللعظة الحامية،

يرون اللحظة المحتدمة والتي لا مسافة زمنية بينها وبين الكلمة. اسلوب رواية

الغيطاني لغة متميزة وخاصة كما اشرنا، فالموضوع المنقول الى الورقة

ليس موضوع الكّاتب مباشرة، وُهذا

ما يجعلنا نشعر به الكتاب، بل مو

موضوع يرويه أحد ما للراوي وعلى الروائي التواري نمائياً، الاختفاء اختفاء

كأُمُلاً خُلفَ لَأَحَاية، التنضيد انن مو

ما يراكمه الغيطاني من اقوال

وحكايات تناقلها اشخأص عديدون

قُبِلُ وصولها الى الراوي، اي ان

السرد يدخل بهذه الطريقة لعبة

الاشـــُارات والمرايـا لكي يـَصبح مع

الوقت، عبر الكتاب الذي يحتوي على

٣٠٠ صفحة، نوعاً من الأنعكاسات

التي تتجانب اطراف القضية، اتعكاسات لا نمائية.

تراكم جميل

يدخل في متاهات لكنما متاهات غير

خَانَقَة، أنَّها بالاحرى نوع من التراكم

الاخباري، تراكم جميل يجنب القارئ

اليه بسبب هذا المزج الخاص الذي

اعتمده الكاتب بين الذّاكرة والداضرة

فتداعت الافبار من دون أن تُتداخلُ وتتشابك بكلمة افرى سرد الكاتب

الوقائع في شكل متنظم دون ان يقع

في الرّمن الافقى المبسط أو الباهت؛

بلُّ تُواترت الاحداث وكأنها تنمو في

شكل غامض آلى حد ما، تنمو من

يعضها بعضآ والرابط الاساسي يينهما

تلك الذاكرة التي لا مرجع واحداً لماء

لا مرجع تأبتاً أوَّ مكتوباً في شأتها.

انها روّاية المكواتي "المكتوبة" اذا

اردنا ان نلخصما في صورة او أخرى،

والكتابى، وبانجازه مذا، نجح الغيطاتيّ

وغَّالْباً ما يكون نّقل الحكاية نقلاِّ

تجريدياء رغم واقعية المناخ اجمالا

في الكتاب. أذن التجريدية والواقعية

تتَّلازمان في هذه الروآية والمقصود،

ان الفيطاني عبر الراوي مذا، ومو

وممي وحقيقي في الوقت الحاضر ذاته، مزج بين السرد المادي والسرد عبر التفاصيل غير العلموسة كالاتي: "ليست المسألة كنزاً ذفياً، او طلسماً

سحرياً، انها في اختصار المؤسسة، كثيرة هي المنشآت التي يسمونها بالمؤسسات، مثل هذه لا بد من

أضافَة الصفة او التخصص، فيقال

مثلاً، مؤسسة الصناعات الفذائية، او

المؤسسة المالية، واحياناً يُقولُ

المحللون السياسيون، وكتَّاب الأعمدة

اللعبة المزدوجة

التفاميل الدقيقة في وصف مكاتب

المؤسسة وبناياتها والحياة الحميمة

لكل موظف كبير وصغير فيما وشكله

الخَارِجِي الى مَا مُنَالِكُ مَنْ دَقَائِقَ لا تخطر في البال، فمو ايضاً يجول، من

ناحية اخّرى، وفي معطّات كتيرة منّ

الكتَّاب، في أجواً شبه الخرافةُ، في

الْمَلْحَمَةَ، وَكَأَنَّ خُلالَ مَذَّهُ الْلَعَبَّةَ

المزدوجة، سعى جمال الغيطاني الى

مغامرة جميلة وصعبة، شيقة وغيية،

مغامرة يحاول خلالها التوفيق بين

لغتين، ولحدة تسمي الاشياء واخرى

صيب، وإذا عدنا الى واقعية الغيطاني، واعني بما تلك التي تتعلق بالتفاصيل والتدقيق فيما، إذا عدنا اليما فلكي

نَلَفَت الْاتَّتَبَاهُ الى انْهَا لا تَشَبُّهُ الرَّوائِيُّةُ

الغربية التي البثقت من "الرواية الجديدة" ثلك الرواية التي الطلقت

من فرنسا قبل اكثر من نُصف قرن

وشاعت في العالم كله، وكان لها

مُريدون كثُّر، وبينُهم كتُّاب عُرب.

انَّنَ لَمْ يَقَعَ الْغَيْطَانِي فِي شَرِكَ ذَلكَ الاسلوب "الجناب" والسمل الذي

سرعان ما استملك حتى الابتدالَّ،

وبقّي (الفيطاني) بعيداً عُما تروّجه

السَّمُولَة لَيبني لَنفُسه لغة لا تُشَبه سواما، لغة بعيداً عن انتاجات التكرار،

محافظاً بذلك على نضارة الخلق، على

فتوة الابتكار. هذا ما ينتقطه القارئ

اذ يلاحظ انه امام نص آت قبل كُلّ

شيء من صميم النياة المصرية، من

صلَّب الواقع المعيش، واقع المكاتب

المفلقة والبيروقراطية وروتينية العمل ومنمجيته، وليس نصا قادماً من

الذاكرة الثقافية، من الكتب الغربية،

من التقليد، ومو خطأً يقع فيه كُتَّاب

عنيدون سموأا انن واقع الفيطاني

لبس وُاقَّعا استقاه الكاتب من نمط ما

ولا من الايديولوجيات اليسارية، اذ

واقعه، كما سبق واشرنا أعلاه، مزيح

انا كــان الغـيطاني يـتــوغل في

الثابتة في المفحات الداخلية...".

انما مذا الخليط بين الشـف

ومكذا نرى كيف يطول السرد،

الاختيار، كما بدا من الاسماء، يبقى في نصيبه الاوفر، اخْتياراً ذاتياً، باعتبار أن اسماء كبيرة في التمثيل المسرحي سقطت من لائحة المؤلف والممّم في هذا آلكتاب، اضّافة إلى دقته وجديته ووفرة المعلومات فيه، تركيزه على الممثل في وقت ينصب فيه الاهتمام على أأمذرج، سيد العرض، وصائعُ الروايـةُ، ومحرك اللغات المسرحية كلهاء وفي مَّذَا الاطار يركنز المؤلف على انَّ للممثل في النهايـة خصوصيته، وليس مجرد آلة بحركما المخرج كما يشاء. وليس مجرد وعاء يصب فيه المقرج مُـّا يُصِاءُ أَن يصب. وهو ليس "شيئاً" بين اشياء المسرح. أنه حاملٌ العلاميات والرسائل والصالات ومجسدها ومُفجّرها. أنه ألدي بين العناصر الاخرى التي لا تحيثا من دونه. انه ساحر الخشبّة وكما يقول المؤلف في المقدمة: "من الصعب أن يتمكن احد من وصف مهارة السحر والسكرة من المُثلين. ان معجزة فُناني الأداء التمثيلي الّذي يحولون الشخصيات المرسومة على الورق بشراً من لدم ودم، ويصنعون بمم مواقف، ومن المواقف افكاراً... ان

فوق الوصف". ويضيف المؤلف "في العمل التمثيلي يتوحد الفنان والعمل، وتلك هي معجزته الحقيقية. فالرسام يبدع لوَّحات، والشاعر شُعراً، والموسيَّقي الحاناً، لكن الممثل يُبدع ذاته. وانا اردنا وصف الممثل فيعني ذلك الاقتصار على شرح المفهوم العام للفنان، ويمكن اللجوء الى ذلك عند

مثل هذه المعجزة لا تزال حتى الآن



الضرورة بوصف الصوت والمظمر والدركات: أي بالنظر ً الى الأنطباءُ الخارجي وما يعكسه من تصورات، ولكن ألعامل الأمم مو وصف الممثل من داخل العمل الفني الذي يشكله المُمثل بأدائه خلال ذَّاته، ولكن مل يستطيع احدٌ وصف عمل فَني؟ الاجابة لاً! ولم يستطع ذلك أحد من قبل لأن من جميع الاعمال يتميز العمل الفني باحتوائه على عامل معنوي غير ملموس يغلفه ويتفلفل فيه كَمَا الروح في الجسد، ففَّى ذلكُ الشيء اللامدسوس، الذي لا يمكن وزنه ولا قياسه ولا عكسه ولا عزله يُكُمن جومر الفن، مناك حيث يكون ٱلاثر بلاً عله وأضحه، وفي ذلك الشيء الذي لا يوصف، يكُمنَّ الفن

الذيّ ينبغي علينا وصفه". ومن الممثلين الذين اختارهم المؤلف فهم من ممثلي وممثلات المسرح الالماني المعاصر: انفريد اندره، مآرتن بنرات، زیبلا کانونیکا، اغاری دورینغر، هلموت غریم، کارلا هاغنَّ، يُـوَّتـا هوفـمـان، تـومـاس مولتسمان، ماريا موّبي، اغناسّ کیرشنر، اولریش ماتیس، بیرنمارد ميئتي وبرانكو سماروفسكي...

تعلن الجامعة اللبنانية الاميركية ما يلى:

نائب رئيس، وامين عسام وامين صندوق وثلاثة اعتضاء) وذلك نهار الاحد الواقع في 4 تشرين الثاني ١٩٩٧ في حرم الجامعة

مُذَهُ المناصبُ ان يتقدّموا بسيرة ذاتية الى مكتب الادارة في صيدا او الاتصال بالسرقم

تفتح صناديق الاقتراع ابتداء من الساعة العاشرة صباحاً ولغاية الثانية عشرة فلهرا.

(٣) على الراغبين في عملية التصويت ابراز

## الجامعة اللبنانية الاميركية

(۱) احياء فرع متخرجي الجنوب لذا تجري انتخابات اللجنة الادارية في صيدا (رئيس،

(٢) على الراغبين في ترشيح انفسهم الى - - V\_VYAVYE/0/7

بطاقة ثبوتية (هوية او اخراج قيد ).

4 ايراج (ت: ۲۹۲۱۹۲): 1- "تُتُرَاحُ الوجه" (العبف المتضاطع بين الوجوه والآقنعة إنَّ تبودات وتبحَّاتُ في كوريعرافيا المواجعة الأسرة للمخرج جون وو، مع جون ترافولتا وتيكولاس كبدح)، کون إر" (نیکولاس کیدح بشامر السجناء، تشويق ولمات وسأثراث من تَمَفَرج سِلِيمِن وِست). ٣ – "تسعة أسابيع ونصف عشق في

باريس" (جرء تان من المغاسرة الإبادي

مع ميكي رورك وأنبي إقرهارت). 5 - "مي أي من" (سد، مد تنا أي حين (بيني مور تسمي ال البحرية الإمبركية مجدة وتقارع الرجال قساوة في اللَّرة العدرج ربيلي سَكُوتُ. ع - "سِتْسِ وباتميد"(الشخصيتان التلفزيوبيتان المرسومنان لجمهور البرادقين، في تديية سيندائي لهم). 7 - "ساتيان وروين" ( نصر ' أخير من مضامرة نظل التسريط المرسوم، وهذه المرة مع هورج كلوني وخلل كبلمر واوما تورمان، إحراح حويل شوماخر)، ۷ – "اوستى پاورز" (معادرة جاسوس كوميدية دأت سرة بارونية، مع مايك

سير مسرح عني روشي). ٨ – ذلك المستور القديم (بت ميمار ومسس غاربنا المطلقان بجتمنان ثانية في عارس الشهما وتشتمل محلم اخاصيس الماسي، ني الكومينيا التاطفية المانعة للنخاح كارل رابس). الصدى في المبينة كسانت في باريس، وبي في الإعادة المبركية انتملت ال سويدرك، من سم الن والتسمير سام

ملتبطنون). 8 اسباس (ت: ٢١٢٥١٦): 1 – أرضات صحيفي المصمل (جوليا روبرتس ناسف بن ألكومينيا الفاطنية لرواح الرحل الذي نصيحه وتشبشي مصارحته. مع درموت مواردي وكاميرون سار، إخراج بي جي هوعان). (التعشوية الفاعل الذي كان مانياً في الباص التضمع والمنشع انسس في عبا المنزء الثاني على مثن المركب السيبادي

مع سائدرا بولوك ووليم دافو، اذراج بأن العنصرية براماً اميركية جديدة مع ألك بالدوين وووبي عسولددرع، إخسراج روب

وُ - "المصير" (المضرح الشعير يوسف شاهين يصوع من التاريح ومن مجد الاندلس وشضعية إبن رشد رسللة التسامع والدب ذات الصدى في الواقع الدالي، مَع نُور الشريف ومعمود َ عميدة وليلي علوي وآخرين). للكوميدي الرائع والنر ماتو وجلك لمون في لَقَاءُ أَخر، في ادارةَ مارتا كوليدج).

🕏 الحمراء (ت: ٣٤٢٠٤٤): كون إر" (راجع برنامج أبراج). ₹ الدوراده أأذر الرجال الواقفين" (حرب العصابات الاميركية في الاربعينات يحييها عنيفة

ودمنوية قاتلة المذرج والتر ميل، مع بروسِ ويليس وكريستوفر والكن). أريسكو بالأس
 (ت: ٧٤٥٩٠٦/٧): المصير" (راجع برنامج إسباس)،

1 - "أَضَر الرجالُ الواقَفَينِ" (هـرب العصابات الاميركية في الاربعينات يحييها عنيفة وبموية قاتلة المذرج والتر هيلء مع بروس ويليس وكريستوفر والكن). ع بردس ريد ٢ – "زفاف محديقي المفاصل" (راجع

(ت: ۲۲۰۱۵۷): أحَارِهَا إلى البدر" (راجع برنامج اسباس). 🛊 امیاساد (ت: لَللَّ الْللَّهُ الْللَّهُ اللهُ ا أ – "نظرية المؤامرة" (مل غيبسون

السلاق البسيط يقدم في مؤامرة خطرة، لكن الَّى جاتبه جوليا روَّبرتُسُ المعاميّة الشابة، إذراج ريتشارد دونر).

٢ – "محمنُ العب" (مغ رايان وماتيو بروديريك إئتقيا في مصيبة فقد الحبيبين فولنت القصة المديدة بينهما، إخراج هوست هـــــ غريفين ديون). ٢ – "عطلة فيغلس" (كوميديا مسلية بع تشييقي تشيس في مدينة القمار؛ بُفْراج ستيفن كيسلر).

🕭 آمپير (ت: ٢٢٨٨٠٦): سنمن العب" (راجع برنامح ا – "نظرية المؤامسرة" (راجع برنامج

مبير)، 🗣 برودواي (ت: ٤٥٢٩٤): 'البزيرة الزرقا'' ([روتيكي من ايطاليا). ♣ بَلَانيتُ – الْزُوقَ ۚ (ت: ۱۲۲۲)• ):

- "إقتسزال الوجسه" (راجع برنامح "أوستن يساورز" (راهع بسرنساسج "بيفيس وباتميد" (راجع برنامح

المقسان وروبان" (راجع برنامج .بررج). 0 – "جي آي جين" (راجع برنامج أبراج). 7 – "كون از" (راجع برنامج أبراج). ' - حرب بر مرابلس 4 بلانیت – طرابلس

١ – "إنتراع الوجه" (راجع برنامح أبراج). أصراح (رعب فس كرافن المأدف
 شد سينما الرعب نفسها مع محموعة من المثلين الحد).

باريس (راجع برنامج أبراح). ه سان ایلی (ت: ۲۷۰۲): ا - "خارجا إلى البحر" (راجع برنامج

بررج. ٢ = "المصير" (راجع نرنامج إسباس). ٢ = "أشباح من العلضي" (راجع برنامج 🗣 سآرولا (ت: ۲۵۰۰۱۷):

 أمُصير (راجع برنامج إسباس). ₽ فاندوم (E: 7PP733): أ - "إنتزاع الوجه" (راجع برنامح أبراج). ؟ - "كون إر (راجع برنامج أبراج}.

🗣 فريواي (ت: ۸۵۵۹۰): مستمن النب (راجع برنامح أمباتساد). ؟ ~ "آخر الرجال الواقفين" (راجع برنامج ٢ ~ "نظرية المؤامسرة" (رابع برنامج

٤ - فجرية (الصنيقات السوداوات

الاربع تنفعهن السلحة وللقحر أاي

السرقة، والاخراج لغاري عراي).

۾ کسليك (ت: ۹/۹۱۲۵۰۲): 1 – "نك الشعور القديم" (راجع برنامج

؟ - "إنتزاع الوجه" (راجع برنامج أبراج). ٢ - "دوار" (قرتيفو" للمعام مبتشكوك
 في نسخة جديدة مرمة مع جيسس نيوارت وكيم نوفاك). ه كوليزيه (ت: ۲۶۲۹۲۲): وُفِافُ مُسْدِقِي العَشِيْلُ (راجعُ يرناج

قانًا في نيسان، السيئودس، الحوار المسيحي الاسلامي، تنظيم الاعلام، الانتخابات، الميكاية التربوية، طلافة

العلمانية، الطلافية في الاقتصاد،

ارخبيل الاعتمار، تلكُّ مي عناوين

"المرقب" في اطلالتما، غير دُورية عُنْ

مرقب العيش المشتسرك لمركز

الدراسات المسيحية الاسلامية في

المنتــدون لـ"المرقب" في عــدها

الاول، التقوُّا أمس في نقابةً الصحافة

اللبنائية في شبه تظاهرة تقافية جمعت

المتحدثين للاعلان عن الصدور وميئة

التحرير وامل الجامعة ووجوه ثقافية

واعلامية وفي الندوة تصدث غسان

تويني والسيد مممد حسن الامين

والتكتور رضوان السيد والتكتور

شربل داغر والمشرف الدكتور احمد

بيتضون وكسانت أراء حسول الحسوار

المسيثي الاسلامي وائتلاف الصرية

والتحدي العلمي وأوضاع الثقافة

والمثقفين وأعل الشعوب والحضارات

الامين

تجدث العلامة معمد حسن الامين طارحا

استبدال كلمة العيش المشترك،

فتكون الحياة المشتركة لتصبح

عددها الاول تتبنى مضموم الدينأة

المشتركة، لأن العيش من الادبيات

التي صأغما العقّل السيآسيّ الاجتماعي

اللبناتي. وانتــقل الى مــوضــوع الصوار

الاسلامي المسيحي ليطرح مقموماً جسيدا له، لان العسوار في مسوره

واشكلاه ومستوياته المالية لا ينتنج

الانصمار ولا ما دون الانصمار عدا كوته

يرسخ ما لا يجوز ترسيخه من افكار.

ورأى ان الامسر يزداد خطورة عندسا

تطرح بعض المؤسسسات الجوانب

اللاموتية وألعقائدية المشتركة منخلا

واعتبر ان المسيحية والاسلام

ثقافتان لا يُجرى الحوار بينمما في

مؤسسات مختصة واتما في العوار

الميداني غير المباشر، وختم "في هذاً

المستنوى استطيع ان ارى، بضبطة

الدريات بعقدما مطارنة وشيوخ".

عكاظ، أو مباراة (...)

تويني

ركي اولا وقبل كل شيء، يسعدني – ويجب ان يسعدكم، أننا في "ندوة" –

لسنا في "حـفلة خطابيـة"، أي سـوق

وكم كــان بودي، لو كــانت مــفلة

خطابية، إن أدع و إلى الوقوف لحظة

صمت لذكرى رجال الدين الزعماء

النين ما قتل سواهم، لانهم كاتوا،

كل في طائفته دعاة الصوار وابرزهم

سُواحَةً الأولِم السيد موسى الصدر، ثم

معاضرات

🗣 دعت الجمعية اللبنآنية للتأميل والتنميا

الى سماع السيدة نجلاء الماضي معاضرة حول

التغنية وتأثيرها على التعلم"، الساعة

٤٠٠٠ بعد ظهر الخميس ٢٠ تشرين الاول

في مقر الجمعية، مركز توفيق طبارة،

🗣 دعت الجماعة الاسلامية في الشمال إلى

سلمناع عنضو المجلس الوطئي السنوداني

الدكتور عصام البشير ورثيس تدرير صحيفة

"الاتباء" السودانية أمين حسن عمر يحاضران

حول التأميل الشرعي لغياراتنا الدركية

والتجربة السودانية"، الساعة ٤٠٢٠ عصر

الخميس ٢٠ تشرين الاول على مسرح

🗣 دعت الرابطة اللبنلاية الثقلفية وجمعية

تنظيم الاسرة الى سماع الدكتورة يتول

يحفوفي محاضرة حول "المرأة والتنمية، رؤية

جديدة على ضوء مفموم الجندر"، الساعة

١.٢٠ عصر الجمعة ٦١ تشرين الاول في

مركز الرابطة اللبنانية الثقافية، حارة حريك،

في رعاية وزير الثقافة والتعليم العالى

وفي لطأر سلسلة ألدورات التي دعت لمسأ

جمعية التوعية والاصلاح في بلنة ينين، يلقي

النكتور مئير خوري محاضرة حول "تفعيل

مقومات التنمية الريفية"، الساعة ٢٠٢٠ بعد

ظهر السبت ٨ تشرين الثاني، في مركز

وتتطرق النورات آلى مواضيع عدة منهاء

دورة الادارات الرسمية، البادياتُ، المنظمات

غير الحكومية والمجتمع الاهلي المحليء

رسيسيع معني عمدي، العـائلة، الخـرد، الواقع القـريوي، المراة، الزراعة والقوى الزراعية، المجرة الطخلية مانية

والْخَارِجِيَّة وَالْتَقَدِّيمَاتُ الصَّدِيَّةُ، الصَّحَّة

الانجابية والبيئة. وجمعية التوعية والاصلاح

هي لحدى جمّعيتين من عكار مدرجتين على

مدول برنامج الآمم المتكدة الانملان

مدرسة الأيمان، لبي سمر4.

خلف مدرسة اشبال الساحل.

الْجمعية في بلدة بيئين.

المروف في كل

سماحة المفتي الشيخ حسن خالد،

ليناء الوطن.

"المرقب" مرقبا للحياة، لان المجلة

بعد ترحيب للبكتور احمد بيضون

جامعة البلمند

(ت: ٢٩٤٤٨١٠)؛ ر - إنتزاع الوجه (راجع برنامج أبراج). م - "كون إر" (رئبع برنامج أبراج). ٢ - "أوسنن باورز" (راجع برنامج أبراج). ع ـ " جي اي جين" (راجع برنامج ابراج). ه - تسعة أسابع ولصف عشق في بثريس (راجع برنامج أبرأج). 7 - "ملك الشهور القديم" (راجع برنامج ابراح). ۽ لاساجيس

أ ـ " راسبونين" (الشخصية التاريخية للراهب للروسي الملفون في إدياء مع الن ريكمان وعربنا سكاكي). ريحمان وحريب محصوب. ٢ – "حجربه" (راجع برنامج فريواي). ٢ – اغر الرجالي الوائدفين" (راجع برنامج ۾ لاس سائيناس

(ت: ۲/۵٤٠۹۷۰): أ - "المصير" (راجع برنامج إسباس). ٢- "نظرية المؤلمرة" (راجع برنامج أمير). "شارسا إلى البحسر" (راجع برنامح ۾ لاسيتيه

·( -4/47VT · · :=) ا – " في النب والنسرب" (من نسيسرة الكاتب أرست منفولي بعض ما عاشه تى التربُّ وهمه الأول الكبير للممرضة، رومنطيبة عندبة وناعمة عن المضرج <u>ریّت شار</u>د اتنبسورو مع مساقدرا بولوك وكريس ادبونل). ٢ – أحر الرجال الواقفين" (رادع برنامح إبليت). 7 – "قسلة الوداع المسسطي الطويلة"

. - حبيد سودح مصححه مطويا (معامة لامئة بطريفة مع جينا ديفس). ٤- "تحريه" (رلبع مرتمح فريواي). ﴿ لِي دون، قردان ٢- ١٠٠ ع ٢٠٠٠ (ت: ۲۲۱۲۴): 

> 🗣 مارينيان (E: YA7037): (مقفلة خالياً). 🛊 مونتريال (ت: ٩٠٠٠٢٥): ("الدبلير" – شاتسونييه). 🖷 کونکورد (ت: ۴۲٤ٌ۸۲۷/۱۰):

أ - "باتمان وروبن" (راجع برنامح أبراج). ٢ - "كون إر" (رلجع برنامج أبراج). ٣ – "أوستن بأورز" (راجع برنامج أبراج). ع - "جي آي جين" (رئيع برنامج فراج).
 ٥ - "تسعة اسابيع ونصف: عشق في باريس (راجع برنامج أبراج). - "خَكُ الشَّعُورُ الْقُدِيمِ" (راجع برنامج

♣ لاساجيس (ت: ٥٦٢٠٠٦): ١ ~ " راسبوتين (الشخصية التاريخية ومغامراتهم العلطفية مع دان كورتيزي وجوناتان سيلغرمان). ٣ - أَخْرَ الرَّجْالُ الْوَاقَافِينَ" (راجع برنامج

> ع لاس ساليناس \* (ت: ۲/۵٤٠٩٧٠): أ – "المصير" (راجع برنامج إسباس).

 "تظرية المؤامرة" (راجع برنامج أمبير).
 "مدمن الحب" (راجع برنامج أمباسالد).
 "شــــبح من الماضي" (راجع برنامج 🗣 لاسيتيه (ت: ۲۹/۹۳۷۳۰۰):

اً – " في النب والعُــربْ" (من ســيــرة الكاتب ارتَّست ممنَّفواي بعض ما عاشه في الصرب وحبه الاول الكبيس للمصرضة. رومنطيقية عذبة وناعمة من المذرج ريتشارد أتُنبورو مع سائدراً بولوك وكريسَ أودونلُ). ٢ – أخر الرجال الواقيفين (راجع برنامج

إيليت). ٢ - "قــبلة الوداع المســاكي الطويلة" (مفامرة لاهثة وطريفة مع جينا نيفس). ٤- "لقبر" "عرض ثان اشريط الرعب،

اَيُ دون، قُردان (ت: ۲۹۲۱۲۲): 

أمعادساد). ه مارینیان (ت: ۲۶۵۲۸۷): (متعلق مالیا). 🖚 مونتریال (ت: ۲۵۲۰۰۹):

("الدبابير" – شانسونييه).

🗳 العمل (٢١ اذار – ٢٠ نيمسان): من الخطأ إصدار الاحكام على الأخرين قبل

الاصفاء اليهم ومعرفة نيأتهم الحقيقية ♦ الثــور (٢١ ئيـــــــان ~ ٢١ ايار). تستطيع أيجاد حلول بسيطة امشكلاتك عوض ان تزيدها تعقيداً. ● النسوزاه (۲۶ ایار – ۲۱ حسزیران): قرار العيش في تنافية ليس هيناً وعليك التفكير ملياً قبل الاقدام على الخطوة. 🗣 السرطان (۲۲ هـزيران – ۲۲ تموز)، تتمكن من الانسماب قبل الوقوع في فخ نصبه لَّك الطسدون. 🗣 الاسـد (٢٤ تُمُوز – ٢٣ آب)، ايـقـاف

العمل افضل من الأستمرار في الخطأ لان التتلاح تنعكس عليك سلبا. ♣ العـــنرا (٤٦ آب – ٢٢ فيلول)، إلا تكن محدوداً في تطلعاتك وآمالك بل فكر في المستحيّل الذي قد تساعدك للظروف لبلوغم

 الميازان (٤٤ ايلول – ٢٣ تشارين الاول): انا كنت تعلي فراغاً علطفيا فَإِن الفرصة مناسجة الان للتفكير في علاقة

سابقة تدن اليما. 🗣 العنقبرب (۲۶ تشرین الاول – ۲۲ تشرين الثَّاني)، لا تتراجَّع أمام الصعاب لانك بهذه الطريقة لن تعصد سوى

**4** القبوس (٢٦ تشرين الثباني − ٢١ كالون الأول): شد الامزمة في سياستك المالية لاتك مقدم على عجز كبير لا

🗣 الجدي (٢٢ كانون الاول – ٢٠ كانون الثاني)، كرس بنقة تغاصيل خطة مقنبة البلاء وستكتشف الكثير بين السطور. العلو (٢١ كـــانون النـــاني -- ١٩ شباط) انت غير مؤهل لالتزامات مديدة. تعرف على لمكاتلتك وأعمل وفقها. 🗣 الحــوت (۲۰ شــبـاط – ۲۰ افار): تخسر كمية من العال اذا استمررت على

هذا النمح من الكمبالاة.

## "المرقب" صدرت من البلمند وندوة لها في نقابة الصحافة تويني والأمين والسيد وداغر وبيضون تكلموا عن الجلة في احتضان حوار مسيحي - إسلامي و"ائتلاف الحرية"





من الحضور محمد السماك والهام كلاب البسلط ومحمد البعليكي وليلي سألم وكلونيا أبي نادر

الاكتلاف!!)

الايمان، لا العقل.

أنها السادة،

الميوليات الايمانية (...)

انه عصر "السيبرناتية" يقولون…

فلماذا اذن لا نحاول رصد ~ لماذًا، في

المرقب، لا نتــرقب ونقــيس الموقف

الإنسـاني المشـتــرك، – ولنقل الموقف

المؤتلفُ في حـــرية – (الائتـــــلّاف،

من قضايا الانسان المقبلة، أي، مثلا:

المواقف من العسام ٢٠٠٠، أوَّ، وهذا

تدممنا ضروراته اكثر فأكثر البحث

معًا عن نُظَّام الحيلَّة المؤتلَف الذي

يهيئنا للتأثير معاحتى التلريخ المقبل

غـيــر المنظور بعــد، بل على عــالم

لللامنظور، الذي لا نقاربه الا بمعطيات

مراقبة، بل تطيل العلاقة مع "الآخر

المعلوم، فيصرفنا ذلك عن قياس

نعم قياس – معالم السعي مع الاخر

في البحث المشترك عن المجمول من

الفُّريفين؛ الـ "نصُّ" و"الاخرين"... ولا

\_\_ حصورين ... و محموين ... ولا نبقي الا "آخرا" واحدا، مو المجمول "بيننا" و"بينهم".

دَّعوتي الى خوض العولمة المقبلة،

حنار أنَّ يَّظنَّ أنها دعُّوة للقَّفرُ في حيرُ

ولكن، لماذا لا نبدأ بقياس أبسط

في تفسير التفسير السياس

بي محسيس المعسيس السياسي المستقبلي، وماذا عما يجمعنا، وماذا عما

يفرقنا في التطلع الى الاقتصانيات،

ويصورة ابسط، حدار ان "نضيع في

اسمحوا لي أن اعبر عن شغفي بما

تراقب فنشرجه من النيالتيكيث

وتفاؤل، أن تعرض المريات في لبنان للخطر اليوم والتحسس العميق لدى يستدعى طرحا يناقضها (...). المسيحيين والمسلمين بدأا يتيحان اسمى اشكال الحوار الذي ينتج فكرا وطنياً افضل الف مرة من تدوة حول والقى غسان توينيّ كلمة جاء فيما:

المشتركة - لماذا لا نقول: "الممارسة المتبادلة للالفة والموار – يتخطى "المرقب" ذلك كله الى مولجمة التحدي العلمي، يتخطى الامان حيث كان يمكن ان يحَّاو الوصف الانبي ويطيب، حتى اذًا أُصطُفَىٰ البِحِثُ، أَنْتَسُهَى الَّي استنتاجات سياسية عمومية تعوزها

نصرالله صغير. أوَّليست غريبة تلك شكل اخر مِن اشكال العوامة. واوضح: المفارقة، ونحن تدعو الى الحوار . واضاف: "على سبيل المقدمة،

سماه لدمد بيضون "التلاف الدرية"، في وصنفته لمنطلقنا. وانا معنه، ولا اخَالتَى أحمَل كلامه اكثر بكثير مما اراد، في أن "ائتلاف الدرية" يفترض فيه ان يكون تاريخيا، اي مستقبليًا — ولَيسٌ فَقَطُ مُستَنَقَعاً في الماضي. مكذا نرفع "المجال المشترك" الذي

التناظرية في المـــوار... (راجع دلال البرري) لي: طرح، يقابله مضاد، ينتمى الى: حصيلة تصبح بدورها طرحا جديداً وتابع: "المرقب" بتخطى الدعوات

الطُوباويَّة الى التألف، ثم رصد المردود الممكن ترقبه نتيجة المصارسة

ما هو هذا التـــدي العلمي؟ هو

قواعد التجسيد الدي.

وملاحظتي الثانية، والاخيرة – واحْسرى بي أن اقبول: دعبوتي اليكم والينا جميعا، والى المجلة وماً تنطلق

## القيباس، وأوله برمان جُـوازه وأثبات كونه ممكنا (....)

مؤتمرات

المارونية ورئيس وقد شباب لبنان الى موتمر الشبيبة الذي عقد في فرنسا في أب الماضي المطران جورج اسكندر، مؤتمراً صحافياً

الساعة ١٠,٢٠ قبل ظمر اليوم، يعلن فيه

دعاً مركز الأمام الصدر الابحاث

والدراسات الى هضور مؤتمره لمذا العلم

حول "الاسرة: واقع ومرتبى"، الساعة ٩٠٠٠

مباح الثاثاء ٤ تشرين التاني في فندق

ندوات

🖨 ينظم لمثلي بعبّنا ندوة فكرية حول

الديوان الزجلي الشاعر جرجي عبده ناضر عن آخر اعماله "آخر العنقود"، الساعة ٢٠٠٠

مساء الجمعة ٢١ تشرين الاول في المعهد

أدعاً للصالون الدني الشمالي السيدة فـطـيلة فـتـال الى المشـاركـة في الندوة

الشهرية التي تقلم في منزلها يحامُّر فيها الشاءر رودي رحمة، الساعة ٤٠٠٠ بعد ظهر

السبت ( تَشرين الثاني في طرابلس، شارع

لقاءات

🗣 دعا منتدى الفكر والقلم الى المشاركة

في لقائله الاول للموسم حول "المرأة بين الدين والديلة"، الساعة ١,٠٠ مساء اليوم،

في مبركز المنتدى، قبرب مركز الابحاث

الفُلسطينيةُ سابقا، بنايةٌ عيتاتي، كراكاس،

الدمرة. ويشارك فيه الشيخ شفيق جرادي

المرأة، دُمَا مركز شؤون العمل النسوي الى

اللقَّاءُ الدواري حول "وضع المرأة في قُلَّاون

الاحوال الشخصية في الجمورية الأسلامية

الإيرائية والجممورية اللبتائية"، من الساعة

في ذكرى ولائة السينة الزهراء ويوم

والمكتورة منى يكن.

الانطوني، بعبدا، مدخل جامعة طب الاستان.

توصيات المؤتمر والخطوات التلبعة له

🛊 يعقد رئيسُ اسْلَقَفَةَ ابرشيـة زحلة

للمؤسسات الاملية (NGO).

مار انطونيوس خريش، والكاردينال مار

ولا اتسى الاهاتات التي عاتي منها رئيسان للكنيسة المارونية، الكاردينال

منه، وما ومن تتشعب نحوه… دعوتي مي الى تجاوز الحوار الديالكتيكي الى

١٠,٠٠ حـتى الساعـة ٢,٦٠ بعـد ظمـر

النسمييس ٢٠ تشسرين الاول في فندق

■ نعا المنير العام لمركز الصحافة

والغدمات الاجتماعية أبرهيم الصياح الى

لمشاركة في اللقاء والثقاش المباشر مع

رئيس ُالرابطة المارونية بيار حلو عن "أفاق المرحلة المقبلة"، الساعـة ٦,٠٠ مـسـاء

🤻 في رعــايـة وزير التـــربيــة الوطنيــة

والشباب والرياضة جان عبيت دعت ادارة

ثقوية رأس بيـروت الرسـميــة للبنات الى

حضور حفل اطلاق طالبات الصفوف النمائية،

الساعة ٢٠٠٠ مساء الفميس ٢٠ تشرين

الاول، على مسرح الثانوية، كَارْلَكُس، شَارَعُ

في رعباية الرئيس سليم العص، دعبا

لتحاد المُقَعَدِينَ اللَّبَنَاتِينَ الى حفل تَكريبي الصدقة الاتحاد، الساعة ٥٫٠٠ مساء الاربعاء

٥ تشرين الثاني، في قاعة للمحاضرات لمبنى

معارض

لفتتأح معرضها ألسنوي للمواد الغنائية

الريفية، الساعة ٠٠٠ أمساء الثلثاء ٤

تشرين الثاني، في المركز الثقافي الروسي،

🖷 دعث نادين مسجسدلاني بكداش الى

حضور معرض بيتر الكسندرُ، من السَّاعـةُ

٠٠٠ مساء الاربعاء ٥ تشرين الثالي، في

غاليري جانين ربيز، الروشة والى حفل كوقيع

كتاب "لبنائيات" للمطران جورج خضر،

الساعة ٥٠٠٠ مساء الخميس ١٢ تشرين

الثاني في الفاليري.

المندسة، جلمعة ييروت العربية

الريفييرا، المتارة.

برق*س*، جبيل.

أعلاءُ الصرح ولو أنف من سكتاه أو لم يقدر عليها، لا الرعاة وحدمم، بل جممور اللبنانيين الاعظم". وكان كوكتبل.

جورج مسوح وكاترين سرور وحضر

سنوات. وليس ذلك بالامر السيق أي ان يكتب مُختَمون في قضايا وهموم وطُّنيَّةَ لَبِناتِيةَ، رَجَّاءَ أَلاستَشَكَّافُ لُو التحليل أو النقد أو الاصلاح". وقدم مفترحات منَّما "ماذا له اتقنَّد مُت المجلَّة للي شطرين، الأولُّ توثيىقى، والشطر الثَّالي يتنَّاولُ فيُّهُ المخستسون بالتسحليل والتسعليق الرئيسيات التي تحديما اطرة المولة؟ وماثا لوخصت المجلة عحدا لحجث

من الفضاء، مواقفنا من الهندسة الجينية ومن النتائج الاخلاقية التي سنترنب عليما – واقول النتائج – لا

تُلُّكُ مِّي التَّحْدِياتِ التِيُّ نُولِجِهِمَا

كمؤسين: أن هي الا تدديأت تولجمها

الاندَّانَ نُفسُها، والايمانُ بالله لا يعني

في علَّم المنطق؛ أن حقَّ النطق بأسمَّ

الله وقف على الشـامري ليماتهم يهــــ

ولعل الرجح أن اقسرينا الى الله مم

الاقدرنا على التغلب بأسمه على مجمول

العلم، بالعلم، ليس فقط بترداد مزامير

في النماية ايما السادة، ليس

ليمانناً، بل العقل الديني هو المطروح

النقاش والقياس، وكلُّ ندوة وندنُّ،

والى الدكتور رضوان السيد فاعتبر كن المجلة لا تغلجتنا بمعنى انما مجلة

اكانيمية عادية، لا تختلف كثيرا، في

عددها الاول على الاقل عن مجلة مثل

"ابعياد" أو "الواقع" الفيارية قيبان

الايمان واياته

والمراقبون بخير".

الفرق في تفسيرات التفاسير...

اوتطور معين؟ ثم ان المم المنهجي لا يجد غير حديث قصير في افتتأحية المجلة ومو ضروري لاستقامة عيش المرقب وحياتها.

وتحدث المكتبور شربل داغر عن ارتباط العيش المشترك عند بعضنا بالكيان وعند بعضنا الاخر بالدولة. وتتسائل، اليس العسلم معنيا بتقنيم جواب، "يُعقّلن" او يُدخَل فَي دائرة ألوعي والصيبآغية العبلأقية بالمسيحي في سياق غير الغلبة والنمية؟ اليس على المسيحي لن ينمي الموقف المتشكك من "لبنلية" المسلم، فيتُحقق، مرة نمائية، أن لا قوام البنان غُير ان مشاكل هذا وذاك ان تعلُها

دون قناعة مسلميه به، لا غصبًا عنهم؟ حواراًت، أو "جدالات حسنة" كما يحلو لنا أن نقول، بل انشاء قوانين، مواقع، فسحات، منابر، مجلات (مثل هذه)، يتاح فيما لمَّذَا الاشتراك ان يكون فعليا، وأن تولد من الزام العيش المشترك خيارا يرقى به انسانيا؟ وهو ما لصوغه في مذا للسؤال: كيف لنا لن ننتج رجاء يستخلص او يجرد بألاحرى، السَّامي من المذهبي والانساني من واخيرا تكلم المشرف على المجلة

الدكتور لحمد بيضون عن ولادة المرقب قبل عامين ونصَّف العام وأضاف أثاك ما يهمله الدعاة عندنا، في ما نزعم،

الزيارة والمناخ الذي اثارته على ايضًا، أن يتفلت بمجرد أن يحزم أمره صعيد قضية المعتقلين. من اسر العشيرة والطائفة واته يجد لنقـول من يمول تشـاطاتنا، اعلناها اكثر من مرة، اما من يقصده لَّ يُغتَرضُ هذا في بلاد واقتت فيما الدعوة الى نبذ الطائفيـة ولادة هذه "متعمد السيكار الكوبي" في مقاله، فلسوء حظنا أننا لا تعرفه،

### وقسادرون على انبساح انشطتنا ومنما الى المجتمعيات والائماء والترقية وتأمين محستلزماتها المادية حين يعرضون وهم يعلنون رغباتهم -والمعتوية، وزيارة الوفيد الكوبي، على اختلافها – عن رغبات اللبنائيين وبعدها، لم لا؟ الاسئلة الكبرى: تندرج في اطار الانشطة التضامنية مواقفنا من المعرفة الالكترونية، مواقفنا وحين يفترضون في اللبناتيين، جماعات، مع قضية المعتقلين الليناتيين في السجون الاسرائيلية، في الذكري

غيروه هم – اي الدعاة – افرادا في انفسهم، او ما يزعمون انهم غيروه. فما اكثر ما يفترض المثقف المقيم في رأس بيـروت أو على الاقل في مقمى من مقامي للرأس -- ودعك من المقيم في خارج البلاد - ما أكثر ما يفترضُ المُثقف المطمئن ولو نسبيا الى سُظه وخرجه، البعيدُ عُن الزامات المنبت الأسر والمديط القليل الهواء لن آخر رأع مقيم على تـخوم البلاد يسعه، هو

لنفسه اصلا مصلحة في هذا التفلت رسمياً في وسط القرن التلسع عشر، في بلاد لاَ يزال طمي الطائفية الشاملة

يرَّتفع حـتى اذان أَبْنَالُهــا من نحــو ث**لاث**ين سنة. فان ام يفترض الداعية هذا افترض ضمنا انه يصّح اهمال الراعي مين ُيكَين لوان المسم واعلا<sup>ء</sup> صرح المدائة والمواطنية والعلمانية وان الامر لا يدتاج الا الى تصميم نخبة تقول يدعوة الداعية المشار اليه فتقدم على

وشـــارك في تحــرير العــدد الاول محمد حسين شمس الدين والدكتورة سعاد سليم والدكتورة دلال البزري والدكتور ملدم شاوول والسفير سيمون كرم والدكتور جورع نداس والمحلمي غسأن مخيبر والنكتور كمال حمدان والدكتوراحمد بيضون والاب

## يطيب العيش بلا لقب

روى احد الوزراء ان زميالاً له حازن كشياراً في تلك البلسة "الْمَشَـوُومـة" لَمَجْلُسُ الْوزُراءُ أَدْ ٱلْفيتُ الْالقَابُ الْدَالَةُ على الفخامـة والدونة والمعللي والسعادة. هذا الاكثر حزناً، قيل، كان وزيرنا للتقافة والتعليم العالي، الذي لم يبق سوى البعض المزيد من المستشارين لم يجتد اليه بعد، من مثقفي هذا الزمن وجمابنته في اللغة العربية، كما في كل العلوم، لولا انهم يحرفون آيات القرآن ويأتون عليما عرضاً من قلة التدبير، فتصبح الله: "كمثل الدمار يحمل اسفاراً..." (سورة الجمعة، الله

احدمم يخطئ فَيعتدر بعد ان يعترف بفعل الندامة، وهذا بداية لسلوك الصراط المستقيم لثلا تنطبق عليه الآية "فمثله كمثل الكلب إن تُمل عليهُ يلمِث أو تُتَرِكه يلمِثُ... (سورةُ الأعراف، الآية ١٧٦).

منذ ايلم، في مناسبة وجوده في فرنسا معثلاً لبنان في اجتماعات منظمة الأممُ المُتَحِدة للتربيَّةُ والثقافَّة والعلوم، الاونيسكو، اقام وزيرنا عفل استقبال في باريس على شرف عدد من المدعوين، ويعضهم من اصحاب القامات الطوال في ميادين السياسة والديبلوماسية والتربية، الى مثقفين حقيقيين كبار وعلماء في اختصاصات علمية والدية

كان يمكن هذا الاستقبال ان يكون جميلاً لبو لم تلغ دولتنا القابما القديمة العريقة في ساعة تَجلُ وتخلُ من ذلك اليوم في بدليات مذا

سبب حزن الوزير ان كلمة "السيد" البديلة من "المعالي"، تساوى بينه وبين عامَّة اَلْنَاسَ، وهذا لا يجوَّز في نظَّره. لعله نسيَّ ان الكلُّمَّةُ موجودة في الدول، الكبيرة والصغيرة، ومي لا تنتقص من مقام ولا ترفع شأتاً. ففي الولايات المتحدة الأميركية يقولون بما، وفي فرنسا كَذَلْك، كما عند الدول الصديقة والشقيقة. عندما اتخذ مجلس الوزراء قراره المشمود لم يتشبه الا بالاشقاء،

والاقربون اولى بالمعروف، وبالتشبه ايضاً. وزيرناً للثقافة والتعليم العالى يأبي التشبه. لا بالبعيد ولا بالقريب، لا بالعدو ولا بالصنيق ولا بالشَّقيق، لا بالقديم ولا بالجديد. ربما مو وحده وجه الشبه والتشبيه. ويأتيك دائماً بما لا يخطر على بال. آخر ما اتاتا به قبل سُفرته الاخيرة؛ رفع رسوم التسجيل في الدامعة اللبنانية من اجل دعم الطلاب في الجامِّعات الخاصة. أي تُعليمُ ابناء الطبقات الميسورة والغنية على حساب، بل من جيوب، ابناء

الطبقات الفقيرةا وقبل ذلك أتأنا بافكار كثيرة مماتلة. اما سفرته الاخيرة، فأتانا من غيثما اوله، مكتوبا على بطاقة الدعوة الى حفل الاستقبال! البروفسور فوزي حبيش يدعوكم

أماداً لا تتشبعون؟

عنوانه "نحن اوراتندو بوريغـــو".

لسنا معنيين بالاراء التي طرحها

كاتب المقالة حول الغيفارية، لكن

بما اثنا تحن الجمة التي معت غيفلرا

ألابن والمنآهل اورلاندو بوريغسو،

يهمنا أن نقول الأح على أن الكتابة

الصحافية تتميز بأصول ووقائع، لا

أن يتسخيل الكاتب وعلى ضسوء

تَخْسَلاته بَكْتُب عن الذين مولوا

الزيارة، إلى آخر الكلام الذي يخرج

عن الاصول الصحافية. أن الصحافي

الجرىء يسمى الاسماء بأسمائهآء

فتحن مؤسسة؛ مثل اي مؤسسة

اهلية، لما يرامجما وانشطتما،

الثلاثين لاستشماد ارنستو تشي

قد حظيت الزيارة باهتساه

واسع من مختلف القوى والتيارات

السياسية والاجتماعية وخلقت مناخا

شبابيا وسياسيا ملتفا حول قضية

الاسرى والمقاومة، ولو كأن كاتب

المقال موضوعيا لتحدث عن مغزى

نقول ثلاج علي عندنا كل الجرأة

والا فإن كلامه هنيان وتخيلات.

علي بردی

# الغيفاريّة في لبنان

لجنة المتنابعية لدعم قنضينة نشرت جرينتكم الغراء مقالا للمستحسّافي علي بردى في ١٩٩٧/١٠/١٥ الصفحية ٢٢

المعتقلين اللبنانيين في السجون الاسرائيلية.

محلة "انترنت وورلد" جنائتا العندد "العندد الصائي عـشــر/السنة الثـانيــة" من مـجلة

التي تصدر عن الدار العربية للعلوم. وهي مجلة متخصصة تصدر شهربا باللفة العربية وتعنى بجميع الوسلال والتقنيات والضممات للانتماج ألالكتـــروني الشـــبكي والمكتـــيـ ونشرها على الانتبرنت والانتبرانت

يمتوي العبد "المادي عشر/ 🦣 متف العجد: . - تعزيز الوسائط المتعددة

🕏 مولضيع متفرقة: - كارثة السنة ٢٠٠٠ الصورة المثالية.

المواقع مع مـايكروسـوفت فـرونت الزواج على الانترنت. 🗣 مختبرات عالم الانترنت برامج المضارن الالكتـرونيـة: منجم ذهب الانترنت. 🛊 ابواب ثابتة: اخبار وأحداث،

internet World" الطبعة العربية

والوسائط المتعددة والفيديوية السنة التطنيخة الدراسات والموضوعات والتقارير المتخصصة،

الاعمالية بتكنولوجيا MMX السـهـولة واليـسـر في ادارة

 اخبار الاثترنت والشبكات، حليل المواقع العربية المميزة، مسابقة العدد،

--

مدرسة الانترنت،

## - جىيد ولم تسمع باسمه. مدرسة الجالية الأميركية

**ANNOUNCES** AN ALUMNI MEETING A.C.S. Alumni (Lebanon Chapter) Is

AMERICAN COMMUNITY SCHOOL

# calling for a meeting to elect officers for the year 97/98 and plan next years

the school. Date : Thursday-October 30-1997

program. The meeting is open to all A.C.S. Alumni, Faculty, and friends of

## Time: 6:00 pm. Place: High School Auditorium. الكلمات المتقاطعة



يفسلى في المسسالة. ٦- نفث ۱- هیلب - لفضل. ۲- قصاف. ۳- درتول - دری. ٤- قبری - علم د- تقف - اسن ۱- مه

 ا - موة - تصبيد ؟ - رقب - دي ٦٠ استغار. ٤٠ جبي - جنل. ٥- ١ ل ر - له ٢- ١ ن -اللهاق ٧- فمح - سراح. ١٥- شارعتي – ل س. ٩- نافيف – قشيب

شك 1 ف ك - دامه - بها - ولعل - ذلك ا ا خ ل س ش ك ر

عدد منهم ندوة الأمس. 

> - خىمائك <del>-</del> لتـــرتيب – ان – يتاح – لي ﴿ ﴿ ﴿ اللَّهِ ا - خاصة - بما

تُشكوه – الَّى – أي

الكلمة: بلد اوروبي

さって

ض ف ق ك ل ك ه و ك ق و اك ال أف 선 | 6 ط | غ | ف | ل | E E P U G 9 U 4 B

# خ د ز س ض ط ذ اد ا ذ ا

الالف المنظر ح أث إج إت اليه ألمضر اليه س زظط من من س ن س مــــــروراً بكلُ الاحرف الابجنية

اعداد: جورج الاسعر

[ش] ع | الالفيائي. يعكنك الانتقال بين ص غ

تعرضين – علي

بحث عن هذه الكلمات واشطيما في كل الاتجامات، تبقى لك احرف عدة تؤلف بالتوالي كلمة السر.

شكراً – لك –

تَ ع ش ن ي ت ب ايس- بعيداً.

– الريق- ۲- رجمعاد ۸- بد – نجلي- ۹- مخلقة – شهر. عموديا:

With the said

A Committee

نغسد مأد

آلسرنت وورا

النظينية في

May be widen as a con-

🐞 يتايت

والراز المكانية

م المالي سالت وسائلة

ن المائي الاست

---- ii

والمراجعة والمواسم

مانيان 🚓

والمتوات

المراقي سايالند

والمراضية العوالد

ساخة اللده

\_ سيرسد الإساسة

----

الأميد كية

SAM

AN ALLIA

AMERICAN COL

ics. Aluma, it

alling for a Tea.

or the year and

Mogram. The mo

ACS. Alumini - 3

Date : Thursday-

lace: High Scho

19771

Fine: 6:60 gm

he school

والمسال والمساد

# العبوة الطارئة على الحرم استنهضت استنكاراً واسعاً وتمسكاً بالصرح التربوي

# واتربوري وصحبه تفقدوا الكولدج هول بحسب البرنامج رداً طبيعياً على امتصاص الجامعة الاميركية "للرسالة"



واتربوري في جولت داخل الكوادج مول، وخلفه رئيس جماز الامن في للجامعة النقيب



كارسون، للمقدسي، لوكونور، واتربوري، موريس وغندور امام المبنى في صورة تذكارية.



# فى وسط شعري ونغم ونبيذ



أيمان حمصي الدعوة فحيت على اوتارها مذه اللياة أأمرصودة لتكريم الموسيقى والشعر، وقرأتُ المحاميَّةُ رِنَّا طُوقَ مُختاراتُ من كُتاب الموسيقي لجبرانُ دارت ُحول لَّلْمقامات الشَّرقيةَ، وأيمانَّ تؤدي هذَّهُ المقامات على أُوتَأْرِها. والى الُوترُّ شعراً بِلقون قصائدٌ من وحي تلك النصوص على خلفية من نغم ومن بينهم اسعد جوان ومحمد العبداأله وأتطوان مالك طوق وحسن العبدالله، رُودي رَحمه وجودتَ فَحْر الَّدين وسمير رُوْتِيَّ النِّيِّ وَدِّمِياً ساسَينِ النِّيِّ وقَعَ على سامانه المعدد "نحات الهوا" قرأ مجموعة قصائد منها "بيتين لصدرك" و"َبيكُة بالغريال" في القَسَمّ الاول من لنسهرة لتكريم الموسيقى القى أستاذ العود في معهد جبران العوسيقي في بشري هواش فخري كلمة تقديمية في

- التقرب من علمية المؤلف التقرّب من غلمية للمؤسوعة.
 التقرب من غلمية للمؤسسة.

أبيآ انت فحولت المعرفة مانة

للجامعة الاميركية في بيروت الدكتور جون واتربوري مع وقد من الاداريين الكبار الذين يرافقونه في زيارته القصيرة الى لبنان، في ورشّة أعلدة اعمار بناية "الكولدج مول" التي دمرها أتفجار في ٨ تشرين الثانيّ ١٩٩١ في نُمْآيات الصربّ، بيــد أنَّ أهل المامِّعة واصدقاءها في كلُّ أتحاءً العالم عزموا على التحدي واعادة البناء وكان لمم نجاح باهر.

ُ وبِداً من الجُولة كَأَنَّ لم يحصل شيءً في الليلة التي سَبِقَت مين انفجرت عبوة ناسفة رماما مجمول عِلَى ٱلْمِرِمُ ٱلجِلْمِعِي، مُثَلَّمًا بُمًّا أُنَّ الجآمعة أمتصت صدمة الانفجار ومآ يحويه من "رسائل"، وظهر ألحرص عند الرئيس المنتخب واتربوري على أعطاء أشارات من غير تصريح انه ماض في برنامجه المقرر، كأنَّما ردا على "الرسالة" المفخفة ومعانيما، ثم أن الامور الاكاديمية والتعايمية والاداريةُ تسير طُبِيعيةٌ على خُيرٌ ما يّرام. آما التحقيق فخارجي ويتولاه القضاء اللبناني والآجمزة الأمنية، كُما يفعلان مع مادثة الانفجار الثاني قرب المرفأ.

ألى ذلَّك نقلت "وكالة الصحافة

متذ عام 1980 ـ بيانا رسميا عن الدادث، منا نصه:

كما تفقد الرئيس ومرافقوه مكتبة نعمه باقث للتَّذُكلُرِيةً. وواصل الرئيس المنتخب لقاءلته بحسب البرنامج المقرر فعقد صباح اليوم (لمس) اجتماعاً مع كبار موظفى الجامعة، والتقى مجلس شيوخ الجامعة بعد الظمر.

وكان الدكتور واتربوري تفقد مكان الانفجار الذي وقع ليل (اول من) امس في الجامعة. وصدر عن مكتب الأعلام والعلاقات ألعامة في الجامعة ما يِأْتَي:

الساعة العاشرة و٥٤ دقيقة، حصلُ اتفجار داخل الحرم الجامعي، وتبين من التُحقيقات الأولية أنه نجم عن أتفجار عبوة ناسفة، ألقاها مجمول من خارج سور الجامعة فسقطت وانفجرت قرب السور في بورة بين مبنيين لسكن الاسأتذة مما مبنى حسام الدين الدريري ومبنى سكن الاساتَّذة الرَّقْم ٢- واقتصرت الاضرار على اصابةً سيارةً احد الاساتخَّةُ وتعطم بعض الرجاج. وستنتظر الجامعة نتلاج التحقيقات الجارية قبل الادلاء بأي بيان".

ردود وتوالت ردود الفعل على الدادث ودان وزير العدل بميج طبارة الانفجار الذي استمنف سور الجامعة الاميركية في بيروت، وقال أنَّ القضاء المختص والاجهزة الامنية جلدان للكشف عن الاشخاص النين يقفون وراء الحادث والقبض على الفاعلين والمدرضين تمميحا آلازال القصاص بهم وأن الدولة لا يمكن أن تتساهلُ مع اي شخص يستمدف أمن المجتمع

ولجرى رئيس جمعية المقاصد الخيرية الاسلامية في بيروت النائب تمام سلام اتصالا برئيس المامعة الاميركية والرئيس المنتنب مطمئنا الى ما تتج من الدانث.

وتعليقًا على الدادث صرح سلام: "اننا اذ نستنكر اشد الاستنكار الاعتداء الجبان الذِّي استهدف حرم الجامعة الأميركية في بيروت في محاولة لزعزعة الامن والاستقرار، لا يسعنا الا أن نؤكد على تضامننا مع مدا المرح ألعلمي للكبير ومع الدور التربوي الَّذي يضَّطلع بَّهُ أَلَّى جَانَبُ المؤسَّساتُ الدامعيَّة الاخرى في

اتَّنَا وجميع المخلصين من أبناء هذا البلد حريصون على ثبات أجوا الامن والاستقرار، تكاملا مع مسيرة الاعمار في لبنان من اجل مستقبل افضلً لتأشئة متعلمة اكثر قدرة على مواكبة عملية النموض في الوطن".

وفي تصريح لها أمس قالت

الكامن وراءها.

الفرنسية" عن مصادر سياسية لبنائية فضلت عدم ألكشف عن هُويتُمَّا أَن وراءَ الْأَنْفَجَأُر تَعْبِيرِ طَرفٌ او اطراف لم تعددها "عن الرّعاجما من عودة المرارة الى العلاقيات بين لبنان والولايات المتصدة° خاصة بعدمًا قَامُتُ الولايات المتحدة في ٢٠ تموز الماضي برفع المظر عن سفر رعاياها الى أبنان وكانت فرضته

ووقت عمل جماز الجامعة على الملمة حطام الزجاج وبعض الاضرار الطفيفة التي نَجْمَتُ؛ أُصحَرِّت دائرةً العلاقات العلمة والأعلام في الجامعة

المتنخب للجامعة الاميركية في بيروت الدكتور جون والربوري والرئيس المنتنب الدكتور سمير المقنسي، في رفقة أعضاء مجلس الامناء الدكتو توماس موريس والسيد وليم كارسون والسيد علي غندور، الى السيحة ليلين اوكونور (مساعدة ادارية لرئيس الجامعة وامينة سر مسَّاعدة) بُجوَّلة تفقداً لمبنى كولدج مول الجديد

ادق الاحاسيس في كيائنا المجمول. اما القلمسية واليرموك والمتنبي والشميد والمواكب فمي مداميك متراصة تتناغم وتتصارع لتعيد في

واتك مـوسـوعي المعـرفـة لان الموسيقي عندك هي كل ظواهر الحياة ومتحدياً الف معوبة وصعوبة جعلت من المعمد الوطني تحدياً كبيراً غير متنكر فمن معهد يعد طلابه بالعشرات الى صرح وصل عدد تلاميذه الى الألاف ومن معهد مركزي في العاصمة الى مُعلَّمُد بُتُوالِّد كُللْقَيَّامَةُ فُوق كُلُّ ارضُّ

وكاتت مديتان الى المحتفى به ليل (اوّل مّن) امس الاثنين، في ياسُم بشري وياسم معهد جبران للموسيقى، الطبعة الاخيرة الانيقة من كتاب النبي في صندوق من خشب الارز ومنحوتة للشاعر والفنان رودي رحمة تمثل آليد المبدعة. ورد غلمية: الكلام الذي سمعته عني جميل جداً وصادق جداً. يتجاوزنى جمين جنه وتعلق جنه، يتجبوري ويعجزني. لا أنري من أشكر. أشكر بشري والشمال. أما مشاركتي في هذه الليلة الاكثر حضارية من ليال كثيرة شمدتها فأقدم للبكم هدية مما بين يدي: شيئاً من الموسيقَى الحركةُ الثاتية من السمفونيا الرابعة والدركة

الثالثة من السمفونيا التاسعة. تم شرح النكتور غلمية التركيبة والاوكسترالية للدركتين. وختاما للقسم الأول وقع الشاعر قزميا ساسين ديوآنه آلاول "تحات المُوا ۗ وهو ديوان باللُّغة اللبنَّانية "التي هنبتها رمافة شاعر شفاف يعرف كُيفُ يستّخرج الاناقة من منجم شعبي تتداوله الالمن". ومن وحي المقاطع الجبراتية عن الموسيقي التي الشاعر انطوان مالك

...... سعى الشاعر الطوان مالك طوق قصيدته: وقع القمر بالعي. ومن رودي رهمه قصيدة "حلوة صبا". والقسم للثاني استمله الشاعر

اسعد جوان بعدماً ممد له طوني طوق. قرأ مقتطفات من قصيدة "المزار" وقصيدة "غيابك" وتلاه سمير خليفة ومقتطفات من قصيدة "الورد" وقصيدة ثم القي جونت فخر النين صاحب

ددوان "اومام ذَاتية" و"أقصر عن حبك" تصيدتي "الشرفة المائلة" و"عصفور" حسن العبدالله القى قصيدة طويلة لم يذكر لما عنواتاً. أمَّداهًا الى ولَّيد عَلَمية الذي سبق ان لدن له قصيدة أنا الألف وقصيدة ليَّلَةَ بَشْرِي بِدَأُهَا: "مَر عَالُمُ /فَلَم اتونش واهزَّل/ أنا مازلت ناك ألني

كنّت آلائم بين قسيصي وربطة

ومن حداثة مختلفة لطل محمد العيدالله؛ القي واستعيد وخلق جوَّه. مجموعة من قصائده العاميةُ من بينُما مُسأَفة" و"تسوان" ولذرى من قَصلاده الفصدى بينها "الكلام الاخير" و بلاد".

قطوان مالك طوق والى جائبه المحامية رتا

الذكرى عظمة المدى اعظم منها في

شعراء، فناتون، ادباء، منذورون حُول الله شعر وموسيقي وكاس نبيذا وضيفها لهذا العام الموسيقي وليد غلمية تقديرا لفنه وعطائته في



طفلان في مكان العبوة.

# وليد غلمية محتفى به في بشري



الموسّيقي المحور، وقالٌ عربيقٌ الحفلة طوني الفرر طوَقُ: كَثَالُثُ سَنَّةً وطرف ايلولَ بالنبيدَ مبلول، غريبة ارضنًا كُل زاوية فيها شعر وموسيقى وسكر لا يُحْتَاج الَّى كأس نبينَ وغريبة بشري: آللي بيزورنا متحبسو بمزارنا وممنوع جمعية الشبيبة البشراوية ارانت حول المحتفى به مجموعة من الشعرة واتفاماً. لذا لبت عازفة القانون المرهفة

تشتعل بموى البداع ضمن مهرجانات بعلبك وما فيما من روعة آلى "قوافل الزمان" و"مرج عيون" و"بيروت" وما تفردت به من عبقرية في صياغة الجمل



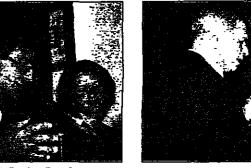
المهِّت فينا فُتحملنا إلى الكلُّمةُ عاجةً

والمبدع وحده يجعل المعرفة روحآ



# جال امس الرئيس المنتخب





التاريخ.

امن سبقوك

للجمال والوحى تحلقوا كما في كلُّ عام وبدعوة من جمعية الشبيبة اليشراوية الْكُونسرفَاتُوار الوَّطُني. في فندق شباط في بشري، كانت

يفل من قلبنا".



على ديواته للجنيد "نحات الموأ"

نتاج الدكتور غلمية عناوين تأبر معاصريك للتقرب من آقاق عالمك،

المُوسيقية في اطلَّر من المداتة التي تعرف كيف تطور الاصول وتغني فينا



"ظَّهر اليوم (لمس) قام الركيس

واعتبر نائب رئيس المجلس الاسلامي الشيعي الأعلى المفتي الجعفري الممتاز الشيخ عبد الامير قبلان أن الانفجار الذّي استمدف الجامعة الاميركية في بيروت هو من صنع اسرائيلي وتظمر عليه الاسابع الاسرائيلية بوضوح، منبهاً أما تخططً له اسرائيل ضد سادتنا الداخلية واستمداف اءننا واستقرارنا مطألبآ الدولة والقضاء اللبناتي بالعمل

ومحاسبتهم وانزال العقاب الشديد

السياسة الاميركية المنحازة لاسرائيل. فهذه الجلمعة لم يعرف عنها في شكل عام انها تنضرج موالين السياسة الأميركية، بل المُعروفُ انْمَا خرجت أجيالاً من الوطنيين العرب، يينهم قادة بارزون في العمل الوطني الشعبي وفي المواقع الرسمية في لبنان وفي سَأْتُر اتَحَاهُ الوَطْنَ الْعَرِيُّ.

الإخيرة.

واستنكر المكتب التربوي لـ"حركة ُ وأستنكّر عُضُو مكتّبُ المعلّمينُ في

ولمسيرة الوفاق الوطنى ولكونها تُذكر بالايامُ السود التي عصفت بلبنان ومؤسساته". وكَذَٰلُكُ اتصل عدد كبير من المسؤولين والشخصيات مستنكراً.

## عامل يكنس حطلم الزجاج في بناية الدريري. النائبة بمية الدريري: "ان هوية

متفجرة الجامعة الأميركية عشية الاعلان عن عودة رئيسها للاقامة في حرم الجامعة بعد غياب ثلاثة عشر عاما معروفة بالتلازم مع المدف ان الموية صميونية والمدف صميونى أيا كان صلحب آليد العميلة والمأجورة، واذا كان عملاء الموساد استسمئوا القله اصبع من الديناميت

في ظلام الليل من خلَّف سور الجامعة الأميركية، فاتنَّى على يقين بأن اللبناتيين عامة، مسوواين وفاعليات وقوى سياسية وشعبية، قادرون عُلَىٰ وقفة تضامن موحدة مع الدور الذي يقوم به هنا الصرح العلمي وعلى قطع الطريق امام الامداف الاسرائيلية، ولحباط محاولات العودة بلبنان الى الوراء عبر ممارسات خبر اللبناتيون نتائجها جيداً، فاكتسبوا المناعة الوطنية المطلوبة لمواجهتها. ان الاجْمزة الامنية لللبنائية مدعوة اليوِّم الى كُشف الايدي الأَثْمَة التِّي أرتكبت مذا الفعل الشنيع، وفي المقابل ان اللبنائيين مدعوون الى وقفة أستنكار وادانة شاملة لكل من تسوّل له نفسه العبث بأمن لينان التربوي والعلمي، والقومي في شكل

. وتفقد عضو الهيئة التعليمية في المامعة الاميركية النائب الدكتور اسماعيل سكرية اضرار الاعتداء على الجامعة والتقى رئيسها المنتدب الدكتور سمير المقدسي، وأعرب عن استيائه واستنكاره، مذكراً بأن الجامعة هيّ الصرح العلمي التُقافيّ المطلوب صونة في لينان، وان الرئيس الاميركي الجديد للجامعة جون وآتر بوري جاء بتوجه مشجع لمور الجامعة أمنفتح على محيطها

والمتفهم لظروف لبنان والمنطقة وان الاعتبراض على السياسة الاميركية في المنطقة واجب علينا جميعآ، ولكن بغير هذا الاسلوب داعياً القيمين على الجامعة الى العمل على استمرآر دورها واعلاء شأتما الاكانيمي وعدم التوقف عند ما واستنكر رئيس التنظيم للشعبى

الناصري" النائب مصطفى سعدً حادثة القاه ديناميت قارب مبنى الجامعة الاميركية في بيروت، وقال: "يهمنا ان نؤكـد هنا على ضرورة التمييز بين الموقف الاميركي المنحاز كأملا الى صالح العدو الاسرائيلي وبين دور الجامعة الاسركية التي هي صرح اكاديمي تربوي يجب المحافظة

السريع لكشف منفذي الانفجار

وأصدر الامين العام للمؤتمر للدائم لدعم الجلمعة الاميركية في بيروت النائب السابق محمد قباتي البيان الآتي: "لا يكفّي ان نسمي الانفجار الذي است محف حرم الجامعة الاميركية في بيروت عملاً جباناً، وهو بالتأكيد نس عملاً وطنياً موجماً ضد

كما كأن لمركزها الطبي الدور الابرز في معالَّجة فحَّدايا الدَّرب اللَّابناتيَّةُ

إن الاعتداء على الجامعة الاميركية في بيروت عمل مستنكر، وهذه المؤسسة التربوية الكبرى التي صمدت في اصعب الظروف التي مرتّ بلبنان ستّستمر في رسالتها الّتربوية العضارية، ولما من خريجيما ومن المجتمع اللبناني كل الدعم والتضامن

املُ اللَّهُ المتفجرة على الجامعة الاميركية في بيروت، معتبراً ذلك "عملاً جباناً يُمدّفُ إلى زرع الفوضى والبلبلة في الجامعة والوطن وهو ما لن يتحقق بوعي الجميع وتعاونهم". لبنان محمد قاسم "الانفجار ألذي تعرضت له الجلمعة الاميركية باعتباره تعرضا لاحد الصروح التربوية

### اقتحمت هذا الباب لتفتح المجال املم وسام الأرز الوطني من رتبة ضابط". وردت الفنانة شاكرة الحس الوطني الكثيرات اللواتي اغنين الفن العربي. مُّذًا الصُّوتُ المجبُّول في أنَّ من الصادق والمشاعر الفنية الرقبقة الدساسة. كما شكرت المطران الياس صخر جبالناء ومن مخمل الشرق عودة على تقديره لفنها. الدافئ، ظل يرن في بيروت والقاهرة

وسام لنور الهدى في القصر الجمهوري

منى الهراوي تقدّر الصوت والمرأة

وفي مسلمع العرب طوال عقود

طاوعها صوتها فغنت الاغنية

الشعبية والموال والطرب والقصائد

ولا زلت اذكر تأثرها يوم انشدت يا

جارة الوادي ففلب صوتما النعمة مقام

أنشدت الغناء العربي من لبنان،

يا صنيقتي نور المدي، أقدر فيك

الك لم تسخري الاعلام لاهوائك مع

اتك من الفناتاتُ والفنانين الَّذين لمَّ

اقدر فيك ثقتك بنفسك واخلاصك

أقدر فيك شفافيتك فكنت البريئة

على كُل حَالٌ تراثلُك اغْنى من اي

لكن لا يسعني في مذا اللقاء الا

ان اتوجه الَّى جميع المغنين لادعوهم

لَى الميادرة الى دراسة تراث نور

من منا قرر السيد رئيس الجمهورية منح الانسة الكسندرا يدران

وانشئت لبنان في البلاد ألعربية.

يتصفمم الفن وظلمهم الاعلام

مع محبثیث ومع محاربیك ایضاـ

حدث عثك.

المدى واتصافها.

منحت اللبناتية الاولى السيدة منى

المراوي باسم رثيس المسهورية

الفنانة تور الهدى (الكسندرا بدران)

وسام الارز الوطني من رتبة ضابط

أمس في احتفال في قصر بعبدا

حضره الَّى الفنانة المحتَّفى بمَّا رئيسَ الكونسرفاتوار الوطني وليد عَلمية

ونقيب الموسيقيين انطوان فرح

والزميل كميل منسى. والقت السيدة

"يوم كان الفناء عنينا يبحث عن

شخصية متجددة شمغ صوت نور

المدى ليجمع الى اصالة الشرق ايقاع

ونور المدى تميزت بشخص

صوتية عن كل المطربات. فكان لما

اسلوب خاص وطريقة خاصة في

الانه وكان لمّا شخَّصيتما الفرينةُ

أداؤها المميز اسهم في ترسيخ

فَنَ الطَّرِبِ العَرِّبِيِّ. كانت مي المرأة التي عملت في

الغناء والسينما والمسرح يوم احجمت النساء عن هذا الميدان. ففضلها انها

المراوي كلمة جاء فيما: أ

الزمن الجنيد

في عالم الغَّناء.



ايكفال وجنبائط وكبروز ورباح. عقد ملتقى الهيئات الانسانية غير الدكومية في ابنمان لقاء عمل حولً تطبيق "الاتفاق الخاص بحقوق الطفل في لبنان" امس في مركز توفيق طبارة، الظريف، حضَّرته النائب نابِلة معوض رئيسة اللجنة النيابية لحقوق الطفل وتأخرت عن الافتتاح القائما ونلابة ايرانية بحثت معماً في هذا الموضوع، اضافة الى حضور ممثل اليونيسيّف في لينان توماس ٌليكفال ونائب مدير المكتب الاقليمي لمنظمة الْعمل الدُولية في الدوّل العربية الدكتور طالب رفاعي ورئيس المنظمة الدولية للإصلاح الجنائي احمد العثماني وعضو منظمة العفو الدولية فيّ فرنسا سيمون للوش والامين ألعام للمجلس الأعلى للطفولة غسان خليل والمصامى اقطوان كيبروز وعنضو الجمعية الدولية للدفاع عن الطفل في لبنان سولانج صقر ورثيس الملتق

ســوتـاس، الى عــدد مـن ممثـلي الجمعيات الاملية وممتمين. قدمت اللقاء أليس كيروز، وكانت كلمة رئيس الملتقى في لبنان مجيد

في لبنان مجيد جنبالط، ومدير

المُنظمة الدولية ضد العنف لريك

"ان حقوق الانسان في اطارها الواسّع، من حقوق المّرأة والطّفل والعامل والسجين والمهجر والتلزح، اقرتما وابرزتما المواثيق الدولية والتزمتها كثير من دول العالم بنسب متفاوتة. غير أنما لا تزال تدتاج الى الكثيـر من المناقـشـة والبلّـورة والتوضيح في غير مجال، نظرا الى واقعها القاتونيّ، وانعكاساتها الاقتصادية والاجتماعية على شتى شرحات المجتمع. وحقوق الانسان تعاني في كثير من المجتمعات النامية واحيآنا في بعض المجتمعات المتقدمة:

تُراجِعا كَبِيْراً وخطيراً (...)". ايكفال ألى كلمة ممثّل اليونيسيف في لبنان توماس ایکفال: "ان احدی الاولوييات التي تعيمل منظم اليونيسيف على تحقيقما في لبنان، التعليم الالزامي والمجاني ومكافحة عسالة الاطفتال، وممّا هدفاز مترابطان، وغالبا ما يحرم الاطفال العاملون من فسرص التعليم او يدخلون سوق العمل بسبب الفشل ينتمون سري المدرسي والفقر. وفي لبنان ١٨ في المئة من الاطفال العاملين أميون،

و٧٩ في المئة حصلوا فيقط على التعليم الابتدائي (...)". رياح الى كلمة نائب رديس لجنة حقوق

## "زواريب"

على مسرح المدينة ابتداء من الخميس ٢٠ تشرين الاول، وكل خميس وجمعة وسبت لشمر كامل مسرحيّة "زواريب"، تمثيل رفيق علي لعمد، تأثيف معنوح عنوان واخراج روجيه عساف الثامنة والنصف مساء للحجز ٣٧١٩٦٢/٢/٤.

وفد صيادلة لبنان عاد من باريس وفد نقابة ميادلة لبنان، الصيدلي غسان الامين نقيب مُـيَّادِلَةَ لَبِنَأَنِ، الصَّيدِلَيُّ رِيمُون البتروني لمين سر النقابة، من مؤتمر الايام ألصيدلانية الدولية واجتما الجمعية العمومية لاتداد صيادلة

الفرنسي العاشر. وائتثبت الجمعية العمومية لاتحاد صيادلة الفرنكوفونية امين سر نقابة ميادلة لبنانُ الصيدلي ريمون البتروني نبائهما لرئيس اتصاد صبهادلة الفرئكوفونية.

الفرنكوفونية والمشاركة في احتفال

نقأبة ميادلة فرنسا بيوم الميدلي

# الطفل اللبناني لا انقطاع في حقوقه



(محمود للطويل) الانسان في جنيف ورئيس اتصاد حماية الاحداث في لبنان القاضي النكتور غسان رباح، تددث فيما عن لبنة حقوق الانسان وممامما: "وصلٌ عدد الإعضّاك المنتمين الي اللجنة (١٩ دولة، واعضاء اللَّجنة العشرة بمثلون الكونية. وتاليا انا لا

امثل لبنان فيها. تكمن مهمتنا في مراقبة كيفية تطبيق آلتفاقات من خُلِلْ ثلاث جلسات تعقد في العام. ويقدم تقريران الى اللَّبنة من الدولة العضو ومن المنظمات الاملية غير الحكومية، وتساهم هذه بتزويدنا مُعَلُّوماتٌ عَن تُنفيذَ الْاتفاقاتُ عَلى الارض، لان الصعاوبات الماديـة لّا تسمح لنا بالانتقال الى الدولة، فتتم المناقشات في جنيف.

دورات تدريبية تساهم اليونيسيف في تنظيمها؛ توجه إلى الشرطة وألقضاة والمساعدات الاجتماعيات لمعرفة حقوق الطفل. ونسعى حَاليا لرفع سن العمالة ال ارد سنة، والاهتمام بصّحة الطفلّ

(...) وتؤكَّدُ اللَّجِنَةَ على اهميـة

وتربيته، وتشجيع التبني الذي ترفضه بعض الطوائف، والتوعية في مجال الزواج المبكر خاصة لدى الفتيات وتناولت الجلسة الاولى "عمل الاطُغالُ، الوضع في لبنانُ نظرا الى اتفاقات العمل الدولية والاتفاق

الخاص بحقوق الطفل"، وشاركت فيما النائبة نايلة معوض معتذرة عن تأخيرها. حلسات

رأس الجلسة الاولى غسان خليل وتحدث نائب مدير المكتب الاقليمي لمنظمة العمل الدولية الدكتور طالب رفاعي عن المنظمة وامدافها واشار ألَى أَهْمِيةٌ عودة مركز المكتب الى بيروت وهناك خمسة مراكز للمنظمة في العالم.

والنفسية لدى الاطفال، عن "الاضطرابات النفسية التي يعانيها الطفل المعنب، والذي تعرّض للعنف والنطر او لاستُغلَّالات نَفَّسية وجسية وجنسية واعتبر أن فئة الاطفال المعرضة رسبر الكابة والإضطرابات مي التي في

وتصدث المكستور جنو فيناض،

اختصامي بطب الأمراض العقلية

الفقر والحاجة، وهي تاليا لا تستّطيعٌ الَّخَصُّوعُ لَعَلَاجٍ تَفُسَّي. ومَن هنا أهميَّةً الاستماع الى الطفلِّ. وتناولت الجلسة الثانية المساءر الدولية للصلاح قضاء التحداث" ادارتها سولانج صقر عضو الجمعية الدولية للدُفَاع عن الطفل في لبنان، وتحدث فيماً أحمد العثمانيّ حول "التدابير الحديثة البديلة من السجون"، ورولان كاسوس حول "المندي الحديث الذي

يعيشُهُ الشبابُ في فرنسا". الى كلمة مدير المنظمة الدولية ضد العنف اربك سوتاس حول الأليات الدولية القائمة ُضد عمليات العنف" و"بُرنَامج حماية الاحداث المتبع في المنظمة" و"المسائل التي تواجه المنظمات غير الحكومية". وتحدثتُ سيـمون للوش عن "الاطفال والسجون" وتناولت ليضا العقوبات المتخذة في بعض البلدان حيث يعدم الحبث أو يقضي عمره

في السجن المؤيد، وعن الاطفال

والأحداث في فلسطين المحتلة،

ألنين يتعرضون للعنف وللسجن دون محاكمة مع التعنيب في السَّجون الاسرائيليةً. وتناولت الجلسة الثالثة "المشاكل للتي تعترض تطبيق الاتفاق الخاص بحقُّوق الطُّفَل في لَبِنَان ٌ قَدَمِتَمَا المساعدة الاجتماعية لمل فرحات، وتعدت المعامي انطوان كيروز عما حُقَقَه لبنان حتَّى الأن، وما هُصر عنه وعن الصعوبات والعقوبات دونه لتتفيد ما تعمده في الاتفاق.

امية درغام

### اتتقل الى رحمته تعالى أولاد الفقيدة أيلي وأولاده وعائلاتهم الماج محمد احمد البابا وسيلغي ارملة المرحبوم شارل داود (شعبان) ونائيا زوجة ايلي سليم رزق وولطمما

للشويري واولائما وعائلاتهم

تواري في مدفن ألعائلةً.

الطابق الأول.

(خي العمدر)

الساعة الثأنية عشرة والنصف

زوجة جورج سخط وعاثلتها

ويولا اتناسبانس وأولائما وعاثلاتهم

ايقون الياس ربيز

أرملة المرحوم نصري اليأس باسيلا

يحتفل بالصلاة لراحة نفسها الساعة

الاولى والنصف بعد ظمر اليوم الاربعاء ٢٩

تشرين الاول في كنيسة مار متر حيث

الاجتماع في صالون الكنيسة ابتداء من

تقبل التعازي بعد الدفن ويومي الخميس

وللجمعة ٢٠ و٢١ منه في منزل ابتنها يولا

اتناسياس في الاشرفية شارع اديب اسدق

قبالة محطة رزق الله ملك حنا ابي خير

الرجاء اعتبار مذه النشرة اشعارا خلصا

أنتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه

فَريَد امين سمعان

أولاده لعيل وعلالته واسد وعلالته وناديا

شقيقته جوزفين ارملة المرحوم

يحتفل بالصلاة لرلحة نغسه الساعة التللثة

والتصف بعد ظمر لليوم الاربعاء ٢٩ تشرين

الاول في كنيسـة قلب يسـوع في قـرنة

تُعَبَلُ التعارُي يومي الفميس والجمعة ٣٠

اولأد الفقيد أميل واسد وناديا وعاثلاتهم

فريد امين سمعان

ألدلأز وسآم للواجب

والنصف بعد ظهر اليوم الاربعاء ٢٩ تشرين

الاول في كنيسة قلب يسوع في قرنة

تقبل التعازي يومي للغميس والجمعة ٢٠

و ٦١ منه في منزل الفقيد في قرنة العمراء.

الرجه اعتبار هذه النشرة أشعارا خاصا

فتقلت للى رحمته تعالى المأسوف عليها

من أميل البيطار غائم

أرملة المرحوم جورج بيطار

اولادها سليم وريتا زوجة بسلم مطران

اشقاؤها سمير وعلالته وعلالة المرحوم

وعصوم عاثلات بيطار فألم وغريم

ومطرلن ورنو وظريخة وبالش وجبور وعون

وعقل وطراد وغائم ويستاني ولنسباؤهم

يحتفل بالصلاة لراحة نفسها الساعة

الثالثة والنصف بعد ظهر اليوم الاربعاء ٢٩

تشرين الأول في كنيسة سيدة للتلة في

تقبل التعازي يومي الذميس والجمعة ٣٠

و٦١ منه في منزل الفقيدة في دير القمر.

انتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه

حاك سمعان صقير

زوجة الفقيد سلمى حنا الرأعي

شقيقاه جوزف صفير وعاثلته وجورج

والده سمعان زعيتر صفير

والدته ماتيلدا يوسف دياب

وجة جوزف اليعازر وعاثلتها

ينعونه بمزيد من آلاسي.

الاول في منزل الفقيد في قرطبون.

ميرا اسكندر نصار الاشقر

أرملة قياس نصار ألاشقر

اولادها ناصيف وعائلته وموريس وعائلته

بنتاها جوزفين زوجة يوسف للصقر

تقبل التعازي اليوم الأربعاء ٢٩ تشرين

الاول في منزل ولدما جوزف في بيت شباب.

لتتقلت الى رحمته تعالى المأسوف عليها

مسيحية ابرهيم بعقليني

لرملة أأمرحوم شحادة وأكد الاسمر

و٣٠٠ تشرين آلاول في منزل ولدها انطوان

واكد في كفرحياب المنطقة العمراء الشارع

الرقم ١٧/١ ملك ماري دقو الطابق الثالث.

الرجاء اعتبار هده النشرة اشعارا خاصا،

انتقلت للي رحمته تعالى المأسوف عليما

أولاد عمتها محمد سايم مأمهيكوف

اميرة سليم سالم

وعلالمته وجانسراي زوجة رشيد ادريس وقد

ووريت عمر ابس الكلتاء ٢٨ تشرين الاول.

أتقبل التعازي في منزل الممندس رشيد

ادريس محطة التويري شارع الاوزاعي ملك

الاربعاء والخيس ٢٩ و٢٠ منه.

لقارة اوروبا.

الأسفون آل مامميكوف وادريس

تقبل للتعازى يوس الاربعاء والخميس ٢٩

وعلالتما وايفون أرملة يوسف بويفظان

ينعونها بمزيد من الاسي.

مغير وعلائته

وجوزف وعلالته

وعائلتها

نديم واليس ونبيه وعلالته وجان

ينعونها بمزيد من الاسي.

تجرى مراسم النشييع الساعة التالثة

و٢٦ منه في منزل الفقيد في قرنة الدمراء.

الدزب السوري القومي الاجتماعي

منفضة المتن الشمالي

مفوضية قرنة الصراء

ينعون الرفيق

اغلطيوس جبر واولادها علالة شقيقته المرحومة بريجيت غسطين

وعلالاتهم

وقد ووري في جباتة شحيم لمس التكثاء ٢٨ تشرين آلاول. اولاده رياض وعبد اللطيف ولمين وجمال وعمر واحمد وخالد ينعون بعزيد من الاسى المأسوف عليما شقنقاه عننان ومدمود

صهراه خالد البابا وعبد الكريم شعبان. تقبل التعازي يومي الاربعاء والنميس ٢٩ و٢٠ منه في شنيم في ملكه. الأسفون أل شعبان وعموم أهالي شميم. جمعية البر والاحسان الاسلامية لابناء جباع

تنعی بمزید من الاسی عضو میئتها الإباريية والموظيف في اعترادات بيسروت ليأسوف على شبابه سمير محمد رعد والده الحاح محمد رعد

عمه نعمة رعد لصماره موسى عبيد وحسن عبدون وعبياس درويش حارشي ومالك كبركي ومحمود محيي النين ومصطفى حمدان المنتقل الي رحمته تعالى الاثنين ٢٧ تشرين الاول وقد ووري في مسقط رأسه

وأده عتمد

بين تقمل التعازي في جباع طوال ابام الاسهوع وفي بيروت للرجال والنساء الأميس ٢٠ منه في حسينية الزهراء (ع) في زقاق البلاط بين الساعة الثالثة والنامسة الأسفون جمعية البر والاحسان الاسلامية

وآل رعد وكركي وعموم أهالي جباع.

جيلبار غزيري وعاثلته جاك غزيري في المعجر مرلين زوجة منري حايك وعائلته في ينعون بمزيد من الاسى والدتهم المنتقلة الى رحمته تعالى في فرنسا المرحومة جرمان غزيري ارملة المرحوم جوزف غزيري يقام قداس وجناز لرلحة نفسها الساعة الذامسة والنصف بعد ظمر غد الذميس ٢٠

تَقَبَلُ الْتَعَازِيِّ في الكَنيسة بعد القداس. الرجه اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

تشرين الأول في كنيسة القلب الاقدس في

بدارو جادة ساس الصلح.

التقل الى رحمته تعالى المأسوف على جماد خليل اسعد غبريل والعته جوزيت خليل جرجورة نُصَّار لرملة المرحوم خليل اسعد غبريل َشُغَيْتَهَ مَاتِي أعمامه ميشال وعائلته وفؤاد وعائلته وجوزف وعازار عماته اندية زوجة قيصر غبريل وعائلتها

جانيت ارملة المرحوم شبل يواكيميان خالته كوليت زوجة جورج خليل عواد ارملة عمه المرحوم اليناس سنوزان ولولادها

ينعونه بمزيد من الاسي.

وسليمة لزملة المرحوم ادمون فحاس

### بحرصاف اليوم الأربعاء وغدآ الخميس ٢٩ و٣٠ تشرين الاول.

تُقبَل التّعازيّ في منزلِ الفقيد في

ذكرى اسبوع تصادف النميس ٢٠ تشرين الاول ذكرى مرور اسبوع على وفاة المرحومة الحاجة مفيدة يأسين الحاج أرملة المرحوم حسن الحاج فتتلى أي من الذكر الدكيم على رودما

في حسينية بلنتما دبين - قضاه مرجعيون

وايفيت زوجة سليم الراعي وعاثلتها ولور تمايف البععة ٢١ تشرين الاول نكري مرور اسبوع على وفاة المرحومة الحاجة خديجة هيدوس تقبل التعازي اليوم الاربعاء ٢٩ تشرين ارملة المرحوم عقيل داغر أولادها الماح خليل وأبرهيم وسميح الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا. والنقيب نبيب والدكتور اكرم داغر اصمارها العرهوم موسى أسماعيل انتقلت الى رحبته تعالى المأسوف عليها

في مركز الجمعية الخيرية لابنه جبل عامل في ثر العبد سنتر داغر. ألأسفون أل داغر وميدوس وعموم أهالي بلدتي عيتا الشعب وبنت جبيل.

والمرهوم حسن سرور والسيد مهدي

فُتتلى أي من الذكر الدكيم على روحما

ذكرى أربعين في مرور اربعين يوما على وفاة المأسوف ديب الياس العاج بقاء الساعة السأبسة آلد

تشرين الثاني قداس وحنار اراحة نفسه في

علالة الفقيد وانسباؤها يدعون الامل

والاصدقاء إلى مشاركتهم في الصلاة، ولبين

كنيسة مار تقلا في جل الديب.

### أعتبار هذه للبشرة أشعارا خاصا. شكر على تعزية

عائلة المرحوم المفتش ٌ مُجْيد حناً مينا تتقدم بجربل الشكر من حميع النين شاركوها في مضابها الاليم سواء بحسورهم أو بانتسالاتهم أو بارسالهم أكباليل أو

بتبرعاتهم للكنيسة وتخص بالشكر المدير

### العام للصندوق الوطني للضمان الاحتماعي الجارودي فوق مستشفى عننان حيدر يومي ومديرية تغتيش المؤسسات (المديراً، المفتضين، الموطفين) سلالة الله الا يصيبهم

يملك تلفزيون المستقبل الحقوق الحصرية لنقل وقائع مباريات ذهاب الدور الثناني الحناسم من تصنفيات كنأس العنالم

ایطالیا × روسیا اوکرانیا × کروانیا ايرلندا × بلجيكا المجر × يوغسلافيا

وبناءً عليـــه. يحظر عـلى أي مــحـطة تلفزيونية بث المباريات المذكورة أعلاه كلياً أو جزئياً بشكل مباشر أو مسجل تحت طائلة الملاحقة القانونية .

تلفزيون المستقبل

### الضياب الروسي!

هل هي "ديبلوماسية الاثارة" وقد تعمدت موسكو ان <mark>تطلقها بعد</mark> غيابٌ طُويلٌ عن مسرح التسوية في الشرق الأوسط، لم انما "الملامح المثيرة" التي اطلَقتما وعَّلَى غير توقع، جولة الوزير الضاحك جدا يـفقينيُّ

اليوم يصل الوزير الروسي الى مصر يعدما ترك وراءه في بيروت دمشق على الاقل، تساؤلات مثيرة، ففي غياب المعلومات لا ندري في الواقع معنى الحديث عن "افكار سورية" جبيدة، رغم التأكيد ان دمشق تؤيد استئناف محادثات التسوية ولكن من حيث توقفت لا من نقطة الصفر، كما يريد بنيامين نتئياهو؟ ولا ندري معنى الحديث عن "المستجدات النسبية التي طرأت في اسرائيل" وجعلت بريماكوف يعود الى دمشق حاملا "رسالة أسراً ليلية"

خصوصا في ظل تصريحات نتنياهو التي تزامنت مع عودة بريماكوف

واكنت تمسكه بسياسة العدوان ونسف كل فرص ألتسوية والتمسك

أما في ما يتعلق بكلام بريماكوف عن استعداد الجيش الاسرائيلي لتنفيذ عملية كبيرة ضد لبنان ومواقع "حزب الله" وأن الوضع "خطير للعاية"، فإن الواقع الرامن والتصعيدي المتفجر في الجنوب لا يتعارض مع كلام وزير الخارجية الروسي بمقدار ما يزكيه.

لماذًا يتم الكشف عن معلومات بريماكوف عبر "مسؤول اردني رفض نكر اسمه ً"؛ ولماذا لم يعلن بريماكوف نفسه هذا الامر عندما كان في دمشق بثلا اول من امس، او عندما زار بيروت في بداية جولته، خصُّوماً ان المأزق الاسرائيلي المتصاعد في جنوب لبنان كان موجودا قبل وصول وزير الخارجية الروسي الى المنطقة وقبل زيارته الى اسرائيل؟ وِّفي ظلَّ هذه التَّساؤلات المحقة والدقيقة، هل يمكن الافتراض ان 'المُستَّجِدات النسبية التي طرأت في اسرائيل° واعادت بريماكوف الي دمشق. تتعلق محلبًا بمحاولات "نزع فتيل الأزمة"، كما نسب المُسؤولُ

الاربني للي بريماكوف؟ ومل أن بقاء تَلئبه فيكتور بوسوفاليوك في سوريا هى غياب المعلومات الدقيقة يمكن التوسع في الاجتماد ولو من زاوية

فَعَلْ بَشْكُلُ الدبيثُ عن "الافكار السورية" و"المستجدات الاسرائيلية" واحتمال العدوان (الذي لا يشكل اكتشافاً في ظّل التصعيد واتساع نطّاق ـئزق البيش الاسرائيلي الذي يتمرغ في مزاتَم فضائحية آمامَ المقاّومة)... مل تشكل هذه العناوين التي اطلقها بريماكوف عزفا استلحاقيا على اوتار 'الشراكة الروسية" السّمية حتى الان، في عملية التسوية؟ أم اتها مجرد قرع لطبول "ديبلوماسية الآثارة" في ظل الفياب الاميركي ومحاولة لتحريك

وهل يشكل "التحرك السريع لنزع فتيل"الجنون العسكري الاسرائيلي في الجنوب، نتيجة موضوعية لأنزلاق بريماكوف على قشور الموزّ الاسِّرائيليّ، اي يمعني بيعة "صُفقة كاسدة" في الجنوّب مقابل الحصوّل على 'مـفقة رّابحة ّ على خط التسليح الروسي لايران؟... وفي كلام اوضح مل اشترت الديباوماسية الروسية مَّممة "نزَّع الفَّتيل" في جَّنوب لبنان مَّقابل "نزع الدرارة" على خط تسليح طهران؟

طَّبعاً أن هذه التساؤلاتُ لا تعاول التقليل من الاخطار الاسرائيلية المتصاعدة واحتمالات شن عدوان جديد، خصوصا في ظل اتساع المأزق الاسرائيلي الجنوبي وضيق الخناق الذي يواجمه نتنياهو على الصعيد الداخلي وفي علاقًاتُه اُلذارجّية التي وصلَّت الَّى "الخط الاحمر" مع واشنطن بعد تلُّويُح ديفيد ليفي بعدم الأنضمام الى محمود عباس في محادثات واشنطن المقررة نماية هذا الاسبوع.

بالتأكيد ان خطر العدوان قائم ويتزايد، ولكن لماذا تُعطى مهمة "نزع الفتيل" الى الروس؟ ولماذا يُعلن عنها في عمان؟ ومنذ متى يستبقَ الاسرائيليون عَمَليّات العدوان بآلاعلانات الروسيّة المعلنة على السُنّ

ثمة حاجة الى اجوبة كثيرة... وعلى الاقل في بيروت!

## جويل بحلق لم تدمع للفوز وخدمة وطنها أول همّ للملكة

ريجينسي بالاس في ادماء في حضور رئيس اللجنة الوطنية لانتخابات ملكات

الجمال انطوان مقصود ونائبه مسعود

وشكرت الملكة المضور الاعلامي الذي

الامداف التي تسعى اليما وقالت: "ان

والسئلة كافة وبالقدر الذي أستطيع،

ولن أوفر اي جَمد في هذاً السبيل، لان لبنان يشكل رمزاً للحضارة

الجممورية للياس المراوي خلال لقائي

معه، تشديد على ضرورة الحفاظ على

مستوى معيّن من الاحترام والانتباه

ورداً على اسئلة الصحافيين قالت

بُطُق: "أن برنامبي واضح يُتلخص

بنقطتين أساسيتين هما: البيئة في

لبثان ومساعدة المدمنين، وفي النُقطة

لاولى الجميع يعرف أن لبنان أصبح

بلدا ملوثا، ومذا التلوث ينعكس على

صحة الجميع لذلك سوف ينصب عملي

على ضرورةٌ تخفيف التلوث والحدّ منْ

اما مساعدة المدمنين فاعتبرت بحلق

"ان هذه العادة تدفع الشبلب اللبناتي

الشباب يفقد الوطن ركائزه الاساسية

وحول عدم بكائما كبلقى الملكات عند

أعلان فوزما قالت، "في الحقيقة كنت

متأثرة جُداً ولم استطعُ البكاء وما

كاتت الدمعة تطلع"، وهذا يمكن ان

أما الزُّواجُّ فقالت: "سوف اتزوج

ىفسر انه زيادة ثقة بالنفس وتشجيع

الشخص الذي احبه، وأحبه فقط دون

ي حال، المهم أن فارس احلامي يجب ان

ای اعتبار آخر، وبعد بکیر علی کل

يكون مخلصا للوطن ويحبه مثلما

واشآرت بحلق في ردها على اسئلة

تصوير فيلم سينمائي بقنوان آالمال

والمرأة" مع رلى حمادة، وكان لها دور

رئيسي، "هذا الدور توقف واهتمامي

مُنذُ الْأَن وصاعداً خُدمةً بلديُ استمراراً".

الصحافيين انها كَانْتِ في بداية

الى تدمير نفسه، وأنّا ما دمّر عنصر ً

وهي مستقبل الوطن".

يشكل طريقا مشتركا للوصول الى

امتمامي الوحيد خدمة بلدي من

النواحي الاقتصادية والاجتماعية

والثقافة في المنطقة، ومن هذا

المنطلق كانت توصيات رئيس

لكل خطوة نقوم بما".

مبح وعدد من رجال الأعلام.



قبل مفادرتها لبنان للمشاركة في اتتخاب ملكة جمال العالم في جزر السيشيل في ٢٢ تشرين الثاني، عقدت ملكة جمال لبنان ١٩٩٧ جويل بحلق مؤتمراً صحافيا امس في

### طفله ابن عامین بال في السرير فرماه حتى مات

القامرة – و ص ف– اقدم اب مصري على قتل طفله البالغ من العمر عامين لانه بال لثنه نومه في السرير الى جواره، وفق ما نكرت صحيفة "الاخبار" المصرية امس. مقالت الصحيفة ان ابرهيم السيد ٣٢ علما) ومو موظف في شركة ُحكومية للْزيُوتُ ويُقيم في قريَّة كفر الحاج في الدلتا شمال القاهرة اصيب بحالة من الغضب عندما بال طفله النائم قربه على السرير، فقام بالقائه على الارش موسعا اياه ضربا

واضافت ان الطفل لفظ انفاسه الديرة لدى نقله الى مستشفى طنطأ وقال التقرير الطبى باصابته بكسر في الجبجمة وكدمات شديدة.

http://www.annahar.com.lb/



التماثيل في ساحة رياض الصلح وعلى بناياتها.

السرب لدى نديم كرم أكمل مشواره الى وسط بيروت،

غربية. وهو الَّى السنة ٢٠٠٠ سَينتقل من وسطُ المدينة

امس، كأنت سطوح الابنية التي ترمم في ساحة رياض

الصلَّح وجزء من السَّاحة مسكنَّ السرَّبُ ٱلجديد، وعقد

مؤتمر صَحافي، شارك فيه صانع تماثيل "السرب القديم

العمد"، ومدير تطوير الاراضي في شركة سوليدير أرفيه

دوبون وصاحب شركة دباس رويير دباس ومدير شؤون التسويق في "سوسييتيه جنرال آلان حكيم، في مركز

بعدما جال في متحف سرسق ومتحف العاصمة ومدن

# وكان حفل كوكتيل. جبل لبنان على بطاقات بريدية



# منظر فرعوني قلما تكرر اكتشافه:

القاهرة – و ص ف اكتشف علماء اثار بولونيون مقبرة تدتوى على رسوم جدارية ملونة رائعة تعود الى كبير وزراء الملك تيتي، اول فراعنة التسرة السائسة، في سقارة على بعد حوالي ١٥ كيلومترا جنوب

وقال مدير آثار الجيزة زاهي حواس ان بعثة جامعة فرصوفيا الأثرية اكتشفت المقبرة قبل أسبوعين قريبا من هرم الملك تيتي. ولن المقيرة أغلقت مجدداً ومنع الدخول اليهاء ثم ان المقبرة ه*ي أ*مريف – تب – اف ومعناه "المحب لسيده"، وكان يشغل، الى جانب كونه وزيرا، منصب كبير القضاة وحارس اسرار تيتى الذي حكم خلال عشرين عاما

٢٣٠٠ قبل الميلاد، وأوضح حواس ان العقبرة المنحوتة نَاخَلُ ٱلصَّخَرِ ٱتضَّم غَرَفَةُ القبر وطولها سبعة امتار وعرضها مترانء

١٢ أوزة وبقرات جميلة وحرث وعلى حيطانها مناظر رائعة من الحياة اليومية لا تزال الوانها تحتفظ بروئقها رغم مرور آلالف السنين".

وقال ان هناك "منظر لم يتكرر منذ الاسرة الرابعة وهو سبع اوزات خمس منها صفراء واثنتان بيضاوان

في طّل الاسرة القديمة حوالي عام

تلتقط الدبوب وخلفها شخص يهش بالعصا واسفله ست بقرات جميلة جدا، ومناظر لاشخاص يحرثون الارض وصيادي اسملك ونبأت بردى ولزهار لوتس في مياه النيل الزرقاء

التي تسبح فيها ثماني اوزات". وقال حواس ان جدران حجرة الدفن مفطاة بطبقة من الجبس لتسهيل عملية الرسم موضحا ان القبر نفسه في حال سيئة، ولذلك تم اغلاق المقبرة حتى يتم ترميمها. وكانت البعثة البولونية بدأت اعمالها في مطلع ايلول وانهتها في منتصف

الشهر الجارىء

اثاني بعد "مير" الذي اقتبسته من الاستعراض الاميركي العالمي، امسرح ابناني، وسره يكمن في استخلاص عطارة تلامنتها الهواة وتقطير عطائهم في عمل ينوب فيه الدسد سرب نديم كرم من التماثيل كحبة سكر في حرارة الترقي الى الروح. انجذب الآن الى وسط بيروت قبل الافتتاح بأيلة قصدت مسرح أيقوار علتى اتغمس في لجواء التحضير المشحونة بالقلق. فأنا بي امام فتيان التجاري. وقال أن مشروعا كالسرب لا ينجز دون رعاية، وفتيات يدفئون اجسامهم ويلينون بأرتباح من اجتآر درب الظلال وومل فكلتت مساهمة شركة دباس واسوسييتيه جنرال بريئ عن المحقيقية. الى عنق ذاته الحقيقية. الديكور وسوليدير. وردا على سؤال لا يعرف عدد التماثيل، الا أَنْها ۗ قَدْيَمَةُ، أَينُما حلَّت تَرافقها قَصْص مَدَتَلَفَةَ. واتَها في

الديكور الذي صممه جورج اسمر دلالة الوقت الحالي تكتشف الوسط لتنسج قصتها فيه، وأنه لفكرة فيكي سركيس والقاعدة ألئي يطُمح الى أن ينقل السرب من بلد ألى آخر وينقل معه ينطلق منهأ سفر ألانسأن الطويل حُناياهٌ معبد تيبيتي نقشٌ بقراءَاتُ واشارات طقوسية رمز الانبعاث والتحرر. وقال دباس ان مهمة شركته انارة السرب، وهنا المشروع مشروع المدينة الجديدة للقرن الحادي بعد حين عندما تصل الموسيقى المركبة والعشريّن. وان "السرب القديم العمد" احسن اختيار التأليف، المتعددة الايحاءات والايقاعات وُسط بُيرُوتُ ليدخل عبره القرنُ المقبل. والجغرافيات، سيكتسي الراقصون وقال حكيم ان "سوسييتيه جنرال" ارادت عبر السرب والراقصات وشاحاتهم الملونة ويوظفون ان تقدم خدمة للجمهور بترويجها لمشاريع ثقافية مممة. طاقاتهم في هذه الدرب اللَّاملموسَّة، وفي ختام المؤتمر تحدث كرم أنه اختار وسط بيروت التجريدية وستقترن اجسادهم بالنفم ليتمكن عبر الصرب من اكتشلف كل مراحل اعادة بنائه، لاعطاء المعنى السري للتجلي أبعاده. وأن هُذَّه الْتَمَاثِيلُ هِي ۖ فَن مَدِنِي ۗ. فيكى رسمت دربا ولم تبح الفراد فرقتُما بنقطة الوصول. شاعت ان

ثُمُّ افتتح ممثل وزير الثقافة والتَّعليم العالي فوزي يكتشف كل عنصر طريق ذاته على خط حبيش مدير شؤون السينما والمسرح والمعارض في العبور هذا دون ان يحرق مراحله الوزارة غسان ابو شقرا معرض لوحات كرم المشابهة مواة؟ لأن شروط العيش في لبنان لم

تجمع مواهبهم الطرية تحت أواء يضمن فتمم ويقيمم العوز، بيد ان المتلقى سرعان ءا يفاجأ بلجساد تخطت تقنيات الرقص لتبث المشهد روحاً تنسق فيكي ليقاعها المتحرك المتباطئ، المسرع كمراك في مرايا عديدة . هي الموسيقى اولاً الطقوسية، الرعودة، الدُّدنَّة، الكَلَاسيكية من ماهار الى الكويننز ومن "النيفرو سبيريتويال" الى تَنْفُرد الْاكَفُ، كَأُورِ أَقَّ فَي الريح،

(ميشال مايغ)

كتلب آخر يدور على بيئتنا اللبنائية،

على جبل لبنان، يوضع بين ايدينا

ليكون شهادة، ليكون مرجعا لما

هنالك من وجوه غايرة، ومن حياة،

يظهر في صور فوتوغرافية طبعت

وراء الكتاب – الموسوعة، السيدة

بُلْتُريسيا عكرة – رعد التي هيأت

الى ١٩٣٠، بعنوان "جبل ونآس"،

مجلدا يحوي فترة مصورة من ١٨٩٨

صدر لها في بيروت، باللغة القرنسية،

وكانت نسقّته وجمعته في الولايات

والصوت بين الاقارب والاصحاب، في

المهجر، وعلى مر الوقت تراكمت بيّن

يديما مجموعة لعلما جديدة كلماء ولا

وتتجه هي الان الى ترجمة الكتاب الى

اللغة العربية، تعميما لهذا السجل

الذي ينطق بحكايات ريفية حبلية

تشمَّد على تراث وعلى حياة مضت

على موى بطاقات ناطقة بالشمادة

والمؤلفة، مساء لمس، كانت توقع

ومثقفون وممتمون بهذا اللون من

الكتاب فى مكتبة انطوان وجاعما زوار

وبالنكمة الاساسية الساطعة.

الوثائق للعجيبة والطريفة.

شك تضلف سجلا الى ما عندنا من

المتحدة الاميركية، وارسلت النداء

على بطاقات برينية.

ومن فن عيش، ومن سلوك اجتماعي

تتعلق، تؤشر النماب، تُؤشر الاياب. ما تطلبه فيكي من الموسيقي ليس مصاحبة الرقص في جمع فقرات من منا ساكناً، وفقاً امخيلتها، وتدريضاً لانفعالاتها وبرهنت ان الرقص يمكنه ان يحيا اياً كثت الموسيقى التي تحركه. نهد عناص الفرقة على ذلك، لما بذلوه من رهافة في امتصاص رحيق الموسيقي في كل عضو من اعضائهم وتطويع التّحولات المنّدُورين لها. حس فيكي الابداعي جعلها تخلق خشبة متنوعة، متَّعددة الإبعاد والصور، تحث

العين على التهافت على كل بقعة من المسرح حيث مشهد يختلف عن سواه وخطوة عن اخرى وفي الامامية رقصة منفردة وعلى بعد منهأ رقصة لتتألق وتظل النُكمة موحدة، تضم الفرقة بكاملها في وقفةً ابتمال أو تمليل العلامة المنفّرة الوحيدة في العمل؛

الاستثمار للخَاطئ والمبتذلُّ للموسّيقي العربية. الراقص الشاب مؤدي دور العاقل وحامى بلب الهيكل، المتجرد بروحه وليهائته ينقلب راقصة شرقية تمز ردفيها والكتفين وتتلوى. فيكي سركيس صرفت وقتاً في اختيار الفقرات الموسيقية الايمائية، يوازي ما انفقته في تصميم كوريغرافيتما وتدريب راقصيما. وأصابت في خيارها. رغم تعدد الانغام وتنوع موياتما لم يتخط الراقص الرسالة ولم يخرج عن هذه الدرب التي رسمتما له: البحَّث عَن الذات، فكل جسَّمُ رأيناه يمتص العبارةُ الموسيقية ليمير منَّها تأملًا وارتقاء. أذا شعرت بالرقصة الشرقية تعدياً على روح للعمل ولاملايته

داخل هذا المعبد رقصوا الحب والسلام بشعرية واحساس وتقنيات مختلفة، خشبتها مزلجية تتنقل بين الحياة اليومية والحياة المامشية. تحملنا الدهشة مثلاً عندما يدخل المغني والراقصة بثبات للساتلن الليلكية، وَيَفْنِي دَوْراً مِنْ اوْبِرا لَفْيَرِدِي "لاترآفياتا" مشمد السوق في هذا العمل الاويرائي فرح تلبصر من الوان ولدولت وملابس زآهية. وليس الوحيد في عرض امتد ساعتين، خصوبة الخيال رُوِّدتُ الْخَشِيةَ الدركةُ، ونقيضُهَا، فَمِنْدُ أبنانة حبث انطلاقة العرض تأججت على موسيقى مأخونة من فيلم 'بينوكيو" ومعنى التدولات من حجار الى بِيِّرٍ...... بشرَّ، فُوجِئْنًا بِالشَّاءَ فَيكي غير المِنتظر، ألغني بتوسيع افكاره، تليَّها بقلق من يمبو الى الأفضل، سيعيدها اعضاه الفرقة لليما اضعافاً من اجتماد

واتفعالات ومحبة.

# اعلان "شهر عسل اوروبي"

ويجذب القسّ نساء... وجرائم

"ساتوري" تعني التجلي

وأن الاجساد الراقصة تنتشي

ساتوري كلمة من معجم طقوس للشرق الاقصَىُّ، تعني التَّجلي لا في مفهوم الخارق العجائبي بقدر ما تتطور على نح

الانسان في سعيه الى معرفة ذاته

وتالياً تَدرره من كسآء المأدة حتى بلوع

وقد تكون في العقيدة التباتية هي

البوذيشيّتا حيّث المتنى الى رهبنتمًا يجتمد سعياً الى الاشراق الذي يحرر

يبضعة راقصين وراقصات من تلامئتما،

تخلق فيكي سركيس لفة الساتوري

بايماعة الجسد، بسلوك الأدرع وحاص

بالأنتقال الخفي من الرقص الكلاسيكي الموزون الى تعبيرية حرة تستثير

المرسال كنبأ طارئ، او حالة مرتجلة،

ومن خف السلتان الى احتكاك القدم الْمِبَاشر مع ارضيةً المسرح، لتجذَّر اقوى

وعلى "مسرح ايڤوار" بدأت فيكي

سركيس عرضها الراقص "سأتورى"

من انتاج جوِزيان نجيم وهو عرضها

تشتبه للشرطة للمجرية التي بدأت امس عمليات تفتيش في منزل القس البلجيكي - المجري أتدراسُ باندي، شمَّال بودابست، في أنَّه كلَّن يجذب ضَحَايَاهُ عَبَرَ نَشَرُ أَعَلَيْنَاتَ فَي الصَّحَفُ بَحَثًا عَنْ رَوْجَةً تَحَتُّ عَنُوانَ "شَهَر عسل

وتستخدم الشرطة في عمليات التغتيش كلبا بوليسيا ومن المنتظر ان تلجأ يِّهَا إلى مواد كيميائية في محاولة للعثور على أثار دماء محتملة في المنزل الصفير والدبيقة المجاورة له. ووجهت الشرطة دعوة الى الشهود المحتملين ووضعت خطا هاتفيا في تَصرفهم في محاولة للعثور على نسه اجبن عن أعلانات القس الزوجية. وتعرَّفتُ الشَّرطةُ حتى الآنُ عنى ثماني نساء واستجويتمن.

وَتَشْتِهِ الشَرَطَة في آن بأتَدي جئب نساء اخْرِياتُ في الْمَجر لم يظهرن بعد. وقال الكونونيل كوفاكس ان الشمادات الاولى تشير الى أن بلندي كان "شخصا مقنعا جدا يعرف كيف يتصرف مع النساء". ولضاف: "كان يقدم نفسه آلى النسآء احيآنا انه قس واحيانا اخرى انه بروفسور يملك وسائل ملدية كافية" موضعا أن بلندي أقام أحياتا لدى بعض

واشار جيران له ومحيطون به ايضا الى ان ما كان يجنَب النساء هو الوعد بْحِياةٌ مريَّحَةٌ في رُفقةً قُس لطيف ومهذب كان يشتري لهن الهدايا. وقالت المجريات اللواتي استجوبتهن الشرطة أن سلوكُ باندي كان يتغير في بلجيكا. واتمهم معظمهن بأنه سجنهن عمليا وحظر عليهن التقاء الأشخاص

واعادت الشرطة فتح ملفات عن نساء ولطفال لختفوا في المجر خلال العشر الْمَاضِيةَ لِلتَأْكُد مِلْ لَّمِنْهِ الاِخْتَفَاءَات لي عَلاقة بِبانْدِي الذِّي يَشْتِبه في أنه قَتل زوجتيه المجريتين. وعثر على عظام بشرية جديدة خلال عمليات التفتيش في احد المنازل الثلاثة التي يملكما ياندي في بروكسيل وأكدت النيابة العامة

البلجيكية ان جثتين على الاقل دفئتاً في مذا المنزل. وتشتبه الشَّرطة المجرية ايضا في ان الزَّوجة الاولَّى كلنت توفيت علم ١٩٩٢ حين عمد القس للى أجراءات الطّلاق منها. فهي لم تشارك في هذه الاجراءات بينما قال المحلمي المجرى المعروف جوزف شوغينيي للصحف المجرية أن بالدي طلب منه "تمثيلة في أجراءات الطلاق ضد زوجته الاولى التي هجرته". ويشتبه ايضا في انَّ القس ارغم زوَّجته الثلتية التي التقاماً عبر الاعلانات على

مغادرة المجر سرا بعدما خطف ابتتها. كما تبحث الشرطة المجرية عن لمرأتين ورجل ادعوا انهم من لقربا القس.

## عمر الشريف يجهل الشطرنج: هنا العقل وفي البريدج الحظ

أتي طلبها الحكيم صصة بن داهر. أمكانات الشطرنج هي مثل ذلك،

طريقة للنقلات الاربع الاولى في اي

الجولة، البيادق الثمانية تُنقل خانة او

جولة شطرنبية، ففَّى النقلة الأولى

خيار من عشرين نقلة في بدء

خاتين، المجموع ١٦ نقلة، كل

وقيل قديما الانسان عدو ما جمل

حصان يمكن نقله بطريقتين

قرأت اليوم (لمس) في صحيفتكم الغراء التصريح الصحافي الذي ادلى شرق تونس والذي يعتبر فيه البريدج انكى لعبة اخترعها البشر تفوق لعبة الشطرنج التي تنحصر رقعتُها في ٦٤ خَاتَةً. لست ادري هل عمر الشريف يعرف لعبة الشُطَّرِنج ويتقنّما ولُو كانَّ يتقنما لما لدلى بهذا التصريح. أغلب لاعبي الشطرنج يلعبون البريدج

مؤلف من ٥٢ ورقة. في البريدج يلعبُ الدظ لعبته عند توزيع الورق ويثبت لاعب تفوقه عندماً يستطيع ان يحصل على نقلط اعلى بتكشيلةً للورق، ولكن في الشطرنج، العقل وحده هو الذي يخطط ومو الذي ينفذ وليس ألحظ اي نصيب، يبدأ اللاعبان بالامكانات ذأتما ويتفوق دائمآ الاكثر ذكاء

لْمُكَانَاتُ لَلْشَطْرِنَجُ لِيسَ لَهَا مَثْيِلَ فِي كل الألعاب التي أخترعها البشر، فقد تلعب طيلة حياتك الاف الجولات ولكنك لن تلعب ابدا جولة تشليه اخرى نلكُ أن الأمكاناتُ لا حدود لها، ألم يسمع بقصة البراهمه مصة بن داهر الذي طلب مكافأة له على . تعليم الشطرنج للحاكم حبة قمح على الخانة الأولَّى، اثنتين على الخانة الثانية، اربعاً على الثالثة ومكذا الى ١٤ خانة، وتبين الحاكم بعد حساب طال، أن محصول المملكة لمدة سبع

مختلفتين اي اربعة امكانات، المجموع عشرون ومنها للاسود فاذا كان هذا والعكس ليس صحيحاً. ولأن كانت حال لمكاتات النقلة الاولى فكيف الرقعة مَوْلَفَة مَن ١٤ خَاتَة فَالُورِق تَكُون أمكانات الجولة كُلُما، ليس لهذا مثيل في كل العاب العالم. يقول عمر الشريف ان الماسوب تغلب على كاسباروف وهذا امر مشكوك فيه بدليل ان اصحاب للداسوب رفضوا مياراة ثأر بعدءا اجمع كبار أساتدة الشطرنج في العالم ان كاسباروف لم يكن يُلعب كما عهدوه. الشطرنج كالموسيقى، ففي وتخطيطا وتركيزا. الموسيقى سبع درجات، دو، ري، مي، الخ. ويخترع العالم منذ نشأته ملايين الانفام من هذه النوطات السبع وكنلك الشطرنج فمن ١١ حجرا يستطيع اللاعب أن يستنبط وفقا لنكائه وتخطيطه ملايين الجولات لا تشبه الواحدة الاخرى. من الجميل ان يمدح الانسان أعبة يحبها ولكن من الأجمل أن لا يتتقد لعبة لا يتقنَّما ولا يعرف خباياها،

رئيس الاتداد اللبناني للشطرنج سنين لا تكفي لتسديد المكلفأة hicius restaurant français A midi, une carte riche et variée et le business lunch à 35.000LL Le soir, dinez dans une ambiance feutrée sur les airs de la flute, violon et piano. Une ambiance live music. LA CIGALE Aut. Zalka - Tel. 893441/3/5/8-893454-897227

> رئيس التحرير : أنسي العاج مجلس التحرير منير التحرير التنفيذي : المون صعب : راجح الخوري

بيئة وترأث مؤسسها ١٩٢٢، جبران تويني محليات سياسية : جورج ناصيف تعدر عن "النهار" ش.م.ل. : سدر بعاميري عريبات وبنوليات ديباً وماسيات وقضايا : جهاد الزين رئيس مجلس الإدارة: غس**ان تويني** المدير العلم: جبران تويني فقافة

: شوقی ایی شقرا ، بول **شاوول** : جوزف نصر

التدارة والتحرير، دار التعاولية الصداية، شارع مصرف ليتان – ص. ب. ١١/٢٤٢٥ – يبروت / إنان – تناون، ١١/٢٤٠٩٠ - ١١/٢٥٢٥٥ - قلص، ١١/٢٤٤٥١٠ e mail: sinnahanttannahar mm ih مكاتب قمناطق: • طراياس – شارع قتل، حي قتل، • طراياس – شارع قبييزات، مجمع طراياس، تنقون/فاكس: ١٠١٥ - ٢/٤٠١١ - ٢/٤٠١٢ - ٢/٨٩٦٣٢٧ - ٢/٨٩٦٣٢٠ ه عكر – تلفون، ۲۱/۱۹٬۷۲۷ – ۲۲/۱۲۸۱۹ - مينا – شارع رياض الملع، حي الدكرمان، تلفون/فاكس، ۲/۲۲۷۹۲۰ – ۲/۲۲۲۷۹۲۰ -• النبطية - تلفون: ١٦٥ (١٧/٧٠ - ٢٧٦٢٦٦٠ - مور - تلفون ٢٦ - ١٤٧٧٠ - ٢٧٨١١٦٦٠ . وجزين - تلفون: ٥٥٠ ١٨٧٧٠ -

ه الشوف - تلغون، ١٨ - ١ - ١ / ٥ - ١ - ٢٤٢ - ٥ / ٥ - مقسم ٢٦٦ - الشعيطات - تلغون، ١١/٤٢٢٠٤ - ١/٤٢٢٤٤ - زطة - تلغون، ١٨٠٤٥٦٥ -ه بعلت - حي القاعة، شارع عبد العليم العجار، تلقون/فلكس، ١٤٢٤/٨٤، - ١٢/١٢/١٦، ه البقاع الغربي، راشيا - حاميا - تلغون، ١/٦٤٢٥٠، المكاتب الدولية: • كالمرة - تلفون، ٢٧٩ -٢٤٠١- ٥ • محقق - تلفون: ١٦ (١٣٢٢- (١-١٦٠ • عمان - تلفون ۱۲۲۱۲۱-۱-۹۲۴ - فاکس، ۱۹۱۴-۱-۹۱۴

• FRANCE: 35, rue d'Artois - 75008 Paris - Tél.: (1) 42.25,83.55 - Fax: (1) 45.63.85.02 • U.S.A.: Contact M.E. - 529, 14th Street, N.W. - Suite 1122 - Washington, D.C. 20045 - Tel.: (202) 783 0337 - Fax: (202) 783 0326

coprint@annahar.com.lb

تلفون، ٧٠-١/٢٦ - ١٠١/٢٦-١٠ - فلكس، ١١/٢٦٠١٥ - ١٨٢٢٢٦/١٠ الاشتراكلت: ترويع شمم بناية مبديا سنتر - الاشرفية المكلوي - بيروت/لبنان

ص. ب. ٢٢٢/(١- ييزوت/لينان – تلقون، ١/٢٤٩٦٢٠ - ١/٢٤٧٨٢٠ – عاصن، ١٩٣٩ عاصن، العلاقات: برس بيديا - تعلم ه الاشرفية، بناية بينيا سكر - المكاوي- عريب، ١٨٨/ ١٨ ينزون تلغون، ١٢٢٢٥/١٠ - ٢٠٧٠/١٠- فلكس، ١٦٢٢٥/١٠م العمرة بالله فارس - اللقين ؟ اللوزيع: الشركة الابنانية التوزيع المحل، والمطبوعات شهمل. -- شارع العضاري -- صهب. ٢٠١٧٦٢٠٦

التناج، الطبع التعاوفية المطبة شهل. - المدير العام وليد تبيني - شارع بشرف لهال

الفون، معه ۱/۱۹۳ منافس، ۱/۱۹۳۹ منافس معه معهد المسلط المس